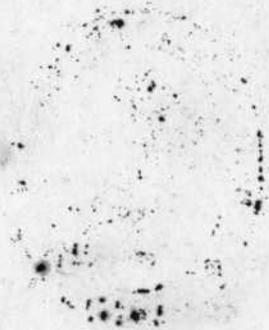


Subre 3a

Q. 20-49

8562

Historia Nacional





LOS XL LIBROS

D'EL
COMPENDIO
HISTORIAL

De las Chronicas y vniuersal
Historia de todos los reynos
de España.

*Compuestos por Estevan de Garibáy
y Camálloa, de nacion Cantabro,
vezino dela villa de Mōdragō,
dela prouincia de Guipuzcoa.*

CON LICENCIA Y PRI-
uilegios dela Catholica Magestad, pa-
ra diuitos reynos y señorios de
España.

*Y dela Castreya Magestad para el
Imperio Romano.*

Lo contenido en esta obra, se verá en
la plana següente.

Impreso en Anueres por Christophoro
Plantino, Prototypographo de la
Catholica Magestad.

A costa del Autor.
M.D. LXXI.

GVIPVZCOA

MONDRAGON

Aprobacion, que el notable varón, Doctor Iuan Paez de Castro, Chronista de su Magestad, hizo sobre la obra presente, cuyo examen le fue cometido por su muy alto consejo Real.

S. C. R. M.

EL Doctor Paez de Castro, chronista de V. M. dize, que el ha visto los Quarenta libros d'el *Compendio Historial de todas las historias de los reynos d'España*, que copiló Esteuã de Garibáy y Camálloa, vezino dela villa de Mondragon, en la prouincia de Guipuzcoa, y los examinó por comission de V. M. En los quales no halla ninguna doctrina escandalosa, antes muy sana y catholica; y entiende, que el dicho autor ha trabajado mucho en ello, y sacado cosas nuevas à luz, y puesto las en buen estilo, y dado les buena traça, y que es el Compendio mas vniuersal, que hasta aqui se ha publicado, cuya lection será muy prouechosa y apazible à todas naciones, y assi lo firmó de su nombre en Quer, à diez de Março de mil y quinientos y sesenta y siete años.

El Doctor Paez de Castro.

SVMARIO DELAS COSAS MAS NOTABLES,
que contienen los Quarenta libros d'esta general y vniuersal Chronica de todos los reynos d'España.

EN los ocho libros primeros se escriuen las cosas mas memorables de España, dende la creacion d'el mundo, hasta la fin dela historia de los Reyes Godos, dedonde se continuan distintas las historias següentes.

HISTORIA de los Reyes de Ouiedo y Leon.

HISTORIA de los Condes y Reyes de Castilla.

HISTORIA de los Reyes de Nauarra.

HISTORIA de los Reyes de Aragon y Condes de Barcelona.

HISTORIA de los Reyes de Portugal.

HISTORIA de los Reyes Moros d'España, especialmente de Cordoba.

HISTORIA de los Reyes Moros de Granada, que es fin de toda la obra.

D'EL libro sexto, hasta el decimo nono, verán la linea de todos los Emperadores, assi Romanos, como Constantinopolitanos.

D'EL libro octauo, hasta el mesmo decimo nono, la suceccion de todos los Arçobispos, de la sancta yglesia de Toledo.

D'EL libro decimo hasta el vigesimo, todos los Duques de Milan, con los señores que les precedieron.

E N E L libro vigesimo, en la vida d'el Rey Don Philipe el primero, la genealogia de los Principes, progenitores de los Reyes d'España: primero por el archiducado d'Austria, y luego por el condado de Flandes, y despues por el ducado de Borgoña, y la vnion d'estos tres estados.

D'EL libro vigesimo segundo, hasta el trigesimo, todos los Obispos de la insigne yglesia de Pamplona.

D'EL libro vigesimo quinto, hasta el mesmo trigesimo, todos los Reyes de Francia.

E N E L libro trigesimo segundo, todos los Reyes, assi de Napoles, como de Sicilia.

E N E L libro trigesimo tercio, vn breue tratado de las insignias y diuisas de los escudos de armas, digno de saberse.

E N E L libro trigesimo quarto, y enel subsequente, todos los Reyes Turcos, de la familia de los Othomanes.

V E R A N mas en esta chronica los sanctos martyres y confesores que ha auido en España.

L O S sanctos concilios nacionales y prouinciales, que se celebraron en ella.

L O S doctos varones Españoles, con las obras que escriuieron.

L A S fundaciones de las religiones, monachales, mendigantes, militares, y las de mas de la Yglesia Militante.

O T R A S diuersas cosas muy notables, como la historia mostrará todo por sus tiempos.

V E R A N muchas cosas señaladas, tocantes à la historia d'España, muy diferente verificadas, de lo que hasta agora se tenia entendido.

Juan de Garibay

PROLOGO A LA
CATHOLICO Y POTENTIS-

SIMO MONARCHA, Y SEÑOR NUESTRO,
Don PHILIPPE, por la gracia de Dios, Rey de España,
Nápoles y Sicilia, y Duque de Borgoña, Brabãte y Mi-
lan, y Conde de Flandes, y Rey y Señor de otros mu-
chos reynos y prouincias, y dignissimo Emperador de
la monarchia d'el Nueuo Mundo. Esteuan de Gari-
bây y çamálloa su minimo subdito natural.

Catholica y Potentissima Magestad.



Os Reyes y Principes, especialmente
constituydos por el altissimo Dios en
tan poderoso trono y grandeza como
V. M, de quien à confession de to-
dos, enel figlo presente cuelga y pède
euidentemête toda la machina y pro-
tection de nuestra sancta Fe Catholi-
ca, y de toda su republica Christiana,
por estar de ordinario muy ocupados enel graue peso y
immenfa carga dela administracion de tantas regiones y
gentes, no suelen poder leer historias, ni otras obras, que
en su progresso sean de relaciones largas, por el poco tiêpo
que les resta, para veer, y passar escrituras prolixas. Para
cuyo conueniente remedio, desseando seruir à V. M. y
despues à estos sus reynos d'España, segun verbalmente
tengo referido V. M, hizé, y ordené esta general y vniuer-
sal Chronica de España, reduziendo à honesta breuedad
y compendio sus historias, escritas diffufamente, y otras
no bien entendidas, y algunas casi incognitas, y muchas
apocriphamente ordenadas, como todos los doctos va-
rones confessarán clara esto, y mucho mejor aquellos, que
tuieren mayor noticia delas historias d'España, si libras
de passion se hallâren. Hize su direccion al venerable Ar-

PROLOGO

çobispo de Seuilla , muy raro prelado , y de tanta sanctidad, y letras, y vida exēplar, quanto mejor que à ninguno cōsta à V.M, cuyo deuoto y muy particular capellan es siēpre, como es justo, y mouieron me à ello las razones , que la epistola siguiēte expressará. Con todo esto, me pareció, y lo mismo hizo à diuersos graues varones , y entre ellos à alguno d'el consejo de V. M, varon de mucha erudicion en las antigüedades de España, que no solo era necessario, mas aun muy sancto, inuocar el soberano nōbre de V. M. enel frontispicio de esta obra , pidiendo su inuictissimo auxilio y catholica proteccion , de que siempre V. M. cōtinuando su Realgrādeza, vsa, aun con los estraños, quanto mas con los suyos, y muy en particular con los que han seruido à V. M. y à sus reynos. Esto pues suplico à V. M, y junto con ello , que algunos ratos , delos pocos que de tanta copia y excessiuo numero de negocios continuos le restaren, quiera hazer me mercedes, en leer esta chronica, recibendola cō la Real benignidad , que de V.M. espero, o alo menos la quiera ver en aq̃llos pocos espacios, quando por mayor y mejor expedicion de negocios, trasladando se à algunas partes no remotas de su Real casa y corte, pide V. M, cōcluydos los negocios, le den algun libro, y à vezes qualquiera q̃ mas à mano se hallāre, como me consta de relaciones de criados suyos, fide dignos, siendo esto cosa muy natural à tan excelente y facil ingenio, y claro juyzio, y admirable memoria, y reminicencia de V. M, que no sufren passar ningun tiempo en ociosidad. De que todos sus subditos, hasta los insignes varones de sus muy altos consejos, que cada dia con arduos negocios comunican à V. M, se admiran, dando infinitas gracias al omnipotente Dios, por nos auer dado en nuestros tiempos por Rey y señor natural, tan sabio Principe, à quien con mucha razon podemos aplicar, lo que el Spiritu Sancto dixó enel capitulo vigesimo primo d'el libro delos Prouerbios, afirmando nos, que el coraçon d'el Rey es en la mano d'el Señor, y adonde quisiere le inclinará. De lo qual procede y resulta entre todos los Principes solo à V. M,

humillarse

humillarse à su soberano nombre las naciones de ambos Mundos, Viejo, enel qual cō muy grande exceso mas q̄ à ningun Principe Christiano cabe à V.M. y Nueuo, donde su espaciofissimo Imperio es todo fuyo.

A cuya catholica p̄sona y à su amplissima monarchia d'el orbe nueuo por diuerfas y justas causas compete el titulo tã benemerito de Emperador d'el Nueuo Mũdo: porque quãdo Cayo Iulio Cesar, vezino d'el pueblo Romano, q̄ fue su primer Emperador, de monarchia no por el ni por sus progenitores conquistada, tomó este titulo, vsurpãdo violentamēte, lo q̄ en los sieteciētos años passados el Senado Romano auia podido dominar enel Mũdo Viejo: har-to mejor y cō muy sanctas y catholicas causas es propietario de V.M. este titulo de Emperador y Monarcha d'el Nueuo Mũdo. Porque fuera de ser todo fuyo, no sin admirable prouidencia de nuestro grande Dios, tenia el cō-sistorio Diuino, despues de consumidos tantos millares y centenares de años dela creacion d'el cielo y tierra, referuada la conquista de su grande monarchia entre todos los Reyes y naciones de tantos siglos passados, para solo V.M. y sus poderosos progenitores, padre, y aguelos, y visaguelos de immortal y sancta recordacion. Los quales sus catholicas armas, muy ajenas de toda tyrannia, extendiēdo por tan lōgincas regiones, han cōquistado de setenta y cinco años à esta parte, q̄ es sola la vida de vn hōbre, todo aquel Imperio, euangelizando à sus gentes barbaras y siluestres nuestra sancta Fe Catholica, en cumplimiento delo que el mesmo Dios mandó por el capitulo decimo sexto de sanct Marcos, que fuesen por el vniuerso, y predicassen el Euãgelio à toda creatura. Por estas y otras razones afirman los sabios varones, q̄ vna delas mayores cosas despues dela creacion del Mũdo, y encarnacion y muerte de Christo, por quiē el genero humano fue redemido, ha sido el descubrimiento y conquista del Nueuo Mundo.

Diferente titulo es este, que el de Iulio Cesar, y de otros diuersos Principes Romanos, y Constantinopolitanos, y Franceses, de cuyas successiones nuestra historia

mostrará la necesaria cuēta por sus tiēpos y lugares, y muy mas diferente, que el de los Emperadores de Trapezonda, y sobre todo, que el de los Turcos, enemigos de nuestra Sancta Fe, à cuyos Reyes grande caterua de historias con inperitencia llaman Emperadores, dandoles el atributo de esta dignidad, si quiera en el nombre, mas por arrogancia, que causa alguna en juyzio catholico sufficiēte.

Este titulo Imperial muchos Catholicos Reyes d'España, Principes poderosos, progenitores de V.M. de immortal memoria, vsaron con grandes meritos: porq̄ dexando al Rey Don Sancho el Mayor, excelente y rarissimo Principe, de quien algunos autores escriuen, auerse intitulado Emperador de ambas Españas Citerior y Vlterior: es cosa cierta, que su hijo el Rey Don Fernādo el Magno, à quien la historia General d'el Rey Don Alonso el Sabio, obra antigua, y otras chronicas llaman Par de Emperador, gozó de titulo Imperial con mucha magestad y grandeza, y despues hizo lo mesmo con mucha mayor su hijo el Rey Don Alōso el sexto, cognominado el Brauo, intitulādose Emperador de las Españas, en especial, despues q̄ en el año d'el nascimiēto de nuestro Señor de 1083. ganó de poder de Moros, enemigos de nuestra sancta Fe la insigne ciudad de Toledo, por excelencia de cognomento llamada Imperial, con su grande reyno, lleno de notables pueblos, de region fertilissima y muy amena, que mediante sus catholicas diligencias recibieron la sancta Fe, dexando la secta Mahometana. Ay grandes documentos, de auer dado en esto, consentimiento y aprobaciō la sancta Sede Apostolica: porque allende de auer traydo este Principe tantos pueblos y gentes à recibir la sancta Fe de Iesu Christo, fue tan deuoto de la Yglesia Romana, que en todo queriendo seguir y imitarla, no pararon sus cosas, hasta que haziendo dexaren sus reynos el antiguo officio y celebracion de la Missa, llamada vulgarmente Muçarabe, instituyda en el septimo concilio Toledano, contado comunmente por quarto, de que el capitulo treynta y vno d'el libro octauo d'esta chronica dará noticia, hizo recibir con grandes diligencias

gencias y instancias el officio y celebracion dela Missa, de que vsaua la Yglesia Romana, como se verá enel libro vndecimo, especialmente enel capitulo veynte, obligando con estas cosas à los Pontifices suyos al zelo d'el honor y autoridad de su diadema Imperial, digna de ser remunerada dela sancta Sede Apostolica con grandes patrocínios de reciproca dilecion. Por su muerte hizo lo mesmo enel año de mil y ciento y ocho, su yerno y inmeditato sucesor Don Alonso, septimo d'este nombre, cognominado el Batallador, Rey de Castilla y Leon, y juntaméte de Aragon y Nauarra. Por su fin continuó el mesmo titulo Imperial Don Alóso, octauo d'este nombre, Rey de Castilla y Leon, nieto del sexto, que por excelēcia particular es llamado Emperador de España: el qual enel principio d'el año de mil y ciento y treynta y cinco tomó la primera corona Imperial enla yglesia cathedral dela ciudad de Leon con grandes solennidades por Emperador delas Españas, por manos de Don Ramón, Primado delas Españas y Arçobispo de Toledo, segun estas cosas parecen muy notorias, no solo por las chronicas suyas, mas también por los instrumentos originales, dados y concedidos por los mesmos Emperadores à diuersos pueblos, y yglesias, y monesterios de sus reynos, como algunos citará nuestra chronica enlas historias de sus tiempos y Imperios, aun q̄ despues cessó este titulo, por auerse diuidido los reynos de Castilla y Leon enel año de 1157. por muerte de este Emperador, quedando al primogenito el Rey Don Sancho el Deseado Castilla con Toledo, y al segundo genito Don Fernando el segundo, Leon con Galizia.

Si desde el principio d'el año de ochocientos y vno, en q̄ Carlos Magno Rey de Alemaña y Frácia fue intitulado Emperador de Roma, hasta el de mil y quatrocientos y cinquēta y tres, en q̄ por muerte y grande infelicidad d'el Emperador Cōstantino, vndecimo d'este nōbre, cognominado Dragon, que fue el vltimo Emperador de Constantinopla: los Turcos acabaron de conquistar aquel Imperio Oriētal, vno enel Mūdo Viejo dos Imperios, el vno

Romano, llamado de otros nombres Occidental y Latino, y el otro Constantinopolitano, nombrado de otra manera Oriental y Griego: muy mejor parece, que agora aya otros dos, y cō mejor y mas insigne nombre sonarian, q̄ como los Mundos Viejo y Nuevo son dos, y tan diferentes en sus cosas, que assi tambien los Imperios fuessen dos, auiendo en cada Mundo su particular y distinto Emperador: porque aun Dios, no sin grande misterio, à nosotros incognito, constituyó sus regiones en diferentes climas, remotas en si con tan admirable intervalo de aguas. Pues principiando V. M. este tan benemérito titulo, digno à su esclarecido nombre, si los Emperadores del Mūdo Viejo, de cuya sangre cabe mas à V. M. que à ningun Principe de nuestros tiempos, estimarō mucho, de llamar se de Cesarea Magestad, quanto con mas sancto y catholico titulo sus successores, Emperadores dela monarchia d'el Nuevo Mundo, se podrá preciar mas, de intitular se de Philipica Magestad en los siglos futuros, estimando en muy supremo grado el immortal nombre de V. M. que con tanta razon he inuocado yo en el exordio de esta obra.

Es tan grande y supremo en el siglo presente el nombre de V. M. que si para la manifestaciō suya nos quisiessemos preualer aun de testimonios de infieles, podrán los Moros Africanos, gente Meridional, confessar con verdad, que solo el nombre y grandeza de V. M. temē mas, que el de todo el resto de los Principes Christianos, y que muchos de sus Reyes siēdo sus vasallos y tributarios, son mantenidos en toda equidad y justicia, de baxo d'el amparo de su inuencible nombre. Si vamos à los Turcos, gente el dia de oy la mas poderosa de todos los barbaros y paganos, cōfessar nos han, que en ningun Principe Christiano, especialmente en cosas nauales, hallan resistencia bastāte, sino en el poderoso nombre de V. M. Lo mesmo harán las de mas gentes Oriētales, assi de Christianos Griegos y de otras diuersas naciones, q̄ el dominio dela monarchia de V. M. con gemidos dessean, como de infieles

de diuerfos ritos y sectas, que de su grandeza tienen noticia, estendiendo su preclarissimo nombre hasta las vltimas y mas Orientales tierras de la Asia, y polo Artico con sus pujantes armadas. Pues que dirán las gentes, assi Septentrionales, donde V. M. en la inferior Germania posee tantas y tan celebres prouincias, vnidas cō los estados de Borgoña, Flandes y Brabante, como las Occidētales, que su mayor parte siendo de V. M. comprehende en ellas su excelentissimo nombre tan poderosos y espaciosos reynos y señorios en sola España, sin los de mas reynos y prouincias de Italia, y de otras diuerfas regiones, assi de tierra firme, como de grande numero de yslas en el Oceano y Mediterraneo? Que dirán los Ingleses, cuyo Rey y señor no solo fue V. M. los años passados, succediendo al Rey Eduardo, sexto d' este nombre, cuñado de V. M. mas aun el dia presente acatan y reuerencian el grande nombre de V. M.? Que los Franceses? que su Christianissimo Rey Carlos, noueno d' este nombre, carissimo cuñado de V. M. como tiene à V. M. y à su muy alto nombre en figura de padre, assi tambien verissimamente, como à todos con grande euidencia consta, le ha hecho V. M. obras correspōdientes, y dignas à tal retribucion? Por vñtura el muy alto Emperador Maximiliano, segūdo d' este nombre, carissimo primo de V. M. que oy con tanto esplendor y beneuolencia de los Principes y pueblos de la nacion Germana goza de la Imperial Magestad del Mundo Viejo, digna à tan excelente y esclarecido Principe, dexará de manifestar el inclyto nōbre de V. M. y la grande hermandad y obras reciprocas de Real magnificencia que de V. M. le resultan? Esto mesmo manifestará muy espontaneamēte el muy alto y esclarecido Principe Don Sebastian, vnico d' este nombre, Rey de Portugal, muy amado sobrino de V. M. à quien el respecta en figura de verdadero padre, conseruandose siēpre entre estos reynos y los suyos perpetua paz y verdadera vnion. Que podrán confessar y dezir los Principes y potētados de Italia, sino que de baxo de la protection y peso d' el felicissimo nombre

Nombre de V. M. gozan de toda quietud y tranquilidad, cosa muy extraordinaria para ellos y su region? Los vassallos de V. M. que en ambos orbes siendo verdaderamente innumerables, imploran cada hora à Dios su salud: que podrán dezir en suma? sino con mucha razon atribuyr al potentissimo nombre suyo aquella autoridad, que el Apostol escriue à los Romanos en el capitulo decimo, que es lo mesmo d'el verso quarto del Psalmo decimo octauo, diciendo, que en toda la tierra salió el sonido d'el nombre de V. M. y en los fines dela redondez dela tierra sus palabras. No es razon, soberano Señor, que yo passé de aqui, ni me atreua, à tratar mas cosas de V. M. en este lugar, por que feria auenturar me en pielago indecessible de inmensa profundidad: mas antes quiero concluir, rogando al omnipotente Dios, quiera por su infinita clemencia, acrecentar la catholica vida y monarchia delos amplissimos estados de V. M. por muy largos años, para enfalçamiento de nuestra sancta Fe Catholica, y extirpacion de los graues errores d'este siglo, como la Yglesia Militante lo ha bien menester. D'esta villa de Mondragon, dela prouincia de Guipuzcoa, à primero de Enero, fiesta dela Circuncision d'el Señor, d'el año de su natiuidad, de mil y quinientos y setenta.

EPISTOLA

EPISTOLA DEDICATORIA

AL ILLVSTRISSIMO Y REVERENDISSIMO Señor, Don Christoual de Rojas y Sandobal, por la gracia de Dios, y de la Catholica y Apostolica Yglesia Romana, Arçobispo de la Sancta yglesia de Seuilla, y d'el consejo de su Magestad, &c. Esteuan de Garibây y Çamálloa.

Illustrissimo y Reuerendissimo Señor.



ESTILO es muy ordinario y de grande antiguedad entre todos generos de escritores, ofrecer los fruços de sus estudios à Principes Ecclesiasticos y seglares, y otras insignes personas de ambos estados, teniendo cada uno su designo y intencion, à lo que pretende: porque los unos à fin de alguna pia y fraternal obra los dirigē à sus familiares amigos y deudos, segun entre los doctores sagrados, en ser dedicado y dedicar, se hallan diuersos y notables exemplos en los bienauenturados Pontifices de la Sancta yglesia de nuestra Señoria illustrissima, sus gloriosos predecessores, estrellas perfulgentes de inextinguible resplādor de la Yglesia Catholica: porque Sanct Gregorio, que con tantos meritos ascendió al sumo sacerdocio de la Yglesia Militante, dedicó la Exposicion Moral sobre Job à Sanct Leandro Arçobispo de la yglesia de nuestra Señoria, o como en aquel tiempo se llamauā Obispos metropolitanos, nieto por linea masculina de Theodorico Rey Godo de España y Italia, tercero d' este nombre. Sanct Isidoro, prelado de la mesma yglesia, su hermano y inmediato successor, que ambos fuerō celeberrimos Pontifices, no solo en el marauilloso esplendor y ornamento de muchas letras, allende de la grandeza de su Sanctidad, mas aun en la claridad de su alto linaje, hizo la direcion de diuersas obras suyas à personas diferentes, dedicando el libro de las Etimologias à Braulio Obispo de Caragoça, y el de las Diferencias de las cosas à su hermano Sanct Fulgencio, que fue primero Obispo de Ecija, y despues de Carthagena, y el de la perfeccion de la virginidad, a Sancta Florencia su hermana, y otros tratados a otros. Sanct Hieronymo dirigió la obra de los Escritores Ecclesiasticos a Dextro de Barcelona. Sanct Fulgencio, Obispo Rupēse, natural de Toledo, el libro de las quatro Questiones preguntadas

EPISTOLA DEDICATORIA

guntadas, dedicó à Ferrando, Diacono della yglesia de Carthagená, y otros libros à otros. Sanct Martin Arçobispo de Braga hizo la direccion d'el libro delos concilios Orientales à Nigesio Obispo de Lugo.

Si V. S. Illustrissima aun quisiere en este caso advertir à exemplos della insigne yglesia de Cordoba, hallará, como Osio, prelado muy celebrado en las historias antiguas, Obispo d' esta ciudad, donde V. S. con tan raro exemplo y meritos, dignos de muy mayor tiarà, ha residido los años passados, escriuió à su hermana un libro d' el loor della Virginitad.

Otros autores dedican sus obras à Principes y grandes señores, como à personas constituydas y colocadas en grandeza, para protection y premio de sus actos loables y buenas disciplinas, como tambien se vee esto euidente, segun hizo Aristoteles, quando dirigió sus obras al Magno Alexandre, Rey de Macedonia, su discipulo. Despues hizo lo mesmo Vitruuio al Emperador Octauiano Augusto Cesar: Valerio Maximo à Tiberio Cesar, su successor: Plinio segundo, à Tito Vaspasiano, undecimo Emperador: Iustino, la abreniacion de las historias de Trogo Pompeio, al Emperador Antonio Pio, Opiano al mesmo Antonio, y Julio Pollux à Comodo Antonio, su successor. Los sanctos prelados, antes nombrados, no dexaron de hazer esto, quando sanct Isidro hizo la direccion d' el libro della Natura de las cosas à Sisebuto, Rey Godo de España, y Sanct Martin Arçobispo de Braga, el libro de las Quatro virtudes Cardinales à Miro Rey delos Suenos, que reynaua en Galizia. En exemplos mas modernos hizo esto Don Rodrigo Ximenez de Nauarra Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, dirigiendo su historia à Don Fernando, tercero d' este nombre, cognominado el Sancto, Rey de Castilla y Leon, y Don Rodrigo Sanchez de Arenal, Obispo de Palencia, y Don Alonso de Cartagena, Obispo de Burgos, las suyas à Don Henrique, quarto d' este nombre, Rey de Castilla y Leon.

Si mas exēplos quisiessē referir de todos siglos, assi passados, como en particular d' el presente, seria cosa tan larga hablar d' ello, que ni yo siēto, para que mas tratar d' ello, ni muy menos à V. S. Illustrissima, à quien todas estas cosas con grande euidēcia son manifestas, significar, pues es cosa notoria, no solo à los que algun conocimiento, por poco que sea, tienen con las letras, mas à qualquier estado de gentes, en quien alguna noticia della policia humana concurre. Esto en tanta manera, que quando las gentes vienē à tener noticia, que algun autor se ocupa, en escribir

en escriuir qualquier genero de escritura, acontece, no raras vezes, preguntar primero, à quien dirigirà la obra, que no de que facultad y materia sea, como algunas lo mesmo ha passado conmigo: pero con verdad puedo confessar à V. S. illustrissima, que primero que ninguno entendiesse de mi esto, de motu proprio, sin agena persuasion, con mis lucubraciones besé en la ciudad de Cordoba en fin de Septiembre d'el año passado de sesenta y siete, las reuerendissimas manos de V. S. De quien con aquel catholico y benigno animo siendo recibidos yo y mi obra, holgó V. S. no solo de verla, con demostracion de mucha alegria, afirmando diuersas vezes, ser esta general y uniuersal chronica muy necessaria à la republica de toda España: mas también de entēder, que por la Catholica Magestad, con acuerdo de su muy alto consejo Real, estuuiesse aprouada, y los recaudos dela impresion despachados, y junto con esto me hizo merced, en recibir la so su amplissimo poder, para que à comun utilidad de las gentes, y sobre todo de los amigos, de inquirir y saber las antiguedades y cosas notables delos reynos d'España, saliesse à luz esta lucubracion, al illustriimo nombre de V. S. dedicada: la qual mediante esto podrá mejor defender se delos detractores, maxime no catholicos, que toda buena y sana doctrina abominan, y pugnan de denigrar. Especialmente será esto de immortal fuerça, por auer dado exordio à esta obra, inuocando, segun dela epistola precedēte consta, el inclito auxilio de nuestro Catholico y potentissimo Monarcha, protector y amplificador delos limites Christianos, à cuyo soberano nōbre se postran por el suelo las naciones de ambos orbes, como à Principe, en quien está en effeçto su monarchia. No medianas, sino muy grādes han sido las causas, que he tenido, para ofrecer à V. S. illustrissima esta obra, con mis flacas fuerças ordenada y copilada, porque dexando à parte la natural obligacion, que los Cantabros, en especial los Guipuzcoanos, tenemos à V. S. como à nuestro conterraneo y particular patron: no se yo entre los prelados d'estos reynos, quien cō mas voluntad recibiera y amparar à las cosas de historias, pues V. S. como tan eminente en letras, conosce, y le es manifesto el grande trabajo spiritual y corporal, con que las antiguedades d'España se pueden auer descubierta, y lo mucho que cuesta este exercicio y profesion. Allende d'esto, los notables y antiguos Pōtifies delas yglesias que V. S. illustrissima ha regido, si bien miramos à esto, parece, que dexaron à V. S. una tacita recomendacion obligatoria, de ser protector delas historias, y en particular delas d'España, por lo mucho que en esta escritu-

ra trabajar on ellos: porque no solo Sanct Isidoro, Arçobispo de la sancta yglesia de V. S, escriuió la historia d' España de los Reyes Godos, Vandalos y Suenos, à quien algunos quieren cognominar el Iunior, à diferencia d' el otro prelado Isidoro, su anterior en tiempo, Obispo de Cordoba, predecessor de V. S, que en los dias de Paulo Orosio historiador Español, natural de Tarragona, discipulo de Sanct Augustin, floreció: mas aun hizo lo mesmo el otro Isidoro Pacense, Obispo de Badajoz, también predecessor de V. S, à quien otros atribuyen el cognomèto de Iunior, que escriuió historias d' España, como el discurso d' esta chronica mostrará, sin el otro notable prelado Don Pelayo, Obispo de Oviedo, también predecessor de V. S, que escriuió las cosas d' España, desde los tiempos de Don Bermudo, segundo de este nombre, cognominado el Gotoso, Rey de Leõ y Oviedo, hasta todos los de Don Alonso, octauo d' este nombre, Emperador de las Españas, y Rey de Castilla y Leon, continuando su chronica, desde donde acabó Zaphiro, Obispo de Astorga, llamado de otros Samphiro. Semejantes Pontifices, escritores de historias, ha tenido V. S. illustrissima en sus yglesias por predecessores, que con sus loables y catholicas plumas, dignas de grande agradecimiento y gracias, manifestaron, de quanta importancia era al gouerno y conseruacion d' el mundo su composicion, para cuyo necessario y buen expediente no bastã, como en las de mas facultades, solos los autores que d' ello escriuierõ: sino que qualquier chronista y historiador, que de las cosas de España, despues que en ella entraron Moros, quisiere bien y atentadamente escriuir, es menester, que ande peregrinando por los archinos de ciudades, villas, yglesias, y antiguos monesterios, buscando instrumentos y escrituras antiguas y fragmentos de toda suerte de papeles, dados y cõcedidos por los Reyes antiguos, y por las personas notables de aquellos tiempos: porque quien esto no hiziere, fabricará sobre fundamento flaco: y por ignorar estas cosas, los que ordinariamente priuan ante los Principes, suele carecer este genero de trabajo, d' el devido fauor y gratificacion.

De esto sucede, auer estado los reynos de España tan faltosos de buenas historias, porque como cada uno tire el camino mas seguro, de augmentar hazienda y estado, y venir à valer ante los Principes, por otras facultades y ciencias, de vias y sendas mas seguras y ciertas, son los que curan de las historias solos aquellos, que su natural inclinacion los endereça, y encamina à ello, y nota cierta esperança d' el justo premio y verdadera remuneracion. Bien se yo, que entre los prelados d' estos reynos

reynos si *cuiera* muchos d' el zelo de V. S. *illustriſſima*, y de Don Francisco de Mendoza, Cardenal d' el titulo de Sanct Eusebio, Obispo que fue de Burgos, grãde remunerador, de los que en este exercicio de letras se ocupan, y en los de Arago, de Don Fernãdo de Arago, Arçobispo de Caragoça, y en el de Navarra, como Don Francisco de Navarra, Arçobispo que fue de Valécia, y en los de Portugal, como el infante de Portugal Don Henrique, Cardenal d' el titulo de los Sanctos Quatro Coronados, Arçobispo de Eborã, y Inquisidor general de aquellos reynos, que en los tiempos passados y aun en los nuestros *cuieran* mas florecido las historias, y cosas notables de los reynos d' España, que por falta d' el devido favor de semejantes, han estado atrassadas, exemplificandose en esto aquella sentencia Latina de Marcial, que despues se recibió por proverbio comun, deziendo, *Que à auer muchos Macenas, auria muchos Virgilioſ*. Fue Cayo Macenas grande privado d' el Emperador Octauiano, y tan fauorecedor de las letras, que no contento el mesmo de las fauorecer, partiendo esplendidamente de su propria hazienda, con los que las professauan, sucedia, que como à Virgilio Maron, principe de la poësia Latina, y à otros doctos varones de aquel siglo, que las buenas letras professauan, ayudasse ante el Emperador, hazia mercedes à vezes el Emperador a Virgilio, sin se las el pedir. Así vino a dezir se por comũ proverbio, *Que si *cuieſſe* muchos Macenates, no faltarian muchos Virgilioſ*, dando nos a entender, que si a las letras no faltasse fauor ante los Principes, auria siempre varones muy señalados en ellas: pero *illustriſſimo* Señor, ya murió Caio Macenas, que mortal era, dexando tan pocos successores, quanto es lastima, especialmente entre los señores seglares de nuestro tiempo, que primero gastarãn sus thesoros a millares de Ducados, aunque empen en sus estados, en cosas profanas y de mal exemplo, de cuya vilicacion muy presto les será tomada estrecha cuenta y residencia, que no a centenares los Marauidis, en animar y ayudar a los profesores de los virtuosos exercicios, que ciertamente es grande ceguedad.

Entre los Chronistas ay muchos, que à los Principes dedican historias y chronicas, no de Reyes y republicas de la propria naciõ, sino de cosas estrangeras, que son lecturas, de que tambien resulta utilidad, aunque no tanta, como de la propria, pero yo ofresco à V. S. *illustriſſima* Historia de nuestra propria nacion Española, y de nuestros naturales Reyes, como el discurso d' esta obra mostrará muy claro. La

EPISTOLA DEDICATORIA

lecion de la propria historia ser a cada nacion mas provechosa y grata, que la estrangera, consta manifestamente: porque si los exemplos de las cosas forasteras despiertan a los generosos animos, a cosas dignas y decētes a su decor y honor, quanto de mayor virtud y eficacia serán los de la propria nacion y reynos naturales? y en ellos de la Española, tan fortissima y llena de gloriosos tropheos en ambos Múdos? en cuya historia presente se hallarán todos los exemplos, que dessear se pueden, assi principalmente de nuestra Catholica religion, y de cosas de grande Sanctidad, y de letras uniuersales, y de todas las de mas virtudes y excelēcias, que ilustran y ensalçan con doctrina exemplar à las gentes, como de cosas de la inclita arte de la disciplina militar, y de grandes hazañas, ardidēs, esfuerços, y animos verdaderamente inuencibles, y negocios de grande y maduro gouerno, y de todo lo de mas que dessear se puede. Desta manera V. S. podrá ver en esta general historia de los quarenta libros d'el Compendio Historial de las Chronicas y uniuersal historia de todos los reynos d'España, nuestra propria naturaleza y originaria patria, exemplos, que deuen ciertamente mouer y despertar mucho mas à los naturales, que no las cosas estrangeras, que sus exemplos à vezes son odiosos, por diuersos respectos. Si V. S. en ello quisiere mirar, hallará, que muchos autores en este genero de escritura dedica la historia de un solo Rey, y à vezes no toda, sino parte, y otros aun de sola una guerra, o empresa, o viaje señalado, o de algun otro acto notable, que es pequeña parte, à respecto de la historia d'un Rey, y otros ofrecen à vezes la de dos o tres Reyes, y otros, que es cosa rara, la de un solo reyno y nacion: pero aqui se presentan en el illustrissimo acatamiento de V. S. en suma y compendio las historias y cosas mas notables de todos los reynos de tantos como ay en España. A mi parecer y al de otros muchos, esta historia de España es la mas dificil y trabajosa, de escriuir, de quantas regiones y prouincias ay en la Europa, donde este genero de letras tan necessarias, mas que en otra parte d'el uniuerso, con justa razón se suele usar: porque si de Francia, Inglaterra, Alemania, Vngria, y de otras regiones y naciones diuersas, quisieren escriuir, solo ay que referir una linea de Reyes, sucedientes unos à otros: pero en lo de España, sin lo de mas muy antiguo, que será historia harto notable, y llena de antigüedades, dignas de ser escritas y sabidas, ay que tratar despues de la entrada de los Moros, de tantas sucesiones de Reyes, de reynos y prouincias por si con Reyes distintos y separados,

dos, que à qualquier Chronista y escritor suyo, que universalmente quisiere como yo escribir de todos ellos, causará gravissimos trabajos, segun d'el progreso d'esta obra verá V. S. illustrissima. Lo qual cessa en los otros reynos, donde no ay que tratar, sino de sola una corona, y sucession Real, y no como en España despues dela entrada delos Moros, Reyes distinctos en Oviedo y Leon, Reyes distinctos en Castilla, Reyes distinctos en Navarra, Reyes distinctos en Aragon, Reyes distinctos en Portugal, Reyes Moros distinctos en Cordoba, Reyes Moros distinctos en Granada, de los quales todos verá V. S. distinctamente sus historias breues en esta obra. Por tanto me parece, como creo, à V. S. hará lo mesmo: que si buscar solos los nombres de tantos Reyes y Emperadores, como en España han reynado, y imperado, seria cosa de harta diligencia, quanto mas será, señalar su sucession por años ciertos y verdaderos, con la substancia de sus historias y discurso delos tiempos? Aun no contentos d'esto, passa de aqui nuestra diligencia: por que segun d'el sumario dela obra consta, verán los lectores por su gracia y beneuolencia, como nuestra historia dará noticia de otros Reyes fuera delos pertenecientes à España, y de otras cosas diuersas que d'el no constan, sino d'el discurso dela obra.

Con todo esto, digo y certifico à V. S. illustrissima, que si mis graves trabajos, assi de estudios, como de todo lo de mas que d'ellos resulta, proporcionáren, y fueren concomitantes à la gracia y buen acogimento, que en los lectores desseo hallar, que ellos y todo lo de mas que d'ellos sobreviene, hasta su edicion, serán por mi reputados, y anumerados por fructuosos, y aun creeria, auer servido en algo à V. S. illustrissima, de quien con mucha razón publican las gentes tantos bienes. No ignoro, illustrissimo Señor, que si es estilo ordinario de autores, segun se ha referido, dedicar sus obras à Principes Ecclesiasticos, y seglares, y à otros celebres varones, que también es muy usada costumbre, alabar en las Epistolas dedicatorias à los mesmos, à quienes las endereçan: pero si yo para estimar tales y tantas cosas, dignas à la reuerendissima persona de V. S. quisiessse tomar audacia, de querer me en sola epistola auenturar: no dudo, que mi atreuimiento seria con razón juzgado por careciente de fundamento, pues d'ello darian manifesto testimonio, no solo las sanctas yglesias que en estos reynos con oficio pastoral V. S. ha regido tan Catholica y religiosamente, primero la de Oviedo, y despues la de Badajoz, y luego la de Cordoba, y agora la de Sevilla, mas tambien el sancto Concilio provincial de Toledo

ledo, donde V. S. ilustrissima con suma vigilancia y hervor Spiritual fue presente, presidiendo en el por ausencia d' el prelado d' esta sancta yglesia, auiendo se hallado primero V. S. en el general Tridentino. Junto con esto siendo V. S. tan verdadero y exemplar pastor de las ovejias, que Dios le tiene encomendadas, y tan largo y limosnero con pupilos y huerfanos, y otras gentes, y tan fauorecedor de las letras, que siguiendo el exemplo de lo que Sancto Isidoro hazia en Sevilla, tenia V. S. en la ciudad de Cordoba colegio de exercicio de letras y doctrina spiritual, y se espera, hara lo mesmo en Sevilla, con razõ me enadirẽ de negocio de tanto peso, con solo dezir, que V. S. ilustrissima, por la bondad de Dios, siendo documento y dechado de los prelados sus contemporaneos, satisfaze, assi a la grane carga de su pastoral officio, como a la deuda de la noble progenie, de do procede, en especial a la obligacion que eredo de su ilustrissimo padre, de buena memoria, Don Bernardo de Rojas y Sandoval, Marques de Denia, gouernador que fue de la Catholica Reyna Doña Juana, nuestra natural señora. Alçando pues mano d' este negocio, quiero concluir con esta epistola nuncupatoria, deziendo, que pues yo me he puesto en edad de juventud al trabajo de la ordenaciõ d' esta obra, digna por cierto de otro talento mayor que el mio, suplico a V. S. que continuando la beneuolencia y amor, con que a esta obra, y a mi su autor nos recibio, sea seruido, de me dar tanta ocasion, que yo, no solo esta edad sin canas, mas aun la media y senectud, si Dios fuere seruido, de dar me las, pueda acabar en este exercicio de letras, y el grande desseo que d' esto tengo, aunque tan trabajoso y pesado, quanto a los doctos varones consta, solo sabe Dios, de cuya mano pende esto, y despues de la de V. S. ilustrissima, a quien su diuina magestad tenga de su mano con particular proteccion y auxilio, acrecentando le en aquel grado de estados, que a sus grandes meritos sean concernientes. D' esta ciudad de Anueres, d' el ducado de Brabant, donde asistiendo a la impresion d' esta obra, entendi la eleccion metropolitana de nuestra Señoria, a veynte y quatro de Junio, fiesta de Sancto Juan Baptista, d' el año de la natividad de Christo, de mil y quinientos y setenta y uno.

PRIVILEGIO

PRIVILEGIO DE LA CATHOLICA MAGESTAD

para la impresion d' esta obra , por cedula firmada de su Real nombre,
y señalada à las espaldas de los d' el su muy alto consejo ,
de sus rubricas y señales.

El Rey.

POR quanto por parte de vos Estewan de Garibáy y Camálloa, vezi-
no dela villa de Mondragon, que es en la nuestra muy noble y muy
leal prouincia de Guipuzcoa, nos ha sido hecharelaciõ, q̃ vos aueys
compuesto y recopilado vna obra, intitulado *Compendio historial de
las Chronicas y vniuersal historia de todos los reynos d' España*, que contenia quaren-
ta libros, donde auiades reduzido à breuedad y compendio las historias de to-
dos los reynos d' España. En lo qual auiades gastado mucho tiempo, y hazien-
da, y puesto gran trabajo, y era obra muy vtil y prouechosa: atèto lo qual nos su-
plicastes, vos diessimos licencia y facultad, para imprimir, y vender, y juntamé-
te priuilegio, para que por el tiempo que nuestra merced y volúdad fuessè, nin-
guna otra persona d' estos nuestrs reynos sin vuestra licencia pudiesse la dicha
obra, ni parte ninguna d' ella imprimir, ni vender, ni impressa de fuera d' estos
reynos meter en ellos fo graues penas, o como la nuestra merced fuessè. Lo qual
visto por los d' el nuestro consejo, por quanto en la dicha obra se hizo la diligen-
cia, que la pragmatica por nos agora nueuaméte hecha dispone: y pareció, que
de imprimir se la dicha obra, se seguia vtilidad: fue acordado, que deuiamos
mandar dar esta nuestra cedula en la dicha razon, y nõ tuuimos lo por bien. Y
por la presente damos licencia y facultad, para que qualquier impressor d' estos
nuestrs reynos pueda imprimir, y imprima el dicho libro, que de fuso se haze
mencion, sin que por ello cayga, ni incurra en pena alguna: y para que por tiem-
po de diez años primeros següentes, que corran, y se cuenten desde el dia dela
data d' esta nuestra cedula en adelante, vos el dicho Estewan de Garibáy y Ca-
málloa, o la persona que vuestro poder viere, podays imprimir, y veder la di-
cha obra. Y mandamos, que persona ninguna sin vuestra licencia, durante el
tiempo de los dichos diez años, no pueda imprimir, ni vender la dicha obra, ni
parte ninguna d' ella, fo pena de perder todos los libros, que de la dicha obra, y
de qualquiera parte fuya viere imprimido, y los moldes y aparejos con que
imprimiere, y mas cinquenta mil Marauidis para la nuestra camara, por cada
vez que lo contrario hiziere, y que impressa fuera d' estos reynos, no la pueda
meter en ellos fo las mesmas penas. Y mandamos, que despues de impressa, no
se pueda vender, ni venda, sin que primero se trayga al nuestro consejo, junta-
mente con el original que en el fue visto, que va rubricada cada plana, y firma-
da à la fin de Domingo de Cauala nuestro escriuano de camara, de los que resi-
den en el nuestro consejo, para que se vea, si la dicha impressiõ está conforme
al original, que en el fue visto, y se tase el precio: por que se viere de vender, fo
pena de caer, y incurrir en las penas, en que caen, y incurren las personas, que
imprimieren libros sin nuestra licencia, contenidas en la dicha pragmatica y
leyes de nuestrs reynos. Y mandamos à los d' el nuestro consejo, Presidentes,
* iij. y Oydores

y oydores de las nuestras audiencias, alcaldes, alguaziles de la nuestra casa y corte, y cãcellerías, y à todos los corregidores, affistente, gouernadores, alcaldes, y otros juezes y justicias, qualesquier de todas las ciudades, villas y lugares d'estos nuestros reynos y señorios, y à cada vno y qualquier d'ellos, assi à los que agora son, como à los que serán de aqui adelante, que vos guarden y cumplan esta nuestra cedula y merced, que assi vos hazemos, y contra el tenor y forma d'ella no vayan, ni passen, ni consientan yr, ni passar por alguna manera, so pena de la nuestra merced, y de veynte mil Marauidis para la nuestra camara, à cada vno que lo contrario hiziere. Fecha en el Escorial, à quatro dias d'el mes de Abril de mil y quinientos y sesenta y siete años.

Yo el Rey.



Por mandado de su Magestad.

Pedro ed Hoyo.

Licencia para imprimir fuera.

EN quinze de Iunio d'el dicho año de mil y quinientos y sesenta y siete, la Catholica Magestad, con acuerdo de los d'el su muy alto consejo Real, dió licẽcia y facultad al autor, para que haziendo imprimir esta obra fuera d'estos reynos, donde el mas quisiere, pueda la impressiõ meter en ellos, sin incurrir en pena alguna, como parece por su Real prouision, firmada de los mesmos d'el consejo, que la sobre dicha cedula Real señalaron: El Licenciado Diego de Espinosa, El Licenciado Morillas, El Doctõr Durango, El Licenciado Fuen Mayor, El Licenciado Iuan Thomas, El Doctõr Gaspar de Quiroga, y referendada de Domingo de Cauala, escriuano de la camara de su Magestad, de los que en el su consejo residen, y registrada y sellada de Martin de Vergara, registrador y canceller de su Magestad.

Otro

OTRO PRIVILEGIO DE LA CATHOLICA MAGESTAD, para los estados de Flandes y su distrito, traduzido de Frances en Español.

RHILIPPE, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de Navarra, de Napoles, de Sicilia, de Mallorca, de Cerdeña, de las yslas, Indias y tierra firme d'el mar Oceano, Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, de Lorena, de Brabante, de Lembourg, de Lucemburgh, de Gueldres y de Milan. Conde de Hasburg, de Flandes, d'Arthoes, de Borgoña, Palatino y de Henao, de Holanda, de Zelanda, de Namur y de Zutphen. Principe de Zvraue, Marques d'el sacro Imperio. Señor de Frisa, de Salinas y de Malinas, de la ciudad villas y tierras de Wtrecht, de allende el rio Isala, y de Groningha, y dominador en Asia y Africa. A todos los que las presentes verán, Salud. Recibido hemos la humilde suplicacion de Estevan de Garibáy y de Camálloa, la qual contiene, como el ha hecho y compuesto cierto libro intitulado, Los quatro libros d'el Compendio historial delas chronicas y vniuersal historia de todos los reynos d'España, &c. El qual auiendo sido visto y visitado por los d'el nuestro consejo Real en España, nos le auemos dado licencia y priuilegio de poderle hazer imprimir en nuestros dichos reynos d'España, por el tiempo y termino de diez años. Y como por las grandes costas y trabajos que el diz e auer hecho, y auiendo mirado al beneficio comun, que el nos ha mostrado, que nuestros dichos reynos y otras nuestras tierras recibirian tambien por la impressiõ de su suso dicho libro en nuestras tierras baxas: el nos ha suplicado, que à el solo que siessemos acordar semejante priuilegio y licencia, de le poder tambien hazer imprimir en nuestras dichas tierras baxas, y sobre esto hazer le despachar nuestras letras, à tal caso pertenecientes. HAZEMOS SABER, que nos, consideradas las cosas suso dichas, y atendidos los priuilegios que el dicho supplicante ha obtenido de nos en nuestros reynos d'España, lo escrito dela visitacion d'el Doçtor Paez de Castro, las declaraciones y firmas de nuestro secretario Domingo de Cauala, y sus marcas puestas respectatiuamente à la fin y en cada pliego d'el dicho libro, todo lo qual nos ha sido sufficientemente mostrado. Inclinando nos à la demanda y ruegos d'el dicho supplicante, le hemos con acuerdo y deliberacion de nuestro muy amado y fiel pariente el Duque de Alua, Marques de Co-ria, &c. cauallero de nuestra orden d'el Tuiyson de oro, por nos lugarteniente y Capitan general de nuestras dichas tierras baxas, otorgado, permitido, y acordado. Otorgamos permitimos y acordamos, dando le por las presentes licencia, por gracia especial, que durante el tiempo y termino de diez años proximos siguientes, el solo pueda y podrá hazer imprimir el libro suso dicho, intitulado como arriba por tal impressor o impressores, admitidos y jurados, que el querrá para esto elegir, residentes en nuestras tierras baxas. Y despues hazer vender y distribuir, donde y como quiera que bien le pareciere en todas nuestras dichas tierras, guardando en esto las formas de nuestras ordenanças: prohibiendo y defendiendo expressamente à todos otros qualesquier impressores o libreros, de no contrahazer, o imprimir, o en otras tierras impressos, vender ni distribuir el dicho libro, durante los dichos diez años, so pena dela confiscacion y perdimiẽto de todos los libros q̄ dela dicha obra o parte d'ella serán impressos, y de mas de dozientas y cinquẽta Libras de quarenta gruessos cada Libra de nuestra moneda de Flandes, por cada vez que assi será hallado impresso al contrario d'esta presente otorgacion, vendido, o distribuido por otros, que aquel o aquellos que ternán cargo expreso d'el dicho supplicante, aplicando la dicha pena, vn tercio à nos, el otro tercio, al official que hará la execucion, y el otro al supplicante. Assi damos por mandamiento à nuestros amados y fieles, las cabeças, Presidente y gentes de nuestro priuado

privado y grande consejo: Canciller y gentes de nuestro consejo en Brabante: Presidente y gentes de nuestros consejos provinciales de Lembourg, Flandes, Arthoes, Namur, y Holanda: Cancilleres y gentes de nuestros consejos en Gueldres y tierras de allende el rio Isala: Presidente y gentes de nuestros consejos en Frisa y Wtrecht, y à nuestro grande Bailly o governador, y gētes de nuestro consejo de Mons, y à todas las otras justicias y oficiales que conuernan, q̄ de nuestra presente gracia, otorgacion y permission hagan, dexen y permitan al dicho suplicante, juntamente al Impressor o Impressores que el aurá escogido, como está dicho, hazer la dicha impressiõ plenaria y apaziblemente, y gozar y vsar en la manera suso dicha, sin que les hagã meter, o dar, ni sufrir, o permitan que les sea hecho, puesto o dado algun estoruo al contrario, porque assi nos plaz e. En testimonio de lo qual hemos hecho poner nuestro sello à estas presentes. Dado en nuestra villa de Bruxellas, en el decimosexto dia d' el mes de Junio, año dela gracia de mil y quinientos y setenta. De nuestros reynos, à saber delas Españas y Sicilia el decimoquinto año, y de Napoles, &c. el decimo septimo.

Por el Rey en su consejo.

Subsignado.

I. Vander Aa.

Otro

OTRO PRIVILEGIO DE LA CATHOLICA MAGE-

*stad para el Ducado de Brabante y su distrito, traducido de Frances
en Español.*



PHILIPPE, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Aragón, de Na-
uarra, de Napoles, de Sicilia, de Mallorca, de Cerdeña, de las yslas Indias, y
tierra firme d'el mar Oceano. Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, de
Lorena, de Brabante, de Lembourg, de Luxembourg, de Gueldres y de Mi-
lan. Conde de Habsbourg, de Flandes, de Arthoes, de Borgoña, Palatino y de
Henao, de Holanda, de Zelanda, de Namur y de Zurphen. Principe de Zvvauia, Mar-
qués d'el sacro Imperio. Señor de Frisa, de Salinas, de Malinas, de la ciudad, villas y tier-
ras de Wtrecht, y de allende el rio Yfala, y de Groningha, y Dominador en Asia y Africa:
A todos los que las presentes letras veran, Salud. Recibido hemos la humilde suplica-
cion de Esteuan de Garibay y Camalio Español, que contiene, como el ha hecho y com-
puesto cierta historia general de las tierras de España, la qual querria hazer imprimir y
publicar en nuestro ducado de Brabante y tierras de allende el rio Mofa: pero no se a-
treueria, ni lo podria hazer, por ser obstantes nuestras defensas fechas al contrario, si no
vuiere sobre esto obtenido nuestras letras de priuilegio de diez años, en tal caso pertene-
ciétes. Por las quales letras el nos ha suplicado muy humilméte. **H A Z E M O S S A B E R,**
que consideradas estas cosas, inclinando nos fauorablemente à las peticiones d'el dicho
suplicante, le hemos permitido, otorgado y acordado, permitimos, otorgamos y acorda-
mos de gracia especial por estas presentes, que el puede y podra por vn Impressor jurado,
tal que el querra elegir, residente en nuestra villa de Anueres, d'el ducado de Brabante,
o tierras de allende el rio Mofa, hazer imprimir, publicar, vender y distribuir la dicha
Historia general de las tierras d'España en la dicha tierra de Brabante, y tierras de allende
el rio Mofa, en tales lugares y de tal manera como bien le pareciere, sin que por esto en
ninguna manera ofenda à nos ni à nuestra justicia. Preuisto toda via, que el Impressor por
el dicho suplicante elegido, será tenido quanto à lo que de suso es dicho, de gouernar y
regir se segun las ordonnanças nuestras, fechas sobre el hecho de la emprenta. Defendié-
do y prohibiendo mas à todos los otros impressores y libreros, qualesquiera que sean, de
no imprimir ni cotrahazer el dicho libro, ni alguno d'ellos, ni contrahechos o impressos
en otra parte traer, distribuir ni véder en la dicha tierra de Brabante y de allende la Mo-
fa, por espacio de diez años, comenzando oy dia d'el data d'estas. So pena de confiscacion
de los dichos libros en otra parte impressos, y de vn Carolos de oro por cada pieça trayda y
vendida. La qual pena se aplicará vn tercio à nuestro prouecho, otro tercio al prouecho
d'el dicho suplicante, y el otro tercio para prouecho d'el nuestro oficial, que hará la exe-
cucion. Assi tambien damos en mandamiento à nuestros amados y fiéles al Canciller y
gentes de nuestro consejo en Brabante, Drossart de la dicha tierra, Mayero de Louaina,
Marcgraue de Anueres, Amman de Bruxellas, Escoutette de Rosleduque, Gouernador
de Lembourg, y tierras de Daelhem, y à todos otros nuestros oficiales y justicias, à quien
esto tocará, y à sus lugartenientes, y à cada vno d'ellos en su jurisdiccion, assi como à el có-
uerná, que dexen, hagan, y permité al dicho suplicante vsar y gozar plenariamente y apa-
ziguadamente de nuestra presente gracia y otorgacion, y priuilegio, y acuerdo, segun su
forma y tenor en ello, cessando todos qualesquier estoruos al contrario. Ca assi nos plaze.
En testimonio d'esto nos hemos hecho meter nuestro sello à las dichas presentes. Dado
en nuestra villa de Bruxellas, à diez y nueue d'el mes de Junio, en el año de gracia de mil
y quinientos de setenta. De nuestros reynos, à saber, de las Españas y de Sicilia, el deci-
mo quinto, y de Napoles, &c. el decimo septimo.

Por el Rey en su consejo.

Subsignado.

I. van Halle.

OTRO

OTRO PRIVILEGIO DE LA CATHOLICA Magestad para el reyno de Napoles, traducido de Latin en Español.

Philipe por la gracia de Dios, &c.

DON Perafan de Riuera, duque de Alcala, y en este reyno por la sobre dicha Magestad Virrey, lugarteniente y Capitan general, &c. Al magnifico varon Estevan de Garibáy y Camálloa, fiel, Real, y amado, gracia Real y buena voluntad, &c. Poco ha, que por vuestra parte nos fue presentado vn memorial d'el tenor siguiente, conuiene à saber. Illustrissimo y excellentissimo Señor. Estevan de Garibáy y Camálloa dize, que el ha compuesto y recopilado vna obra intitulada, Compendio historial de las chronicas y vniuersal historia de todos los reynos d'España, y que el Rey nuestro Señor le ha dado licencia, para poder la imprimir en los reynos d'España, durante diez años, y que ninguno otro lo pueda hazer en este tiempo sin su poder, y el duque de Alua en los estados de Flandes, por otros diez años, como parece por las copias de las prouisiones autenticadas, que presenta aqui. Suplica à vuestra excelencia, sea seruido, de mandar le dar tambien la dicha licencia en este reyno por otros diez años en la sobre dicha forma, q̄ en ello recibirá de vuestra excelencia particular merced. Y NOS OTROS visto el tenor d'el memorial arriba inserto, atentas las causas en el expressadas, y inclinãdo nos en esta parte à vuestras suplicaciones: por el tenor de las presentes de cierta sciencia nuestra deliberadamente consultado, y de gracia especial, en nombre de la sobre dicha Magestad, con deliberacion y asistencia d'el Real colateral consejo, establecemos y ordenamos, que por diez años, contados desde el dia de la data de las presentes, y no antes, à ninguno sea licito esta obra en este reyno, como arriba está expressado, imprimir, o hazer imprimir, ni en otra parte impresso veder en este reyno, o de qualquiera condiciõ contratar, sin alguna especial permission vuestra de vos el sobre dicho Estevan, o de vuestros erederos y sucessores, durante el tiempo de los dichos diez años: queriendo y determinando expressamente, que si alguno contra nuestra presente ordinacion presumiere hazer, o tentar algo, à la mesma hora incurra por cada vez en pena de veynete y cinco Onças de oro, aplicados para vos, o para los dichos vuestros erederos y sucessores la mitad, y para el fisco Real la otra mitad: y la mesma obra, como arriba se dize, o seda impressa en este reyno, o d'el exẽplar embiada al mesmo reyno impressa de otro qualquier lugar, sea debuelta à vos el dicho Estevan, y sea vuestra, o de los dichos vuestros erederos y sucessores.

Mandamos por rãto por estas mesmas à todos y à cada vno de los officiales y subditos Reales, mayores y menores, llamados de qualquier nombre, que vsan officio, autoridad, y potestad, y jurisdiccion, que vos otros, o otras legitimas personas por vuestra parte hagan dar todo auxilio y fauor oportuno y necessario sobre la consecucion de la dicha pena pecuniaria y de los dichos libros en las causas sobre dichas, de ser à vos debultos, de tal manera, que por las sobre dichas cosas no os sea necessario tener à nos recurso, con que no aya sido antes impressa la dicha obra en este reyno, y si de otra manera hizieren, incurran luego en la ira y indignacion Real, y en pena de mil Ducados. A las presentes fue puesto el sello Real vsado, impresso en las espaldas, quedando cada vna de las vez es al presentãte. Dado en Napoles à diez y ocho de Nouiembre de mil y quinientos y setenta.

Don Perafan.

OTRO

El Señor Virrey, lugarteniente y Capitan General, mandò à mi Luys de Lobera, lugarteniente de secretario.

Por fermuchas las firmas, rubricas y señas de los d'el consejo, y de otros ministros de su Magestad, assi d'este priuilegio de Napoles, como mucho mas d'el subsequente de Sicilia, no se ponen aqui, ni en el siguiente.

Otro

OTRO PRIVILEGIO DE LA CATHOLICA MAGE-
stad, para el reyno de Sicilia, traduzido de Latin
en Español.

Philipe, &c.

EL Virrey en el reyno de Sicilia. Al magnifico Estevan de Garibáy y Camálloa Español Real, fiel y amado, Salud. Porque de vuestra parte entendimos, que à comun vtilidad de todos, por vuestra propria arte y gastos, pretendeys hazer imprimir, con licencia de la Catholica Magestad, Señor nuestro, las obras llamadas vulgarmente Compendio Historial de las chronicas y vniuersal historia de todos los reynos de España, hasta agora no impressas: pero porque dudays, que semejantes obras no sean despues imprimidas por otros sin vuestra licencia, que resultaria en muy grande perjuizio vuestro: nos hizistes suplicar, que tuuiessemos por bien, de proueer de oportuno remedio sobre las dichas cosas, por nuestra benignidad. Por tanto nos queriendo proueer de remedio al daño que os podia venir, admitiendo en esta parte vuestras suplicaciones, proueymos en las causas patrimoniales en nueue de Deziembre, de la indicion decima quarta de mil y quiniētos y setenta, que haga el priuilegio y nota Francisco de Aurelo, maestro notario, para cuya obseruacion concedemos y hazemos gracia à vos Estevan de Garibáy, y à vuestros erederos, o procuradores, para que las sobre dichas obras, ni ninguna parte suya, q̄ por vos mesmo se han de imprimir, o hazer imprimir, ninguno pueda por diez años, despues de la impressiō de las dichas obras, sin vuestra licencia, o de los vuestros, imprimir, o vender, o tener para vender: vedando à todos y à cada vno de los libreros, y impressores de libros, o mercaderes de este reyno, so pena de veynte Onças por qualquiera volumen para el fisco Real, y perdimiento de los dichos libros y instrumentos, à vos aplicados, como nos desde luego para entonces aplicamos, dentro de diez años de su impressiō de las dichas obras, cõtando respectiuamente, no siendo impressas las dichas obras hasta agora, y por vos mesmo imprimiendo se, o haziendo imprimir, no se atreuan sin licencia expressa vuestra, o de los vuestros, durante los dichos diez años à imprimir, veder, o tener para vender, o proponer mediata, o inmediatamente. Mandamos por estas mesmas à todos y a cada vno de los officiales d'el dicho reyno, y personas mayores y menores, presentes y futuras, de qualquiera dignidad que sean, que todas las vezes, que por parte vuestra, o de los vuestros fueren requeridos presentes, tengan cuydado y manden executar cada cosa de estas. En cuya fe y testimonio de todas las cosas, y de cada vna d'ellas, mãdamos hazer las presentes, firmadas de nuestra mano, y corroboradas detras con la impressiō d'el grande sello, que en semejantes cosas vsamos. Dado en Palermo à veynte de Deziembre, de la indicion decima quarta, de mil y quinientos y setenta.

El Marques de Pescara.

El Señor Virrey mandó à mi Francisco de Aurelo, maestro Notario.

PRIVILEGIO

PRIVILEGIO DE LA CAESAREA MAGESTAD PARA
el Imperio Romano, traducido de Latin en Español.

MAXIMILIANO, SEGUNDO, por la diuina clemencia, electo Emperador de los Romanos, semper Augusto, y Rey de Alemania, de Vngria, de Bohemia, de Dalmacia, de Croacia, y de Esclauonia, &c. Archiduque d'Austria, Duq de Borgoña, de Stiria, de Carinthia, de Carniola, y de Wirtéberga, &c. y cõde de Tirol, &c. Notorio hazemos por las presentes letras nuestras à todos, como el honorable y docto Esteuã de Garibây y Camálloa nos hizo hazer humilméte relaciõ, q̃ el auia escrito con grãde trabajo y estudio, *Los quarenta libros de las historias de los reynos d'España*, los quales, no sin graues gastos auia determinado de sacar à luz para comun vtilidad de la republica: y porq̃ esta obra y gastos no fuesen en daño suyo, haziendo sus suplicaciones, nos rogó con humildad, que por aquella mansuetud y clemencia, que natura nos atribuyó, tuuiessemos por bien de tener atencion, de guardar le de daño con priuilegio typographico de la impressiõ. Nos ciertamente considerando, quanto prouecho y luz trayga el conõscimiento de las historias, y quan señalada y auétajada obra tratan, los que trabajan en ser benemeritos de la republica en este genero de escriuir, deliberamos de ayudar le, no sin merecimietos con nuestra Cæsarea gratia. Pues por el tenor delas presentes establecimos y determinamos, por nuestra Cæsarea auctoridad, y cierta sciencia nuestra, que ninguno totalmente de qualquier estado y condicion que sea, se atreua por todo el Imperio Romano imprimir los dichos quarenta libros de las historias por diez años, dède su primera publicacion, sin consentimiento d'el dicho Esteuan, o hazer imprimir, o vender impressos en otra parte, o mãdar vender publica, o secretamente, so pena de confiscaciõ de todos los semejantes libros, impressos contra este nuestro mãdato, y à de mas de pagar diez Marcos de oro, la mitad para nuestro Cæsareo fisco, y lo restante para el dicho Garibây, o sus erederos, con tal condicion, que embie por lo menos à su costa dos exéplares de su obra à nuestro Cæsareo palacio para nuestra cancelleria Imperial, en quanto d'este priuilegio quisiere gozar. Mådamos pues à todos y à cada vno de nuestros subditos, y d'el sacro Imperio Romano, y fieles amados, assì ecclesiasticos, como seglares, de qualquier estado, grado y condicion que sean, principalmente constituydos en magistrado, o à aquellos que en nõbre de sus superiores le vfan, y exercen, que este nuestro priuilegio defiédan inuiolable de qualesquiera: y si vuiere algunos, q̃ quieren librar se de esto secretamente, los constriñan con la pena y otra qualquiera razon: porque de qualquier modo incurrirán en la dicha pena, y en grauissima indignacion nuestra. En testimonio d'estas letras, que despues firmamos de nuestras manos, mandamos authorizar las, selladas con nuestro sello Cæsareo. Dado en nuestra fortaleza Real de Praga, en vltimo dia d'el mes de Enero, año d'el Señor de mil y quinientos y setenta y vno, y de nuestro reyno de Romanos año noueno, y de Vngria octauo, y de Bohemia veynte y dos.

MAXIMILIANO.

U. Io. Bap. Weberc.

Por mandado proprio de la Cæsarea Magestad.

M. Gerstman.

R. B. Argento.



Protesto d'el Autor.

EN EL nombre de la sanctissima Trinidad, Padre, y Hijo, y Spiritu Sancto, tres personas, y vn solo Dios verdadero, y de la virgen Sãcta Maria, Señora nuestra, y d'el glorioso Apostol Sanctiago, patron de los reynos d' España, y guiador y defensor de los Catholicos Reyes de Castilla y Leon, y en gloria y aumento de nuestra sancta Fe Catholica, siguen se los Quarenta libros d'el Compendio historial, de las chronicas y vniuersal historia de todos los reynos d' España. Los quales el Autor, como hijo obediente de la sancta Yglesia, pone debaxo de la proteccion y censura suya, y de sus Catholicos ministros: y protestando esto, comienza la obra.

LIBRO PRIMERO

DEL COMPENDIO HISTORIAL

DELAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA

DE TODOS LOS REYNOS DE ESPANNA, DONDE SE
escriven diuersos capitulos muy necesarios, para luz y claridad de
todo lo que para la futura lecion d'esta Obra cumple
auisar a los lectores, antes que en la
materia principal se
occupen.

CAPITULO PRIMERO.

Delas grandes vtilidades, que dela lecion delas Historias resultan, y lo que
sobre esto sentieron los sabios y graues varones.



L ESPIRITV SANCTO, cuya gracia pa-
ra todo lo que en esta Obra se tratará inuoco, per-
suadé en tanta manera, el amar y abraçar la Sabi-
duria, que en el Capitulo setimo del libro dela Sa-
piencia nos enseña, que los reynos y tribunales,
y las riquezas son nada en comparacion dela sabi-
duria, y las piedras preciosas, el oro, y la plata, son
arena y lodo en su presencia: y dize mas, que la de-
uemos amar, mas que a la salud, porque su luz no
se puede matar, y que todas las cosas vienen con

ella, y es madre de todos los bienes, y su thesoro es infinito a los hombres. Esto
mesmo se manifiesta, assi por otras diuersas auctoridades dela sagrada Escri-
tura, como por todos los demas tratados delos sabios varones, de qualesquiera
sciencias y facultades, y a los hombres es cosa tan propria, el querer saber, que
Aristoteles afirma en el primero dela Methaphysica, que a todo hombre es co-
sa natural desear saber: pero como los animos delos hombres sean de tan dife-
rentes inclinaciones, assi son varias, las sendas que toman, para conseguir su
fin, aplicando se los vnos a vnas facultades, y otros a otras, segun sus inclina-
ciones, y entre las de mas vias, por dōdelos hombres vienen, a ser sabios y pru-
dentes, es indubitablemēte vna la delas Historias y Chronicas, como por au-
toridades y razones de insignes varones yremos manifestando. Pues la Hi-
storia, cuyo celebre nōbre fue siempre con grande razon muy reuerenciado de
las naciones del vniuerso, es ciertamente cosa tan necesaria para el buen go-
uerno dela vida humana, quanto no solo los Reyes y principes y sus sabios mi-
nistros, que della tienen muy particular necesidad, podrian con mucha ver-
dad testificar, y referir, pero aun todos los de mas prudentes hombres de qual-
quiera condicion y estado. Por tanto ninguna duda ay entre los doctos va-
rones, ser la Historia clarissimo espejo dela vida humana, y que sin ella, a que
Marco Tulio Ciceron, principe dela eloquencia Latina, en los libros de Orato-
re ad Quintum fratrem llama mensajera dela antiguidad, y primero la nom-
bra testigo delos tiēpos, y maestra dela vida, y vida dela memoria: no ternia-
mos ninguna buena orden en las cosas presentes, y muy menor, o ningun cono-

2 Lib.I. del Compendio Historial d'España

cimiento en las futuras, y assi con legitima razon la Historia es llamada, y magé
de la vida humana, y archiuo y lumbre de la verdad, y su cierto y original fun-
damento. Sin la Historia, que a todas las cosas, donde ella interuiene, haze casi
inmortales, fueran los hombres siempre niños, por que segun este Auçtor en el
mesmo tratado de Oratore, es ser siempre niño, no saber, lo que passó, antes que
naciessé. A este proposito dixo muy bien Don Iuan Obispo de Girona en su
Paralipomenon de España, que quien era, el que pensaua, hazer la vida futura,
ignorando el dia de su natiuidad? o quien era, el que podia saber, adonde po-
dia yr, no sabiendo, de donde venia? y assi escriue el mesmo Auçtor, que es mu-
cho, lo q se deue a los escritores de las cosas, porque ninguna cosa tanto pertene-
ce para el conocimiento de la verdad, quanto tener noticia de los hechos passa-
dos, y que contemplando esto el omnipotente Dios, tuuo por bien, de no dar
la ley a Moysen, primero que le diessé noticia entera, de aquellas cosas que su-
cedieron en los tiempos passados, por espíritu, o de profecia, o Euangelico: de
modo que assi vino a descriuir la creacion del cielo y de la tierra, y de las de mas
cosas hasta su tiempo, y de esto auiendose mas certificado, para ordenar la vida,
mereció recibir dignamente la ley y gouernacion del pueblo. Estas vtilidades
tan grandes cessauan en las gentes, si no fuera instruméto la Historia, la qual assi
como a los viejos acrecienta en prudencia y valor, assi tambien ala juuentud
con clara euidencia conuierte en senectud de discrecion y cordura, porque las
personas que esta leçon ayan frequentado, jamas se vieron ignorates, ni mal
inclinados, y con esta los hombres se hazen de discreta y dulce conuersacion, y
tan vniuersales y prudentes en todas las cosas y negocios, quanto facil y mani-
fiestamente anteceden a los de mas, que sin curar de las Historias, participan de
otras facultades. Esto quiere afirmar muy ala clara el Auçtor de la adición del
Supplemento de las Chronicas, escriuiendo en su Prefaciõ, que de los antiguos
ninguna cosa fue jamas juzgada por mas excellente y prestante, para el comer-
cio y compañía del genero humano, que el conocimiento de las cosas, que por
sus mayores fueron hechas en los tiempos passados, porque tomando dellas ex-
emplo, conociessén anticipadamente, lo que auian de hazer, o euitar, siendo
esta cosa muy loable, y por ellos muy guardada, dexádo para este effecto ala me-
moria y posteridad las cosas publicas y particulares que cada año se hazian
que fue cosa grauissima, y digna de loor.

Es to han querido sentir muchas naciones y gentes del mundo, por q ma-
nifiestamente se sabe, que algunas gentes aborrecieron a los Medicos, y otros
a los Iuristas, y otros a diuersas sciencias y facultades, pero hasta agora ninguna
nacion ha auido en el genero humano, que tan torpe y ruda de entendimien-
to aya sido, ni tan barbara y pagana, que a la historia aya aborrecido, si no ama-
do, y preciada en mucho. Ninguno se deue marauillar, de que quales quiera
naciones, por barbaras q sean, ayan admitido, y recibido con amor la historia,
por q quádo las demas vtilidades q della se siguen, vueran cessada, bastaua, para
ser tan accepta, ser sola ella vnica causa y artificio, para perpetuar se los hombres,
por que no solo ellos, mas aun todas las de mas cosas creadas, quanto les es pos-
sible, se esfuerçan en sus formas y modos, de perpetuar, y cõseruar se. Esto mes-
mo sentio Plinio, quando dixo, que los hombres deuián, trabajar, por dexar me-
moria, para que los posteros supiessén, como en algun tiempo fueron ellos, y esto
si con atenció miramos, hallaremos no solo en los hombres, mas aun hasta en
las plantas y cosas de animas vejetatiuas, por que ellas aun faltandoles la indu-
stria

ftria humana, tienen cada vna en si vna propiedad y virtud generatiua, que pue-
sto caso, que vengán, a padeçer corrupcion, la mesma natura las renueua, y reui-
ueçe en nueuo ser, haziendo, que en su propria especie se conseruen.

E s t o çesaria en los hechos humanos, sino fuesse por la historia, que siendo
5 compuesta y ordenada de caracteres sin anima, antes siendo las figuras de los
caracteres cosas muertas, tienen en si tal spiritu vital, que solas ellas son, las que
alos hechos humanos dan la anima y perpetuidad, que todas las cosas desfean,
que como escriue Don Rodrigo Ximenez Arcobispo de Toledo en su chroni-
con, porque la pereza enemiga dela sapiencia los caminos del estudio no cu-
10 briessè, aquellos que por luz tuuieron la sabiduria, y ella a todas las cosas prefe-
rieron, hallaron las figuras delas letras, las quales juntaron en sylabas, para que
dellas hiziesse las dictiones, con las quales, assi como dela vrdiumbre y trama
el texedor haze la tela, se texiesse la oracion, y por ella alos siglos futuros denun-
ciaassen las cosas passadas, como si fuesse presentes, y los estudios delas artes li-
15 berales y los oficios mecanicos, sotilmente inuentados, se conseruassen para los
posterios, por la escritura. Pues segun esto claro està, que los admirables hechos
humanos, dignos de perpetua y exemplar recordacion, como son cosas huma-
nas, y no naturales, vueran perecido, si no fuera por la historia, por les faltar
la virtud generatiua dela naturaleza, y tan solo se pudieran conseruar, quanto
20 pudiera bastar la flaca memoria delos hombres, a retener con harta confusion,
y variedad. Quien dela creacion del Mundo, y dela suceffion delos patriarchas,
dela salida de Egipto, dela ley vieja, delos Reyes dela tierra sancta, y de su de-
strucion, y dela anunciacion, y natiuidad, y passiõ, y resurreccion, y ascension de
nuestro señor Iesu Christo, siendo ya los testigos muertos, podria con relacion
25 verdadera ser cierto, sino fuesse por las escrituras? como lo dize el mesmo Arçobis-
po, por lo qual escriue, que tanto en mayor obligation somos alos que es-
criuieron, quanto por la doctrina suya nos renouamos en la noticia delas co-
sas passadas. Tratando pues delos hechos humanos, que son el retrato verdade-
ro dela vida y policia humana, como sin la historia supieramos, y tuuieramos
30 noticia de aquellos antiquissimos Reyes de España? y que supieramos delas
muchas naciones orientales, y de otras diuersas partes, que a ella vinieron a
poblar? y que noticia tuuieramos, en especial delos Feniçes, que delos Cartha-
ginenses, y despues delos Romanos? de cuyos Emperadores, que fueron Señores
de España, quien nos diera noticia? Por ventura, si por la historia no fuera, no
35 vuera perecido la memoria delos Reyes Godos de España, que en el señorio de
España alos Emperadores Romanos y Constantinopolitanos suçedieron? y
donde tuuieramos noticia delas grandes conquistas, que los Moros Africanos,
seguidores dela secta de Mahoma, hizieron en España? y que supieramos de-
los Reyes Cristianos, y Moros, que despues en diuersas prouincias de España
40 començaron a leuantarse? los vnos en Asturias y Leon, y los otros en Nauar-
ra, y despues en Castilla, y Aragon, y luego en Portugal, y despues en Gra-
nada? y quien nos diera noticia de aquellos Miramomelines y Almançores
Reyes Moros de Cordoua, predecessores alos de Granada? Por çierto segun la
memoria delos hombres es flaca y tenua, todo esto vuera perecido, sino fuera
45 por la historia, que como mensajera del tiempo, y su conseruadora, nos haze
todo presente, y a nuestros posterios hara lo mesmo, y esta es juez pepetua dela
fama, y singular y verdadero premio y remuneraciõ delos buenos y de sus actos
loables, y acerrimo flagelo, y dura punicion delos malos y facinorosos, y alos

4 Lib. I. del compendio historial d'España

presétes es claro dechado y documéto, para seguir lo bueno, y arredrar se delo có-
trario, como lo apunta bié Polydoro Virgilio en el prologo de su historia Inglesa.

CAPITULO II.

Delos notables daños que la falta de las historias causa, y que muchos Santos Doctores
las escriuieron, y los bienes que de sus exemplos prouienen.

GRANDEMENTE los sabios varones notaron la infelicidad de Alex-
andro Magno Rey de Macedonia, en auer sido de poca fuerte sus in-
uictísimos hechos, dignos de perpetua gloria y recordacion, por falta de escrip-
tores, y muy mas graueméte increpan al mesmo, por no auer dado lugar, a que
entre tantos Historiadores, y oradores, y poetas, y philosophos de tantos como
en su tiempo abundaron los pueblos de Greçia, no permitiese, que otro es-
criuiese sus hechos, sino Cherilo, poeta de no mucha opinion, que en Metro-
los escriuió, segun refiere lo mesmo Antonio de Nebrixa, habládo con el catho-
lico Rey d'España Don Fernando quinto sobre su Chronica. Si agora de
muy pocos años a esta parte no se vuiera hallado, aun que defectuosa y en frag-
mentos, la Historia que Quinto Curcio escriuió de los hechos suyos, estauan
muy ocultas las grandes cosas d'esta Monarchia, que durante sus breues años
de vida y Monarchia fue espanto y terror del Mundo. Pues que mayor infel-
icidad puede auer en los hechos humanos, que la de los Reyes y principes y sus
fuertes y valerosos capitanes, que con immenso riesgo y trauajo de sus personas,
y espíritu y de sus subditos y gráde despédio de sus patrimonios, auiedo hecho
cosas dignas de perpetua memoria y exéplar recordaciõ, perecer todo ello por
falta de escritores de historias, y a esta causa, dexar de gozar de la gloria y fama,
que con tantos trabajos vinieron a mereçer? y quantos de estos cubre oluido?
Por tanto en digna alabança de la Historia podemos con diuersos Auctores affir-
mar, que solos aquellos principes fueron illustres y excelentes, y gozan del pre-
mio deuido de esclarecida memoria, que tuuieron escritores diligentes, que sus
notables hechos escriuiendo, los encomendaron ala perpetuidad, mediante hi-
storia, y de los de mas, en quien esto faltó, podemos nosotros hazer cuenta, no
auer hecho nada, pues no sabemos nada. Esta infelicidad sintieron grauemén-
te los historiadores passados, y la sienten los presentes, como aquellos que me-
jor conocen el daño, segun lo haze Flauio Vopisco, tratando del Emperador
Aurelio Probo, excelente principe, y sentir lo deurian mucho los varones es-
forçados y magnanimos, y mucho mas los grandes Principes, de quienes su
remedio cuelga, y lloran lo los poetas, como por lo que ala nacion Española to-
ca, haze lo mesmo el poeta Castellano en la copla quarta, diziendo.

*Como que creo, que fuessen menores,
Que los Africanos los hechos del Cyd,
Ni que feroces menos en la lid
Entrassen los nuestros, que los Agenores?*

*Las mas hazañas de nuestros mayores;
La mucha constancia de quien mas los ama
Iaze en tinieblas dormida su fama,
Dañada de oluido, por falta de auctores.*

Pues dexando lo antiguo, y aduertiendo alo de nuestros dias, consideren los
prudentes Lectores, si no feria de grande infelicidad, que por falta de Aucto-

res perciesse la gloria y fama, que con inmensos trabajos alcanço y mereció el Catholico Emperador Don Carlos Maximo, Rey de España, peregrinando en todos sus bienauenturados dias con grandes exercitos de diuersas naciones por mar y tierra, haziendo en defensa y augmento dela religion Christiana y de sus
 5 estados tantos y tan continuas guerras, no solo en persona a los Principes de Europa, y Asia, y Africa, mas también mediante sus notables capitanes alas gentes Barbaras y siluestres del Mundo nueuo, poco antes incognito. No seria daño de graue dolor, que los Principes y capitanes, que debaxo de su imperio y monarchia, y poderoso estandarte militaron con mucha effusion de sangre, auiendo
 10 siempre antepuesto las honrras alas vidas, que por falta de historias ellos principalmente no gozassen dela gloria deuida, y despues careciesen delo mismo, sus notables sucessores, a quienes las hazañas y alta virtud de sus inclitos progenitores suele ser exemplo y estímulo, para emprender lo mismo, siguiendo las heroycas pisadas de sus antepassados. Esta mesma consideracion se deue hazer de los otros Reyes y Emperadores y Principes y excelentes
 15 capitanes, presentes, y por venir, pues si dela historia carecieren, pasaran por la misma medida, y de esto a los hombres quanto mas sabios fueren, quanto en mayor trono y majestad se vieren, tanto mayor daño se les recrece, porque por la falta suya dexan, de aproucharse de los exemplos, que en imitation suya les
 20 fuera documento y guia de sus negocios, por que segun el Apostol escriue a los Romanos en el capitulo decimoquinto, todo lo que está escripto, para nuestra doctrina está escripto. Corroborando esto mismo, escriue muy bien Hieronymo Balbo en la Prefacion del tractado dela Coronacion, que ninguna cosa deue ser mas amada ny mas antigua al grande y excelente Principe, que el estender en perpetua memoria, la gloria delas cosas por el hechas, y ny otra cosa es mas
 25 de Principe, que con todo estudio seguir, y abraçar ala virtud, y que la loa no es otra cosa, que la significacion, por lo qual la auchura y grandeza dela virtud se declara, ny es bien perfeto y del todo sabio aquel, que puesto caso, que se huelga de los preclaros hechos, los dexa esconder en obscuridad. Dize mas, que el
 30 que desea la gloria diuina, no deue menospreciar esta humana, que es premio, o testimonio delas cosas hechas preclaramente, y en el mismo tratado afirma, q̄ la authoridad de las historias fue siempre tenuta por venerable y sacrosancta. Esto corrobora y reualida, lo q̄ la sancta escriptura trata en los capitulos, quinto y sexto del libro primero de Esdras, que tratando differencias, sobre, si se reedificaria el templo de Hierusalé, se definió, y resoluió el negocio por las historias de los Persas, q̄ en la libreria de Babylonia se hallaró en Ecbatan, villa cercada dela Prouincia de Medena. Siendo esto assi, quien sera el hōbre, especialmēte Principe colocado en suprema magestad, de tan flaco y miserable entidimiēto, q̄ no estimara en mucho las historias y chronicas, siguiendo se dellas tãtas y tãmanifiestas vtildades, quãdo aun en la sancta escriptura son tã celebradas y veneradas.

40 LO mismo sintieron los sagrados doctores, que son columnas, en quienes se sustenta nuestra fe catholica, porque no solo las preciaron para leer, y aproucharse de su doctrina, pero aun muchos dellos sus catholicos y gloriosos entendimientos, alumbrados por el Spiritu sancto, ocuparon en escriuirlas, como Eusebio Cesariense, que escriuió la historia de los tiempos, y Sant Hieronimo la adicion suya, y Sant Augustin, que en los libros dela Ciudad de Dios escriue muchas cosas historiales, y su discipulo Paulo Orosio, natural de Tarragona, que escriuió la historia, llamada Ormesta, y Aurelio Cassiodoro, y el venerable

6 Lib. I. del compendio historial d'España

Beda, y Vicéio Historial, y Sant Antonino Arçobispo de Florécia, y Sant Gregorio Obispo de Tours, y otros muchos, como en comprobacion d'esto se podrian referir muchos exemplos, sin los dela mesma nacion Española, donde Sant Ysidro Arçobispo de Seuilla, y Sant Ilesonso Arçobispo de Toledo, y otros diuersos Sanctos Pontifices y doctores, cuyas obras yremos citando, escriuieron Historias. No solo tan Sanctos y doctísimos varones escriuieron Historias, pero aun, si bien aduertimos, hallaremos, que el principio y origen dela Escriptura Sagrada es historia: porque el Sácto Propheta Moysen las primeras palabras y capitulos y libros de su Pentateucho pone historiales, escriuiendo las cosas, que en la creacion del mundo passaron, y las que en sus primeras edades sucedieron.

Lo mesmo se vee claro en los Sagrados Euangelistas, y por tantas cosas la historia, no contentó de ser preciada y estimada: deue aun ser reuerenciada, y con mucho amor abraçada. Laqual es necessaria y de grande vtilidad, no solo a los Theologos, y Philosophos, y Iuristas, mas aun a los Medicos, y a los de mas varones de otras qualesquiera ciencias y facultades, hasta a los que profesan artes mecanicas, y gentes que biuen por su industria. Pues (segun Ciceron) si es verdad, que assi como el hierro es necesario para la guerra, cumple la historia para el gouerno dela republica, de quãta vtilidad sera su dulce y suaue fructo para los Reyes y grandes Señores, para sus ministros que gouernan reynos y prouincias, y para todos los de mas, que en qualquier genero de gouernacion y administracion de justicia se emplean. Y si para estos es vtil y prouechosa, quien quita, sino que màifestaméte se sabe, que aun para las cosas Ecclesiasticas aya sido, y es de notable y de muy grande prouecho.

SIENDO la historia conseruacion y custodia de todo lo antiguo, y para los efectos ya apuntados cosa tan necessaria, quanto hara al caso para los capitanes y caualleros, que profesan la inçlyta arte militar? pues della, como de claríssimo espejo, han de sacar muchos ardidés y exemplos de admirable fortaleza, y de grandes hazañas y fidelidad, como delos Romanos escriue Valerio Maximo auctor suyo: diziendo, que los viejos tenian en Roma por costumbre, cantar en los combites las hazañas, y cosas dignas de memoria, que auian hecho los insignes varones de su tiempo, porque los mancebos incitados por aquellos exemplos, pugnassen, y se esforçassen a seguir sus pisadas. No se puede dudar, en creer, a quantos púsilanimos y flacos fue la historia euidente estímulo, a que siguiendo las fuertes, y belicosas sendas delos excelentes varones antiguos, vençiesse la honrrrosa verguença ala torpe couardia, y hiziesse muchas cosas señaladas en seruicio de sus Reyes, y defenfa y augmento dela patria, que sin duda no las hizieran, sino fueran prouocados por semejantes y grandes exemplos, que les enseñó la historia: porque no se deue dudar, quanto de mayor eficacia, y fuerça sean los exemplos, que delas grandes, y heroycas cosas contienen las historias, para despertar ala imitacion suya a los virtuosos y generosos animos, que no las palabras y razones, por muy sabiamente que se digan, y reciten. Por tanto los más sabios varones afirmaron, que este genero de lecion se auia de preferir y anteponer en la erudicion y doctrina delos Principes a todas las demas partes dela Philosophia, pues ninguna manera de enseñar, que se nos proponga, hay mas eficaz y precisa, como tambien lo notó bien Christophoro Bruno en la epistola nuncupatoria dela adicion dela historia sobredicha, que Quinto Curcio escriuió delos hechos de Alexandre. De semejantes razones

nes se verefica, de quanta importancia fea al Mundo todo la historia, laqual conferua y guarda, todo quanto la continuacion delos siglos y flaca memoria delos hombres deshaze, y cõsume. Esto mesmo sentia Lucano, auctor Español, quando dixo en su Pharfalia, hablando de su obra, que ningun discurso de tiempo, por grande que fuesse, la dañaria de oluido: y lo mesmo escriuieron los demas graues varones, y por estas cosas, muchos prudentes Emperadores, y Reyes y capitanes con grãde razon acostumbraron a leer los auctores, que tratan delos hechos antiguos, para exemplo y ymitation fuya.

10 CAPITVLO TERCERO.

Como muchos Principes no contentos de leer historias, se ocuparon en escreuir las, y de otros prouechos que dela lectura fuya resultan alas gentes.

15 **E**N LAS Monarchias y reynos del Mundo, vuo algunos Principes tan señalados, y aficionados alas letras, en especial alas historias, que algunos dellos, en quienes este excelente y loable desseo delas Chronicas y Historias fue muy mayor, aun no contentos, de las leer, ocuparon sus preclarissimos entendimientos y plumas, en escreuir y ordenarlas ellos mesmos, como lo hizo Tutchydides, Principe Atheniense, excelente Historiador y Capitan Griego, en
 20 quien las letras no emborando la lança, escriuió la guerra delos Peloponenses y Athenienses: elqual y Herodoto son auidos por los mejores Historiadores de todos los Griegos. Esto mesmo hizo el Emperador Cayo Iulio Cesar en sus Comentarios, que andan ya en todas lenguas, y de su sobrino y inmediato successor Octauiano Cesar Augusto he visto referido en algunas memorias, auer
 25 el mesmo escripto la guerra de Cantabria, aunque Suetonio Tranquilo, y otros auctores antiguos lo passan en silencio: pero es cierto, que assi en tiempo de paz, como enel dela guerra tenia horas diputadas para los estudios, juntan- do con largos stipendios excelentes maestros, como Apolodoro Pergameo, y Asperareo philosopho, Valerio Mesala, Asinio Polion, y Ouidio y Virgilio, y
 30 otros celebres varones. Estos tales Principes deuiã considerar bien aquella memorable sentençia del Diuino Platon, que aquellas Republicas y Reynos se deuiã juzgar, y reputar por felices, y bienauenturadas, donde los Philosophos reynauan, y los Reyes procurauan deprender Philosophia, y darse alos estudios. Los quales aprouecharon tanto al Rey Alexandre, en cinco años, que fue
 35 discipulo de Aristoteles, que enel mayor bullicio y estruendo delas armas, no dexádo al estudio delas letras, ponía siempre en su cabeçera juntamente con la espada la Iliada de Homero, y assi fue a comun opinion delos sabios y gra- ues varones el mas excelente Capitan que enel mundo ha auido, y el que mas victorias alcançó. Pirrho Rey delos Epirotas, que delos Romanos alcançó di- uersas victorias, siendo vno delos notables Capitanes, que enel mundo ha aui-
 40 do, no solo fue muy estudioso, mas aun el mesmo escriuió diuersas obras, y entre ellas vna delos preceptos dela guerra. Eneste gremio podrian entrar Anti- gono Rey de Macedonia, y Themistocles y Paminundas admirables capitanes Griegos, y Scipion el Africano, llamado el mayor, y los dos Catones, el vno
 45 Cenforino, y el otro Vticense, el grande Pompeyo, Marco Bruto, y Quinto Fa- bio Maximo, y otros muchos Principes Griegos y Romanos, y de otras diuer- sas naciones, delos quales muchos se dexan de referir, por causa de breuedad, y ellos fueron, los que ayudados dela doctrina, dela lectura, antecederon a todos

8 Lib. I. del compendio historial d'España

los Principes del Mundo sus contemporaneos, dexando a los siglos futuros perpetuo exemplo de sus grandes y admirables hechos y escripturas para documento nuestro. Esto mismo hallamos entre algunos excelentes Reyes de España, especialmente, de aquel clarissimo Principe Don Iayme primero de este nombre, cognominado el Conquistador, que fue octauo Rey de Aragõ, que escriuió las guerras y conquistas de su tiempo, y de Don Pedro quarto y vltimo de este nombre, cognominado el cerimonioso, decimotercio Rey d'Aragon, que escriuió las guerras de su tiempo, y de Don Carlos Principe de Viana, primogenito de Navarra y Aragõ, de quien nuestra historia dara clara noticia en las historias de Castilla y Navarra. De Don Alonso el sabio Rey de Castilla y Leon, Principe sobre todos los de España muy estudioso, consta, no solo a los doctos varones, mas tambien al vulgo, quanto trabajó en las historias, en ilustrar a España. Lo mismo se halla de otros muchos Principes y Capitanes, los quales tanto son mas dignos de mayor gloria y fama perpetua, y recordacion, quanto no solo supieron, hazer hechos gloriosos, dignos de immortal renombre, pero aun saber los perpetuar con sus loables plumas, nunca dignamente alabadas. Estos tales principes, es manifesto, auer tenido, mas que los otros, particular cuenta, con lo que Platon escriuió a Archita Tarentino, philosopho Pytagorico su grande amigo, diziendo, q̄ ningu no nace para si solo, sino para prouecho y honra de la republica, pues ellos auentajandose de otros, pasó mas adelante su cuydado, y diligencia, en querer aprovechar a sus Republicas, ilustrado las con las memorias de sus passados y suyas.

QUIENES son los que prudentemente pueden ordenar las cosas presentes, y sobre todo las futuras? sino aquellos, que mediante las historias, tienen conocimiento y auiso de las passadas, que a nuestros predecesores y progenitores primero sucedieron? y por tanto los sabios antiguos afirmaron, lo que especialmente Zenon philosopho Stoyco dezia, que para ser vn hombre sabio y felice, auia menester conuersar con los muertos, dando a entender, que con los auctores, que las cosas passadas para exemplo nuestro, nos dexaron escriptas. Esto mismo deuia sentir Don Alonso quinto deste nombre, cognominado el Magnanimo Rey de Aragon, de quien Pandolpho colenucio escriue, que solia dezir, q̄ no tenia mejores consejeros, q̄ los muertos, significado los muertos, ser los libros de historias, que sin ninguna adulacion, ny miedo, ny verguença, ny otro respecto alguno, le enseñauan ala clara, (todo aquello que deuen hazer los buenos Reyes y Principes, qual en efecto lo fue este Rey, cuyo Real animo fue tan dado alas letras, en las quales en su senectud vino a alcançar harto, que no solo lleuaua en documento dello por insignia vn libro abierto, mas tambien en todos los viajes y expediciones que hazia, traya consigo a Tito Liuius, y a los Commentarios de Julio Cesar, cuyo grande deuoto era, y assi fue este Rey grande amigo de historias. Las quales a muchos varones hizieron sabios en la gouernacion de Imperios y reynos y republicas, y no menos en la professiõ de la milicia, sin auer tenido antes ninguna practica y esperiècia en lo vno, ny en lo otro, porque mediante la historia, de la manera q̄ se diferenciã, y distingue de lo incierto lo cierto, y de lo peligroso lo seguro, y de lo incõstante lo firme, y de lo aspero lo llano, y de lo amargo lo dulce, assi tambien en las de mas cosas es causa, para poderse diferenciar, y conocer en todo bien y mal a cada vna en su genero, y aun especie. Entre las demas excelencias y priuilegios que de la historia con mucha causa y razon se pueden, y deuen referir, es, ser ella vnica, en casi hazer biuos a los muertos de tantos siglos, si assi se sufre dezir, y en hazer presentes a los ausentes, que con centenares y millares de años precedieron a

nuestros tiempos y vida , de manera que de esto se puede inferir, que haze a los hombres casi imortales, pues siendo sola ella instrumento, se conseruan sus famas y clarissimos hechos , que es el fructo de los aētos humanos para nuestro exemplo. Este tal fructo, siendo muy differente del fructo natural, que produziendose de simiente , fenece en si mesmo , es muy distincto del fructo de los hechos humanos , que es fructo eterno , porque procede del entendimiento, donde se ordenan y traçan las cosas espirituales , que son las verdaderamente eternas : y de aqui los hombres para conseruacion de estas cosas , siendo diligentes en querer, como es razon, conseruar sus cosas para lo futuro, assi para memoria de si mesmos, como para exemplo de los posteros, vinieron , a ordenar las historias, siēdo cosa , de Dios mas a los hombres inspirada que por entendimiento humano inuentada, como Barros lo tocó bien en el prologo de su Asia. Sin duda, estas cosas y las antiguas estatuas y simulacros publicos de los Romanos y de otros naciones, eran cosa de breue transito, a respecto de la inortalidad de la historia , por que sin ella todo es tan flaco y sin legitimo fundamento, que ninguna cosa se puede perpetuar amplemente.

M V C H O S illustres capitanes y Reyes, y Emperadores y otros potentissimos Principes , y notables varones, trabajaron, en dexar memorias y fama de si, los vnos edificando ciudades y villas, y poniendoles sus nombres, los otros reedificando las, y haziendo lo mesmo los otros en edificios de grandes y hermosas fabricas, los otros en reparos publicos haziendo marauillosas puentes, de mucha labor y costa sobre rios, y lagos, y braços de mar, y los otros con grandes trabajos y industrias, fabricando fuentes , y otros, haziendo a los rios perder sus primeros caminos y sendas, y llevarlos por otras partes y nuevas madres y canales, y otros en partes difficiles de andar, haziendo caminos empedrados, y otros abaxando montañas, para diuerfos fines, y necessidades, y muchos inuentando artes y cosas necessarias ala vida humana, y otros haziendo otras cosas notables y señaladas: pero dezidme, todas estas y otras semejantes cosas no perecen con el tiempo? y si de todas ellas se conseruan algunas, es solamente por la fuerça y virtud de la historia, sin que en esto aya que dudar?

Q V A N T O S graues varones eminentissimos en sciencias, veemos cada dia subir, los vnos a ser oydores de audiencias Reales , y los otros alo mesmo a diuerfos consejos, y otros a ser Presidentes, que es lo supremo, y otros a tener en las casas reales grandes priuanças y cauidas con los Reyes , y querria saber, si sus cosas no merecieron ser puestas y notadas en las historias, si a cabo de cincuenta años que mueran, ay memoria dellos , y de su mucha auctoridad , mando y priuança, mas que si nunca viera tal cosa passado? Lo mesmo podemos dezir , de los que pugnaron, y oy dia pugnan, de eregir grandes estados, y fundar mayorazgos, y alcançar por otras vias grandes riquezas, y no menos de los que con diuerfas formas y rodeos trabajan de noche y dia , por ascender a grandes dignidades . De manera que a todas estas cosas, y alas de mas, sola la historia es la que da vida y perpetuidad, y la que haze, que todo se cōserue constantemente de siglos en siglos , sin que la polilla, y el ollin, ny los gusanos, ny el curso del tiempo , ny el fuego, ny la agua, ny los demas elementos, y casos aduersos, que cada dia acontecen, las basten consumir, y deshazer. Por esto muchos auctores con justa razon dicen, que la historia nunca jamas de ninguno fue tanto loada, que bastasse a colmar y ygoalar con su immēsa medida, de cuyo copiosissimo y grato fructo, quanto bien aya sucedido , al vniuerso mundo, que len-

guas podria auer tan eloquentes? o que juyzios tan profundos? o que entendimientos tan claros? o que ingenios tan agudos y eminentes? o que plumas tá delicadas? que bastassen, a referir, y dar fuficientemente a entender alas gētes.

CAPITVLO IIII.

De otras muchas vtilidades que las historias causan, y quienes son los que perfectamente las alcançaron, y distincion entre Anales, y Historias, y Chronicas.

POR tantas vtilidades como dela lecion delas historias resultan, y por ser la historia ala vida humana cosa tan necessaria, vinieron, a hazer escreuir y copilar las historias delas cosas notables, con justas y muy legitimas causas, no solo los grandes principes y reyes y Emperadores, mas aun las republicas, y principados y pueblos señalados, que con prudencia y singular orden se governaron, y las tales patrias fueron solas, las que los terminos y limites de sus tierras trasladaron en longincas y remotas regiones, dominádo a muchedumbre de naciones y prouincias. Este exercicio es tan necessario, que sin el pereceria todo muy presto, porque como Salustio historiador Romano, a quien Sant Augustin en el libro primero dela ciudad de Dios alaba, diziendo, que en nobleza dela verdad fue insigne historiador: escriue en el proemio de su historia. La vida de que gozamos, es breue, y la memoria nuestra deuemos hazer larga muy mucho, y conformádose con este mesmo auctor, deurian los hombres, que delos otros animales presumen, auentajarse, procurar, que la vida suya no passasse en silencio y baldia como alas bestias, que a solo el vientre tienen atenciõ, para lo qual persuade, q̄ deurian buscar mas la gloria del ingenio, que la delas riquezas, porque la gloria delas riquezas es dereznable y fragil, y la virtud es cosa clara, y eterna, y que aquel biue y goza de anima, que estando atento a algun negocio, busca fama de alguna preclara hazaña, o de alguna buena arte. Puedese entre las demas cosas notables dela historia referir lo que se fuele entre doctos y curiosos varones platicar, y conferir por mucho enca-recimiento, de tanto como ella merece, y dezir, que el Pueblo Romano recibio mayor daño, en perder lo mucho, que delas historias de Tito Liuius Chronista nos falta, que en la ruyua y declinacion de su Imperio, y Monarchia, que fue la mayor del mundo. Consideradas pues tantas cosas, y sus grandes y euidētissimas vtilidades, dezir se sufre, ser la historia casi quinta essencia, pues aun lo que a naturaleza, y a sus quatro elementos es en muchas cosas denegado, se concede ala historia, en dar vida y perpetuidad a muchas cosas, que naturaleza no puede, que no es pequeña consideracion en alabança dela historia. Ala qual, si en las gentes vuisse discrecion, y prudencia bastante se deurian los hombres allegar, con assidua frequentation, si quiera, por ser mas discretos y auisados que sus vezinos, y de mayor y mas dulce y grata conuersacion y familiaridad, quãdo aun de todo lo demas no curassen, y los tales hallaran con facilidad entrada y audiencia, con quales quier principes y señores, aunque sean barbaros. No puedo dexar de dezir, q̄ en tãto grado les seria vtil y prouechosa esta lecion, que a mi proprio ha acontecido, prestar algunas buenas historias a varones muy doctos de diuersas sciencias y facultades, y quando las acaban de leer, venir, vna y mas vezes, como cosa nueua, a dezir, y confesar, que hasta leer aquellas historias, sin duda, no sabian casi nada, ny con luz y claridad entendian hasta aquella sazón las letras de sus proprias facultades.

tades. Quando los sabios varones vienen a confessar estas cosas en loa dela historia, quanto mas los otros que carecen de letras, deurian trabajar, de ocuparse en su lecion, cuyo fructo tanto mas es dulce y sabroso, quanto mas le vsan, y gustan, y tanto es mas vtil, quanto vno es mas poderoso en estados y riquezas, las cuales aun con ella de tal manera resplandecen, y se acrecientan, quanto ninguno sin letras y sabiduria puede con verdad llamarse rico, por ser el saber la verdadera riqueza, segun queda visto enel principio del primer capitulo.

P E R O solos aquellos alcançan bien la sabiduria, que quitando se de bullicios, se dan a algun reposo y quietud, que es lo proprio de las letras, como con mucha razon lo afirma Aristoteles enel setimo delos Phisicos, diziendo, que la anima estando quieta, y reposando, se haze sabia y prudente, que es lo mesmo, que dixo, que el que es bueno enel estudio, es malo enla plaça, y el que bueno enla plaça, malo enel estudio. Lo mesmo afirmaua Marsilio Ficino, diziendo, que los hombres que profesan letras, deuen estar ociosos del cuerpo, y negociados del espiritu, y esto conforma con lo que Ciceron escriue de Scipion Africano el primero, que solia dezir, q̄ nunca estaua menos ocioso, que quãdo estaua ocioso, dando nos a entēder, q̄ enlos tiempos que estaua libre de negocios, se daua al estudio y meditation dela ordenaciō delos negocios, que eran a su cargo, estimando en mucho la quietud, y tranquilidad, porque entonces la anima se haze sabia y prudente. Siendo pues la historia, cosa tan digna, de extimar se por tantas excelencias suyas, los notables Principes y republicas insignes acostumbraron, segun queda escrito, hazer escreuir, las historias delos hechos, dignos de memoria y recordacion, no solo de sus tiempos, mas aun delos passados, encomendando la diligencia dela inuestigacion suya a varones doctos y laboriosos, y de claros y maduros juyzios. Entre diuerfas naciones fue enlos tiempos antiquos officio de tanta excelencia y dignidad, el escreuir las historias, que segun escriue Beroso, los Caldeos gente la mas antigua del Mundo, de cuya nacion el era, no permitian escreuir las historias, sino a solo sacerdote, y que con grande consideracion y recato fuesse escogido entre los de mas sacerdotes de su ley, y no solo los Caldeos hazian esto, mas aun los Persas y Egypcios respectauan este officio por muy preeminente, segun en Metasthenes y Manethon, auctores suyos antiquissimos, se vee.

A este genero de escritura los vnos llamaron Anales, y los otros Historias, y otros Chronicas, que en amplo significado son vna mesma cosa, aunque en estrecha significacion se puede asignar la seguiēte distincion, segun Ambrosio Calepino, y otros autores que dello tratan. Anales, cuyo nombre latino deriuado de annum, que en Castellano quiere dezir año, es vna narracion de cosas notables, y dignas de memoria, que de año en año va su continuacion, mas breue y sucintamente, que la historia. Laqual se deriua de Istorim dicion Griega, que es lo mesmo que en latin cognosco, que significa conocer las cosas que primero fueron, y a nosotros eran incognitas, y no sabidas, y es assi, que la historia nos enseña cosas antiguas, que nosotros las inoráuamos, pero la historia no solo como los Anales es obligado, a referir breuemente, las cosas principales q̄ passaron, mas aun los ardides y consejos, y causas porque se hizieron, y lugares adonde, y sus descripciones, y ordenamientos de esquadrones, y platicas y razonamientos, con las demas particularidades que passaron, enlos hechos que van narrando. El tercero nombre d' este genero de Escritura se llama

Chronica, que tambien es dicion Griega, deriuada de Chronos, que en lengua Griega significa tiempo, el qual nombre se dio a este genero de escriptura, por tratar delas cosas del tiempo, y su nombre es mas allegado ala dicion y nombre de Anales que historia, aunque siempre ha seruido, assi delo vno, como delo otro, y entre los indoctos anda muy corrupto este nombre, que por dezir 5 Chronica, suelen llamar coronica, como si quisiese dezir pequeña corona, y assi sonaria, si el acento se pudiese en la penultima. Assi que estas son las diferencias, que sumariamente se pueden asignar entre Anales, y historia, y chronica, siendo en comun significado vna mesma cosa, lo qual tiene assi recibido el comun vso. Cuya fuerça es tan grande, que vemos muchas vezes, o por mejor 10 dezir siempre, deshazer muchas opiniones y cosas, cõtra lo que muchos doctos sienten en particular mejor y mas agudamente.

FINALMENTE digo, que la historia fue tanto de los graues varones siempre alabada, que si yo delo mucho que auria que dezir, he referido esto poco, no ha sido tanto, por la querer deuidamente encarecer, pues para ello me faltarian 15 muchas fuerças, quanto por querer dar a esta obra exordio y comienço, recomendante a los lectores su buen acogimiento y beneuolencia, la qual al benigno y pio lector suplico, sea tal, qual el mesmo desearia para sus cosas, en lo qual a demas de cumplir con la ley, no solamente humana, mas aun diuina, sera hazer me muy deseado beneficio y gracia, y dar me espuelas, y animo, para no 20 me cansar, en emplear a mis dias en semejantes exercicios, de que a todos resuelte algun fructo.

CAPITULO V.

Delos Auctores mas señalados, que hasta agora han escripto historias de España en vniuersal. 25

ENTRE los Auctores, que en estos nuestros tiempos començaron a escribir historias de España, y primero dieron fin a sus notables dias, que a sus obras, halló solos dos, que tenian intento y presupuesto, de querer escriuir vni- 30 uersalmente de todos los reynos d'España.

EL primero era el maestro Florian Docampo, vezino de Camora varon, eclesiastico, y el segundo el maestro Iuan Vaseo, de nacion Flamenco, hombre seglar, cathedratico de la vniuersidad de Salamanca. De estos el primero escriuia en lengua Castellana, con estipendio Real, y tan solo publicó en su tiempo 35 los cinco libros primeros de la primera parte de su Chronica, cuya narracion solamente llega hasta el año de dozientos y nueue antes del nascimento de nuestro Señor Iesu Christo. Sy el viera acabado esta su obra, fuera la mas copiosa historia, que los Españoles tuuieran de sus hechos, y escrita en mucha largueza de años, como no podia ser menos, para tan grandes volumenes, que del tenor 40 de los cinco libros, que andan impresos, se colige. Solia el mesmo Florian dezir, que hasta la tomada de la ciudad de Baçade en tiempo de los Reyes Catholicos Don Fernando y Doña Ysabel tenia escrito, pero muchos doctos varones, que deseauan ver sus obras, con quienes yo he comunicado esto, tienen entendido lo contrario, y aun tienen por cosa cierta, que solo lo que anda impresso, fue lo 45 que escriuió, y que con tanto se descuydo, aunque no en buscar libros, que para su historia le hazian al caso, dedonde el despues deuia tener pensado, sacar con mas facilidad, lo mucho que le restaua. Si ello es assi, fue sobrado su descuydo,

cuydo, el qual le deuio suceder dela natural inclinacion delos hombres, que comun y ordinariamente se hallan mas dispuestos y prompts, a dar frutos voluntarios y espontaneos, que los que se les encargan, y encomiendan. En lo qual semejan, y imitan ala naturaleza y propiedad dela tierra, nuestra madre, laquales mas prompta y aparejada, en dar las simientes y frutos, que por disposicion de natura iazen en ella, que las que se le remiten, y encomiendan por arte de agricultura, y assi a este docto varon, a quien por el Rey y reyno estaua remitida, y encomendada esta empresa, deuio de suceder, en no dar lo en comendado.

10 EL maestro Iuan Vasseo escriuia en lengua latina, sin ningun stipendio, sino mouido a pura virtud, desseando, publicar las cosas d'España a todas las naciones en aquella lengua, casi comun a todas las gentes, especialmente alas de Europa, y lleuaua sucinta y compendiosa historia, que a respecto de la de Florian, era en grande manera breue, pero puesto caso, que el en la continuaciõ de su historia passõ ala de Florian en mil y dozientos y veynte y cinco años de historia, parõ con todo ello, sin acabar de escriuir, o alo menos publicar, toda la historia d'España, despues que en Castilla y Aragon començo a auer Reyes. De manera que estos dos auctores, que vniuersal historia d'España querian escriuir, el vno en Castellano, y el otro en latin, pararon en esto.

20 EL Doctor Per Anton Beuter, Theologo Valenciano, començo, a escreuir en lengua Valenciana, y despues en la Castellana, primero que Vasseo, y despues que Florian, pero siendo su principal intento, querer ilustrar a Valencia, su patria, puesto que en la primera parte de su obra venga casi haziendo vniuersal historia, mas en la segunda parte se retira de ello, tratando sola la historia del reyno de Aragon, hasta el año de mil y dozientos y setenta y feys del nacimiento, en que Don Iayme, primero d'este, nombre octauo Rey de Aragón, ya nombrado, falleció, donde da fin alo de Aragón, sin publicar adelante otra cosa, ny curar delos Reyes, de Castilla, ny de Nauarra, ny Portugal, ny Granada.

30 PRIMERO que Beuter, y Vasseo, escriuió de cosas d'España en lengua Latina Lucio Marineo Siculo, o Siciliano, que todo es vn mesmo nombre, vna obra, donde despues que tracta de muchas cosas notables d'España, escribe ciertas historias de los Reyes d'España tan breues, y sin señalar tiempos, ny hazer mencion de los Reyes de Nauarra, y Granada, que mas parecen cosas epilogales, que narracion de chronicas, excepto, que en lo tocante a los Reyes de Aragón, dize algo mas, aunque tambien en lo de Aragon lleua poca breuedad, excepto en algunas guerras del Rey Don Iuan el vltimo, hermano y sucesor d'el Rey Don Alonso el Magnanimo, aunque de las de mas cosas fuyas, tanpoco no habla casi nada.

40 DESPUES de Per Anton Beuter y Iuan Vasseo, ha escrito Hieronymo çurita Aragones, excelente historiador, que sin curar delas cosas antiguas y primeras d'España, ny de otros reynos, trata en lengua Castellana vna notable y hermosa historia de solos los Reyes de Aragon, la mejor que los Aragoneses tienen, y ha publicado la primera parte, diuidida en dos volumenes, en que ay diez libros, y restanle la segunda y tercera parte, segun se prefiere, y del mesino auctor me consta.

S Y al numero de los que nueuamente han escrito cosas d'España, queremos, traer a Pedro Alcocer, Toledano, podemos, conel mesmo confessar, que el principal intento de su historia es, como Beuter, ilustrar las cosas dela ciudad de

Toledo, patria fuya, y aunque en ella va procediendo hasta la fin de los Reyes de Castilla, pero d'ellos habla poco, y de los de mas reynos nada.

TAMBIEN escriuio el canonigo, Francisco Tarapha, natural de Barcelona vna muy breue historia, intitulada Chronica d'España, la qual agora Alonso de fanta cruz conuertió de lengua latina en Castellana, añadiendo algunas cosas, pero en lo q' el vno escriuio, y en lo que el otro añadió, fuera de ser cosa breuissima, tã poco se tracta de los Reyes de Nauarra, Portugal, Cordoua, ny Granada.

ULTIMAMENTE ha escrito agora Martin de Viciania, natural del reyno de Valencia vna historia, intitulada Chronica de Valencia, de la qual solamete he visto yo, lo que el mesmo llama tercera parte, donde muy sumariamente toca en los Reyes de Aragon, Leon y Castilla, y despues haze cierta description de algunos pueblos del reyno de Valencia, pero tampoco en su breuedad trata de los otros reynos restantes d'España, sino epilogales palabras de las suceffiones de los Reyes de Portugal, sin señalar tiempos, siendo alas historias cosa tan necessaria.

SIN estos auctores, que algunos dellos son, los que nueuamente y mejor que los passados han escrito de cosas de España, escriuio en principio del Reynado de los Reyes Catholicos don Fernando, y Doña Ysabel, Mosen Diego de Valera vna muy abreuada historia de España, pero no solo no escriuio cosa, que hiziesse al caso de los Reyes de Nauarra, Aragon, Portugal, Cordoua y Granada, mas aun en lo de mas anduue de tal manera, que no hizo cuenta de tantos y tan grandes principes, como fueron los Emperadores Romanos, que en largos tiempos poseyeron a España, ny de los otros varones señalados de las Republicas de Roma y Carthago, que dominaron en España, ny de los primeros Reyes, que fueron señores d'España en suceffion de Tubal.

FVERON anteriores, y casi contemporaneos de Mosen Diego, los dos celebres prelados Don Alonso de Carthagenia, Obispo, de Burgos, excelente Doctor Theologo, y Don Rodrigo Sánchez de Areualo, Obispo de Palencia, doctor en ambos derechos, alcayde del Castillo Sant Angel de la ciudad de Roma por el Papa Paulo segundo, y ambos escriuieron en lengua latina, historias breues de España, dirigidas a Don Henrique Rey de Castilla y de León, quarto de este nombre. El de Burgos la fuya intitulada Anacephaleosis, dicion Griega, que quiere dezir recapitulacion, escriuio primero por ocasiones que tuuo en el concilio Basiliense, siendo embaxador del Rey Don Iuan el segundo padre del dicho Rey don Enrique, para dar, a entender la antigüedad y grandeza de los Reyes de España, y el de Palencia escriuio despues la fuya, intitulando la Compendiosa historia de España, y ambos hizieron, lo que Mosen Diego, aunque Mosen Diego escriuio la fuya en los vltimos dias de su vida.

A estos auctores quiero contar casi entre los nueuos, dexando aparte alas dos chronicas generales, q' los dos Reyes de Castilla y León Dō Alonsos, vltimos deste nombre, el vn llamado el sabio, y el otro su bisnieto, postrero deste nombre, padre del Rey Don Pedro, mandaron recopilar cada vno en sus tiempos, de los quales, y de lo que primero que ellos Don Lucas de Tuy, y Don Rodrigo Ximenez de Nauarra, Arçobispo de Toledo en lengua latina escriuieron, se puede dezir lo mesmo, que de los dos Obispos de Burgos y Palencia.

BIEN ha auido otros muchos auctores, assi naturales de Castilla, Leon, Nauarra, Aragon, Portugal, Cathaluña, Valencia y de otras regiones d'España, como muchos estrãgeros, que de las cosas de España, quales en Latin, y quales en Roman-

Romance Castellano ayan escrito, pero estos son los mas principales, cuyas obras andan publicadas, aunque no las de Don Lucas de Tuy, y las del Rey Don Alonso el dozeno y vltimo, y los demas auctores Españoles, que aqui se dexan de nombrar, se referiran, y citaran en diuersas partes d'esta obra, en lugares y partes, que mas acomodo sonaran, porque alli hazan mas al caso.

CAPITULO VI.

Dela necessaria diligencia que el auctor se prefiere a hazer, para la ordinacion de esta obra, y causas que le mueuen, a escreuirla, y por que razones esta obra se intitula Compendio Historial, y quales auctores seran, cuya doctrina se hallara en los seys libros primeros.

10



OS auctores en el Capitulo passado señalados, son los mas conocidos de las Chronicas d'España, y sin estos y otros muy muchos, a quienes en la historia presente auremos de seguir, nos aprouecharemos harto de muchas antiguas escrituras autéticas, y priuilegios y donaciones de los Reyes, que reynarō en España, despues de la entrada de los Moros. Esto nos sera singular auxilio para las historias de los veynte y tres primeros Reyes de Ouiedo y Leō, como en su propio lugar se verá, y lo mesmo sera para los Reyes de Nauarra, q̄ han padecido gr̄de inopia de auctores, y este reyno, y el de Leon tienen sus historias acerca de la computacion de los tiempos y otras cosas tan confusas, y viciosas, que es lastima no pequeña, segun cōstara claro del progreso de nuestra obra. Por lo qual de flaqueza facando esfuerço, procurare de tal manera en aquellas historias, de verificar la verdad de los tiempos, que si quiera parezca, que en esto ayamos hecho algo, aunque nos faldrá materia fastidiosa y de trabajo.

AVIENDO pues yo en esta mi juventud algunos ratos, que de otros cuydados quitaua, ocupado, en leer historias, no solo de España, mas aun de otras muchas naciones, vine a considerar, y ver, que auiendo la nacion Española tenido muchos escritores de sus hechos en los tiempos passados, y mucho mas en los presentes, que hasta agora ninguno, cuyas obras sean alas gētes manifiestas, aya querido, o tenido ventura, de poder, dar fin alas historias d'España, por ellos principiadas, y q̄ otros que en la mesma materia han trabajado, ayan querido tener cuenta, solamēte con las cosas de vn solo reyno y corona, de t̄atos como ay en España, y no de todos los Reyes, como ha auido en cada vno de tantos reynos, como en ella ha auido. Solamente los dos Maestros Florian do Cāpo, y Iuan Vaseo, como queda dicho, pretendian hazer esto, y como yo cōsiderasse, que por muerte d'estos dos varones, tan doctos, las gentes d'España no teniã conocimiento bastante de los Reyes de todos los reynos d'España, he deliberado, de tomar el trabajo, de escriuir este Compendio historial y vniuersal narracion de todos los Reyes, que en España ha auido. No se que orden en la cōtinuacion de reyes de tantos reynos tuuiera Florian, porque no se declara, pero veese claro, que Vaseo de todos ellos queria tratar juntamente, segun los tiempos de cada vno, como lo muestra en las vltimas cosas de su primera parte, donde juntamente va tratando de los Reyes de Leon, y Nauarra. En esto nuestro parecer y acuerdo sera diferente, porque Dios mediante, pretendo escriuir distinta y separadamente de cada reyno, haziendo particular historia a cada vno de los reynos d'España, como en los cinco capitulos vltimos deste primer libro mostraremos. Esta nuestra determinacion fue aprouada por algunos prudentes varones, con quienes tratamos esta dificultad y opiniones.

MI intencion y determinada voluntad es, hazer vna breue y sucinta histo-
 ria, a cuya causa he llamado a esta obra Compédio Historial, nombre acomoda-
 do y consonante ala cosa, porque este nombre Compendio, significa tres
 cosas, que consonaran con la obra. La primera significa abreuiacion de letras,
 y assi sera esta, porque yremos abreuiando todo lo possible, y honesto, si quie-
 ra hasta los tiempos del Rey de Castilla, Don Henrique el tercero, de quien
 en adelante alargaremos algo la pluma en la historia de Castilla, de manera que
 assi con mucha razon sera llamada nuestra obra Compendio historial, que
 quiere dezir lo mesmo, que abreuiacion de historias. Dela qual se vsara en esta
 obra, porque en todos tiempos, y mucho mas en los nuestros, querriá las gen-
 tes saber mucho, con poco trabajo, que es negocio, que si no es con solo este
 genero de escritura, no se puede en ninguna via ny forma, hazerse. La segun-
 da significa atajo, o abreuiacion de camino, lo qual consonara muy bien con
 nuestra obra, porque con sola ella, podran atajar, y escusarse de trabajo, de
 buscar en otras diuersas obras, las cosas que en sola esta hallaran juntas, sin
 andar, peregrinando por diuersos auctores y archiuos algunos, delos quales
 fueran difficiles, de hallar. La tercera significa poco gasto y espena, y si los
 dos primeros significados son consonantes ala cosa, no menos lo es esta vlti-
 ma, pues con sola la obra presente se podran escusar del gasto y espena, de
 comprar multitud de historias, y otros generos de obras, donde se trata diffuso
 y derramado, lo que aqui junto y acomodado, y por tantas causas y razo-
 nes, y otras muchas, que por breuedad se dexan, acordé de llamar de tal
 nombre a esta obra. En la qual pornemos, todo lo que nos pareciere ser de
 mayor essencia, y neccidad para la contectura dela general y vniuersal hi-
 storia de España, dexando lo que no es de tanto peso, especialmente huyre-
 mos delas cosas escritas con mucha verbosidad y razones prolixas, como de
 este laez tenemos a fray Gauberto Fabricio escritor dela historia de Aragon, y
 otros tales, que con inperitencias procuraron, mas de recopilar volumenes,
 que de escriuir obras, que con verdad merezcan tener nombre de histo-
 rias. A nuestra Chronica sucedera, como al que haze y compone alguna
 grinalda, o corona de flores, para cuya composicion no coge de todas
 las flores, que naturaleza produze, sino aquellas, que para su hermosura y
 ornato hazen mas al caso, y dan mayor perfeccion, como lo mesmo refie-
 re a este proposito Ruberto Gaguino en la prefacion de sus Anales de Fran-
 cia, y assi procuraremos, de euitar lo superfluo en toda la ordenacion de
 esta obra.

EN cuyo progreso, antes quedemos fin a este Capitulo, bien sera, que en
 este lugar señalemos los auctores, assi Españoles, como estrangeros de fue-
 ra de España, cuya doctrina se hallara en estos seys libros primeros, hasta la
 natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, y llegado a aquel tan admirable
 y señalado año, que fue principio de nuestra recuperacion, seguiremos a
 otros dinersos auctores, y a algunos delos que aqui se citaran. Esta mesma
 orden continuaremos adelante, assi en el principio dela historia delos Reyes
 de Ouiedo y Leon, hasta la fin dela historia delos Reyes de Castilla, como
 en los principios delas historias de cada vno delos reynos que ay en Es-
 paña, de quienes pretendemos escriuer, como son Nauarra, Aragon,
 Portugal, Cordoua, y Granada y los auctores dela doctrina delos seys prime-
 ros libros seran estos.

LA sagrada Escritura, los quatro doctores sagrados, Sant Gregorio, y Sant Hieronymo, Sant Augustin, y Sant Ambrosio, Beroso auctor Caldeo, con Manethon auctor Egypcio, y su Cométador Iuan Annio Viterbése, Iosepho delas antiguedades. El supleméto delas Chronicas de Philipo Iacobo Bergomo, Tito Liuiio, Polybio, Plutarcho, Valerio Maximo, Salustio, Ciceron, Plinio dela natural historia, Lucio Floro, Arriano dela historia de Alexandre Magno, Iulio obsequens, Iustino historico, Antonio Sabellico, Lucano poeta Español, Afinio Pollion, Paulo Orosio historiador Español, Cassiodoro, Asconio Pediano, Suetonio Tranquilo, los Commentarios de Cesar, Solino, Aristoteles, Ptholemeo Alexandrino, Pomponio Mela geographo Español, Stabon Capadocio, la cosmographia de Petro Apiano, con la addicion de Gemma Frison, Sant Isidoro doctor Español Arçobispo de Seuilla, Ambrosio Calepino, El Catholicó, El Paralipomenon de España de Don Iuan Obispo de Girona. Entre los auctores mas modernos Antonio de Nebrissa, Florian do Campo, Per Anton Beuter, Blas Ortiz, la geographia de Enciso, Fray Alonso Benero, Pedro de Alcocer, Lucio Marineo Siculo, y Iuan Vaseo, a quien mas que a otro ningun auctor seguiremos, y sin estos, otros que aqui no se nombran.

CAPITULO VII.

De algunos auisos particulares para los lectores, y satisfacciones de tacitas obiecciones, y la computacion de años que toda esta obra conterna.

EN EL procedimiento y continuacion de la suceccion delos Reyes lleuaremos tal orden, que en el mesmo año, que la muerte de vn Rey, o Emperador delos pertenecientes a nuestra historia señaláremos, en este mesmo punto pornemos el principio, del que le sucedió, quando el interregno no fuere muy grande y notable, porque claro está, que quando los Reyes, o Principes fallecen, que luego sin demora tienen sucesor, no solo en el mesmo año, mas aun a vezes en el mesmo dia y hora, pero quádo esta demora de suceccion fuere larga, assignaremos interregno, que es el espacio de tiépo, que corre, desde que vn Rey, o Emperador, o persona de soberanidad fallece, hasta que otro le sucede, y a esto dizen, y llamaremos interregno.

PARA tan diuersas historias de reynos, táto vnos de otros diferentes, forçosamente aue de seguir a diuersos auctores y Chronistas, a los vnos para vnas cosas, y a los otros para otras, porque dexando a parte las cosas antiguas d'España, si a vnos siguiere para las cosas de Castilla, a otros aue de seguir para las de Nauarra, y a otros para las de Aragon, y a otros para las de Portugal, y a otros para los de mas reynos, y como los auctores de cada nació siempre pugnén por todas las vias honestas y decétes, en adquirir a su patria la mas honrra y gloria, que les es posible, no podre por ventura, ser tan recatado, y aduertido, que no me descuyde en algo, siguiendo a vnos auctores en vnas cosas, y a otros en otras, y que en algo por ventura no venga por esto, a repugnarme en contrario, delo antes escrito. De esto tengo, y terne el mayor cuydado y pena, que my espíritu podra passar. Suele causar se entre los historiadores esta variedad de opiniones, o por inciertas relaciones que los auctores tienen, o por descuydos. De esto ningun discreto varon se deue marauillar, porque con euidente y cotidiano exemplo vemos, que si vna pendencia, o otro qualquier caso, en que la justicia mediante prouanças deue proceder, se ofrece, que de veynte testigo in-

strumentales, que presentes fueron, vienen todos ellos, a diferenciarse en algo, o en parte, los vnos de los otros, testificando en diuersas maneras, segun cada vno vió, comprehendio, colegió, o entendio, vnos contando vnas cosas, y otros otras, y otros ny las vnas, ny las otras, sino otras muy diferentes, y algunos agrauando la cosa, y otros aliuuandola, y otros tomando vn medio, de modo, que aunque el intento de todos tira a vn blanco, vienen en muchas a diferenciarse, y esto mesmo a vezes passa entre los historiadores.

P V E S de la mesma manera poruentura parecera a algunos lectores, que muchos apuntamientos, dignos de memoria, yremos dexando, de escreuir, y a esta tacita objecion respondo solas tres cosas: la primera, que seria proceder en infinito, y fallir de nuestro proposito, querer tratar de todas las cosas tan particularmente, y a gusto de todos los lectores, sino de las mas notables, y la segunda, que a ninguno, sino a solo Dios, es permitido, poder comprehendir todo, y la tercera, que afsi como vnos gustan mas de vna cosa, y otros mas de otra, afsi yo tambien yre escriuiendo las cosas, que, segun mi iuzio, seran mas gratas y acceptas al vniuersal entendimiento de los lectores, porque nuestra breuedad no daria lugar a otra cosa. Con todo esto terné hartas dificultades, en concertarme con algunos auctores, en lo tocante ala computacion de los tiempos, escriuiendo algunos primero vnas cosas, y otros las mesmas despues en diferente asignacion de tiempo, que reducirlo a verdad y breuedad, me causara hartos trabajos. Tambien causan grande variedad algunas particulares Chronicas de muchos Reyes, en llevar la cuenta de sus historias, por los años de los reynados de los tales Reyes, porque auiendo con razon de proceder desde el principio y dia, o mes primero de cada año, lleuan y conuençan sus cuentas de años, desde el dia q̄ los tales Reyes començaron a reinar, como si vno por muerte del Rey su predecesor començó a reinar por el mes de Mayo, contar los años de la chronica suya de Mayo a Mayo, y si otro por Setiembre, llevar de Setiembre a Setiembre, en harta confusion de los lectores. Entre nuestras historias, y muchas estrangeras, especialmente Francesas, ay en la computación alguna diferencia, porque en Castilla desde los tiempos del Rey Don Iuan el primero, contamos al año desde veynte y cinco dias del mes de Deziembre, dia en que nuestro señor Iesu Christo, Dios y hombre verdadero, por la redempcion del linaje humano nacio del vientre virginal de la virgen Maria, Señora nuestra, y los Franceses cuentan desde veynte y cinco dias del mes de Março, dia en que el hijo de Dios por gracia de el espíritu sancto se encarno en el virginal vientre. De modo que en este espacio y diferencia de principiar años, seria en aquel interualo, diferente año el de los Franceses al nuestro, conuiene a saber en los tres meses cauales, que desde veynte y cinco de Deziembre a veynte y cinco de Março corren, pero si esta diferencia en su deuida orden auuuiesse, auia de auer nueue meses canales de discrimé, porque la sancta encarnacion fue nueue meses antes del nacimiento, mas segun la cuenta suya, los meses de Henero y Febrero y Março hasta los veyntey cinco de Março si para ellos son años de mil y quinientos, son para nosotros año de mil y quinientos y vno, aunque en los nueue meses restantes corremos juntos, lo qual no poca variedad y dificultad causa a los escritores, que de los vnos y de los otros se han menester valer.

LA orden que lleuaremos, en lo que toca ala computacion de los años de nuestra historia, sera, que desde la creación del mundo hasta la natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, yremos siempre señalando años antes del nacimiento,

por ser para qualquiera lector esta cuenta la mas clara, porque como la ordinaria cuenta dela mayor parte dela christiandad, especialmente de España, sea de años del nascimiento de Christo, que son los años que corren despues de su sancta natiuidad, assi tambien me parece, q̄ fera de mas claro conocimiento, poner
 5 en esta nuestra historia desde la creacion del mundo, hasta llegar al sancto nascimiento, años antes dela natiuidad, y no como algunos han hecho, señalar años despues dela creacion del mundo, y otros despues del diluuió general, y algunos en llegando ala reedificacion y ampliación dela ciudad de Roma, hecha por Romulo, van señalando años dela fundacion de esta ciudad, y otros lleuan olimpiadas, cuenta Griega, y otros por otras cuentas de imperios y monarchias anti-
 10 quas. Assi q̄ en nuestra computacion, de poner años antes del nascimiento, seguiremos a la cuenta de los Hebreos, q̄ es la cierta y verdadera, y dexaremos a las demas opiniones de cuentas, porque con esta no son de tanta auctoridad, y quando llegáremos ala sanctissima natiuidad, yremos señalando años despues del nascimiento, haziendose esto en el principio dela narracion de todos los Emperadores y Reyes que fueron señores de España.

TAMBIEN porque los Españoles en muy largos siglos, como en la historia del Emperador Octauiano Augusto Cesar mostraremos mas copioso, vsaron dela cuenta, llamada Era de Cesar Augusto, de que todos los doctos tienen noticia, ternemos, en memoria de computacion tan vsada en los progenitores
 20 nuestros, cuenta especial, de señalar en la margen del principio de cada Rey, o Emperador al año de esta computacion de Era, que viniere a coincidir con el año del nascimiento de nuestro Señor, en que el tal principe començo a reynar, y se diran en la tal margen estas palabras. Esto fue en la Era de &c. Con esto se
 25 entendera, que el año del nascimiento que se señaláre, y el año dela Era de Cesar que a su margé se pusiere, seran vn mesmo año, en lo qual aura los treynta y ocho años de diferencia, que ay dela vna cuenta ala otra, segun lo mostraremos claro en la vida del mesmo Emperador Cesar Augusto, y en algunos otros apun-
 30 tamientos, que seran muy señalados, ternemos el mesmo cuydado de señalar en las margenes a la cuenta de Era. La qual diuersas vezes citaremos, tratando en muchas partes de preuilegios concedidos por los Reyes de Obiedo, y Leon, y condes, y Reyes de Castilla, y Nauarra. La cuenta dela Era auiedo en los reynos de Castilla y Leon durado desde treinta y ocho años antes del nacimiento, hasta el reinado de Don Iuan Rey de Castilla, y Leon, primero de este nombre,
 35 cessó entonces, pero no por esso dexaremos de continuar la en nuestra historia en gracia de los lectores, porque los que fueren curiosos, conozcan, que si la cuenta dela Era se viera mas vsado, que año de Era fuera? el que correspondia al año del nascimiento, en que los tales Reyes començaron a reynar? y de esta cuenta vsaremos desde el tiempo de este Emperador Octauiano Cesar, hasta la fin dela historia de Portugal, y no mas, porque en lo restant dela obra,
 40 que todo sera historia de Reyes Moros de España, no trataremos dela Era, pues ellos no curaron d'ella, sino pernemos en su lugar ala cuenta y años de los Arabes, de que los Moros vsan. Esta computacion de los Moros señalaremos en la fin dela historia de cada Rey Moro, y en algunas otras partes, que
 45 sean notables, pero la ordinaria cuenta sera de años del nascimiento, como en lo demas que a ello precediere. En algunas partes notables, especialmente de años millesimos, se referiran juntamente los años dela creacion del mundo, y los años del diluuió general, y los dela venida del patriarcha Tubal, a poblar a España.

CAPITULO VIII.

De otras satisfacciones de objeciones, y otros particulares auisos para los lectores, y verdad con que el auctor trabajara en la copilacion d' esta obra.



NE L proceso y narracion de esta nueſtra historia, particularmente ya que vengamos a paſſar dela entrada delos Moros en adelaſte, como muchas coſas forçoſamente en diuerſas partes ſe auran de repetir dobladas vezes: bien creo, que en algunas dellas, donde variedad de opiniones ſe ofrecieren, que ya que en vna parte ſobre vna coſa no moſtremos muy firme opinion y ſentencia, que en otra parte donde delo meſmo vinieremos a tratar, pueda ſer, que moſtremos mayor, o menor aprobacion ſobre lo que primero dixieremos. Ruego a los lectores, que dello no ſe marauillen, porque como en tanta diuerſidad de historias de diferentes naciones, ayamos de ſeguir a diuerſos auctores, mouer nos ha a ello, auer hallado deſpues no ſolo diferentes opiniones, mas aun documentos, y euidencias mas allegadas a razon, que a ello nos moueran, de forma que al juizio de algunos lectores parezca, que en lo que primero dexamos eſcrito en vna, o mas partes, que deſpues moſtremos, eſtar en aquella opinion y ſentencia mas firme, o poruentura menos. Bien ſoſpecho, que en todo no podre yr tan atentado, aſſi en lo delos años, de que acabamos de hablar, como en otras coſas, y que a caſo ſere notado de alguna inaduertencia, cuya deuida y juſta corrección deſde la hora recibiré a ſingular beneficio, y deſſeado bien y gracia, pero tambien recelo de algunos, no tan atentados, que no aduertiendo al mucho poluo de ſus ojos, miraran al atomo ageno, que poruentura nueſtra verdad figurando ſe les en contrario, ſin mirar, a que ellos en ſu no verdadera imaginacion eſtán errados, nos condenen injuſtamente, por ſu indiſcrecion, atribuyedo ſu culpa y deſcuydo por nueſtro.

No es tambien de pequeña laſtima, lo que ordinariaméte paſſa en eſte genero de eſcritura, donde ſi los auctores reprehenden los vicios, y hechos feos, delos que ſemejantes coſas transgredieron, y perpetraron, dizen luego, que lo hazen por odio, o por malicia, o inuidia, y ſi los hechos heroycos y virtuoſos ſe alaban, que lo hazen, como aſſicionados y parciales, y ſi eſcriuen algunas coſas tan notables y raras, que a ſus pequeños entendimientos cauſan admiracion, dizen, ſer coſas fingidas y fabuloſas, y que nunca tal coſa paſſó, ny fue poſſible. Eſta tal dolencia, que es de gentes de poco vaſo, y pequeño talento, es tan antigua, quanto ha, que ſe començaron, a eſcriuir historias en el mundo, por lo qual Thucydides auctor Griego, excelente historiador y philoſopho, y aun marauilloſo capitan Athenienſe, que floreció quatrocientos años antes del naſcimiéto de nueſtro Señor, ſe quexa dello mucho en el libro ſegundo funebre. Dello meſmo ſe quexa Saluſtio, auctor ya citado, que en los tiempos dela natiuidad de Chriſto florecio, ſegun ſe vee eſta aclamación en el prohemio dela guerra y conjuracion de Catilina, y dello ſe quexan ordinariamente todos los historiographos, y de otras facultades. Al propoſito ſuyo dize muy bien el auctor dela adicion del ſuplemento delas chronicas, eſcriuiendo en la prefacion ſuya, que aſſi como es coſa grauiffima, y de todo loor digniffima, encomendar ala poſteridad y memoria las coſas paſſadas, que aſſi no es comun trabajo, tomar eſte cuidado.

EN ESTE lugar es licito, a numerar a todos los muy nobles eſcritores, aſſi antiguos, como mas nuevos, cuyo trabajo, y industria ſe ha de eſtimar mucho

mucho como el de aquellos que trabajaron, en mostrar nos el camino, de biuir bien y rectaméte, ny ninguno deue estimar, y pensar, auer ellos hecho aquello, sin muy grande discrimen de su honrra y peso, porque es cosa grande, y poruentura la mayor de todas, tener muy perfecta razon de su tiempo, y las mesmas obras y igualmente comunicar a los posteros, y ellas mesmas querer exponer claraméte, dela manera que se han, pospuesta toda calumnia de sospecha. Aquello no fue hecho facil y libreméte, sin grande peligro de fama, y alas vezes de perdida de si mesmo, especialméte si se trata de cosas, de su siglo, porque ninguna cosa ay mas peligrosa y odiosa, q̄ contar aquellas cosas cuya memoria assi como es alegre y apazible a algunos, assi cōierte los animos de otros muchos cōtra si mesmo, porque no ay cosa de mayor calamidad, que refrescar las llagas viejas, y las cosas angostas, y los infelices tiépos. Esto dize aquel graue auctor, de manera, que el que xarse de los auctores, y auenturarse ellos a tanto peligro, es cosa antiquissima, pero como quiera que los que escriuen, se han de oponer a todas estas cosas, justo sera, q̄ a exemplo de los otros Auctores demos a los discretos y prudentes, no solo obediencia, mas aun gracias, en lo que con buen zelo hizieren, y a los otros tambien prestemos paciencia.

DE vna cosa podran los lectores estar ciertos de mi, que si en todo no me fuere possible, acertar, no sucedera por malicia, ny passion, porque siendo los historiadores vnicos testigos dela fama, y publicadores dela honrra y vniuersal estado delas gentes, seria incurir eu graue caso de falsedad, en no vsar rectamente de su officio. Por tanto si vn escriuano publico por hazer vna escritura falsa de poco momento, es digno de graue punicion: quanto mas mereceria vn historiador, que con malicia dexasse, de vsar de su deuida fidelidad, trasportando la gloria de los vnos en los otros, y las culpas de vnos, (esto es de mayor lastima) atribuyendo a los otros. De mi certifico, poniendo a Dios por testigo, que d' esto sere tan ageno, quanto lo estimaria por graue peccado, y cosa digna de fatiffacion, si en tal caso con malicia incurriese, y llamo fatiffacion: porque el glorioso doctor Sant Thomas asignando diferencia entre la fatiffacion y restitution, llama fatiffacion ala dela honrra, y restitution ala dela hazienda, y si, lo que Dios no permita, me sucediere tal desgracia, sepan certissimamente, que lo tal sera muy ageno de mi desseo y condicion, y q̄ con grande verdad podran atribuir a inorancia, o al descuido de los auctores, a quienes seguiremos en nuestra obra, porque en fin el errar es de los hombres, aunque el perseverar de los malos.

CAPITVLO IX.

Donde se responde a otras diuerfas objeciones, para mayor auiso y fatiffacion de los que leyeren esta Chronica.

ANTES de passar mas adelante, ny que dela memoria se me passe, quiero aduertir a los lectores de otro notable punçto, auisando, que muchas vezes las culpas y yerros de los impressores se atribuyen y aplican contra toda razon a los auctores, losquales en sus originales obras escriuiendo cosas ciertas y bié pronunciados con las diciones, y sillauas, y letras, y punçtos, y orthographia, y toda necessaria, y deuida orden, vienen los impressores, por negligencia suya, a dañar las obras, poniendo vna letra por otra, y vna sillaua por otra, y vna dicion por otra, y faltan de poner vna letra o
fila-

fillaua, y á vezes vna dicion, y lo q̄ peor es vna razon entera, y poniendo en las cuentas delos años, y meses, y dias, vnos por otros, de modo que quãdo en otra obra autentica vienen los lectores, a hallar lo cõtrario y cierto, suçede a los auctores padecer las culpas delos impressores, o copiadores, increpandolos de negligentes, y aun de ignorantes. Para remedio de esto vsan los buenos auctores cotejar y corregir lo impreso con el original, y todas las erratas, que se hallaren, poner al principio, o fin de sus obras, para que qualquiera que la tal obra tuuiere, pueda con facilidad tener corregido y emendado su volumen: mas sospecho yo, que no deuen ser muy muchos, los que de esta tan necessaria diligencia vsando, tienen muy corregidos sus libros. Si esta obra se imprimiere, se pone la deuida diligencia, en señalar en su principio o fin, si a caso viere algunas erratas, segun ello se deue assi hazer, aun por establecimiento y orden, de que el consejo Real delos reynos de Castilla vsa con grande razon en las licencias y priuilegios, que para las ediciones y impressiones de libros concede. Quando esta loable diligencia uiera cessado, era cuidado tan conueniente y necessario, que qualquier diligente y curioso auctor está de buena razon obligado a ello, si quiera por cumplir con su debito. Por tanto desde la hora ruego con la instancia necessaria a los lectores, que de discretos y curiosos se precieren, que si en las impressiones de esta nuestra obra succedieren algunas erratas, las emienden en sus devidos lugares, pues en su principio, o fin las hallarán señaladas, Dios mediante, y a de mas de la utilidad y cõgrua satisfaccion, que a si mesmos resultara, reputar lo he yo por propio beneficio mio, y interese muy particular.

Los escritores de todas facultades han tenido por estilo comun, y muy introduzida cosa, responder y satisfazer a semejantes objeciones tacitas, de que a caso despues de la publicacion de sus obras podian de algunos lectores, no muy advertidos, ser arguidos, a cuyo exemplo quiero mas con tiempo advertir a los lectores, que en diuersas partes de esta nuestra historia, no cõtento de señalar al año y dia del mes de muchas cosas notables, porné, y distinguiré el dia de entre semana, en que la tal cosa suçedio, señalando, auer passado en dia Domingo, o Lunes, o Martes, o otro qualquier dia de todos los siete de la semana, y de esta curiosidad y diligencia vsaremos mas que en otras cosas en las muertes delos Reyes de Castilla, y Nauarra, Aragon, y Portugal, por gracia y beneuolencia de los lectores. Los quales como en otros auctores, que por uentura ayan visto, no hallen tal cosa, podria ser, que se escandalizassen, diziendo, que es caudal, puesto de nuestra casa, pero a esto quiero responder, que no sera assi, mas antes, para verificar semejantes cosas, y otras muchas del progreso de nuestra historia y correccion de algunas cosas, no con verdadera relacion escritas: he buscado con cuydado todas las letras Dominicales desde el año del nascimiento de nuestro Señor de trezientos y quarenta y cinco, que fue pocos años despues del santo y generalissimo concilio Niceno, donde en semejantes computaciones, de que la yglesia vsa, se dio orden, hasta el año futuro de seyscientos y sesenta, assi delos años bisextiles, como delos que no lo son. Con esto, sabido el año y dia del mes, y buscada la letra dominical, del tal año que se dessea, vernemos, a verificar indubitablemente el dia de entre semana, en que la tal cosa, que deseamos alcanzar suçedió, y esto a nosotros sera de grande utilidad, y a otros escriptores, especialmente de historias, no de pequeño auiso y prouecho, como algunos doctos varones, a quienes lo he comunicado, han estimado en este grado.

NO quiero passar, sin responder a otra objecion, que el progreso de nuestra

historia caufará poruentura a los lectores, que como nuestra determinada vo-
 luntad, segun queda dicho, sea, hazer, distinta, aunque breue historia, a cada rey
 no de los de España, auremos de tratar forçosamente muchas cosas en vna histo-
 ria, que primero las dexaremos tratadas en otra, que sera cosa sin escusa, ni legi-
 5 timo remedio. A esto se da por bastante respuesta, aunque desde luego prome-
 temos, que en ello se procurará tal orden, que no se repitan las mesmas pala-
 bras, ny aun se pongan las tales cosas sin mezcla de otras, que assi como las vnas
 hizieron al caso en la vna historia y parte, assi las otras hagan lo mesmo, donde
 con necesidad se escriuieren segunda vez. Tambien sospecho, que no falten al-
 10 guños, que a caso juzgaran a sobrado animo, querer yo acometer vna empresa
 tan grande, como es escreuir, y copilar obra semejante, donde, aunque breue-
 mente, se pretende dar noticia, de tantos Reyes y Emperadores, y de tantas mu-
 danças de estados y variedades de siglos que ha auido en tantos reynos, como
 ay en España, començando desde sus principios. Fundar se han para esto, en dezir,
 15 que en edad no soy viejo, y en la nacion Bascongado, como hombre natural
 dela Cantabria, y que assi como ala falta de los dias sucede ordinariamente la
 dela experiencia, tambien a los Cantabros, si en las armas y milicia y cosas naua-
 les les queda recompensa, les falta en la lengua Castellana. Yo confieso lo vno
 y lo otro, aunque muchos, en cuyo numero y conforcio con atreuimiento, no
 20 seriarazon, que yo entrasse: han escrito en edad juuenil obras de senetud y pru-
 dente vejez, y alo segundo, respondiendoy, torno a dezir, ser verdad, que común-
 mente los Cantabros son cortos de razones, cosa que muchos sabios varo-
 nes, amigos de nobleza, suelen juzgar, no por la peor pieça de su arnes, en docu-
 mento de antigüedad, sino casi por la mejor, y assi seria menos marauilla, el yr
 25 esta obra, sin aquel estilo y dulcedumbre de razones, a que otras naciones de-
 los reynos d'España, especialmente de Castilla, están obligadas. Para escriuir hi-
 storias es cierto menester juyzio maduro y claro, y junto con esto, vn sosiego
 muy preuenido y apercebido, porque dize Ciceron, que sin esto, y sin demora de
 tiempo no se puede acabar historia, y espero en la suma sabiduria, sin cuya diui-
 30 na prouidencia, como el Euangelista Sant Iuan dize, ninguna cosa es hecha, se-
 ra seruido de fauorecerme con su gracia, pues su soberana magestad, a quien to-
 das las cosas son presentes y manifestas, sabe la intencion, con que yo me dis-
 pongo ala ordenacion d'esta obra. En la qual fuera delas historias tocantes a E-
 spaña, se trataran algunas cosas de diuerfos principes, y Reyes, y Emperadores
 35 estrangeros, y otras cosas y materias, delas quales se pornan muchas, no tanto
 por la necesidad, que la obra para su mejor ornatoy composicion ternan, quan-
 to por gracia y beneuolencia de los lectores, que como hombres que de vna via
 hazen diuerfos mandados, huelgan de camino, topar con algunas cosas, dignas
 de entéder, aunque no sean proprias del viaje principal. Esto se hara mas en par-
 40 ticular desde el principio dela historia de los Reyes Godos, hasta la fin de toda
 esta obra, y en la forma de los caracteres podran conocerlo, Dios mediante,
 porque conterna diferente letra que lo demas.

CAPITVLO X.

De donde se ha de tomar el principio d'esta obra, y de sus distinciones, y sumaria noti-
 cia de lo que conterna, y en quantos libros y capitulos se viuudira toda.

PARE-

PARECE me, que mucho hara al caso, dar a los lectores, antes de proceder adelante, vna breue cuenta, y argumento dela obra presente, para que en este lugar en suma entiendan anticipadamente, todo lo que despues vernan, a conocer mas copiosamente del tenor de toda la historia. Lo qual sera a los lectores, no solo mucha luz y claridad, para la futura lecion, mas con ello vernan desde este lugar, a alcançar toda la armonia y composicion de la obra. La comun orden delos que han escripto historias d'España, excepto de algunos pocos, ha sido començar sus obras desde la venida de nuestro Patriarcha Tubal a estos reynos, que passados d'el diluui general, los años que adelante nuestra historia señalara, vino, a poblar a España. En esto, como en algunas otras cosas, pensamos hazer differentemente, començando esta nuestra historia desde la creacion del mundo, no porque se sepa nada, de cosas que en España passaron en tanto numero de años, como desde la creacion hasta el diluui uo, sino por mostrar la sancta y bendicta linea masculina desde Adam, primer padre d'el genero humano, hasta nuestro Patriarcha Tubal, vniuersal padre de los verdaderos y originarios Españoles. Porque en lo de mas, no solo se sabe nada de las muchas cosas, que de la creacion del Mundo, hasta el diluui general passaron, que sin duda fuerõ muchas, mas aun no se ha entendido hasta agora, qual fuesse el nombre, que vudiesse tenido España, en aquellos larguissimos tiépos, llamados primera edad del mundo, que tan espaciosos fueron, que segun la verdadera cuenta de los Hebreos, duraron en mil y seys cientos y cinquenta y seys años, y muy menos se sabe, que Reyes, o Principes pudieron en esta region, auer reynado, ny seria possible saberlo, pues todas las historias, excepto la sagrada, que delas cosas d'este tiempo no habla d'España nada, tienen su principio despues del vniuersal diluui, como lo apunta muy bien Don Alonso de Carthagená Obispo de Burgos en el capitulo tercero de su historia.

PUES, mediante nuestro Señor, sera assi, que desde el principio de la historia, hasta que en España, por la entrada de los Moros, se acabo el señorío y reyno de los Godos, sera vna vniuersal narracion, donde generalmente se tratara de toda España, sin hazer distincion de particulares reynos, porque no aura necesidad. Despues de dada fin ala narracion, y historia delos Reyes Godos, conterna la obra muchas diuisiones de historias de reynos particulares, y primeramente escriuiremos de todos los Reyes que vuo en Ouiedo, y Leon, hasta que Castilla se hizo reyno, y se vnieron ambos reynos, y luego se escriuira de los condes, que vuo en Castilla, y despues inmediatamente se pornan todos los Reyes, assi de Castilla, como de Leon, que reynaron, desde que en Castilla començo, a auer Reyes, hasta el Catholico Rey Don Fernádo, quinto, en cuyo remate de hitoria se dara fin a las cosas de Castilla. A las quales sucedera otra historia, q̄ conterna todos los Reyes de Nauarra, hasta el Catholico Monarcha el Rey Don Philippe nuestro Señor, que agora felicissimamente reyna, y le dexe Dios, reynar largos años, en ensalçamiento de nuestra sancta fe catholica, y augmento de sus poderosos estados. A la historia de Nauarra, que a respecto delas que despues se seguiran, sera larga, sucedera vna muy breue historia de todos los reyes de Aragon, y condes de Barcelona, hasta la fin y muerte del mesmo Catholico Rey Don Fernando, que fue propietario Rey de Aragon. A cuya, tan breue historia, sucedera otra de todos los Reyes de Portugal, hasta el serenissimo Rey Don Sebastian, vnico d'este nombre, que agora reyna en

Portu-

Portugal, y le dexa Dios, reynar muchos años, con el catholico zelo de sus progenitores, y acrecentamiento de sus estados Reales. Acabada la historia de Portugal, que tambien sera breue, començaremos, a dar cuenta de todos los Reyes Moros mas principales, que en España ha auido, cuya narracion para mayor luz de sus cosas se tomará desde el ambicioso Mahoma, fundador de la torpe secta de los Moros, hasta que en España entraron los Moros, y de alli hasta que vuo fin el poderoso estado de los Reyes Moros de Cordoua, llamados Miramomelines d'España, no dexando, de tocar en los de mas Reyes Moros, que en España reynaron, hasta que en Granada començó, a auer Reyes Moros. Despues de la historia de los Reyes Moros de Cordoua, que tambien sera breue, donde assi mismo se dará noticia de los Reyes Moros de Toledo y de otras partes, sera la vltima obra de nuestra historia la de los Reyes Moros de Granada, cuya narracion se continuará con la mesma breuedad, hasta el vltimo Rey Moro de Granada, y de alli se dira algo, hasta cerrar con el remate de toda la obra en la fin y muerte del dicho Catholico Rey Don Fernando, que fue, el que conquistó, y restauró de poder de Moros aquel reyno. De cuyos Reyes Moros todos, hasta agora ningun escriptor de los de hasta aqui, ha auido, que aya hecho algú particular tratado, alo menos no le he visto yo, ny de los chronistas d'estos reynos, y otros varones doctos, que a las antigüedades d'España son muy aficionadas, he podido collegir, auer la ellos visto, ny aun oydo, sino algunos fragmentos de cosas fuyas, por loqual me costará mayor trabajo, buscar el progreso y sucession de tantos Reyes a pedaços, y con esto se dara fin a nuestro Compendio Historial.

Todo esto sera, lo que en efecto conterná nuestra obra, laqual se diuidirá en quarenta libros, en todos los quales, assi en lo poco que hasta aqui se ha escripto, como en lo mucho que nos resta, aura mill y trezientos y dos capitulos, de los quales vernan algunos, a ser mas breues que otros, segun nos pareciere mejor, assi para el proposito de la materia, como para el buen ornato de la escriptura, pero en todo se procurará, tener tal orden, que no demos ocasion de cansacio y pesadumbre a los lectores, con capitulos prolixos y fastidiosos. Las distinciones y diuisiones de los quarenta libros, por que no menos q' lo pasado haran al caso, quiero señalar en propios capitulos, assignando, lo que se tratará en cada vno de los libros, de los quales en volumé seran vnos mayores q' otros, porque las materias que se trataran, lo pidiran assi, aunque se terna cuidado, de dar en todo vn medio, el mas comodo, y honesto, que fuere possible.

CAPITULO XI.

Donde se da breue noticia de los diez libros primeros, que la obra presente verna, a contener, desde su principio, hasta los tiempos que Castilla vino, a ser reyno.

Libro primero es este, donde hasta su fin aura quatorze capitulos, de los quales quedan escriptos diez, y restan de escriuir este y otros tres, y en este libro, assi como en lo pasado hemos hablado diuersas cosas, y auisos que mucho haran al caso a los lectores para nuestra obra, assi tambien en lo que resta, haremos lo mesmo, distinguiendo toda la obra en suma, y muy epilogalmente.

El libro segundo conterná otros quatorze capitulos, en los quales se referirá la creacion del mundo, y se escriuiran las diez generaciones, que vuo en la primera edad suya, desde nuestro primer padre Adam, conuiene a

faber, el primero Adam, el segundo Seth, el tercero Enos, el quarto Caynan, el quinto Malalehel, el sexto Iareth, el septimo Enoch, el octauo Mathufalem, el noueno Lamech, y el decimo y vltimo Noe. En cuyo tiempo sucedió el vniuersal diluuió, del qual haziendo se mencion, se hablará también de Iaphet hijo de Noe, y padre de nuestro Patriarcha Tubal, de cuya determinacion, y acuerdo, para venir a España, se hablará vltimamente.

E L libro tercero verná a contener solos doze capitulos, donde como en exordio y principio de las historias d'España, se descriuirá España, con sus prouincias mas notables, y se escriuiran muchas cosas notables en alabança y loor, assi de los reynos d'España, como de la nacion Española, y tocar se han muchas cosas, dignas de atencion y memoria, de las grandezas y excelencias y cosas notables d'España, y de los mismos Españoles.

E L libro quarto conterná treynta capitulos, en los quales primeramente se escriuirá la venida de nuestro patriarcha Tubal a España; y en que region parece, auer hecho su asiento y habitacion, y dar se ha noticia de los veynte y siete Reyes antiguos d'España, que fueron los primeros, y sucesores suyos, que hasta el Rey Abidis, q̄ fue el vltimo, reynaron en España, cuyos nombres son estos. El primero Tubal, el segundo Ibero, el tercero Idubeda, el quarto Brigo, el quinto Tago, el sexto Betho, el septimo Gerion, el octauo, y noueno, y decimo los tres Geriones hermanos, que de otra manera llaman Lominios, el vndecimo Hispalo, el duodecimo Hispani, el decimo tercio Hercules, el decimoquarto Espero, el decimo quinto Atlante, el decimosexto Sicoro, el decimo septimo Sicano, el decimo octauo Siceleo, el decimo nono Luso, el vicesimo Siculo, el vicesimo primo Testa, el vicesimo segundo Romo, el vicesimo tertio Palatuo, el vicesimo quarto Licinio, el vicesimo quinto Erithreo, el vicesimo sexto Gargoris, y el vicesimo septimo y vltimo Abidis, en cuya muerte se dará fin a este libro.

E L libro quinto conterná veynte y feys capitulos, donde se referirá la grande sequedad d'España, y su segundo asolamiento y despoblación, su nueva población y tratar se ha de diuersas naciones, q̄ vinieron a España, a poblar, y habitar: y señala damétese hará mas relación de los Fenices y Carthagineses, y Romanos, y sus guerras en España, hasta q̄ los Romanos echado d'ella a los Carthagineses, quedarón los Romanos señores, de todo lo q̄ la republica de Carthago poseya en España.

E L libro sexto conterná veynte y ocho capitulos, donde se escriuirá las guerras mas principales, y cosas mas señaladas, que a los Romanos sucedieron en España con los Españoles y entresi mismos, hasta el nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, y mostrar se han los muchos proconfules, y gouernadores Romanos, que a España guerrearon, y regieron.

E L libro septimo conterná sesenta capitulos, en los quales se hará mencion de sesenta y cinco Emperadores, assi Romanos, como Constantinopolitanos, que fueron señores d'España, desde Iulio Cesar, de quien y de parte de las cosas de Octauiano Cesar Augusto, su sobrino y sucesor, en fin del libro sexto se hablara, hasta los Emperadores hermanos Arcadio y Honorio, y inostrar se ha, como los cinquenta y dos Emperadores, que hasta el sancto Emperador Constantino Magno imperaron, tuuieron la silla imperial en Roma, que son los siguientes. El primero Iulio Cesar, el segundo Octauiano Augusto Cesar, el tercero Tyberio Cesar, el quarto Cayo Caligula, el quinto Claudio, el sexto Claudio Domicio Neron, el septimo Sergio Sulpicio Galba, el octauo Marco Sil-

uio Othon, el noueno Aulo Vitelio, el decimo Flauio Vespasiano, el vndecimo
 Tito Vespasiano, el duodecimo Flauio Domiciano, el decimo tercio Coceyo
 Nerua, el decimo quarto Marco Vlpio Trajano, el decimoquinto Aelio Adria
 no, el decimosexto Marco Antonio Pio, el decimo septimo Marco Aurelio, el
 5 decimo octauo Lucio Comodo Vero Antonino, el decimonono Comodo An
 tonino, el vicesimo Publico Heluio Pertinaz, el vicesimo primo Dido Iuliano,
 el vicesimosegundo Lucio Septimio Seuero, el vicesimotercio Marco Aurelio
 Basiano Antonino, el vicesimoquarto Geta, el vicesimoquinto Opilio Macri
 no, el vicesimosexto Marco Aurelio Antonino Basiano Heliogabalo, el vicesi
 10 mo septimo Aurelio Alexandro Seuero, el vicesimooctauo Iulio Maximino,
 el vicesimonono Maximo Pupieno, el tricesimo Clodio Balbino, el tricesimo
 primo Gordiano, el tricesimo segundo Marco Iulio Philippo, el tricesimoter
 cio Decio, el tricesimo quarto Treboniano Gallo, el tricesimo quinto Emilia
 no, el tricesimo sexto Valeriano, el tricesimo septimo Galieno, el tricesimo
 15 octauo Flauio Claudio, el tricesimo nono Aurelio Quintilio, el quadragesi
 mo Valerio Aureliano, el quadragesimo primo Annio Tacito, el quadrage
 simo segundo Florian, el quadragesimo tercio Aurelio Probo, el quadragesi
 mo quarto Caro, el quadragesimo quinto Carino, el quadragesimo sexto Nu
 meriano, el quadragesimo septimo Diocleciano, el quadragesimo octauo Au
 20 relio Maximiano Herculeo, el quadragesimo nono Constancio Cloro, el
 quinquagesimo Galerio Maximiano Armentario, el quinquagesimo primo
 Constantino Magno, el qual de Roma trasladó la silla del imperio a Constan
 tinopla, el quinquagesimo segundo Maxencio, el quinquagesimo tercio Mar
 co Licinio, el quinquagesimo quarto Constantino segundo, el quinquagesimo
 25 quinto Constancio segundo, el quinquagesimo sexto Constante, el quinqu
 agesimo septimo Iuliano, el quinquagesimo octauo Iubiano, el quinquagesimo
 nono Valentiniano, el sexagesimo Valente, el sexagesimo primo Graciano, el
 sexagesimo segundo Valentiniano segundo, el sexagesimo tercio Theodosio, el
 sexagesimo quarto Arcadio, y el sexagesimo quinto Honorio. En este mesmo
 30 libro se dará noticia de muchos sanctos martyres de España, y de diuerfos va
 rones doctos Españoles, que en estos tiempos florecieron en letras, y de las en
 tradas que diuerfas naciones hizieron, a conquistar a España.

El libro octauo conterná cinquenta capitulos, donde se escriuiran los rey
 nos, que los Godos, Vandalos, Alanos, y Sueuos fundaron en España, y como
 35 los Godos, y los Sueuos temporizaron en España mas que los otros, y mucho
 mas los Godos, en quienes reynaron treynta y quatro Reyes, cuyos nombres y
 suceffion fue esta. El primero Athaulpho, el segundo Sigerico, el tercero Vba
 lia, el quarto Theodorico, el quinto Turismundo, el sexto Theodorico segun
 do, el septimo Eurico, el octauo Alarico, el noueno Gesalarico, el decimo Theo
 40 dorico tercero, el vndecimo Amalarico, el duodecimo Theudio, el decimoter
 cio Theudeseleo, el decimo quarto Aguila, el decimo quinto Athanagildo, el de
 cimosexto Luiba, el decimoséptimo Leouigildo, el decimo octauo Ricaredo, el
 decimo nono Luiba segundo, el 20. Victorico, el 21. Gundemiro, el 22. Sisebuto,
 el 23. Ricaredo segundo, el 24. Suinthilla, el 25. Sisenando, el 26. Cinthilla, el
 45 27. Thulca, el 28. Cindasiuntho, el 29. Flauio Recesuntho, el 30. Bamba, el
 31. Flauio Eringio, el 32. Flauio Egica, el 33. Vitiza, el 34. y vltimo Roderi
 co, en cuyo tiempo los Moros conquistaron la mayor parte de España. En esta
 mesma historia de los Reyes Godos continuar se ha la mesma suceffion de

los Emperadores, por sus tiempos y años, y tocar se han muchos santos concilios, que en España se celebraron, hasta que acabandose el reynado de los treynta y quatro Reyes Godos, que de Ataulpho hasta Roderico en España reynaron, fue de Moros conquistada la tierra.

EL libro noueno conterna setenta capitulos, en los quales la historia dara noticia de los veynte y tres Reyes primeros, que vuo en Ouiedo, y Leon, que son estos. El primero el sancto Rey Don Pelayo, y despues del se tratara de vn Rey Froylano, cuyo nombre por antiguas memorias parece. El segundo Rey fue don Fauila, el tercero Don Alonso primero, cognominado el Catholico, el quarto Don Fruela primero, el quinto Don Aurelio, el sexto Don Silo, el septimo Don Alonso segúdo, el Casto, el octauo Don Mauregato, el noueno Don Bermudo el primero, el Diacono, el decimo Don Ramiro primero, el vndecimo Don Ordoño primero, el duodecimo Don Alonso tercero, el Magno, el decimo tercio Don Garcia, el decimo quarto Don Ordoño segundo, el decimo quinto Don Fruela segundo, el decimo sexto Don Alonso quarto, el Monje, el decimo septimo Don Ramiro segundo, el decimo octauo Don Ordoño tercero, el decimo nono Don Sancho primero, el Gordo, el vicesimo Don Ramiro tercero, el vicesimo primo Don Bermudo segundo, el Gotoso, el vicesimo segúdo Don Alonso quinto, y el vicesimo tercio Don Bermudo tercero, q̄ fue el vltimo d'estos Reyes, en cuya historia se cōtinuara la suceffiō de los Emperadores, assi Romanos, como Constātinopolitanos, segú los tiēpos de ambos imperios.

EN ESTA historia de los Reyes de Leon mostraremos en diuersas partes fuyas, como todos los auctores q̄ hasta agora han escripto sus cosas, há andado muy dañados y defraudados en la cuēta de sus años, como lo manifestaremos en su lugar por diuersos priuilegios, y antiguos instumētos fuyos, dados y concedidos por ellos mesmos, por los quales daremos, a entender muy claro, como cada Rey d'estos biuierō, y reynarō muchos años, despues que nuestros auctores les señalan sus muertes, y acabada su historia, haremos vn sumario, y epilogo de todos ellos, señaládoles los años ciertos y verdaderos, a q̄ poco mas o menos deuen, ser reduzidos, y esta sera diligēcia harto conueniente, y necessaria.

EL libro decimo cōterna veynte y dos capitulos, donde se escriuira el principio de los cōdes de Castilla, y de los juezes q̄ en ella vuo, y en especial se dara noticia del cōde Dō Rodrigo, de quiē hasta agora ningū escriptor há dado noticia. Despues del conde Don Diego Porcellos, y de los juezes de Castilla Don Nuño Nuñez Rafura, y Layn Caluo, y de Don Gonçalo Nuñez, y de su hijo, Dō Fernā Gōçalez, cōtado por primer cōde propietario de Castilla, y despues se hablara de su hijo el conde Don Garcia Fernandez, y de los siete infantes de Lara, y luego del cōde Don Sācho su hijo, en cuya historia se dará principio a la suceffion de los Principes, que han sido señores del estado de Milan, y por todo el resto de la historia de Castilla yra por sus tiēpos la chronica, dádo clara y sumaria noticia de todos los señores y duques de aquel estado; pues agora anda con la corona d'España. Despues del conde Don Sancho se hablara del conde Don Garcia su hijo, y vltimamēte del conde Don Sancho el Mayor, que fue Rey de Nauarra, marido de la condesa Munia Domna, llamada comunmente, Doña Eluyra Mayor, primera señora propietaria de Castilla. En este lugar se dara fin a la historia de los condes de Castilla, porque los de mas sucesores fuyos dexandō al titulo de condes, se intitularon Reyes. Y hasta aqui sera la quarta parte del volumen de toda la obra, pero el seguinte volumen sera mayor que este.

CAPITULO XII.

De lo que conternan los diez libros de la historia de los Reyes de Castilla y León, desde el Rey Don Fernando el Magno, hasta el Rey Don Fernando el Catholico, en los veynte y vn Reyes que desde el Magno hasta el Catholico y su yerno el Rey Don Philippe el Magno reynaron, sin otros dos que por si reynaron solamente en Leon, y en los libros contenidos en este capitulo, se acabara, de dar noticia de todos los Emperadores, que hasta nuestros tiempos ha auido en ambos imperios.



5 **E**l libro vndecimo conterná treynta capitulos, donde la historia dará noticia, como el condado de Castilla hecho reyno, fue Don Fernando, cognominado el Magno, el primer Rey de Castilla, y escriuir se han las vidas, assi del mesmo Rey Don Fernando, como de los
10 tres Reyes sus hijos Don Sancho, el segúdo, cognominado el Valiente, y Don Alonso el sexto, cognominado el Brauo, y Don Garcia Rey de Galizia, y tambien la del Rey Don Alonso el septimo, cognominado el Batallador, y de la Reyna Doña Vrraca su muger, y desde este libro, hasta la fin de lo de Castilla, yrá la historia mucho mas copiosa.

15 **E**l libro duodecimo conterná cinquenta y dos capitulos, en los cuales se tratará del Rey Don Alonso el octauo, q̄ fue Emperador de las Españas, y de los dos Reyes sus hijos, Don Sancho el tercero, cognominado el Desleado, que fue Rey de Castilla, y Don Fernando el segundo, que fue Rey de Leon, y assi bien de Don Alonso el noueno, que fue Rey de Castilla, hijo del Desleado, y de Don
20 Alonso el decimo, que fue Rey de Leon, hijo de Don Fernádo el segundo, y de Don Henrique el primero, que fue Rey de Castilla, hijo del noueno, y del sancto Don Fernádo el tercero, que fue Rey de Castilla y Leon, hijo del decimo, y en la historia d'este bienauenturado Rey en la vltima vnion y ajuntamiento de los reynos de Castilla y Leon se dara fin a este libro.

25 **E**l libro decimo tercio conterná treynta y quatro capitulos, en los cuales la historia començando desde la dicha vltima vnion de los reynos de Castilla y Leon, dará fin y remate a la historia del sancto Rey Don Fernando el tercero, en el precedete libro comēçada, y luego se escriuirá la historia del Rey Don Alonso el Sabio, su hijo, que fue vndecimo d'este nombre, y no decimo, y despues se
30 seguirá la del Rey Don Sancho el quarto, su hijo, llamado el Brauo, nieto del sancto Rey, y luego la del Rey Don Fernando el quarto, su hijo, cognominado el Emplazado, visnieto del sancto Rey.

El libro decimo quarto conterná quarēta y dos capitulos, en los cuales primeramente se escriuirá la historia del Rey Don Alonso el duodecimo, y vltimo
35 d'este nombre, y no vndecimo, y luego se seguirá la del Rey Don Pedro, vnico d'este nombre, cognominado el Cruel, hijo suyo.

El libro decimo quinto, conterná cinquenta y seys capitulos, en los cuales se escriuirá primeramente la historia del Rey Don Henrique el segundo, cognominado el de las Mercedes, hijo del dicho Rey Don Alonso el vltimo, y luego se escriuirá la del Rey Don Iuan el primero, hijo suyo, y despues se seguirá la
40 del Rey Don Henrique el tercero, cognominado el Enfermo, hijo suyo.

El libro decimo sexto cōterná quarēta y seys capitulos, donde solamente se escriuirá la historia del Rey Don Iuan el segúdo, hijo del Rey Don Henrique el tercero, y en este libro no se tratará de ningun otro Rey de Castilla, porque en
45 su historia nos seria forçoso, detener nos algo, por causa delas muchas cosas que sucedieron en sus tiempos, que fueron de harta aduersidad y afflicion.

El libro decimo septimo conterná treynta y dos capitulos, donde se escriuirá tan solamente la historia del Rey Don Henrique el quarto, y vltimo d'este

nombre, hijo del Rey Don Iuan el segundo, y la historia d'este Rey yrá algun tanto mas copiosa, que la del padre, porque esta no se ha publicado hasta agora, a cuya causa estenderé en ella mas la pluma, aunque fueron mas las cosas, que sucedieron en tiempo del Rey su padre, cuya chronica anda impresa.

EL libro decimo octauo conterná quaréta capitulos, en los quales se porná la historia del Rey Don Fernando el quinto y vltimo, cognominado el Catholico, y de la Catholica Reyna Doña Ysabel su muger, hasta que acabando se de recuperar de poder delos Moros el reyno y ciudad de Granada, fue totalmente echado de los reynos d'España el dominio y señorío de los Moros.

EL libro decimo nono conterná diez y feys capitulos, en que se cōtinuará la historia de los dichos Reyes Catholicos, Don Fernando quinto, y Doña Ysabel su muger, y se tratará del descubrimiento de Indias, y principio de sus conquistas, y algunas guerras de Ytalia, y otras cosas señaladas, hasta la fin y muerte de la dicha Catholica Reyna.

EL libro vigesimo conterná veynte y quatro capitulos, en los quales primeramente se tratará breuemente del Rey Don Philippe primero d'este nombre, cognominado el Magno, y de la Reyna Doña Iuana su muger, hija de los dichos Reyes Catholicos, y en su historia breue se seguirá la progenie del Rey Dō Philippe, primeramente por la origen masculina de Austria, y despues por la de Borgoña, y luego por la de Flandes, y escriuir se ha la vnion d'estos tres poderosos estados. En señalando se la muerte d'el Rey Don Philippe, despues se continuará la historia del dicho Rey Don Fernando, y de la dicha Reyna Doña Iuana su hija, hasta la muerte del Rey Don Fernando, y hasta aqui sera la segunda parte del volumen de toda la obra, y segun arriba queda dicho, sera este volumen mayor que el passado, y aun mas que qual quiera delos dos restantes.

CAPITULO XIII.

De lo que conternan los diez libros siguientes, que son de la historia de Nauarra, desde su principio, hasta la fin de toda la historia perteneciente a este reyno, donde se pornan las historias tocantes a treinta y nueue Reyes, que han reynado, desde el Rey Don Garcia Ximenez, hasta el Rey Don Philippe, que oy reyna, y daré ha clara noticia delos Obispos de Pamplona, que hasta nuestros dias ha auído, y de todos los condes de Fox que ha auído, que para la historia de Nauarra, haran mucho al caso.

EL libro vigesimo primo conterná quatorze capitulos, en los quales primeramente se hara vna general descripcion de todo el reyno de Nauarra, y referir se han muchas cosas notables, pertenecientes al reyno de Nauarra, con el principio y origen de sus Reyes, y tratarse ha de los Reyes Dō Garcia Ximenez, que fue el primero, y del Rey Dō Garcia Yñiguez su hijo, y del Rey Don Fortun Garces, hijo del Yñiguez, y del Rey Don Sancho Garces, y vltimamente del Rey Don Ximeno su hijo, de quien la comun opinion de los auctores no ha hecho mencion, y se señalará el primer interregno de Nauarra, en que el Rey Don Yñigo Arista, escriuen, auer sido electo, y escriuirse han repugnancias contra este interregno, y otros notables punctos.

EL libro vigesimo segundo conterna treynta y ocho capitulos, en que se cōtinuará la suceccion de los Reyes de Nauarra, hablando primeramente del Rey Don Yñigo Ximenez Arista, hijo del Rey Don Ximeno, y despues se escriuira del Rey Don Garci Yñiguez el segúdo, hijo de Arista, y luego se referira, lo que los auctores hablan, y sienten del segundo interregno de Nauarra, con las euidentes

dentes repugnancias que cōtra ello ay, y mostrarfe ha, como al Rey Don Gar-
 ci Yñiguez, ſucedió ſu hijo mayor el Rey Dō Fortuno, ſegundo d' eſte nombre,
 de quien ningun auctor haſta agora ha hecho mención, y manifeſtarfe ha mas,
 como el Rey Don Sancho Abarca ſucedio en el reyno al Rey Don Fortuno ſu
 5 hermano, y no al padre, y deſpues ſe hablara de ſu hijo el Rey Don Garci San-
 ches, de quien haſta agora ningun auctor tãpoco ha hecho mención, y luego ſe
 hablara, del Rey Don Sãcho tercero d' eſte nōbre, hijo d' eſte Rey Dō Garci San-
 ches, del qual tãpoco como de ſu padre ningun auctor nos ha dado noticia al-
 guna. Luego ſe hablara de ſu hijo el Rey Don Garcia el Tébloſo, q̄ haſta agora
 10 ha ſido cōtado por hijo del Rey Dō Sancho Abarca, recibiendo en ello manifi-
 ſto engaño, porq̄ fue viſnieto, y luego ſe eſcriuira de ſu hijo el Rey Don Sancho
 el Mayor, manifeſtando ſe los reynos y tiēpos de todos ellos por inſtrumētos, y
 priuilegios ſuyos. Deſpues ſe tratara del Rey Don Garci Sanchez de Nagera,
 ſu hijo, y luego del Rey Don Sancho Garcia, que fue hijo del Rey Don Garci
 15 Sanchez de Nagera, y ſeñalar ſe ha el interregno, que vuo en Nauarra, y como
 fue recibido por Rey Don Sancho Ramirez, Rey de Aragon, vniendose por al-
 gunos años Nauarra y Aragon.

E L libro vigefimo tercio cōterna diez capitulos, donde ſe tratara de los tres
 Reyes ſiguiētes, q̄ fueron juntamēte Reyes de Nauarra, y Aragon, de los quales
 20 el primero ſera el dicho Rey Don Sancho Ramirez, y el ſegundo, y tercero ſe-
 ran los Reyes hermanos Don Pedro vnico, y Dō Alonſo vnico, cognominado
 el Batallador, que fueron hijos del Rey Don Sancho Ramirez, y luego ſe ſeña-
 lara otro interregno, en que no ſolamente fue eligido por Rey de Nauarra el
 Rey Don Garcia Ramirez, nieta del ſuſo dicho Rey Don Sancho Garcia, mas
 25 aun deſvnido ſe los reynos de Nauarra y Aragon.

E L libro vigefimo quarto conternã veynte capitulos, donde ſe tratarã pri-
 meramente del dicho Rey Don Garcia Ramirez, q̄ fue el ſeptimo y vltimo, de-
 los Reyes, que en Nauarra ſe llamarō Garcias, y deſpues ſe eſcriuira del Rey Dō
 Sancho ſu hijo, q̄ es cognominado el Sabio, y de otra manera el Valiente, y lue-
 30 go ſe hablara del Rey Don Sancho el oçtauo, que fue el vltimo de los Reyes de
 Nauarra d' eſte nombre, el qual es cognominado el Fuerte, y de otra manera el
 Encerrado, que fue hijo del dicho Rey Don Sancho el Sabio, y vera ſe, como en
 los Reyes de Nauarra ſe acabó en eſte Rey Don Sancho el Fuerte la linea maſ-
 culina de los Reyes antiguos de Nauarra.

E L libro vigefimo quinto conternã ſeſenta capitulos, en los quales ſe habla-
 ra primeramente del Rey Don Theobaldo, primero d' eſte nombre, cognomi-
 nado el Mayor, que fue en Francia conde de Champaña, y Bria, y Par de Fran-
 cia, que por la linea de hija era nieta del dicho Rey Dō Sãcho el Sabio, y veer ſe
 ha, como eſtos condados ſe vnieron con la corona de Nauarra. Luego ſe habla-
 40 rá de los Reyes hermanos Don Theobaldo el ſegundo, que fue el vltimo d' eſte
 nombre, cognominado el Menor, y de Don Henrique vnico, cognominado
 el Gordo, que fuerō hijos del Rey Don Theobaldo el primero, y veer ſe ha, co-
 mo pereció en Nauarra la linea maſculina de los Reyes Theobaldos, cōdes de
 Chãpaña y Bria, y mostrarã ſe, como el reyno de Nauarra vino ala infanta Doña
 45 Iuana, hija del dicho Rey Don Henrique, y eſcriuir ſe ha vna ſuceſſion breue
 de todos los Reyes de Francia, que deſde el Rey Pharamundo haſta el Rey Don
 Philippe el hermoſo, que fue Rey de Nauarra, reynaron.

E L libro vigefimo ſexto conternã dyez y ſeys capitulos, en los quales ſe mo-

strara, como vino, a reynar en Nauarra el Rey Don Philippe el Hermoso, por auer se casado con la Reyna Doña Iuana, hija del dicho Rey Don Henrique el Gordo, y mostrar se ha, como los reynos de Nauarra y Francia se vnieron, y luego se hablará del Rey Don Luys Vtin, hijo del Rey Dō Philippe el Hermoso, y despues del Rey Don Iuan el primero, cognominado el de Pocos dias, y despues de los Reyes hermanos Don Philippe, segundo d'este nombre, cognominado el Largo, o Gentilhombre, y Don Carlos primero d'ite nōbre, cognominado el Hermoso, que fueron hijos del Rey Don Philippe el Hermoso, y de la Reyna Doña Iuana su muger, y mostrar se ha el vltimo interregno, que vuo en Nauarra, en el qual los reynos de Nauarra y Francia se desunieron, que dando el reyno de Nauarra a la infanta Doña Iuana, hija del Rey Don Luis Vtin, casada con Don Philippe conde Eureux, que por linea masculina era vnieto de Sant Luis Rey de Francia.

EL libro vigesimo septimo conterná cinquenta capitulos, donde primera-
mēte se escriuirá del dicho Rey Don Philippe, conde de Eureux, que vino a rey-
nar en Nauarra, por la Reyna Doña Iuana su muger, hija del dicho Rey Don
Luis Vtin, y despues d'este Rey Don Philippe, que fue el tercero, d'este nom-
bre, cognominado el Noble, tratar se ha del Rey Don Carlos, el segundo, que
fue hijo suyo, y de la Reyna Doña Iuana su muger, y en la historia d'este Rey
Don Carlos nos auremos, de detener algo. Luego hablaremos de su hijo el Rey
Don Carlos, el tercero, cognominado el Noble, en quic pereció la linea mascu-
lina del dicho Rey Don Philippe, conde de Eureux, y verá se, como el reyno de
Nauarra vino a la infanta Doña Bláca, hija del dicho Rey Dō Carlos el tercero.

EL libro vigesimo octauo conterná quarenta y quatro capitulos, donde se
escriuirá, como Don Iuan infante d'Aragon, y señor de Lara, y duque de Peña
fiel, hijo de Don Fernando Rey d'Aragon, primero d'este nombre, vino a rey-
nar en Nauarra por su primera muger la Reyna Doña Blanca, hija del dicho
Rey Don Carlos el tercero, y mostrará mas la historia como, despues del
fallecimiento de la Reyna Doña Blanca, el Rey Don Iuan su marido retuu
en si al reyno, sin querer, dar al principe Don Carlos su hijo, y a las Princesas
Doña Blanca, y Doña Leonor sus hijas, que vuo en su muger la Reyna Doña
Blanca. Mostrar se ha mas, como en lo tocante a la suceffion de Nauarra pe-
reció la linea del Rey Don Iuan en el dicho Principe Don Carlos, su hijo,
que mucho antes que el Rey su padre falleció, y como luego por muerte
de la Princesa Doña Blanca, que era la primogenita, vino la suceffion a la
Princesa Doña Leonor, su hermana, condesa de Fox, casada con el Principe
Don Gaston, conde de Fox, y señor de Vearne, y verá se la vnion del condado
de Fox y señorío de Vearne con Nauarra, y las vltimas vniones y desunio-
nes de Nauarra y Aragon.

EL libro vigesimo noueno conterná veynte y seys capitulos, en los quales
se tratará primeramēte como la Reyna Doña Leonor biuda sucedió en el rey-
no de Nauarra al dicho Rey Don Iua su padre, y escriuir se han las Reales y cla-
rissimas suceffiones, de tátos infantes, y infantas, y Reyes, y Reynas que proce-
dierō d'ella y del Principe Don Gaston su marido, que antes de venir, a reynar,
falleció. Despues de auer hablado de los breues dias del reynado de la Reyna
Doña Leonor, se tratará de su nieto, el Rey Don Fráncisco Phebo, hijo del prin-
cipe Don Gaston, que fue hijo del dicho Principe Don Gaston, conde de Fox,
y de la Reyna Doña Leonor su muger, casado con la Princesa Doña Magdale-
na in-

na, infanta de Francia, que fue madre del Rey Don Francisco Phebo. El qual falleciendo sin hijos, y pereciendo en el la linea masculina de los condes de Fox, se vera como sucedió en el reyno de Nauarra, y condado de Fox, y señorio de Verne la infanta Doña Cathalina su hermana, que vino, a ser Reyna de Nauarra, y mostraremos, como en vno con ella reynó en Nauarra su marido el Rey Don Iuan, cognominado de Labrit, hijo de Aman, señor de Labrit, y mostrar se ha, como estos Reyes Don Iuan de Labrit y Doña Cathalina su muger perdieron el reyno, conquistando le Don Fernando el Catholico, Rey de Castilla, y Aragon, tio de la Reyna Doña Cathalina, y se vera la vnion de los reynos de Nauarra y Castilla.

EL libro trigésimo conterna veynte capitulos, en q̄ se tratara del dicho Rey Don Fernando el Catholico, que entre los Reyes de Nauarra fue vnico d' este nombre, y de su hija la Reyna Doña Iuana, y despues sobre cosas tocates a Nauarra, se hablara del Rey y Emperador Don Carlos Maximo, q̄ entre los Reyes de Nauarra fue el quarto d' este nōbre, hijo de la dicha Reyna Doña Iuana, y mostrar se han las muertes y sepulturas de los Reyes Don Iuan de Labrit, y Doña Cathalina su muger, y de sus sucesores en los estados de Francia, y señalar se han todos los Virreyes de Nauarra, que hasta la fin de la historia ha auido, despues que Castilla conquistó a Nauarra. En lo tocate a Nauarra se hablara algo del Catholico Rey Don Philippe, q̄ entre los Reyes de Nauarra es quarto d' este nōbre, hijo del dicho Rey y Emperador Don Carlos, y aqui se dara fin a la historia de Nauarra, y sera la tercera parte del volumé pero no tan grāde como el de Castilla, aunque saldra algo mayor que el primero, y t̄bien q̄ el vltimo restate.

CAPITULO XIII.

Donde se da noticia de los diez vltimos libros restantes de toda la obra, que conternan en mucha suma y breuedad vna historia perteneciente al reyno de Aragon, y condado de Barcelona, y despues otra historia perteneciente al reyno de Portugal, y despues se tratara de los Reyes Moros Alcalifas, sucesores de Mahoma, hasta la fin de los Reyes Moros de Cordoba, y de otros Reyes Moros de diuerfos linajes, que en España reynaron, y vltimamente se tratara de los Reyes Moros de Granada, y en esta historia de Granada se dara fin a toda la obra, y este volumen sera algo menor que el de Nauarra, y tan grande como el primer volumen, poco mas, o menos.

L libro trigésimo primo conterna treynta y seys capitulos, en los quales primeramente se tratara, de los condes q̄ vuo en Aragon, desde el conde Don Aznar, hasta el conde Don Sancho el Mayor, que fue Rey de Nauarra, y conde de Castilla, y luego se tratara de su hijo Dō Ramiro, que fue primer Rey de Aragon, y despues se hablara del Rey Don Sancho Ramirez, hijo del dicho Rey Don Ramiro, y despues se tratara de los Reyes hermanos Don Pedro el primero, y de Don Alonso el primero, cognominado el Batallador, hijos del Rey Don Sancho Ramirez, del qual y de los dos Reyes hijos y sucesores suyos, dicho queda, auer tambien reynado en Nauarra, y las vniones y desuniones que vuo d' estos reynos. Despues tratara del Rey Don Ramiro el Monje, que t̄bien fue hijo del Rey Don Sancho Ramirez, y escriuir se ha como en este Rey Don Ramiro el Monje fenecio la linea masculina del dicho primer Rey Don Ramiro, y como vino la sucession del reyno de Aragon ala infanta Doña Petronilla, vnica hija del Rey Don Ramiro el Monje, y luego se tratara de los doze condes de Barcelona, que vuo desde el conde Don Bernardo, que fue el primero, hasta el conde Don Ramon Berenguer, que fue el duodecimo, el qual casando se con la dicha infanta Doña Petronilla Reyna de

na de Aragon, se verá, como vino el condado de Barcelona y principado de Cathaluña, a vnir se con el reyno de Aragon.

EL libro trigésimo segundo conterná veynte y quatro capitulos, donde despues de la dicha vnion de Aragon y Cathaluña, se tratará de los de mas Reyes de Aragon sucesores del dicho conde Don Ramon Berenguer, que fue Principe de Aragon, y de la Reyna Doña Petronilla su muger, hasta el Rey Don Fernando el Catholico, que entre los Reyes de Aragon es contado por segundo d'este nombre. Despues d'estos Reyes seran los siguientes, el Rey Don Alonso, el segundo, cognominado el Casto, y su hijo el Rey Don Pedro, el segundo, cognominado el Catholico, y su hijo el Rey Don Iayme, el primero, cognominado el Conquistador, y su hijo el Rey Don Pedro, el tercero, cognominado el Grande, y su hijo el Rey Don Alonso, el tercero, cognominado el Liberal, y su hermano el Rey Don Iayme, el segundo y vltimo, cognominado el Iusticiero, y su hijo el Rey Don Alonso, el quarto, cognominado el Piadoso, y su hijo el Rey Don Pedro, el quarto y vltimo, cognominado el Ceremonioso, y su hijo el Rey Don Iuan, el primero, y su hermano el Rey Don Martin, vnico, cognominado el Humano, en quien pereció la linea masculina de los condes de Barcelona. Luego se tratará de vn interregno, en que fue elegido por Rey de Aragon, y conde de Barcelona el Rey Don Fernando, el primero, cognominado el Honesto, infante de Castilla, sobrino del dicho Rey Don Iuan, y despues se hablará de su hijo el Rey Don Alonso, quinto y vltimo, cognominado el Magnanimo, y luego de su Hermano el Rey Don Iuan, el segundo, de quien queda dicho, auer sido Rey de Nauarra, y luego de su hijo el dicho Rey Catholico Don Fernando, el segundo y vltimo, que entre los de Castilla y Leon fue el quinto. El qual entre los Reyes de Aragon fue el decimo nono, comenzando desde el Rey Don Ramiro el primero, y en el pereció la linea masculina del Rey Don Fernando el primero, que fue su aguelo. En este libro la historia dará breue noticia de todos los Reyes, assi de Napoles, como de Sicilia.

EL libro trigésimo tercio conterná doze capitulos, en los quales, como de cosa que en la historia de Aragon hallaremos ocasion, se hará vn breue tratado de las insignias y deuifas de los escudos de armas, y se escriuirá, como todo noble deue saber, la materia de ordenar vn escudo de armas, y referir se han las causas, por que las tales insignias y deuifas se vsaron, y quien fue, el primero q' vsó insignias y deuifas, y quántas maneras ay, y que principes perfeccionaró esta arte, y los requisitos necesarios q' ha de auer en vn Rey de armas, y los generos de armas q' ay. Mostrar se ha también la infalible orde, q' en la organizació y cõpostura de vn escudo de armas se deue obseruar, y por quántas causas se puedé perder las armas, y como se puedé ganar las armas ajenas, y otras cosas al proposito suyo.

EL libro trigésimo quarto conterná quaréta capitulos, en los quales primeramente se mostrará el origé verdadero de Don Henrique conde de Portugal y de su hijo Dõ Alonso Henriquez, duque de Portugal, q' despues fue primer Rey de Portugal, y se referirá, el principio q' tuuo el reyno de Portugal, y despues se tratará de su hijo el Rey Don Sácho, primero, que fue cognominado el Poblador, y luego se escriuirá de su hijo el Rey Don Alonso, el segundo, que fue cognominado el Gordo, y continuar se ha despues la successiõ de los Reyes hermanos Don Sácho, el segundo, cognominado Capelo, y Don Alonso, tercero, que fueron hijos del dicho Rey Don Alonso el Gordo. Despues se hablará del Rey Don Dionisio, vnico d'este nombre, hijo del Rey Don Alonso, el tercero, y luego se hablará en particular de Sancta Ysabel, Reyna de Portugal, infanta de Aragon

Aragõ, muger del dicho Rey Don Dionisio, de cuyo hijo el Rey Don Alonso, el quarto, q̄ fue cognominado el Brauo, se hablará luego, y despues se hablará de su hijo el Rey Don Pedro, vnico, q̄ fue cognominado el Iusticero. Vltimamente se tratará de su hijo el Rey Dõ Fernado, vnico, en quié vino a perecer la linea masculina legitima del cõde Don Henrique, y de su hijo el duque Dõ Alonso Henriquez, q̄ fue primer Rey de Portugal, del qual hasta el Rey Don Fernando vno nueue Reyes en Portugal, dõde por muerte del Rey Don Fernado sucediẽdo vn notable interregno, fue alçado por Rey Dõ Iuã, maestre de la ordẽ de la caualleria de Auiz, hermano del Rey Don Fernado, hijo bastardo del dicho Rey Dõ Pedro.

10 EL libro trigesimo quinto conterná quarẽta capitulos, donde se monstrará el reynado del dicho Rey Don Iuã, q̄ fue el primero d'este nõbre, cognominado de Buena memoria, y despues se tratará de su hijo el Rey Dõ Eduardo, vnico d'este nõbre, y luego se hablará de su hijo el Rey Don Alonso, q̄ fue quinto y vltimo d'este nõbre, y despues se escriuirá de su hijo el Rey Don Iuan el segũdo, cognominado el Grãde. El qual falleciẽdo sin hijos, mostraremos, como se sucediõ en el reyno su primo hermano el Rey Don Manuel, vnico d'este nõbre, hijo de Dõ Fernando infante de Portugal, q̄ fue duque de Viseo, y segũdo Condestable de Portugal, y maestre de Sãtiago del mesmo reyno, q̄ era hijo del dicho Rey Don Eduardo, cuyo nieto era el Rey Don Manuel. Al qual, mostraremos, auer sucedi
15 do su hijo el Rey Don Iuan el tercero, y vltimo d'este nõbre, cuyo sucesor, se verá, auer sido su nieto el serenissimo Rey Don Sebastian, vnico d'este nõbre, que oy reyna en Portugal, q̄ es hijo del Principe Don Iuan, hijo del dicho Rey Don Iuan, el tercero, y porque el Principe Don Iuan falleciõ, antes del Rey Don Iuã su padre, vino a su aguelo a suceder en el reyno, siẽdo el decimosexto Rey de los
20 reynos de Portugal. En cuya historia comẽçando en la vida del Rey Don Dionisio, se darã breue noticia de todos los doze Reyes de los Turcos, q̄ ha auido desde el Rey Othomano, que fue el primero, hasta el Rey Selim, que oy reyna.

EL libro trigesimo sexto conterná veynte y quatro capitulos, en los quales se tratarã primeramẽte de la vida del falso Mahoma, fundador de la bestial sectã
30 de los Moros, y luego de los Reyes Alcalifas sucesores suyos, q̄ fuerõ Abubacar, vnico, y Homar, primero, y Hozimẽ, vnico, y Mohani, vnico, y Hizit, primero, y Maula vnico, y Maroã, primero, y Abdalla, primero, y Abdemelic, vnico, y Vlit, primero, el qual fue onzeno Rey y Alcalifa, contãdo por primero al mesmo Mahoma. En tiempo d'este Rey Vlit se verá, auer los Moros hecho en España su primera entrada, y grãdes cõquistas, y despues se monstrará, como reynõ el Rey Culema, primero d'este nõbre, y los Reyes Homar, segũdo, y Hizit, segũdo, y Hizcã, vnico, y Vlit, segũdo, y Habraham, vnico, y Maroan, segundo, y Abdalla, segundo, el qual assi como desde Mahoma fue el decimo nono Rey y Alcalifa, assi tambien fue nono Rey Moro, de los que en España reynaron despues de Vlit el primero. Mostrar se ha mas, como en tiempo del dicho Rey Abdalla, el segũdo, se diuidieron, y separaron los Moros d'España de los de Africa, alçando se con lo d'España vn principe Moro, llamado Abderrahamen, y toda esta historia yrã con nombre, y titulo de Reyes Moros de Cordoua.

45 EL libro trigesimo septimo cõternã veynte y quatro capitulos, en los quales se tratarã primeramẽte del dicho Rey Abderrahamen, el primero, q̄ fue primer Rey de Cordoua, y Miramomelin d'España, y luego se hablarã de su hijo el Rey Hiscen, primero d'este nõbre, y despues se escriuirã de su hijo el Rey Alihatã, primero d'este nõbre, a qual mostraremos auer sucedido su hijo el Rey Abderraha-

mé, q̄ fue segúdo d' este nóbre. Despues hablar se ha de su hijo el Rey Mahoma, q̄ fue segúdo d' este nóbre, contádo por primero, al fundador de la secta, y luego se tratará del Rey Almúdir, el primero, hijo del dicho Rey Mahoma, el segúdo, y despues se hablará del Rey Abdalla, el tercero d' este nóbre, hermano del Rey Almundir. Verná despues la historia, a esereuir del Rey Abderrahamé, el tercero, 5
cognominado Almajor, hijo del dicho Rey Abdalla, el tercero, y luego se tratara del Rey Aliathan, segúdo d' este nombre, q̄ fue hijo del dicho Abderrahamen Almajor, y despues se escriuirá del Rey Hisen, el segúdo, hijo del dicho Alihan, el segúdo, y despues escriuir se ha de su hijo el Rey çulema, el segúdo, y despues del Rey Mahoma, el tercero. Mostraremos despues las tiranias, que en 10
Cordoua se leuataron entre los Moros, sobre el reynar, y hablar se ha de los Reyes Hali, vnico, y Caçin, vnico, y Abderrahamen, quarto, y Hiaya, vnico, y Abderrahamen, quinto, y Mahoma, quarto, y Hisen, tercero, y Almúdir, segúdo, en quien pereció el reyno de Cordoua, de los Miramomelines de España, siendo este Almúdir el trigésimo nono Rey en la suceßion de Mahoma, y el vi- 15
gesimo nono en la de Vlit, el primero, que hizo las conquistas d' España, y vigésimo de los que en Cordoua reynaron, despues de Abderrahamen, el primero.

EL libro trigésimo octauo conterna veynte y quatro capitulos, en los quales acabado ya el dominio de los Reyes Moros de Cordoua, se escriuirá de Hisen, y Hiaya vltimos Reyes Moros de Toledo, y primero el libro precedéte dexara, da- 20
da noticia, de los de mas Reyes Moros q̄ en Toledo reynaron antes d' estos dos Reyes vltimos. Despues este libro trigésimo octauo hablará de Almuncamuz Abé Amet, Rey Moro de Seuilla, y como los Moros Africanos, del linage de los Almorauides se apoderarõ, no solo de los reynos de Africa, mas aun d' España, echádo de ambas regiones a los Reyes Moros del linage de Aué Alaueci, q̄ pri- 25
mero hizieron lo mesmo a los del linage de Abé Humeya. Luego se tratará, como los Reyes Almorauides perdierõ el señorío, assi de Africa, como d' España, siédo echados por los Moros de otro linage y parcialidad, llamada Almohades, y dar se ha noticia de los Reyes Almohades, hasta q̄ perdieron el dominio d' Es- 30
paña, y luego se hablará de otros Principes Moros, q̄ procuraron, tiranizar las tierras d' España, los vnos en la Andaluzia, y los otros en Valencia, y otros en otras partes, y tratará se del principio y origé de los Reyes Moros de Granada.

EL libro trigésimo nono conterná treynta y ocho capitulos, en los quales se porná primeraméte vna descripcion del reyno y ciudad de Granada, cuya fundacion también se señalará, y dar se ha razon del gráde poder de los Reyes Moros 35
de Granada, y hablar se ha del Rey Mahomad Aben Alhamar, q̄ fue el primer Rey Moro de Granada. En su historia se hablará de la fin q̄ los Reyes Almohades tuuierõ en Marruecos, y del principio de los Reyes del linage de los Marinés de Marruecos, y acabada la historia del Rey Mahomad, se hablara de su hijo el Rey Mahomad Mir Almuz Lemin, q̄ fue segundo Rey Moro de Granada, y 40
despues se escriuirá de su hijo el Rey Mahomad Abé Alhamar Aben Azar, y de su hermano el Rey Mahomad Abé Azar Abé Lemin, y luego del Rey Ismael, el primero, sobrino de los Reyes hermanos precedétes. Despues se hablará del Rey Mahomad, el quinto, hijo del dicho Rey Ysmael, y en la historia d' este Rey Mahomad, el quinto, se tornará, a hablar de los Reyes Marinés, de Marruecos, y acaba- 45
do lo d' este Rey Mahomad, se escriuirá de su hermano el Rey Iuceph Abé Amet, primero d' este nóbre, y aqui se hara fin a este libro, auiedo tratado de siete Reyes Moros, q̄ en Granada reynaron, hasta la fin y muerte d' este Rey Iuceph.

EL libro quadragesimo y vltimo conterná quarenta y feys capitulos, en los
 quales primeramente se hablará del Rey Mahomad, el Viejo, tio del dicho Rey
 Iuceph, y luego se hablará del Rey Mahomad Aben Alhamar, el Bermejo, que
 fue septimo de los Reyes Moros de Granada, llamados Mahomas, de los qua-
 5 les mostraremos auer sido treze Reyes, que en Granada assi se llamaron. Ver-
 rá se, como el Rey Mahomad, el Viejo, tornó, a reynar segunda vez, y luego se
 hablara de su hijo el Rey Mahomad, el octauo, y luego de su hijo el Rey Iu-
 ceph el segundo, y luego del Rey Mahomad Aben Balua el noueno, y luego
 d'el Rey Iuceph el tercero, y despues de su hijo el Rey Mahomad Aben Azar, el
 10 decimo, y despues del Rey Mahomad, el Pequeño, que fue el vndecimo de este
 nombre, y despues del Rey Iuceph el quarto, y verá se como siendo grandes las
 aduersidades del Rey Mahomad Aben Azar, vino a reynar tres vezes, siendo
 otras tantas despojado del reyno. Del qual vltimamente le desposseyó su sobri-
 no el Rey Mahomad Aben Hozmen el Coxo, duodecimo de este nombre, que
 15 fue decimo septimo Rey Moro de Granada, al qual desposseyó del reyno el Rey
 Ysmael, el segundo, y vltimo de este nombre, a quien sucedió en el reyno su hijo
 el Rey Muley Albohacen, vnico de este nombre, cuyo hijo fue el Rey Maho-
 mad Boabdelin, decimo tertio y postrero de este nombre, vltimo Rey Moro de
 Granada. Verá se mas, como contra el, y contra el Rey Muley Albohacen su
 20 padre se leuantó otro Rey, llamado Muley Boabdelin, que era hermano del Rey
 Muley Albohacé, y como su reynado se acabó, antes q̄ el de su sobrino el dicho
 Mahomad Boabdelin. En cuyo tiempo se mostrara, como la ciudad de Granada
 vino a poder de Christianos, siendo de España echado totalmete el dominio de
 los Moros. De tal modo, q̄ assi como la historia de los Moros desde el falso Ma-
 homa comēçamos en su nombre, assi acabaremos en este Rey, también llamado
 25 Mahoma, que fue el vigesimo primo y vltimo Rey Moro, no solo de Granada,
 mas aun el postrer Rey Moro de toda España. Despues por venir a los dias del
 Catholico Rey Don Fernando, conquistador del reyno de Granada, se referirá
 su suceffion en el reyno de Granada, juntamete con la Catholica Reyna Doña
 30 Ysabel su muger. Lo mesimo se hara del Rey Don Philippe el Magno, su yerno,
 y de su muger la Reyna Doña Iuana, hija y heredera de los dichos Reyes Catho-
 licos, y dar se ha fin a este vltimo libro de toda la obra con la muerte del dicho
 Catholico Rey Don Fernando, y este volumen sera casi ygal al primero.

T A L sera el progreso y discurso de esta nuestra obra, la qual si a los lectores
 35 fuere tan grata y acepta, quanto sin duda saldrá para mi trabajosa y fastidiosa,
 no solo mis vigilijs nocturnas y diurnas, passadas, y las que en su ordenacion a-
 delante me sucederan, daré por bien empleadas, pero aun lo reputaré
 a suceffo felicissimo, y singular remuneracion de mis trabajos, que
 no seran pequeños, sino quales el grato y pio lector po-
 40 dra concebir con el buen iuizio y talento, de que
 le dotó Dios, el qual mediante quiero
 entrar, a dar principio a nue-
 stra historia.

D

LIBRO SEGVNDO

DEL COMPENDIO HISTORIAL DELAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS LOS REYNOS d'España, donde en particular se trata dela creacion del mundo, y de los diez padres dela primera edad del mundo, y d'el general diluuiio, y destruction de la Torre de Babilonia, y confusion de las lenguas, y lo de mas, hasta la venida del Patriarcha Tubal, a poblar a España.

CAPITVLO PRIMERO.

Como el omnipotente Dios crió al mundo, y cosas que en su principio passaren, hasta que Adam fue criado, y que dia fue el primero del mundo.



DIOS omnipotente, que es principio y fin de todas las cosas, queriéndolo, q̄ su sanctissimo nombre fuesse conocido, y reuerenciado, y adorado delas creaturas racionales, y su omnipotencia por las irracionales tambien manifestada, crió en el principio al cielo y a la tierra, segun escriue su creacion en el primer capitulo del Genesis el sancto Propheta Moyses, principe de los historiadores. Pues como primeramente vuisse Dios criado al cielo, y a la tierra, con los mesmos elemétos, y alas cosas que en ellos son, assi como los espiritus, y los abyssos, que son las cosas sin profundidad, y alas tinieblas, sin ningunas luminarias, ni estrellas, mandó, que se hiziesse la luz, y fue hecha, apartando la delas tinieblas, y obscuridad, a la qual llamó noche, y a la luz llamó dia, y d'esta manera la tarde y la mañana se hizo vn dia, que fue el primero de todos los dias del figlo. En este primer dia, que fue el que agora dezimos Domingo, crió Dios a los Angeles y a la luz, y tierra, y agua, y ayre, y fuego, que son primeras causas de las cosas. En el segundo dia crió el omnipotente Dios al firmamento, al qual llamó cielo, diuidiendo las aguas superiores delas inferiores. En el tercero dia, juntó Dios en vna cõgregacion a todas las aguas, que estan de baxo del cielo, y luego aparecio la secura, a la qual llamó tierra, y a la congregacion y ajuntamiento de las aguas, llamo mar, y mandó, que la tierra produziessse fructo, y tambien los arboles, cada vno en su genero, y todo se hizo assi. En el quarto dia, crió Dios en el firmamento del cielo a dos grandes luminarias, que son el Sol, y la Luna: al Sol, para que alumbrasse al dia, y a la Luna, para hazer lo mesmo a la noche, y crió tambien a las estrellas, y assi fueron diuisos, y conocidos los tiépos. En el quinto dia crió Dios, no solo a toda la diuersidad de peces, que todas las aguas del mundo producen, pero aun a todas las aues, que sobra la tierra buelan, y distinguió a las aguas, a las quales y a todo lo criado dio su bendiçion, deziendo, que todas creciessen, y se multiplicassen. En el sexto dia del figlo, que fue el vltimo de la creacion, crió Dios a todos los quadrupedes, que son las animalias de quatro pies, grandes y pequeñas, y a las reptilias, que son los animales im-mundos, que arrastran, y gatean por el suelo, y a las demas bestias de la tierra, a cada

cada vna en su genero . Como el criador del mundo vuisse formado a todas estas cosas,crio tambien enel mesmo dia sexto al hombre,a su imagen y semejança,formando le del cieno de la tierra vermeja, del campo Damasceno, haziendole fin y poseedor de todas las cosas , y le bendixo ,diziendo , creçed , y multiplicad,y hinchid la tierra, y sometelda.

D'esta creaçion del mundo,hablando el glorioso doctor Sant Augustin,dize en el vndecimo libro de la Ciudad de Dios , q̄ de las cosas vilibles,la mayor es el mundo,y de las inuisibles la mayor Dios.El qual auiendo assi criado a todas estas cosas,escriue mas el sancto Moyses,que cesso Dios al septimo dia,esto se entiende,dexando de obrar nueuas substancias , y que a este dia septimo bendixo y sanctifico,llamando le Sabado,que en lengua Hebrea quiere dezir holgança y descanso:y por tâto los Iudios acostumbraron, guardar, y solemnizar a este dia en cada semana. De manera,que segun esto, y la opinion de los Doctores,que d'esta creacion del mundo tratan,fue el primer dia del siglo , el que agora dezimos Domingo: en el qual como queda dicho,crio Dios al mundo. Este primer dia Domingo,no solo fue celebre y tan señalado,por ser el primer dia del siglo , mas aun por otras muchas cosas notables , que en tal dia obro el omnipotente Dios.El qual por mas le señalar,tuuo por bien,que en tal dia sucediesse,no solo su sanctissimo nacimiento,que en su lugar se señalara,mas aun su admirable y sancta resurrecion, por lo qual,y por no judaizar, y simbolizar con los Hebreos,que vinieron a celebrar el dia Sabado:ordeno nuestra sancta madre Iglesia catholica, alumbrada por el Spiritu sancto,que cada semana,en memoria y commemoraçion de la sancta resurrecion se hiziesse, en dia Domingo su celebracion,como pareçe por el capitulo Sabato,*De Consecrat. Dist. 4.*

Auer sido el dia Domingo el primero del siglo,parece que confirma, y testifica el sancto y real Propheta Dauid , en el verso veynte y tres del Psalmo ciento y diez y siete,diziendo por boca del Spiritu sancto.Este es el dia,que hizo el Señor, holguemos,y alegremos en el: como quien mas claro dixiesse:este es el dia primero , que hizo el Señor . Tractando del dia Domingo,q̄ fue de la resurrecion,dize Sant Hieronymo en el sermon de la resurrecion: que como la virgen Maria tiene principado sobre todas las mugeres:assi este dia tiene señorío sobre todas las fiestas.Lo mesmo confirma Sant Gregorio,diziendo, que esta fiesta no solo es nobleza de todas las de mas fiestas,mas aun es dia, que excede a todos los otros dias.De modo que d'esta manera queda visto, auer sido el Domingo el primero dia del siglo, y el lunes el segundo , y consecutiuaente hasta el sabado los de mas primeros dias del mundo,y de su creacion,que fue esta, segun el texto sagrado.

D'esto que el sancto Propheta Moyses escriue en principio de su sacro sancta historia, se conuencen los errores de los Philosophos antiguos,que careciendo de la lumbré de gracia,dixieron diuersas impertinencias: escriuiendo Aristoteles y otros,que el mundo era ab eterno,sin principio, y otros que tuuo principio de los atomos, que son aquellas cosas inpalpables, q̄ a manera de poluo suelen parecer en el resplandor del Sol,y d'esta opinion fue Epicuro,con los de su secta,aunque los Estoycos mucho se acercaron a la verdad,assi en esto,como en la creacion del hombre,sobre que vuo otras diferentes opiniones , tan temerarias y ridiculas, quanto no ay aqui,para que las referir.

De algunas excelencias de Adam, primer padre del genero humano, y como siendo lleuado al Parayso Terrenal, fue criada Eua, primera madre del linaje humano, y que por el pecado que comiereron, fueron echados de aquel lugar, y señala se el año de la creacion del mundo, segun la computacion Hebræa.



EL primer hombre, siendo criado de la manera que escripto queda, fue llamado Adam, al qual el omnipotente Dios, estatuiéndole la ley primera de naturaleza, q̄ lo q̄ no queria para si, no quisiessse para su proximo, le dotó perfectísimamente de todas las artes y sciencias liberales, dando le claro conocimiento de la Astrologia, Geometria, y de otras sciencias, y de las virtudes y propiedades de los metales, piedras preciosas, plantas, arboles, y de todos los animales, assi brauos, como mansos, como tambien venenosos, y cosas medicinales, y tanto conocimiento en todo lo criado, quanto era razon, q̄ tuuiesse hombre formado de las propias manos de Dios. De cuyas cosas, assi de la sanctíssima Trinidad, como de la encarnacion, y nacimiento y muerte, y passion suya, tuuo noticia con spiritu de prophecia, mediante la qual predixó el vniuerso diluuiio futuro, y otras muchas cosas.

PVE S siendo nuestro padre Adam criado por las propias manos de Dios sin otras naturales causas: es de creer, que le formó de sana complexion, y perfectíssima armonia, y de excelente composicion de humores y miembros, y de marauilloso parecer, y hermosa disposicion, cuya statura, y la de los primeros suceßores suyos en tanta manera excedió a la de los hombres de nuestro siglo, que el mesmo doctor Sant Augustin hablando d'esto, dize en el libro decimoquinto de la Ciudad de Dios, que estos primeros padres, no solamente nos hizieron ventaja, en ser mas sanos que nos otros, mas aun en la statura y disposicion eran grandemente muy mayores, que los hombres de agora.

SIENDO nuestro primero padre Adam criado en el campo Damasceno, constituyo le Dios por señor del mundo, para que le obedeciesen todas las cosas, a las quales, segun las propiedades de cada vna d'ellas puso, y distinguió sus nombres. Luego del lugar, donde fue criado, le lleuó Dios a Oriente al felicísimo lugar del Parayso Terrenal, lleno de bienes, dando le licencia, que de todos los de mas arboles y fructos comiesse, sino era de vno, que estaua en medio del Parayso, que so pena de la muerte le prohibió su comida. Viendo el omnipotente Dios, como de todas las cosas por el criadas, era tan excelente el hombre, quiso dar le compania, para que procreassen generacion de hijos semejantes a si mesmos. Por lo qual embiando sueño sobre Adam, se adormió, y sacando vna costilla de su lado, hinchió de carne el lugar de la costilla, de la qual formádo a la muger, fue tanta la alegria de Adam, que conociendo ser carne de sus carnes, y hueso de sus huesos, luego la llamó Issa, que en Castellano dezimos muger, y poniendo le por nombre proprio Eua, fue madre de todo el linaje humano.

ESTANDO nuestro Padre Adam en tan gráde felicidad y contentamiéto: el demonio, que poco auia, q̄ con los de mas Angeles malos era caydo del Cielo, tuuo inuidia de su felicidad y bienauenturança, a cuya causa desseando, que el hombre pecasse, pues con ello perderia tanto bien: y sabiendo, que la muger seria menos difícil, de vencer, tentó a Eua, que comiesse del fruto d'el arbol vedado, dando le, a entender, que si comia d'aquel arbol, seria como Dios, sabidor del bien y del mal. Eua creyendo al demonio, que en figura de serpiente le auia

auia aparecido , comió del fruto vedado , y luego conociendo, auer pecado, combidó a lo mesmo a Adam su marido, sabiendo, como dize Sant Ambrosio, que despues del pecado, pues no podia estár en el Parayso, que sola no fue-
 se echada de aquel lugar, de tanta felicidad. Pues Adam siendo de Eua su mu-
 5 ger combidado a aquel bocado, de tanta amargura, para el linaje humano, co-
 mió del fruto del arbol vedado , por lo qual el justo Dios en pena de su gra-
 uissimo pecado , echó del Parayso Terrenal a marido y muger : mandando a
 Adam, que biuiesse con perpetuo trabajo del sudor de su persona: y a Eua, que
 con dolor y trabajo pariesse , y fuesse sierua del varon ; y por esta culpa quedó
 10 perpetuamente a Adam y Eua y a todos sus descendientes y vniuersal posteri-
 dad el pecado, que dezimos Original.

C O N tal macula y destierro vinieron Adam y Eua a la prouincia de Syria,
 donde Adam fuera criado, y alli començaron, a hazer su habitacion y morada
 en el Campo de Ebron, que fue la primera tierra, que despues de la creacion del
 15 mundo se començó, a poblar en todo el vniuerso orbe. Este grauissimo daño vi-
 no al genero humano por la cudicia del hombre y de la muger, y por la inuidia
 del demonio, que era Lucifer . El qual auiedo sido criado el mas hermoso y re-
 splandeciente de todos los Angeles, fue tanta su soberuia, que no contento con
 tan suprema felicidad, como pugnasse, de querer, igualar su potencia, con la del
 20 altissimo y poderoso Dios: fue el mesmo dia de su creacion con todos los ma-
 los Angeles apostaticos de su parcialidad echado d'el cielo al infierno, que es el
 mas remoto lugar, que el cielo tiene, y segun algunos doctores sagrados , está
 en las entrañas de la tierra, que es lo mas lexos del cielo . Tal fue el principio
 y marauillosa creacion del vniuerso orbe, y cielo, y de todas las creaturas, y tal
 25 el comienço de la primera edad y siglo.

C V Y O principio conforme la verdadera cuenta Hebrea , que segun lo que
 escrito queda, es la que en toda esta obra, Dios mediante, se ha de seguir, y guar-
 dar , fue tres mil y nouecientos y sesenta y vn años , antes del nascimiento de
 30 nuestro Señor Dios, y aunque los setenta y dos interpretes, que de Hebreo en
 Griego trasladaron el Testamento viejo, tuuieron otra cuenta, y muchos docto-
 res de la Iglesia tuuieron otras: y tambien Don Alonso el sabio, Rey de Castilla
 y Leon, tuuo otra, que fue la mas larga de todas las computaciones: nos otros,
 sin curar d'ellas , seguiremos la de los Hebreos , y aunque poruentura alguna
 edad, o edades de personas, y otras cosas señalaremos , segun otras opiniones,
 35 reduziremos todo a los años antes del nascimiento, segun la cuenta Hebrea, y
 no de otra ninguna.

3961

CAPITVLO III.

De Adam primer padre del linaje humano, y de la region, donde con Eua començó a ha-
 bitar, y hijos que tuuieron, y muerte del iusto Abel, y Posteridad de Cayn,
 40 y las cosas que sus descendientes Tubal Cayn, y Tubal her-
 manos inuentaron en este Siglo.



45 **A** D A M nuestro primer padre y progenitor, vnico d'este nōbre , entre
 los padres de la primera edad del mundo, fue criado del omnipotē-
 te Dios, en el lugar y forma y tiempo ya señalado. El qual viniendo
 con Eua su muger a la prouincia de Syria , paró en el campo de
 Ebron, donde començó , a biuir sobre la haz de la tierra con el trabajo de sus
 manos, abriendo a fuerça la tierra, y haziendo que mediāte sudor fructificasse
 lo necessario a la vida humana . Sobre el numero de los hijos, que Adam y Eua

nuestros padres tuuieron , ay diferentes opiniones , porque fuera de Cayn y Abel y Seth y sus hermanas, de que haze mencion Moyfen, dicen algunos doctores, auer engendrado treynta hijos , cuyo numero acreçentando, otros refieren, auer sido ciento los hijos de Adam y Eua: y de la mesma manera el sancto propheta Moyfen no curó, de escriuir, y nombrar todos los hijos y descendientes de su linea recta, sino los que a el le pareció , hazer le mas al caso para su sagrada historia.

3946 **A D A M**, cuyo nombre significa hombre de tierra, o cosa de fangre, o bermeja, era de edad de quinze años de su creacion , quando tres mil y nouecientos y quarenta y seys años antes del nascimiento de nuestro Señor vuo de su muger 10
Eua a Cayn , y a su hermana Caluaria , que nascieron de vn parto en el campo Damasceno, siendo las primeras criaturas, que en el mundo nascieron. Passados otros quinze años, sobre los primeros, y siendo Adam de treynta años, vuo tres
3931 **I** mil y nouecientos y treynta y vn años, antes del nascimiento a su hijo el justo Abel, que juntamente con su hermana Delbora nació d'vn parto. 15

F V E Abel tan bueno y tan gran sieruo de Dios , que meritissimamente le cognomina Iusto la Sagrada escriptura , y diose a la criança de los ganados : y Cayn que al labrar, y coger los fructos de la tierra, se auia dado: vuo tanto odio a la felicidad de Abel su hermano , a quien todas las cosas succedian prosperamente, que de los fructos, que cada vno cogia, queriendo juntamente, hazer sacrificio a Dios, y Abel ofreciesse vn cordero , fue a Dios mas grato el humilde y justo sacrificio de Abel . D'esto tomó Cayn inuidia mortal contra su sancto hermano, y no aprouechando la reprehension, que el piadoso Dios hizo contra su injusta indignaçion, sacó vn dia al campo al inocente hermano , so color de tomar plazer , y sin otra ocasion , le mató, tres mil y ochocientos y cinquenta y ocho años antes del nascimiento , siendo este justissimo Abel, primer 25
3858 **m**artir del mundo, de edad de ciëto y tres años . D'esta manera sin su justo hijo quedó nuestro padre Adam, el qual fue onzeno aguelo de Tubal , poblador de nuestra España, como la historia lo mostrará euidentemente.

E L fraticida y peruerso Cayn, en acabando, de hazer esta sea muerte, se escondió: pero Dios, a quien ninguna cosa es oculta, reprehendió a Cayn , y mal dixo a el, y a su posteridad , hasta la quarta generacion , y el como malhechor, huyendo luego de la cara de Dios, se fue a la India Oriental, donde del nombre de vn hijo suyo, llamado Enoch, edificó vna ciudad , llamada Enochia. Segun Iosepho, despues dando se Cayn a hurtos y maleficios, se hizo rico, y enseñó a 35
los suyos, a mal biuir, y siendo muy viejo, por justo juyzio de Dios fue muerto por vn descendiente, que era el quinto de su rodilla, llamado Lamech, que estando çiego, y pensando, que tiraua a alguna bestia, mató con vna flecha a Cayn, siendo engañado, de vn mochacho que le guiaua, al qual tambien mató luego con el enojo, y d'esta forma acabó el mal Cayn. El qual tuuo vn hijo , llamado 40
Enoch, y Enoch engendró a Iaret, y Iaret a Mananel, el qual vuo a Matusael, cuyo hijo fue Lamech, que a Cayn su quinto aguelo mató. Lamech siendo maldito y sanguinolento , fue el primer hombre, que no contentó con su primera muger, llamada Sela, introduzió iniqua costumbre, en tomar segunda , que se llamó, Ada, de las quales vuo setenta y siete hijos, entre varones y hembras. De 45
Sela, primera muger, vuo Lamech entre otros hijos a vno, llamado Tubalcayn que siendo fortissimo varon, comëçó, a guerrear las gentes d'este siglo, y buscó l'arte d'el fundir, y labrar hierro : y entre los hijos que Lamech tuuo de Ada su segunda

segunda muger, fue vno, llamado Iubal, el qual d'ádo se con grande curiosidad, alcriar ganados de todo genero : descubrió muchos secretos sobre su buena guia y criança.

DE Ada vno Lamech otro hijo, Tubal, que siendo de delicado ingenio, inuentó la Musica y las consonancias del Psalterio, y vihuela: aunque es bien verdad, que los mesmos instrumentos mucho tiempo despues se hallaron, pero la Musica refieren, auer sacado del concierto y ruydo, que su hermano Tubalcayn y sus officiales hazian en la fragua, al tiempo que con los martillos hiriendo al hierro caliente, que de la fragua salia, hazian aquel ruydo ordinario, que los herreros hazen, quando muchos hierren en el inque, lo qual se contempla facilmente en las muchas herrerias de diuersos officios, que ay en nuestra Cantabria, donde esta arte, por la grande abundancia de los metales de hierro y azero, se vsa mas que en otra ninguna region del mundo. Estos dos hermanos Tubalcayn, que el herrero podemos llamar, y Tubal el Musico, como noçiendo, que andando el tiempo por fuego, o por agua, podia perecer su memoria, y cosas que inuentaron, y desleando las, perpetuar, hizieron dos columnas, la vna de ladrillo, y la otra de pedernal, y en ambas dexaron escritas sus cosas, para que a los posteros quedasse su memoria: considerando, que si aquello sucediesse por agua, se conseruaria la columna de pedernal, y si por fuego, la del ladrillo. Este Tubal, no es, el que despues del diluuió vino a poblar nuestra España, que nuestro Patriarcha Tubal, poblador d'España, de quien arriba queda hecha mencion, fue otro, como adelante se verá: porque este Tubal el Musico, y toda la posteridad de su Cayn su sexto aguelo, pereció totalmente en el vniuersal diluuió.

CAPITULO IIII.

De las ocho generaciones, que en tiempo de nuestro primer padre fueron procreadas, y señalase la muerte de Adam.

UORNANDO agora a las cosas de nuestro padre Adam, el sintió mucho la muerte de su sancto hijo el Iusto Abel, y ya que, segun la cuenta de los Hebreos, alcançó edad de ciento y treynta años, y llegó el año antes del nascimiento de nuestro Señor, de tres mil y ochocientos y treynta y vno, segun la cuenta Hebréa engendró otro hijo, llamado Seth, que siendo la segunda generacion de la primera edad, quedó, y permaneció su buena y recta linea, de la qual nuestra historia hara mençion, hasta venir a nuestro Patriarcha Tubal, poblador d'España, porque con esto se sepa la recta linea de la naçion Española, començando, desde el primer hombre, que el omnipotente Dios crió en el múdo. Adam no solo conoció a este hijo, y otros muchos hijos y hijas, que Dios le dió en ochocientos años cauales, que despues del engendramiento de Seth le restaron de vida: pero de las nueue generaciones, que ante del diluuió procedieron del mesmo, conoció las ocho, como muy en suma diremos.

PRIMERAMENTE, siendo Adam de edad de seys cientos y nouétra y cinco años, tres mil y seteciétos y veynte y seys años antes del nascimiento de Christo: su hijo Seth, siendo, segun los Hebreos, de edad de ciento y cinco años, engendró en este año vn hijo, llamado Enos, que fue la tercera generacion del mundo en la edad primera.

EN la qual yédo a la larga los dias de Adá, y siendo Adá de edad de treziétos y

383 I

3726

44 Lib. II. del Compendio Historial d'España

3636 veynete y cinco años, conuiene a saber, tres mil y feys ciētos y treynta y feys años antes del nacimiento, su nieto Enos, hijo de Seth, siendo segun la cuenta Hebrea, de edad de nouenta años, engendró en este año vn hijo, llamado Caynan, que fue la quarta generacion de la primera edad del mundo.

D'ESTA forma yua poblando se el mundo en los largos dias de Adá, el qual, siendo de edad de trezientos y nouenta y cinco años, tres mil y quinientos y se-
3566 fenta y feys años antes del nacimiento: fu visnieto Caynan, hijo de Enos, siendo segun los Hebreos, de edad de setenta años, engendró en este año vn hijo, llamado Malalehel, q̄ fue la quinta generacion de la primera edad del mundo.

DESPVES d'esto, faltado a Adam solo cinco años, para llegar a los medios
3501 dias de su vida, siendo de edad de quatro ciētos y sesenta años, tres mil y quiniētos y vn años, antes del nacimiento: fu reuisnieto Malalehel, hijo de Cayná, siendo, segun los Hebreos, de edad de sesenta y cinco años, engendró en este año vn hijo, llamado Iareth, que fue la sexta generaciō de la primera edad del mundo.

YA que Adam començó, a declinar de la media edad, y llegó al vltimo ter-
3339 cio de los dias de su vida, siendo de edad de seyscientos y veynete y dos años, tres mil y trezientos y treynta y nueue años antes del nacimiento: fu quinto nieto Iareth, o como dizen las gentes su tartaranieta, hijo de Malalehel, siendo segun los Hebreos de edad de ciēto y sesenta y dos años, engendró en este año vn hijo, llamado Enoch, q̄ fue la septima generacion de la primera edad del mundo. 20

ANDANDO Adam nuestro padre en el vltimo tercio de su vida, y siendo
3274 de edad de seyscientos y ochenta y siete años, tres mil y dozientos y setenta y quatro años antes del nacimiento, fu sexto nieto Enoch, o como el vulgo dize chozno, hijo de Iareth, siendo, segun la cuenta Hebrea, de edad de sesenta y cinco años, engendró en el dicho año vn hijo, llamado Mathusalem, que fue la
25 octaua generacion del mundo.

DESPVES del nacimiento de Mathusalem sola otra generacion fue la que
3087 vió nuestro padre Adá, el qual siendo ya viejo, y llegado a edad de ochocientos y setenta quatro años, tres mil y ochenta y siete años antes del nacimiento, fu septimo nieto Mathusalé, hijo de Enoch, siendo, segun la cuenta Hebrea, de edad
30 de ciento y ochenta y siete años, engendró en el dicho año vn hijo, llamado Lamech, que fue la nouena y penultima generacion de la primera edad del mundo, y vltima que Adam vio de los descendientes de su rodilla.

ESTAS fueron las ocho generaciones q̄ nuestro padre Adam conocio de los descendientes suyos, por la justa y buena linea, y en cinquenta y feys años, que
35 de vida le restaron, no conocio otra generacion de su linea, de que la escritura haga mencion, porque el hijo de Lamech, llamado Noe, fu octauo nieto, en quien se cumplieron las diez generaciones de la primera edad del mundo, no nació en su vida, sino ciento y veynete y feys años despues de su fallecimiento, como en su lugar se dirá. Cosa es, no careciente de gr̄de misterio, q̄ auiendo se
40 conocio t̄tas generaciones de la edad primera del mundo, solos Adá, primer padre del genero humano, y Noe su octauo nieto, que como adelante se verá, fue segundo padre del linaje humano, no se vuiessen conocio, de manera q̄ solos los estos dos padres del vniuerso mūdo, dexarō, de conoçer se, y todos los
45 de mas se vieron, conoçerō, y conuersarō, segun por razones arithmeticas consta, como lo hemos mostrado arriba. En este tiempo Adam nuestro padre ya se hallaua cargado de vejez, auiendo se ocupado todos los dias de su vida, en regir, y gouernar, a las gentes, y enseñar les la carrera de Dios, y instruir los en las
45 cosas

cosas morales, como hombre, que segun queda dicho, fue sapientissimo en todas las cosas. Pues de esta manera, lleno de dias, falleció tres mil y treynta y vn años antes del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, siendo de edad de nouecientos y treynta años, como se escriue en el capitulo quinto del Genesis, y fue enterrado en vn sepulchro de marmol, en el campo de Ebron, en la ciudad de Arbee, o segun otros, en el monte Caluario, en el mesmo lugar, donde despues el Redemptor del mundo padeció en el arbol de la sancta vera Cruz, por la redempcion de todo el linaje humano, por el pecado por este nuestro primer padre cometido.

10

CAPITULO V.

De Seth, segundo padre de las gentes de la primera edad del mundo, y de la vida y muerte del sancto Enoch, su descendiente, y muerte de Seth.

15



ET H, vnico d' este nombre, entre los primeros padres, sucedió a su padre Adam en el dicho año antes del nacimiento de nuestro Señor, de tres mil y treynta y vno, segun los Hebreos. Era Seth de edad de ocho ciētos años cauales, quando por muerte de su padre Adá, comenzó en el dicho año, a regirlas gētes d' este siglo. Ya queda dicho, en que año engendró Seth a su hijo y sucesor Enos, el qual quando su padre Seth sucedió a Adam, era de edad de seys cientos y nouenta y cinco años, y despues q̄ Seth, en el tiempo arriba dicho, engendró a su hijo Enos: tuuo otros hijos y hijas en ocho cientos y siete años, que de vida le restaron. En este padre segundo Seth, cuyo nombre significa resurrección, comenzó la segunda, y sancta, y justa generacion del primer siglo, y hizo su habitacion en la prouincia de Syria, donde su padre en las frescuras de aquella fertil tierra auia morado, gozando de los rios Euphrates, y Iordan, y de los celebrados montes Libano, Carmelo, y Cassio. Auia Adam mandado a su hijo Seth, que por auer en el suscitado la sancta simiente del justo Abel su hermano, a cuya causa fue assi llamado, que no se juntasse con su mal hermano Cayn, ni con su maldita posteridad. Lo qual no solo guardó en vida del padre, pero aun despues de la muerte nunca dio lugar, a que su generacion en cosa alguna se mezclasse con la de Cayn: porque Seth, siendo siempre varon muy justo, y temeroso de Dios, nunca consentió, que a ninguno se hiziesse vexacion, y por tanto no se vio crueldad en los dias de su vida. Tambien siempre adoró, y reuerenció a vn solo Dios verdadero, y no solo el, pero sus descendientes, hasta la septima generacion, guardaron, y obseruaron el mandado de su abuelo Adá, en no se q̄rer, mezclar con la posteridad de Cayn.

20

25

30

35

40

45

EN este lugar couiene, que hablemos del sancto varon Enoch, por auer fallecido en tiempo de este su quinto aguelo, aunque en la continuacion de las generaciones d' esta edad, es el septimo en orden: pero porque nuestra historia toda yra siempre, contado las cosas en los tiempos y años, que cada cosa sucedió, es me forçoso, poner en este lugar las cosas de Enoch, del qual adeláte en la orden de las generaciones no se dexará, de tornar, a hazer mencion, aunque conforme al tiempo que falleció, este es el propio lugar. Pues Enoch, al tiempo que Seth su quinto aguelo sucedió a Adam, era de edad de trezientos y ocho años, los quales, y los cinquenta y siete años que de vida le restaron, empleó en feruicio del Señor, y bien y augmēto del proximo, y entre todos los hombres d' esta primera edad, cuyas cosas vamos contando, fue, el q̄ menos dias biuió entre los hombres, porque poco mas de la tercia parte de la vida de sus progenitores, fue la

fue la

fue la que alcançó. Despues que Enoch en el año, ya arriba señalado, engendró a su hijo Mathufalem: biuió trezientos años, en los quales engendró otros muy muchos hijos y hijas, con que multiplicó el genero humano con fructo de bédición, y siendo sanctissimo varon, y dotado de spiritu de propheta, guardó la ley del Señor sobre todos los hombres del múdo. Su generacion fue la septima de los justos y sieruos de Dios: y porque este sancto varon, fiel sieruo del Señor, era tan justo, dize la Escritura sagrada en el quinto capitulo del Genesis, que anduuo con el Señor, y que no pareció mas, porque le lleuó el Señor, por lo qual se cree, estar en el Parayso Terrenal, para que despues venga cō Helias, a conuertir los coraçones de los hombres. Biuió Enoch en trezientos y sesenta y cinco años, y siendo quarto aguelo de Tubal, poblador d'España, desapareció cō el Señor dos mil y noueciētos y setenta y quatro años antes del nacimiēto.

2974 Despues q̄ el justo Enoch desapareció, biuió su quinto aguelo Seth en cinquenta y cinco años, y fue decimo aguelo de Tubal, poblador d'España. En este tiempo siendo Seth de edad de ochocientos y setenta años, y restado le quarenta y dos años de vida, se complieron mil años cauales de la creaçion del mundo, segun la computacion Hebrea, que fue justamēte dos mil y noueciētos y sesenta y vn años, antes de la natiuidad de nuestro Señor: y assi fue este año muy señalado, por ser el primer millesimo, despues que el omnipotente Dios auia criado al mundo. Por fallecimiento de Adam su padre, auiendo Seth gobernado las gentes en toda buena doctrina y sanctidad en ciento y doze años, sucedió su muerte dos mil y noueciētos y diez y nueue años antes de la natiuidad de nuestro Señor, siendo de edad de noucientos y doze años, como se escriue en el capitulo quinto del Genesis.

CAPITULO VI.

De Enos tercero padre de las gentes, de la primera edad del mundo, y nacimiento de Noe, y que en esta primera edad fueron fundadas muchas ciudades y poblaciones en el mundo, y razones para entender, auer sido en este siglo la region d'España poblada, y muerte de Enos.

EN O s vnico d'este nombre, entre los primeros padres, sucedió a su padre Seth, en el dicho año, antes del nacimiento de nuestro Señor de dos mil y noucientos y diez y nueue. Este Enos tercero padre de la primera edad: era de ochocientos y siete años, quando por muerte de su padre Seth, començó en el dicho año, a gouernar las gentes d'este siglo. Escrito queda, en que año Enos engendro a su hijo, y sucesor Caynan, el qual, quando su padre Enos sucedió a Seth, era de edad de setecientos y diez y siete años. Enos, que en el año arriba señalado engendro a su hijo Caynan, biuió despues en ochocientos y quinze años, en los quales engendro otros hijos y hijas.

Pues Enos, cuyo nombre significa cosa fuerte, o racional, siendo sancto varon, escriue d'el Iacobo Philippe Bergomo, en su Suplemēto de las chronicas, y otros doctores, que fue, el que inuentó el vso de las imagines, para traer con semejantes figuras, a recordacion el nombre del altissimo Dios, como agora con la mesma intencion en los templos, y lugares dedicados al Señor, lo haze nuestra sancta madre Iglesia catholica, alumbrada del Spiritu sancto.

2905 En tiempo d'este Enos, su sexto nieto Lamech, siendo, segun la cuenta Hebrea, de edad de ciento y ochēta y dos años: dos mil y noucientos y cinco años antes del nacimiento, engendró, vn hijo llamado Noe, en quien se complió la decima y vltima generacion de la primera edad del mundo, como la historia lo mostra-

lo mostrará claramente. Despues del nacimiento de Noe, biuio Enos su septimo aguelo en ochenta y quatro años, empleando los en el seruicio del Señor, y buena administracion de las gentes.

TAMBIEN en su tiempo, segun de Beroso, historiador Chaldeo, de quien
5 adelante se hablará, se puede colegir, parece que cerca del monte Libano fue edificada vna ciudad, llamada Enos, donde habitaron Gigantes, quando sucedio el vniuersal diluuió, y porque aquella ciudad era llamada Enos, del nombre d'este Enos, padre de las gentes d'esta edad, y era fundada en la prouincia de Syria, donde los primeros sucesores de Adam biuian, es verisimile, ser poblacion d'este Enos, Principe de las gentes d'este tiempo. No es de dudar, que en
10 esta primera edad del siglo, uiessse auido en el mundo muchas ciudades, porque tambien arriba queda hecha mencion de la ciudad de Arbee, donde algunos refieren, auer sido enterrado Adam, segun queda escripto. Assi bien queda hecha mencion de la ciudad de Enochia, de que en el quarto del Genesis se ha-
15 ze particular mencion, la qual en la Oriental India fundó el maldito Cayn del nombre de su hijo Enoch, y escriue Iosepho, ser esta ciudad torreada, y cercada de muralla, y assi mesmo se halla por diuersos auctores hecha mencion de las ciudades de Mauli, Leed, Tehe, Iesca, Celet, y Iebhat, que fueron edificadas por el mesmo Cayn, segun Philo, auctor algo mas antiguo que Iosepho. Tambien
20 escriuen, que en la mesma Syria se fundó en esta primera edad, la ciudad de Iope, llamada agora Zapho, que d'otra manera dizen Iapha, pueblo maritimo, a vna jornada de Hierusalem. No solo estas ciudades, pero en la mesma Syria fue edificada antes del diluuió la ciudad de Ascalon, poblacion insigne, y muy conocida, y de la mesma manera en la Syria, y en otras regiones del mundo, por
25 donde estas primeras gentes descurrian, fueron edificadas otras muchas ciudades y poblaciones pues que el poderoso Dios embió vniuersales aguas sobre toda la tierra creada, para que anegando se el vniuerso mundo, pereciessse toda anima viuiente, como adelante se verá. No se deue dudar, en que antes del diluuió uiessse auido grandes ciudades y poblaciones en el mundo, porque es
30 muy probable, y tambien es cosa verisimil, que para flagelo y punicion de pocas gentes, no uiera Dios embiado tantas, y tan vniuersales aguas sobre el mundo, sino que assi como todo lo poblado pecó, assi vino el açote sobre todo el mundo, excepto el Parayso terrenal. Estas terribles aguas, y perecimiento de las gentes quedaron tan fixadas en el entendimiento de las gentes, que hasta
35 las barbaras gentes de las Indias Ocidentales conseruan su memoria, acabo de tantos siglos, heredando la fama de padres a hijos.

NI tampoco se deue de dudar, en q̄ en esta primera edad del mundo uiessse fido poblada la region d'España, cuyo nombre, aunque no sabemos, qual uiessse fido en este siglo, pero es muy, verisimil, que pues por todos los auctores, como adelante en su lugar lo mostraremos, se afirma, que ciento y quarenta y
40 dos años, despues del vniuersal diluuió, se comencó en la segunda edad del mundo la poblacion d'España por Tubal, nieto de Noe, que en esta primera edad, en q̄ las gentes tanto multiplicauan, uiessse fido poblada, pues este siglo, como yremos mostrádo, duró mil y seyscientos y cinquenta y seys años. Cosa
45 es consonante a legitima razon, q̄ lo que despues, a cabo de ciento y quarenta dos años se comencó a poblar, uiessse antes fido poblado en mil y seyscientos y cinquenta y seys años, q̄ es exceso de mil y quiniétos y quatorze años, y assi esto para mi no es dificil de creer, ni me parece, que para ninguno lo deue ser.

2821 TORNANDO agora a Enos, el fue noueno aguelo de nuestro padre Tubal, poblador d'España, y auiendo por muerte de su padre regido y gouernado las gentes en nouenta y ocho años, falleció dos mil y ocho cientos y veynte y vn años antes del nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de noue cientos y cinco años, como se escriue en el quinto del Genesis. 5

CAPITULO VII.

De Caynan quarto padre de las gentes de la primera edad del mundo, y que los años d'esta edad eran solares, como los de nuestros tiempos, y no menores, como algunos creyeron, y muerte de Caynan.



AYNAN, vnico d'este nombre entre los primeros padres: sucedió a su padre Enos en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de dos mil y ocho cientos y veynte y vno. Era Caynan de edad de ocho cientos y quinze años, quando por muerte de su padre Enos començó en el dicho año, a gouernar las gentes d'este siglo, y señalado queda el año, en que Caynan engendró a su hijo y sucesor Malalehel. El qual, quando su padre Caynan sucedió a Seth, era de edad de siete cientos y quarentay cinco años, y Cayná, auiendo en el dicho año, en la vida de Adá señalado, engendrado a este su hijo Malalehel: multiplicó despues muchos hijos y hijas, en ocho cientos y quarenta años que de vida le restaron. 15

ESTE Caynan, cuyo nombre es interpretado natura de Dios biuo, fue octauo aguelo de Tubal, poblador d'España, del qual voy haziendo estos apuntamientos en cada historia d'estos padres de la primera edad del mundo, por traer siempre a memoria la progenie suya, por auer sido poblador d'España, y lo mesmo haré en las vidas de los de mas padres d'esta edad, hasta llegar a los tiempos del mesmo Tubal, pues fue nuestro progenitor, segun la cóstante opinion de los Chronistas, que hasta agora han escrito. 25

ANTES de passar adelante, quiero responder a vna objecion de muchos sabios varones escrita, y de muchos mas creyda, deziendo, que los muchos años, que estas gentes biuián, no erán de los años solares, o alo menos vsuales, que en nuestros dias acostumbramos, diziendo vn año, que eran años de tres meses, y otros, que de quatro, y algunos aun de mucho menos. No ay que dudar, en que de semejantes años, en los tiempos despues del vniuersal diluuió no viuiesen vsado muchas naciones del mundo, hasta algunas gentes de las regiones d'España, como claramente lo manifiestan y prueua algunos escriptores: pero los años d'estos primeros padres, de q̄ la sagrada Escritura haze mencion, y cuenta, fueron años solares, como los nuestros, sin que en ello aya duda, como lo verifican con fuertes razones muchos graues varones. Entr'ellos Sant Augustin, en el decimo quinto de la Ciudad de Dios, y los que en obras de la lengua Castellana quisieren, ver esto: lean a Pero Mexia en el principio de su Sylua de varia lecion, donde trata d'esta propria materia. Puesto caso que muchas naciones hazian años de pocos meses, pero no se sigue d'ello, que todas las tales naciones de vn año solar nuestro, hazian tres o quatro años, sino que assi, como nos otros repartimos al año solar en doze meses: assi algunos d'ellos repartian todo el año solar, vn año en tres meses, y otros en quatro, y algunos en seys, como agora se haze, diuidiendole en quatro tiempos, Inuierno y Verano, y Otoño y Estio. Algunos aun excedieró a esta particion, diuidiéndole el año en treze meses, como en Italia lo hizieró los pueblos Lauinios, añadiendo diez dias a nuestro año vsual, y de la mesma manera otras naciones, tuuieró differétes cuéttas y cófidera- 40

fideraciones sobre el año. Cuyo principio, segun los Hebreos, era el dia d'el Equinocio del Verano, de dõde lo principiã, no solo los Astrologos, pero aun muchos Theologos, conuiene a saber del punto, en que el Sol entra en el signo de Ariete: y los tales escriuen auer sido creado el mundo en tiempo del Equinocio del Verano, y a este mes dizen, auer le llamados los Hebreos Nisan, que muchos creen, ser antes Abril que Março, segun Beda, aunque agora cayerá en onze de Março.

DEXANDO esta materia, y tornando a Caynan, el despues que a su padre Enos sucedió, gobernó las gentes d'esta edad en toda buena doctrina y reuerencia de Dios, en noueta y cinco años, y viejo, falleció dos mil y seteciétos y veyn
10 te y seys años antes del nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de nouecientos y diez años: como en el dicho capitulo quinto del Genesis se escriue. 2726

CAPITULO VIII.

15 De Malalehel, quinto padre de las gentes de la primera edad del mundo, y su conseruacion en la ley de naturaleza, y que los padres d'elte siglo engendrauan muchos hijos, y muerte de Malalehel.

MALALEHEL vnico d'este nombre entre los padres primeros: sucedió a su padre Caynan, en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de dos mil y seteciétos y veyn
20 te y seys años. Tenia Malalehel ochocientos y quarenta años de su edad, quãdo por muerte de su padre Caynan, comecó en el dicho año, a gouernar las gentes d'este siglo. Escrito queda en la vida de Adam, en que año Malalehel engendró a su hijo y suceffor Iareth, el qual quando su padre Malalehel sucedió a Caynan, era de edad de siete cientos y setenta y cinco años: y despues que Malalehel engendró
25 a este hijo, biuió en ochocientos y treynta años. En los quales el engedró otros hijos y hijas, con que el y sus passados y posteridad yuan multiplicando al linaje humano, hinchendo la tierra de gentes.

LA S quales biuian en la ley de naturaleza, que fue la primera: cõuiene a saber, adorando vn solo Dios, y no haziendo a otro, lo que no desleauan para si,
30 segun Dios auia establecido a Adam, de quien sus suceffores de bendició y sancto linaje yuan, conseruando esto, heredandolo de padres a hijos, por lo qual no se querian mezclar con la gente y suceffion del maldito Cayn, cuya posteridad auia maldezido el Señor, hasta la quarta generacion.

S O B R E los hijos y hijas que las diez generaciones d'esta primera edad del
35 mundo tuuieron, muchos son de parecer, como queda notado, que aunque la sagrada historia no haga mencion, sino de algunos, diziendo, que despues de aquel tal hijo, que en cada generacion se nombra, tuuieron no solo otros hijos y hijas: pero que tambien antes del tal nombrado tuuieron otros hijos y hijas, con que el mundo con mas breuedad se yua multiplicando. Porque claro está,
40 q̄ sino fueran muy muchos los hijos y hijas y suceffion de Cayn, hijo de Adã, que con la vida larga tuuo, que no pudiera en tiempo tan temprano edificar a la ciudad de Enochia, que aun escriuen ser murada y torreada, y sobre esta materia, dan los doctos varones otras muchas razones y euidencias.

MALALEHEL, cuyo admirable nombre es interpretado, plantacion de
45 Dios, fue septimo aguelo de nuestro Tubal, poblador d'España, y entre las cinco generaciones, de la primera edad, fue Malalehel el que menos biuió, aunque su nieto Enoch desapareció muchos años antes de su muerte, como queda visto: pero Enoch es contado por septima generacion, y aunque conuerso entre

las gentes menos años: bien podemos dezir, que es el hombre de la mas larga vida, que jamas nasció de simiente de varon, pues aun tienen muchos graues doctores, que está biuo en el Parayso Terrenal, como queda escripto. Governó Malalehel las gentes de bendicion en cinquenta y cinco años, y falleció dos mil y feys cientos y setenta y vn años antes del nascimiento, siendo de edad de 2671
ocho cientos y nouenta y cinco años, como en el mesmo capitulo quinto del Genesis se escriue.

CAPITULO IX.

De Iareth sexto padre de las gentes de la primera edad del mundo, y causas porque las gentes d'este siglo gozauan de vidas tan largas, y muerte de Iareth. 10

IARETH vnico tambien d'este nombre entre los primeros padres: sucedió a su padre Malalehel en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de dos mil y feys cientos y setenta y vno. Era 15
Iareth de edad de ochocientos y treynta años, quando por muerte de su padre Malalehel, començó en el dicho año, a gouernar las gentes d'este tiempo, y como de las de mas generaciones que le precedieron, queda escripto en la vida de Adam: assi tambien de Iareth queda señalado el año, en que engendró a su hijo y sucesor Enoch. El qual treziétos y tres años antes que su padre Iareth, sucedieffe a Malalehel, auia desaparecido con el Señor, y ydo al Parayso Terrenal: pero Iareth, en ochocientos años, que despues del engendramiento de Enoch su hijo le restaron de vida, engendró otros hijos y hijas, con que multiplicó al genero humano, y por falta del primogenito Enoch le sucedió despues de sus dias su nieto Mathusalem, que en este dicho año, era de edad 25
de feyscientos y tres años.

IARETH, cuyo nombre es interpretado, descendiente, o fortaleciente, o adormeciente, fue sexto aguelo del Patriarcha Tubal, poblador d'España. Despues que Enoch desapareció, biuió su padre Iareth en quatrociétos y treynta y cinco años, y assi como de todos los hombres passados Enoch moró, y conuersó entre las gentes en menos años: assi al contrario este su padre Iareth, fue el que entre todos sus predecesores biuió mas que otro, de quien la escriptura sancta haga mencion: porque aun Adam su quinto aguelo, con ser el primer hombre del mundo, biuió treynta y dos años menos que el.

No era marauilla, que las gentes d'este siglo biuiessen tan larga vida: porque los hombres en este tiempo, no solo erã procreados de padres muy sanos, y de fuertes complexiones, y allende d'esto, eran muy templados y sobrios en el comer, y beuer, sin la diuersidad de manjares, que para daño y corrupcion del genero humano se vsan agora, pero aun la tierra como era antes, que el diluuió la salitrasse, y consumieffe su grafa, daua los frutos de muy mayor 40
virtud y substancia. Aiudaua tambien a esto, el no estar tan molida y cansada, como agora, y las planetas y influencias celestes ser al principio mas beniuolas, que agora, y ser los hombres mas entendidos en el conosciemento de los simples medicamentos, que los medicos de nuestro tiempo, para se preualer en sus enfermedades de los deuidos y necesarios remedios, y sobre todo el permitir Dios, que para mejor poblar se el mundo, era necesario, 45
que assi se hizieffe.

EN tiempo d'este Iareth, los descendientes y hijos de Seth padecieron hartos tra-

ros trabajos,caufados de los hijos del maldito Cayn,que auiendo se enfuziado en muchas luxurias y torpezas , caufaron grandes daños y males a estos , que en mucha llaneza y fimpleza biuian , no se acordando , de lo que su padre les mandó,auifando,que no se mezclaffen con los hijos de Cayn, que era de Dios malditos . Pues Iareth, cuya es esta narracion, como en dias fue tan largo, assi tambien en los dias , que despues de su padre gozó de la tierra , fue el mas largo,entre todos sus predecesores,excepto Adam,que todo lo que biuió,fue padre y Señor de las gentes , y auiendo ciento y treynta y dos años , que despues del padre,era Señor entre los buenos,falleció dos mil y quinientos y treynta y nueue años antes del nascimiéto de nuestro Señor , auiendo biuido nouecientos y setenta y dos años,como en el quinto del Genesis se escriue.

2539

CAPITVLO X.

Donde se torna a hablar de Enoch, septimo padre de las gentes de la primera edad del mundo.

ENOCH, que tambien es contado por vnico d'este nombre entre los padres primeros , es anumerado de la fagrada escriptura , y de los de mas escriptores por septima generacion de la primera edad del mundo,segun en la vida de Adam quedá visto. Este Enoch, cuyo nombre significa , cosa dedicada , o buen criada y disciplinada , aunque falleció quatrocientos y treynta y cinco años , antes que su padre Iareth , y sus cosas y desaparicion se escriuieron en la vida de Seth , he querido , ponerle aqui , por traer a orden y continuacion , las diez generaciones de la primera edad , de que nuestra historia va dando cuenta , segun la continuacion de los años,antes del nascimiento de nuestro Señor Iesu Christo , en que cada generacion nació,y acabó . Por tanto las cosas d'este padre Enoch , que fue quinto aguelo de nuestro padre Tubal , remitiendo , a lo que está escrito en todo lo precedente , y tornando a dezir , como escriuen , estar en el Parayso Terrenal , passaré a la narracion de su hijo Mathusalem , que despues , que el padre desapareció , biuió seys cientos y setenta y vn años , cuya vida fue larguissima , como luego se verá.

CAPITVLO XI.

De Mathusalem , octauo padre de las gentes de la primera edad del mundo , y del assiento , que los doctores escriuen del Parayso Terrenal , y tratafe de Lamech,noueno padre d'estas gentes,y de Noe , decimo y vltimo padre d'este siglo.

MATHUSALEM , vnico d'este nombre entre los primeros padres , sucedió a su aguelo Iareth en el dicho año , antes del nascimiento de nuestro Señor de dos mil y quinientos y treynta y nueue . Este Mathusalé , q̄ fue quarto aguelo de Tubal poblador d'España , era de edad de setecientos treynta y cinco años , quando por muerte de su aguelo Iareth,començó en el dicho año , a gouernar las gentes d'este tiempo . Escripto queda en la vida de Adam , en q̄ año engédró a su hijo Lamech , el qual al tiempo q̄ su padre Mathusalé sucedió a Iareth:era de edad de quinientos y quaréta y ocho años , y despues q̄ Mathusalé vuo a este su hijo Lamech , engendró otros hijos y hijas en setecientos y ochéta y dos años , q̄ de vida le restaron . Entre todos

los hombres del mundo, el que mas larga vida se halla, auer biuido, fue este Mathusalem, cuyo nombre significa cosa que pide, o busca su muerte, y porque biuió tanto tiempo, con razon las gentes, quando a vno quieren encarcer, o notar de vida larga, suelen exemplificar en el, diziendo, Biue mas años que Mathusalem. D'el qual algunos, aunque no con verdad, dixierón, estar con su padre Enoch en el Parayso terrenal, mouiendo se, a dezir esto por la computacion de los interpretes, que segun aquella cuenta, necessariamente viene su muerte algunos años despues del diluuiio, considerando los años, que todos con fiesfan, auer biuido, y mirádo los años, que despues de su muerte han corrido: claro está, que los dias de su padre Enoch han sido mas largos, pues aun se tiene por cierto, biuir en el Parayso terrenal.

EL qual lugar, que en Hebreo llamando se Heden, que suena en esta lengua, deleytes, como quien dize, huerto de deleytes, auia desde el principio plantado Dios, como escriue Moysen en el segundo del Genesis. Su asiento, que es en Oriente, está segun algunos doctores en el Mar Oceano, en vn altissimo monte, muy lexos de nuestra redondez de la tierra, puesto debaxo del circulo Equinocial, donde ni ay frio, ni calor, antes goza de continua templança y alegría, sin que ninguna cosa fuya perezca, estando siempre todo muy hermoso, fresco y saludable. Es regado de vna clarissima y muy amena fuente, que despues se diuide en quatro rios grandes, de los quales el primero se dize Ganges, que d'otra manera llamandose, Phison, corre por toda la India Oriental, y el segundo se dize Gion, que en ordinario nombre, llamando se Nilo, corre por toda la Etiopia y Egipto, y el tercero se dize Tigris, que llamandose d'otra manera Dilath, corre con mucha velocidad por Armenia y Assiria, y el quarto y vltimo se llama Euphrates, que corre por Chaldea, y por medio de la grande ciudad de Babilonia: y este lugar del Parayso Terrenal, solo entre todas las tierras del mundo fue libre de las inundaciones de las aguas del vniuersal diluuiio.

TORNANDO agora a Mathusalem, conuiene, que de las cosas y muerte de Lamech su hijo tratemos con las suyas, por auer fallecido cinco años antes que el padre, y assi es, que Lamech, siendo tambien entre los primeros padres, vnico d'este nombre, biuió juntamente con su padre Mathusalem, el qual solo fue entre las generaciones passadas, el que ni sucedió a padre, ni hijo sucedió a el, sino nieto. Si a este Lamech hemos cõtado por vnico d'este nombre, no curando del sanguinolento Lamech, descendiente de Cayn, ha se hecho, porque la mesma consideracion se ha tenido con los de mas nombres de los progenitores suyos, porque tambien vuo en los descendientes de Cayn, hombres, que semejantes nombres, como los d'estos primeros padres tenian. Pues este Lamech, cuyo nombre significa, pobre, o humiliado, o herido, fue visaguero de Tubal poblador d'España, y en el començo la nouena generacion de los padres de la primera edad del mundo, y en la vida de Enos queda escripto, en que año engendró a su hijo Noe. El qual, quando su aguelo Mathusalem sucedió a Iareth, era de edad de trezientos y sesenta y seys años: y despues que Lamech engendró a su hijo Noe, tuuo otros muchos hijos y hijas, en quiniétos y ochenta y nueue años, que de vida le restaron.

ASSI como de Lamech hemos hablado en este lugar, assi tambien por la fuerça, que la continuacion de los años nos haze, cumple que aqui hablemos de Noe, el qual tambien siendo vnico d'este nombre entre los primeros padres

padres, se cumplieron en el las diez generaciones del primer siglo, y fue aguelo de Tubal, poblador d'España: y antes del diluuió, en el tiempo que abaxo se señalará, vuo tres hijos, de los quales el primero se llamó Sen, y el segundo Chan, que d'otra manera es llamado Zorastes, y el tercero Iaphet, cuyo nombre significando, cosa hermosa, o ancha, y dilatada, o persuadente, fue padre de nuestro Tubal.

CAPITULO XII.

De los grandes vicios y pecados que el linaje humano perpetrara en este tiempo, y del nacimiento de Sen, y Chan, y Iaphet, hijos de Noe, y fabrica de su Arca por mandado de Dios, y muerte de Mathufalem, y como pereció el mundo por aguas, y su cessacion, y fin de la primera edad.

NO E, cuyo nombre significa, descanso, o cessacion, fue hombre justo y temiente a Dios, cuyo santissimo nombre reuerenciado con grande humildad, tractaua a sus proximos en toda equidad, no haciendo a ninguno, lo que no queria para si, que era su ley, que en estos dias guardauan los justos, los quales eran muy pocos, porque los hombres, especialmente desde los tiempos de Mathufalem, se auian dado a muchos vicios de la carne, y a tantas bestialidades, y cosas nefandas, que olvidando al criador del mundo, andauan en todo genero de males y iniquidades. Sant Eusebio Cesariense en el capitulo segundo del libro primero de su historia Ecclesiastica escriue, tratando d'estas gentes, que creciendo sus abominables maldades, destruyan vnos a otros, y se matauan, y comian sus carnes biuas, y dize mas este sancto doctor, que de aqui se compusieron en el vulgo las fabulas, de las batallas de los Dioses con los gigantes, conuiene a saber, de los buenos con los soberuios y malos, hasta que la justicia de Dios poniendo freno a delictos tan atroces, los ahogó en el diluuió. Con esto es visto, conformar se algunos auctores gentiles, que aun no tenian conocimiento de Dios, y pareciendo le estas cosas muy feas, y de inorme crimen, dize el Beroso, hablando de los primeros Reyes de Babilonia en su obra, intitulada, Desfloracion, que antes de la grande destrucion del mundo, que por agua sucedió: vuo cerca del monte Libano vna ciudad, llamada Enos, donde auia hombres gigantes, que enseñoreauan desde Occidente a Oriente, y confiando en el valor de sus cuerpos y fuerças, vexauan a todas las gentes, dando se a todos los delictos y sensualidades. Escriue mas Beroso, q̄ hazian a las mugeres, abortar las creaturas, por comer las, y tenian ajuntamientos con sus proprias madres y hijas, y lo que peor era, con los hombres, y lo que muy peor y nefandissimo con los brutos, no dexádo ningun genero de pecado, que no cometieffen, menospreciando la religion y a los Dioses. Dize mas Beroso, aunque gentil, que entre estos auia muchos buenos y sanctos, que les predicauan, y dezian las cosas que estauan, por venir, y aun escriuian en piedras la destrucion del mundo, pero que los malos haciendo escarnio d'ellos, menospreciauan sus palabras, y auia entre los gigantes vno, que teniendo a los Dioses en mucha veneracion, biuia en Siria, siendo entre los buenos el mas prudente y sabio, y que este se dezia Noa, y a su muger la grande Tithea, y tenia tres hijos, q̄ se dezian Samo, y Iapheto, y Chen, cuyas mugeres se llamauan Pandora, Noela, y Noegla. Estas y otras semejantes cosas habla Beroso, tractando de las gentes peruersas d'este siglo y del diluuió.

ESTOS gigantes, no solo fueron, en cometer tantos generos de iniquidades nefandas: pero aun fueron, los que primero la arte magica y otras sciencias prohibidas inuentaron, con que ciegos y torpes ofendian a Dios tan desenfrenadamente, que como no se corregiesen nunca, mas antes cayessen de dia en dia y de hora en hora, en mayores culpas, determinó Dios destruir, al mundo por agua, reseruando solaméte a Noe, y a sus tres hijos y mugeres, que a solas estas personas en todo el mundo halló iustas, y que temian a Dios, y enseñauan, y predicauan su fenda y ley. No aprouechádo la predicacion de Noe, mas antes temiendo el, que por ello le matarian, se retiró con los suyos temiendo, de las tierras donde estos peruerfos biuian. Siendo Mathusalé de ochocientos y quarenta y nueue años, y Lamech su hijo de seys ciéto y sesenta y dos años, y Noe de quatrocientos y ochenta años, y hizo esto ciéto y veynte años antes del diluuió, segun Sant Augustin, que fue dos mil y quatrocientos y veynte y cinco años antes del nascimiento de nuestro Señor.

ENTONCES reueló Dios a Noe la destruccion del mundo, mandando le fabricar vna Arca, para defender se el y los suyos, y guardar de todos los animales, assi machos, como hembras, para la futura multiplicacion y augméto, por lo qual Noe en cumplimiento del mandamiento de Dios, començó, a edificar la Arca, cuya fabrica duró muchos años. Entre tanto Noe siendo de edad de quinientos años, que fue dos mil y quatrocientos y cinco años antes del nascimiento, engendró a sus tres hijos Sen, Chan, y Iapheth, arriba nombrados, y en quatrocientos y cinquenta años que de vida le restaron, tuuo otros hijos y hijas pasado el diluuió, aunque si antes del diluuió tuuo otros, perecieron antes, por que en tiempo del diluuió no se halló, sino con tres hijos.

EL texto sagrado en el sexto capitulo del Genesis refiere tambien, como en estos dias auia gigantes sobra la tierra, y que estos fueron poderosos en el siglo, y varones famosos, y que viendo Dios, que mucha malicia auia en la tierra, y que todo el pensamiento del coraçon de los hombres estaua attento en todo tiempo para mal, determinó, destruir al hombre, q̄ auia creado, començando desde las reptilias, que segun queda visto, son los animales, que gatean por el suelo, hasta las aues volatiles del cielo. Dize mas el sagrado texto en el mesmo capitulo, que Noe halló gracia delante del Señor, y que fue varon iusto y perfecto en sus generaciones, y anduuo con Dios, y engendró a sus tres hijos Sen, Chan y Iapheth, y que la tierra fue corrompida delante del Señor, y fue hinchida de iniquidad, y que viendo Dios, estar corrompida la tierra, porque toda carne auia corrompido su camino sobre la tierra, dixo a Noe estas palabras. La fin de la vniuersa carne viene delante de mi, hinchida es la tierra de iniquidad de la haz d'ellos, y yo los destruiré con la tierra. Haz parati Arca de maderos labrados, y haras sus moradas y repartimientos en la Arca, y con betun vntarás por dentro y por fuera, y assi la haras, y de trezientos codos sera la largura de la arca, y de cinquenta codos la anchura, y de treynta codos su altura, y haras ventana en la arca, y en codo acabaras la sumidad fuya, y la puerta de la arca pornas en el lado para arriba, y haras en ella cenaculos, y sobrados, y entre suelos.

DESTA manera mandó Dios a Noe, labrar la arca, cuyo edificio yendo a la larga, su padre Lamech cinco años, primero que la arca se acabasse: falleció dos mil y trezientos y diez años antes del nascimiento de nuestro Señor, auiedo biuido setecientos y setenta y siete años, segun se escriue en el quinto del Genesis.

Genesis. En este tiempo, aũ quedaua biuo su padre Mathusalem, viejo de edad de noucientos y sesenta y quatro años, que solamente le restauan cinco años de vida, y continuandose la fabrica de la obra, se cumplieron los ciẽto y veynte años, que la arca auia, que se començara, en el qual año, que fue de dos mil y trezientos y cinco años antes del nascimiento: falleció Mathusalem, auiendo en dozientos y treynta y quatro años q̃ a su aguelo Iareth sucediera, y segun se escriue en el quinto del Genesis: fue su muerte, siendo de edad de noucientos y sesenta y nueue años: de manera, que no solo biuió mas que sus predecesores, mas aun fueron muy largos, los años que gozó de la sucession del aguelo.

10 EN este año, estando acabada la Arca, y siendo Noe de edad de seys cientos años, ençerró en ella muchas vituallas, y ya que se acercaua el tiempo del caer de las aguas, Noe metió dentro a su muger y a sus tres hijos y nuẽras, y de la generacion de todos los animales, assi machos, como hebras, metió siete pares de cada genero, excepto de los animales immundos, que no metió, sino cada dos. Siete dias despues que hizo estas cosas: viendo el omnipotente Dios, como el linaje humano no auia querido hazer penitencia, y emendar se, embió sobre el vniuerso mundo grandes aguas, que con espantoso impetu començaron, a manar, assi de las fuentes sin profundidad, como de las cataratas del cielo, que para ello se abrieron a los diez y siete dias del mes segundo del dicho año de la edad de Noe, como se escriue en el capitulo septimo del Genesis. Duraron estas aguas quarẽta dias con sus noches, no cesando, de llouer, ni vn punto, y tãto crecieron, que sino fue el Paraiso Terrenal, que segun la comun opinion de los doctores, fue reseruado d' este açote, todo el resto del mundo cubrieron, subiendo en quinze codos sobre las mas altas montañas del mundo. D' estas aguas dize Beroso, que las del Mar Oceano, y las de todas las mares mediterraneas salieron de madre, y que manaron todas las fuentes con aguas inpetuosissimas. Escriuese mas en el capitulo mesmo del Genesis, que d' esta manera se consumió toda la carne, que se mouia sobre la tierra de los volatiles, animales, bestias, y de todas las reptilias que se hallaron sobre la tierra, y que todos los hombres, y las de mas cosas todas, en que se halló espiradero de la vida en la tierra, fueron muertas, y que quitó Dios toda la substancia, que era sobre la tierra, desde el hombre hasta el ganado, assi reptil, como volatil del cielo, y fueron quitados de la tierra, y quedaron solo Noe, y los que con el eran en la arca, y que obtuieron las aguas a la tierra en ciento y cinquenta dias. Los quales, segun algunos glosadores del Genesis, se han de contar sobre los quarenta, que serian ciento y nouenta dias, que fueron, los que corrieron, dende que començaron, a caer las aguas, hasta que principiaron, adminuirse. Continuando su sagrada historia, refiere adelante Moysen en el capitulo octauo del Genesis, que la arca paró a los veynte y siete dias del septimo mes sobre los mōtes d' Armenia, que segun diuersos escriptores tratan, fue sobra vna alrissima montaña, llamada Gordeya, muy celebrada entre los Geographos. Refiere mas la escriptura sagrada en el mesmo capitulo, que las aguas yuan, y descrecian hasta el decimo mes: en el qual en el primero dia aparecieron las alturas de los montes, y que passados quarenta dias, abrió Noe la ventana de la Arca, que auia hecho, y embió al cueruo, el qual salia, y no boluia, hasta que las aguas se secassen sobre la tierra. Sobre la causa de no boluer del cueruo ay grande discrimen entre los doctores, cuyas opiniones dexando, y boluiendo al texto sagrado, escriue Moysen, que despues del, embió tambie a la paloma, para que viesse, si ya auian

cesado las aguas sobre la haz de la tierra, la qual no hallando, donde poder descansar su pie, boluió a el a la Arca. Otras dos vezes embió Noe a la paloma con el mesmo desseo y cuidado, y la vez segunda fue siete dias despues de la primera, y la paloma tornó, trayendo en su boca vn ramo de oliua con hojas verdes, de donde entendió Noe, auer cesado las aguas, y la tercera vez embiando le dende en otros siete dias, no boluió mas a el. D'esta manera començaron, a baxar las aguas del diluuiio, las quales fueron diminuidas en el primer dia del mes primero del año de seys cientos y vno de la edad de Noe, que fue de dos
2304 mil y trezientos y quatro antes del nascimiento de nuestro Señor. Aqui pereció el mundo, y la agua quitó la substancia de la tierra, despojando la de su gra-
10 sedad y pinguez, y se acabó la primera edad del mundo, auiendo durado, segun la cuenta Hebrea en mil y seyscientos y cinquenta y seys años, y este año fue el primero de la segunda edad, que segun la historia mostrará, duró hasta el nascimiento de Abraham.

CAPITULO XIII.

De la salida de Noe de la Arca por mandado de Dios, y sacrificio que le ofreció, y la señal de confederacion que le prometió Dios, y lo que resultó de la embriaguez de Noe, y generaciones que despues del diluuiio sucedieron del.

DE la manera que escrito queda, cessó el vniuersal diluuiio en el dicho
20 año, y escriue adelante Moysen en el mesmo octauo capitulo del Genesis, que Noe abriendo el techo de la arca, miró, y vió, que se auia enxugado la haz de la tierra, y que a los veynte y siete dias del mes segundo se auia secado la tierra, y que el Señor habló a Noe, diziendo. Sal de la Arca tu y tu muger y tus hijos, y las mugeres de tus hijos contigo, y todos los
25 animales que son contigo, y de toda carne, assi en las volatiles como en las bestias, y vniuersas reptilias fáca a fuera contigo, y fallid sobre la tierra, y creced y multiplicad sobre ella. D'esta manera Noe salió de la Arca por mandado de Dios, con toda la familia y animales que auia entrado, haziendo por su mandado, no sola la entrada, mas tambien la salida, a cabo de vn año entero, como lo trata Nicolao de Lyra en su Postilla, y comencó la segunda edad del mundo, de la qual, y de las demas edades, que por todas, segun la particion de los graues varones, han sido seys, se hara adelante sumaria mencion, aunque sea
30 materia mas curiosa, que necessaria para nuestra obra. Pues en saliendo Noe de la Arca, edificó a Dios en aquel monte vn altar, y tomando de todos los ganados y volatiles limpios, ofreció holocaustos sobre el altar, y siédo le gratissimo este holocausto y olor suyo, dixo el Señor a Noe, que de alli adelante no maldiziria a la tierra por los hombres: porque el sentido y pensamiento del humano coraçon, son inclinados para mal desde su adolescencia, y de alli adelante no hereria a toda anima biuiente, como auia hecho, y en todos los dias de la tierra la sementera, y mieses y frio, con los de mas tiempos del año, que segun
40 Nicolao de Lyra en su Postilla sobre el Genesis, son seys todos: en que los Hebreos de dos en dos meses diuidian el año, ni la noche ni dia no descansarían.

EL omnipotente Dios, queriéndolo, que el mundo se tornasse, a poblar, y reparar, como en el noueno del Genesis se escriue, bendixó a Noe y a sus hijos, diziendo les, creced, y multiplicad, y hinchid a la tierra, y vuestro terror y temor sea sobre todos los animales de la tierra, y sobre todas las volatilias del cielo con todas las de mas cosas, que se mueuen sobre la tierra, y todos los peces del
45 mar son

mar son entregados a vuestras manos, y todo lo q̄ se mucue y biue, se hará a vosotros en mantenimiento. Mas adelante les tornó a dezir por el mesmo capitulo, q̄ creciesen y multiplicassen sobre la tierra, y la hinchiesen, y en este passo escriuen los doctores, que Noe suplicó a Dios, que de alli adelante en ningun tiempo embiasse semejante diluuió sobre el genero humano, y selo concedió Dios: y assi en el mesmo capitulo se escriue, que dixo Dios a Noe y a sus hijos. Catad yo estableceré mi pacto con vosotros, y con vuestra simiente despues de vosotros, y a toda anima viuiente que es con vosotros, assi en los volatiles, como en los jumentos y ganados de la tierra, y a todos los que han salido de la Arca, y a todas las bestias de la tierra. Porne mi pacto con vosotros, para que tampoco de aqui adelante sea muerto toda carne en las aguas del diluuió, ni de aqui en adelante aura diluuió, destruyendo toda carne. Dixo mas Dios. Esta es la señal de confederacion, que doy entre mi y vosotros, y a toda anima viuiente, que es con vosotros en las generaciones sempiternas. Porne mi arco en las nubes del cielo, y fera señal de confederacion entre mi y entre la tierra, y quando yo cercare cō las nubes al cielo, aparecerá mi arco en las nubes, y acordarme he de mi confederacion, que concerté con vosotros, y con toda anima viuiente que recrea carne, y no aura dende en adelante aguas del diluuió, para quitar toda la carne, y mi arco fera en las nubes, y veré a el, y acordarme he de la confederacion sempiterna, que se ha concertado entre Dios y toda anima viuiente, de toda la carne que es sobre la tierra. Dixo mas el Señor a Noe. Este es el signo de confederacion, que constitui entre mi y toda carne sobre la tierra.

Pues la tierra, ya que se consumieron todas las aguas del diluuió, comenzó de nueuo, a fructificar, y producir todas aquellas cosas, q̄ le eran naturales, sin arte de agricultura, y cō tanto Noe y sus hijos, dádo se a la labrança de la tierra, embió Noe ciertas cabras y cabrones a Corico monte de Cilicia, donde segun Bergomo, comiéndolo el mesmo de vnas vuas siluestres, q̄ dezimos comunmente montefas, se embriagó, y conociéndolo la virtud y suauidad del vino, no tardó, en guiar y plátar cepas, y hazer buen vino. Del qual como en vna comida q̄ hizo beuiesse, tornose a embriagar, y adormeciendose en su tabernaculo, sucedió que sus verguenças se descubriesen, lo qual viéndolo Chan su secundo hijo, no contento de reirse el mesmo de la verguença del padre, de que el se deuia doler, llamó para lo mesmo a sus dos hermanos Sen y Iaphet, cuya santa y filial condicion, siendo muy diferente, cubrieron ambos con vn manto a su padre, boluiendo sus caras para atras, por no ver las verguenças paternas, como se refiere en el noueno del Genesis. Quando Noe fue sabidor d'esto, bendixo a Sen y a Iaphet, diciendo, que Chanaan hijo de Chan fuesse sieruo de Sen, y que a Iaphet le estédiesse, y enfançasse el Señor, y q̄ habitasse en las moradas de Sen, y que tambien fuesse su sieruo Chanaan, y puesto caso, que a Chan por su conocimiento no maldixo, si hizo a su posteridad. Iaphet, segun en el decimo del Genesis se escriue, tuuo siete hijos, el primero Gomer, el segundo Magog, el tercero Maday, el quarto Iauan, el quinto Tubal, el sexto, Mosoch, y el septimo Thyras: y desta generacion, que por el texto sagrado consta, ser bendezida de Noe, descien de la nacion Española, porque Tubal, quinto hijo de Iaphet, fue el que con el discurso d'el tiempo vino, a poblar a España, como adelante mostrará la historia. Cuya natiuidad sucedió algunos pocos dias despues del diluuió en tierra d'Armenia. Pues el padre Noe, despues del diluuió en trezientos y cinquenta años, que de su amplissima vida le restaron: estendió su generacion

con otros muchos hijos y hijas, de quienes descendieron grandes generaciones, que al mundo començaron, a poblar, y el auiedo discurido muchas prouincias del mundo, especialmente Ocidentales, falleció en el año y tierra, que en adelante en su lugar se señalará. De todos estos sus hijos procedieron grandes generaciones, y de solos Sen, Chan y Iaphet, salieron setenta y dos muy conocidas generaciones, de las quales de Iaphet y sus hijos salieron quinze, y aunque tambien vuo otras muchas generaciones, no hizieron de si cabeças, sino que se fometieron a otras generaciones y tribus, y la mayor parte de las generaciones, descendidas de Iaphet y sus hijos, se ocuparon, en poblar muchas y grandes prouincias de la Europa. De Chan, segundo hijo de Noe, descendieron treynta y dos generaciones, de las quales fue vna la de Chus su hijo, que fue primo hermano de Tubal, y este Chus tuuo vn hijo llamado Nembroth grande gigante de cuerpo y fuerças terribles, que fue visnieto de Noe.

CAPITULO XIII.

De la fundacion de la Torre de Babylonia, y confusion de las lenguas, y destrucion d'esta Torre, y qual fue la primera lengua d'el mundo, y partida del Patriarcha Tubal a España.

L gigante Nembroth, como de todas las escripturas diuinas y humanas consta, fue el primer tirano, que despues del vniuersal diluuió vuo en el mundo, y luego mediante sus tiranias, fundó el reyno de los Babylonios, que despues su nieto Belo, cognominado Nembroth, hijo de Asur, hizo primera monarchia del mundo, que d'otra manera es llamada la de los Assirios, la qual duró en treynta y seys Reyes hasta Sardanapolo, que fue el vltimo. Passados algunos años despues del diluuió, el gigante Nembroth, nieto de Chan, edificó la ciudad de Babylonia en la tierra de Sanaar, que muchos años despues se llamó Chaldea, y con su grande tirania y violencia, vsurpando toda la tierra desde Gaza hasta Egipto, no solo fundó esta ciudad, cuya fabrica con el progreso del tiempo vino a ser contada de los sabios varones, por primera de las siete marauillas del mundo, mas también edificó a las ciudades de Arath y Arcad, y Calmna con otras muchas poblaciones. No paró en esto su tirania, porque toda la suceffion de Noe gouernando se por este gigante y por Ietan, que era de los hijos de Sen, y por Suphne, que era de los hijos de Iaphet, hizo venir a ambos a su voluntad, y los tres tiranos juntándose con grâdes compañías en el campo de Sanaar, quiso Nembroth, quitar a todas las gentes del conocimiento de Dios, criador del mundo, y resistir a su omnipotencia, especialmente si otros diluuios viniessen sobre el mundo. Para lo qual començó tambien, a fabricar en la mesma ciudad de Babylonia vna superba y altissima Torre, que su sumidad llegasse al cielo: como se escriue en el onzeno del Genesis, y la altura de la obra, que era de ladrillo, auiedo, segun Sant Isidro, crecido en cinco mil y ciento y setenta y quatro passos, el omnipotente Dios, que tan grande soberuia no tuuo por bien de dexar impunida, embió sobre aquellas gentes tal confusion y variedad de lenguas, ciento y treynta años despues del diluuió: que fue dos mil y ciêto y setenta y cinco años, antes de la natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, q̄ como desde la creacion del mundo hasta alli hablassen todas las gentes vna lengua, començaron en esta obra, de tal manera, cada tribu y nacion a hablar la suya, que no se pudiendo, entender los vnos a los otros, cessó la fabrica de la Torre. Despues sobre esto embió

embrió Dios grandes vientos, y tan fuertes toruellinos, que no cessaron hasta derrocar todo lo fabricado, por lo qual la ciudad, que en pie quedó, fue llamada Babylonia, cuyo nombre es interpretado confusión, qual en efecto fue, la que pasó en esta espantosa diuision de tantas lenguas, que fue el mayor açote, que fuera del vniuersal diluuió, ha embiado Dios al mundo, porque los hombres de qualquiera nacion, si por arte, o vso no son vniuersales en lenguas, no pueden caminar de sus patrias en jornadas de veynte dias que no se hallen mudos, por no entender la lengua de la region vezina a la suya.

SOBRE qual fue la primera lengua, que hasta esta confusión se habló, ay grande discrimen entre los auctores, que d'ello tractan, y aun como d'ellos consta, vuo en los tiempos passados alteraciones y diferencias notables entre algunas naciones sobre ello, pero la mas prouable y verdadera opinion, es auer sido la primera la lengua Hebrea, la qual a de mas de tener manifestas significaciones, assi en los nombres de los primeros padres del mundo, contenidos en la sancta escriptura, como en todo lo de mas, que son documéto euidente d'ello, tiene otras razones, que en su fauor militan.

POR esta grande variedad de lenguas, no se pudiendo entéder, y conuersar los vnos a los otros, sino cada nacion a si propria, y auer se los descédientes de Noe multiplicado, en gráde numero, dize Iosepho, que fue forçado a todas las generaciones, derramarse en naciones y lenguas por diuersas prouincias del mundo, vnos primero que otros.

NUESTRO patriarcha Tubal, siendo vno de los que por los tres tiranos como a los de mas hecha fuerça, se hallaria en la confusión con los de su generacion, vuo su diferente lengua: y doze años despues que la Torre se començó, residió en aquella region de Armenia y Sanaar, y al cabo d'ellos, a lo que piadosamente se puede creer, siendo endereçado de Dios, determinó de venir a la mas Occidental region, que por la parte Septentrional tuuiese el mundo, q̄ fue la prouincia, que despues vino, a llamarse España, a la qual la sancta escriptura llama, Sepharad por el propheta Abdias, como mostraremos mas copioso en el capítulo decimo quarto del libro quarto.

SEGUN la comun opinion de los auctores mas graues y diligentes, que de la venida suya tratan: partió de aquellas Orientales regiones el patriarcha Tubal en el año de dos mil y ciento y sesenta y tres años antes del nascimiento de nuestro Señor, con la religion y costumbres, que de su aguelo Noe auia deprendido, conforme a la ley de naturaleza, porque la maldita ydolaria, aun no estaua comunicada en el mundo, como constará del principio suyo, que la historia señalará en su lugar. Con tanto haziendo fin a estas primeras cosas

del mundo, pues ya desde Adam queda referida noticia clara del auolorio Tubal, sera bien que entremos, a dar principio a las cosas d'España, a donde nuestro intento va endereçado.

LIBRO

LIBRO TERCERO

DEL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS LOS REYNOS DE

España, donde antes de entrar en la narracion de la Historia, se cuentan muchas cosas muy notables y memorables, en loor y alabança de los reynos de España, y de la nacion Española.

CAPITULO PRIMERO.

Donde se describe España breuemente en toda su circunferencia por tierra y agua, y las leguas que en su contorno tiene, y la causa de la denominacion de su nombre.



ESPAÑA ES Prouincia de la Europa, por cuyo principio la cuentan y señalan los Geographos, comenzando d'ella sus descripciones, y su figura, segun Strabõ en el libro tercero de su Geographia: es casi en forma de cuero de vaca, echando el pescueço a la parte de Frãcia, dela qual los conocidos montes Pireneos la diuiden, quedado por las demas tres partes restates rodeada de mar, teniẽdo al Oriente los mismos montes Pireneos, que de Fuerterrauia, villa fuerte de la prouincia de Guipuzcoa, corren hasta Cabo de Creus, que es en el principado de Cataluña, entre Colibre y Rosas. A la parte Meridional tiene al mar Mediterraneo, llamada communmente de Levante, que entre España y Africa comienza, a correr, y despues tiene al Oceano dende Gibraltar, hasta el Cabo de Sanct Vincente. Ala parte Occidental, tiene al mismo mar Oceano, del Cabo de Sanct Vincente hasta Finisterra, y al Septentrion, tiene de Finisterra hasta Fuenterrauia. Esto se vee claro, assi en las descripciones de los Geographos y Historiadores, como en las mappas y chartas de nauegacion, y otros instrumentos, que de semejantes cosas tratan, y muy en particular la descriuió historialmente Florian do Campo, que en lo muy antiguo España, y en estas cosas fue diligente escritor, y de maduro juicio. Estos montes Pireneos, q̃ a España y Frãcia diuiden, no lleuan su curso y senda recta, sino torcida, metiendose de tal manera en España, que hazia la parte de Francia hazen vn grande y notable seno, como lo descriuen muy biẽ Ptolemeo y otros Geographos, tratando de los assientos y posturas de ambas regiones, y ello es tan manifesto, q̃ para yr de Guipuzcoa para las vltimas tierras, dõde Cataluña confina con Frãcia, es muy mas breue el camino por Francia, que por España, y atajan grande pedaço de tierra, como consta por muy ciertas relaciones, de los que por ambas partes han hecho diuersos viajes.

DE Guipuzcoa corren estos famosos montes para Nauarra, y por Roncesualles van a Val de Salazar y Val de Roncal hasta Hisaua, que es lo vltimo de estos montes del reyno de Nauarra, y despues van por Aragon por las montañas de Iaca, hasta entrar en el distrito de Cathaluña en la ciudad, llamada la Seu de Vrgel, de donde por Beluer y Pucerdan, Villa franca de Cofiente, y la fortaleza de la Vella Goardia, y por Lampurdan corren hasta la punta de Cabo de Crus, donde en el mar Mediterraneo fenecen, auiendo corrido desde Fuenterrauia por su sumidad ochenta leguas, poco mas o menos.

S O L O esto es lo que España tiene de limites de tierra , porque en todo el resto de su ambito y circunferencia tiene sus aledaños , y confines de agua corriendo desde Cabo de Creus la riuera , y costa del mar de Leuante por los limites de Medio dia , començando de Colibre , y Rosas , y luego se figuen Empurias , Palafugel , Palamos , Santfilleu , Blañes , Calella , Martato , Badalona , y despues la ciudad de Barcelona , y Esfiges , y Tarragona , y el despoblado Puerto de Salon , y Cambrils : el castillo de Miramar , la punta del Colde Valaguer , Templo de Sant Iorge , puerto de la Empolla , conjunta al rio Ebro , que alli entra en el mar , y los Alfaques , y la montaña de Moncia , con las fuentes de Sant Pedro , y luego fenecce lo maritimo de Cathaluña , en vn rio pequeño , llamado la Cinia . Despues se figuen , las marinas del reyno de Valencia , por Vineros y Benicarlon , Peniscla , y el Castillo de Chiuerte , y torre de Oropesa , Castellon , la Puebla , Chinchas , Cañete de Momuedre , y el Grao de la ciudad de Valencia , Cullera , Gandia , y Denia con su cauo , llamado de Martin , y Tablada , Venisa , Carpe , Benidorma , Villajoyoso , Alicante , donde feneciendo este reyno , comiençan las marinas del reyno de Murcia por Goardamar , y la ciudad de Carthagená con su cauo de Palos , y por la fortaleza del Macarron , y Portilla , hasta Almeria , que es ciudad del reyno de Granada . De Almeria van las marinas por el cauo de Gata , y puerto Carbonero , y Algayda , que es vn espadañal , y Alhandra , el Castillo de las roquetas , Adra , Berja , Buñol , Castil de Fierro , Motril , Salobreña , Almuñecar , el torrejon de Velez , y fortaleza de Bezmeliana , y la ciudad de Malaga , y el Castillo de Fuen Girona , Marbella , Estapona , y va la costa a Gibraltar , ciudad en historias harto celebrada , que hasta el tiempo que nuestra historia señalara , fue pueblo del reyno de Granada .

A Q U I fenecen las aguas del Mediterraneo de España , y se figuen las del Oceano meridional , discurriendo en las marinas de la Andaluzia , por donde solian ser las dos Algeziras , y luego por Taryfa , y los cabos de la Plata , y de Trafalgar , y despues Conil , y la punta de Sant Pedro , y la Isla de Caliz , puerto Real , puerto de Sancta Maria , Rota , Chipiona , y Sant Lucar de Berrameda , donde Guadalquivir entra en el mar , y la Higuera , llamada por otro nombre Xauega , y val de Vacas , Palos , Huelma , Sant Miguel , Cartaya , y Ayamonte , donde Guadiana entra en el mar .

D E S D E Goadiana se comiençan las marinas d'España por Portugal , siendo Castro Marin el primer pueblo , y luego se figuen Taurira , y Faro , y el cabo de Sancta Maria , Albuhera , Albor , Lagos , Sigres , y el cauo de Sant Vincente , llamado antes Cauo Sagrado , donde se fenecce el Oceano Meridional d'España , començando desde Gibraltar .

L V E G O se sigue el Oceano Occidental , discurriendo por Lodemir y Ysseo de Perseguro , Sinas , Setubal , Cezimbra , Cauo Despichel , y las aguas del rio Tajo , y cabo de Cascaes , y Cascaes , Alifera , Denier , Pederneira , Selir , las Paredes , Buarcos , Ouar , Sant Iuan de la Foz , donde Duero entra en el mar , y Matausinos , Leça , las peñas de los Lixones , villa de Conde , Posfende , Viana , y Camiña , que es el vltimo pueblo de Portugal , puesto en la riuera de Miño . Despues se figuen las marinas de Galizia , començando en Bayona , y va la riuera por la punta de Silleyros , Redondela , Ponteuedra , Muros , Coruian , y el cauo de Finisterra .

A Q U I comiença el Oceano Septentrional d'España , donde el primer pueblo sien-

blo siendo Mongia, se figuen en estas marinas Laja y Malpica, el Iseo de Sefarga, Cayon, y la Coruña, Pontes Dimia, Ferrol, el Cauo de Priolo, Cedeyra, los Aguijones de Hortiguera, Biuero, Sant Cebrian, Basma, Riuadeo, que es el vltimo pueblo de Galizia. Despues entran las marinas de Asturias de Oviedo, siendo Castropol su primer lugar, y tiene a Nauia, Luarea, y los puertos de Caneiro, y Cadauedo, y las Valloutas, y despues esta Artedo, Codilleiro, Auiles, las Peñas de Hufon, Gijon, Villa vieiosa, Riua de Sella, y Llanes, que es lo vltimo d'este principado. Luego se sigue la costa de las Asturias de Santillana, y pasando cerca de Colombres, van las riberas por Sant Vicente de la Barquera, y el cauo de Sant Martin de las Arenas, y el monesterio de Sancta Iufta, que dista a media legua de la villa de Santillana, que no es maritima, y despues se figuen Sant Ander, y el cabo de Quexo, y la peña de Santoña, y Laredo, Castro de Ordiales, que son llamadas villas de la costa de la mar. Luego entran las marinas de Vizcaya en Portugalette, y por Plafencia de Maydana, y el cabo de Machaçacu van a Bermeo, Mundaca, Lequeitio, y Hondarroa, donde feneciendo lo d'este señorío: entran las aguas de Guipuzcoa, siendo su primer pueblo Motrico, y despues se figuen Deua, y çumaya, Guetaria, Orío, Sant Sebastian, el Passaje y Fuenterrauia, que en este nuestra descripcion es el vltimo pueblo maritimo d'España.

ESTA es por tierra y agua la circumferencia de toda España, cuya parte Oriental de Fuenterrauia a cabo de Creus es las dichas ochenta leguas, y la parte Meridional, que es de cabo de Creus hasta el cabo de Sant Vicente, es el mayor y mas estendido lado, que España tiene, y sus leguas son dozientas y setenta y cinco, poco mas o menos, las dozientas y dos hasta el estrecho de Gibraltar, y lo de mas del Oceano, que algo va declinando a Occidente, tiene las setenta y tres leguas restantes. El lado y riuera Occidental es del cabo de Sant Vicente hasta Finisterra, comprehendiendo ciento y veynte y cinco leguas, poco mas o menos, y el lado, y marina Septentrional, que es de Finisterra hasta Fuenterrauia, tiene ciento y quarenta leguas, poco mas o menos. De esta manera contiene España en todo su ambito y quadro seyscientas y veynte leguas Españolas, dellas grandes, y dellas medianas, que son dos mil y quatrocientas y ochenta millias, atribuyendo a cada legua quatro millias, segun la ordinaria cuenta de los graues varones: pero esto se ha de entender, corriendo toda ella por tierra, de pueblo a pueblo, y de puerto a puerto, como arriba se describe, que si lo que tiene de agua, se corriese por mar, nauegado, no ternia tantas leguas, a causa de que los nauegantes lleuan siempre la via recta, por abreviar todo lo possible.

T V V O al principio esta tan grande prouincia diuersos nombres, llamandola Hesperia, o Hisperida, segun lo hazen los auctores Griegos, y muchos Latinos: pero vltimamente se llamó España, de Hispan Rey della, hijo del Rey Hispalo, y nieto del Rey Hercules el Egypcio, que fueron Reyes d'España, y vlnieto de Osiris Rey d'Egypto, y este nombre ha conseruado hasta nuestros tiempos inuiolablemente, como nuestra historia lo yra manifestando. La Sancta Escritura en el Testamento viejo, y los auctores Hebreos la llaman Sepharad, y en otras lenguas tiene otros nombres algo diferentes, como lo mostraremos en el capitulo decimo quarto del libro quarto.

CAPITULO II.

De las regiones en que antiguamente fue diuidida España, y de las audiencias que solia tener, y los reynos en que agora se diuide.

VIENDO señalado a España sus limites y circunferencia, será bien, que immediataméte señalemos las prouincias más notables, en que en los tiempos antiguos la diuidieron los sabios varones, y los limites que les asignaron, y sus denominaciones, para que los lectores con esta preuencion, y las que en ello yremos, haciendo, entren con mayor luz en la lecion desta obra. Diuidio se España en aquellos tiempos en tres prouincias, llamadas, Betica, y Lusitania, y Tarragonesa, la qual tomando su denominacion de Tarragona, ciudad agora Metropolitana del principado de Cathaluña, tiene a la parte Septentrional al Oceano Cantabrico, desde Fuenterabia hasta el cabo de Finisterra: y al Occidente, el mesmo Oceano, desde Finisterra, hasta la entrada del rio Goadiana en el mar, y a medio dia la Lusitania con parte del Mediterraneo, llamado Balearico, y a Oriente, los montes Pireneos. Caen en la prouincia Tarragonense los reynos de Murcia, Valencia, Aragon, Nauarra, y las prouincias de Guipuzcoa, Biscaya, y Alaua con ambos Asturias, de Santillana, y Ouiedo, y Galizia, y Castilla, llamada la Bieja, y en Portugal, las tierras que llaman de entre Duero y Miño.

LA prouincia Betica, que de Betis su rio, llamado agora Goadalquivir, tomó la denominacion: tiene al Septentrion, el rio Goadiana, y al Occidente el mar de Poniente, como corre de donde Goadiana entra en el mar hasta el Estrecho de Hercules, llamado agora de Gibraltar, y al medio dia, el resto del Mediterraneo Balearico, que corre desde el Estrecho de Gibraltar, hasta el Cabo de Gata, y al Oriente assi como corre la tierra, desde este cabo, guiando la raya por Cazlona por los montes hasta Goadiana. En esta prouincia caen los reynos de Seuilla, Cordoua, Granada, Jaen, y otras tierras.

LA prouincia de Lusitania, que de Luso Rey antiguo de España, o segun otros, de Luso, alias Liso, compañero de Dionisio Yaco, alias Baco, de quien adelante se hablará, tomó su nombre: tiene al Septentrion el rio Duero, de donde fenece en la mar, hasta la villa de Simancas, y al Occidente aquella parte del Oceano, que corre entre las bocas de los rios Duero, y Goadiana, y a medio dia la prouincia Betica, y al Oriente la Tarragonense. Pertenecen a esta prouincia buena parte de los reynos de Leon, y Portugal, y las tierras de Estremadura, y parte de Castilla la nueua, guiando la raya desde la antigua Oretania, cuya buena parte son las tierras de entre Vbeda y Calatraua, y tirando a Simancas.

QUANDO España començó, a venir a poder de los Romanos, fue diuisa en solas dos prouincias, llamadas, Citerior, y Vltior, porque por las continuas y largas guerras que tenian en ella: primero con los Carthagineses, y despues con los naturales, no bastando, a gouernar la solo vn Proconful, o Pretor, que era el nombre de officio, que los Romanos, a los que agora llamamos, Virreyes, dauan, diuidieron la gouernacion en dos distritos, dando al principio, que esto se ordenó, al vn Procóful, o Pretor, y a vezes Consul, las tierras, que ay entre el rio Ebro, y los montes Pirineos, con titulo de Citerior España, y al segúdo lo restante, que al tiempo poseiá, con nombre de Vltior España, que significa España la de allende: y Citerior España, significa la España de aquíde, porque la tierra entre Ebro y los Pireneos, siédo la primera, q los Romanos, veniédolo d'Italia pa-

ra España topauan, la llamaron Citerior, y a la otra Vlterior, porque estaua allende Ebro. Despues con el discurso del tiempo, como cada dia los Romanos yuan adquiriendo mas tierras, tornarõ, a diuidir a España por diferentes y nuevos limites, asignando por Citerior a toda la prouincia Tarragonesa: y por Vlterior, a ambas prouincias de Lusitania, y Betica, segun oy dia se entiende cerca de los scriptores. En los primeros años, quando la ciudad de Roma començó, a cobrar dominio en España, y tenia poca tierra, no hazian ningunas diuisiones de prouincias Citerior ny Vlterior, sino solo Tarroganesa, Lusitania, y Betica: porque a la fazon, lo poco gouernan con vn solo Proconsul, o Pretor, y quando en las historias, o otras escripturas, y instrumentos publicos, o priuilegios toparen con nombre de Emperador de las Españas, o Rey: hase de entender de las Españas Citerior y Vlterior: aunque toda ella es vna mesma region y prouincia. El ignorante vulgo, que a Portugal no tiene por España, por tener agora Principe por sí, defengañese: que como de la descripcion precedente consta, Portugal es vna de las prouincias y regiones de España, aunque esto no auia, para que dezir, ny aun para los medianamente entendidos, sino para solo los otros.

ERA diuidida España en quatorze conuentos y audiencias, o por mas claro dezir cançillarias, para las cosas de la justicia distributua, de las quales las siete cauian a la prouincia Tarragonesa, como a mayor de todas tres, cuyos affientos eran siete ciudades, Tarragona, çaragoça, y Carthagenas, y Astorga, y Lugo, y Braga, y Cruña, pueblo del obispado de Osma, que solia estar, a quarto de legua, donde agora está la yglesia de nuestra Señora, que se llama Castro, donde se veen reliquias de su antigüedad. En la Lusitania auia solos tres conuentos: Merida, Badajoz, y Sanctaren, pueblo de Portugal, nombrado ante Scallabis. En la Betica auia quatro conuentos, Caliz, Cordoua, Ecija y Seuilla, y en estas audiencias eran oydos y despachados todos los negocios de España.

QUANDO despues de los Romanos, obtuuieron el dominio de España los Godos, reduziose su señorio a vn solo principado y Monarchia, en lo qual perseveró en algunos cētenares de años, hasta que los Moros conquistando lo mas de España, comecó, auer muchos Reyes, y d'ello resulto, desmenbrarse su Monarchia en muchas mas prouincias por los Reyes Christianos, segun la veemos oy dia. Diuidio se especialmente en cinco, aunque yo en lo tocante a la diuision de la historia la repartiré en siete, que son, Castilla, Leon, Nauarra, Portugal, y Aragon, Cordoua, y Granada, y las dos vltimas porné, segun lo prometido, con distinta narracion: pues en ellas, aunque de Principes Mahometanos, vuo filias y coronas Reales en muchos años, que aun agora delo de Granada ay memoria de muchos biuos, que la conocieron con Reyes propios. Los que a España parten en cinco reynos, passan a Cordoua y Granada con Castilla: pero como mi determinacion, segun tengo dicho, sea, de querer, tratar separada, y distintamente en la fin d'esta obra de los Reyces Moros de Cordoua, y despues de los de Granada, segun que de los de mas Reyes de cada reyno assi he querido, distinguir a Cordoua, y Granada de Castilla, partiendo a España para solo lo que a la presente historia toca en siete reynos, y hazer historia por sí a cada reyno, porque sin mesclar los vnos con los otros, quedara la historia muy mas clara. De manera, que la vltima y mayor parte d'esta obra se diuidera en siete partes, escriuiendo de cada reyno, segun la origen de su antigüedad: y en el principio de la historia de cada vno d'estos reynos, haremos

(Dios

(Dios mediante) a cada vno su descripcion particular, y por tanto no nos detenemos aqui en ello, referuado lo para sus propios lugares, donde diran y pareceran mejor estas descripciones particulares, y sus denominaciones.

5 SI de los Reyes Moros, que en cada ciudad principal d'España vuo se viera de tratar, seria nunca acabar, ny harto se hallarian auctores bastantes, aunque de los de Toledo y de otras muchas ciudades, la historia dara noticia en sus lugares y tiempos.

CAPITVLO III.

10 De la abundancia de las cosas que España produze, especialmente de metales, sedas, y lanas, vinos, azeyte, frutas, pescados, y de otras diuersidades de cosas.

15 **E**spaña es prouincia muy amena, grande y noble, y goza de claro cielo, y de grande temperamento, no siendo tan fria, y ventosa como Francia, ny tan caliente y seca, como Africa, segun testifica Iustino en el libro quarenta y quatro, y es el fertilissima de todo genero de frutos, de pan y vino, azeyte, miel, ganados mayores y menores, que le bastan para sy, y para dar mucho a otros. Abunda de muchas frutas agras, excediendo en ello a muchas regiones del mundo: y aunque a Francia alaban algunos auctores en la abundancia: no dexan, de conofcer los mesmos, q̄ el gusto y fabor y substancia de los alimentos de España excede notoria y manifestamente.

20 **T**AMBIEN es España abundante de piedras preciosas, y de metales: especialmente de plata y hyerro, quanto sus muchos mineros nos son documento cierto, segun bien claro lo manifesta la rica mina de Goadalcanal de nuestros dias, sin que su ygal en todas nuestras Indias Occidentales, con toda su riqueza se ha hallado: y para lo antiguo, lean las historias passadas, y hallaran, que en tiempo de Fenices, y luego de Carthagineses, y despues de Romanos, assi venian las naciones estrangeras, a ganar riquezas a España, como agora van a las Indias los mesmos Españoles: y si la mina de Goadalcanal es tan rica, casi no menos era la mina, que fue llamada Bebelo, del nombre del inuentor cerca de Carthagená, que daua cada dia a Hannibal mas de dos mill y dozientos Ducados del tiempo presente. De la mesma manera, auia otros muchos pozos de metales, cuyas riquezas, no solos los Carthagineses lleuaró a Africa, y los Romanos por la Europa, pero los Fenices, y aun Griegos a Asia. Al principio los Fenices hallauã tãto oro y plata, q̄ no pudiendo, llevar los nauios tan grande peso: hazian las anclas de plata, y quando los Carthagineses entraron en España, hallaron, que en muchas partes tenian, no solo las tinajas y otros vasos de plata para el seruicio de casa: pero aun los artefones de las cubiertas de las salas: aunque algunos auctores por no calar bié la lengua Griega, llaman pesebres de las cauallerizas para los ganados. En que vuisse auido en España tan grandes riquezas, tan poco ninguna duda deue auer: porque lo afirmã auctores antiguos y autenticos: como Aristoteles, Diodoro siculo, Tito Liuiio y Possidonio sobre Strabon, y otros muchos graues varones, quienes los modernos dan entera fe.

45 **C**ON estas riquezas tuuo fuerças Carthago, para hazer tanta guerra y daño a Roma, laqual quãdo gozó de las mesmas riquezas, y Carthago las perdió, destruyó a Carthago, por que España es tan rica, que hasta los rios producen oro en sus arenas, especialmente Tajo, y Miño, y Darto, rio de Granada, y otros.

PVE s de metales de hierro, cosa tan necessaria a la vida humana, quanto abunda España, digan, Francia, Inglaterra, Flandes, Siçilia, Africa, y sobre todo las Indias Ocidentales y aun las Orientales, y otras muchas tierras firmas, y yllas, que d'ella son proueidadas, juntaméte con el hazero, de que prouee a mucha parte de Francia, y de la mesma manera es fertil de otros metales.

DE lanas, que son muy ricas, tiene tanta abundancia, que viste España, no solo a si mesma, mas aun a Italia, Flandes, Francia y otras regiones: y de la mesma manera tiene abundancia de las de mas cosas necessarias a la vida humana.

PVE s la abundancia de sedas labradas, y por labrar, ya se vee, quanta sea en España, porque es tanto, lo que en los Reynos de Granada, Murcia, Valencia, y otras partes se coge, y lo que en ellas y otras tierras se labra, que de lo que a España sobra, se hartan las de mas tierras, que con ella confinan, y aun otras, especialmente las Indias Ocidentales, con ser los Españoles mas amigos de seda, y vestidos ricos y galanos, que ninguna nacion del mundo.

FV È en los tiempos antiguos tenida la region d'España por tambien auenturada, que los Poetas vinieron, a fingir en sus libros, que en la Andaluzia eran aquellos deleytosos y diuinos campos Elisios, donde las animas de los bien auenturados venian, a recebir la gloria y premio de las buenas y virtuosas obras, que en vida hizieron.

No solo España abunda d'estas cosas, y de vinos y azeytes, los mejores del mundo, y de grande abundancia de pan, y otros fructos de la tierra tan abundantes, y hierro, y hazero, estaño, plomo, cobre, y azogue, con otros metales, y piedras preciosas, pero de riquissimos corales de extremo, y restreimo, mas preciados que la plata, y tambien azebaches, y jaspes, y marmol negro y blanco, y alabastro, piedras transparentes como vidro, y grandes y muchos ornos del mesmo vidro. Mas abunda de greda, y alumbres, y otras cosas que sacan de las entrañas de la tierra, y tambien sin las lanas y sedas, se coge mucho algodón, y lino, cañamo, esparto, junco, açafran, cera, pez, refina, grana, vermellon, rubia, miel, açucar, y multitud de hieruas medicinales. Finalmente consideradas las grandes riquezas d'España, y su suelo, y entrañas, llenas de metales, vinieron los antiguos Poetas, a fingir, que Plutó, Dios rico del Infierno, tenia su asiento y habitacion debaxo de las cauernas y concauidades de la riquissima tierra d'España, llena de metales, y piedras preciosas, y otras riquezas, como dixo Possidonio sobre Strabon en el libro tercero.

QVE se podria dezir de los vinos blancos, y tintos, y aloques, y de otros nombres que ay en España, especialmente en Sant Martin de Valde yglesias, y Yepes, Pinto, Valdemoro, Xetafe, Santorcaz, Talauera de la Reyna, Goadalajara, Ocaña, y Ciudad Real, y la abundancia de Fordelaguna, con todo el resto del reyno de Toledo, lleno de riquissimo viñedo, no olvidando a la Alcarria con sus tintos de Yllana, ni ala Vera de Plazencia, ny a la Mancha, ny los capos de Calatrava, y Montiel, corriendo suaves vinos. En la Andaluzia a Goadalcanal y Caçalla, Xerez, Luque, Martos, y Lebrixa, y todo el resto de la Andaluzia, con el reyno de Granada, y Murcia, y en Valencia Monuedre, y Venicarlón, y en Portugal Caparica, y en Galizia Riuadauia, y en Cantabria Guetaria. Donde son Medina del Campo, y Alaxos, Madrigal, Coca, Toro, Cantalpino, y Cantalapedra: y la grande bodega de Aranda de Duero, y en la Rioja a Logroño, Najarrete, Fuen Mayor, y en Nauarra a la Puente de la Reyna, con toda la tierra que en este reyno llaman Riueras, con sus vinos roxos: y en Aragon, no dexa de

auer buenos vinos, y mejores en las tierras del principado de Cathaluña, con su ciudad de Tarragona y comarcas.

Los oliuares d'España, sobre todos los de la Andaluzia, y reyno de Toledo, Aragon, Portugal, no parecen edades de dueños particulares en su estremada grandeza, ny cosa que a fuerça de braços se labra, sino vnas grandes siluas, y tierras arbolíferas, que naturaleza cria de fuyo, sin diligencia humana. Los dátiles, y naranjos, çidras, limones, y limas, dõde como en España? que aun hasta en los lugares maritimos de Cantabria se crian, en especial, en las villas de Laredo, y Bermeo, patria del sotil Cantabro, el Doçtor Ordoño Garçia de Herzila, que a Françia, Inglaterra, y Flandes bastecen d'estas cosas. Donde los ygos, y pasas d'España, en especial Almunñecar, y Valderricote, que hinchen al mundo? y donde tãta fuerte de mançanas dulces, y agrias, y tãtas naturalezas de peras, ciruelas, duraznos, friscos, melocotones, mēbrillos, guindas, cerefas, y tãtos generos de ortalizas, y sus preciados melones, y cardos, y tantas castañas, nuezes, auellanas, y otras frutas, y entre los arboles siluestres, donde en toda la Europa casi se hallan enzinas, si no en España?

La excelencia de los pescados de todo el mar Cantabrico, y la abundancia y tantas fuertes de pescados, assi de este mar, como de toda Asturias, Galizia, Portugal, y el resto del Oceano d'España, con su Mediterraneo, seria difficil cõtar? Las pesquerias de sus rios, llenos de saualos, conchas, azedias, bogas, hostias, lampreas, y lenguados, y aun salmones, truchas salmonadas, y barbos, anguillas, y otros infinitos generos de peçes, quien podria escriuir? Las hermosas vallas de su mar, y las grandes almadrabas de la pesqueria de atunes, que hartan a toda Italia, y Africa, y Françia, y las hermosas agujas Paladares tan grandes, que vna basta, para cargar vna azemila, y aun a vezes no basta, llevar la vna sola azemila. Donde la abundancia de tanta multitud de Besugos? que es vn pescado, que solo en España, y en ella en solo el mar de Cantabria, y no en otra parte del mundo se pescan.

CAPITULO IIII.

De los rios mas señalados que ay en España, y de sus nascimientos y fines en la mar, y de algunas fuentes notables.

Y en España muchos y muy hermosos rios, siendo los mayores y mas principales Ebro, y Duero, Tajo, Goadiana, y Goadalquivir, de los quales Ebro, que primero se llamó Ybero del nombre, segun adelante se verá, de Ybero segundo Rey d'España, hijo del Patriarcha Tubal, es famoso rio, que nasciendo en Fontibre, no lexos de Aguilar de Campo, corre a raiz de Cantabria, y atravesando Nauarra, Aragon, y Cataluña, se mete en el mar Mediterraneo en Tortosa, auiedo corrido mas de ciento y diez leguas, y recibido en si a los rios Baya, y a çadorra, la de Alaua, y Oja, que a Rioja dió nombre, y Tiron, Nagerilla, Fruega, Lecia, Meloro, y en Nauarra a Ega, y Arga, y Aragon, que dicen, que a Ebro hazen varon, y en Aragón a Gallego, Torio, Xalon, Conguedo, Veron, y adelante a Sigre. Era en los antiguos siglos el rio Ebro de tanta nauegacion y comercio, que en tiempo de los Romanos se nauegava, desde Tortosa, hasta vn lugar, llamado antiguamente Varia, que agora es poblacion muy pequeña, y conseruando su nombre antiguo, se llama Varea, mundando sola la letra I. en E. y está media legua pequeña mas

abaxo, de dóde agora hallamos la ciudad de Logroño, en el camino como van de Logroño para Calahorra, siendo su asiento en frente de la ciudad de Cantabria, teniendo en medio las aguas del rio Ebro, de modo que Ebro auindose nauegado desde la mar hasta la ciudad de Cantabria y Varea, agora lo que a respecto se nauega, es poca cosa.

D V E R O nace nõ lexos de la ciudad de Soria, en los pueblos antiguamente llamados Duraços, de los quales auiendo sortido el nombre, y atrauessando a muchas tierras de Castilla, Leon y Portugal, se mete en la mar vna legua pequeña de Porto, ciudad de Portugal, auiendo corrido mas de ciento y veynte leguas, y recibido en si a los rios Arlança, y Arlançon, Pisuerga, y Carrion, Duraton, Thorimes, y otras muchas aguas.

Tajo nace en la sierra de Molina, y atrauiesla al reyno de Toledo, y Estremadura, y Portugal, y se mete en la mar en Cascaes abaxo de Lisboa, auiedo corrido ciẽto y veynte leguas, y coge muchas aguas, en especial en el reyno de Toledo a Henares, Xarama, Goadarrama, Alberche, y otras aguas antes y despues.

Goadalquivir, que segun la comun opinion de los auctores, se llamó Betis, de Beto sexto Rey d'España, o segun otros, que haziendo la dicion Hebraica interpretan, significar cosa honda, es en su segundo nombre Arabigo, que en esta lengua significa rio grande: cuyo nascimiento es en la sierra de Segura, y atreuessando la Andaluzia, se mete en la mar, en Sant Lucar de Barrameda, auiendo cogido muchas aguas de la Andaluzia, y corrido sesenta y quatro leguas.

E L quinto rio de los grandes y famosos d'España es Goadiana, cuyo nombre compuesto de Ana su primero y antiguo nombre, tomado, a lo que adelante sospecharemos, de Sicano, decimosẽptimo Rey de los antiguos d'España, y de Guadal, que es nombre Morisco, que significa agua, es vn rio notable, cuyo primer nascimiento es en vnas lagunas, en tierra de Alhanbra, obra de quatro leguas de la villa de Montiel, y en estas lagunas se cria mucho pescado, no bueno, que a vezes muere de suyo. En este primer nascimiento llaman a este rio Roydera, y con tal nombre auiendo corrido, obra de ocho leguas, con grande copia de molinos en su riuera: se sume de baxo de tierra cerca de Argamasilla, y corriendo siete leguas por las entrañas de la tierra, torna, a nacer cerca de la villa de Daymiel en otra laguna, que llamado, los Ojos de Goadiana, tiene molinos al instante de su secundo nascimiento. Es cosa de notar, que todo el pan que se haze del trigo, que en los molinos de su riuera se muele, es ordinariamente moreno, tanto puede la propiedad de su agua, cuya color es verdinegra y gruesa. Desde este nascimiento este rio se llama siempre Goadiana, perdiendo el nombre primero de Roydera, y es rio, que como dize d'el Plinio en el capitulo primero del libro tercero, huelga de nacer muchas vezes, y sin estas dos lo haze otras vezes, sumiendose en otras partes debaxo de tierra, y tornando, a nacer, y d'esta manera auiendo corrido mucha tierra llana, especialmente de Estremadura, y Portugal, y cogido muchas aguas, se mete en el Oceano en la villa de Ayamonte.

No solo estos dos rios Goadalquivir y Goadiana, tã principales, tienẽ dictiones Arabes: mas aun otros muchos, en cuyas tierras los Moros se detuuieron mas q̃ en otras partes, como son, Goadalquibrejo, Goadalete, y Goadalimar, Goadalofe, Goadaxenil, Goadiaro y otros. En España ay otros rios muchos, y los que sin juntar se con otros, entran por si en el mar, sin algunos ya nombrados,

dos, son Tadera, Badalona, Befes, Lobregat, y el rio pequeño Cinia, que diuide a Cathaluña, y Valencia, y Millas, y Xucar, y Guecar, Segura, Almeria, Barbate, rio Tinto, el rio de Sylues, y el de Setubal, y el de Lodemira, el de Selir, y Mondago, Voga, Leça, Auia, Cauado, Lima, Miño, la ria del Padron, Tamar, el rio de
 5 Betanços, y no lexos de Ribadeo, vn rio grande, que antiguamente nombrandose Mearon, diuide a Galizia y Asturias. En la Cantabria ay muchos rios, que entran en la mar: assi el de Laredo, como otros de la tierra que llaman, de la Montaña, como el de Portugaleta, llamado Nerbion, y el de Plazencia de Maydana, y el de Mundaca, y el de Lequeytio, y el de Ondarroa, y los rios Deua, que
 10 en Deua entre en la mar, y Vróla, que en çumaya, y Araxes, que en Orio, y Mélasco en Sant Sebastian, y Leço en los Passajes, y Vidafo, en Fuenterrauia, sin algunos otros, que por si tambien entran en la mar. Sin estos son conocidos rios, Salado, rio Frio, y rio de las Yeguas, Estola, Clodiano, Frácolin, Gaya, Heban, Hiruega, Gaci, Alcauadre, Gallego, Noguera, Guerba, Azaura, Martin, Palan-
 15 çia, Caya, Ramagon, Sil, Tardara, y tambien Oua, que corre por la ciudad de Ouedo: y otros muchos rios de España, cuyo numero passa de ciento y cinquenta, segun el Siculo, y otros diuersos auctores: aun que a mi parecer, es pequeño este numero para la grande abundancia de las muchas aguas d'España.

Si en España ay tanta abundancia de rios: que se podria dezir de las muchas fuentes de aguas tan salutíferas, y de tanta abundancia? para cuya prueua y documento exemplar quiero, nombrar solamente a las ciudades de Segouia, Cuenca, y Granada, con su Vega, y el campo de Xerez de Badajoz, donde solo en el campo suyo nacen mas fuentes, que dias ay en el año. Si cerca de los
 20 estados de Flandes, las aguas de la muy conocida fuente que está junto a la ciudad de Lieja son tan medicinales: yo auiso a los enfermos d'España, que de la beuida de aquella medicinal agua tengan necesidad, que vengan a Cantabria, a la villa de Mondragó, y a otras partes suyas, q̄ hallaran hartas fuétes de la mesma agua muy medicinales, y de prosperos, y solanos nascimientos, y encareçen los medicos, que aqui y en la mesma fuéte de Lieja han beuido: ser vna mesma
 30 cosa, lo qual se ha confirmado con experiencia de diuersos dolientes. Pues si España es tan abundante de aguas, quien dexa, de mirar su mucha abundancia de Salinas en cada region y prouincia Española? donde solo Portugal bastaria, hartar a toda ella, si necesario fuesse: y con lo que a España sobra, abundarian otros reynos, y en efecto si las gentes d'España se quieren, dar, a buscar, y in-
 35 quirir mas cosas en su region: hallaran que aun mas abundantemente pueden, hazer obrar a naturaleza muchas cosas, que aun están en el comun vfo. Tambien ay otras aguas medecinales, sin los excelentes baños suyos, especialmente la fuente de Antequera, para el mal de piedra, y las aguas agrias de Almagro, aiudantes a la digestion.

40 CAPITULO V.

De los excelentes capitanes y Principes que siempre vuo en la naçion Española, y cosas señaladas de la mesma naçion en la arte militar, y de quanta reuerencia fue en los siglos antiguos el nombre de España.

45  E se dirá de los hombres d'España? pues seria, mas honesto callar, que dezir poco, donde tanta copia de materia sobra, si miramos con atencion a sus habilidades tan vniuersales, sus acutísimos ingenios, tan claros, y ilustrados de marauillosa prudencia, assi para let-
 tras,

tras, como para armas, y para todas las de mas artes y facultades, y sus animos, y fidelidad y grande constancia, y alta virtud en todas las cosas. En la disciplina de la arte militar, vnos capitanes tan fuertes y valerosos, como fueron en los tiempos antiguos vn Theron, otro Argantonio, y vn Baucio Caropo, y otro Mandonio, y otro Indibil, hermano suyo, y vn Thilongo Bachio, otro Viriato, y vn Megara, y aun Hannibal, que por ser su madre Española, y ser nacido en terra del distrito d'España, y auer se criado y casado en ella, era Español mas que Carthagines: y otros muchos, y muy nobles, y famosos capitanes, y Principes antiguos, tan celebrados en las historias.

P V E S en los tiempos mas allegados a los nuestros, vn Bernardo del Carpio, otro conde Ferná Gonçales, vn Cyd Ruy Diaz, y otros muy muchos celeberrimos capitanes. Si de los tiempos mas frescos y presentes se vuisse de hablar, quien bastaria, a contar, aun solo el numero de los bellicosos capitanes d'España, que por mar y tierra ha auido, fortissimos en ambos mundos, viejo y nueuo, aunque no sera bien, que en silencio pässe el nombre de Gonçalo Hernandez de Cordoua, Gran capitán d'España, pues su virtud y gloria yguala, con la de qualesquiera passados. Que se podria dezir de vn capitán tan inuencible, como fue Fernando Cortes, descubridor, y conquistador de las grandes y ricas prouincias de la Nueva España, que despues fue Marques del Valle de Huaxar? cuyo valor, y victorias, y conquistas excedieron tanto a las de muchos capitanes passados, q̄ los posterios dificultaran, en creer sus hechos heroycos. Quien desde la creacion del mundo, hasta nuestros dias, jamas rodeó el vniuerso orbe por agua, sino Español? que fue Iuan Sebastian del Cano, de nacion Cantabro, natural de Guetaria, villa bien conocida de Guipuzcoa, que en tres años menos quatorzedias lo anduuo todo: por lo qual Don Carlos Rey d'España y Emperador, dando le vn priuilegio de armas, que originalmente he visto yo, que es con respondiente alinaudito, y nunca antes leydo viaje, le dió el mundo por deuifa, con otras insignias, y vn letrero al proposito: *T V P R I M V M C I R C V N D E D I S T I M E*, que hablando el mundo con Iuan Sebastian le dize, Tu primero me rodeaste.

S I de los Emperadores Romanos queremos hablar: quantos ha auido entre ellos, que sean de nacion Españoles, a cuya gloria pocos Principes pudieron ygualar? vn Nerua, vn Trajano, que en ningun tiempo, antes ny despues, poseió tantas tierras el Imperio Romano, quantas en el suyo, vn Adriano, y vn Antonio Pio, y Marco Aurelio, y Comodo Antonino, cuyos linajes son d'España, y tambien Maximo Pupieno. Pues Theodosio el mayor, y sus hijos Arcadio y Honorio, y Theodosio el menor, hijo de Arcadio: y en nuestros tiempos vn Don Carlos quinto, cognominado Maximo, Rey d'España, que dominó y poseió mas tierras, que jamas ningun Emperador predecesor suyo: considerada la grandeza de su nueuo mundo, y Don Fernando vnico d'este nombre su hermano, infante d'España, y Maximiliano segundo d'este nombre, hijo de Don Fernando. Assi que si para loor d'España buscásemos Principes illustres: quantos hallariamos entre los Reyes Godos, y quantos entre los Reyes de Ouiedo, y Leon, y quantos entre los de Castilla, quantos entre los de Navarra, y Arragon, quantos entre los de Portugal? y lo mesmo aun entre los Mahometanos de Cordoua, y Granada, y de otras partes d'España.

S E R la gente Española belicosa, no quiero que hable en nuestros dias Italia, y Francia, y Flandes, y Alemaña, Vngria, Turquía, Tunez, de donde victorias,

rias, corriendo fangre tenemos, ni el nueuo múdo, a donde a millares de leguas han enseñoreado, ny las Indias Orientales, ny los Perfes, ny los Arabes y otras tierras Africanas, que los Reyes de Portugal, con muy muchas yllas gozan, sino aquellos antiguos capitanes famosos Carthagineses, y en especial Hánibal, de quien Tito Liuió, y Polibio dizen, auer por el valor de los Españoles, acabado en Ytalia qualesquier cosas difficultosas, y despues lo mesmo hizieron los Romanos, y los primeros no muy grande parte d'España pudieron adquerir, y los segundos, que eran Romanos, aunque en guerras, que quasi dozientos años duraron, se apoderaron d'España: nunca la pudieron, poseer tan quieta, que no tuuiesse necesidad de grandes presidios, y ordinario exercito. Por lo qual los Romanos vinieron, a conocer, España no solo ser rica, mas guerrera, y noble de varones y armas. Si España uiera conocido sus fuerças, nunca la uieran conquistado Romanos, los quales antes que ella a si mesma conociesse, la dominaron: y si uieron los Romanos algunas victorias, fue, quedando tan perdido el vencedor, como el vencido, y muchas vezes se vieron en dudosa condicion, de perder la en guerras, que con particulares capitanes y pueblos truxieró: como las de Viriato, y las de Numancia, y si con toda, o la mayor parte d'España contendieran, nunca las fuerças de los Romanos uieran bastado, a conquistar la. Por tanto los Romanos, nacion, como adelante se verá, dependida de los Españoles, y su ciudad de Roma fundada d'ellos: tuuieron necesidad algunas vezes, de quitar las armas a algunas regiones d'España.

MUCHOS capitanes, y Emperadores Romanos, como Vaseo en loa d'España muy bien lo nota, tomaron cognomentos de las prouincias que conquistaron, llamandose los vnos Africanos, y los otros Asiaticos, los otros Numidicos, los otros Ylyricos, los otros Macedonicos, los otros Británicos, los otros Germanos, y de otras diuersas regiones, pero nunca jamas se llamó ninguno Hispanico, dexando a su nombre, como a inuiolable, y sancto, y digno de no le tomar ninguno, por grande que fuesse el capitan, Principe, o Emperador, y quádo mucho, algunos se llamaron Celtibericos, o Numantinos, cuya ciudad, como Ciceron lo confiesa, solia ser terror, y espanto del pueblo Romano, y el Emperador Octauiano Cesar Augusto poseyendo la Monarcha del mundo, se preció, intitular se, Cantabrico, con ser Cantabria tan poca tierra, a respecto de la grandeza d'España.

CAPITULO VI.

De diuersos exemplos que manifiestan la reuerencia, en que el nombre d'España siempre se tuuo, y muchas cosas en honra, y gloria suya.

VIERO mas que sepays, amigo lector, que no solo estos Principes y Monarchas Romanos, y sus fortissimos capitanes tuuieró el nombre d'España, por sancto, inuiolable, y de mucha reuerencia, como prudentes y sabios varones: pero aun los Barbaros, q̄ en la declinacion del Imperio Romano discurrían por la Europa, porque quitando a las prouincias, donde reposauan, sus nombres antiguos, ponian les los de las proprias naciones suyas. Esto sucedió a Fracia, porq̄ los Fracos, gētes de Alemania, de la prouincia de Fráconia, pusieró su nōbre a Francia, quitandole el nōbre primero, q̄ era Gallia. Los Hunos, gentes Septentrionales, pusieron su nōbre a Hungria, quitándole su antiguo nombre, que era Panonia inferior. Los Anglos, gentes tambien de Alemania, pusieron su nombre a Anglia, q̄ agora dezimos Inglatierra, auiedo se prime-

primero nombrado Britania. Los Schotos, gentes de la mesma Septentrion, pusieron su nombre a Escocia, quintandole su antiguo nombre que, tambien se dezia Britania, como Inglaterra, por ser vna mesma Illa. Los Burgundiones hizieron lo mesmo de Borgoña, y los Longobardos, llamaron Lombardia, a lo que antes Galia Cifalpina se dezia. Mas os quiero dezir, que a Roma señora del mundo, Athaulpho Rey de los Godos, de quien nuestra historia, contandole por primer Rey Godo d'España, hablará, quiso, mudar el nombre, ordenando, que se llamasse Gothia, del nombre de los Godos su nacion, en el año del nascimiento de quatrocientos y doze, que fue dos años, antes que los Godos entrassen en España. Si sobre Roma, cabeça del Imperio Latino, vuo esto: sabed, que mas passó sobre Constantinopla, cabeça del Imperio Griego y Oriental, porque segun nuestra historia enseñará adelante mas copiosamente, esta ciudad, cabeça del Imperio, se llamó primero Bizancio, y luego por causa de su reedificador el Emperador Constantino Magno, fue llamada Constantinopla, que quiere dezir ciudad de Constantino: y agora por nuestros pecados se llama por los Turcos Estanbor, que significa grande ciudad. Si d'estos exemplos quisiesse, poner otros muchos, ay tanto, que dezir, que obra particular se podria hazer dello: pero hasta agora ningunos se atreuerón, a tocar, y mudar el nombre d'España, porque despues que vna vez le cobró, fue como digo, tenido por sancto, inuiolable y digno de suma veneracion, y aun quien pacificamente queria, posseder al Imperio Romano, era menester, que primero possiesse, y a su deuocion tuuiesse a España, laqual siendo quasi la primera prouincia que los Romanos fuera d'Italia començaron, a conquistar, fue la vltima, que dominaron, acabada la dura guerra de Cantabria.

PARA harta gloria, y honra d'España se puede dezir, que la vltima guerra, que para se fundar en tiempo de Iulio Cesar la Monarchia y Imperio Romano, que hasta nuestros dias dura: vuiessen, de ser, la que Cesar y sus enemigos Sexto Pompeio y Neyo Pompeio passaron en España, como en su lugar lo mostraremos, y que concluydas las cosas della, quedáse Cesar por pacifico señor, y primer Monarcha Romano, y que de aqui nasciesen los Emperadores Romanos. Quando todo lo de mas cessasse, que mayor gloria para España, que la mesma guerra de Cantabria? cuyas gentes, como fuesen tan brauas, teniendo en poco su libertad: tomauan tierras sujetas al pueblo Romano, por lo qual tuuo necesidad el Emperador Octauiano Cesar Augusto, de venir en persona a España, dexando otras guerras, que se le ofrecian por otras regiones, que con sus capitanes las hizo: pero para la de Cántabria no solo vino en persona, mas en cinco años tuuo necesidad de guerrear a solo vn rincon d'España, de Cantabros, y Asturianos, con tres exercitos por tierra, y gruessa armada hecha en las riueras de Francia por mar. Todo esto quando no fuera nada, es cosa marauillosa, lo que escriue Don Iuan Obispo de Girona en el vltimo capitulo del decimo y vltimo libro del Paralipomenon Hispanie, afirmando, que acabada la guerra de Cantabria y Asturias, estando el múdo en vniuersal paz, dio el Emperador Octauiano en la ciudad de Tarragona aquel famoso edicto del capitulo segundo de Sant Lucas, para que el mundo se descriuiesse, por cierto cosa notable, si con auctores antiguos lo pudiesse comprobar. Si queremos, notar esto tan vnico y diuino caso, harto es, de encarecer, y aun dar infinitas gracias a la omnipotencia Diuina, que reseruando a la guerra de Cantabria para vltima, y vniuersal paz del mundo, que acaba-

acabada esta, quisiessse, nacer del virginal vientre, para redemir al genero humano, que tantos millares de años auia, que estaua dando bozes con el Propheta Esaias, deziendo en el capitulo sesenta y quatro. *Vinam dirumperes celos, & descenderes &c.* O Señor si rompiesse des los cielos, y baxassedes a redimir al linaje humano. Dexemos estas cosas, sin mas hablar en ellas: pues no es justo, que las cosas diuinas sean mezcladas cō las humanas, y tornemos a nuestro primer proposito, a tractar d'España.

CAPITULO VII.

10 De otras muchas cosas notables de la nacion Española, y de sus grandes habilidades para letras.

15 **V**IENDO hablado d'España, si tambien de los mesmos Españoles quisiere mos, tratar, hallaremos, que ninguna nacion ay en el mundo, que a ella, despues que a si mesma se conoció, aya igualado, en conquistar reynos, y en descubrir tierras tan incognitas, y de muchos sabios varones negadas, como bien claro manifiestā, lo que los Castellanos en Occidente, y lo que los Portugueses en Oriente han obrado, y lo q̄ conquistan y descubren cada dia. No sera bien, que en silencio passemos la fidelidad Española, assi para con sus Reyes naturales, como para con los estrāgeros, o fino, véa se con quantas guerras, dissensiones, vandos, parcialidades, y diferencias, que en España ha auido: si jamas teniendo Principes naturales, han tomado a estrangeros. Iunto con esto tengase atencion, q̄ nacion sufririria los trabajos, que los Españoles con tanta constancia y fidelidad suelen padecer por 25 sus Reyes y señores naturales, y creo, hallaremos, no auer nacion en el mundo, que en esto se le yguale. En lo qual, y en todo lo de mas tiene tan faneada su intencion, que queriendo cada nacion alabar la propria suya, luego despues de la propria la inmediata nombra a la Española: por que el Italiano dize, que primero los Italianos, y luego los Españoles: y el Frances dize, primero los Franceses, y luego los Españoles: y el Tudesco dize primero los Tudescos, y luego los Españoles, y lo mesmo confiesa el Ingles, y Borgoñon, Flamenco, Vngaro, Bohemio, Turco y Moro, y hasta los nombrados Ianiçaros, que con su soberuia al mundo tienen en poco: estos son los de la guarda ordinaria de los Reys Turcos, y son la fuerça de toda su potencia. De manera, que valiendose la nacion Española de testigos, tan sin tacha, y fide dignos, bien se puede gloriar, tener la primacia entre todas las naciones, mediante sus proprias confessiones, porque la gloria, que a si mesma quieren dar, es cosa de afficion propria y manifiesta.

40 LA fidelidad de los Españoles aprouó mucho Iuba Principe Africano, Rey de Numidia, que dexádo a sus proprios naturales Numidas, solia, aunque barbaro, traer la guarda y custodia de su persona de gentes Españolas. Lo mesmo hizo Iulio Cesar, conociendo la suma fidelidad y constancia suya, y quando dexó su guarda, vuiéron fin sus dias, por lo qual, segun en la fin de sus cosas vernemos, a dezir, fue Iulio Cesar aconsejado de amigos y priuados suyos, que tor 45 nassie, a poner la guarda de Españoles, pero el no tomando su buen consejo, y no curando, de traer la guarda suya, fue muerto. Pues Octauiano Cesar Augusto su sobrino, y hijo adoptiuo y sucessor en el imperio, como conociesse la fidelidad de los Españoles, puso d'ellos su guarda en todo el tiempo, que los pe-
G ligros

ligros de las guerras ciuiles de su tiempo duraron, si quiera, hasta vécer a Marco Antonio, y quedarfe solo señor del imperio, y estos eran vezinos de la ciudad de Calahorra, como Suetonio en la vida fuya, en el capitulo quarenta y nueue lo refiere. Los antiguos Españoles aun quando a algun Principe, o capitan en guerra hazian omenaje, o voto de ajudar, y feruir, tenian costumbre, de morir juntaméte con el, como lo dize Plutarcho, y los Celtiberos, nació Española, segun Valerio Maximo, en el capitulo primero del libro segundo, solian llorar la muerte, del que fallecia en la cama, reputando por flaca, y menguada muerte, y la del que en batallas y trances de armas moria, por heroica y alta, estimádo la de felicissimo y glorioso fin, y preciaua tanto esta muerte, que con ella se regozijaua, y alegrauan estrañamente: y por táto Neyo Pompeio en las guerras Ciuiles ponía toda su esperança en la fortaleza de los esquadrones Españoles.

Si estas cosas en las armas: vengamos a las letras, en las cuales podriamos, nombrar tantos sabios varones Españoles en todas sciencias y facultades, quanto el lector se cansaria, pero señalemos, si quiera a vn Seneca, y vn Silio Italico, vn Lucano, y Pomponio Mela, Columella, Martial, Quintiliano, y verá ser verdad, auer florecido antiguamente las letras en España, donde aun fueron anteriores, que en Grecia. Hasta la Magica, sciencia prohibida, que en los tiempos antiguos se vsó mucho en ella, es llamada oy dia en Francia arte Toledana. En tiempo que los Godos reynauan en España, vuo grande quadrilla de sabios y antiguos varones, sin los del tiempo de los Romanos, como nos son documento cierto los Sanctos Concilios, que celebraron, que fueron muchos: especialmente vn Sant Leandro, Arçobispo de Seuilla, y Sant Isidro su hermano, Arçobispo de la mesma ciudad, y Sant Illefonso, Arçobispo de Toledo, y antes vn Paulo Orosio, discipulo de Sant Augustin. No menos hizieron en el de los Moros en letras humanas, vn Auicenna, principe de la medicina, a quien los medicos Arabes llaman Albohalin, y vn Aberroys, que por excelencia es llamado, Comentador d'Ariftoteles, y Zoar, que por cognomento es llamado el Sabio, y aun el mesmo Ariftoteles, afirman algunos auctores, ser Español, y assi de la mesma manera vuo otros doctísimos, y muy sabios varones, que con sus eminentes ingenios y excelentes obras ilustraron a España. Si en los tiempos mas cercanos a los nuestros, y en nuestros propios queremos, cõtemplar, quien bastaria, reduzir a compendio la muchedumbre de doctores y sabios hombres en sagradas letras, y liberales, y en ambos derechos, Pontificio y Cesareo, y en la medicina, y en todo genero de letras, lenguas y lecciones: porque ay y ha auido tantos, que si de todos se viuiese de escreuir, y dar noticia, seria necesario obra y trabajo particular, aunque de los mas señalados, nuestra Chronica, Dios mediante, yra dando relacion, por sus deuidos lugares y tiempos.

CAPITULO VIII.

De la mucha sanctidad y religion de la nacion Española.



ESPAÑA assi como es abundante de frutos, y rica de metales, y los Españoles fuertes para la guerra, y abilísimos para las letras, assi tambien son religiosísimos, y catholicos Christianos, no le lleuando ninguna prouincia anterioridad en las cosas de la religiõ, y pocas y gualando sele. Tuuo por primeros predicadores del Sancto Euágelio, a dos Apostoles de Iesu Christo al hijo del Zebedeo, Santiago el Mayor, primo hermano

mano de nuestro Señor, en quanto hombre: y Sant Pablo, doctor de las gentes, y vaso de eleccion, y al bienaventurado Sant Mancio, discipulo de Iesu Christo, que se halló presente a toda su passion, y a otros discipulos de los Apostoles, como fue Sant Saturnino, discipulo de Sanr Iuan Baptista, que despues lo fue del
 5 Apostol Sant Pedro, que predicó en la Cátabria y en Nauarra, donde en sola la ciudad de Pamplona, con su predicacion dentro de siete dias conuertió quatro mil hombres a la Fe de Christo, y entre ellos a Sant Fermin, vezino de la mesma ciudad, que despues fue Obispo de Pamplona y martir, y Sant Leon Obispo de Bayona predicó tambien en España.

10 LA constancia de los Sanctos martyres Españoles bien conocida está en la yglesia de Dios: vn Sant Lorenço, ambos Sant Vincentes de çaragoça y Auila, y los Sanctos martyres Emeterio y Celedonio, y tanta sancta multitud, que de solos sanctos martyres, llamados Felix, ha auido seys, vno en Girona, y otro en çaragoça, otro en Alcalá, otro en Carthagená, otro en Cordoua, y otro que padeció en Seuilla. De sanctas virgines martyres, no menos ha auido, vna sancta
 15 Enecratis, llamada de otra manera Engracia, y Sancta Leocadia, Sancta Olalla, Sancta Iusta, Sancta Rufina, y otras innumerables martyres.

DE doctores Pontifices y confesores, los ya nombrados, Sant Leádro, Sant Ifidro, Sant Ylesonso, y el bienaventurado patriarcha Sancto Domingo, fundador de la orden de los predicadores, y si, Pontifices, y confesores, y solos
 20 confesores se viuiesen, de epilogar, terniamos buen rato de ocupacion: y porque de muchos d'ellos la historia adelante hara mencion: basta lo dicho para argumento de la sanctidad d'España.

CAPITULO IX.

25 De la grande reuerencia, que a la yglesia del Apostol Santiago se ha tenido de continuo, y que los Españoles siempre han sido catholicos, y de la sanctidad de los sacros Concilios en el celebrados, y la magnificencia de los templos y monasterios d'España.

30 **N**O solo por las cosas arriba referidas, es cosa celebrada la region d'España, pero por otras muchas, entre las quales se puede referir, ser España santificada con el venerable y sacrosancto sepulchro de su patron, y defensor Santiago el mayor, cuya peregrinacion, quanto
 aya sido celebrada en el mundo, confirma mucho, lo que en el Concilio de
 35 Remes, ciudad de Francia, en el pontificado de Eugenio segundo, se ordenó, segun lo notó bien Vasco, mandando, que a los incendiarios, que son, los que con dolo dan fuego a pueblos, o campos, se diese penitencia, que en Hierusalé, o en España hiziesen penitencia por vn año, y aun oy dia es en las gracias apostolicas, vno de los reseruados votos, juntamente con Hierusalem, el de Sãtiago
 40 tiago de Galizia, teniendo este viaje por sanctissimo.

EN los Españoles naturales, despues de recebida nuestra Sancta Fe, siempre estuuó constantissima: que si errores Arrianos vuo algun tiempo, fue entre los Godos, que eran estrangeros, que de fuera venian inficionados, y con legitima
 45 razon se deue notar, que aun ellos despues que començaron, a cobrar naturaleza en España, alumbrados por el Spiritu sancto, dexaron los errores, abraçando se con nuestra Fe.

QV e se podria dezir de los sanctos Concilios d'España, celebradas en muchas ciudades fuyas? y en las tales en algunas vnay mas vezes, en Seuilla,

y en Tarragona , Girona , Colibre , çaragoça , y Lerida , Valencia , Lugo , y Braga , y sobre todas las otras ciudades en Toledo, donde se celebraron veynte y vn sacrosanctos concilios , aunque comunmente no son contados , sino diez y siete, no haziendo tanta cuenta de quatro d'ellos. Creen los doctos varones, con pias razones, auer se celebrado en la mesmaciudad mas conciliõs, que los veynte y vno, de los quales parecen treze por los sacros Decretos con cierto y diez capitulos, como lo notó el doctor Blas Ortiz, y aun estos, se ha de entender, auer se celebrado, antes que los Moros entrassen en España. Despues en Toledo Ouiedo, Santiago de Compostela , Pamplona , y en otras diuersas ciudades se celebraron otros concilios : pero de antes de la entrada de los Moros, sabemos, y tenemos noticia de treynta y quatro concilios , que en España se celebraron , hasta que perció la corona de los Reyes Godos , como todos ellos mostrará , mediante Dios , nuestra chronica en sus tiempos y lugares : y sin estos , de que tenemos noticia , se celebraron otros muchos en la vnion del Spiritu Sancto , para gloria de Dios , y protection de nuestra Sancta Fe Catholica.

QUE se podria dezir de los sanctos doctores y graues y continentes prelados d'ella ? que de sus yglesias y templos cathedrales , tan ricos y sumptuosos y llenos de sanctidad , celebrando todas las horas canonicas , con tanta deuocion y orden del culto diuino , quanto al vniuerso orbe son exemplo ? Pues sus riquezas del seruicio del officio diuino , assi en ornamentos y cruces , calizes, custodias, ceptros, incensarios , aparadores ricos , mitras, baculos, blandones, y los grandes stipendios ordinarios para los cantores y otros ministros, y los grandes prouentos ecclesiasticos , donde como en España ? assi para los canonigos y dignidades , como para los racioneros y beneficiados y capellanes , y las muchas rentas de los prelados d'ellas , y de las fabricas de sus yglesias , que no hablando de las de mas , me certifican , que la de Toledo tiene treynta mil Ducados de fabrica cada año , y sus canonicatos valen casi a dos mil Ducados , y bien sabemos, que la renta de su prelado se reputa , valer vn año barato, con otro caro, a doziétos mil Ducados por año, y su archidiano, mas de diez y seys mil Ducados. Sobre todo mas ilustra y sanctifica a las yglesias d'España, auer auido en ellas prelados sanctos, que los tiené por patronos, y en muchas quatro y cinco sanctos Pontifices, y muchos martyres, cuyos dias nuestra sancta madre yglesia celebra con grande deuocion.

LA s casas de las religiones , donde tantas y de tanta obseruancia, y de magnificos y Reales edificios , y de grandes prouentos y dotes ? especialmente en las ordenes de Sant Benito, y en las dos , que llaman de Sant Hieronymo, y en la de los Cistercienses, que comunmente llaman de Sant Bernardo , y en la de los Predicadores, y de los dos Sanctos Franciscos , el vno de Assisio , cuyos religiosos se llaman Menores , y el otro de Paula , cuyos religiosos se nombran Minimios . Quantas casas ay de Sanct Augustin y Carmelitas , Trinitarios, y de la Compania de Iesus y Mercenarios , Premonstratenses , y de Sanct Georgio de Alga, y otras muchas ordenes ? y donde quedan los Cartuxos ? cuya sanctidad en lo spiritual, y sus insignes casas , y prouentos en lo temporal, bastan a sanctificar y enoblecer vn reyno, por grande que sea, no haziendo tanta mencion de las Reales y otras insignes casas , como de diuersas ordenes de deuotas religiosas ay en España , que son tantas , y de tanta obseruancia y dotacion , quanto por tantos bienes se deuen dar muchas gracias a nuestro

a nuestro Señor. Entre tantas casas como ay en España, solo quiero nombrar el Real monasterio de Sant Lorçeo de la Victoria Real, cerca del pueblo de Escorial, que en su fabrica y patrimonio sera la casa mas insigne, que aurá en el mundo, segun sus principios, y decorada con Reales y Imperiales sepulturas, y con estudio de letras liberales y sagradas, y finalmente sera obra digna y correspondiente al hazedor, que es el Catholico Rey Don Philippe, nuestro soberano señor.

CAPITVLO X.

10 De los muchos sanctuarios y casas de deuocion de los reynos d'España, no solo en tiempo de la religion catholica, mas en el de la ydolatria, y en el de los Moros.

15 **V**Es de tantas excelencias d'España hemos hablado, no es razon, passar en silencio los sanctuarios y particulares casas de singular deuocion. Primeramente el sancto sepulchro del glorioso Apostol Santiago en Galizia, y la deuotissima casa de nuestra Señora de Monferrate de la orden de Sant Benito, en el principado de Cathaluña, y la de nuestra Señora de Guadalupe, de la orden de Sant Hieronymo, en la diocesi de Toledo. Dexando estos que son de mucha deuocion, limosna, hospitalidad, letras, y prouentos: vamos a las deuotissims, y sanctas Cru-
 20 zes de Carauaca, pueblo del reyno de Murcia, y de las ciudades de Ouiedo y Burgos, donde en el monasterio de Sant Augustin, las marauillas que obra nuestro Señor, en los que su auxilio imploran, inuocando, y encomendando se al Sancto Crucifixo en sus necesidades, son muchas y muy manifiestas, y
 25 en Ouiedo y Carauaca están las Angelicales y celestiales Cruzes, la de Carauaca descendida del cielo, segun piadosamente se cree, y la de Ouiedo, hecha por los sanctos Angeles, y mucha parte de las sacrosanctas reliquias, que escapar pudieron d'España, quando los Moros entraron en ella, están en Ouiedo. La Camara virginal de nuestra Señora del Pilar de la ciudad de çaragoça, que es de canonigos collegiales: es casa de tanta deuocion, quanto a todos es
 30 notorio. En la regiõ de Catabria, la deuotissima casa de nuestra Señora de Arãçaçu, de la orden de Sant Francisco, de la villa de Oñate, es de singular deuocion, y muy frequentada. La casa de nuestra Señora de Baluanera, de la orden de Sant Benito, no lexos de la ciudad de Nagera, es de grande deuocion y hospitalidad, y muy frequentada de los fieles Christianos. La casa de nuestra Señora de la Peña de Francia, de la orden de los Predicadores, entre las ciudades de Salaman y ciudad Rodrigo, es de mucha deuocion: y la casa de Sancta Maria de Nieua, de la orden de los Predicadores, cerca de Segouia: y nuestra Señora de los Llanos, que es vna deuota casa cerca de Goadalajara, y el Sancto Crucifixo de la yglesia parochial de Armuña, que tambien es junto de Goadalajara, y nuestra Señora de Sopetral, que es casa muy deuota, de la orden de Sant Benito, cerca de Hita, y agora vltimamente nuestra Señora de Vtrera, cerca de Seuilla, de mucha deuocion. La yglesia cathedral de la ciudad de Iacn es de grande deuocion; por el sacratissimo Sudario de Christo, que de otra manera dizen Veronica. La ciudad de Daroca es tambien de grande deuocion por los sagrados Corporales, que en ella están. La yglesia cathedral de la ciudad de Sancto Domingo de la Calçada, es muy deuotamente visitada de los romeros estrangeros, por el cuerpo del bienauenturado Sancto Domingo, y su

go, y su gallo y gallina: y de esta manera ay en España otras muchas casas, que la sanctifican, y engrandecen ante Dios y sus criaturas.

No solamente despues de la predicacion del Sancto Euangelio, y estension de nuestra sancta fe Catholica, es España decorada, y santificada por tantos lugares sagrados de singular deuociõ, y por otros muchos, que por breuedad no se refieren: pero aun si a los antiguos tiempos de antes del nascimiento de nuestro Señor Dios queremos, mirar: hallaremos, que en tiempo de la ydolatria vuo en España templos, y oraculos, que con mucha reuerencia, y singular deuocion eran frequentados, y visitados de diuersas naciones estrangeras, con sus vanos sacrificios y offendas, y otros actos de deuocion ydolatrca. Los que tienen noticia de historias antiguas, saben muy bien, de quanta reuerencia y frequentacion fue aquel famoso templo de la ciudad de Caliz, dedicado a su vano Dios Hercules el Egipcio, y quan celebrado es en las historias Latinas y Griegas, y de la fundacion d'este celeberrimo templo, nuestra historia dara clara noticia en sus devidos lugares. Pues de quanta deuocion y reuerencia ay sido en los mesmos tiempos, el insigne templo de la Diosa Diana, que solia estar en Denia, pueblo del reyno de Valencia, las historias Latinas y Griegas lo manifiestan, y quan visitado solia ser de diuersas naciones, claro está a los que conuersan con las historias. En Rosas, pueblo del principado de Cataluña, auia de la mesma manera otro insigne tēplo, dedicado a la mesma Diosa Diana, de tanta deuocion y reuerencia, quãta no cumple mas encarecer: pues a todos los leydos consta, y es euidente la grãde deuocion, que en tiempo de la ydolatria se solia tener. D'esta mesma manera vuo en España otros muchos templos de diuersos Dioses y Diosas, que eran, no solo en fabricas muy sumptuosos, mas aun en la grande frecuencia de gētes, que no solo de España, mas aun de otras muchas naciones acudian en sus necesidades, o por verdad dezir, en sus vanas obras de la ydolatria.

Pues si queremos, venir a los tiempos de los Moros, seguidores de la ridiculosa secta de Mahoma, hallaremos, que la mezquita de la ciudad de Cordoua, que agora es yglesia cathedral, fue la cosa de mayor deuocion, que los Moros Africanos y de España tenían, despues del nefando sepulchro de Mahoma, y d'esta forma en España vuo en todos tiempos oraculos y templos muy señalados, assi en tiempos de la ydolatria, y despues en el de nuestra sancta fe, como en el de los Moros.

CAPITULO XI.

De los notables hospitales, colegios, vniuersidades y casas Reales que ay en España.

SIN las cosas en los precedentes capitulos contenidas, es para alabar la grãde misericordia del omnipotente Dios, ver y contemplar las insignes, y muy sumptuosas casas de los hospitales de los reynos d'España, y sus grandes dotaciones, donde ay tanta caridad y limosna, para con los proximos, que con esto, y las limosnas continuas de los fieles Christianos, se puede con encarecimiento dezir, que resucitan a los hombres de muerte a vida en sus dolencias y continuos trabajos, de ordinarios enfermedades, que entre los hijos d'este siglo corren. No seria bien, passar en oluido para euidencia d'esto la mucha hospitalidad, de dar de comer a los peregrinos, y curar en sus trabajos, que en España en todos siglos se ha hecho, y se haze

haze en el camino, que llaman Francés, que es de la peregrinacion del sepulchro de Santiago: comēçando de la suinidad y principio de los mōtes Pireneos del reyno de Nauarra, hasta el mesmo sancto sepulchro. En cuyo viaje a las naciones, Françesa, Italiana, Tudescas, Inglesa, y Flamenca, y a las de mas, que con grande heruor spiritual solian esta santa romeria frequentar, la hospitalidad que se hazia, y se haze, hallando hospitales dedicados para solo ello, de dos a dos leguas, y de tres a tres, y de quatro a quatro, por la largueza de los Reyes y prelados y caualleros de la nacion Española, es clarissimo documento d'esta materia. En la qual lo que en este articulo hazen en España diuersas religiones, especialmente las de Sant Benito, Sant Bernardo, Sant Hieronymo, y Cartuxa, bien manifesto es, por casas muy señaladas, que en diuersas partes tienen, y no menos las ordenes militares d'estos reynos, maxime de Santiago, Calatraua y Alcántara. Siendo estas casas muy notables, lo son mucho mas, las fundadas y dotadas por los Reyes prelados, y caualleros poderosos, y entre ellas, no es digno de olvidar el hospital Real de caragoça en Aragon, y los muchos y sumptuosos hospitales de Toledo Seuilla y Granada en Castilla, y sobre todos, el del Rey en Burgos. En el reyno de Portugal, el hospital Real de la ciudad de Lisboa: mouiendo me a nombrar solos estos por su grādeza, porque querer hazer cuenta de tantos como ay en España, seria casi impossible, por que no ay pueblo alguno, que sea algo, que en esto no tiene especialissima vigilancia, por ser la nacion Española tan caritatiua y condoliēte, para con los affligidos proximos.

No solo en estas cosas es celebre y decorada España, pero es florentissima en vniuersidades: como la de Salamanca, Alcalá de Henares, Valladolid, Coimbra, Eborá, Oñate, Ossuna, Toledo, Granada y Valencia, Huesca, Lerida Siguēça, y Osina, de tan grandes stipendios publicos, para los regentes de cathedras, que en esto, ni Paris, Tolosa y Montpellier, ni Louayna, Duay, Bolonia, Padua, ni aun las de mas vniuersidades del mundo, no tienen que ver: y ay en estas vniuersidades, y en otros pueblos colegios, de tanta magestad y doctez, que quando los vniuersidades cessasen solos ellos, y sus grandes exercicios de letras, bastarā, a alumbrar a España en todo genero de facultades, como se verá, Dios mediante, en la historia del Rey Don Iuan el segundo.

Las casas y palacios Reales y alcaçares de las ciudades d'España, en los reynos de Castilla, Portugal, Leon, Nauarra, Aragon, y Granada, donde tales y de tan sumptuosas y magnificas obras, dignas de los Reyes sus fundadores: y las de mas casas de duques, condes, marqueses, y otros señores, y de Arçobispos y Obispos y otras personas ecclesiasticas, y de particulares, donde tan costosas y magnificas: de las quales no podria cōtar a todas, y quiero nombrar, solos los alcaçares de Madrid y Toledo, y Segouia y Alhanbra de Granada, por no hazer manifesto agrauio a tantos.

CAPITVLO XII.

De los bosques y grande abundancia de todo genero de caça cauallos, toros, y otras cosas notables d'España.

DOS bosques d'España tan abundantes de todo genero de monteria, claro vemos, quan grandes y costosos y de obras Reales sean? llenos de gamos, y ciervos tan ligeros y veloces, y jaulies brauissimos, y otras cosas de mucho deleyte y grande recreacion, con grandes y magnificos ornamentos y fabricas y casas Reales. Entre tantos como ay

en España, no quiero, passar en silencio el bosque de Balsayn, junto a la ciudad de Segouia, y el del Pardo, cerca de la villa de Madrid, y el de Aranxuez, junto a la villa de Ocaña, que son bosques tan insignes, quanto el particular amor que todos los Reyes les muestran, lo da bien, a entender. Sin los bosques, ay en España otros infinitos, y excelentes sitios llenos de monterias, y caça de osos y lobos, liebres, conejos de muchas colores, y cosas de volateria, garças, milanos, cigueñas, aguilas, abutardas, açores, gauilanes, grullas, anafes, anades, de los rios y siluefres, perdizes, francolines y palomas de muchos generos, y otra infinita volateria.

PVE estanques, y lagos de aguas de excelentes edificios para pesca, donde tales como en España? porque no ay casi pueblo, que sea notable, que no ay d'ellos vnos que otros, con excelentes aguas manantiales.

DE castillos, fortalezas, torres, y casas fuertes está tan llena España, y no solo de la abundancia de los castillos, es comun opiniõ, que el reyno de Castilla, cabeça d'España, tomó, y furtió el nõbre, de llamarse Castilla, pero no ay pueblo, que sea algo, que no tenga su fortaleza, y algunas tan fuertes de natura, que son impugnables.

SI estas cosas son d'España, en quanto a la tierra, hombres, y fabricas d'ella, que se podria referir de los hermosos, fortissimos y velocissimos cauallos suyos? de cuya ligereza espantando se las gentes, vinieron los antiguos poetas a dezir, y otros graues varones a afirmar, que las yeguas Españoles concibian de los vientos y enbates de la mar, que enamorandose d'ellas, los sustanciosos ayres, causauan esta marauilla, repugnante a natura, lo qual se afirma durar hasta nuestros dias, y que a vezes sucede este en el reyno de Portugal, en la comarca de Setubal, donde esto solia antiguamente acontecer, pareciẽdo los cauallos assi engendrados, que mas bolauan que corrian, y sobre todo son veloces los cauallos, que beuen de la agua de Goadalquivir, por lo qual suelen algunas gentes dezir, que no se deuen marauillar, de correr mucho los cauallos, que de esta agua beuen, sino de que nobuelen.

POR estas cosas con mucha razon, suele dezir Emanuel Philiberto duque de Sauoya, y Principe de Piamonte, que tres cosas produze España las mejores del mundo, hombres, cauallos, y moneda: la qual assi en oro, como en plata, no solo es la mas fina del mundo, pero España es la que ha hinchido, no digo a solos reynos de Europa, tan clara y abundantemente, trayendo naos cargados de oro y plata de las Indias, pero aun a Asia y Africa, dando se en ello mediana diligencia, con ocultas inteligencias los naturales mesmos, y naciones estrangeras, que en ella asliten, y contratan, que si por esto no fuera: es tanto, lo que en España se ha facado, y mucho mas lo que de las Indias Ocidentales ha venido, que los cauallos y mulas d'España casi se pudieran herrar, tan barato de plata, como de hierro.

QVE se podria dezir de las hermosas y galanas, y assi bien veloces mulas? y que de los otros quadrupedes tan hermosos y fuertes, cuyo animo es tan brauo, y excediente a la natura de las otras regiones, que siendo los animales de fuera tan mansos, quanto de diestro los traen, son los toros d'España tales, que no ay leon que a su braueza aguarde, puesto en vn coso, y lo mesmo los de mas. Si los racionales y irracionales muestran esta ferocidad, contemplan en los rios d'ella, que yendo las aguas de las regiones sus comercanas con mucha lenidad, y mansedumbre, y reposo, las d'España lleuan tan fuerte torrentey furia y impe-

y impetu, saltando por montañas, riscos y valles, y corriendo por donde quiera con ruydo y estruendo y animo, que no parece, sino que a naturaleza quieren, negar su uso, con mostrar se les brauo y feroz. Finalmente fue siempre tenida por tan felice y bienauenturada España, que los sabios antiguos no se hartauã, en dezir sus loores y excelencias, como nos son documẽto verdadero las obras, que nos dexaron escritas grande multitud de graues varones de diuersas facultades, porque aun topando a caso con el nombre de España, o de los Españoles, han holgado, de detener se, en contar sus excelencias hasta los sagrados doctores, medicos y iuristas, sin los historiadores y philosophos, cosmographos, geographos y poetas, assi Latinos como Griegos y Arabes, y de otras muchas naciones y lenguas.

LIBRO QVARTO

DEL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS LOS REYNOS d'España, donde se trata la primera poblacion d'España, y de los antiguos y primeros veynte siete Reyes que vuo en ella.

CAPITVLO PRIMERO.

De la venida a España del patriarcha Tubal, su primer Rey, y de diuersas razones, manifestantes auer sido su asiento y habitacion en la region de Cantabria y tierras de Nauarra.



A QUE sumariamente hemos tractado de algunos loores y excelencias de los reynos d'España, y de la mesma nacion Española, justo es, que boluamos a nuestro padre y progenitor Tubal, hijo quinto de Iaphet, y nieto del segundo padre del genero humano Noe. Pues siendo necessario que el mundo se tornasse, a poblar, para acabar de hinchar las fillas vazias de Lucifer, y su dañada parcialidad, y las gentes de la segunda edad ya se vuiessen multiplicado, y se viesen en grande confusion, por la variedad de tantos lenguajes, començaron, discurrir por muchas prouincias del mundo, assi Orientales y Occidentales, como Meridionales, y Septentrionales, poblando diuersas regiones, vnas primero que otras. Entre las de mas generaciones y padres, que con sus compañías de Armenia y Caldea partieron para estas poblaciones del mundo, fue vno nuestro Tubal, cuyo nombre en lengua Hebrea significa nido del mundo, o cosa del mundo, el qual nombre se le puso antes de la confusion de las lenguas, y de otros es llamado Iobel, y Iubal, como lo haze Iosepho, y despues de auer muchos años morado en la Armenia mayor, y baxado a Sanaar, que despues, como queda referido, se llamó Caldea, y auiendo se hallado en la confusion de las lenguas, hizo los aparejos, que para vn viaje largo eran necessarios, porque su desigmo era, venir a la mas Occidental tierra, que el mundo tuuiese en la prouincia, que despues fue llamada Europa.

Con

Con esta deliberacion a lo que algunos auctores creen , y hazen verisimile y probable: llegó a las marinas de Iapha , en las quales , segun diuersos auctores escriuen , haziendo los aparejos nauales , que para nauegacion tan larga eran menester , se embarcó con las gentes y compañías, que Noe auia bendezido, en sus hijos Sen y Iaphet , segun queda escrito . Otros sienten que su venida fue por tierra, y dan para ello causas y razones , mostrando, no auer sido por agua, y los que quieren, que fue por agua , dan las suyas , y tratan , que nauegando todas las aguas del mar Mediterraneo , y encaminado por el omnipotente Dios, que para seruicio fuyo queria, que esta notable region , tan insigne y celebre en el mundo , se poblasse, vino a España , donde segun diuersos auctores quieren prouar : surgió con sus compañías en las riueras de Cathaluña , que confinan con Ebro , en el año antes señalado de dos mil y ciento y sesenta y tres antes de la natiuidad de Christo nuestro Señor, que fue de mil y setecientos y nouenta , y ocho años de la creacion del mundo , segun la computacion Hebrea, y a los ciento y quarenta y dos años despues del diluuió general . Este fera el año , que nuestra historia yra notando en diuersas partes suyas por primero de la venida del patriarcha Tubal, a poblar a España, y como de año notable haremos del cuenta algunas vezes.

D I F F E R E N T E S opiniones y grande discrimen ay entre nuestros Chronistas, sobre las tierras, donde començó Tubal su primera habitacion y poblaciones, queriendo entre los auctores d'este tiempo Florian do Campo, que en Portugal, por hallar alli el nombre de Setubal , que con el de Tubal tiene mucha afinidad , y otros tratan otras cosas , sentiendo opiniones diferentes , como en cosa tan antigua , en que ha falta de auctores , los indicios y coniecturas, fundadas en buena razon, tienen grande fuerça . Otros auctores, especialmente de historias de Nauarra, dan causas y razones de suficiente fundamento, para prouar, auer hecho Tubal su assiento en las tierras suyas, especialmente de las montañas de la mesma region , y de la de Cantabria , y aqui dizen, que paró, siendo le, no solo necessario, mas aun por ventura forçoso , como las razones legitimas , que diuersos capitulos d'este libro quarto referirán , yran manifestando, y comprobando, si el lector las fuere con atencion notando.

E R A N de harto numero, a lo q se cree, las cõpañias que Tubal traia, a causa de parir las mugeres d'este siglo dos criaturas de cada parto sin esterilidad, permitiendolo nuestro Señor , para mas breue multiplicacion d'el linaje humano, y mayor breuedad de la poblacion del mundo. Con estas gentes llegado Tubal a aquella region, agora fuesse resultando su venida por tierra , agora por mar, de donde pudo subir despues por de Ebro, cuyas aguas como queda referido, se solian nauegar hasta las riueras suyas de la ciudad de Cãtabria, començó, a hazer sus estancias y habitaciones por las montañas de Nauarra, y por las de Cãtabria, que es la tierra, que ay entre las aguas de Ebro, y el mar Oceano Cantabrico . Fue le esto necessario , porque , como en las tierras llanas le faltauan los mantenimientos , que para sustentar sus gentes, auia menester , era le forçoso, buscar, donde la tierra de fuyo daua, por ser esta region, no solo abundante de semejantes vituallas, que naturaleza produze, y da de gratis , sin se las pedir por arte de agricultura, mas tambien mas oportuna que las otras, para lo q en via de la agricultura era menester, hazer producir a natura , por los grandes mineros de hierro, de que las montañas de Cãtabria, especialmente maritimas, y algunas de Nauarra , abundan , con cuyos instrumentos a naturaleza , vltra de lo

lo espontaneo, le auian forçosa y necessariamente, de quitar lo violento, que da por agricultura, y hasta oy dia es la region de Cantabria madre d'estas cosas.

M v c H o s antiguos y doctissimos varones, no solo historiadores, mas aun philosophos, y no menos medicos tratan, y tienen por opinion, que las gentes d'este siglo con simples cosas sustentauan la vida, y que satisfazian a natura, con solo lo que la tierra produzia de suyo, sin arte de agricultura, siendo el principal sustento, los fructos que produzian los arboles, de que en estas regiones ay abundancia copiosissima: porque el grano que dan solos los robles, y enziños, y tambien las hayas, es cosa notable. Produce de suyo esta tierra, sin estos fructos muy grande abundancia de castañas de diuersos generos, que para este siglo era buen nutrimento, y lo mesmo haze de diuersidad de nuezes, y no menos de auellanas, que son fructos graciosos de natura, que por largo tiempo se pueden conseruar a poca diligencia. Pues de peras, y sobre todo de mançanas produce tantas fuertes, y no menos de ciruelas y cerezas y guindas, y de todo genero de fructas, quanto a todos los que esta region ayan visto, çonita claro. Sin estas cosas da esta tierra espõtanamente muy grande abundancia de çarçamoras y vuas siluestres, y grande copia de diuersidad de nabos, y muchos generos de xetas, y hongos, que son grande mantenimiento aun en el siglo presente, sin la mucha abundancia de hortaliza, y con esto muchos madroños y grande diuersidad de hieruas siluestres, y muchas rayzes fuyas, sin otras cosas que la naturaleza de estas regiones fructifica para el seruicio del hombre. Muchos mantenimientos d'estos y d'otros, que nuestros progenitores vsauan en este siglo para sustentacion suya, estan agora fuera de costumbre, de comerlos, abusando los sus successores, quando con el discurso del tiempo, supieron buscar mejores mantenimientos, hasta poco a poco venir al vicioso siglo nuestro, lleno de diuersidad de viandas, para abreuiar la vida de los hombres.

Yo no dudo, segun se collige de algunas razones, que Moysen escriue en su Pentateucho de las cosas de la primera y segunda edad del mundo, en que las gentes d'este siglo hazian, producir a la tierra muchos fructos, puesto que poruentura no fuesse el trigo, cuyo mantenimiento, aun que es comun nutrimento en la Europa, mucho mas que en las otras prouincias del mundo vemos aun en el siglo presente, que muchas regiones d'Africa y Asia no vsan del, y sobre todo el nueuo orbe de las Indias Ocidentales, donde del maiz, y en otras partes del arroz, y en otras de otros mantenimientos tienen su sustento: y otras gentes vsan por comun nutrimento el mijo, llamado por otro nombre panizo, de que la region Cantabra, especialmente la de las marinas, tiene grande abundancia. En este tiempo, mucho mas aun que en el de agora estauan las tierras de las regiones de Cantabria y montañas de Nauarra abundantes d'estos fructos voluntariosos de natura: porque todos los arboles que en nuestros siglos firuen, de solo el vfo del carbon, para bastecer la multitud de herterias de nuestro siglo, de q̄ entonces no auia tanta necesidad, eran, para dar fructos abundantissimos para el sustento de las gētes, resultado d'ello mayor copia suya.

Lo mesmo hazian las tierras, que agora ordinariamente se enbaraçan, en criar montes, assi para fabricar tantas naues, como agora cada hora en sus marinas se hazen, para las continuas nauegaciones, como para hazer tantos edificios, como agora se vsan, que ambas cosas eran poco vsadas en este tiempo. En la comun opinion de los doctos varones no ay duda, que los primeros padres, pobladores del mundo, se viuiesse sustentado de semejantes vituallas, porque

hasta

hasta tanto está recibido por doctores graues , que los padres del primer siglo del mundo aun no comieron carne, como se manifiesta del noueno del Genesis, quando Dios concediendo a Noe licencia, para comer carne , le dixo , que todo lo que se mouia, y biuia, seria para mantenimiéto fuyo, y que le daua esto como las yeruas verdes, excepto, que carne con sangre no comiessse. D'estas palabras de la sancta escritura coligen los doctores , que pues daua Dios licencia a Noe, para comer carne, que antes del diluuió no la comian, porque no uiera necesidad de expresa licencia, para lo que no estuuiera prohibido. D'esta sentencia es Dionysio Cathusiano en el tratado sobre el Pentateucho, exponiendo estas palabras del noueno del Genesis en el articulo quarto, deziendo , que Dios concedió entonces licencia a Noe, para que fuesen los volatiles del cielo, y bestias de la tierra, y peces de la mar para vso y comida del hombre, de la manera que antes del diluuió les auia dado las yeruas , y las de mas cosas que nascian en la tierra, para que libremente comiessen, y que la carne con sangre que los prohibió, fueron las carnes mortecinas, y aogadas.

D'ESTO cósta claro, quales podian ser los mantenimiétos d'este siglo, pues vuo necesidad, de preceder especial licencia de Dios, para comer carne , y assi tratando de los de mas mantenimientos d'estos siglos, está aun recibido de los auctores por cosa aprouada, que despues del diluuió passaron en el mundo muchos años, y en especial en España mas de mil, primero que las gentes vsassen del trigo, hasta q̄ Abidis vigesimo septimo Rey de los antiguos d'España: segun la fe de nuestras chronicas, fue el primer auctor d'este nutrimento tan necesario en el figló presente, a la conseruacion de la vida humana: que era cosa, que en Egypto primero que en parte alguna afirman diuersos auctores, auer tenido principio el vso fuyo. De carnes para comer, hallarian grádes pastos, assi de las cosas siluestres , de que en estos tiempos se vsó mucho, como de los de mas ganados, que con cuidado y algun regalo se vsan criar, y apacentar, y de su leche podian tener grande nutríméto: y de las cosas de volateria hallarian la mesma abundancia muy copiosamente. De pescados auian de hallar sus muchos rios, llenos de diuersidad fuya , que sus frescas y cristalinias aguas producen en muy notable abundacia, hasta no auer casi arroyo, que carezca de truchas. Si pescados de la mar desseauan, hallarian el mar Oceano Cátabrico fuyo lleno de admirable abundancia, para sustentar, no solo estas primeras gentes , pero grandes reynos, prouincias, como oy dia haze lo mesmo. Si para el reparo y comercio fuyo querian, fabricar casas y habitaciones: hallarian quánta abundancia de madera quisiessen, sin yr, a buscarlo a otras partes, y lo mesmo seria de leña, para callentarse en tiempos frios , y hazer las de mas cosas al seruicio humano necesarias . De manera que con semejantes fructos de mantenimientos, y con tales reparos es verisimil y de grande credulidad, que passauan, y se sustentauan Tubal y sus cópañias, las quales, cogiendo vna vez lo de vn valle y tierra, passarian a otra, recogiendo los fructos, que la tierra daua, y produzia, y para sus tiempos los conseruauan, como personas, cuyo principal cuidado era este, sin atender a las artes y inuenciones y profanidades de los siglos futuros. Esto vemos, hazer en manifiesto exemplo , en nuestros tiempos a los Indios de la Florida, y gentes de otras regiones y prouincias del mundo , sustentando se , con lo que naturales concede sin arte de labrança, y para cóseruar la vida esto basta , porque naturaleza con poco se contenta, y se conserua mejor , sino que nuestros apetitos son infaciabes, que nunca se hartan.

BIEN veo tambien, que algunos de nuestros chroniftas, especialmente Beuter, y algunos auctores Cathalanes, a quienes el sigue, escriuē, auer hecho este assiento, y forma de biuir Tubal y sus gentes en los montes Pireneos de Cathaluña: pero si la parada de Tubal, que dizē algunos, que hizo en Setubal, que si dixiessen Setugal, y no Setubal, no yrian muy lexos de la apariencia de la verdad: no me satisfaze, por ser aquella tierra tal region, que estas comidas para este siglo tan necessarias le falta, lo que a esta sobra: tampoco me satisfaze lo de los Pireneos de Cathaluña, por las causas que nuestra historia yra, referiendo en su progreso.

10 VENIDOS Tubal y sus gentes de aquellas tierras de la mayor Armenia, començaron, a hazer estancias y habitaciones por las alturas d'estos montes, y tal orden tuuieron en su manera de poblacion, que a cada casa, de las que yuan poblando, ponian su nombre proprio, segun esto tã antiguo se conserua hasta
15 nuestra lengua de la tierra, muchas con corrupcion de los nombres, y otras cõferuando lo antiguo en toda congruidad y perfection, como en documento de lo vno y de lo otro [pudiera referir nuestra chronica notables exemplos, y muchas d'estas casas ay de vn mesmo nombre, haziendo distincion con algun sobre nõbre, q̃ es manifesta señal, de auer procedido las vnas delas otras.

20 D'ESTA forma estas montañas se començaron, a multiplicar, y hinchar de gentes, y todas ellas estuuieron por sus vertientes y fumidades, llenas de edificios, de los que agora llaman caserías, y solares conocidos. En tanta manera en este genero de edificios se multiplicó la tierra, que en el tiempo presente, con mucha parte no ay tantas d'estas casas, resultandõ esto a causa, que quando en
25 los tiempos mas modernos començaron las gentes, a poblar en lo llano los pueblos, desamparauan sus originarias alturas, y assi como lo vno poblauan, lo otro despoblauan, siendo todos ellos vna mesma nacion y origen. En esta region todos los nombres de semejantes casas, y tierras, y valles, rios, riueras, montañas, montes y cerros, y todos los de mas nombres propios ser de la
30 misma lengua de la tierra, es documento cierto, de auer poseydo siempre la tierra los mesmos originarios pobladores, sin que gentes de lenguas agenas bastassen, a introducir en ella otra lengua, que la primitiua, que sus pobladores dexaron.

35 TUVIERON el Patriarcha Tubal y sus gentes legitima ocasion, de poblar las montañas, assi por la necesidad, que para ello tenian, no solo por causa de los alimentos, mas tambien porque no osauan, parar en lo baxo, que auiendo oydo de sus padres la llaga tan fresca del diluuiõ, en que el mundo fue anegado, querian, parar, y habitar en las alturas, recelando d'otros algunos particulares diluuios, que Dios poruentura embiaria al mundo, segun lo escriuen los
40 recopiladores de la General historia, que el Rey Don Alonso el Sabio mandó escriuir, y aun por este miedo, en otras cosas y males de su soberuia, començó Nembroth, a edificar la soberuia Torre de Babylonia, de Chaldea, de que la sagrada escritura haze tanta mencion, segun queda visto.

45 CAPITVLO II.

De otros notables documentos que en las regiones de Cantabria se hallan, para conocer, que la primera poblacion d'España despues del general diluuiõ fue la suya.



EL Patriarcha Tubal y sus compañías, con la natural afficion, que a su patria de Armenia y a otras regiones trayan, ponian a las montañas de Cantabria los nombres de los montes, y rios, y cosas d'Armenia, de lo qual hasta nuestros tiempos permanecen, no solo los indicios, y afinidades suyas, q̄ es cosa notable, para tanta perscripcion de siglos, mas aun, lo que mas se ha de estimar, hallar se muchos d'ellos enteros y congruos, casi sin corrupció alguna. Visto esta segun en Ptholemeo y en otros geographos se nota, que el monte, donde la Arca de Noe paró en el diluuió en Armenia, se llamó Gordeya, que es muy celebrado entre escriptores, por esto y por su grande altura: pues si otro de su proprio nombre queremos, buscar en Cantabria, hallaremos vna altissima montaña, entre la prouincia de Alaua, y la de Bizcaya, llamada Gordeya, cuya sumidad excede a todas las conjuntas a su comarca, que agora mudando sola la D en B, llaman Gorbeya, siendo muy conocida de todos los Cantabros, los quales quando a alguno quieren notar de aficionado a su patria, y amigo de biuir en ella: dizen, que la vaca de Gorbeya, dessea siempre a Gorbeya, que es antiguo prouerbio fuyo.

S i el rio que nace en la Armenia mayor, es llamado Araxa, o Araxes, rio famoso y bien conocido entre los cosmographos, tambien ay en la region de Cantabria otro del mesmo nombre de los buenos de toda ella, q̄ se llama Araxes, cuyo nascimiéto es en la Cantabria, en termino del reyno de Nauarra, junto a la yglesia de Sant Miguel de Excelsi, no lexos de Larraun, de donde corriendo por el valle de Araica, llamado primero Araxa, del nombre del mesmo rio, baxa a la prouincia de Guipuzcoa, y tocando en las villas de Tolosa y Vsurbil, entra en el Oceano Cantabrico en Orio, villa de la mesma prouincia, a dos leguas de la villa de Sant Sebastian, y a cinco del conocido promontorio Olearso, que es el puntal y cabo de Fuenterrauia.

S i queremos buscar, para mayor comprobacion d'esto el nombre de aquella soberuia fabrica de la Torre de Babylonia, que estas mesmas gétes del Patriarcha Tubal la vieron, hallaremos en la mesma Cantabria, a menos de legua de la villa de Mondragon, dóde esta historia se escriue, vn sitio y puesto de tierra, donde están vnos molinos, que oy dia llaman las gentes Babylonia, sin quitar, ni menguar letra, el qual puesto de molinos fue primero llamado las herrerias de Babylonia, como por escripturas publicas y antiguas parece. Lo qual resultado, a lo que es verisimil, de la similitud de vna altissima peña, que començado a nacer, junto a este sitio y postura, llamada Babylonia, parece, llegar con su altura y sumidad, a tocar en el cielo, como el edificio de la Torre de Babylonia. Esta notable y grande peña, que del nombre de vna pequeña població, llamada Vdala, donde ay habitacion de algunos pocos caseros, que están en medio d'ella, se llama Vdalaacha, que quiere dezir peña de Vdala, es vna de las cosas mas altas, que ay en todos los reynos d'España, y hermosa y fructifera, especialmente de metales, y tiene conjuncta otra muy alta peña, llamada Amboto, que las dos parecen hermanas, que nacieron para hermosear la vna a la otra, y cerca del monte Gordeya están ambas, pero esta les excede en su fertilidad y grande abundancia de metales de hierro y hazero, el qual se labra del metal desta peña, siendo el mas rezió de la Europa. Entre estas dos peñas altissimas está vn valle, que se dice Arraçola, cuyo nombre, por tener tanta afinidad con Arracillum, pueblo de Cantabria muy celebrado entre los historiadores, sobre el qual fue lo mas duro de la guerra, que el Emperador Octauiano Cesar Augusto hi-

zo en Cantabria: han querido dezir algunos curiosos d'estas partes, ser alli el Aracillum: en lo qual he defengañado a algunos, que conmigo d'ello han tratado, dando les, a palpar el lugar indubitable, donde passó, que fue siete leguas d'este valle a la parte Oriental de Cantabria, segun lo mostraremos claro, quando de la guerra de Cantabria viniéremos, a escriuir. Esta peña no solo es abundante d'eltos metales, pero de plomo, y boloarmenico, y muestras de margasitas, de otros metales, por la parte d'onde el Sol la hiere, sino q los naturales de la tierra solo en el hazero y hierro se ocupan. Tiene grande abundancia de muchos generos de hieruas medicinales, y otras muchas y notables cosas, y arboles fructiferos, que para las comidas y mantenimientos de aquel siglo eran menester, y tiene tambien en algunas partes dulces y delicados pastos, cuya carne es en el extremo sabrosa. Veé se de su fumidad, no solo muchas regiones, de la tierra de Cantabria, con su mar Oceano, llamado Cantabrico, y las naues que atravesaban de vna parte a otra, si son algo crecidas, pero aun mucha parte de los montes Idubedas, de los quales no se tardará, en hazer mencion. Vecé tambien parte de Francia, y de sus riueras y marinas, especialmente los arenales de Cabreton, si el dia está claro. En la fumidad fuya tiene vna fuerte basilica de canteria, qual para semejante lugar conuiene, que es del titulo y nombre de la Sancta Ascension de nuestro Señor a los cielos: tomando esta admirable aduocacion por nombre, por la grande ascension, y altura de la peña, donde auido hermitaños, personas de letras. Assi que sin tardar mas en las notables cosas d'esta peña, boluamos a Tubal y sus compañías, las quales auiendo visto aquella altissima Torre de Babylonia: despues venidos a Cantabria, es verisimil, que pornian el nombre de Babylonia a este lugar y postura, por la similitud, y correspondencia de la altura d'esta peña, a la de la Torre de Babylonia, y no ternia yo por inconueniente creer, que esta peña en aquel tiempo se viuiese llamado Babylonia, por los grandes indicios y razones, que para documento suyo se hallan.

Si algunos seguído a la Escritura Sagrada quisieré dezir, que las montañas de Armenia, donde la Arca de Noe paró, se llaman Ararath: tambien daré a los tales otra montaña en Cantabria, que fue llamada del mesmo nombre Ararath, y agora se dize Aralar, que siendo vna de las altas montañas de Cantabria, y la mas abundante de pastos de toda ella, confina con Nauarra, y cae en iurisdiction y termino de Villa Franca, villa de la mesma region de Guipuzcoa. Si en el año primero del diluio Noe edificó en Armenia vna ciudad, llamada Saga Albina, tambien en Cantabria cerca del mesmo monte Gordeia hallarán vnas tierras, llenas de grandes y fructiferos arboles para los mantenimientos de aquel siglo, que son llamadas Albina. De manera que la primera poblacion d'España, segun estas razones, y otras muchas que adelante mostraremos, fue la de Cantabria, hecha por Tubal, y sus compañías, venidas d'Armenia, y como ellas adelante con el discurso del tiempo se esparziessen por los Pireneos de los vertientes de hazia Francia, poblaró muchas tierras. En las quales hallamos hartos rastros de nombres de Armenia, especialmente escriue Bertrando, Helia Appamiense, en la historia de los condes de Fox, que de gentes venidas d'Armenia se pobló en Francia la tierra de Armenac, que dezimos agora Armeñac, que es vno de los buenos estados de Francia, cuyos condes han sido Principes de mucha estima, y algunos d'ellos muy seruidores de los Reyes de Castilla, segun adelante lo mostraremos.

CAPITULO III.

De algunos exemplos y cosas dignas de consideracion, en mayor comprobacion, de lo que queda escrito en el precedente capitulo.

BOLVIENDO agora a lo de Cantabria, si mas exēplos de nombres suyos fuesse necesario, traer a consonancia y similitud y afinidad, de los de Armenia, y de otras tierras Orientales cōjunctas a Armenia y Chaldea, seria cosa larga: porque muchas vezes mirando en Ptholemeo y en otros auctores, he estado contemplando, como en la region de Cantabria ay tantas tierras y valles, montes, rios y otras cosas, que en los nombres consueñan, y corresponden a los de alli, quanto es marauilla, y no care- 10
ciente del dicho misterio, con que he venido, a creer, lo que algunas gentes afirman, que ninguna tierra ay en el mundo, que en su manera de poblacion parezca tanto a la de Armenia, como Cantabria. Cuyos primeros edificios fuerō, segun se ha referido, los que oy llaman caserias, que aun en nuestros dias estān en las alturas y fraguras suyas, donde Tubal y sus compañías las fundaron, po- 15
niendo a las tierras, montes y rios, los nombres de las tierras de su naturaleza, como personas aficionadas a su patria originaria, segun en nuestros tiempos hazen lo mesmo cada dia los Españoles, q̄ passan a las Indias Occidentales, poniendo a las tierras nueuamente descubiertas, y ciudades por ellos edificadas, los nombres de las ciudades y regiones d'España. Estos exemplos son muy 20
ordinarios, porque del reyno de Granada llamaron, nueuo reyno de Granada, y del reyno de Castilla, la nueua Castilla de Oro, y de los nombres de las ciudades de Toledo y Trugillo, Goadalajarra, y otras muchas ay nueuas ciudades en las Indias, y hasta del nombre de toda España puso el suyo a la nueua España Fernan Cortes su cōquistador, que despues fue Marques del Valle de Huaxcar. 25
Pues como los Españoles agora tienen de costumbre, hazer esto en las Indias, assi aquellos nuestros progenitores lo hizieron, quando de Armenia viniendo, començaron, a poblar a España.

SI en las cosas tan antiguas cōjecturas y indicios, acompañados con auctoridad, valé: pareceme, que estas cosas son harto bien concluyentes, segun agrada- 30
ron, y satisfizieron mucho por fin del mes de Nouiembre del año pasado de mil y quinientos y sesenta y dos, en la vniuersidad de Alcalá de Henares al maestro Esquiuel, cathredatico de mathematicas, cuya doctrina y erudicion es muy conocida en España, y aun fuera. El qual poniendo me por objeto, que en caso que Tubal vuisse, venido por mar, como dexando en el camino tan 35
buenas tierras y regiones, quales eran los llanos de Cathaluña, Aragon, y Nauarra, passó a las alturas de Cantabria: tomó por satisfacion, que aun que por tierra no vuisse venido, y aquellas tierras son mas grasas y fertiles: no erā tanto a natura, quanto por arte, porque sin cultiuar, y abrir las, y sembrar, y platar, y a vezes regar, y buscar metal, para hazer todo ello, no produziā nada de suyo, 40
como estas montañas, que son abundantes de metales, y de suyo produziā muchos fructos, aunque no tā pingues, y por esto les era forçoso, buscar, de comer, assi por arte, como por natura, como mejor lo pudiesen auer. Con esta replica y razones y otras que por breuedad no refiero, quedó tā satisfecho, que aprouó, y confirmó nuestra opiniō, y aun quedamos de acuerdo, para discurrir ambos 45
a toda Cantabria, para la descripcion d'España, que por mādado de la Catholica magestad hazia, sino que le lleuó Dios d'esta vida, antes que su obra pudiesse acabar, cuya muerte en tal tiempo cauó daño a los amigos de letras.

ALGUNOS podrian dezir, que la tierra llana d'España, dexando la de cultiuar produziria arboles, assi como carrascos, y otras cosas semejantes, pero a esto se puede responder, que lo contrario nos enseña la quotidiana esperiencia, de muchas dehesas y otras tierras llanas, que no se labrando, producen sola y erua: y si en España naturaleza produce plantas de suyo, sin la cultiuar, es en lo montuoso y siluestre: porque lo de mas es plantado por artificio y trabajo de los hombres por sus necesidades y intereses. Por las razones referidas, y por las que adelante se escriueran, que corroborarán, y revalidará nuestra opinion, no siento con los que escriuen, que Tubal començó su habitacion en el reyno de Portugal, donde agora es la villa de Setubal, a feys leguas de Lisboa, y lo mismo publican los naturales de la mesma tierra, deziédo, que es poblacion nueva, fundada, de pescadores, gēte de Palmela, villa de Portugal, cōjunta cō Setubal: que si va por la afinidad del nombre de Tubal y Setubal, en Nauarra tienen a Tudela, deriuado de Tubela, nombre de Tubal, segun se escriue en las chronicas de Nauarra, y a Tafalla, llamada primero Tuballa, que dizen, que tambien fue su poblacion, y a Ibero, pueblo no grande, ni lexos de Pamplona, que dizen, que del nombre del Rey Ibero, hijo de Tubal, tomó el nombre, y fue su poblaciō, y en la prouincia de Rioja, tierra que solia ser de Nauarra, tienen a Briones y llamado antes, segun las mesmas historias, Brigones de Brigo Rey d'España, nieto del Rey Ybero, y visnieto de Tubal, fundado por el Rey Idubeda, nieto de Tubal, como luego se vera, y padre del Rey Brigo, y a Cantabriga, que despues se dixo Cantabria, del mesmo Brigo, segun los mesmos auctores, que d'esto tratan, lo refieren.

SI en estos tiempos y por estas caussas y necesidades y ocasion tan principal, no se vuieran poblado las infinitas caserías de las fraguras de Cantabria, de donde vinieron despues, a poblar se los llanos, y vegas y valles de sus regiones, quienes venieran a biuir y habitar en tales alturas? Vinieran poruentura los de Toledo, o Seuilla, Granada, Cordoua, Murcia, Salamanca, Medina, Valladolid, Segouia, Burgos, çaragoça, Valencia, Barcelona, Lisboa, y Eborá? De donde pues vinieran? pienso, que aun menos lo hizieran la nacion Francesa, Ynglesa, ni Italiana, siendo tan dada, al mucho gozar de todos los deleytes d'esta vida, quando aun los mesmos naturales, que en las llanuras biuen, rehusan la habitacion de las alturas, assi por su fragosidad y aspereza, como por otros respectos. Si con esta ocasion no fuera: no es verisimil, que despues que las gentes se dieron a los vicios y deleytes del mundo, se vuiera podido, hazer la poblacion de las tierras de Cantabria, puestas en las montañas.

CAPITVLO IIII.

Como Tubal enseñó a los suyos la ley de naturaleza, y les dio orden de bien biuir, y que la lengua de Cantabria, llamada agora Bascongada, fue la primera d'España, para cuya verificacion se refieren razones notables, y que lenguas son las que agora se hablan en España.

45 **P**OR las razones en los precedentes capitulos escritas, se deue tener por cierto, que la de Cantabria fue la primera poblacion d'España, a la qual venido Tubal, mostro a los suyos la manera y forma de biuir, que auian de tener, enseñandoles sus cosas en metro, segun diuersos auctores afirman, para que conseruandolas assi mejor en memoria, biuiesen con mas orden, para lo qual vuo en Tubal harta habilidad, porque refieren, auer sido el hombre mas sabio, que vuo en su tiempo. En estas leyes y

90 Lib.III.del Compendio Historial d'España

cosas que el enseñó , permanecieron los Cantabros , segun algunos auctores, que tratan historias de Nauarra , hasta que los sanctos Apostoles y sus discipulos començaron , a predicar al vniuerso orbe el sancto Euangelio de Iesu Christo. Encaminó Tubal a sus gentes en la carrera y ley de naturaleza , enseñandoles, a adorar, y reueréciar vn solo y verdadero Dios, y mostró les costum bres fundadas en mucha virtud, y no solo esto, pero en las cosas naturales, refieren, que les enseñó muchos secretos de naturaleza , assi de la tierra, y los de mas elementos, como de los mouimiétos del cielo, y otras cosas de grande vtilidad, de geometria, y musica, y otras sciencias, que segun muchos auctores e strangers, los que primero tuuieron noticia dellas, despues del diluuió, fueron los Españoles. Los quales con el processo del tiempo vinieron despues, a olvidar mucho d'esto, hasta que por algunas naciones estrangeras , especialmente de la Romana, tomaron la policia y curiosidad, tomando d'ella, y de las de mas naciones la ydolatria maldita, en recompensa d'esto.

ENSEÑÓ les Tubal la orden y continuacion de los tiempos , diuidiendo les el año en sus dias , meses y tiempos , haziendo le solar , o alomenos el que agora dezimos vsual, que es de doze meses , repartidos en trezientos y sesenta y cinco dias y seys horas, segun los Armenios, donde el auia nascido, vsauan, y primero lo vsaron aquellos padres de la primera edad del mundo , como queda escrito, quando de Caynan quarto padre de aquella edad hablamos, porque como Adam y sus descendientes fuesen sabios en los cursos y aspectos celestes , facilmente pudieron comprehender esta diuision y repartimiento del año solar, y de que despues sus primeros sucesores de la segunda edad del mundo començaron, a vsar, continuando, lo que de sus padres y progenitores auian deprendido. Para ordenar, y contemplar estas cosas, sobraua tiempo a estos padres, assi por su larguissima vida, como por no andar sus pensamientos ocupados en las vanidades, auaricias, y ambiciones de nuestro siglo, cuyos dias se gastan en los exercicios que vemos.

SOBRE la lengua que Tubal traxo a España, ay tambien altercacion entre nuestros chronistas, deziédo muy pocos, ser la Chaldea, poruentura mouidos, de hallar en las tierras de la Andaluzia algunos nóbres Chaldeos , cuyas significaciones se notarán en el capitulo decimoquarto del libro quarto, y mas copioso se declarará en el capitulo quarto del libro quinto, a donde remito a los lectores, porque alli se verá, como tuuieron origen aquellos nombres de la poderosa venida a España de Nabucadnezer, Principe de los Chaldeos Babylo nios, muy celebrado en la sagrada escritura , que fue el que destruyó la ciudad de Hierusalem, y Templo de Salomon , pero para el tiempo que este Principe Chaldeo vino a España, ya auian passado mas de mil y quinientos y setenta años, que Tubal auia venido a ella, como podrá, entender los lectores de la continuacion y discurso d'esta Chronica: especialmète si fueren computistas, y assi quando este Principe llegó a estas partes , ya eran diuersas las lenguas, que se hablaban en las regiones d'España, de las muchas naciones de diuersas léguas, que despues de Tubal vinieron a ella. La mayor parte de nuestros auctores escriuen, auer sido la primera lengua d'España , la que comunmente llaman Bascongada, que es la mesma, que hasta nuestros siglos se habla en las regiones de la mayor parte de Cantabria, especialmente en las prouincias de Guipuzcoa, Alaua, Bizcaya, y en grande parte del reyno de Nauarra , y en particular en todo el distrito de la merindad de Pamplona, con la mesma ciudad, cuya merindad

rindad es la mayor de las cinco, en que todo el reyno se diuide. Estiendese mas esta lengua hasta Francia, en las regiones que con Nauarra y Guipuzcoa confinan, porque se habla en la ciudad de Bayona, y en su obispado, y en todos los vertientes de los Pirencos, hasta el señorio de Bearne. Donde ay opiniones, cada vno se puede adherir, a la que mas sana y prouable le pareciere, y donde no ay error, puede auer opiniones, y assi ay discrimen en esta materia: pero parece me, como diuerfos graues varones de nuestrs tiempos han venido, a cōcederme, que la lengua de Cantabria, fue la primera que se habló en España, assi por las causas y razones que quedan notadas, como por las que se yran notado adelante, en verificacion de su poblacion primera, y ella es vna de las setenta y dos de la dispersion de las lenguas del mundo, por ser lengua, que con ninguna otra tiene participacion. Ser ella la primera lengua d'España, está claro, porque siendo verdad, segun queda mostrado, que las regiones de Cantabria y Nauarra son despues del diluuiio la primera poblacion, euidente es, y d'ello se infiere, y concluye, que su lengua es la primera, y vale muy bien este argumento. A esta lengua, aunque los estrangeros llaman comunmente Bascuence, que quiere dezir en la mesma lengua, palabra, o habla de Bascos, tierra de Francia, que con Guipuzcoa y Nauarra confina, pero los mesmos naturales, assi Españoles, como Franceses, la nombran Enusquera, y assi incongruamente la llaman Bascuence, siendo su originario y primer nombre el de Enusquera, y a la estrangeira, especialmente Castellana, llaman Erdeera. De grande consideracion y misterio es en esta léguaje, veer, que alomenos en España todos los niños desde su natiuidad, traen esta lengua en los labios, porque las primeras palabras que hablan, son tayta, que assi llaman al padre, y mama, que assi llaman a la madre: nombres por cierto de la lengua de Cantabria, en la qual al padre llaman ayta, y a la madre ama, de manera que sea por lo que los niños corrompen con su terniez, o por otra qualquiera causa: la poca diferencia está en sola vna letra del principio, que los Cantabros quitan, o ellos añaden: porque en el nombre de ayta, ellos añaden la T, y en el ama la M. Estos mesmos niños, quando quieren, hazer su euacuacion, dicen caca, que assi llaman en esta lengua al estiercol del hombre, y si d'estos exemplos quisiese referir otros, podria hazer materia tan larga, quanto nuestra historia no daria lugar, pero esto me parece que basta para documento de la antiguidad d'esta lengua. La qual desde el Patriarcha Tubal hasta nuestrs dias se ha conseruado en esta tierra, sin que jamas se aya podido, introducir otra, ni mezclarse con naciones estrañas fuera de su ley, agora sea por la fortaleza de las tierras, agora por la de las gentes, agora por lo vno y lo otro.

BEVTER en el capitulo treynta del libro primero, hablando d'esta lengua, dize razones de poco fundamento, indignas a semejante auctor, escriuiendo, tener esta lengua composicion de diuerfos lenguajes, no teniendo el noticia ninguna d'ellas, segun sus razones, por que, cōfessando, ser esta la primera d'España, quiere por otra parte, sentir, no ser esta la pura lengua, que Tubal y sus gentes traxieron a España: porque dize, no ser Arenea, q̄ afirma, ser la primera, que en el mūdo se habló, ni tampoco la Chaldea, como si estuuiera determinado, que la vna o la otra fue la suya, y precipita se a estas cosas, con no saber el Arameo, ni Chaldeo, ni menos el Cantabro. La venida de Tubal a España, auiendo sido doze años despues de la confusion de las lenguas, forçosamente vernia con vnadellas, pero no auia de ser por fuerça su lengua la primera del

mundo, antes esto mesmo manifiesta presumpcion de lo contrario. Mediante diligencia en ello puesta, está verificado, ser la légua Cantabra, pura y perfecta, y que con la de Armenia, a la qual el llama Aremea, frisa algo, pero no tiene mezcla có la Latina, ni con la Griega, y muy menos con la Hebrea, y no con la Chaldea, ni con la Francesa y la Flaméca, Borgoñona, Inglesa, Tudefca, Vngara, ni Turquesca, ni Arabe, sino que es lengua pura, sin mezcla d'otra, y si algunos vocablos de pocos tiempos a esta parte ha recibido, ha sido de la Castellana, por la mucha comunicacion, que ay entre ambas naciones: y es lengua, que con menos preceptos, q̄ para la Latina se podia hazer Grammatica, de enseñar facilmente. Sin esto es facil, de deprender, continuandola, como la esperiécia cada dia lo enseña, porque dexando a parte los de mas exéplos, podremos, a proposito traer solo vno, que con euidencia lo da a entender, porque los nauegantes de la prouincia de Guipuzcoa y señorío de Biscaya y tierra de Vascos, yendo cada año vna vez a Terranoua a la pesqueria de los vacallaos y vallas, vienen, a deprender esta lengua los saluajes de aquella region, con harta poca comunicacion de tiempo breue, que con las gentes de aqui tienen vna vez al año, en espacio de menos de dos meses, y quando estas gentes siluestres, carecientes de razon y de todo lo politico, vienē, a deprender la, quanto con mayor facilidad lo harian las gentes del ordenado biuir de nuestro mundo viejo, si necesario siendo, se diesien a ello?

DESPUES vinieron a temporadas a España grandres y diuersas barcadas de gente Griega, muy auisada, segun breuemente la historia apuntará, que fueron parte, para introducir en muchas prouincias d'España, especialmēte maritimas del Mediterraneo, su légua Griega, por las muchas poblaciones que ellos y sus descendientes hizieron.

TAMBIEN los Galos Celticos de Francia, que como breuemēte se dirá, hizieron muchas poblaciones, assi en la Tarragonesa como en la Betica y Lusitania, traxieron diuerso lenguaje. La lengua Latina de los Romanos perseveró en España constantissimamente, hasta que en nuestros dias hablando la muy corruptamente, llamamos Romance, por auer sido lengua de Roma, pero la antigua y primera lengua, siempre se ha conseruado en lo mas de Cantabria, y en parte de los reynos de Nauarra y Francia.

Muy claro está, que como andando el tiempo, venian a España semejantes y otras diuersas naciones de diferentes lenguas y tierras, a hazer en ella sus poblaciones, que en las regiones, donde poblauan, quedaua su lengua, assi como en lo que Fenices poblaron, quedaria la lengua de Fenicia, y en lo que los Chaldeos, la Chaldea, y en lo que los Hebreos la Hebrea, y en lo que Persas, la de Persia: y en lo que los Carthagineses poblaron, la de Carthago, y en lo que estos Galos Celtas poblaron, la de Celtogalia, que es en Francia: y en lo que tantas gentes Griegas, que diuersas vezes vinieron por mar a España, a habitar, y poblar en ella, quedó la Griega: y en lo q̄ los Romanos poblaron, quedó la de Roma, siēdo esta la que mas rayzes, que ninguna de las otras vino a echar, y la que hasta nuestros dias ha permanecido, sin que los Godos, ni despues los Moros bastassen con sus lenguas, a hazer la olvidar. D'esta manera queda euidente, auer auido en la poblacion d'España diferentes naciones de diuersas lenguas, y que en ella se hablaron diferentes lenguas: pero, que la primera de todas fue la de Tubal y sus compañías. La qual, segun queda referido, en la Cantabria y reyno de Nauarra, y parte de Frácia, y la de los Moros, llamada Arabiga, a que el vulgo

el vulgo llama Algarauia en grande parte de los Reynos de Granada y Valécia, y la de los Romanos en el resto d'España, son las tres lenguas diferentes, que oy dia se hablan en España, porque la Portuguesa, y Cathalana, y Valenciana, que algo discrepan de la Castellana, son en efecto deriuadas del Romance, padesciendo mucha corrupcion, que es la que causa la diferencia, que ay de las vnas alas otras. Con esto, quando los Romanos conquistauan a España, yuan, hallando en ella diferentes lenguas en diuersas prouincias. Lo qual fue a ellos de grande vtilidad, para con menor dificultad hazer sus conquistas, porque con diferentes lenguas, siendo ellos entre si de diferentes naciones, no se vniesen todas las naciones d'España contra sus fuerças. Los Romanos sino fue en la Cantabria, en todo el resto d'España introduzieron su lengua con el discurso del tiempo. Es cosa de notar en esta lengua, que todos los nombres comunes, que no sean propios, se acaban en singular en A, y en plural en Ac, siendo esta regla tan general, que no padece excepcion alguna.

CAPITULO V.

Del principio del señorío de Tubal, primer Rey d'España, y como vino a ella su aguelo Noe, y poblaciones que hizo, y principio de la ydolatria en Egypto, y fin de la segunda edad del mundo, y muerte de Tubal.

VBAL vnico d'este nombre, primer padre, Patriarcha, y Principe d'España, començó, a reynar en España en el año, ya señalado, que fue, antes del nascimiento de nuestro Señor Iesu Christo, de dos mil y ciento y sesenta y tres. Duró la monarchia d'España en solos trezientos y setenta años, en el y en sus hijos y nietos, segun se colige, de lo que los auctores modernos escriuen. Durante su vida Noe su aguelo, refieré diuersos auctores nuestros, auer venido a España, a visitar, y reconocer a su nieto Tubal, y a su generacion y cosas, y a todo lo q̄ es verisimil y prouable, atreuesando la Cantabria, passó derramando sus gentes, a vna prouincia a ella cercana y conjunta, que agora llamamos Asturias, donde refieren los mesmos auctores, auer edificado vna poblacion, que de su nombre llamó Noega, que dizen, que despues se nombró Noeua, y agora Nauia.

DE aqui escriuen, que passó a la tierra, que llaman agora Galizia, donde dizen, que hizo otra poblacion de su nombre, llamada, Noela, que despues se dixo Noeya, o Noeua, que agora llaman Noya: y hechas estas cosas, y auiedo dexado en toda buena orden los discursos y negocios de su nieto Tubal, boluio a Ytalia. Era tenido en veneracion este grande padre por las gentes d'este figlo, por lo menos por las buenas, porque en fin todos le reconocian por progenitor suyo. De algunas gentes vino, con el progreso del tiempo, a llamarse Iano, como lo hizieron los Ethnicos, y este su segundo nombre de Iano, cõsueua con Iauna, nombre de la lengua de Cantabria, que significa Señor, y assi lo fue de todo el mundo este padre. En la mesma lengua de Cantabria no ay otro nombre propio y simple a Dios dedicado, sino solo este de Iauna, mas que en las demas lenguas, excepto que en Hebreo le llaman Adonay, nombre de admirables secretos: porque los Cantabros los de mas que a su altissimo nombre aplican en ella, son compuestos de dos dictiones, como Iaungoycoa, que es nombre compuesto, que quiere dezir Señor de arriba, de Iauna q̄ es Señor, y Goycoa de arriba, como quien dize, Señor de los cielos, que está arriba: y otras vezes dizen Gurejauna, nombre tambien compuesto, que quiere dezir nuestro Señor,

Señor: de Gurea, que es nuestro, y Iauna, Señor, y assi en esta lengua solo el nombre de Iauna, se halla sin composicion, a Dios dedicado. No faltan auctores, que dizen, que aquellas dos poblaciones, llamadas Noela y Noega, a la qual otros llaman Noega, fabricó Noe, no tanto en memoria de su nombre, quanto en la de dos nueras fuyas, llamadas Noela y Noegla, porque de tres nueras de Noe, que Berofo señala, llamando las Pandora, Noela y Noegla, mugeres de Samo Iapeto y Chen, hijos de Noe, y de su muger, que llama la Grande Tythea, son estas dos, en cuya deuocion y memoria refieren, que su suegro Noe fundó en España estas poblaciones de Asturias y Galizia. De qualquiera manera que ello vuisse pasado, basta que todos dan a entender, ser edificios d'este Noe, aguelo 10 de nuestro Patriarcha Tubal.

EL qual siendo enseñado de su aguelo, en las cosas de la religion como queda dicho, fue justo y buen Principe, y que adoraua, y reueréciaua a vn solo Dios verdadero, criador del mundo y de todas las cosas, como queda notado, sin ningun genero de ydolatria, la qual aun no auia principiado por el mundo, puesto q̄ 15 ya en los vltimos años de su reynado en Egipto començó, a tomar los principios de su malditas y vanas rayzes, pero las primeras gentes d'España, descendientes de Tubal, muchos años estuuieron sin caer en estos errores. Los quales fuerón enseñados y sembrados en muchas prouincias d'España por los Egypcios primeramente, como presto lo veremos, y despues por los Fenices y Griegos, y 20 otras naciones supersticiosas, y la peor y mas cruel y inhumana ydolatria de sacrificar hombres, enseñaronla los Carthagineses, como adelante se verá: cuya crueldad téplaron los Romanos con la suya, la qual aunque vana, no era cruda y sanguinolenta, como la de los Carthagineses. En estas ydolatrias, los que primero en España se enlazaron, y cegaron, fueron las gentes, que con el discurso 25 del tiempo vinieron, a hazer sus habitaciones en las riueras del mar Mediterraneo, començando de Gibraltar, hasta lo vltimo de Cathaluña, porque las naciones estrangeras ydolatras, que por sus comercios, y interesses, y cóquistas començaron venir a España, topaua primero con ellas, y despues con las q̄ habitauan en las riueras del Oceano Occidéal de la Andaluzia, y d'estas gētes depren 30 dieron despues muchos Españoles habitantes en las tierras dētro de la region.

LEGADOS los vltimos años del reynado de nuestro padre Tubal, a vn hombre poderoso, natural d'Egipto, llamado Sirophanes, se le murió vn hijo, aquié muy mucho amaua, por lo qual, como escriue Bergomo en sus historias, desseando, que su anima en el otro mundo tuuiesse descanso y holgura: edificó 35 vn insigne y sumptuosissimo templo, donde puso muchos sacerdotes con perpetuo stipendio, q̄ no tuuiesen en esta vida otro cuidado, sino de seruir en el templo, y ellos que por sus vezes y tandas seruian, començarō, a ser tan continētes, que no solo se apartauan de la conuersacion de las mugeres, y aun de hablar con ningun deudo, mas aun con el tiempo dexaron, de comer carne, y beuer 40 vino, y al cabo començaron, a contemplar en los cursos y nouimientos de los cielos, y sus aspectos, y a querer, pronosticar cosas por venir, con que siendo engañados del demonio, perpetuo enemigo del linaje humano, que conocia el grande daño que seguia a las gentes, en apartar los del conocimiento del verdadero Dios, començó, a dar les respuestas de las cosas futuras, con que engañan- 45 dolos de dia en dia, començaron los Egypcios, que siempre fueron supersticiosos, a dexar el conocimiento de Dios verdadero, y adorar al demonio, poniēdo simulachros y estatuas, segun la forma, en q̄ se les aparecia. De aqui principia-
ron a

ron, a reuerenciar, y adorar los vanos ydolos, y despues de los Egypcios començó la ydolatria, a derramar se por otras naciones y prouincias circumuezinias, y d'ellas por otras regiones y el mundo todo.

EST E principio que Sirophanes el Egypcio dió a la ydolatria, fue en fin de la segunda edad del mundo, la qual auiendo, segun los Hebreos y Sant Hieronymo y Iosepho durado en dozientos y nouenta y dos años, se acabó dos mil y treze años antes del nascimiéto de nuestro Señor, y entonces en Abraham, q̄ en este dicho año nasció, començó, la tercera edad del mundo, que duró hasta que por muerte del Rey Saul, començó a reynar entre los Hebreos, el sancto y Real Propheta Dauid. Boluiendo a nuestro Patriarcha Tubal, passadas las cosas arriba escriptas, y auiendo en ciento y cinquenta y cinco años que reynó, gouernado sus gentes en toda buena doctrina moral: murio dos mil y ocho años antes del nascimiento de nuestro Señor Iesu Christo, que fue cinquenta y tres años antes del fallecimiento de Noe, su aguelo.

2013

2008

CAPITULO VI.

De Ibero segundo Rey d'España y de donde España fue llamada Iberia, y algunas antigüedades d'estos tiempos sobre los nombres primeros, que las regiones del mundo tomauan.



BERO vnico d'estenombre, escriuē, q̄ sucedió al Patriarcha Tubal, Rey d'España su padre, en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de dos mil y ocho. D'el nombre d'este Rey Ibero, que fue visniéto de Noe, por linea masculina, fue en algun tiempo España, llamada Iberia, como entre los de mas auctores lo escriue Sant Hieronymo sobre Isaias, que en légua Hebrea llaman Iesaias, y sobre Ezechias. Fue este Rey Ibero primo segundo del gigante Nembroth, fundador de la Monarchia de los Babylonios, llamada de otra manera de los Assirios, q̄ fue la primera de todas las Monarchias que ha auido en el mundo, como mostraremos en suma en el libro septimo d'esta chronica, donde se señalará por primer Monarcha suyo su nieto Belo, cognominado Nembroth, hijo de Asur. Tambien Ebro rio muy famoso d'España muy celebrado en historias y otras obras, q̄ en mucha parte, dede su nascimiento corre hartas lleguas a rayz de Cantabria: tomó su denominacion d'este Rey Ibero, llamando se Ibero, como lo hazen los auctores Latinos, de donde recibiendo corrupcion la diction, se dixo Ebro, como agora le llama en España. Ay opiniones de auctores, q̄ la mesma España se llamó Iberia del nombre del mesmo rio Ebro, pero si del Rey Ibero, el rio se llamó Ibero, aunque, como ellos quieren, vuisse del rio procedido su nombre a España, está claro, auer manado ambos nōbres del Rey Ibero. Refieren tambié, auer hecho este Principe vna poblacion, llamada Ibera, q̄ solia ser cerca de Tortosa, y aunq̄ esta se perdió, está en pie en el reyno de Navarra otro pueblo, llamado Ibero, q̄ es de la merindad de Pamplona, cerca de la mesma ciudad, que ya queda referido, como diuerfas historias de Navarra escriuē, ser poblacion del Rey Ibero.

2791

Es cosa antiquissima, començada dende la primera edad del mundo, y vsada en estos tiempos, y continuada hasta los nuestros, poner de ordinario, o alomenos muchas vezes, los fundadores y pobladores de las naciones, prouincias y pueblos, sus nōbres a las tales naciones y regiones y poblaciones, como d'esto hallamos muchos exemplos de los padres de la segunda y tercera edad del mundo. De Helan nieto de Noe, y hijo de Sen su primogenito, tomaron nombre los Helamitas, y de Asur, hijo del mesmo Sen, se denominaró los Assirios, y de

45

y de Lud, hijo del mesmo, los Lidios, y de Heber, hijo de Arphaxat, y nieto de Sen, los Hebreos, como escriue Iosepho en el libro primero de las Antiguidades, y Sant Augustin, en el capitulo quinze del libro segundo de sus Retractaciones, y en el onzeno capitulo del libro decimo sexto de la Ciudad de Dios: aú que en el de la Ciudad de Dios, escriue, q̄ podia ser, auer le tenido de Abrahá, del qual parecer es Don Pablo Obispo de Burgos en las adiciones, que hizo sobre la Postilla de Nicolao de Lyra. De Chus, nieto de Noe, y hijo de Chan, tomó la Ethiopia su primer nombre, y assi en lengua Hebrea se llama Chus, aquella amplissima region, que es del Preste Iuá de las Indias, y de Mesrain hermano de Chus, que pobló a Egipto, se llama en Hebreo Mesrain la prouincia d'Egipto, y de Chanaan su hermano tomó su nombre la tierra de los Chananeos. Lo mesmo refieren diuersos doctores, hablando de las tierras, que poblaron los hijos de Iaphet, que segun escriue Sant Hieronymo en el libro de las Questiones Hebraycas, possayeron en la Asia toda la tierra, que ay desde el monte Tauro, hasta el rio Tanais, y en la Europa, hasta la ysla de Caliz, dexando a los pueblos y gentes sus nombres. De semejantes cosas la historia dexa hecha mencion, y luego la tornará, a hazer en los siguientes capitulos. En los tiempos que este Rey Ibero reynó en España, es cosa verisimil, y prouable, auer se en ella multiplicado sus gentes, a las quales encaminaua, y endereçaua, haziendo, guardar las sanctas leyes y costumbres, que de su padre Tubal auia deprendido. En lo qual, y en todo lo de mas que era vtil a sus gentes y region, auendo durado su reyno en treynta y ocho años: falleció mil y nouecientos y setenta y dos años, antes del nascimiento de nuestro Señor, que fue diez y siete años antes del fallecimiento de su visaguelo Noe.

CAPITULO VII.

De Idubeda tercero Rey d'España, y señalanse las fundaciones de Briones y Cantabria, con otros puntos notables, y muerte de Noe, y del Rey Idubeda.

IDUBEDA, vnico d'este nombre señalan, auer sucedido al Rey Ibero su padre en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y nouecientos y setenta y dos. Del nombre d'este Rey Idubeda, que fue reuifnieto de Noe, refieré diuersos auctores nuestros, auer surtido su nombre los conocidos montes Idubedas d'España, celebrados en sus historias, que tomando su origen de Aguilar de Campo, corren cerca de Biruiesca a Villa Franca de Motes de Oca, y cerca de Fresneda, como mas largo va refiriendo Florian do Campo su assiéto, y caminando por Ezcaray, y lagoas, y cerca de Soria, y despues yendo entre Taraçona y Agreda, no tardan, en meterse en Aragon, dōde corré cerca de Daroca y Carineña, Herrera, Aguilló, Villadolce, Romanos, a dar al puerto de Sant Martin, y passando a Azuara y Montaluan, van, a fenecer en el mar Mediterraneo.

EL Rey Idubeda, segun las historias de Nauarra, pobló en la prouincia, que agora dezimos Rioja, vn pueblo que al presente dizen Briones, del nõbre de su hijo y sucesor, llamado Brigo, que entonces se llamó esta poblacion Briones, que está cerca de los montes Idubedas, no lexos de Nagera y de Santo Domingo, de la Calçada, ni muchas leguas de Ezcaray, pueblo de los Idubedas. Tambien no faltan historiadores Castellanos, que escriuen, que los Berones, nacion de los Galos Celtas Bracatos, venidos de Francia, la poblaron, y de su nom-

su nombre la llamaron Berones, de donde se dixo Briones. Las mesmas historias de Nauarra atribuyen a este Rey Idubeda la poblacion de la ciudad de Cantabria, que dizen, y no me desagrada, que se llamó primero Cantabriga, de donde corrompiendo le el nombre, se dixo despues Cantabria, que segun adelante señalaremos mejor fu assiento: folia ser cerca de la ciudad de Logroño. En caso que Cantabria sea poblacion del Rey Idubeda, no lo era del nombre de su hijo Brigo, como Briones, o Brigones, sino de algun otro hijo suyo, o persona principal de su compañía, que se deuia llamar Canto, por que como abaxo lo declararemos, llamauan en los tiempos antiguos en España a las principales poblaciones, Brigas, tomando juntamente los nombres de los capitanes, o Reyes, o Emperadores, o notables personas, fundadores de los tales pueblos. Assi como Iuliobriga, ciudad del Emperador Iulio Cesar, Augustobriga, ciudad del Emperador Augusto Cesar, Flauibriga, ciudad del Emperador Flauio Vespasiano, y otras muchas de la mesma manera, como Cantabriga. Esto se hazia, no solo quando los tales Principes mesmos hazian las poblaciones semejantes, o las ampliauan, y reedificauan, quitandoles sus antiguos y primitiuos nombres, mas aun quando los propios naturales hazian las mesmas obras, las quales querian, dedicar a semejantes varones insignes, assi por los obligar con ello, a ser propicios, y fauorables a los tales pueblos, como por ilustrar a los mesmos pueblos, con nombres clarissimos de Principes tan grandes y poderosos.

VENIDO EL año de mil y noucientos y sesenta y vno, antes del nascimiento de nuestro Señor Iesu Christo, durante los dias y reyno del Rey Idubeda, se complieron los dos mill años cauales de la creacion del mundo, segun la computacion Hebrea, por lo qual este año es muy celebre: pues en el se cumplió el segundo año millesimo del siglo, biuiendo aun entre las gentes de este siglo, quien auia visto, y conocido a muchos padres, y gentes de la hedad primera del mundo, por que biuia nuestro padre Noe.

EL qual en tiempo del mesmo Rey Idubeda, su reuisnieto, en el año decimo septimo de su reynado, que fue de mill y noucientos y cinquenta y cinco, antes de la natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, falleció en Ytalia muy viejo, siendo de edad de noucientos y cinquenta años, como se escriue en el capitulo noueno del Genesis. Este Noe segundo padre del linaje humano, fue aquel Iano, a quien con el discurso del tiempo, la antigua ydolatria vino, a reuerenciar, y a adorar por Dios, como es euidentissimo por grande caterua de auctores, y auiendo sucedido su muerte trezientos y cinquenta años, despues del general diluuió, y cinquenta y ocho años despues que en la natiuidad de Abraham, auia comenzado la tercera edad, en los dias suyos ya auia entre los Egypcios ydolatras, que olvidando en tan breues años el espantoso açote del diluuió, se auian apartado de la carrera de la ley de Dios, que el padre Noe auia enseñado a las gentes.

DESPUES de la muerte de Noe restaron cinquenta años de vida a Idubeda Rey d'España, en cuyos dias parece, que las gentes suyas salian de los Pireneos, y de la Cantabria, pues a los montes, que d'ella manan, dauan sus

1905

nombres acercando se a la tierra , que agora llaman Castilla, por que los Idubedas nacen en en lugar assignado de Aguilar de Campo , cuyas montañas son gajos de los Pirineos , que de Ronces Valles corren por la Cantabria , hasta Galizia . Reynó el Rey Idubeda sesenta y siete años, y falleció mill y novecientos y cinco años, antes del nascimiento de nuestro Señor, que fue a los cincuenta años, despues del fallecimiento de su reuifaguelo Noe.

CAPITULO VIII.

De Brigo quarto Rey d'España , y como los Españoles poblaron a la ysla de Yrlanda, y usaron, poner a los pueblos suyos el nombre de Briga, y exemplos de diuersas naciones en demonstracion dello, y otros puntos notables, y muerte del Rey Brigo.

BRIGO, vnico d'este nombre, refieren, que sucedió al Rey Idubeda su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mill nueuecientos y cinco. Este Rey Brigo fue por linea masculina tartaranieta del padre Noe, y del escriuen, auer sido muy buen Principe, y amigo de fabricar pueblos, y aun fortalezas, que siendo ello assi, es señal y documento, de que començauan guerras, y parcialidades entre los Españoles, por que las fortalezas son para solo esto. Escriuen diuersos auctores, que el Rey Brigo embió gentes, a poblar la Isla de Yrlanda, conjunta a Escocia, llamada primero Hybernia, cuyos naturales, aunque en mucha parte suya son de condicion, y habitacion siluestre: siempre de padres a hijos han conseruado tan eficazmente esta tradicion en memoria, que en la era presente se precian, y jactan, ser Española su origen, y dependencia. Lo mesmo sienten Polydoro Virgilio en el libro decimo tercio de la historia Inglesa, en la descripcion narratiua, que en la vida de Henrique, Rey de Inglaterra, segundo d'este nombre, haze d'esta ysla de Yrlanda, a la qual escriue, auer le surtido el nombre primero de Hibernia, de vn capitán Español, llamado Ibero, que con grande numero de gente pasó a aquella region, a hazer su primero poblacion, o segun otros, d'el rio Ebro, llamado Ibero, tomó su denominacion, y de Iberia se dixo Hiberna.

TAMBIEN sienten diuersos auctores, que por el Rey Brigo se usó en España, poner en estos tiempos, y despues en los siglos futuros a diuersos pueblos notables por remate de sus nombres el nombre de Briga, como Flauibriga, y Mediobriga, y Segobriga, Cantabriga, Varobriga, Miobriga, Iuliobriga, Augustobriga, y otros muchos de su consonancia final, que tomando los nombres de los capitanes pobladores, se remataban en el de Briga. El mesmo exemplo hallamos en diuersas naciones, por que los Allemanes acaban en Burg, Ausburg, Friburg, Medianburg, y otros de la manera. Las yslas y tierras aledañas a Inglaterra, acabauan en lant, como son Engronelant, y Pilapelant, Fixlant, Selant, Vermelant, Vethelant, Yrlant. Los Franceses en dunum, Lugdunum, Neodunum, Nouiudunum, Cesarodunum, Augustodunum, y otros de la mesma consonancia final. Los Italianos acabauan en encia, assi como Polencia, Vicencia, Cosen-

fencia, Fauencia, Fidencia, Ferencia, Potencia, Vionualencia, Florencia, Plazencia. Los Griegos en Polis, como Gallopolis, y Amphipolis, Xilopolis, Exopolis, Acapolis, Nicopolis, Cretopolis, Hierapolis, Comopolis, Pantipolis, Germanopolis, Claudiopolis, Pompeiopolis, Adriapopolis, Constantinopolis, y muchos pueblos de diuersas regiones, llamadas Neapolis. De esta mesma manera vuo muchas naciones, y casi todas que tenian sus ciertos nombres assignados, para los pueblos, y tierras que de nuevo fundauan, haziendo de dos simples vn compuesto: poniendo al principio el nombre del capitan, o Principe, o nacion, o region del fundador: y a lo vltimo, el comun, y ordinario nombre de la patria, o lenguaje. En España este nombre Briga es diction Cantabra, que los primeros padres pobladores de España nuestros progenitores, solian poner a las grandes poblaciones, y assi en su propio lenguaje natural solian en los tiempos antiguos, llamar a las poblaciones de dos vniuersales nombres: al pueblo crecido llamauan Briga, y al menor Iria, y a la mesma lengua llamauan Enusquera, y segun queda notado, y a la forastera Erdeera, y aun el nombre de llamar a las poblaciones no grandes, Iria, se conserua en muchas partes, donde esta lengua se habla: por que en Nauarra a la villa llaman Iria, y en Alaua, y Bizcaya, y mucha parte de Guipuzcoa corrompiendo algo el nombre, dizen Vria. Los mesmos Nauarros a Pamploña, solian llamar en la lengua natural de la tierra, Iriona, que quiere dezir, villa buena, y agora corrompiendo el antiguo nombre, dizen Iruña. Ser Briga nombre de la lengua de Cantabria, confiesa Florian do Campo en el capitulo septimo del libro primero de la primera parte, diziendo estas palabras. Veremos otro, si por los libros venideros, que quando tuuo por bien el Emperador Flauio Vespasiano, hazer vna ciudad en España, junto con las riuieras de la mar de Bizcaya, la llamaron, Flauio-briga, conformando su nombre de Flauio con la habla de la region: en que llamauan Brigas a los pueblos. Dize mas. Esta ciudad mostraremos despues, auer sido muy cerca, de donde hallamos agora la villa de Bilbao, cotejada su postura, con el assiento que declaran los Cosmographos antiguos. De manera, que aunque Florian do Campo niega, auer sido la primera lengua d'España, la que oy se habla en Cantabria: por otra parte parece, que da, a entender lo contrario, pues este tan antiguo nombre de Briga, y tan celebre en las historias que de España tratan, le haze de Cantabria.

A s s i mesmo ay en España, especialmente en la Tarragonesa, algunos pueblos señalados, y muy buenas ciudades, cuyos finales nombres acaban en Ona, como tambien en Francia algunas ciudades, que confinan con la España Tarragonesa, que en la mesma diction Ona terminan, y acaban, como son Tاراçona, Pamplona, Girona, Vicdosona, Barcelona, Tarragona: y en Francia, Narbona, Carcasona, y Bayona, que todas son ciudades Episcopales: y aun las dos Metropolitanas, Tarragona en España, y Narbona en Francia. Este nombre Ona, tambien es diction Cantabriga, que en esta lengua, quiere dezir bueno: y assi Bayona significa buena prenda, aunque soy yo de parecer, que primero se dixo Ybayona, que quiere dezir, rio Bueno, qual es, el que baxando de Mondemarfan, le bate sus murallas, sin el

otro no tan grande, que casi cortando por medio la ciudad, entra en el mayor rio, junto a los muros de la mesma ciudad. Si los historiadores Griegos, y aun algunos Latinos, que son tan amigos, de querer, allegar, y amontonar gloria a su patria y nacion, tuvieran esta ocasion, para querer, atribuir algo a su naturaleza: bien se, que sobre este punto tuvieran harta materia, en que estender se, pero si algo d'estas dictiones y nombres, me pareciere, exponer en esta obra, sera en la vida de los Reyes de Nauarra: donde poruentura toparemos ocasiones forçadas y necessarias. Ay algunos auctores, como son Fray Alonso Venéro en su Enchiridion, y Alexo de Vanegas en el libro segundo natural, y otros que sienten, que Castilla, la que llamamos Bieja, vuisse tomado su denominacion, o cognomento, d'este Rey Brigo, y que de Brigia, se dixo despues Bieja. D'esto se puede inferir, que ya las gentes Españolas yuan mas, entrando en la tierra adentro, apartando se cada dia mas de Cantabria, que la dexauan poblada. El Rey Brigo, siendo d'esta manera muy singular Principe, reynó cinquenta y vn años, y falleció mill y ocho cientos y cinquenta y quatro años, antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITULO IX.

De Tago quinto Rey d'España, y como en este tiempo las tierras Mediterraneas d'España se poblauan, y nombre del rio Tajo, y gentes que embió, a poblar regiones fuera della, y muerte suya.



AG O vnico d'este nombre, refieren, que sucedió al Rey Brigo su padre en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de mill y ocho cientos y cinquenta y quatro, que fue nouenta y nueue años despues del fallecimiento de Noe: que segun la historia ha venido mostrando, fue su sexto aguelo por linea masculina, aunque algunos auctores quieren, hazer al Rey Brigo Africano. Como quiera que ello fuese, es contado d'ellos por buen Principe: por que augmentó a sus pueblos, y procuró, de hazer, fundar otros muchos: especialmente refieren, auer en este trabajado mucho en las poblaciones de las tierras, que ay en el territorio, que corre dende la ciudad de Toledo, hasta la de Murcia: D'esta forma yuan las regiones d'España en grande augmento en sus poblaciones, aunque por la grande antigüedad d'estas cosas, no se puedan entender en particular las cosas d'este siglo, tocantes a las poblaciones, que era lo principal, en que se ocupauan las gentes: las cuales en los años que dende la venida de Tubal hasta este tiempo auian corrido, se auian multiplicado grandemente, derramando se por las espaciosas prouincias d'España. Del nombre del Rey Tago, tomó el suyo Tago, rio bien conocido d'España, que agora pronunciamos Tajo, conuertiendo la letra G. en J. en cuya riuera estan dos tan insignes ciudades, que son Toledo y Lisboa, que ningun otro rio d'España, tiene en la suya otras dos, que ambas sean tan grandes y notables.

D'ESTAS cosas se haze euidente y manifesto, como ya las gentes Españoles yuan, mas calando, y penetrando a España, apartando se de dia en dia, mas de las regiones de Cantabria, que dexando la bien poblada, se metian las gentes en la tierras mas Mediterraneas de España, permaneciendo para la memoria de los siglos futuros, documentos de sus nombres en los pueblos, tierras,

ras, y montes, y rios que atrauesauan, poblando, el Rey Ibero a Ibero, y Ebro, y a toda la region, y el Rey Idubeda a los montes Idubedas, y el Rey Brigo a Castilla la Brigia, o Bieja: y este Rey Tago al rio Tajo, con otros rastros de sus memorias y nombres, que en estas regiones hasta agora se conseruan. Fue el Rey Tago diligentissimo Principe, como de sus obras se colige: por que no contento, de hazer en España muchas poblaciones, y extender, y derramar por ella sus gētes, embió fuera d'ella otras muchas a diuerfas regiones del mundo: algunas d'ellas a Africa, a poblar las tierras de Berberia, y otras a las remotas regiones d'Asia, donde poblaron, no solo en los montes Caspios, pero aun en Fenicia, y tambien en la region de Albania, de cuyo nombre en la prouincia de Cantabria ay vn pueblo, llamado Aluania, cerca de la villa de Treuiño. D'esto se colige tambien, como en este tiempo estauan en grande multiplicacion y aumento las gentes d'España, pues no contentas, de poblar, y acrecentar las regiones de su natural patria, yuan fuera d'ella, derramando se a tan longinquas prouincias y regiones. El Rey Tago, auiendo como buen Principe, trabajado grandemente, en acrecentar, y ilustrar a España: reynó treynta años, y falleció mill y ocho cientos y veyntey quatro años, antes del nascimiento de nuestro Señor.

1824

CAPITVLO X.

De Beto sexto Rey d'España, y de los nombres del rio Bethis y Bethiaca, y como pereció en ella la linea de Tubal, primer Rey d'España, y muerte suya.

BET o vnico d'este nombre, cognominado Turdetano, escriuen, que sucedió al Rey Tago su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y ocho cientos y veynte y quatro, que fue ciento y veynte y nueue años, despues del fallecimiento de su septimo aguelo Noe. En este Rey Beto pereció, y vuo fin en los Reyes antiguos d'España la linea masculina de Noe, que descendia por su nieto el Patriarcha Tubal, auiendo permanecido aquella en los seys Reyes, de que nuestra chronica va dando sumaria relacion. Refieren del Rey Beto, que el notable rio de Goadalquivir, tomó del su primera denominacion, llamando se Bethis, segun en los tiempos antiguos se solia llamar: pero este nombre es Chaldeo, y tambien tiene significacion Hebrea, cuyas interpretaciones se expornan adelante, en el capitulo decimo quarto d'este libro, y mas copioso en el quarto del libro quinto. Del nombre del rio Bethis, es cosa muy cierta, auer tomado su denominacion la fertilissima prouincia de la Andaluzia, que primero se llamó Betica, la qual aun antes que Betica, se llamó Turdetania, segun quiere comprobar lo mesmo el cognomento d'este Rey Beto Turdetano. Quieren dezir mas, que primero se llamó Tudetano, y segun esto, resultaria que algunos tiempos despues de los suyos, se llamó Betica, cuyo nombre se conseruó, hasta que los Vandalos entrando en ella, se llamó Vandalosia, y corrompiendo los Moros este nombre, la llamaron Andaluzia. El rio Betis, agora Goadalquivir, sobre los otros rios todos de ambos mundos viejo y nueuo se puede gloriarse, de auer tenido sobre si, y que suele sustentar mas oro y plata, piedras y perlas, que todos los otros rios del vniuerso, por la grande abundancia que de todo esto viene cada dia del nueuo mundo, para la ciudad de Seuilla.

CON la entrada que el Rey Beto hizo en la Andulazia, passaron todos los negocios y memorias de las gentes Españolas a las marinas y riueras del Mediterraneo, con que por muchos años quedó olvidada la region, y tierras de los Pireneos de Cantabria, hasta que se reboluieron con los Romanos, como adelante se verá, y por las razones que en este capitulo, y en los precedentes tengo dichas, escriui, auer sido la primera poblacion d'España la Cantabria. Fue muy excelente, y sabio Principe el Rey Beto, del qual refieren, que ilustró a la Andulazia con estudios de letras de philosophia moral, floreciendo tambien la musica, y geometria: pero fue desgraciado, porque segun queda dicho, se acabó en el en los Reyes d'España, la linea masculina del Patriarcha Tubal, a cabo de solos trezientos y setenta años, y pasó la primitiua silla Real d'España a gentes alienigenas, y estrangeras, y assi auiendo reynado treynta y dos años: falleció mil y setecientos y nouenta y tres años, antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITULO XI.

De Gerion septimo Rey d'España, en quien començó nueua y segunda linea de Reyes d'España.



ERION vnico d'este nombre, que de otra manera fue primero, llamado Deabos, cognominado Chriseo, señalan, que sucedió al Rey Beto su predecesor en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y setecientos y nouenta y tres, en el qual començó en España segunda generacion de Reyes, auiendo se acabado en el Rey Beto el claro linaje de su quinto aguelo, el Patriarcha d'España Tubal, despues de los dichos trezientos y setenta años de su venida, a poblar la, que fue año de quinientos y doze, despues del vniuersal diluuió. Fue el Rey Gerion de nacion Africano, segun la comun opinion, y gigante en cuerpo, y fallió Principe, como era forastero, tan tirano, que robando alas gentes, vino, a ser tan rico de ganados, y oro, y plata para vasijas, que por ello los Griegos le cognominaron Chriseo, que quiere dezir, oro y rico. Cuya tirania oyendo Osiris Dionisio Rey d'Egipto, vino a España, donde en las tierras cercanas a Tarifa, que despues se dixeron Tartesias, vuo batalla con Gerion, en la qual siendo la primera d'España, de las que en escrituras se hallan, vuo la victoria Osiris Dionisio, siendo tambien muerto el Rey Gerion, cuyo cuerpo, refieren los auctores, auer sido el que en España primero fue enterrado, por que antes los echauan a los rios, o los colgauan de los arboles, o los dexauan por los campos. Dizen mas los auctores, que ciertos Alaraues, llamados Cenitas, que con el auian venido, hezieron sus poblaciones en las marinas del cabo Sagrado, llamado de otra manera cabo de Sanct Vicente. La muerte del Rey Gerion, a quien dan por fundador de la ciudad de Girona, sucedió, auiendo reynado treynta y cinco años, mil y setecientos y cinquenta y ocho años, antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITULO XII.

De los tres Geriones hermanos, octauo, noueno y decimo Reyes d'España, en quienes pereció la segunda linia de los primeros Reyes d'España, y venida de Osiris Dionysio y de su hijo Hercules, Reyes de Egipto a España, y principio de la ydolatria en ella, y muerte de los tres Reyes hermanos.

Los tres Geriones, segundos y vltimos d'este nombre, llamados de otra manera Lominios, refieren, que sucedieron al Rey Gerion Deabos su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor mil y setecientos y cincuenta y ocho, a los quales, siendo mandados de poca edad, constituyó Osiris Dionysio por Reyes d'España, diuidiéndoles la tierra, y preueniendo los, q' fuesen agenos de la tirania paterna, porq' este Principe, siendo templado en sus cosas, no auia venido tã largas jornadas, por codicia de reynar en España, sino por castigar al tirano d'ella. Su venida, aunque fue con tan buen zelo, surtió en mal, porque hizo, y dolatrar a los Españoles, siendo sus supersticiones Egypcias causa, para que las gentes apartando se del conocimiento del verdadero Dios, y sanctos statutos del Patriarcha Tubal, se dieffen a grandes errores, en que estuuieron despues en mil y ochocientos años passados, hasta la predicacion del Sancto Euangelio.

Los Reyes Geriones desleando, tomar vengança de la muerte del Rey Gerion su padre, refieren diuersos auctores, que tuuieron formas con Tyfon, hermano de Osiris Dionysio, para que a su proprio hermano matasse, el qual quando Osiris boluió a Egypto, lo executó, y sabido esto por vn hijo de Osiris, que se dezia Hercules, a quien los gentiles llamaron Apollo, cognominado el Egypciano, y de otra manera el Grande, y de otra Oron Libio, a diferencia del otro Hercules Alceo el Griego, vino de Asia, donde se hallaua, para España, en la qual, en la ysla que agora dezimos Caliz, puso en memoria de su llegada dos columnas. Lo mesmo refieren que hizo en el estrecho de Gibraltar, asentandola vna en la riuera de España, y la otra en la de Africa, y dizen mas, que llegado, a donde agora es la ciudad de Seuilla, quisiera, alli fundar vn pueblo: pero vn astrologo se lo estoruó, por lo qual en memoria de su llegada escriuen algunos, que puso alli seys columnas. Los Geriones, que supieron la llegada de Hercules, y en España se auian los años passados apoderado de mas tierras, de las q' su padre el Rey Gerion poseyó, juntando sus gentes, acordarõ, de dar batalla a Hercules, el qual por escusar tanta effusion de sangre, pidió batalla a todos tres Reyes hermanos, de vno en vno, y siendo contentos ellos, y venidos a manos de Hercules, auiendo quarenta y dos años que reynauan, fueron muertos los tres hermanos, mil y setecientos y diez y seys años antes del nascimiento, y en ellos pereció la segunda linea d'estos primeros Reyes d'España, y fueron enterrados en la ysla de Caliz. Arriano en el libro segundo de la historia de Alexandre, tiene por fabulosa la historia de los Geriones.

CAPITULO XIII.

De Hispalo vndecimo Rey d'España, en quien començó la tercera linea de los primeros Reyes d'España, y lo que refieren de las poblaciones de Cerdeña y Mallorca y Menorca, y Sagunto y Seuilla, y muerte suya.

HISPALO vnico d'este nombre escriuen, que sucedió a los tres Reyes Geriones Lominios sus predecesores en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y setecientos y diez y seys, en el qual començó en los Reyes d'España tercero linaje, no auiendo durado el segundo, que fue de los Geriones, mas de setenta y nueue años, entre padre, y los tres hijos, y el linaje d'este nueuo Rey Hispalo era Egypcio, por ser hijo d'este Hercules, y nieto de Osiris Dionysio. Entre tanto que Hercules andaua ocupado, en apoderar se de la tierra, vn sobrino suyo, llamado Noraco,

hijo de vna hermana suya, llamada Eritrea, a quien su padre Osiris Dionisio auia dexado en la ysla de Caliz con los Geriones Lominios: refieren, que rebelando se contra su tio Hercules, por que deuia ser hijo de alguno de los Geriones, y la muerte paterna le deuia lastimar, pasó a la ysla de Cerdeña, y la pobló. Refieren mas, que quando Hercules venia para España, tocó en las yslas, que agora dezimos Mallorca y Menorca, donde dexo vn capitan, llamado Baleo, que en ellas residiese, para induciar a las gentes de aquellas dos yslas, las quales, segun Lucio Floro, por este capitan fueron llamados Baleares, y su mar Mediterraneo Balearico.

HERCVLES, despues de la muerte de los Geriones, andando por algunas tierras de la prouincia Tarragonesa falleció se le vn valeroso capitan, llamado 10
Zazinto, cerca de donde agora es Monuedre, y alli en memoria y con nombre fuyo, dizen, que fundó vna ciudad llamada Zazinto, que despues se llamó Sanguento, y agora Monuedre, pueblo del reyno de Valencia, bien sabido de los Carthagineses y Romanos, y otros dan diferente principio de fundacion, como se notará en el capitulo veynte y tres d'este libro. Con tanto Hercules lleuando por mar y tierra muchas gentes, y riquezas d'España, pasó a Ytalia, dexando por Rey d'España a su hijo Hispalo, del qual escriuen auer fundado la ciudad de Seuilla, y otros atribuyen su fundacion a vnas gentes naturales de la Scithia Asiatica, llamadas Espalos, que con su padre Hercules vinieron con las de mas naciones a España, y d'esta opinion es Floriá, y otros son de otras sentencias, y paraceres, como se notará en el capitulo quarto del libro quinto. Atribuyen al Rey Hispalo diez y siete años de reynado de España, y resulta su muerte mil y seyscientos y nouenta y nueue años, antes de la natiuidad de Christo.

1699

CAPITVLO XIII.

De Hispan duodecimo Rey d'España, y la opinion de auer tomado d'el España su nombre, y de los diferentes nombres que en las lenguas Hebrea, Chaldea, Siria, Griega, y Latina tiene, y de la nueua opinion, que el primer poblador de España fue Sepharad, y muerte de Hispan.



ISPAN vnico d'este nombre, refieren, que sucedio al Rey Hispalo su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor, de mil y seyscientos y nouenta y nueue. D'este Rey Hispan, segun la mas constante opinion de los auctores, que del tractan, tomó España el nombre vltimo fuyo, que tan inuiolable, como queda mostrado, en el capitulo sexto, del libro tercero, se ha conseruado siempre. Tuuo esta noble, y celeberrima region en los tiempos antiguos, diferentes nombres en diuersas lenguas, por que en la Sagrada Escritura, segun en el capitulo vltimo del libro primero se notó: en la lengua Hebrea, se llama Sepharad, por el Propheta Abdias. No solo en la Biblia se halla en la lengua Hebrea llamar se España Sepharad, mas aun los escriptores Hebreos de otras facultades la llaman de ordinario del mesmo nombre, y lo mesmo hazen oy dia los Iudios habitantes en Saloniche, y Constantinopla, y en otras partes del mundo, de los que en las expulsi- 30
ones suyas fueron echados d'España, por que siendo preguntados de donde eran sus passados, responden de Sepharad, y qualquiera d'ellos preciando se d'esto, dize ser Sepharadi, que significa Español. Otras naciones, y lenguas nōbran a España de diferentes nōbres, por que los Chaldeos la llaman Sphamia, como consta claro de las versiones Chaldaicas del Testamento viejo: los Sirios cuya 40
lengua 45

lengua habló nuestro criador y redemptor Iesu Christo, en el tiempo que tuuo por bien, de habitar, y morar en este mundo, la nombran Isphanio, y Sphanio, como tambien se vee esto en diuerfas partes de la version Syriaca del Testamēto nueuo, especialmente en el capitulo decimo quinto de la Epistola ad Romanos. Los Griegos la llaman siempre Hesperia, y Hesperida, segun consta de sus auctores, de quales quiera facultades. Del mismo nombre de Hesperia nombran a España hartos auctores Latinos, hasta algunos poetas, como lo haze Vergilio en el tercero de sus Georgicas, llamando la Hesperia vltima, y Horacio haze lo mismo, pero el comun nombre de los Latinos de quales quiera facultades es Hispania, teniendo mas afinidad con las diciones Chaldea y Syriaca, que con las Hebrea y Griega.

EL Doctor Benito Arias Montano, de la orden de Santiago, natural de Seuilla, varon muy docto, y vniuersal en letras Theologas, y liberales, y lenguas, en los Comentarios que escriue sobre la Sancta Escripura, y en otros libros pertenecientes a la mesma facultad, especialmente sobre el Profeta Abdias, declarando el verso, que dize en Latin *Transmigratio Hierusalem, que in Bosphoro est*, como vee, que en el Testamento viejo, España se llama Sepharad en lengua Hebrea, es de nueva opinion, sobre el primer poblador d'España despues del diluuiio, pareciendo le, no auer sido Tubal, nieto de Noe, sino algun otro successor propinquo de los descendientes de Noe, llamado Sepharad. Para fundar esta nueva opinion, escriue, que en la Sagrada Escripura las prouincias principales del mundo tienen sus nombres de aquellos varones antiguos, que primeramente entraron, a poblar las, despues, de la diuision de las lenguas, y que estos nombres se conseruan en los sanctos libros por todos los tiempos, aunque despues con el discurso de los siglos se ayan mudado las gentes, y los nombres, en las tales tierras. No obstante estas transmutaciones, como en el decimo del Genesis se conseruan los nombres de muchos de los primeros pobladores, llamando se la Grecia Iauan, del nombre de su primer poblador Iauan, hijo quarto de Iaphet, y nieto de Noe, y las yslas de Candia, y Macedonia, y Italia Kirim, del nombre de su primer poblador Kitim, hijo tercero de Iauan, y nieto de Iaphet, y toda la superior Alemania Azchenaz, del nombre de su primer poblador Azchenaz, hijo de Gomer, y nieto de Iaphet, y hallando otros diuersos exemplos en otras regiones, segun se han mostrado en el sexto capitulo d'este libro, cuyos nombres se conseruan de esta forma, concluye por consequencia d'este argumento, no obstante que en el decimo del Genesis no halla hecha mencion de Sapharad por Moysen, que el primer poblador, que despues del diluuiio, y confusion de las lenguas entró en España, se llamó Sepharad, por llamar d'este nombre a España el dicho Profeta Abdias. Dize mas este auctor, que el nombre de Sepharad contiene las mesmas letras, que el de Sperida, con que comunmente los auctores Griegos llaman a España, si quitar las letras vocales de la dicion Sepharad, de que los Hebreos no hazen mucha cuenta, segun las reglas que el mismo da, para reduzir semejantes nombres corumpidos, y transmudados a su origen primera. Con esta mesma razon corrobora mas su opinion, puesto que no se determina, a escriuir, a qual de los tres hijos de Noe pertenezca la progenitura de Sepharad, por no le parecer, auer sido de los primeros pobladores de la diuision, por no hallar hecha mencion suya por Moysen en el dicho capitulo, como de otras muchas regiones, donde estos exemplos se notan: pero

parece, que fue hijo, o descendiente proximo de Sen, o de Chan, antes que de Iaphet, inclinando se a ello, por tener el nombre de Sepharad mas afinidad con las lenguas Chaldea, y Cananea, y Egypcia, y Africana, que los descendientes de Sen y Chan poblaron, que no con la de las regiones que los successores de Iaphet fundaron.

TRACTANDO yo con el mesmo auctor sobre esta matheria, y preguntado, por donde coniecturaua, que la venida suya a España pudiera ser, tiene por opinion, que por las tierras de Africa, atrauessando el estrecho, que ay entre Gibraltar, y Tanger, y que la tierra primera, que segun esto, toparon, siendo la de la Andaluzia, començaron, a poblar la. Esto quiere comprouar con algunos nombres de montes, y rios, y pueblos de la mesma region, como son Gadir, y Calpe, Auila, Bethis, Gades, y Hispali, que originalmente son dictiones Chaldeas, y tienen aun significaciones Hebreas. Gadir nombre segundo de la ciudad de Caliz, que primero se dixo Eritrea, quiere dezir en Chaldeo, cosa magnificada, o engrandecida, y cosa rodeada de Setos, y encerrada, y aun acabada, y en Hebreo Gades es cosa final, o estrema, como las causas suyas se notarán en el capitulo tercero del libro quinto. Calpe montaña muy celebrada, y conjunta a la ciudad de Gibraltar, significa en lengua Hebraea diuision. Auila nombre Chaldeo, que es la frontera d'esta montaña, puesta en la tierra de Africa, quiere dezir termino. Bethis, rio de la Andaluzia, llamado agora Guadalquivir, significa en Chaldeo casa, y en Hebreo hondo, con lo qual, y sobre todo con lo que se escriuierá sobre esto en el capitulo quarto del libro quinto, cessa la opinion, de los que dizen, que del Rey Betho le resultó su nombre. Hispali, nombre de la ciudad de Seuilla, significa llanura en Chaldeo, nombre muy acomodado al asiento que tiene este insigne pueblo, cuya fundacion se referirá en el mesmo libro y capitulo, siendo muy diferente de lo que del Rey Hispalo, y de las gentes Espalas escriuen.

EST A es la summa de la opinion del doctor Arias Montano, como los lectores la verán mas copiosa, quando Dios mediante, se publicaren sus obras: pero a de mas, de auer resultado estos nombres de la venida a España de los Chaldeos, y Iudios, y Persas cō Nabucadnezer, Principe de los Chaldeos Babilonios, como en el dicho libro y capitulo se vera, la comun opiniõ de todos los auctores, no solo Españoles, mas tambié de todas las de mas naciones, que d'esta materia han tratado, afirma, que Tubal, hijo de Iaphet, y nieto de Noe, fue el que despues de la confusion de las lenguas, vino, a poblar a España, por que hasta Iosepho, historiador de nacion Hebreo, afirma, auer sido Tubal el poblador d'España, diziendo estas palabras. Y Iobel, este es, aquí otros llaman Tubal, fundó a los Iobelos, que en nuestros tiempos son llamados Yberos, que son los Españoles, de los quales Yberos, fueron despues llamados los Celtiberos. El glorioso doctor Sanct Hieronimo en diuersos lugares sobre los Profetas Isaias y Ezechias siente lo mesmo. La opinion de la poblacion de Tubal es tan firme, que no obstante la segunda opinion ser, qual se ha referido, yo no osaria, repugnar a la primera, pues a de mas de la auctoridad de tantos graues varones, han visto los lectores, las muchas, y legitimas razones referidas, que militan en su fauor. Esta segunda del Doctor Arias Montano tambien es de notables consideraciones, y para conformar ambas, y reducir las a concordancia y diametro, no seria inconueniente, presumir, que como Tubal, segun queda mostrado: començó sus poblaciones primeras

meras por las partes y regiones de Cantabria, que assi Sepharad las vino, a hazer por las partes de la Andaluzia, quando con el proceso del tiempo pudo, suceder su venida a España, aunque el tiempo de la venida no se podria determinar, ny aun la lengua que el podria traer, porque estos nombres Chaldeos, y Hebreos, segun queda dicho, quedaron del tiempo de la venida de Nabucadnezar, de las poblaciones que en diuerfas partes fuyas hizieron sus gentes.

BOLVAMOS agora al Rey Hispan, del qual refieren los auctores, auer sido muy buen Principe, noble, y liberal, y muy humano, y que de ordinario residia en Caliz, y atribuyen le muchas poblaciones, que era el principal cuidado, en que los Principes d'este siglo se ocupauan, aunque falsamente algunas obras, quieren hazer suya la fuente de la ciudad de Segouia, fabrica del Emperador Trajano, y la torre Farol de Coruña, ciudad maritima de Galizia, obra del tiempo del Emperador Octauiano Cesar Augusto, con otras cosas no suyas, como las notó bien Florian. Al Rey Hispan atribuyen treynta y vn años de reynado, y su muerte resulta mil y seyscientos y sesenta y ocho años antes del nascimiento de nuestro Señor.

1668

CAPITVLO XV.

De Hercules, decimo tercio Rey d'España y pueblos que por de fundacion suya le señalan, y muerte, y sepultura suya.

HERCULES, vnico d'este nombre, que con muchos sobrenombres es cognominado, señalan, q̄ sucedio al Rey Hispá su nieto en el dicho año, antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y seyscientos sesenta y ocho. Pues Hercules, q̄ por cognomento es llamado Apolo, y Marte, y el Grande, y Egypcio, y Oron Libio, quando en Ytalia entendió la muerte del Rey Hispan su nieto: dizen, q̄ vino a España, trayendo consigo a vn capitan, llamado Espero, hermano de otro capitan, llamado Atlante Ytalo, que en sus vezes dexaua en Ytalia, y refieren, que de camino pobló en España a Libia, que despues se llamó Libica, y agora Linça, que es cerca de Pucerdan, y que pobló a Vrgel, y Vidosona, y Taraçona. Entendiendo Hercules en semejantes cosas, afirman, que murio en España, y fue enterrado en Caliz, donde su cuerpo fue reuerenciado por Dios, no solo de los Españoles, pero de los Africanos y Asiaticos, y de otras muchas gentes de la Europa, que a su sepultura, y oraculo venian en romeria. En los tiempos futuros, despues d'estos, vuo en el mundo quarenta y mas Hercules, que conbidados de los grandes hechos d'este fortissimo varon, tomaron su nombre, auido por diuino, siendo el vltimo Hercules Alceo, o Alcides, y por otro cognomento Yraclis, que fue Griego, natural de Thebas, hijo de Anfitrion, y nieto de Putatino, caualleros Griegos, y a este Hercules Alceo muchos historiadores falsamente atribuyeron las cosas d'este grande Hercules, que siendo muy viejo, y auiendo reynado en España veynte años, falleció mill y seyscientos y quarenta y ocho años, antes del nascimiento, y sus huesos, sin los de mas auctores, refiere Pomponio Mela en el capitulo sexto del libro tercero, fueron enterrados en, Caliz, como queda notado.

1648

CAPITVLO XVI.

De Espero decimo quarto Rey d'España, en quien començo la quarta linea de los primeros Reyes d'España, y si España se llamó primero Sepharad en Hebreo, que Esperida en Griego, y despoleymiento del Rey Espero.

ESPE-

ES PERO, vnico d'este nombre, señalan, que succedió al Rey Hercules su predecesor en el dicho año antes del nacimiento de nuestro Señor de mil seyscientos y quarenta y ocho, en el qual comenzó en España nuevo y quarto linaje de Reys, acabando se el de Hercules, q̄ fue el tercero, despues de auer durado en el mesmo, y en su nieto, y hijo sesenta y ocho años. El Rey Espero, auiendo succedido por mandado de Hercules en el señorío d'España, escriuen del, que fue buen Principe, prudente y efforçado, y que en sus trabajos, y peregrinaciones ayudó mucho a Hercules.

DIVERSOS son los auctores, que afirman, que del nombre del Rey Espero fue por los antiguos Griegos España llamada Esperia, y Esperida, y no de la estrella Occidental, que dizen, llamar Espero, pero segun queda visto, si de Sepharad, nombre d'España, llamado assi en Hebreo por el Profeta Abdias, vinieron los Griegos, corrompiendo la dicion, a hazer Esperida, cessaria, no sola aquella opinion, mas tambien esta, por que de Espero a Sepharad ay mucha distancia en la afinidad, aunque seria difficil de aueriguar, si primero los Hebreos llamaron a España Sepharad, que los Griegos Esperida, para entender, si los Griegos de los Hebreos, o los Hebreos de los Griegos tomaron el nombre, por que en el Testamento viejo no se halla el nombre Sepharad, hasta el Profeta Abdias, que en grande sanctidad, y espíritu profetico floreció ocho cientos años, antes de la natiuidad de Christo, en los tiempos que reynaua en Israel Hieroboam, segundo d'este nombre, duodecimo Rey de Israel, hijo del Rey Ioas, y los auctores Griegos, mucho antes tenian noticia d'España, por que de su grande poeta Milisigenes, llamado comunmente Homero, segun Herodoto, y otros auctores que a el siguen, van refiriendo: estuuó en España cerca del año antes del nacimiento de nouecientos de sesenta, como en su lugar se notará, que fue ciento y sesenta años, poco mas o menos antes del sancto Profeta Abdias. Refieren mas nuestras historias, que quando Atlante Ytalo fue certificado de la muerte del Rey Hercules, y entendió, que el señorío de España le auia succedido el Rey Espero su hermano, no obstante que ambos eran hermanos, publicando se por successor del Rey Hercules vino de Ytalia, passados algunos años a España, donde al Rey Espero su hermano, diuidiendo se los Españoles, los vnos fauoreciendo a Atlante Ytalo, y los otros a Espero, viniendo en batallas, y rencuentros diuersos, le hizo huyr a morar en Ytalia, la qual por su yda tambien fue llamada Esperia, pero la Grande, a diferencia d'España, no obstante que España es muy mayor prouincia que Ytalia. Pues el Rey Espero auiendo onze años que reynaua, escriuen, que fue despojado del reyno mill y seyscientos y treynta y siete años antes del nacimiento de nuestro Señor.

1637

CAPITULO XVII.

De Atlante decimo quinto Rey d'España, y buelta suya a Ytalia.



ATLANTE vnico d'este nombre, cognominado Ytalo, succedió al Rey Espero su hermano en el dicho año antes del nacimiento de nuestro Señor Christo, de mil y seyscientos y treynta y siete. Fue cognominado Ytalo, por los muchos y muy hermosos ganados que in Ytalia poseya de bueyes, y bezerros, que los Griegos llaman Ytalos, y assi Ytalia quiere dezir tierra de bezerros, o bezerril, de que cierto ay en

ay en ella grande abundancia, y las llaman vitelas, y en España terneras. Atlante Ytalo fue el Rey que hasta su fazon gozo menos tiempo del señorio d'España, porque refieren del, que siendo auisado, que el Rey Espero su hermano andaua muy quisto, y querido en Ytalia, temió, que los estados y tierras de Ytalia perderia, por lo qual dexádo en España a vn hijo suyo, llamado Sicoro, y lleuando consigo muchas gentes, despues de auer diez años reynado en España, afirman, que tornó a Ytalia mil y seyscientos y veynte y siete años antes del nascimiento de nuestro Señor. 1627

CAPITULO XVIII.

De Sicoro decimo sexto Rey d'España, y que la ciudad de Roma fue en su tiempo fundada por Españoles.

10 **S**ICORO, vnico deste nóbre, q̄ de otra manera es llamado Oro, dizé, q̄ sucedió al Rey Atlante su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y seyscientos y veynte y siete. Quando
15 el Rey Atlante partió para Ytalia, lleuó por mar muchos Españoles, parte de los quales, como Florian lo trata largo, poblaron en Sicilia, y parte en Roma en la prouincia Saturnia en las riueras de Tybre, donde hizieron vna poblacion, que fue despues llamada Roma, ciudad al presente cabeça de la Christiandad, la qual muchos años despues amplió Romulo, y segun Tito Li-
20 uio y la comun opinion de los mas auctores, tomó el nombre de Romulo, a quien ellos nombran por fundador suyo, no obstante que los otros dicen, auer tomado este nombre de Romi vna de las hijas del Rey Atlante, que nació en España de su muger Leucaria. Del nombre d'este Rey Sicoris refieren mas, que fue llamado Sicoris, el rio que agora llamandose Sigre, corre por Lerida, y en-
25 tra en Ebro. En su tiempo y reynado falleció en Ytalia el Rey Atlante su padre, y nació en Egipto a los treynta y seys años de su reynado, el sanctissimo Propheta, y eximio theologo, y grande legislador, y historiador Moysen. El Rey Sicoro reynó quarenta y seys años, y falleció mil y quinientos y ochenta y vn años antes del nascimiento. 1581

CAPITULO XIX.

De Sicano decimo septimo Rey d'España, y su yda a Ytalia, y Sicilia, y muerte suya.

30 **S**ICANO vnico d'este nombre, escriuē, que sucedió al Rey Sicoro su padre, en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y quinientos y ochenta vno. Del nombre d'este Rey, que fue
35 Principe esforçado y liberal, dizé, auer tomado nombre el rio Ana, que añadiendo el nombre Araue de Goadal, antes interpretado, dezimos agora Goadiana. Beuter, es de opinion, que el mesmo Rey se llamó Ano de su proprio nombre, y que el Sic fue agnomento, como tambien de Oro Sicoro, y
40 de Eleo Siceleo, de quien luego se hablará. Embió el Rey Sicano fauores y ajudas de gentes a los Españoles, ya nombrados, habitantes en Ytalia, en la riuera de Tibre primeros fundadores del pueblo Romano, que tratauan guer-
45 ras con los Aborigenes y Enotrios sus enemigos y confines, contra quienes refieren, que despues en persona fue con grandes gentes el Rey Sicano, el qual no solo refrenó a los enemigos, pero dexando alla nueuas gentes, y tornando para España, vino a punto, de tener Batalla con los de Liguria, que es la tierra de las montañas de la riuera de Genoua, que el passo le querian estoruar: pero escriuen, que como le dixessen, que los Españoles
K de Sicilia

110 Lib.III.del Compendio Historial d'España

de Sicilia trayan fuertes guerras con vnos gigantes, llamados Cicoplas y Lestrigonas, fue a Sicilia, donde venciédo los en batalla campal, y dexando su nombre a aquella ysla de Sicilia, que por el refieren, que fue dicha Sicania, y antes se dezia Trinacria, nombre Griego, que quiere dezir, cosa de tres puntas, o esquinas, como lo es aquella ysla, tornó triumphante a España, y auiendo treynta y 5
1549 dos años que reynaua, falleció mil y quinientos y quarenta y nueue años antes del nascimiento.

CAPITVLO XX.

De Siceleo decimo octauo Rey d'España, y cosas que hizo en Ytalia, y su muerte. 10

SICELEO vnico d'este nombre, refieren, que sucedio al Rey Sicano su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y quinientos y quarenta y nueue. Siédo valeroso y fuerte Principe como su padre: escriuē d'el, auer passado a Italia con poderosos 15
exercitos, a fauorecer a vn tio, llamado Iasio, hijo de Eletra, hija del Rey Atlánte, porque Iasio trayendo guerras con Dardano su hermano, sobre la suceccion de los estados de Canbon su padre, era fauorecido Dardano, hermano mayor, por enemigos de los Españoles Ytalianos, y que Dardano viendo a Siceleo su 20
sobrino Rey d'España, yr contra el, se le postro, pidiéndole, que con su hermano Iasio le compusiesse, como Siceleo quisiesse. El fiando se d'el, lo hizo assi, y por otra parte mató Dardano a Iasio, y por esta traycion, indignando el Rey Siceleo, fue contra Dardano, que a los Aborígenes y Enotrios, enemigos de Espa- 25
ñoles se auia recogido, y viniendo a los vnos y a los otros, y a toda su parcialidad, hizo huyr a Dardona. El qual ydo a Asia, dizen, que fundó vn pueblo, que de su nombre fue llamada Dardania, que despues se dixo Troya. Con tanto el 30
1505 Rey Siceleo puso en el estado del vno y del otro a Coribanto su primo, segundo, hijo de Iasio, en lo qual entédiendo, y auiendo quarenta y quatro años, que reynaua, falleció en Ytalia, en el año que dio esta batalla, que fue de mil y quinientos y cinco, antes del nascimiento.

CAPITVLO XXI.

De Luso decimo nono Rey d'España, y del nombre que de Lusitania señalan los auctores, y su muerte.

LUSO vnico de este nombre, señalan, que sucedió al Rey Siceleo su 35
padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y quinientos y cinco. Fue Principe de mucha vtilidad, y tá temeroso de sus vanos Dioses, quanto era por ello sobrado supersticioso, añadiendo muchas plegarias y sacrificios, a los que antes tenian. Al tiempo que el Rey su padre falleció, halló se tambien en Ytalia, y despues vino a España, 40
acompañado de muchos Ytalianos, amigos suyos, a los quales, refieren nuestros auctores, auer dado, para q̄ poblassen las tierras de Lusitania, que ya queda notado, como escriuen, que por este Rey Luso, o por Luso capitā y compañero de Dionysio Iaco, o Baco, de quien luego se hablará, fuerō llamadas Lusitania, o Lisitania, como algunos: porq̄ a Luso llaman otros Liso. A los veynte 45
y ocho años de su reynado señalan, auer fundado su tio Dardano a la ciudad de Troya, agora llamada Dardania, del nombre del fundador, y despues Troya del nōbre de Troyo su suceffor y nieto. Auiédo el Rey Luso, conseruado la amistad 50
del Rey

del Rey Coribanto su tio, primo segundo de su padre, y treynta y vn años que reynaua, falleció mil y quatrocientos y setenta y quatro años antes del nascimiento. 1474

CAPITVLO XXII.

De Siculo vigesimo Rey d'España, y de las victorias que en Ytalia y Sicilia le señalan, y su muerte.

SICULO vnico d'este nombre, dizé, que sucedió al Rey Luso su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y quatrocientos setenta y quatro. Tambien quiere Beuter, auer tenido este Rey por agnomento, Sic, y que fue su nombre propio Vlo, y de, Sic, y Vlo, fue llamado Siculo, y d'este Principe refieren, que por auer sido amigo, de tener gruesas armadas, y muchas naues, y otros aparatos nauales, fue por excelécia llamado, hijo de Neptuno, a quien la gētilidad y dolatrica reuerenció por Dios de las aguas. Refieren mas, que los Españoles de Ytalia por su prouincia de Saturnia, teniendo guerra con sus ordinarios enemigos, a quienes otra nacion Ytaliana, llamada Aruncos, fauorecia, y los Españoles Sicilianos tambien tornando, a tener guerra con los Gigantes sus enemigos, pasó en persona el Rey Siculo con poderosa armada a Ytalia, donde auiendo destrozado y arruynado grauemēte a sus enemigos, y dado ordē, en hazer algunas nuevas poblaciones cerca de Roma, y vn castillo, llamado Alfino, pasó a Sicilia. En la qual venció a los enemigos, haziendo les perder sus habitaciones, hasta recoger los a fraguras, con que, no solo los Españoles habitantes de aquella ysla se estendieron en ella, quanto quisieron, pero la tierra mesma dexádo los nombres antiguos, afirman, que se llamó Siculia del nombre del Rey, y despues Sicilia, como hasta oy se llama. Los Españoles Ytalianos de Roma estēdian cada dia mas su region, que fue llamada Lacio. Este Rey Siculo alcançadas estas victorias, y auiendo sesenta y dos años, que reynaua, falleció mil y quatrocientos y doze años antes del nascimiento. 1412

CAPITVLO XXIII.

De Testa vigesimo primo Rey d'España, en quien començó la quinta generacion de los primeros Reyes d'España.

ESTA vnico d'este nombre, cognominado Triton, escriuē, q̄ sucedió al Rey Siculo su predecesor en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y quatrocientos y doze. En este Rey Testa, que de nacion refieren, auer sido Africano, començó en España nuevo y quinto linaje de Reyes, acabandose el de los Reyes Espero y Atlante Ytalo, q̄ duró en doziētos y treynta y feys años. Hazen al Rey Testa Tritó muy bueno y prudente Principe, de quien por esto, o por ser deudo de su predecesor el Rey Siculo, se presume, auer alcãzado el dominio d'España, siendo Africano, del qual escriuē, auer fundado vn pueblo, llamado Contesta, que creen, ser cocentayna, pueblo del Reyno de Valencia.

A Los treynta y cinco años del señorio del Rey Testa, refieren, q̄ vnos Griegos naturales de la ysla de Zacinto, llamada agora Iasanto, siendo personas discretas, vinieron por mar a España, donde en la beneuolécia de los naturales de la tierra fundaron vn pueblo, llamado le Zacinto, del nōbre de su patria, q̄ despues se llamó Sagunto, y segun esto, lo primero que sobre la fundacion de Sagunto se dixo, seria incierto. Pues estos de Zacinto, que despues se llamaron Saguntinos, no solo con sus cautas inteligēcias facaron, mediāte contratatio-

nes mucho oro y plata, para vasijas, porque dinero aun no se vsaua, pero fabricado junto con la parte del cabo de Denia vn templo cō vn ydolo de la Diosa Diana, causaron a la simple nacion Española de aquel figlo muy mayores supersticiones y ydolatrias, que las de Osiris Dionysio, oluidandose casi aquellas con estas, porque con el discurso del tiempo, fue este templo de grande deuocion, reuerencia y concurso, y famosissimo oraculo de los principales del mundo. Boluiendo al Rey Testa, escriuen, que reynó mas años q̄ ninguno de los Reyes sus predecesores, excepto el Patriarcha Tubal, porque fueron setenta y tres años, a cabo de los quales falleció mil y trezientos y treynta y nueue años, antes del nascimiento de nuestro Señor. 10

CAPITVLO XXIII.

De Romo vigesimo segundo Rey d'España, y lo que se escriue de la fundacion de Valencia, y otro origen del nombre de Lusitania, y muerte del Rey Romo.

ROMO vnico d'este nombre, refieren, que sucedió al Rey Testa Triton, su padre en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y trezientos y treynta y nueue. Siendo amigo de poblaciones, refieren d'el, que edificó vna ciudad en la prouincia Tarragonesa, q̄ de su nombre la llamó Roma, dicion griega, q̄ en esta lengua quiere dezir valiente, y esta fue la insigne ciudad, que agora llaman Valencia, cuyos nombres Valencia y Roma son vn mesmo significado. Durante su reynado en el año, de mil y trezientos y veynte y cinco vn capitán Griego, llamado Dionysio cognominado Iaco, que significa vozeador, y nombrado de otra manera Baco, hijo de Iupiter, aportando por mar con grandes compañías a España, discurreó primeramente por la Andaluzia, dōde auiendo edificado vna ciudad llamada Nebrisa, q̄ despues fue cognominada Veneria, y agora llamada Lebrixa, patria del maestro Antonio de Nebrisa, restaurador de las letras Latinas de los reynos d'España, entró mas dentro en ella, trayendo con sigo vn singular capitán llamado Luso, o Liso, y parando en la prouincia de Lusitania, dize el mesmo Antonio en el principio de su historia de los Reyes Catholicos, q̄ del nombre d'este capitán fue llamada aquella region Lusitania, o Lisitania, si ya no tenia antes este nombre, tomado del Rey Luso, como en su lugar se notó. Tambien atribuyen algunos la poblacion de la ciudad Iaca a este Dionysio Iaco, el qual despues de auer hecho en España muchas cosas señaladas, segun las hizo primero en la Oriental India y otras prouincias del mundo, salió de España, donde su Rey Romo, auiedo treynta y tres años, que reynaua, faleció mil y trezientos y feys años, antes del nascimiento de Christo. 15
20
25
30
35

CAPITVLO XXV.

De Palatuo vigesimo tercio Rey d'España, y lo que se tracta de la fundacion de Palencia, y despojamiento del Rey Palatuo. 40

PALATVO vnico d'este nombre señalan, que sucedió al Rey Romo su padre en el dicho año, antes de la natiuidad de nuestro Señor de mil y trezientos y feys. D'este Principe escriuen, que penetrando las regiones d'España, pobló en la riuera d'el rio Carrion, llamado antes Nubis, vna ciudad llamada Palancia, que se dize Palencia, que es agora Episcopal. El segundo año del reynado del Rey Palatuo, que fue el de mil y trezientos y cinco antes del nascimiento fue notable, porque en 45
el se

el se cumplieron mil años cauales del diluuió general, en que el vniuerso auia
 perecido por agua, como nuestra chronica lo dexa manifestado en su lugar. El
 Rey Palatuo gozó en algunos años de tranquilidad y sosiego, hasta que a los
 diez y ocho años de su reynado, vn fuerte y guerrero Español, llamado Lici-
 5 nio, cognominado Cacos, muy celebrado en las historias antiguas, lleuan-
 tando se contra el, pudo tanto, que diuidiendo se los Españoles, los vnos por el
 Rey Palatuo, y los otros por Licinio Cacos, vinieron cerca de la sierra, llamada
 Moncauno, y agora Moncayo, a vna muy reñida batalla. En la qual, no solo
 el Rey Palatuo, por ser moço en dias, y tener sus gentes cansadas del camino,
 10 fue vencido: pero fue compelido, a huyr de toda España, y andar peregrinando
 por el mundo en muchos años, pensando, hallar fauores en las naciones estrá-
 geras, quedando por Señor Licinio Cacos su aduersario, que auiendo el Rey
 Palatuo diez y nueue años, que reynaua, fue despojado del reyno mil y dozié-
 tos y ochenta y nueue años antes del nascimiento de nuestro Señor. 1289

CAPITULO XXVI.

De Licinio vigesimo quarto Rey d'España, en quien començó la sexta linea de los Reyes pri-
 meros d'España, y de la inuencion de metales y armas que le atribuyen, y guerras de
 los Españoles residentes en Ytalia, y el engaño que algunos auctores reci-
 ben sobre la fundacion de Toledo, y fin del reyno de Licinio.

15 **L**ICINIO vnico d'este nombre, cognominado Cacos, dizen, que
 sucedió al Rey Palatuo su predecesor en el dicho año antes del
 nascimiento de nuestro Señor de mil y doziétos y ochenta y nueue.
 En este Rey començó en España sexto linaje de Reyes antiguos, aun-
 20 que el suyo començó, y pereció en el mesmo, tomado, a recuperar el dominio
 d'España el quinto linaje del Rey Testa, cobrando sus estados el Rey Palatuo,
 como luego se verá. El Rey Licinio Cacos, aunque tyrano, y por su grande va-
 lor vsurpador de lo ageno, escriuen del, que fue bueno y valeroso y prouecho-
 so Principe, y de mayor industria, y habilidad en las cosas mecánicas, vtils, y
 30 necessarias, que ninguno de los Reyes sus predecesores, y muy diestro y prati-
 co en la arte militar, y no solo en estas le atribuyen los Auctores estremada
 habilidad, pero aun muchos quieren, auer sido el primer Español, q' buscó mi-
 neros de hierro.
 40 **E**STO segundo no es prouable y verisimil, porque segun queda referido
 en el capitulo primero d'este libro, las primeras gétes que en España entraron,
 tuvieron necesidad d'este metal, si auian de hazer, fructificar a la tierra, segun
 en euidencia d'ello, queda alli notado en fuma, lo que haze al proposito d'ello,
 y lo que en este artículo se podria, presumir de Licinio Cacos, seria con la gran-
 de abilidad, que le señalan, auer buscado algunas notables inuenciones, para
 45 mas facil vso de la fundicion de los metales, y otros aparejos, y cosas que la
 arte de la fundicion adornassen, y que junto con esto buscaria mas copia de
 mineros d'este metal. D'el qual, como queda visto, abunda grandemente la re-
 gion de Cantabria, cuyo principal minero es el de Muzquiz, que siendo vna
 grande montaña, que está entre las Villas de Portugalette, y Castro, ba-
 sta solo el a abastecer quantas herrerias ay en España, y otras tantas que vüe-
 50 sse. No dudo, en auer sido las primeras herrerias en las alturas d'estas me-
 sinas montañas, y que a fuerza de braços soplando, y no con el instru-
 mento y ruedas de la agua, començaron las primeras fundiciones, y mue-

mueuo me, a escriuir esto, porq̄ oy dia se veen en muchas alturas de Cátabria, montones de exces, y escorias de las superfluidades y inmundicias ordinarias de los metales, y otras cosas de las fraguas antiguas, y de sus fundiciones, que son certissimo argumento, de lo que digo, pues se hallan en partes donde no ay rios. No solo dizen, que Licinio Cacos descubrió, y halló la arte de las fundiciones, pero que el fue inuétor de las armas, assi ofensiuas, como defensiuas, y esto satisfaze me mas, porque la malicia de las gentes ya crecia, y ninguna region ay no solo en España, pero de su tamaño en el vniuerso, como la de Cantabria, especialmente lo de Guipuzcoa y Vizcaya, que abunde tanto de todo genero d'armas, quantas entre las gentes se vsan, y assi verdaderamente ha sido siempre camara de municion de todos los Reyes q̄ ha auido en España, como a todos es notorio, por el grande aparejo de la region suya. Pues Licinio Cacos, siendo auctor de semejantes inuenciones, fingieron los poetas antiguos, ser hijo de Vulcano, a quien la gentilidad reueréciaua por Dios de las herrerias.

EN el tiempo que estas cosas passauan, los antiguos Españoles residentes en la prouincia de Saturnia, dicha Lacio, refieren, que se tornaron, a reboluer con los Aborigenes y Enotrios, y Auruncos, y con los Sabinos, y Pelasgos, que en su ajuda fueron al cabo, pero despues de diuersas y largas guerras y trances de armas prosperas, y aduersas, se reduzieron a grande paz y amor, hasta contraer matrimonios los vnos con los otros, quedando siempre su habitacion antigua a los Españoles.

MUCHOS d'ellos no siendo contentos d'este paz, y casamientos, caminaron para España, y otros, aunque procuraron residir en el monte Apenino, passaron a Sicilia a los antiguos Españoles sus habitadores, con quienes tuuieron grandes bregas, hasta vencer los rezien ydos a los antiguos, como estas cosas va refiriendo copiosamente Floriá. Los que a España vinieron, aportando cerca del año de mil y dozientos y setenta y nueue antes del nascimiento a su auolenga y originaria patria, hizieron en ella algunas poblaciones, especialmente les señalan a Muxacra, lugar maritimo de la Andaluzia, llamandola assi del nombre de ciertos Españoles, nombrados Morgetes, que con ellos venian.

PEDRO de Alcocer en la historia que escriuió de la Descripcion de la ciudad de Toledo, dize, que en estos tiempos vn varon, de nació Griego, llamado Ferecio, persona bien entédida en los cursos naturales de astrologia, y no menos nigromancia, fundó la ciudad de Toledo mil y dozientos y sesenta años antes de la natiuidad de Christo, como su narracion y discurso tracta copioso en los capitulos, quinto, sexto, y septimo del lib. I. adóde remito a los lectores. D'esta fundacion suya tractó primero q̄ Alcocer, el Doctor Blas Ortiz, también natural de la mesma ciudad, en el capitulo primero de la descripciõ de la yglesia mayor de Toledo, que en lengua Latina escriuió, pero el viédo la variedad, o por mejor dezir, la confusiõ, que diuersos auctores altercan sobre ello, no se refuelue como Alcocer, pero sospecha, que el nombre d'esta ciudad es Griego, deriuado de Ptolietron, que en légua Griega significa ciudad pequeña, y Alcocer le quiere deriuar de Taygeto, rio de Laconia, que dize, ser patria de Ferecio. No veo, que estos auctores traen bastantes razones, ni auctores para legitima fundacion de su intento, ni Toledo es dicion Griega, como el vno quiere, ni tampoco del rio de Laconia, como el otro tracta, mas antes clara y euidentemente es el nombre de Toledo pura dicion Hebrea, en la qual lengua Toledoth, quiere dezir generaciones, cuya denominaciõ resulto de sus pobladores, que fue-

que fueron de los tribus d'Israel, como lo notaremos en el capitulo quarto del libro quinto, porque en este tiempo ni en los seyscientos y cinquenta años siguientes no se fundó esta insigne ciudad.

ENTRE tanto que estas cosas passauan, el Rey Licinio Cacos no reynó pacíficamente, porque siempre tuuo grandes bregas y guerras con los aficionados a su legitimo Rey Palatuo, el qual no auiedo podido hallar en los Principes estrangeros, el fauor, que deseaua, tornó con las gentes fuyas y las poco que pudo auer a España, donde siendo ajudado de muchos Españoles de su parcialidad, vino con el Rey Licinio Cacos a nueva batalla, en la qual, siendo mas reñida y fangrienta que la passada, fue vencido el Rey Licinio Cacos, y auiedo treynta y seys años que reynaua, hecho a huir d'España, y fue priuado del reyno tyranico, mil y dozientos y cinquenta y tres años antes del nascimiento de nuestro Señor. 1253

CAPITULO XXVII.

15 Como segunda vez tomó a reynar el Rey Palatuo, y cosas que hizo Licinio, y trató en Italia, y venida de Hercules Alceo a España, y muerte de Palatuo.

20 **E**L Rey Palatuo escriuen, que boluió a reynar en sus estados de España, sucediendo a su aduersario Licinio Cacos en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y dozientos y cinquenta y tres. Licinio Cacos, lleuando con sigo vna hermana de no menor animo que el suyo, pasó a Italia, donde refieren, que no halládo el fauor, que en los Españoles en ella habitátes deseaua, tomó compañía con vn singular capitán Griego, llamado Euandro, natural de la península Morea, que en Ytalia residia, y desaueniédo se con el, y luego haziendo lo mesmo con otro Principe llamado Tarcon, Señor de las tierras, llamadas agora Pulla, comencó, a hazer, y causar en Ytalia tantas guerras, y robos, y alborotos, que por ello a Licinio aquellos Griegos llamaron Cacos, que quiere dezir malo. En la lengua de Cantabria cacao, quiere dezir garuato, porque de tal nombre apodan a los maliciosos, y inquietos, y por semeiante llamaron a la hermana Caca, que en la misma lengua Griega quiere dezir mala, y en la Cantabrica, cosa suzia.

30 EN esta fazon, segun refieren diuerfos auctores vna armada Griega, siendo capitana aquella famosa nao Argos, celebrada en las historias Griegas, con fortuna con su caudillo Hercules Alceo, que fue llamado Iraclis, natural de Tebas, ya nombrado, padeció grande naufragio, y destroço, y auiedo subido sus gentes por la riuera de Tanais, peleando hasta el mar Septentrional con diuersas gentes, aportaron despues al estrecho de Gibraltar, nauegando todo el mar Oceano de la Europa. Pues estos Griegos Argonautas, y su capitán Hercules Alceo, aunque al principio tuuieron algunas guerras con los pastores Andalu-
40 zes de la comerça del Estrecho, al cabo no solo los pacificaron, y cobraron su amistad, pero viuieron d'ellos mantenimiéto, y oro, y plata, hasta venir, a ser reuerenciados, y Alceo, a ser tenido por Dios. Despues coméçando, a poblar, dóde agora está Gibraltar, fue llamado el nueuo pueblo Heraclea de Iraclis cognomento de Hercules Alceo. El qual y sus gentes auiedo alcançado muchas riquezas d'España, començaron, a nauegar para su tierra, y de camino en tanta manera atormentaron a algunas gentes de Mallorca y Menorca, por hazer les descubrir oro y plata, cosa muy agena de su siluestre y simple condición, que aquellos ysléños en muchas centenares d'años aborrecieron por esto todos los
K iiij metales,

metales, especialmente el oro y la plata, y todas las cosas d'ellos hechas. Esta armada Griega a portó despues en las marinas de Ytalia, donde el Griego capitán Euandro, ya nombrado, biuia, y pensó Licinio Cacos, robar a los robadores, però estando los Griegos bien preuenidos, fue muerto Licinio a manos de Hercules Alceo, peleando por la presa los vnos y los otros. A este tiempo no tardó tambien en morir su enemigo el Rey Palatuo, el qual despues de siete años, que d'esta segunda vez reynaua, y sesenta años que desde la primera vez auia comenzado, a reynar, falleció mil y dozientos y quarenta y seys años antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITVLO XXVIII.

De Eritreo vigesimo quinto Rey d'España y fundación de Carthago en Africa, y destrucion de Troya, y muerte de Eritreo.

ERITREO vnico d'este nombre, refieren, que sucedió al Rey Palatuo su pariente en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y dozientos y quarenta y seys. Aunque no fue el Rey Eritreo hijo de Palatuo, era su deudo cercano, y afirman, auer sido habitate y morador en Caliz, por lo qual de los Españoles fue alçado por Rey, en cuyos vltimos años de reynado dos principales ciudades del mundo tuuieron diuersos sucesores, porque Carthago en las marinas d'Africa, tres leguas mas atras, de donde agora es Tunez, fue comenzado, a fundar a los treynta vn años de su reynado, por dos capitanes de Fenicia, naturales de Tiro, el vno llamado Zarro, y el otro Charquedon, de cuyo nombre esta ciudad, que los Latinos llamaron Carthago, fue nombrada de los Griegos Charquedon, y despues fue ampliada de vna dueña señora principal de Tiro, a quien el vulgo suele llamar la reyna Dido, nombrada Elifa Dido, de la qual luego se hablará. El segundo suceso fue, que si Carthago, en Africa fue comenzado, a poblar, casi al mesmo tiempo en Asia la ciudad de Troya, llamada primero Dardania, fue destruyda de los Griegos. Pues Eritreo, de quien no se escriue nada, auiendo sesenta y siete años, que reynaua, falleció mil y ciento y setenta y nueue años antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITVLO XXIX.

De Gargoris vigesimo sexto Rey d'España, en quien comenzó la septima y vltima linea de los primeros Reyes d'España, y de diuersas poblaciones que los Griegos hizieron en Galizia y Asturias y Portugal, especialmente de Lisboa y en otras partes, y extraño nascimiento que a Abidis señalen, y muerte de Gargoris.

GARGORIS vnico d'este nóbre, cognominado Melicola, refiere, que sucedió al Rey Eritreo su predecesor en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y ciento setenta y nueue. En este Rey Gargoris, aunq' Español, comenzó el septimo y vltimo linaje de los Reyes antiguos d'España, porque el del Rey Testa Triton, auiendo durado dozientos y treynta tres años, se acabó en el Rey Eritreo, contando en ellos los treynta y seys años que reynó el Rey Licinio Cacos, q' por sexto linaje se contó. Escriuen, que fue el Rey Gargoris Principe prouechoso, y muy industrioso, y el que entre otras cosas enseñó a los Españoles, criar auejas, y facar miel de los enxambres, por lo qual de los Latinos es cognominado Melicola, que quiere dezir granjeador de la miel.

Como la ciudad de Troya fuesse destruyda por los Griegos, vno de los capitanes Griegos, llamado Teucro, hijo de Telamo, veniedo en compañía de otros, llamado

llamado Anfiloc, ocupó en España, segun Iustino, algunas tierras de la comarca, q̄ despues se llamó la nueva Carthagen, de donde discurriendo las marinas d'España hasta Galizia, poblaron a vna ciudad, llamada Anfiloquia, que despues se llamó Aguas Caldas, y agora Orense. Tambiẽ otro capitán Griego llamado Diomedes, hijo de Tideo, aportando a la mesma Galizia, paró entre los rios Mino y Limia, donde auiendo poblado vna ciudad, llamada Tide, tornó a Ytalia, dexando aqui muchas gentes, parte de las quales poblaron luego otro nueuo pueblo, llamado tambiẽ Tide, que despues se llamó Tideciano, y agora se llama Tuy, en la riuera de Miño. Estas gentes no solo poblaron la tierra hasta

10 Duero, pero tambien otra poblacion, llamada Iria, que agora se llama Padron, y no cessando la venida de los capitanes Griegos, dizen que vno d'ellos llamado Astur, auiendo hecho algunas poblaciones en Asturias, puso su nombre a aquella prouincia: pero porq̄ algunos doctos esto del capitán Astur difficultan, auer assi pasado, adelante se hablará sobre ello, y esta fue la tierra donde prime

15 ro comecó, a poblar Noe, segun en su lugar se apuntó. Otro llamado Vlixes auiendo hecho vn templo cerca de Malaga, en los montes que agora llaman en Arabigo Axarquia, refierẽ, que vino por mar a la tierra, que dezimos Portugal, donde fundó casi en el año de mil y ciento, y sesenta, y tres antes de la natiuidad de Christo en la riuera de Tajo vna ciudad, que de su nombre llamó Vlixipolis, que en lengua Griega quiere dezir ciudad de Vlixes, que agora se dize Lisboa, la qual en nuestros tiempos es la mayor poblacion d'España, siendo ordinarió aposiento de los Reyes de Portugal. Este año de sesenta y tres de la fundacion de Lisboa deue ser muy celebre en los animos de la nacion Española, assi por la fundacion d'esta insigne ciudad, como, porque en el se cumplieron

20 mil años cauales de la venida del Patriarcha Tubal, a poblar a España. Aportando tambien por estos tiempos a España otro capitán Griego, llamado Menesteo: refieren los auctores, auer poblado en la Andaluzia al puerto de Menesteo, que agora, segun por graues varones está recibido, se dize puerto de Sancta Maria, y este notable varon dexó de si tal memoria a los Españoles Andaluzes,

30 que despues vino, a ser contado y reuerenciado en Caliz en el numero de sus vanos Dioses, segun la costumbre de la ydolatria.

1163

ERAN tantos los Griegos capitanes y gentes, que refieren los auctores, que fenecida la guerra Troyana, discurrian por España, que los Lacones vecinos de la ciudad de Lacedemonia, naturales de Laconia prouincia de Grecia, vinieron hasta la Cantabria, donde fundaron vna villa, llamada Laconimurgi, y que pueblo fuesse este, seria difficil, de entender, porque en Cantabria hallo algunos nombres de tierras, que tiene afinidad con este, el vno la villa de la prouincia de Alaua, que se dize Murga, cerca del monte Gordeya, algunas vezes nombrado, y el otro vna villa, del señorio de Bizcaya, llamada

40 Muguya, cerca de la conocida montaña de Solue, y el otro vna tierra y casa principal de la prouincia, de Guipuzcoa, llamada Murguya, no lexos del promontorio Olearso, y otro en jurisdiccion de la villa de Oñate, donde de dos casas principales, que ay de parientes mayores, cabos de linajes, la vna que es la de Garibay, es Gamboyna, y la otra que es Oñazina, se llama tambien

45 Murguia, teniendo estos nombres cada vna con todo el territorio, y poblacion de la circunuevizindad. Lo que en este caso mas me satisfaze, es la poblacion de Alaua, assi porque aquellas gentes Griegas no se atreueran, a entrar en la region de Cantabria tan adentro, sino parar en lo llano de Alaua, como

porque

porque algunos de nuestros chronistas dicen, auer sido esta poblacion en las fronteras de Bizcaya, lo qual quadra muy bien con Murga la de Alaua. Bié creo yo, que d'estos Lacones Griegos, vezinos de Lacedemonia deuió, quedar a los Cantabros el antiguo vfo, q̄ en muchas partes de esta region aun dura, de arañarse, y arrácar cabellos, quãdo algun principal muere, y de cantar y llorar con versos elegiacos y tristes la muerte del tal finado, contando sus proezas y virtudes, y dichos y hechos notables suyos, con las de sus passados. Para esto efecto poco tiempo ha, que se vsauan, alquilar personas, que en ello tuuiesen especial gracia, para q̄ con sus canciones llorosas, mouiesen a todos a grandes lagrimas y lloros, lo qual hasta nuestros dias se vsa en Francia en la tierra de los Bascos, y si el muerto era algun señalado varon, o cabo de linaje, rasgauan en sus puertas lanças, dardos, y escudos y paueses, y otras armas defensiuas y offensiuas, como hasta pocos años ha, se acostumbrió, siendo, a lo que se presume, tomado de los Griegos, con el vestirse de negro, en señal de lloro y tristeza, y el colgar de los escudos y armas de las sepulturas.

BOLVIENDO agora al Rey Gargoris, dicen, que vna hija fuya auiendo cometido flaqueza de su cuerpo, vino, a parir vn hijo, cuya criãça señalan tã estraña, que el Rey su aguelo echandole primeraméte alas fieras siluestres, y despues a los alanos, y luego a las ondas de la agua, dicen, que fue librado de todo, y despues que en las siluas fue criado, vino a poder del aguelo, siédo cogido en vn lazo. El qual como le reconociese por la physionomia y gesto de la hija, escriuen, q̄ puso nombre al nieto Abidis, y que dende en adelante le crió con mucha veneracion, el Rey Gargoris su aguelo, y el auiedo reynado seteta y quatro años

I 105 falleció mil y ciento y cinco años antes del nascimiento de nuestro Señor.

CAPITULO XXX.

De Abidis vigesimo septimo y vltimo Rey antiguo d'España, y cosas que a los Españoles enseñó, y fin de la tercera edad del mundo, y muerte de Abidis.



ABIDIS vnico d'este nóbre, señalan, que sucedió al Rey Gargoris su aguelo en el dicho año antes del nascimiento de nuestro Señor de mil y ciento y cinco. El qual segun su estraña criança, fue tambien maruilloso en su reynado, porque refieren del, auer sido el mejor Principe q̄ vuo hasta su tiépo, y el que muchos y manifiestos prouechos causó a la vida humana en la nacion Española, porque este reduzió al pueblo, ya barbaro, a la subjecion y gouierno de muchas buenas leyes, hasta a traer a muchas gêtes siluestres al vfo de la razon, y a la comun y vrbana habitaciõ. Este dicen, q̄ fue el que a los Españoles enseñó el vfo tã necessario y vtil, de sembrar trigo, y coget, moler, y cozer pan, aunque el cozer d'este pan seria sin ferméto, o por mas claro dezir, sin leuadura, ni en hornos, sino debaxo de la ardente ceniza y rescoldo, segun oy dia se vsa en las caserías de las fraguras de Cantabria, y aun en los mesmos pueblos permanece en algunas partes este tã antiguo pã. Enseño Abidis a los Españoles la manera, de vnir buyes, para abrir las tierras, y la forma de enxerir, y transplátar los arboles, y sacar nuevos fructos de natura, como lo trata Iustino en el libro quarenta y quatro. Mas refieren del Rey Abidis, que puso en las tierras, donde su estado tedia, siete audiencias en siete pueblos, para las cosas de la justicia, y hizo otras muchas cosas de Principe republico, pero que todo pereció con sus desseados dias.

I 071 EN fin de los dias del Rey Abidis mil y setenta y vn años antes del nascimiento de nuestro Señor, se acabó la tercera edad del mundo, auiendo segun la cuenta

la cuenta Hebrea , en que tambien son conformes los Interpretes, durado no-
 uecientos y quarenta y dos años, y en la fin de Saul primer Rey d'Israel vuo fin
 esta edad , auiendo se antes de Saul regido el pueblo Israelitico por gouerna-
 dores y juezes, y a vezes estuuieron sin juezes, y grande parte de estos centena-
 5 res de años de la tercera edad estuuio el pueblo de Israel en captiuerio en el rey-
 no de Egypto, hasta que Moyfen le facó, trayendo por el mar Bermejo a la tier-
 ra de promission . La quarta edad del mundo començó en el reyno del Sancto
 Rey y profeta Dauid, y duró hasta los dias de Sedechias Rey de Israel, como ade-
 lante se verá. Cosa es de notar, y considerar, que en este dicho año , en que vuo
 10 fin la segunda edad del mundo, resulta de la computaciõ de nuestros autores,
 que vuieron tambien fin los Reyes antiguos d'España , y desde que la quarta
 edad del mundo començó, no vuo en España Reyes propios, hasta passados al-
 gunos centenares de años de la sexta y vltima edad del mundo, como el tenor,
 y continuacion de nuestra historia dara dello clara euidencia. Tornádo al Rey
 15 Abidis, el entendiendo en semejantes negocios, y auiendo treynta y quatro a-
 ños, que reynaua, falleció en el dicho año de mil y setenta y vno antes del nas-
 cimiento de nuestro Señor Iesu Christo, que fue a los mil y nouenta y dos años
 de la venida del patriarcha Tubal, a poblar a España, y a mil y dozien-
 tos y treynta y quatro años del vniuersal diluuiio, y a dos mil y
 20 ochocientos y nouenta años de la creacion del mun-
 do, segun la cuenta de los Hebreos.

LIBRO QVINTO

25 DEL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONI-
 CAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS LOS REYNOS
 d'España , donde se escriuen las cosas mas señaladas , que en España passa-
 ron, assi de diuersas naciones, que vinieron, a poblar la, como de otras,
 a contractar, y auer dominio en sus tierras, y principalmente
 30 setrata de los Fenices, y Carthagineses, y Romanos,
 hasta que los de Carthago fueron tyrados
 d'España por el pueblo Romano.

CAPITVLO PRIMERO.

35 De la grande sequedad , que los auctores señalan, auer sucedido en este tiempo
 en España, y como se tornó, a poblar, segun su opinion.



40 N E S T O S veynte y siete Reyes antiguos d'España,
 cuyo numero reduzen otros , a veynte y tres , no
 contando por Rey a Licinio Cacos y a los tres Ge-
 riones hermanos , passando en el numero de vn
 solo Principe, duró el señorio suyo mil y nouenta
 y dos años cauales, començando el primer interre-
 gno en este dicho año de mil y setenta y vno . Re-
 45 fieren muchos auctores Españoles, que España di-
 uidiendo se por muerte del buen Rey Abidis en
 muchas prouincias , perecieron totalmente sus
 Reyes antiguos, passando mas de mil y quatro cientos y ochenta y cinco años,
 sin que

sin que Reyes propios conociesen, porque alguna vez estuuiéron con los Carthagineses, y otra con los Romanos, hasta que venidos los tiempos de los Reyes Godos, començaron, a tener por si nueuo, y solo señorio, que Monarchia d'España se puede llamar. Vna de las causas que pudo auer, para que cessassen estos Reyes fue, segun la opinion de muchos de nuestrs auctores, que passados quarenta años de la muerte del Rey Abidis, vino sobre España cerca del año de mil y treynta antes del nascimiento de nuestro Señor, segun la computacion de Florian, y de los otros que a el siguen, vn açote y persecucion, el mayor que antes ni despues sucedió en España, despues del vniuersal diluuió, porque començando, a hazer excessiuos y nunca vistos calores, refieren, auer dexado, de llover en veynte y seys años, con que si antes se despobló España por las aguas generales del diluuió, agora hizo casi lo mesimo por temporales contrarios de estraños calores, hasta secarse la tierra, no corriendo sus rios, excepto que Ebro y Goadalquiuir, dicen que lleuauan alguna poca agua, ni quedando arboles verdes, sino a algunos pocos oliuos y granados de la riuera de Goadalquiuir. Con esta tã fuerte aduersidad refieren mas, q̄ los pobres, y luego los que no podian mucho, se recogieron con tiempo, vnos a Africa, otras a Francia y Ytalia, y otras partes, hasta las tierras de Asia, y otros muchos a las tierras de Cantabria, Asturias, y Galizia, que escriuen, que con sus ayres Septentrionales llouiosos se pudieron, conseruar medianamente, como tambien lo mesimo hizieron en muchas partes de los montes Pireneos. Los ricos que siendo ajudados de su prosperidad, se pudieron conseruar algunos dias, aguardando mejoría de tiempos, dicen, que perecieron, porque quando caminar quisieron, hallaron en las tierras tan grãdes cietas, y abierturas de la terrible sequedad, que ni por ello pudieron caminar, ni hallarian vituallas por los caminos despoblados. De modo que si no fue en las tierras, ya nombradas, refieren que pereció en lo resto de España toda anima biuiente racional y irracional.

DIZEN mas q̄ despues sobreueniendo terribles vientos y turbones, arrãcaron todos los arboles, lleuantando polueredas estrañas, hasta q̄ el omnipotente Dios mirãdo a la misera España cõ ojos de clemencia, començaron, a caer aguas del cielo, y escriuē mas, q̄ se principiό el temperamēto y frescura de la tierra. La qual, segun esto resultaria, q̄ cerca del año millesimo antes del nascimiento, començaria segunda vez, a poblarfe de las gentes q̄ a Cãtabria y Asturias y Galizia, y a los Pireneos se auia recogido, y luego sabido esto, escriuen, q̄ començaron, a venir muchas gentes q̄ fuera de España auian peregrinado. No se puede negar a la tierra de Cantabria, si esta sequedad fue cosa cierta, que estas dos vezes aya sido madre y origen de la poblacion y conseruacion de las gentes de España, segun consta de lo presente, y de lo que en el principio d'esta obra queda escrito, del qual parecer fue el prudente y sabio cauallero, dotado de la arte poetica, Don Diego de Carbajal, señor de Xodar, capitan general que fue de la prouincia de Guipuzcoa, y alcayde de Fuenterrauia, quãdo dixo metrificando, visto el assiento de Cantabria y sus gentes.

*O montaña Cantabriana
academia de guerreros,
origen de caualleros,
de do toda España mana*

CAPITULO II.

De algunas razones contra esta tan grande sequedad.

NO todos los varones de letras, y inquiridores de antigüedades de España tienē por cosa cierta esta tan grãde sequedad, a causa de que puesto caso, que muchos auctores nuestrs hagan d'esto memoria, pero que no todos, y d'ellos ninguno de los muy antiguos, y mucho menos los historiadores estrangeros Latinos y Griegos, que de cosas d'estos tiempos escriuieron historias, en las quales auiendo hecho mencion de otras cosas de España, no tan notables, y muy mas antiguas, que era de creer, que d'esta cosa, tan rara, la vueran hecho. D'este mesmo parecer es el doctor Iuan Paez de Castro, chronista de su Magestad, de singular juyzio en las antigüedades d'España, y yo la escriuo a cuenta de los otros auctores, que d'ella tractan. Las razones, que los doctos varones que d'este hecho platican, suelen, dar en contrario, sin las ya referidas, son que de transinigracion de tantas gētes, como auria en España, no quedaron ningunas memorias, ni a la fallida, ni a la buelta suya, y q̃ el no se auer del todo secado los rios Guadalquivir y Ebro, no cabe en ninguna razon, porque vn año, o si quiera dos, que dexasse de llouer, bastaria, para que gota d'agua no lleuassen, como la esperiencia nos lo muestra en los años faltosos d'agua, quanto mas en sequedad de veynte y seys años, y que con esto, en sus riuieras no se pudieran, auer se conseruado, ni aun dos años los oliuos, y granados, que entre todos los de mas arboles, quieren, reseruar, y exceptar. A lo menos puede se afirmar vna cosa, que lo que dizen de las crietas y aberturas, que con la sequedad grande hizo la tierra, es ficcion: porque con la sequedad se haze poluo, y con los viētos que lo menean, se hinchen, no sólo las crietas y semejantes aberturas, mas los barrancos. Esto se vee claro en Africa y en Arabia, y otras regiones secas, que porno llouer, es todo tan poluoriento, que con el viento se menean de vnas partes a otras grandes montes de arena, y assi esto de las aberturas es repugnante a toda razon, mas antes al contrario con la humedad se abre la tierra para sorber la agua, como se vee en las tierras, que han sido empantanadas, quando se secan, por lo qual, lo que dizen los Philosophos, que la sequedad es causa de diuision, ha se de entender, diuidiendo se en partes muy menudas, como es el poluo, y no en crietas, y assi la humedad, que los mesmos philosophos afirman, ser causa de vnion y ajuntamiento, auia de ser la que hiziera las crietas, y no la sequedad. Otras diuersas razones se podrian referir, sobre la repugnancia d'esta tan grande sequedad, que señalan, que no ay, para que mas dello tractar.

CAPITULO III.

De las gentes que a España vinieron, a poblar, y como los montes Pireneos corrieron arroyos de plata, y fundacion del templo de Caliz, y de las ciudades de Segouia y Tarragona y de la ysla de Iuiça, y tratase de Argantonio, Principe Andaluz.

PASSADAS estas calamidades, y tan grandes infortunios, si ellos fueron ciertos, ya que España recuperó parte de sus grauissimas quiebras, y cobró mucho lustre, y començó de nueuo a poblar se: llegó el año de nouecientos y sefentay vno, antes de la natiuidad de Christo, en el qual se cõplieron tres mil años cauales de la creaciõ del mundo, segun la cuenta Hebrea: y assi este año es notable y celebre, por auer sido el tercerõ año millesimo de la creacion. En estos tiempos vino a España, segun Herodoto en el libro tercero, aquel Principe de la Poesia Griega, llamado Melisigenes, dicho comunmente Homero, q̃ en compañía de vn capitán, llamado

Mentes, discurrió por estas partes Occidentales. Despues començaron, a entrar en España otras gentes, llamadas Celtas Bracatos, naturales de Francia, de las tierras de la prouincia, que se llama Narbonense, que cerca del año de no-
 930 uecientos y treynta antes del nascimiento de nuestro Señor aportaron en ella, y hizieron diuersas poblaciones en la prouincia Tarragonesa, trayendo en su
 5 compañía otros Celtas Berones, y ambos linajes fueron llamados Celtiberos, gente muy celebrada en las historias antiguas, por su grande valor, furtiendo este nombre de los Españoles Yberos, que en las riueras de Ebro habitan, con quien se mezclaron, y hizieron de los nombres de ambas naciones vn nombre
 10 comun de Celtiberos, de Celtas, que eran los Franceses y Yberos, que eran los Españoles, como Diodoro Siculo tracta d'ello, y Lucano haze mencion delo mesmo. Los de Rodas, península de la Asia, aportaron despues a España, donde
 910 cerca del año de noucientos y diez antes del nascimiento començaron, a fundar vna ciudad, llamada Rodas, que en tiempo de los Godos fue Episcopal, y agora se llama Roses, siendo plaça fuerte y marítima del principado de Cathaluña, donde enseñaron, a vsar de molinos de mano, y hazer otras cosas necessarias: y aun refieren mas, que ellos introduzieron el dinero, que fue el primero
 15 que en España se vió, aunque no vsaron tan presto los Españoles. En cuyas mares corrieron cerca del año de ochocientos y nouenta y vno grandes armadas de los Frigios, gente dependida d'España, assegurando de costarios en mas de
 891 veynete y cinco años las aguas d'el mar.

PASSADA estas cosas, señalan, auer sucedido aquel famoso incendio de los montes Pireneos, q̄ dando fuego los pastores a los mesmos mōtes cerca del
 880 año de ochocientos y ochenta antes del nascimiento, ardieron de tal manera, que su terrible y grande fuego y claridad fue vista casi de todas las alturas de las regiones d'España, y de mucha parte de Frácia. Dizen mas, que con esto pe-
 25 netrando la excessiua calor las entrañas de la tierra, y derritiendo sus mineros, corrieron grandes arroyos de plata finissima, con que despues muchas naciones que a España vinieron, se hizieron ricas, y por este incēdio fueron llamados de los Griegos Pireneos estos montes, de Pir, que en Griego significa fuego, de modo, que Pireneos significa cosa de fuego. Possidonio sobre Strabon en el libro tercero lo tiene por fabuloso, pero Diodoro y aun Aristoteles y otros muchos auctores lo tienen por cierto. Los Españoles no hizieron mucho caso de
 30 esta riqueza, pero cerca del año de ochocientos y veynete y dos los Fenices de Tiro y Sidon, ciudades celebradas en la escritura sagrada, aportando cō grande armada en las marinas d'España, trayendo por caudillo a vn capitan, llamado Siqueo Arcena, marido a lo que se presume de Elisa Dido, de quié luego setornara a hablar, prosperaron con estas riquezas. El capitan Siqueo Arcena y sus gētes, trauando inteligencias en forma de arte mercantiua, hallaron tanto oro y plata en los Españoles, que alagando los, y haziendo los beniuoles con cosas
 40 de poco valor, pudieron, calar hasta el lugar, de donde ellos trayan tantas, especial de plata, q̄ era de los montes Pireneos, donde los Fenices pudierō, y tuuieron lugar de poder satisfazer a su codicia, porque diuersos auctores graues afirman, que despues de auer cargado sus naues, de quāta plata pudieron llevar, hizieron las anclas del mesmo metal, porque como de hierro las auian de llevar, quisieron mas de plata, metal mas preciado, y con tā prospero viaje tornaron a Levante, llenos de riquezas.

Con este gusto no tardaron los Fenices con toda dissimulacion de boluer a España

España en el año de ochocietos y diez y ocho antes del nascimiẽto con otro ca- 818
 pitã, llamado Pigmaleõ, hermano de Elifa Dido, y cuñado de Siqueo, a quien
 este Pigmaleon auia muerto, por robar le los tesoros, lleuados de España. Des-
 p̃ues q̃ estos Fenices ṽieron discurrido algo por las marinas del Oceano d'E-
 5 España, sucedió la muerte de Pigmaleon su capitã, y de buelta, parãdo en la ysla,
 llamada Eritrea, que agora se dize Caliz, fueron de tal manera acogidos de los
 Eritreos sus vezinos, que con amor y liberalidad dandoles parte en su pueblo,
 escriuen algunos auctores, que vinieron desp̃ues, a atajar, y diuidir la parte de
 10 su varrio y colacion, primero con paleaques y estacadas de fusta, y desp̃ues con
 muralla de canteria, y que los Fenices por llamar en su lengua Gadir a los pa-
 lenques, surtiõ esta ciudad su segundo nombre de Gadir, dexãdo el de Eritrea,
 y que de Gadir diziendose desp̃ues Gades, vino a lo vltimo, a llamarse Caliz.
 Strabon en el libro tercero escriue q̃ esta poblacion no hizieron los Fenices en
 este viaje, si no en el tercero, y no solo me satisface, el auer se desp̃ues hecho a-
 15 quella ampliacion, mas aun el nõbre de Gadir, como sea originalmente Chal-
 deo: tengo por muy mas cierto, que le resultó de la venida de los Chaldeos a
 España, q̃ en el siguiente capitulo se expresará, porque Gadir en Chaldeo si-
 gnifica cosa magnificada, y engrandecida, y tambien quiere dezir en la mesma
 lengua cosa rodeada de fetos, y aun cerrada, y tambien significa cosa acabada.
 20 Por otra parte Gades es dicion Hebrea, segun la exposiciõ y sentidode algunos
 auctores, dandole significado de vltimo o estremo, como lo es esta ciudad, lla-
 mada desp̃ues Caliz, que siempre se reputó por estremo del mundo a la parte
 Occidental. Si de los Fenices vino el nombre, auia de ser Hebreo: porque ellos,
 aunque no entendiesen la lengua Chaldea, sabian la Hebrea, como gẽtes cuya
 25 region de Fenicia confinaua, y contrataua con la de los Hebreos, pero no dexo
 de tener por mas prouable, que puesto caso, que sea dicioõ Hebrea, no prouino
 de los Fenices, si no de los muchos Iudios, que desp̃ues vinieron a España en el
 exercito de Nabucadnezer. Vna de las cautelas que los Fenices tuuieron, para
 entremeter se en adquirir, y vsurpar las riquezas d'España, fue la ypocresya, y
 30 sanctimonias de su vana religion, para cuyo mayor fundamento passados tres
 años del viaje segundo, començaron, a fabricar en el año de ochocietos y quin- 815
 ze vn solene templo de superba fabrica, cuya obra, en este tiẽpo muy insigne,
 duró cinquenta años, como suelen las grandes obras, segun en nuestros tiẽ-
 pos la experiencia presente nos es exemplo, aunque se hagan a costa de los pa-
 35 trimonios de los mas poderosos Principes del mundo, porque lo q̃ vno comiẽ-
 ça, sucede, no acabar dos y tres suceßores en el estado. Este edificio con la con-
 tinuacion de la obra se acabó en el año antes de la natiuidad de Christo de o-
 chocientos y sesenta y cinco, y siendo dedicado a la vanidad de sus Dioses Her 865
 cules, el Egypcio, y el Griego, fue vn templo y oraculo grandemente solene y
 40 muy celebrado, no solo de los Españoles, mas aun de diuersas naciones estran-
 geras, que con mucha deuocion solian, a el concurrir.

Los Celtiberos passando de la prouincia Tarragonesa a la Lusitania, refie-
 ren las historias d'España, que en el año de setecientos y cinquenta y nueue, 759
 començaron, a hazer en ella nueuas poblaciones, y que señaladamente pobla-
 ron a la ciudad de Segouia, siendo auctores principales d'esta poblacion los
 Celtiberos, que pararon en Segorbe, quando su entrada en España, en la qual
 los Celtiberos poblaron d'esta vez muchas tierras de Estremadura. Passados
 siete años, que la ciudad de Segouia fue edificada, fue tambien reedificada y

752 ampliada la ciudad de Roma en el año de siete cientos y cinquenta y dos antes del nascimiento, siendo auctor de la obra vn varon principal, llamado Romulo, a quien los escritores Romanos dan la gloria del principio suyo, y no a los primeros fundadores Españoles, en su lugar nombrados. Passadas estas cosas,

682 nació cerca del año de feysciētos y ochēta y dos vn Principe Español, llamado Argantonio, persona muy señalada, de quien luego se hablará. Despues Tarraco Rey de Egypto vino con grandes poderes a España, y refieren, que corrió por algunas prouincias suyas, haziendo le resistencia vn capitan Catalan, llamado Teron en las tierras de Cathaluña, donde parando sus estancias, en la parte que agora está la ciudad de Tarragona, dicen, que despues se començó su poblacion, tomando el nombre del Rey Tarraco. El qual auiendo hecho mucho daño en las marinas Españolas, tornó a su tierra, auiendo ofrecido en el templo de Caliz muchas cosas, de las que auia robado, por lo qual Teron yendo por mar contra los de Caliz, a cobrar lo robado, fue vencido en batalla naval por los de Caliz, y despues muerto.

Poco despues la dicha Elifa Dido, natural de Tiro, muger del capitan Siqueo, vino a la ciudad de Carthago, huyēdo de su hermano Pigmaleon, y siendo bien recibida de los habitadores de Carthago, q̄ tambien eran de nacion de Fenices, alcançó de los naturales por precio de oro vn sitio de tierra, quāta vn cuero de buey desollado pudiesse, ocupar. Siēdo le esto sin mucha dificultad concedido, ella q̄ cubierta tenia la cautela, escriuen, que hizo cortar el cuero en correones muy delgados, los quales haziendo coser vnos a otros, tomó grāde trecho de tierra, donde edificó vna fortaleza, llamada Birsa, que en su légua de Fenicia quiere dezir correa. En memoria y comemoració d'este hecho notable de Elifa Didó refieren algunos auctores, que vinieron, andando el tiempo, los de Carthago a tomar vna cabeça de buey, o toro por deuifas, armas y insignias de su poderosa republica, que tan conocida vino a ser en el mundo, quanta adelante lo mostraremos, y con la venida de Elifa Dido, quedó la ciudad de Carthago muy ampliada y enoblecida. Despues que la ciudad de Carthago se hizo ya grande republica Africana, los Carthagineses discurriēdo con sus armadas por los mares d'España, ocuparon la ysla de Yuiça en el año antes del nascimiento de nuestro Señor de feyscientos y sesenta tres, en el qual se escriue, que fundaron vn pueblo, llamado Ebuso, q̄ despues se llamó Ybiça, de donde tomó el nombre toda la ysla. D'esta forma la ciudad de Carthago, que por Elifa Dido natural de Tiro, muger del capitan Siqueo, que huyendo de su hermano Pigmaleon, auia ydo a Carthago, auia sido augmentada setēta años de la ampliacion de Roma, andaua poderosa en la mar, siendo vna de las señaladas republicas del mundo. En esta ysla de Ybiça no se cria animal ponçoñoso, y si lo lleuan de fuera perece luego, y al contrario, en la mesma mar en frente de Peníscla la montaña de Moncolobrer, está llena de serpientes, como d'ello habla Pomponio Mela en el capitulo septimo del libro segundo.

EN todo este tiempo los Fenices de la ysla de Caliz, auiendo transladado sus contrataciones y posesiones poco a poco a la tierra firme de la Andaluza, estauan en mucha paz y fofiego, gozando, y possyendo todo lo bueno de la tierra, y como la cudicia sea rayz y fundamento de todos los males, no contentos con lo de mas, començaron con mañas y diuersas cautelas y intelligencias, a robar, y tomar a los mesmos hombres, y venderlos por esclauos en diuersas prouincias y regiones. Esto mesmo acostumbraron hazer en sus proprias

prias tierras de Fenicia, donde como en parte que confinava con la de los Iudios, tenian sus traças y formas, de coger y auer muchos d'ellos, y vender los en otras regiones, como consta esto por auctoridad de la sagrada Escritura en el viejo Testamento, y assi estos Fenices, como arriba se nota, sabian, y entendian su lengua, y de las gentes Hebreas hazian sus ventas en España, como en las demas partes, pero la primera general venida d'esta nacion a España, se referirá en el capitulo siguiente. Para obuiar los robos de los Fenices, los Tartesios de Tarifa y de sus confines elegeron por su caudillo casi en el año de seyscientos y veynte dos a Argantonio, ya nombrado, persona de mucho esfuerço y valor, al qual conceden algunos auctores lugar y numero de Rey, por su grande virtud. El començó, a defender las tyrantias y robos de los Fenices de Caliz, y aunque muchos refieren, segun de lo escrito parece, que Argantonio era de edad de sesenta años, quando ascendió a este officio, pero gouernó a su patria en ochenta años, segun lo refiere Valerio Maximo en el capitulo quatorze del libro octauo, cosa q̃ a ninguno de los Principes que despues aca han gouernado en parte, o en todo a España, se le ha cõcedido, y de los predecessores a solo Tubal, como de lo escrito, y por escriuir, se verá, de modo que biuió ciento y quarenta años, aunque Asinio Pollion, dize auer, biuido ciento y treynta, no mas: y los que menos, ciẽto y veynte, como Ciceron en lo de Senectute, pero de qualquiera manera biuió hartos años, pero los Cantabros aun de este siglo no se marauillarian mucho d'esto, porque en nuestros dias hallamos en su region viejos y viejas que passan de cient años, y lo mesmo afirma Vaseo, passar en Portugal en las tierras de entre Duero y Miño, y en otras algunas partes. Este Principe o Rey de los Tartesios Españoles Argantonio acabó por algunos años, de poner rienda a la tyrania y auaricia de los Fenices con su valor y prudencia.

CAPITULO IIII.

De la destruycion de la sancta ciudad de Hierusalem por Nabucadnezer, Principe de los Babylo-
nios Caldeos, y fin de la quarta edad del mundo, y socorros que d'España fueron a Tiro con-
tra este Principe, y venida suya a ella con Chaldeos y Persas y Iudios, y nombres Chal-
deos que en España se hallan, y fundacion de las ciudades de Seuilla y Cordo-
ua y Toledo, y de otros pueblos del contorno de Toledo,
y principio de las Synagogas d'España.

Es capitulo grande, pero muy notable.

DV RANTE el señorio de Argantonio, Principe de los Tartesios Españoles reynaua en Hierusalem Sedechias, llamado en Hebreo Zidkya, vigesimo segundo y vltimo Rey de los Iudios, hijo del Rey Iosias, aunque no inmediato sucessor en el reyno, el qual en el año de seyscientos y siete antes del nascimiento de Christo, que fue el primero de su reynado, siendo colocado en el reyno de Hierusalem y Iuda por mano de Nabucadnezer Rey de Babylonia de Chaldea, llamado comunmete Nabuchodonosor, le prometió con juramento, dar le parias y tributo, en reconocimiento d'este beneficio, y de no dar ninguna ayuda a los Egypcios, ni tractar contra el cosa alguna. No guardó el Rey Sedechias lo capitulado con el Rey Nabucadnezer, mas antes dando se a auaricias, y a otros vicios y torpezas, el y los Sacerdotes y todo el pueblo fueron de tal manera sobornados de los Egypcios, enemigos grandes de los Chaldeos, que como sucediesien al Rey Nabucadnezer grandes dolencias, y dello resultassen algunas inquietudes en sus estados, determinó el Rey Sedechias, de negar el tributo, y tentó, de fallir de la subjecion de

los Chaldeos en el año noueno de su reynado, que fue el de quinientos y no-
 598 uenta y ocho antes del nascimiento . Mucho sentió el Rey Nabucadnezer la
 ingratitud y desobediencia del Rey Sedechias , y de sus gentes , para cuya pu-
 nicion , ya que el mesino por sus dolencias no podia, tornar a las tierras de Iu-
 dea, acordó de embiar vn hijo , que del nombre paterno se dezia Nabucad- 5
 nezer , que falliendo aun mas valeroso que el Rey su padre, vino, a ser el Prin-
 cipe mas señalado , que en el mundo uo hasta sus tiempos , segun la estima
 que los auctores hazen del , y este es entre los Reyes Chaldeos Babylonios el
 segundo d'este nombre. El qual aunque en edad mancebo , siendo los dias
 antes d'esta rebelion del Rey Sedechias , constituydo por capitan general de 10
 los exercitos del Rey su padre , especialmente de las fronteras de Egipto , con
 cuyas gentes , mas que con otras naciones tractauan los Chaldeos ordinarias
 guerras, vino por mandado suyo contra Iudea, con grandes exercitos de Chal-
 deos y Persas , y de otras naciones subjectas a la monarchia de los Chaldeos
 Babylonios. 15

NABUCADNEZER primogenito d'esta gente, quando llegó en Iudea, en-
 tró destruyendo, y assolando muchos pueblos, y otros por temor se le rendian,
 succediendo grandes trances de armas , por la resistencia notable que los Iudios
 hazian en la defensa de sus tierras , y no paró hasta cercar en la ciudad de Hie-
 rusalem, cabeça del reyno, al Rey Sedechias , que estaua muy confiado en los 20
 faouores de los Egiptios . Cuyo Rey Samete, llamado de otros Vaphares Pha-
 raõ, desde que entendió la venida d'este Principe, auiendose preuenido, acudió
 con grande exercito, a procurar el descerco de Hierusalem , y Nabucadnezer
 falliendole al camino , fueron muchos los rencuentros y trances d'armas, que
 uo entre ellos, hasta que los Egiptios siendo vencidos en vna grande batalla, 25
 tornaron muy quebrantados a sus tierras. Entonces Nabucadnezer , Principe
 de los Chaldeos, tornó, a assidiar la ciudad de Hierusalé, y apremió, y estrechó
 de tal manera a los cercados, que aunque con grande esfuerço en año y medio
 se le auian defendido, haziendo en la defensa de la patria notables valentias, al
 cabo no pudo excusar, de venir la ciudad a poder de los enemigos en el decimo 30
 596 octauo mes del cerco, que fue año de quinientos y nouéta y feys, antes del nas-
 cimiento de Christo, en el vnzeno y vltimo año del Rey Sedechias . El qual y
 sus hijos siendo llevados ante Nabucadnezer, fueron asperas las razones, con
 que le acogió, llamando le de perjuro y traydor, y ingrato, y de otras duras, y se-
 mejantes palabras , como las refiere el Bergomo, y luego haziendole matar los 35
 hijos en su presencia, hizo sacar los ojos al mesino Rey Sedechias . Los Chal-
 deos quando entraron en la ciudad de Hierusalem, derribaron sus muros y tor-
 res, y con fuego destruyeron al templo de Salomon , y no dexaron en el piedra
 sobre piedra, y tomaron sus vasos, y las de mas riquezas , y fueron muchos los
 Iudios, que mataron, no perdonando a moços, ni donzellas, ni viejos, ni a otra 40
 edad, como se escriue en la Sancta Escritura en el segundo libro del Paralipo-
 menon, y el mesino con los que a vida quedaron , fue llevado en prision a Ba-
 bylonia, como claramente esto y las de mas aduersidades fuyas , y de su pue-
 blo se lo auian profetizado Hieremias y Ezechiel . D'esta manera el pueblo 45
 Iudaico quedó en captiuidad en poder de los Chaldeos Babylonios, y se ac-
 bó la quarta edad del mundo, auiendo durado treientos y setenta y quatro a-
 ños, y feys meses , y uieron sin sus Reyes que fueron estos . El primer Rey fue
 Saul, Dauid el segundo, Salomon el tercero, Roboam el quarto, Abias el quin-
 to, Assa

ro, Afla el sexto, Iofaphat el feptimo, Iorá el octauo, Ochozias el noueno, Athalia el decimo, Ioas el vndecimo, Amaffias el duodecimo, Azarias el decimo tercio, Ioathan el decimo quarto, Achaz el decimo quinto, Ezechias el decimo sexto, Manaffes el decimo feptimo, Amon el decimo octauo, Iofias el decimo nono, Ioachin primero d'efte nōbre el vigefimo, Ioachin fecondo d'efte nombre el vigefimo primo, Ioachin tercero d'efte nombre, cognominado Ieconias el vigefimo fecondo, Sedechias el vigefimo tercio. Fueron los Reyes desde Dauid hafta Sedechias veynte y dos, a cuyo numero porque fe añade aqui Saul, resultan, fer veynte y tres Reyes.

10 **D E S P U E S** que Nabucadnezer tornó a fu obediencia al reyno de Hierufalem, y pufó en feruidumbre al pueblo Iudayco, cercó a la ciudad de Tiro, patria originaria de los Fenices, habitantes en España, de la qual Sant Matheo haze memoria en el decimo quinto de fu Euangelio, y viédo felos de Tiro apremiados del grande poder d'efte Principe, pidieron ayuda y fauores a los naturales
15 fuyos, habitantes en España, y Carthago y en otras regiones, como Florian lo refiere largo. Los Fenices d'España no faltando al amor y natural deuda de fu patria, embiaron por mar fus gentes, las quales, fin fer parte la armada de los Chaldeos, a eftoruar la entrada, fe metieron en Tiro, cuyo affidio durádo años, y los Fenices Españoles no dexando, de embiar continuos focorros, los Egypcios, y Africanos, boluiendo contra el, fueron compelidos los Chaldeos, a alçar el cerco, y con efte las gentes d'España tornaron victoriosos a fu patria. Nabucadnezer continuó tá rezia guerra, primero cōtra los Egypcios, y luego contra los Africanos, con grandes exercitos de Chaldeos, y Perfás, y Iudios, y de otras naciones diuerfas, que despues de auer ocupado con grande affolacion de
20 pueblos, y harta effufion de fangre muchas tierras de Egipto, pafló contra Africa, en la qual alcançó, comó vencedor, otras notables victorias, difcurriendo por fus regiones, no dexando aun a las tierras de Berberia, y pufó en fu feruidumbre y confederacion casi toda aquella region. De la qual pafló a España, queriendo, hazer lo mefmo, efpecialmente por la indignacion que tenia contra los Fenices, en ella habitantes, por los focorros que auian dado a los de
30 Tiro, y metió en ella exercitos de diuerfas naciones cerca del año de quinientos, y nouenta antes del nafcimiento de nueftro Señor.

590

D'ESTE Principe por auer fido tan valerofo, afirma Iofepho, que excedió en esfuerco y valentia al grande Hercules, y fu venida a España toca en el
35 decimo libro de las antiguedades, y lo mefmo haze Strabon en el libro decimo quinto. Efte es aquel Nabucadnezer, celebrado en la Sancta Efcritura, cuya eftatua y fimulacro d'oro, de fetenta codos en alto, fue despues reuenciado y adorado por los Babylonios, excepto por los tres ministros, que eran Iudios, llamados Ananias y Azarias, y Mifael, que algunos, porque la verfion Latina los llama *Pueri*, interpretan mal, fer mochachos, queriendo alli fignificar ministros de Nabucadnezer. Los quales eftauan presos en Babylonia de la otra prifion paflada, del pueblo de Iuda, que antes de efte del hijo sucedio en la del Rey Nabucadnezer fu padre, y ellos no lo quisieron hazer, referuando efte para folelo el omnipotente Dios, y entonces sucedió aquel grãde milagro, que fiendo metidos en vn horno ardiente, permanecieron fin lifion alguna del fuego, dando gracias al criador de todas las cosas. Pues Nabucadnezer, auiedo aportado con fus exercitos y armadas en las primeras tierras d'España de la prouincia de Cathaluña, difcurrió por mar y tierra todas fus regiones

maritimas del Mediterraneo, hasta que llegó al estrecho de Gibraltar, de cuya venida a este lugar haze mencion Iosepho, diciendo, auer llegado hasta las columnas de Hercules. En esta prouincia de la Andaluzia hizo mayor demora, q̄ en otra alguna d'España este Principe, como en tierra, donde los Fenices tenian su señorio, y mayor comercio, y fueron muchos los robos, y muertes, y otros diuersos daños, resultantes de las guerras, que los Chaldeos, y Persas, y Iudios, y las de mas naciones de sus exercitos vécedores y armadas hizieron a los pueblos Andaluzes por mar y tierra, especialmente del distrito y dominio de los Fenices. Los quales en esta necesidad, tractan nuestros auctores, que por el peligro, que a todos resultaua, fueron ayudados de los otros Andaluzes sus vezinos, y aun Florian es de parecer, que Argátonio, Principe de los Tartesios, no faltaria en ello, pero despues que vuo en los pueblos d'esta region grande despojo de diuersas riquezas y aun gentes, refieren, que salió della, y dio buelta a sus tierras Orientales del señorio de los Chaldeos, que en este tiempo era potentissimo en el orbe todo.

FUERON diuersas las gentes y naciones del exercito de Nabucadnezer, que en España quedaron, a hazer su habitacion, y estancias, como se colige de muchos apuntamientos de los auctores, que d'ello tractan, y sobre todo auia de suceder esto, mas que en otra parte en las propias tierras de la Andaluzia, como en region, donde los Chaldeos, y Persas, y Iudios, y las de mas gentes del exercito d'este Principe, auian hecho mas efectos en su venida.

EN comprobacion y euidencia d'esto, se hallan en la mesma region diuersos nombres Chaldeos, y aun Hebreos, como el nombre de la ciudad de Caliz en el precedente capitulo declarado, que auiendo en el segundo nombre fuyo, llamados en Chaldeo Gadir, significa cosa magnificada, o engrádecida, y cosa cerrada de seto, y acabada, y de aqui perdió su primitiuo nombre de Eritrea. No dudo, en que Nabucadnezer, y sus victoriosas gentes, que poco antes auian puesto en captiuidad al reyno de Hierusalem, y despues ganado tantas victorias, y tierras de los Egypcios, y luego hecho lo mesmo de las prouincias Africanas, que en España, especialmente en la Andaluzia, y sobre todo en Caliz, no vuiessen hecho grandes y señaladas cosas en armas, haziendo muchos daños en ella, porque aun Iosepho escriue, que este Principe destruyó grande parte de Africa, y de Yberia, que es España. Solia ser en los tiempos antiguos la ylla de Caliz, de muy mayor circunferencia, porque escriuen, q̄ tenia en su ambito cinquenta leguas, y en nuestros tiempos al respecto es poca cosa, porque la mar la gasta cada día, siendo en todos tiempos passados, y los de agora, pueblo de grande contractacion por el como de sitio, q̄ para ello tiene. El nombre de la ciudad de Hispalis, llamada agora Seuilla, y primero Sepilla, es Chaldeo, que segun antes queda declarado, significa llanura, siendo su nombre muy proprio y consono al assiento muy llano que tiene esta ciudad, la qual es poblacion d'esta gente Chaldea, hecha en memoria y postero documento de la venida suya a España, y a esto añade mayor fuerça, no constar, que antes d'este tiempo jamas vuiessen venido Chaldeos a España. Confirma lo mesmo el nombre de su rio Guadalquivir, llamado primero Bethis, que en Chaldeo significa casa, como la es, siendo casa y congregacion de la mayor parte de todas las aguas de la prouincia de la Andaluzia, y en Hebreo significa hondo, como tambien lo es, por la mucha profundidad de agua, que siempre lleva su madre por todas las riuieras suyas, siendo el mayor rio de toda aquella region

gion , y hasta los Moros notaron lo mesmo d'este rio , quando mudandole el nombre primero , le llamaron en su lengua Arauiga Guadalquiuir , que quiere dezir agua grande.

5 C O N esto podrian cessar las opiniones, que cerca d'esto tratan de las gentes Espalas y del Rey Hispalo, y las mas cosas que refieren diuersos auçtores sobre la fundacion d'esta magnifica y opulētissima ciudad, muy conocida, y contratada de las naciones de ambos mundos, y no menos celebrada en las historias naturales y eſtrangeras. Otras señales suyas dexarō en la mesma region estas gētes, porque a la montaña, conjunta a Gibraltar, llamaron Calpe, que en Chaldeo quiere dezir diuision , como lo es su estrecho , que diuide alli a Europa de Africa, y tambien pusieron otro nombre a la frontera d'esta montaña , puesta en la parte de Africa, llamandola Auila, que en Hebreo significa termino , como lo es este, siēdo limite vltimo de Africa, en la frōtera de España, y sin estos y otros nombres propios se conseruan en España hasta oy dia muchas diciones
10
15 Hebreas y Chaldeas.

D E las naciones señaladas que en el exercito de Nabucadnezer venian, siendo los Chaldeos y Persas y Iudios los mas principales , sucedieron d'ellos en España tres muy notables ciudades, porque sin la ciudad de Seuilla, fundacion de Chaldeos, emanaron d'estas gentes las ciudades de Cordoba, y Toledo , sin
20 otras poblaciones , porque los Persas gente en todos siglos bellicosa , cuya region en esta fazon era del dominio de los Reyes Babylonios de Chaldea , fundaron la ciudad de Cordoba, llamandola, segun algunos auçtores refierē, Cordusa, del nombre de vna ciudad de Persia, nombrada Cordusa, queriendo, dexar a los posteros memoria de su llegada a España, con nōbre de pueblo de su patria , cosa en todos siglos siempre assi vsada en quales quiera naciones del mundo, y despues con la continuacion del tiēpo la letra S, conuertiendo en B, dixeron Cordoba a este insigne ciudad , llamada agora Cordoba. La venida de los Persas manifesta tãbien Plinio en el libro tercero de su natural historia, deziendo, auer venido a España los Persas, y esto es lo que se deue tener por autētico en la fundacion de la ciudad de Cordoba. Cuyo assiento los naturales della , por tradicion heredada de los antiguos, dizen, que en su primitiua poblacion fue en los vertientes de la sierra Morena a vna legua della, cerca de donde agora hallamos al monesterio de Sant Hieronymo en vn sitio , llamado Cordoba la vieja, a differēcia de la nueua, que es la de agora, hecha por el Con-
30 sul Marco Marcelo, como lo notaremos en el capitulo vigesimo del libro sexto. Siendo la tierra de los Persas generalmente fragosa , no es fuera de proposito, auer buscado sus gentes tal assiento, y de las grandes y notables cosas d'esta ciudad, poblacion de los Persas , y translacion , y aumento de los Romanos , por lo qual llamado edificio de Marcello, nuestra historia yra, haciendo
40 mucha mencion.

E S T A primera y segunda poblacion de Cordoba muchos doctos varones, y aun escritores la quieren aprouar, y las poblaciones de Seuilla y Cordoba verifican como Nabucadnezer hizo mayores efectos en la Andaluzia, que en otra prouincia d'España, segun quieren sentir, todos los auçtores q̄ dello tractã.
45 L O S Iudios que era vna de las mas señaladas naciones , que en los exercitos de Nabucadnezer venian , hizieron en España diuersas poblaciones, siendo esta su primera venida a ella , y començaron, a estender en ella la sancta ley de Eſcritura , dada por Dios a Moysen en el monte Sinay , para la carrera y saluacion

uacion futura de las gétes, siendo la que mandó Dios, obseruar, y la que los santos y justos seguieron hasta la predicacion de la ley Euágelica de gracia, cuya figura era aquella. Estas gentes passaron hasta la prouincia de Carpetania, en la qual fundaron en la riuera de Tajo en vn cerro alto bien fuerte a natura vna poblacion, que en su lengua Hebrea llamaron Toledoth, que significa generaciones, resultando este nombre, por auer concurrido a su poblacion y fundacion de todas las generaciones de los diez tribus de Israel, y d'esta mesma opinion es el Doctor Benito Arias Montano, antes citado, y con el progreso del tiempo, quitadas las dos vltimas letras T y H, se dixo Toledo, muy celebre ciudad d'España. Cuya fundacion hecha por estas gentes confirman, y verificá algunos nombres, q̄ desde estos tiempos, hasta los nuestrs se conseruan en la mesma ciudad, donde a las espaldas de la yglesia de Sácta Iusta, hallamos vna calle, llena de tiendas de joyeros y especieros, q̄ llaman Alcana, que en la légua Hebrea d'esta nacion quitada la primera sillaba de Al, añadida por los Moros, quiere dezir contractacion, como lo es esta calle, siendo muy frequentada de contractantes. Estas gentes teniendo en su ley y letras mucha perecia y doctrina, fundaron synagoga en su nueua ciudad, que fue la mas principal, q̄ vuo en España, por cuyo sitio señalan a la yglesia de Sancta Maria la blanca, en la parrochia de Sancto Thomas, que es la de mas numero de feligreses, que ay en esta ciudad. De la antigüedad d'esta synagoga, dōde vn solo Dios, y no los vanos Dioses de las otras naciones d'este siglo era adorado, y reuerenciado, haze particular mencion el Doctor Figuerola canonigo de Valencia, en la primera parte de la suma contra los Iudios, como lo refiere Beuter en el capitulo veynte y quatro del libro primero, y aun escriue mas el mesmo auctor, que ellos siendo llamados de los de mas a su originaria patria quando tornó, a ser reedificado el templo de Salomon, no quisieron boluer, respondiendole, que por auctoridades de Profetas sabian, que aquel templo auia de ser, tornado a destruir, y assi succedió en efecto en el tiempo del Emperador Vespasiano, como se notará en el capitulo decimo del libro septimo, y despues por el bienauenturado Sant Vincente Ferrer fue bendezida esta synagoga en Yglesia, segun se verá en la historia de Don Iuan Rey de Castilla, segundo d'este nombre, y es monasterio de mugeres arrepentidas en esta fazon nuestra.

Estos Tribus de Israel, no solo fundaron la ciudad de Toledo, constituyéndola por cabeça de sus poblaciones en España, mas aun en su territorio fabricaron, y erigieron otras poblaciones con los nombres de sus proprias patrias, y naturaleza, siendo vna dellas la villa de Escalona, a ocho leguas della, puesta en la riuera de Alberche, dandole el nombre de Ascalona, pueblo de los confines del reyno de Iuda, del qual tomó su cognomento Herodes Acolonita, hijo de Antipater, que fue el primer Rey, que los Iudios tuuieron de nacion estraña de la suya, porque fue Idumeo, cuyo reyno vino a tener principio entre ellos treynta y cinco años antes de la natiuidad de Christo. Fundaron en el mesmo Territorio la villa de Maqueda, con nombre de su region, como el de Escalona, y lo mesmo hizieron en la mesma comarca a Noues, dandole el nombre de Noue, pueblo de su patria, y por la mesma orden fundaron otro pueblo, llamado Yope, de dōde vino despues, a deriuarse el nombre de Yopes, y de Yopes Yepes, y esta propria consideracion tuuieron en otro pueblo mas conjunto a la mesma ciudad, llamado Aceca, y en otros muchos, que en su circunferencia fundaron. En cuyas erecciones, con el grande amor de su patria, tuuieron cuenta,

cuenta, no solo con los nombres, mas aun con las distancias de cada pueblo, fundando cada vno a tanto espacio de la ciudad de Toledo, quāto los de aquella su region distauan de la ciudad de Hierusalem, de manera que en esto y en lo de mas se esforçaron, a retractar a su patria.

5 DESPUES con el discurso del tiēpo, siendo estas gentes en mayor aumento, se derramaron a otras diuersas prouincias d'España, y d'estos primeros fueron a la Andaluzia, donde en la villa de Lucena tuuieron vniuersidad de letras Hebreas, como escriue Iosepho Abarbenel en el comento de los Profetas Menores. En la ciudad de Çamora vinieron tambien, a tener notable synagoga, y
10 aun los Iudios suyos se preciaron, de ser a ellos escrita por Sant Pablo la Epistola ad Hebreos, como en el mesmo tractado lo notó el doctor Figuerola, aunque aquella se escriuió a los habitantes en Hierusalem: pero como Beuter dize, pudo ser, que ellos tuuieron la copia, y pidieron a Sant Pablo, les diese la razon de la Fe, que predicaua. Estas synagogas y templos suyos vinieron, a augmētarse
15 se mas en tiempo de Vespasiano en otra captiuidad suya, que es cōtada por nouena, y al tiempo por mandado suyo pararon en la ciudad de Merida muchos d'el tribu de Iuda, como se escriue entre los mesmos Hebreos en el libro, llamado Taganioth, q̄ quiere dezir de los ajunos, y razones d'ellos. Vltimamente vinieron otros en tiempo del Emperador Adriano de nacion Español, contra el
20 qual auiendo se rebelado, segun lo refiere Eusebio: estando por Presidēte Tinio Rufo, sucedió al Emperador guerra con ellos, y asolada la ciudad de Bethar, q̄ por principal propugnaculo suyo auia tomado, vinieron en destierro a España muchos mas Iudios, q̄ en el tiēpo de Vespasiano, como se notará en el capitulo decimo quinto del libro septimo, siendo esta la decima captiuidad suya, segun
25 Francisco Estancaro Mantuano, tractado de las historias de los Iudios, llamadas Cederolam, citadas tambien por Beuter. D'estas tres captiuidades, y de otras venidas, que por huydas y otros diuersos respectos hizieron, y multiplicacion grande de sus sucesores, vinieron despues con la cōtinuacion de los tiempos, a ser de muy grande numero las synagogas en España, aunque despues de la
30 predicacion del Sancto Euangelio tuuieron diuersas expulsiones, como la historia las yrá notando por sus tiempos y lugares.

LA ciudad de Toledo despues de su fundaciō no tardó, en ser fuerte, no solo por natura, mas tambien por arte, siēdo cercada de muros y torres, como se colige del libro quinto de la quarta Decada de Tito Liuiο, donde dize de Toledo,
35 *Parua Vrbs, sed loco munita*, que quiere dezir, ciudad pequeña, pero fuerte de asfiento, porque segun Ambrosio Calepino el nombre de vrbs, pertenece en la lengua Latina a solas las ciudades cercadas, y en el libro nono de la mesma guerra de Macedonia la torna, a llamar Vrbs, q̄ es mas q̄ ciuitas, y assi por excellēcia, sin otro nōbre, es Roma llamada Vrbs, como cabeza de ciudades. Cō el tiēpo los
40 pobladores de Toledo vinierō, como varones muy doctos, a enseñar a las gētes diuersas sciēcias, especialmēte la astrologia, y no pararon, hasta hazer lo mesmo en la magica, la qual siēdo por ello llamada arte Toledana, cōserua hasta oy dia su nombre, llamado la assi en algunas partes. Este fue el principio de la fundaciō d'esta ciudad, y no la q̄ de Ferecio el Griego escriue Alcocer, en el capitulo sexto
45 del lib. I. como dello q̄da hablado en el capitulo veynte y seys del libro quarto, aūque no va muy lexos, de querer, casi sentir esto en los capitulos tercero y decimo del lib. I. Con esto cesan los nōbres de Ptholietron, y Taygeto, y otras semejantes y imaginaciones, y cessa, lo q̄ de su fundacion escriue el Arçobispo Don
Rodri-

Rodrigo en el capitulo tercero del libro primero de su historia, diciendo, que dos cōsules, llamados Tolemon y Bruto, la fundaron en tiempo de Ptolemeo Euergetes Rey de Egipto, ciento y ocho años antes que Iulio Cesar comēçasse, a reynar, y tales consules no hallaran en Tito Liurio, ni otro auctor alguno. Marineo Siculo en el libro segundo se inclina, a presumir ser fundacion de los Romanos, recibiendo el mesmo engaño q̄ los de mas. Mosen Diego de Valera en el capitulo quinto de la primera parte, despues de auer hecho sobre ello largo discurso, y viēdo la diuersidad de opiniones q̄ hallaua, se determina, a querer le, dar fundacion de Romanos. Don Iuan Obispo de Girona en el libro quinto de su Paralipomenon d'España en el capitulo de Tarracona vrbe, escriue q̄ Bruto, despues de auer obtenido a Galizia, haziédo guerra a los Lusitanos, fundó a Toledo, ciudad fuerte a natura, para presidio de los Lusitanos. Otros escriuē auer la fundado vnas gentes llamadas Almonides, que vinieron a España: otros no paran hasta dezir, q̄ vn magico, llamado Ptolemio la fundó. Otros quierē, auer la fundado el Grande Hercules, y para dar mas color a su ficciō, añadan, q̄ en la yglesia de S. Gines d'esta ciudad, solia auer vna cueua encātada d'este Hercules.

OTROS tractando de la venida de Nabucadnezer a España, y de los Iudios que con el vinieron, van relatando, que vuo en España vn Rey llamado Pirrus, de nacion Griego, sobrino de Hercules el Alceo, q̄ como queda visto, fue Griego, y que era tambien yerno del Rey Hispan, y que siendo llamado por Nabucadnezer, para la sobre dicha guerra de Hierusalē, por ser su aliado, quādo boluió a España, traxó muchos millares de Iudios de la porciō de su despojo, y que con ellos no solo pobló en el territorio de Toledo muchos pueblos, pero aun fundó en la mesma ciudad la synagoga, arriba nombrada, trayendo para su fabrica mucha tierra de Hierusalem, y aun pasan de aqui, diciendo, q̄ los Iudios d'esta ciudad, siendo tan antiguos, por no auer cōsentido por sí ni por sus mēfajeros, en la passion y muerte del Redemptor del mundo, vinieron despues, a ser exemptos y libres de cierto genero de tributo, que los de mas Hebreos de otras regiones pagauan a sus Principes. Todo esto es fabuloso, porque nunca vuo en España Rey, llamado Pirro, y menos da lugar la concordancia de los tiempos, para que el sobrino Hercules el Griego, pudiesse ser yerno del Rey Hispan, ni tampoco, a que el tal pudiesse, alcançar los tiempos de Nabucadnezer, y dello se infiere claro, ser no menos incierta la trayda de la tierra de Hierusalem, para la fabrica de la synagoga suya, con lo de mas, que con ello hablan. Todo esto vinierō, a traçar, y fingir, de hallar en algunos auētores el nōbre de Pirro, diciendo, que en su tiempo vinieron los Iudios a España, y verdad es, que en tiempo de Pirro, vinieron Iudios a España, pero no en esta sazón, ni siendo el Rey d'España, sino en tiempo del Emperador Vespasiano, siendo Pirro gouernador de la ciudad de Merida, cabeça de la prouincia de la Lusitania, quādo su segunda venida a España, arriba notada, como se verá en el dicho capitulo decimo del libro septimo. Boluiendo a Toledo, es cosa de lastima las narraciones, que en su fundacion han inuentado, procediendo en sus imaginaciones a la traça de sus entendimientos, por lo qual, el doctor Blas Ortiz en el capitulo primero, del tractado que escriuió de la descripcion de la sancta yglesia d'esta ciudad, dixo muy bien, escriuiendo, estar el pleyto, por sentenciar entre estos auētores. Pues de la manera que escripto queda, la ciudad de Toledo auiendose, començado, a fundar cerca del dicho año de quinientos y nouenta años antes del nascimiento de nuestro Señor, fue despues acreçentada por

otras muchas naciones d'España , y de fuera d'ella , y sobre todo la ilustraron los Consules y Proconsules , y otros Principes y capitanes Romanos , y despues mucho mas los Reyes Godos , constituyendo la en lo temporal y spiritual por cabeça de las Españas , como de todas las historias consta , siendo sobre todo enfalçada y decorada con el grande numero de los sanctos concilios nacionales en ella celebrados , segun estas cosas y otras muchas , tocantes a esta Imperial ciudad , y manifestando nuestra chronica . He querido , detener me en la relacion de su fundacion , con narracion extraordinaria al discurso d'esta obra , por manifestar la verdad para luz de los lectores , que hasta agora andauan defraudados con semejantes confusiones.

CAPITULO V.

De la fundacion de Empurias , y nuevas guerras entre los Andaluzes y Fenices , y venida de gentes de Carthago a España , a instancia de los Fenices , y guerras suyas , y temblores de tierra , y gentes que d'España passauan a Sicilia en fauor de Carthago.

PASADO largos tiempos de la fallida d'España del Principe de los Caldeos Nabucádnezer , los Galos Celtas de la prouincia de la Lusitania començaron , a hazer en la mesma region , allende del rio Goadiana otras muchas poblaciones , con que España de dia en dia se poblaua mas . Por los mesmos tiempos los Phocenses Griegos , habitan-
 tes en Ionia , prouincia de Asia , vinieron con grandes compañías cerca del año de quinientos y quarenta y siete antes del nascimiento de Christo a España ,
 donde no obstante , que de Argantonio , Principe de los Tartesios Andaluzes ,
 fueron muy bien recibidos , no differieron en la buelta a su patria , con deseo de ayudar a su naturaleza , por auer se certificado , que Harpalo , capitan de los Persas cargaria sobre ella , pero toda via hizieron en España la poblacion de Emporia , que en su lengua Griega , quiere dezir contractacion , llamada agora Empurias , como lo refiere Tito Liuiõ en el libro quarto de la quarta decada ,
 y sin estas se entiende , aun auer hecho otras poblaciones estos Griegos . Despues d'esto passados cinco años , falleció el Principe Argantonio , cerca del año de quinientos , y quarenta y dos antes de la natiuidad , y con esto los Fenices ,
 tornando a sus tiranias y captiueros passados , boluierõ los Andaluzes , a tener nuevas guerras y contenciones , y de tal manera apremiaron a los Fenices sus enemigos , que tuuieron necesidad , de ser ayudados de ciertas gentes Griegas de Athenas , que andauan desterrados de su patria , de cuyo fauor , aunque cerca del año de quinientos y diez y siete , se preualieron , como no bastando esto , para pacificar a los Andaluzes , fuessen adelante sus guerras , tuuieron al cabo necesidad , de pedir fauor a la ciudad de Carthago , como a pueblo , que segun queda visto , descendia tambien de Fenicia . Para mejor expedicion del negocio representaron sus mensajeros a los de Carthago , vltra de la obligacion de la sangre , las grandes prosperidades d'España , de metales y ganados , y otras riquezas , de que la tierra abundaua , y dierõ muchas quejas , de agrauios que los Españoles les auian hecho , y hazian , y con la representacion de semejantes negocios , como Florian tracta d'ello largo , determinó Carthago , de reconocer , y tatar las cosas d'España , para si propio , có cubierta de fauorecer a los Fenices , sus deudos .

Los Carthagineses , rogados y induzidos de los Fenices , embiaron vna buena armada , siendo el principal d'ellos , a lo que se puede colegir vn capitan ,

llamado Mazerbal, a quien algunos llaman, Maharbal, el qual llegó en España
 516 en la ysla de Caliz quinientos y diez y feys años antes del nascimiento de nue-
 stro Señor, y mil y feyscientos y quarenta y ocho años despues de la venida de
 Tubal, y mil y setecientos y nouenta años despues del diluuió general, y qua-
 trocientos y ochenta y quatro años, poco mas o menos, despues de la segunda
 poblacion d'España. Pues los Carthagineses saltando en la tierra firme de la
 Andaluzia, començaron, a dar fauor a las cosas de los Fenices, y a reconocer la
 tierra, siendo el que principalmente les contradezia vn capitán Español de
 Turdeto, nombrado Baucio Caropo, a quien otros llaman Bocio Capeto, cuya
 virtud fue tal, que los Cartagineses siédo en diuersos trances vencidos de Bau-
 cio Caropo, pidieron la paz. La qual siendo les otorgada por los Turdetanos y
 por su valiente y sabio capitán, q luego murió, procuraron trauar los Cartha-
 gineses sus negocios con otras gētes Andaluzas, auiedo tirado de todo su poder
 y fuerças a los Fenices, como siempre acontece a los pequeños, q contendiédo
 con algun grande, se quieren preualer de otro mayor. No tardaron los Cartha-
 gineses, en trauar nueuas pendencias con otros, pero afloxauan, por guiar sus
 negocios con cautelas, pues les yua mal con las armas, porque de Carthago no
 podian, tener fauor, a causa que a aquella republica auia tiranizado vn Ma-
 cheo, que fue luego muerto. Siendo el que por la libertad de la patria peleaua
 vn señalado varón patricio, llamado Magon, murió, dexando dos hijos llama-
 dos Hasdrubal y Amilcar, de los quales, el mayor guerreaua por la libertad cō-
 tra los parciales del tirano Macheo muerto, y assi los Carthagineses d'España
 se confederaron con los del puerto de Sancta Maria, con quienes auian traydo
 pendencias, y luego hizieron lo mesmo con los Turdetanos, y Turdelos, no pa-
 rando, hasta priuar de su libertad a los vezinos Españoles de Caliz, que con los
 Fenices auian biuido en la mesma ciudad, donde antiguamente acogieron a
 los Fenices, segun queda referido.

500 D V R A N T E estas cosas, venido el año centesimo de quinientos del nas-
 cimiento, vuo grande hambre en la Andaluzia, y fuertes tēblores en sus mari-
 nas, hasta mudar madres algunos rios, y ciertos collados transportarse de vna
 parte a otra, y hazer grandes aberturas las tierras por la parte de los Pireneos
 de cabo de Creus, y pareciendo se metales, de los q debaxo de tierra estauã ocul-
 tos, desde el incendio de los Pireneos, fue mucho, lo q los Marsellanos llevarõ
 d'España en diuersos viajes, q con sus nauios hazian. Lo qual sabido por la re-
 publica de Carthago, desseo, entremeter se mas en España, para donde veniêdo
 cõ grande aparato naual Hasdrubal y Hamilcar, pararon en Cerdeña, y cõ sus
 gentes renouando de camino las pēdencias passadas, fue herido mortalmente
 Hasdrubal, y falleció, dexando tres hijos, Hanibal, Hasdrubal y Safo. Con todo
 esto Hamilcar viera venido a España, sino tuuiera necesidad, de yr a Sicilia, a
 cõseruar las tierras, q en aquella ysla poseya Carthago, a cuyas gētes embiauã sic
 pre socorros de dinero y victuallas, y otras muchas cosas los Carthagineses, re-
 fidētes en España, cõ lo qual y con otras ocasiones dio fin Carthago a las cosas
 483 de Sicilia cerca del año de quatrociētos y ochēta y tres. Con esto pēsó Carthago,
 embiar gētes a la cõquista d'España, pero sobreueniēdo nueuas guerras en Sici-
 lia cõ vn capitã, llamado Terõ, no solo pudieron, venir aqui, mas antes para esta
 guerra llevarõ a su sueldo doze mil Españoles, q siédo la flor de su exercito, pere-
 cieron alli en vna batalla en el año de quatrociētos y setēta y ocho antes del nas-
 478 cimiēto, muriēdo tãbien el capitã Hamilcar, q muerto ni biuo no pareció mas.

Mucho

de las guerr. q̄ a Carthago fucedierō en España. 135

Mucho sentieron los de Carthago esta quiebra , donde sin los Españoles murió casi innumerable gente, y temiendo, que con esto auria en España algunas nouedades, embiaron presto quinientos hombres, para fortalecer, y asegurar algo lo de aqui: pero sus gentes, desleando vengar la muerte de sus naturales, antes ofrecieron nueuas ayudas a Carthago, y de tal forma se mezclaron los Españoles con los Carthagineses , que poco a poco començaron, a tomar sus horribles y diabolicos ritos de sacrificar homhres a sus vanos Dioses, como en la Nueva España, prouincia de las Indias Occidentales , muy poquito ha, que se vsaua esta nefanda inhumanidad.

10

CAPITULO VI.

De Safo , Himilcon, Hanon, Gisgon, y Hanibal, gouernadores que Carthago embió a España, y nauegaciones, y cosas mas notables, que en ella sucedieron, y vna grande batalla ciuul entre los Españoles.

15



EN IDO el año seguinte , que fue antes del nascimiento de nuestro Señor de quatro cientos y sesenta y quatro , Carthago embió, a residir en España a Safo, arriba nõbrado, hijo de Hasdrubal el muerto, porque conseruasse lo de aqui, a causa de ofrecer sele a Carthago

464

20

guerras con las gentes Africanas, q̄ temiendo del grande crecemento suyo, començauan, a recelar se de sus cosas, y querian, atajar su potencia. Safo quando a España llegó, repartiendo muchos jaezes, y armas, vestidos, y otras cosas entre los Andaluzes, especialmente de Tarifa , halló en ellos mas fauor, del que pedia, con que pasando a la Mauritania , llamada agora Marruecos , guerreó aquella tierra dobladas vezes, hasta llevar en su fauor ciertos Galos Celtas, habitates en la Andaluzia. Aunque los Tartesios, a instacia de los de Tanger, rogarō a Safo, q̄ cesasse, de hazer mas mal, lleuó la suya adelante, hasta q̄ el por su parte, y Carthago por la suya, domarō a sus enemigos, auiedo se mucho señalado, entre los de Carthago vn capitán mancebo, llamado Saruco Barce, natural de Barce, ciudad amiga de Carthago, dōde casó despues con vna señora principal, y fundó el linaje de los Barcinos , claro en Carthago , siendo competidor el de los Edos. Acabada la guerra Africana, los Españoles tornaron a sus casas

30

cerca del año de quatro cientos y cincuenta y nueue, con su capitán Safo, el qual començó, a procurar alianças con los de Sagunto, llamada agora Monedre, que en este fazon era cosa muy principal en España, y la mesma conseruaua con los Andaluzes, tractando bien a los de Caliz , que en estos dias hazian largas nauegaciones por el Oceano en diuersos viajes, pero como sus hermanos Hanibal y Hasdrubal, que juntamente con sus primos hermanos Himilcon, Hanon, y Gisgon hijos de Hamilcar, que en Sicilia murió , gouernassen a Carthago , fue por su mandado d'España para Carthago en el año de quatro

459

35

cientos y cincuenta y dos, y en su lugar fueron embiados Himilcon y Hanon, hermanos. De los quales Hanon quedó en las yslas de Mallorca y Minorca, donde entre las demas poblaciones hizo a Mahon, y auiedo ordenado, lo q̄ a aquellas yslas hazia al caso, vino también Hanon a España en el año de quatro cientos y

452

40

quarenta ocho, siendo recebido de su hermano Himilcon, y de los de mas Andaluzes con grãde amor, el qual se acrecétó cada dia mas en los Andaluzes, p̄r fer Himilcon persona, en quien concurrian todas las gracias y requisitos, q̄ en vn singular Principe se puedé desfeiar. Tal maña se dieron los hermanos, en descubrir y embiar tesoros a Carthago, que en breue vino, a ser opulentissima re-

448

45

pub-

publica, la mayor del mundo, siendo invidiada de las de mas naciones.

445 **A**SSISTIENDO pues estos dos hermanos en España Hanon, como Floriá lo va profiguiendo con desseo de reconocer las auchuras del Oceano, nauegó hasta el cabo de Sanct Vicente, reconociendo toda aquella tierra, de donde buelto a la Andaluzia, como diessé auiso de su viaje a los de Carthago, fue má- 5
445 dado a ambos hermanos, que Hanon nauegasse al Oceano Occidéal de Africa, y Himilcon al Oceano d'España, y Gifgon su hermano, que cō estos despachos vino, presidiesse entretanto en la Andaluzia. Ambos hermanos partierō
445 en el año de quatrocientos y quaréta y cinco para sus viajes, Hanon desde Caliz, y Himilcon de Gibraltar, de donde corrió muy de espacio todo el Ocea- 10
445 no d'España, y auiendola reconocido, y como hōbre prudente, tomado su viaje por escripto, tornó a la Andaluzia, que su hermano Gifgon gouernaua, al qual dando razon de su viaje, fue a Carthago, a hazer lo mesmo a su republica.

EL viaje Africano de Hanon, que de Caliz salió, fue mucho mas largo, por que nauegó las marinas Africanas, hasta el seno Arabigo, llamado mar Berme- 15
440 jo, por las arenas bermejas que tiene, de donde por tierra dio auiso de su viaje a la republica de Carthago, escriuiédo todo el suceſſo fuyo, y de alli boluió a la
440 Andaluzia en el año de quatrociéto y quarenta, no auiedo querido, passar adelante, por temor de falta de vituallas, y despues fue a Carthago, quedando sié-
440 pre en el gouierno d'España Gifgon. Estas armadas, assi nauios, como géte, todo 20
440 era d'España, y fabricada en sus riueras, y passadas estas cosas, proueyó Carthago por gouernador d'España a Hānibal, arriba nōbrado, y para Mallorca y Menorca, a vn amigo de todos ellos, llamado Magon. Hanibal hermano de Safo, nueuo gouernador de lo poco, q̄ en este tiépo Carthago poseya en España, començó su officio cerca del año de quatrocientos y trenta y siete, auiedo partido 25
437 della Gifgon su primo, q̄ en el viaje fue anegado cō toda su géte y tesoros, que erā los mayores, q̄ hasta la sazón Carthago sacó d'España. Donde el nueuo gouernador Hanibal se ocupó, mas en las grāgerias de los ganados, y descubrimiento de minas, y fortificaciō de pueblos, q̄ en las nauegaciones. No passaron muchos años, en venir a contienda y fuerte guerra los Andaluzes entre si, sobre las 30
437 I particiones de los pastos y herbajes, lo qual creció en tātō estruēdo de armas, q̄ en el año de quatrociéto y treynta y vno, viniendo a vna cruda y sangrienta batalla, que todo vn dia duró, murierō ochenta mil personas de ambas partes, siendo la batalla de mas effusion de sangre de sola gente Española, que antes ny despues ha auido, donde tambien pereció el gouernador Hanibal, fauorecien- 35
437 do a la vna parte, auiendo peleado en ella, hasta las mugeres Españolas.

CAPITULO VII.

De las cosas que a Carthago sucedieron en España, y peste fuya, y guerras que los Españoles hazian en Sicilia contra Dionysio el tirano, en fauor de la republica de Carthago.

QVANDO Carthago entendió el suceſſo d'esta batalla, hizo venir a Mallorca y Menorca a Magon, el qual llegado en España con algunos Carthagineses y Mallorquineses, tiradores de hondas, halló a la tierra solegada, por el grande quebranto de la batalla, y auiendo residido tres años en el gouierno, tornó a Carthago en el año de quatrocientos y veynte y ocho antes del nascimiento de nuestro Señor, quedando casi todo el gouierno de Carthago en Hanon, porque ya era muerto en el año pasado de quatrocientos y treynta, su primo Hasdrubal, y luego Safo hermano del mesmo Hasdrubal, primos de Hanon. De cuya prudencia y 45

cia y subtileza tan grande , escriuen, auer sido el primero, que amansó, y domò a los leones , que sin hazer ningun mal , andauan pro las calles de Carthago, por lo qual sospechando, que quien amansaua a tan fiero y brauo animal, fabricaria domar a las gentes , y vsurparia la republica : fue ingratamente priuado del benemerito officio, poniendo cient personas , que la gouernassen , constituyendo por cabeça a Saruco Barce, o Barcino, ya nombrado . El qual con sus prudentes medios y interuencion, fue parte, para que fuesse algo restituydo en su honor, aunque toda via, fue necesario, que a modo de destierro, falliesse de la ciudad , por dar lugar al furor popular: aun que con todo ello, ny Carthago dexó, de consultar todos los arduos negocios con Hanon, ny Hanon de aconsejar todo lo bueno y vtil a la patria, oluidando para esto su ingratitud.

PASSADAS estas cosas vuo en España tanta sequedad , y falta de aguas, que secando se los rios y fuentes, entrauan hasta los animales siluestres por los pueblos y casafs, a buscar beuida, a lo qual, como suele tras la hambre, sobrevieno grande peste, hasta que en el año de quatro cientos y diez y ochō comēçó a mejorar el tiempo y salud , aun que no la de Hanon, que en este año falleció en su destierro como, esto y las guerras de este tiempo Florian escriue largo. 418

SOBRE cosas de la ylla de Sicilia , teniendo guerras Carthago con Athenas, fueron muchos Españoles a sueldo de Carthago a Sicilia , donde vencieron en el año de quatro cientos y doze a los Athenienses, no dexando hombre a vida, siendo los que mas en ello con sus gentes , y nauios se señalaron los de Caliz, a quienes Carthago restituyó por esto su antigua libertad , no referuando para si ninguna cosa. No cesando las guerras de Sicilia , donde por principal emula , tenia la ciudad de Agrigento, llamada agora Gergento : tornó de nuevo, a llevar Carthago muchos Españoles, y hasta quinientos honderos de Mallorca , que venidos a batalla en el año de quatro cientos y ocho, fue tanta la lluuia de las piedras de los Mallorquines, y lo que los vnos y los otros pelearon, que siendo vencidos los enemigos , fue luego assidiada su ciudad . Cuyo cerco, siendo largo , quisieron, boluer los Mallorquines , sino que los entretenian con vino y mugeres de fuera , que era su ordinaria paga , y la cosa que en esta vida estimauan mas estos siluestres y seños desnudos , y al cabo Gergento fue tomada en el año de quatro cientos y seys . Ganada esta ciudad, rebolió se nueva guerra entre Carthago, y vn capitan, llamado, Dionysio , cognominado el Tirano , que procurando , vsurpar la republica de Siracusa , llamada de otra manera Sarausa , y agora Caragoça de Sicilia , tentaua , hazer lo mesmo de Gergento , so color de dar les fauor y libertad , para cuya resistencia y daño , Carthago lleuó d'España diez mil infantes , y alguna caualleria , y mil Mallorquines honderos, creando por general de sus exercitos vn capitan Carthagines, llamado Himilcon Cipo. El qual llegando a Carthago con estas gentes, que yuan en vna armada de Caliz, partió para Sicilia en el año de quatro cientos y tres , y aunque tuuieron hartas fortunas en la nauegacion , llegaron en saluamiento a Sicilia, donde començando, a ganar pueblos rebeldes, les salió a la resistencia Dionysio el Siracusano , con nueue mil cauallos , y treynta mil infantes, y mucha potencia naual, siendo el mesmo singular capitan y de grande valor, aunque tirano. 408

HIMILCON tenia tambien sin los Españoles y honderos, quinze mil infantes Africanos, y cinco mil cauallos . Venidos vn dia, a cercar se, a dar batalla, como Dionysio conoció, que toda la fuerça de Carthago estaua en los Españoles

ñoles, va refiriendo Florian, que procuró, de amotinar los, so color de representar, que d'Españoles auia sido poblada Sicilia, y que pelearian contra su fangre, pero Himilcon remediando esto, con dezir, que aquellos pueblos de la parte de Dionysio, antes fueron siempre enemigos de los antiguos Españoles de Sicilia, los foflegó. Con esto venidos a batalla muy fuerte, fue vencido Dionysio, con muerte de veynte mil hombres de los suyos, muriendo tambien de los vencedores dos mil Españoles, y tres mil Africanos: y con esta victoria tomando muchos pueblos de Sicilia la boz de Carthago, y el capitán Himilcon profeguiendo la guerra, cargó peste sobre el exercito victorioso, no quedando Español ny Africano casi a vida, y buelto el capitán Himilcon a Carthago, se mató a si mismo, por lo qual Dionysio pudo, recuperar sus quiebras en el año centesimo seguinte de quatrocientos, antes del nascimiéto de nuestro Señor.

CAPITULO VIII.

De las cosas que a Carthago sucedieron en España, y gouernadores suyos, y los de mas successos que los Españoles en fauor de Carthago tuuieron en Sicilia, y la opinion de los que dizen, ser Aristoteles de nacion Español.

Los Africanos q̄ grauissimamente sentieron esta quiebra, toleraron la con prudencia, sabiendo entretener, y conseruar a los Españoles con todas sus lastimas y muertes de hijos, hermanos, y maridos, y deudos en su deuoció y beneuolencia passada, no cessando los medios de conciertos entre Carthago y Dionysio, hasta que cerca del año de trezientos y nouenta y feys antes del nascimiento, pusieron treguas, por treynta años, no cessando los tractos y comercios entre España y Carthago. Cuyos mercaderes desseando, descubrir nueuas tierras en el Oceano de Poniente, nauugaron tanto cerca del año de trezientos y nouenta y dos, q̄ hallaron vna grande ysla, q̄ se sospecha, ser la que agora se dize la Española, que de otra manera llaman, de Sancto Domingo, y començaron, a poblar en ella: pero Carthago no quiso, empachar se en tan largo viaje, mas antes castigó a los descubredores, mandando so graues penas, que aun no se hablasse sobre tal viaje.

QUISIERA Carthago en el año seguinte de trezientos y nouenta y vno, hazer en la Andaluzia cierta gente de guerra, sino que indignando se los Españoles de las muertes passadas de sus gentes, cessó, aunque no el hazer de galeras, dando se en ello tal maña, que dentro de dos años hizieron en las marinas de la Andaluzia dozientas galeras, con que quisieran róper la tregua con Dionysio, si no fuera por los Españoles, en quienes la llaga fresca aun durádo esta vez no hallaron fauor, a lo qual ayudó tambien la grande falta de aguas, que sobreuino en el año de trezientos y ochenta y tres en las marinas del mediterraneo d'España, y en las del Oceano Ocidental, hasta tener neccessidad, de bastercer se de pan de Africa, y aun Asia, y sucediédole peste sobre la hambre, fuerón muy mayores los trabajos d'España. En esta sazón, porque Dionysio auia trauido guerra con los de Pulla, y Calabria, tierras de Ytalia, rompieron con el los Carthagineses, mediante la comodidad de la tregua, para lo qual, haziendo en España en el año de treziéto y ochéta y vno, veynte mil infantes, y mil cauallos, vn capitán de Carthago, llamado Hanon, passó con ellos a Carthago. Donde tomando doze mil Africanos, y algunos Mallorquines honderos, fue a Sici-

a Sicilia, a la qual acordó Dionysio, venir lo mas breue, que pudo, dexando los negocios de Ytalia. Antes de su venida, cinco mil Españoles, que para la conseruacion de las marinas auian quedado sobre agua, fueron, a buscar la armada de los enemigos, y no solo la desbarataron, pero tomaron sesenta galeres ligeras, y cinco bastardas, con grande presa, En la qual hallando ciertas cartas de auisos escriptos en lengua Griega, que vn vezino rico de Carthago, llamado Suniato, como traydor a su patria, daua a Dionysio, fue justiciado en Carthago el traydor Suniato, y mandó Carthago, que en todos sus estados, de alli adelante, ninguno deprendiesse la lengua Griega. Buelto Dionysio a Sicilia, duró la guerra muy reñida y sangrienta en muchos años, residiendo en ella los Españoles, hasta q̃ venido el año de treziētos y sesenta y seys, cessó con la muerte de Dionysio, a quien sucedió vn hijo suyo, llamado Dionysio el Menor, cruel y tirano, como el padre, aunque no tan valeroso, por lo qual Carthago prosperó, y adelantó mucho los negocios de Sicilia. Despues Carthago embió en el año de trezientos y sesenta y quatro a la Andaluzia vn capitán, llamado tambien Hanon, y a las yslas de Mallorca y las de mas a otro, llamado Bostar, que con grandes formas y rodeos procuró la amistad de los Saguntinos de Monuedre, aunque ellos teniendole por sospechoso, se recataron del. Hanon vuo tantas riquezas en diez años, que estuuo en España, que veniendo, a ser el hombre mas rico de Carthago, creció tanto su auaricia, que como se diessse a grandes desafueros, tomaron armas los Andaluzes, hasta necessitar le, de preualerse de fauores de la Mauritania. Lo qual sabido por Carthago, proueyó de vn nueuo gouernador, y a Hanon, aunque descontento, y quexoso de Carthago, le fue necessario, tornar a su patria.

Las cosas y rebueltas de Sicilia estuuieron en vispera, de casi renouarse cerca del año de treziētos y cincuenta y vno, y en España en algunos años sucedieron grandes aguas y tormentas del mar, y muchos descalabros de rios y mar, y fuertes temblores, que turbaron a las gentes con grande cuydado, hasta que venido el año de trezientos y quarenta y seys, parece, que se mitigó la cosa, no faltando a Carthago nuevos cuydados, por que Hanon, gouernador que fue d'España, auia trabajado por todas las vias posibles, tiranizar la patria, por lo qual con crudos generos de penas fue muerto. A España proueyó Carthago por gouernador en el año de trezientos y quarenta y tres a vn cauallero, llamado Boodes, por fallecimiento del que en lugar de Hanon el justiciado auia venido.

En estos tiempos floreció en tantas letras y saber Aristoteles, Principe de todos los philophos, quãto a rodo el mundo, especialmente a los doctos confa, y fue discipulo de Platon, y maestro del Rey Alexádro Magno, y de sesenta y dos años q̃ fue su vida, los veynte y tres biuió despues de la muerte de Platõ. En los quales quanto aya enseñado, y quãto escripto, no solos sus tiēpos, pero los posteros sienten, aunque algunos, no le queriendo, conceder tanta gloria, dicen, que si suscitasse, y le mostrassen todas las obras, que andan de baxo de su titulo, y nombre, diria de muchas dellas, que no eran suyas. Tiene la comun, opinion que Aristoteles era natural de Estagira, tierra y ciudad cercana a Grecia, pero auctores ay, que escriuen, ser Español, y assi la glosa del metro treynta y ocho de la coronacion de Iuan de Mena, dirigida a Don Yñigo Lopez de Mendoza, Marques de Sâtillaua, no cõtento, de querer, prouar, ser Español con Plinio en la natural historia, y con Lucas de Tuy en sus chronicas,

tracta, que es verisimil, ser de la ciudad de Cordoua, pueblo que siempre, produzió insignes varones en letras, segun nuestra chronica manifestará por sus tiempos y lugares.

CAPITULO IX.

De las cosas mas señaladas que en España sucedieron a los de Carthago, y de la nueva pesqueria de atunes que los de Caliz hallaron, y embaxada que los Españoles embiaron a Alexandro Magno, y poblaciones que los Galos Celtas y Turdulos hizieron en las riueras de Guadiana y Tajo.

BOODES capitán y gouernador de Carthago, venido a España, no siendo parte, para reduzir con alagos a los indignados Andaluzes, a la deuocion y gracia de Carthago; tentó el negocio con el vltimo remedio, que es el de las armas. En las quales yendo le peor, se retiró con quiebra a sus fuerças, quedando los negocios indeterminados y confusos, como antes, hasta el año de trezientos, y treynta y cinco, antes de la natiuidad de nuestro Señor. En el qual los de Caliz, que muchos años auia, que sobre todas naciones d'España florecian en la arte de la nauigacion, comenzaron en el Oceano Africano vn viaje por las riueras de Arabia, y aun mas adelante en negocios de pesqueria de atunes salados, semejante al que agora los Cantabros de Guipuzcoa, y Bizcaya, y aun otras naciones hazen a Terranoua en la pesqueria de los vacallaos, y lleuando los, a vender a Carthago: y despues andando el tiempo a otras partes, sacaron grandes y muy notorios intereses, como a viaje tan largo conuenia. Carthago en lugar de Boodes proueyó otro gouernador, llamado Maharbal, para España. Venido el año de trezientos y treynta tres, muchos vezinos de Marsella, descendientes de los Phocenses de Ionia, pobladores de Marsella, vinieron a España, donde hizieron algunas poblaciones, assi en la Andaluzia y Cataluña, como en el reyno de Valencia, donde fundaron a Denia, que llamarón Diana, por la deuocion que a la Diosa Diana tenian. Dizen tambien, que parte d'estes Marsellanos, fundaron a Empurias en el año de trezientos y veynte y siete, siendo acogidos en su pueblo por los Españoles Indictos, aunque de su fundación queda antes referida otra opinion. En el año luego siguiente, embiando Marsella, pueblo en esta sazón amigo de Roma, a dar gracias a los Españoles de la acogida, que a sus gentes en diuersas partes auia sido hecha, y a visitar a sus naturales, pusieron a los de Denia en la confederacion de Sagunto, cuyos vezinos por estos Marsellanos tuuieron noticia del pueblo Romano, que en estos dias crecia en potencia.

EN estos tiempos florecian en el mundo las inuincibles fuerças de Alexandre Magno, Rey de Macedonia, en muy grandes victorias, por lo qual los Españoles teniendo noticia de sus notables cosas, le embiaron en el año de trezientos y veynte quatro embaxadores de congratulacion, pidiendole su amor y beneuolencia. El qual veniendo de la India Oriental, recibió alegreméte en el año siguiente en Babylonia, o algo antes, a los embaxadores, a los quales, haciendo mercedes, y prometiendo, de ser en breue en España, los despedió, segun tractan d'esta embaxada Arriano en el libro septimo, y Paulo Orosio en el capitulo veynte del libro tercero, y Tito Liuius, aunque en tiempo algo diferente, pero cessó todo con su muerte, que fue en el año de trezientos y veynte dos. Bien quisiera Carthago, reboluer contra los Andaluzes sus aduersarios, sino estoruáran los mouimientos, que siempre acarreaua Sicilia, y con esto estando empechados allí, les corrieron aqui los Andaluzes Turdulos sus tierras, aun-
que

que se defendieron las gētes de Carthago. Los Galos Celticos, o Celtiberos, q̄ en la Andaluzia habitauan, y los Turdulos no cabiendo ya en sus habitaciones, partieron grande muchedumbre dellos d' esta region, y entrando en la Lusitania, en el año de treientos y quinze, juntaron se con las gētes que tambiē, 315
 5 sobrauā a los Galos Celtas, q̄ en la Lusitania en las comarcas de Goadiana habitauan. Iuntados todos, y hechas sus alianças, partieron en el año seguinte de las riueras de Goadiana mas de treientas mil personas, sin los niños, y algunos de los Turdulos, que no queriendo passar adelante, quedaron, y habitaron sobre Goadiana, pero toda la otra multitud caminó a las riueras de Tajo, dōde
 10 cerca de la tierra de Setubal, hizierō algunas poblaciones, despues que con los Sarios, gente siluestre, y braua, que por alli habitaua, tuuieron sus pependencias, tardando en lo vno, y en lo otro, hasta el año de treientos y nueue. 309

CAPITVLO X.

15 Como los Galos Celtas hizieron diuersas poblaciones en el resto de la Lusitania, especialmente en lo que agora dezimos Portugal, y en Galizia y Asturias, donde tambien poblaron Griegos, y de los faouores que d' España tuuo Carthago, para las guerras de Sicilia, y de las nueuas poblaciones que los Galos Celtas hizieron en las tierras, de Castilla.

20 **E**N EL año seguinte, q̄ fue antes de la natiuidad de nuestro Señor de treientos y ocho, los Galos Celticos, o Celtiberos atrauesaron 308
 al rio Tajo, en cuya riuera poblaron, segun lo nota Vaseo, vna poblacion, llamada Escallauis, que agora se dize Sanctaren, y hizieron otras poblaciones en aquel territorio y comarca. Estando en este ser las cosas d' España, llegó el año de treientos y cinco antes de la natiuidad de nuestro 305
 25 Señor, el qual fue año notable, por que en el se complieron dos mil años caualles del diluuiio general, en que el mundo auia sido anegado. Los Galos Celticos passando adelante, discurrieron por las tierras, que agora son de la corona de Portugal, donde tambien poblaron a la ciudad de Coymbra y otras tierras y riueras, no parando hasta Duero, donde despues de auer passado immenfos 298
 30 trabajos, y grandes peleas, que con los naturales de aquellas partes tuuieron, llegaron en el año de dozientos y nouenta y ocho. No queriendo los Turdulos, passar de Duero adelante, pararon alli: pero los Galos Celtas, que ya queda dicho, llamar se tambien Bracatos, passaron con sus ganados a Duero, en cuya riuera fundaron a vna legua pequeña del mar vn pueblo, que llamaron 296
 35 Puerto Galo, que despues se llamó Portugal, y agora se dize Porto, ciudad principal del reyno de Portugal, el qual d' esta ciudad tomó el nombre, y es opinion muy recebida, que estos Galos Celticos Bracatos poblaron a la ciudad de Braga, y otros pueblos que caen entre Duero y Miño. Como quiera que ello sea, caminaron los Galos Celticos adelante en el año de dozientos y nouenta 296
 40 ta y seys, hasta la riuera de Limia, donde dizē, que poblaron a Viana, pero passando este rio, de tal modo se desauinieron; siendo causa algunos Turdulos, que toda via los seguian, que luego se esparzieron todos por la tierra, sin jamas tornar, a poder se, concertar. D' esta forma començaron, a poblar aquella tierra, especialmēte la de entre Limia y Miño, y por la vnion y parentela que trauaron 296
 45 estos Galos con los Griegos, que de antes morauan en aquellas partes, fue llamada la tierra Galogrecia, y despues Galizia.

EN todo este tiempo los negocios de Carthago tenian en España mas muestra de guerra, que de quietud, y aquella republica tenia con buenas guarnicio-

286 ciones y presidios, assi a sus tierras maritimas, como a quanto dentro en la tierra poseya, las quales reforçaron en el año de dozientos y ochenta y feys, no se atreuyendo, a romper guerra, por estar las cosas Sicilianas neutrales y dudosas. Ciertas compañías de los Galos Celticos, que algunos años auian reposado en Galizia, y se llamauã Astiros, desauiniendo se con de mas Griegos y Celtas, 5
 279 passaron adelante con grandes compañías fuyas, y de algunos Griegos cerca del año de dozientos y setenta y nueue, y entre las de mas poblaciones hizieron vna, que fue llamada Astirica, que despues se llamó Asturica, y agora se dize Astorga. Tambien dieron nombre a la region, que agora dezimos Asturias, la qual augmentaron, mas de lo que antes estaua poblada de las gētes, q̄ en ella dexo Noe, y porque otros escriuen, que Astur, persona natural de Troya, le puso este nombre, remito me, a lo que queda hablado sobre ello en la historia del Rey Gargoris. De los otros Galos Celtas y Griegos, que en Galizia permanecieron, fallierō muchas compañías cerca del año de dozientos y setenta feys, 10
 276 y queriendo a exēplo de los Galos Celtas Astiros, buscar nueuas tierras, comenzaron, a poblar en las tierras de Campos, y otras, que de Duero hazia Burgos eaen, como corre la tierra para Asturias, porque aquella tierra, cuya gente era simple, no estaua aun bien poblada. 15

DYRANTE estas cosas, Carthago tuuo ocasiones, de poder dominar a Sicilia excepto a Siracusa, llamada agora Caragoça, y a Taranto, q̄ por su temor se dieron a Pirro, Rey de los Epirotas, poderoso Principe, que auiendo vencido a los Romanos, se llamó Rey de Sicilia, dādo se le lo mas de la ysla, en rebeldia de Carthago. Laqual sabiendo grangear la voluntad de los Andaluzes Turdetanos, sacó d'ellos tres mil infantes y alguna caualleria, y en Mallorca setecientos honderos, y con esta y otras gentes, que d'España y de sus presidios sacaron, 20
 274 llegaron a Sicilia en el año siguiente de dozientos y setenta y quatro, a la resistencia del Rey Pirro y de sus Epirotas. Cuya armada fue rota, vencida, y deshecha por los Españoles, antes que surgiesen en Sicilia, la qual con esto, y con tener el Rey Pirro necesidad grande, de tornar a Ytalia, a las guerras que con Roma tractaua, boluio casi a la obediēcia de Carthago. De los Galos Celticos y los Griegos sus compañeros, que pararon en las tierras de Campos, y parte de Castilla, no todos reposaron por alli mucho tiempo, por que algunos falliendo de aquellas tierras, cerca del año de dozientos y setenta, comenzaron, a tomar asiento en las tierras, que corren desde Roa a Agreda, parādo muchos dellos cerca de Numancia, que solia ser no lexos de Garray, o en la ciudad, que 25
 270 agora dezimos Soria. Por esta venida de los Galos y Griegos, cuentan tambien algunos a esta tierra por Galizia, o diziendo Galogrecia, segun los antiguos, y en ordenar, assentar, y pacificar se con los naturales de aquella tierra, tuuieron hartas diferencias hasta, passado el año de dozientos y sesenta y feys antes del nacimiento. 30
 266

CAPITULO XI.

De la primera guerra Punica entre Carthago y Roma, y guerras ciuiles de los mesmos Españoles, y poblaciones nueuas de los Galos Celtas, y nauegacion que los Españoles Siloros hazian a Inglaterra, y nacimiento de Hanibal, y primera paz entre Carthago y Roma. 40



45
 A EN esta fazon se acercaua el tiempo de las famosas guerras, llamadas Punicas, que entre los pueblos de Carthago y Roma se tractaron con tanta effusion de sangre, por que Roma andādo en estos tiempos muy ocupada en las conquistas de Ytalia, y considerando que

que si Carthago , que en potencia naual y de tierra era tan poderosa , acabasse de enseñorear a toda Sicilia , saltaria luego, a hazer lo mesmo de Ytalia, acordó, de ayudar a los pueblos Sicilianos , enemigos de la republica de Carthago. Contra la qual el pueblo Romano rompiendo la primera guerra , embiaron
 5 en el año de dozientos y sesenta y tres antes del nascimiento de Christo a Me- 263
 cina al Consul Apio Claudio Caudice , a los quatrocientos y ochenta y nue-
 ue años cauales despues que la ciudad de Roma fue ampliada y magnificada,
 por Romulo, a cuya ampliacion llamá comunmente las historias Latinas fun-
 dacion. Pues Carthago con la priessa de los negocios sacó d'España las gentes
 10 que pudo, aunque fueron pocas, las quales llegarō en Sicilia en el año seguíete 262
 de dozientos y sesenta y dos, quedando las gentes de la mesma España rebuel-
 tas en guerras ciuiles y domesticas, q̄ duraron cinco años, con muertes de gētes
 y assolaciones de prouincias y pueblos, incēdios, robos y talas de cápos, a cabo
 de los quales quedaron los vnos y los otros tan fatigados y quebrantados, que
 15 el mas no poder, los reduzió a quietud en el año de doziētos y cincúeta y feys. 256

EN EL qual mucha parte de los Galos Celtas Astiros , pobladores de la ciudad de Astorga , como ya no pudiesen , caber en las tierras comarcas a su ciudad , salieron , caminando hazia las montañas de Cantabria , que confinan con las Asturias de Santillana , y haziendo assientos en las tier-
 20 ras, que agora llamamos de la Montaña , hizieron en ella sus paradas y habi-
 taciones, sin q̄ los naturales de la tierra les hiziesen estoruo ninguno, por andar muy ocupados en la apressurada nauegaciō q̄ trayan para Inglaterra. Estos Montañeses, en este tiēpo se llamauan Peficoros, y luego Siloros, o segū otros, Sileres, de los quales Peficoros muchos doctos creen, q̄ con la mezcla q̄ con e-
 25 llos hizierō, vinieron, a perder su primera légua Cantabriga, y tomar la d'estos Galos Celticos Astiros, hasta la venida de los Romanos, q̄ tomando su lengua, permanecierō cō ella hasta nuestros dias, perdiēdo su antigua y materna légua primera. D'estos Siloros, o Sileres, refieren, q̄ andaua en estos dias el mar lleno hasta Inglaterra en grādes barcas de cuero, hechas de vn madero, haziēdo en la
 30 parte Occidental de Inglaterra muchas poblaciones, y q̄ con bermellon se pin-
 tauan los rostros cada dia, o cō almagre, a diferencia de los otros Ingleses, q̄ de negro se pintauā, como oy dia permanece esta tan antigua costumbre en diuer-
 sas prouincias de las Indias Occidentales y de otras regiones del mundo. De los Siloros haze particular memoria Plinio en el libro quarto de la natural histo-
 35 ria, hablando de la ysla de Irlanda, y dize, auer posseido en Inglaterra aquellas marinas, y d'esta mesma gente haze diuersos apuntamientos Polydoro Vergilio en la historia Inglesa, especialmente en el libro primero, tractādo de los pobladores de Inglaterra y de sus primeros Reyes , y llama los Silures Florian , y quiere, q̄ todas las montañas maritimas de Cantabria se llamarō, Siloria , para
 40 cuya comprobacion toma por fundamēto a la similitud poca, que el nombre de la montaña alta y pastuosa, llamada Solue, que está entre Bermeo y Plazencia, villas de Bizcaya, tiene con Siloria, pero como esta afinidad sea tan remota, y por estas partes no se halle nombre de montaña y valle, ny tierra, pueblo, paramo, rio, fuente, caferia, ny otra cosa, que con ella consuene, no lo tengo pa-
 45 ra mi por firme ny bastante coniectura y indicio.

PASSADAS estas cosas , y llegado el año de dozientos y cinquenta, 250
 las cosas de Carthago començaron, a mejorar en Sicilia , aunque en har-
 to trabajo se vuyeron sus gentes con los capitanes Ramanos . Los Ma-
 llor-

llorquines se rebelaron en el año siguiente contra Carthago, la qual para remedio d'esto, y de los daños que hizieron en los Carthagineses, residentes en
 248 la ysla, embiaron por gouernador y capitan, en el año de dozientos y quarenta y ocho, a vn principal varon, llamado Hamilcar Barcino, cuya prudencia, fue tal, que no solo aplacó a los Mallorquines, reduziendo los a la afficion de Carthago, mas aun traúó nuevas amistades con los Españoles de la tierra firme d'España, de la frontera de las yslas, y principalmente procuraua con los Saguntinos de Monuedre. No solo hizo esto el capitan Hamilcar, mas aun se casó con vna Española, dama muy hermosa, y de grande linaje, de quien vuo vn hijo, que como el aguelo se llamó Hanibal, el qual en el año de quatrocientos y quarenta y quatro antes de la natiuidad de Christo nasció en la ysla de la Conegera, llamada antes Tricada. Viendo Carthago la buena maña, que Hamilcar Barcino se auia dado en las cosas d'España, hizieron le en el año siguiente capitán general de la guerra de Sicilia, para donde partió con dos mil Españoles y trezientos honderos Mallorquines, y auiendo hecho de camino mucho daño en las marinas de Ytalia, pasó a Sicilia, donde en tres años pasaron muchos trances de armas, excediendo Carthago a Roma en las cosas nauales. Por lo qual en el año de dozientos y quarenta y vno hecho sobre agua el pueblo Romano dozientas galeras Reales con su capitán Cayo Lutacio, para cuya resistencia embiando Carthago muchas naos y galeras con vn capitan, llamado Hanon, uieró brauissima batalla. En la qual como Polibio y Lucio Floro tractan, fue del todo deshecha la parte de Carthago con daño tan terrible, que luego embio Carthago, a mádar a Hamilcar Barcino, que hiziesse paz con Roma, con los mas honestos medios que pudiesse, y se vuo de effectuar con harta quiebra de Carthago, que para ello dexó, quanto en Sicilia poseya, obligando a de mas d'esto, a pagar vna grande suma de dineros cada año, en los veynte años restantes, y con otras graues condiciones, despues de auer durado esta primera guerra Punica veynte y quatro años, hasta el año de dozientos y treynta y nueue antes del nascimiento de nuestro Señor, y de la reedificacion de Roma de quinientos y treze.

CAPITULO XII.

De las nuevas conquistas, que en España tentaron los de Carthago, y fundacion de Barcelona, y como Hanibal començó en España a florecer en la arte militar, y muerte de Hamilcar.


VANDO la ciudad de Carthago se vió tã angustiada, aunque cara compró la paz de los Romanos, no se teniendo por muy segura, reparó, y guarneció las tierras de las yslas y tierra firme d'España, recelando por ventura la venida de los Romanos, o queriendo, començar en España nuevas conquistas. Las quales cessaron, assi por guerras que dentro de sus tierras se les ofreció con soldados amotinados de las reliquias de sus exercitos, como por otras semejantes que en Cerdeña sobreuinieron, por otros soldados, tambien quexosos de paga, los quales no acabaron, de ser bien punidos, por fauores que de Roma tuuieron, no de gente, si no de auctoridad, por que Roma se queria atrauessar de medio, disimulando todo Carthago con harto dolor. Toda via, venido el año de dozientos y treynta y seys antes del nascimiento de Christo, Hamilcar Barcino, llamado el Grande, de quien ya queda hablado, vino a España con mucha gente de guerra Carthaginesa

nefa, y Francesa y, aun Griega, trayendo con figo a su hijo Hanibal, mochacho de edad de nueue años, no complidos, y llegado a España, fue muy bien recibido de los Turdetanos Andaluzes, amigos antiguos de Carthago. En el año siguiente començó, a cobrar algunas minas y tierras, que antiguamēte solia poseer Carthago, y allegauan se le tantos vandoleros, y otras personas cudiciosas de guerras, que con solos ellos bastaua, a tentar qualquiera empresa y conquista, y por que estas gentes fueron a sus casas, a coger los fructos de sus tierras: Hamilcar Barcino, no queriendo estar ocioso, se metió en las galeras y corriendo las riueras d'España, se metió por Ebro arriba, y edificó vn pueblo, que fue llamado Carthago la vieja, que se cree, ser Canta vieja, cuya fundacion fue año de dozientos y treynta y cinco. Hamilcar auiendo gastado dos años en las cosas de su nueua ciudad, tornó a la Andaluzia, para profeguir la guerra, la qual por algunas ocasiones, aunque se differió por vn año, pero todo fue aliñar se mas para el siguiente de dozientos y treynta y dos antes del nacimiento de Christo.

EN el qual entró Hamilcar Barcino en las tierras de los reynos de Murcia y Valencia con sesenta mil hombres por tierra, y veynte mil por mar, todos casi Españoles, y no quedó pueblo, que no diesse obediencia, vnos por fuerça, y otros de grado y ambos por temor, sino fueron los Saguntinos de Monuedre, y Denia, y los de su cōfederacion, que tan solo embiaron a Hamilcar algunos presentes y embaxadas congratulatorias. Buscaua Hamilcar ocasion, para reboluer se con los Saguntinos, y procuró con rodeos y scismas, y diuisiones entre los Turdetanos y Saguntinos, por entrar en la rebuelta, a fauorecer a los de Turdetanos, como a amigos, y dar con esta ocasion sobre los Saguntinos. En cuyas tierras los Turdetanos edificaron vna ciudad, llamada Turdeto la menor, que creen ser Teroel, dissimulando los Saguntinos esto, y otras cosas, por no romper con Carthago. El capitan Hamilcar, auiendo en el año de dozientos y treynta y vno corrido la tierra hasta Ebro, casó a vna hija fuya con vn cauallero pariente fuyo, llamado Hasdrubal. Despues con dadiuas muchas y prudentes rodeos traxo a su deuocion a los Franceses comarcanos a los Pireneos, a los quales queriendose, acercar, caminó adelante, pero por la resistencia grande que halló en los naturales, se retiró vn poco a la riuera de la mar, a donde tambien vino Hasdrubal su hierno. En aquella marina començaron a edificar en el año de dozientos y treynta vna ciudad nueua, que del nombre del linaje fuyo Barcino, de donde el grande Hamilcar descendia, fue llamada Barcino, y luego Barcinona, y agora dezimos Barcelona, ciudad muy noble. A la qual, aunque los Romanos llamaron despues Fauencia, vino con el, a tiempo cobrar su primer nombre. Passados algunos dias a los Turdetanos, amigos de Carthago, ofreciendo se guerras en la Andaluzia con los Focenses sus enemigos, como viuessen venido a batalla, en que los Turdetanos fueron vécidos, y muchos pueblos se rebelassen, partió el grande Hamilcar de aquella tierra en el año de dozientos y veynte y ocho, auiendo embiado al hierno por mar, y dexando en el nueuo pueblo de Barcelona a su hijo Hanibal, mancebo que en las armas començaua, a florecer, no de generando del padre. En cuya ausencia hizo marauillas contra los de Empurias, enemiga de Carthago, pero antes de fallir de Cataluña, no solo fue vencido Hamilcar cerca de Castro Alto, por los Edetanos, que con bueyes y toros vnidos a los carros, y poniendoles fuego, que les

apressuraua le, desbarataron, y rompieron, pero a la postre fue muerto el mismo, haziendo todo aquello, que vn singular y magnanimo capitan era obligado. Presume se, ser Castro Alto, la q̄ agora se dize Castel Seras, no lexos de Alcañiz. Tractan de su muerte Polibio en el libro quarto, y Justino en el quarenta y quatro, y Hasdrubal quando se certificó de la muerte del suegro, haziendo, venir al exercito a Hanibal su cuñado, destruyó a los Focenses.

CAPITULO XIII.

De Hasdrubal Barcino, gouernador señalado por Carthago, y fundacion de la ciudad de Carthagena, y primeras alianças de Roma con algunos pueblos d'España, y muerte de Hasdrubal y sucesion de Hanibal en el gouerno, y entradas suyas en el reyno de Toledo.

POR la muerte del gouernador Hamilcar Barcino, auiendo en el señado de la ciudad de Carthago diferencias, sobre quien presidiria en la gouernacion y conquistas d'España, queriendo los Barcinos, que Hasdrubal, y los Edos, que era el segundo bando d'esta republica, a alguno de su linaje, passó Hanibal alla, dóde fue parte, para que Hasdrubal su cuñado quedasse en el gouerno. Venido el año siguiente antes del nacimiento de nuestro Señor de dozientos y veynte y siete el nuevo gouernador Hasdrubal Barcino tuuo tales formas, que siendo mas amigo de quietud, que de bullicio de armas, no solo conseruó en su deuocion a los amigos antiguos de Carthago, pero cobrando otros de nueuo, passó a Carthago en el año siguiente de dozientos y veynte y seys, muy acompañado d'Españoles y riquezas, con intento de destruir a los Edos sus enemigos, y tiranizar la republica, y alçar se por Rey. Siendo esto olido por los Edos, miraron tanto por la libertad de la patria, q̄ Hasdrubal muy descontento, tornó a España en el año siguiente de dozientos y veynte y cinco.

EN el qual fundó en el reyno de Murcia vna insigne ciudad, llamada Carthago, que agora no siendo tan grande, se dize Carthagena, y mouió se, a poner el nombre de la patria, desseando, que en todas las cosas, si fuesse possible, competiesse con Carthago la grande. Tiene esta ciudad vno de los buenos puertos del mundo, y su tierra no solo es fertil de fructos, mas aun abundante de metales, de oro, y plata, y piedras preciosas.

QUANDO los Romanos vieron las grandes prosperidades, que Carthago tenia en España, pesoles siépre mucho, y al cabo desseando buscar ocasion, de atajar algun dia estos negocios, hizieron liga y confederación con los de Empurias, Denia y Sagunto de Monuedre, mediante los Marsellanos, amigos de Roma, y deudos d'estos pueblos, dando fin a esta confederacion en principio del año de dozientos y veynte y quatro. Sabida por Hasdrubal esta liga, y entédidos los fines de Roma, guarneció las tierras, que Carthago poseya en España, para donde hizo venir a su cuñado Hanibal, aunque muchos de la parcialidad de los Edos, especialmente vn Hanon Hedo lo quisiera estoriar, aduiniando, que el sobrado animo de Hanibal auia de ser la total destruccion de Carthago, como lo fue. Passadas estas cosas, vinieron a España embaxadores de Roma, en el año de dozientos y veynte y tres, a confirmar con Hasdrubal la paz hecha en Sicilia entre Carthago y Roma, y a requerir a Hasdrubal, q̄ no hiziesse mal y daño al pueblo Saguntino, y a los otros confederados con Roma, lo qual, y lo de mas que Roma pidió, que Carthago no pasasse en sus conquistas de Ebro a los Pireneos, confirmó con solene juraméto Hasdrubal, a quien otra in-

tencion le quedaua dentro, vistas las mañas y formas del pueblo Romano. No cessando Hanibal, de fortalecer pueblos, y hazer atalayas, y exercitar se a la continua en los actos de la disciplina militar, Hasdrubal se ocupaua, en gran- gear las voluntades de los varones principales Españoles. Entre quienes a vno, 5 llamado Tago, persona de mucho valor, hizo matar Hasdrubal cruelmente, por lo qual vn criado suyo, del linaje de los Galos Celtas, queriendo, segun Tito Liuiο y Polibio, vengar la muerte de su señor, mató en el año de doziētos y veynte a puñalada a Hasdrubal, veniendo, de hazer sus vanos sacrificios, 220 y el moço fue muerto con terribilidad, aunque con mucho plazer y alegria, de alli a tres dias, y sucedió su muerte, teniendo se por bienauenturado, por que por su señor padecia.

P O R la muerte de Hasdrubal, luego fue recibido en sus vezes su cuñado Hanibal Barcino, cuyo officio, aunque con grandes dificultades fue, aprouado por Carthago, por que en el concurrían, no solo meritos de linaje, pero grande 15 valor y prudēcia, sabiendo mandar, y obedecer, aunque erā de sobrado esfuerço, y gentil hombre, y erudito en las letras Griegas, siendo sus preceptores Sifilao Lacedemonio y Silano, y otros, por lo qual aun hasta en el tiēpo de las guerras traya consigo copia de libros. Casó este notable capitā en España con vna señora, llamada Himilce, de grande linaje, natural de Castulon, que agora di- 20 riamos Cazlona, que solia ser, donde son los torrijos de Cazlona, quedando con esto Hanibal muy mas emparentado, y natural Español, pues fuera de ser Español, por parte de su madre, y nascimiento, y criança, se casó aqui. Hanibal, de cuyas cosas Tito Liuiο, Plutarcho, Iustino, y Polibio hazen mucha cuenta, en viendo se casado, y constituido por gouernador d'España, puso sus 25 intentos, en pensar destruyr por todas las vias posibles al pueblo Romano, y a sus confederados, para lo qual en el año seguinte de doziētos y diez y nueue començó, a traçar sus intentos, procurandō ligas con muchas gentes y na- 219 ciones d'España, y juntando cada dia mas gentes de milicia. Diose tambien Hanibal, a buscar nueuos mineros de plata y oro, para los grandes sueldos de 30 los exercitos, y entre las de mas minas fue hallada vna, que se llamó Bebelo, cerca de la nueua ciudad de Carthagēna, de cuyo grande redito cotidiano se habló al principio d'esta obra. Ante todas cosas Hanibal emprendió primero vn viaje al reyno de Toledo, y conquistó alli a vna nacion, llamada Olcadas, cuya cabeça dizen algunos, ser la villa de Ocaña, y con esto boluió Hanibal 35 vencedor a Carthagēna, auiedo entre tanto passado grandes bullicios y muertes ciuiles entre los vezinos de Sagunto, para donde venidos embaxadores Romanos, pacificaron la ciudad. En la entrada que Hanibal hizo en los Olcadas, tierra del reyno de Toledo, q̄ al tiēpo se llamaua Carpetania, tomó gusto, por lo qual en el año seguinte de doziētos y diez y ocho tornó, a entrar en la mes- 218 ma Carpetania, hasta las sierras de Buytrago, y Segouia, y tornando con grande despojo, vuo batalla, siendo de buelta en la riuera de Tajo, segun Florian siente, cerca de la barca de Oreja con los Carpetanos y Olcadas y Vaceos, que siendo todos cient mil hombres de sola infanteria, sin ninguna caualleria, fueron vencidos dentro del rio donde se trabó la pelea, trayendo Hanibal qua- 40 renta elefantes armados, que hizieron mucho daño, y con esta victoria conquistó muchas mas gentes y pueblos, en ambos viajes, estendiendo grandemente las fuerças de su republica.

Del cerco que Hanibal puso sobre Sagunto, y venida sin efecto de los embaxadores de Roma a su remedio, y destrucion de Sagunto, y principio de la segunda guerra Púnica, y reparacion de Sagunto, y poderosa partida de Hanibal d'España para Ytalia.



217 **I**STAS las victorias del grande Hanibal, temió la ciudad de Sagunto su ruyna y destrucion, por lo qual hizieron, venir embaxadores de Roma, para reualidar las pazes, que auia entre Carthago y Roma, creyendo, con esto asegurarse, pero Hanibal con su victorioso y alto animo, no solo recibió desabridamente a los embaxadores Romanos, mas aun por Septiembre d'este año con ciento y cinquenta mil hombres, segun Liuió y Polibio, puso cerco sobre los Saguntinos de Monuedre. Los quales luego auifaron a Roma del peligro grande, en que quedauá, y con todo ello no vinieron aun embaxadores hasta el año siguiente antes del nascimiento de doziétos y diez y siete, que andando los cóbates muy fuertes, en que los Saguntinos hazian marauillas en su defensa, llegaron por mar Publio Valerio Flaco Publicola y Quinto Fabio Pamfilo cerca de Sagunto, pero no les queriéndolo, dar audiencia Hanibal, fueron a Carthago, donde hallando poco mejor acogimiento, y menos buen despediente; de lo que desseauan, boluieron desabridos a su republica Romana, porque Carthago aprouó lo hecho por Hanibal, a quié en estos dias lenació vn hijo, que fue llamado Haspar, de su muger Himilce la de Cazlona. Durante el asedio de Sagunto, como Hanibal vuisse embiado algunos capitanes Carthagineses al reyno de Toledo, a hazer mas gentes, fueron presos los capitanes, por desafueros que hazian, por lo qual Hanibal dexando en su lugar en la continuacion del cerco a Maharbal, hijo de Himilcon, vino el mesmo, a librar a los capitanes, con quienes tornó al cerco de Sagunto. La qual viniendo, a conocer su ruina, para su remedio interuenieron algunas personas con Hanibal, pero el pidiendo graues condiciones, y entre ellas todas las riquezas de la ciudad, sentieron lo táto los Saguntinos, que en presencia de vn Halorco Español, que era el medianero, quemaron casi quantas riquezas teniá, porque no viniesen a poder de los enemigos, y el lo dixiese a Hanibal. Por cuyo mandado fue despues entrada y ganada la ciudad de Sagunto en principio del mes de Mayo d'este año, no dexando a vida, a quántos topauan, ni al pueblo sin assolar, y solos escaparon, los que huir pudieron.

QUANDO Roma supola destrucion de Sagunto, pueblo de su confederacion, y conoció, que por no la auer fauorecido, se auia assolado, sentio grauamente el daño de sus amigos, y aun temió de si mesma, conocido el inuencible animo del capitan Hanibal, mortal enemigo del pueblo Romano, cuyo senado a mucha diligencia hizo grandes preuenciones nauales y de tierra, para la rezia guerra que se esperaua. D'esta manera comencó en este dicho año la segunda guerra Púnica entre Carthago y Roma, por causa de los Saguntinos de Monuedre, andando Hanibal proueyendo las cosas de la guerra futura con grande destreza y valor, para transponer se en Ytalia contra los Romanos, los quales embiaron cinco embaxadores a Carthago, pidiendo la persona de Hanibal, y recompensa de los daños de Sagunto, o si no, a publicar les la guerra, la qual ellos aceptaron con animo y voluntad. Los embaxadores Romanos, antes de boluer a Roma, vinieron a España, a tentar en las tier-

a tentar en las tierras de Cataluña, si hallarian en algunas naciones acogida para la guerra, que estaua rompida, pero con ruyn despediente, tornaron a su republica.

VENIDO el año de doziētos y diez y feys, Hanibal embió a Carthago veyn 216
 5 te mil Españoles, los mil y quinientos de cauallo, y ochociētos honderos Mallorquines, para assegurar las tierras Africanas, y en España constituyó con muchas gētes de Africa, y de la tierra, y con buena armada a su hermano Hadrubal Barcino por gouernador y su lugar teniente, dexando en Sagunto, despues de la auer reparado a Bostar, persona de grande confiança, en cuyo poder
 10 quedaron los mas rehenes de los pueblos y gentes Españolas, para mayor seguridad de la guerra futura. Pues auiendo hecho grandes preuenciones, partió Hannibal de la ciudad de Carthagenas, que en estos dias era la camara de la grande Carthago, para Ytalia, lleuando nouenta mil infantes Españoles, y doze mil de cauallo, tambien Españoles, con los quales caminó por tierra, hal
 15 lando poca resistencia, sino fue de vn excellentē capitā de Blañes, llamado Telongo Bachio, que tomando la boz del pueblo Romano, y siendo ajudado de algunos pueblos, hizo todo el mal que pudo al potentissimo exercito de Hanibal, que caminando algo aredrado de la marina, trabó liga y confederacion con vn cauallero Español, llamado Handubal, hōbre poderoso, cerca de la
 20 tierra de los Pireneos. En la qual dexo Hanibal cō presidios grandes, y mucha gente a vn cauallero de Carthago, llamado Hanon, por assegurar las espaldas, y caminando d'esta manera, tornaron a sus tierras tres mil Españoles del reyno de Toledo, que no quisieron, passar a Ytalia, y luego hizieron lo mesmo
 25 otros siete mil, y Hanibal entró con los de mas en Francia, por cuyas regiones caminó hasta los Alpes con muchos trabajos, y algunas resistencias que hallaua, quedando España dañada de peste, y de terremotos y otros casos prodigiosos, que vuo, aunque no faltosa de vituallas.

CAPITVLO XV.

30 *Dela venida primera que los Romanos hizieron a España con Neyo Cipion su capitā, y victoria de Hanibal y sus Españoles en Lombardia, y las que Cipion alcançó de los Garthagineses y otras gentes en España.*



35 IENDO llegado el tiempo, que España auia menester padecer parte de los trabajos, que resultauā del grande odio de los pueblos de Carthago y Roma, partieron para España, con armada de sesenta galeras y otras velas Publio Cornelio Cipiō Cōsul Romano padre del Africano mayor, y su hermano Neyo Cipion Caluo, y nauegando por las
 40 marinas de Fracia, siendo certificados del viaje q̄ Hanibal hazia para Ytalia, el Cōsul Publio Cornelio Cipion tornó a Ytalia, embiando en su lugar a España a su hermano Neyo Cipiō Caluo. El qual siēdo guiado de quatro galeotas Marfellanas, surgió en España en Empurias en el dicho año de doziētos y diez y feys
 45 años despues de la venida de Tubal a poblar a España, y a dos mil y ochenta y nueue años despues del vniuersal diluuiο, y a quinientos y treynta y feys años despues de la ampliacion de la ciudad de Roma, llamada comunmente, edificacion. Este Neyo Cipion, primer capitā Romano, que con mano armada entró en España, fue muy bien recibido de los vezinos de Empurias y de otras gentes Españolas, enemigas de Carthago, y siendo cauallero muy singular,

presto atraxó a la beneuolencia y amor del pueblo Romano, quanta tierra ay desde Empirias hasta Ebro. Entre tanto Hanibal y sus Españoles vencieron al Consul Publio Cornelio Cipion, y a sus Romanos en vna batalla en la riuera del Tesin, rio conocido de Lombardia, y lo mesmo hizieron en otra cerca del rio Trebia al mesmo Consul, y su compañero, el Consul Tito Sempronio, que auia venido de Sicilia con rezientes victorias nauales, alcançadas de los Carthaginefes.

215 V EN I D O el año seguíente de dozientos y quinze antes del nascimiento de nuestro Señor Neyo Cipion con su prudencia conuocó a su deuocion los pueblos Ylgeretes, que son Lerida, llamada en estos dias Ylerda, de donde aquellas gentes y comarcas se llamaron Ylgeretes, y Huesca, Monçon, Vrgel, y las villas y tierras de sus comarcas. Las quales no curando, de ver, que los Romanos auian sido vencidos en Lombardia, acogieron al amor de los Romanos, por lo qual Hanon, que en la guarda de los Pireneos auia quedado, determinó, de dar batalla a Cipion, antes que mas pueblos tomassen la boz de Roma. Para mejor suceso dello, embió, a llamar a Hasdrubal Barcino, que en Carthagenastava, pediendole, que con el mayor poder, que le fuesse possible, viniesse, y Neyo Cipion acordó, de aceptar la, antes que Hasdrubal se juntasse con Hanon, de modo que Hanon, porque mas pueblos no se juntassen con Cipion, y Cipion por que Hanon no se juntasse con Hasdrubal, se dieron batalla cerca de Cisso, pueblo que segun algunos es, el que agora dizen Sifon, donde fue vencido y preso Hasdrubal, con muerte de seys mil Africanos, y prision de dos mil, y despojó del campo, que fue de gráde valor y summa, y muerte tambien del capitan Español Handubal. Al tiempo que pasó esta batalla, que fue la primera que Carthago y Roma tuuieron en España, y a Hasdrubal con nueue mil Africanos, los mil de cauallo, auia atrauesado a Ebro, pero sabida la perdida y quiebra de los suyos, sin atreuerse, a yr en busca de Cipion, dio de improuiso sobre las gentes de la armada Romana, que en las marinas de Tarragona andauan descuydadas fuera de agua, y haziendo mucho daño se retiró, y tornando atras, pasó a Ebro, siendo sabidor Cipion. El qual viendo, que Hasdrubal Barcino se auia retirado, entró en Tarragona, y con estas riquezas la fortificó, y entendiendo en ello, y en castigar, a los que auian dado lugar al descuydo del daño, que los Carthaginefes auia hecho en ellos, pasó a Ebro Hasdrubal, y dio sobre los pueblos Ylgeretes, confederados con Roma, haziendo graues daños, con que los reduxo a la parte Carthaginefa. Aunque por ser invierno, a Cipion se le hizo aspero, fallir de sus alojamientos, toda via lo vuo de hazer, no parando, hasta necessitar a Hasdrubal, a tornar dissimuladamente a Carthagenastava, y recuperar la quiebra. No cessó con esto Neyo Cipion, mas antes porque cierta nacion Cathalana de la riuera de Ebro, llamada, Acetanos, y su capitan que se dezia Amusito, siendo confederados con Hasdrubal, tenian la boz de Carthago, la cercó Cipion en el pueblo, llamado Acete, cabeça de aquella region, y los Acetanos viniendo en su ajuda tres mil laqueses de la montaña de Iaca, fueron de noche muertos los dos mil, y los otros echaron a huyr, con que Amusito desamparando a Acete, y yendo a Carthagenastava, el pueblo se rindió a Cipion con partidos, dando mucha summa de plata por su redempcion, y quedando en la obediencia de Roma.

De los prodigios notables de daños futuros, que en este tiempo se vieron, y victorias de Hasdrubal contra Cipion, y como los Romanos adquirian mucho augmento en España y embaxada de los Cantabros a Cipion, y victorias suyas.

8 **N**E yo Cipion Caluo, en dando fin a la empresa del capitulo precedente, tornó a Tarragona, a inuernar en el resto d'este año, en el qual se vieron prodigios espantables en el cielo, tierra y animales, en España, y otras tierras de Carthago y Roma: anunciantes las futuras guerras y daños, por lo qual los Carthagineses, que en su inhumana religion sacrificauā hombres, quiesieran hazer esto de Haspar, hijo de Hanibal, que con su madre Himilce se criaua en España en Cazlona, y le auia cabido la fuerte, mas su madre Himilce no dio a ello lugar, ny el padre, q̄ poco auia que a los Romanos en tercera batalla venciera en Ytalia cerca del lago de Perosa, con muerte de quinze mil Romanos, y su capitan el Consul Cayo Flaminiō, no
 15 consentió en tal negocio, diziēdo, que la vida de su hijo el recompensaria con millares de Romanos, enemigos de su republica. Neyo Cipion, que harto auia sentido la muerte, que a sus Romanos sucediera en Ytalia, conseruó con su grande valor a los Españoles en la deuocion de Roma, y embió, a pedir vituallas, y jaezes y cosas militares a Roma en el año antes del nascimiento de nuestro Señor de doziētos y quatorze, estando Hasdrubal Barcino muy ocupado,
 20 en preuenirse por tierra y agua de cosas necesarias a la guerra comēçada. Para cuya continuaciō, nōbrando por general de la armada a vn buē capitā, llamado Himilcon, y el mesmo Hasdrubal por tierra, caminaron ambos a vista el vno del otro en busca de los Romanos a la buelta de Cataluña, hasta la boca del rio Ebro, donde Neyo Cipion, q̄ contra el exercito de tierra no se conocia por parte, sallió contra la armada, a la qual haziēdo grāde ruina, y destrōço, venció, prēdiendo la mayor parte, y echādo a fondo algunas galeras, con fuerte quebrāto de Carthago. Con esto quedó Neyo Cipion por señor de la mar, por lo qual
 25 nauegādo para Carthagena, destruyó a Alicante, y robó al cāpo de Carthagena, y q̄ mādó sus arrauales, tornó a la mar, no siēdo parte, para tomar la ciudad. De aqui auieōdo corrido la riuera Ocidiētal de hazia el estrecho, y q̄ mādó a Logōtica, q̄ creen ser cabo de Helche, tornó sobre la ciudad de Yuica, la qual tampoco pudiēdo tomar, hizieron mucho daño en la ysla suya, donde supo Cipion, q̄ los de Carthago auia tomado en las marinas de Ytalia, las naos Romanas, q̄ venia
 30 a España, cargadas de las vituallas y municiones, que embió a pedir. Esta tristeza aliuió mucho la venida de los mensajeros de Mallorca y Menorca, q̄ voluntariosamēte se le dierō, lo qual hecho, tornó a Cathaluña muy triúphante.

EN este comedio los Romanos con grandes dadiuas y ofertas auia en Ytalia procurado, de atraer a su parte las gētes victoriosas d'España, q̄ andauā con Hanibal, auieōdo vencido a los Romanos en quarta batalla, pero no fueron partes, para ellos dexar su fe prometida, aunque de Hanibal no eran muy bien pagados. Hasdrubal andaua en España desgraciado, aunque no faltaua en ninguna cosa, en lo que podia, y las riueras de Andaluzia padecieran de Cipion mayores daños, si el con su exercito no vuiera llegado a mucha diligencia.

45 **F**VE tan grande la fama, que voló por toda España de las grandes victorias del capitan Neyo Cipion Caluo, que ya se sabia su nombre y hechos, hasta en la Cantabria, de donde, especialmente de las regiones Guipuzcoa Alaua, Bizcaya, y de Nauarra y de sus confines, que desseauan el amor

y gracia de tan excelente capitán, fueron, como Florian lo infiere, embaxadores a Cathaluña, y expresando su yda, fueron alegremente, y con grandes carecias recibidos de Cipion. El qual aceptando por su pueblo Romano la voluntad, y amor que ofreciá, despidió con dulce y graciosa respuesta a los embaxadores, ofreciendo se a lo mesmo en nombre de su republica, siendo este el primero conocimiento y vista, que estas gentes tuuieron con Romanos.

HASDRUBAL Barcino fue a Caliz, a fabricar naos y galeras, y entre tanto Neyo Cipion corrió a España con grandes gentes, desde Tarragona hasta el puerto Muladar, llamada en estos dias Salto Castellonense, de donde con grande despojo tornando a Tarragona, sin hallar resistencia, hizo liga con los Españoles Celtiberos, gente fuerte y guerrera. A esto se siguió, que vn capitán de los Ylergetes Aragoneses, llamado Mandonio, hermano de otro capitán, llamado Indibil, amigo de Hasdrubal Barcino, comenzó, a hazer cruda guerra a los pueblos de su region Yligerte, que por Roma estauan, y sabido esto por Cipion, embió algunas gentes contra Mandonio, a quien le refrenaron, de lo pasado, pero sobreueniéndolo con grandes compañías Hasdrubal en fauor de Mandonio, y los Celtiberos a ruego de Cipion contra ellos, vinieron a las manos, y los Celtiberos vencieron en dos batallas a los Carthagineses, con muerte de quinze mil hombres, y prision de quatro mil.

CAPITULO XVII.

De las otras guerras que Carthago y Roma hizieron en España, y de las grandes victorias que Hanibal y sus Españoles alcanzaron en Ytalia, y como los Españoles cada dia en España haziendo se mas parciales a Roma, perdió Carthago gentes y tierras en ella, y ayudas que ambas republicas dieron a sus gentes.

213 **D**VRANDO esta guerra, y Neyo Cipion Caluo fortificando, y labrando la ciudad de Tarragona, llegó el año de dozientos y treze antes del nascimiento, en el qual, viniendo de Roma Publio Cornelio Cipion, ya nombrado, con ocho mil hombres, y muchas vituallas y algunas municiones, fueron con sus gentes los dos hermanos Cipiones, con desseo de cercar a Sagunto, donde estaua Bostar, capitán de Carthago con muchos rehenes de pueblos Españoles, siendo vno de los de la parte de Bostar vn capitán Español, llamado Aceduz. El qual desseando, passar a la parte Romana, persuadió a Bostar, que por mas obligar a los pueblos de los rehenes, los soltasse libreméte, y como Bostar, que con exercito estaua en la marina fallido a la resistencia de la armada Romana, creyese a Aceduz, que con los Cipiones hermanos se entendia, soltó los, y Aceduz guió vna noche a los rehenes a vna embuscada, assignada de los Romanos, de quienes fuerón presos en el valle de Arguinias, y luego fueron puestos en libertad, y aun les dieron grandes joyas los Cipiones, por obligar los a la deuocion de Roma.

CVYOS Consules Lucio Emilio Paulo y Terencio Varron dieron en este año en el reyno de Napoles aquella famosa batalla, llamada de Cánas, cerca de Cherinola, pueblos ambos del reyno de Napoles, donde por Hanibal y sus Españoles, y Carthagineses, fue casi destruida la potencia Romana, con muerte del Consul Lucio Emilio Paulo, y de quarenta y dos mil infantes, y tres mil cauallos, y prision de mas de doze mil.

CON estas nuevas, y hallar resistencia, en el capitán Bostar, tornaron los Cipiones a Taragona harto tristes, aunque los pueblos Españoles sus considerados

rados estauan siempre constantes, pero otros que ya querian, tomar su boz, se retuuieron con estas nueuas. Los Cipiones, que siempre entédian en la fortificacion de Tarragona, diuidieron, venido el año de dozientos y doze, los negocios de la milicia, tomando los de la agua Publio Cornelio Cipion, hermano mayor, y los de la tierra Neyo Cipion Caluo, estando la ciudad de Carthago muy ocupada, en adereçar armadas y gentes, y tambien su capitan Hasdrubal en España, dōde los Cipiones ante todas cosas visitarō en este año a los Celtiberos sus amigos, dando les gracias de las cosas passadas, por conseruar los en su deuocion. En esta fazon los Tartesios de las comarcas de Tarifa tomaron armas contra Carthago, creando por su caudillo a vn principal hombre suyo, llamado Calbon, y Hasdrubal veniendo contra ellos, assi le espantaron, que forçado le, a retirar, no osó, pelear, aunque a Hasdrubal, antes de comēçar esta guerra, le auian venido de Carthago quatro mil peones Africanos y quinientos de cauallo: más al cabo por la grande desorden de los Tartesios, y tener en poco a los Carthagineses, fueron vencidos con mucho destroço y muerte de su capitan Calbon, con que los pueblos Tartesios vinieron luego a la obediencia de Carthago. En esta fazon vn capitan, llamado Himilcon, hijo de Bomilcar, vino de Carthago a España con segunda orden de su republica para Hasdrubal, mandando le, que en fauor de su hermano Hanibal pasasse a Ytalia, con las mayores gentes que pudiesse. Con esto quedando Himilcon de Bomilcar en España, se puso en camino Hasdrubal Barcino con grandes tesoros y gentes para Ytalia, por lo qual Cornelio Cipion, dexando la armada a recaudo, se juntó con Neyo Cipion, por estoruar el passo, y ambos con sus gentes pusierō cerco sobre Ybera, ciudad de la parte Africana, cerca de Ebro, a cuyo socorro, acudiendo de camino Hasdrubal, vinieron a vna sangrienta batalla, en la qual los Carthagineses fueron vencidos, con grande calamidad, por culpa de los Españoles de su parte, que por estar inclinados a los Cipiones, no quisieron, pelear. Por esto Hasdrubal huyó a Carthagena, y muchos mas pueblos tomaron la boz de Roma, y d' esta manera cesso Hasdrubal en la yda de Ytalia, quedando harto affligido, cuya tribulacion se conortó con la venida de vn hermano suyo, llamado Magon Barcino, que impensadamente surgió en Carthagena con sesenta galeras, y muchas gentes, y municiones, y diez y seys elefantes.

CAPITVLO XVIII.

35 Del fallecimiento de la muger y hijo de Hanibal, y pueblos de la parte de Carthago que toman la boz de Roma, y la batalla de Cannas ganada por Hanibal y sus Españoles, y diuersas victorias que los Cipiones alcançaron de los Carthagineses.

40 **O**N todo lo que escripto queda, por la peste que en este año vuo en España, no quisiera Hasdrubal Barcino, fallir al campo, y los Cipiones hermanos, que a Roma auian embiado por municiones y vituallas, y otras cosas, se estauã quedos, no cessando la peste. La qual arreuató en Cazlona a Himilce, muger de Hanibal, y a su hijo Haspar, moçacho de tierna edad, con q̄ algunos pueblos Andaluzes se alteraron contra Carthago, siēdo de los primeros Yliturge, q̄ dizen ser Iaen: pero otros, cuyo parecer aprueuo mas, Andujar. Cuyos vezinos por los malos tratamiētos, q̄ los años antes auia recibido de los presidios de Carthago, matádo a la mayor parte, hizierō huir a los de mas, por lo qual Hasdrubal cō su hermano Magō, y también Himilcō de Bo-

de Bomilcar, cercó a Andujar, que auiendo sido, fuertemente combatida, fue focorrida y bastecida de vituallas por ambos Cipiones, sin bastar Hasdrubal, a estoruar lo. En esta sazón tuuieron auiso los Cipiones, auer llegado a Menorca grande copia de nauios Carthaginefes, y poco despues entendieron, que ciertos galeones Romanos auian llegado a Empurias, cargados de las vituallas, municiones y dineros, que auian expedido los dias passados: pero mandando, poner recato y recaudo en todas las marinas, perseveraron en la vista de Cazlona, especialmente, porque luego se certificaron, que aquella armada Carthaginefa con fortuna llegó destrozada, y se estaua reparando. Despues no tardaron, de saber, que contra Hanibal auian alcanzado grandes victorias los Romanos, y mas, que en su fauor dos mil Españoles de los de Hanibal auian passado. Recibieron tanto animo los Cipiones y sus gentes con tales nueuas, que sin mirar, a que Hasdrubal tenia tres para vno dellos, le dieron batalla sobre Andujar, donde fueron vencidos los Carthaginefes, con infinitas muertes y prisiones de grande numero de soldados, pero bueltos a Carthagená, los capitanes y gentes que escaparon, se rehizieron los Carthaginefes, andando a la sazón, corriendo la armada Romana las riueras de las yslas de Mallorca y Menorca. Por echar de la Andaluzia a los Cipiones, caminó Hasdrubal con grandes gentes a Cataluña, donde tornó en otra batalla, a fer vencido, y quebrantado de las gentes de los Cipiones, que de Cazlona caminauan para la defensa de Cataluña. Los Cipiones a passar el resto deste Inuierno, que ya era principio del año de dozientos y onze antes del nascimiento de nuestro Señor, se retiraron a Tarragona, la qual acabaron, de fortalecer, quedando pueblo capaz, para poder acoger dentro solos dos mil vezinos.

Los Yliturgos de Andujar, estando ya por Roma, tentaron rebelion en los de Cazlona, y aun con grande silencio lo concertaron, pero no pudo, pasar con tanto secreto, que no lo sentiesse Hasdrubal Barcino, el qual embió a su hermano Magon Barcino con mil cauallos de presidio, a assegurar a Cazlona, y su tierra, quedando los Cipiones con harta dissimulacion, fingiendo, que no sabian nada de los tractos. Estando Magon Barcino muy solícito, en hazer a los de Andujar, todo el mal que podia, llegó en Carthagená vn deudo suyo, llamado Hasdrubal de Gisgon con cinco mil Africanos, cuya llegada abiuó mas al animo de Magon. El qual poniendo a los enemigos en aprieto, fue augmentado su negocio, con la llegada de Hasdrubal Barcino su hermano, que con grande espanto y muertes asombró, y apaziguó la tierra, auiendo Hasdrubal de Gisgon ydo a las tierras de Cataluña, donde mató en vezes dos mil Romanos de Publio Cornelio Cipion, que por hazer rostro al enemigo, auia fallido al campo, atrauesando a Ebro, y si Neyo Cipion no viera despues acudido con mayores gentes, y fauorecido le en algunos trances, viera se en manifiesto peligro Cornelio Cipion. Con todo esto eran los Carthaginefes tan aborrecidos en España, y los Romanos tá amados, que luego los de Cazlona, echando los presidios Carthaginefes, tomaron la boz de los Romanos, y quando los Barcinos hermanos lo quisieron, remediar, no fueron partes, por lo qual poniendo Hasdrubal Barcino cerco sobre Andujar, como sobre pueblo, causador d'estas rebeliones, acudió en su ayuda Neyo Cipiõ con quatro mil hombres y trezientos de cauallo, y entró de noche en Andujar por los exercitos Carthaginefes, haziendole mucho daño. Lo mesmo hizo la noche

noche siguiente, que tomando a Tito Fonteyo, y a quinto Estatario, capitanes Romanos, y a las gentes de la ciudad, dio en los Carthagineses, y matando casi dos mil dellos, y prendiendo tres mil passados en ambas noches, se retiró a la ciudad con grande presa y gloria. Con este suceso Hasdrubal Barcino alçando el cerco de Andujar, asidió a Bigerra, villa que solia ser cerca de Baca, y acudiendo tambien Neyo Cipion a Bigerra, fue Hasdrubal Barcino a Aurige, que agora dizen ser Arjona, pueblo de su confederacion, a donde tampoco dexandolo de seguir Neyo Cipion, vieron vna rezia batalla, en que Neyo Cipion fue herido mal en el muslo, y cayó del cauallo, pero los Carthagineses con muerte de cinco mil hombres y prision de tres mil fueron vencidos.

CAPITULO XIX.

De las notables perdidas que los Carthagineses recibian en España, y como los Romanos tomaron, y reedificaron a Sagunto y victorias que alcançauan en todas partes.

ESTAS victorias acrecentó mucha reputacion la venida de nuevas gentes, que de Cathaluña acudierō al exercito de Neyo Cipio, y por tanto Hasdrubal Barcino desamparando estas tierras, comenzó secretamente, a caminar de noche hazia las tierras de los Turdetanos, pero siédo alcançado cerca de Monda, pueblo a tres leguas de Marbella, tornó, a ser vencido de Neyo Cipion, antes q̄ en Monda se pudiesse encerrar. Quando Hasdrubal Barcino se vió tantas vezes vencido, embió por gentes a su hermano Magon Barcino a Francia, de cuya tierra, cójunta a los Pireneos, traxo por mar en el verano siguiente de dozientos y diez antes del nascimiento de nuestro Señor mas de nueue mil Franceses, enemigos antiguos del pueblo Romano, y passando a la Andaluzia, vinieron de Cathaluña Hasdrubal de Gisgon en ayuda de sus Carthagineses, y Cornelio Cipiō en el de sus Romanos, y entrando en batalla, mataron los Españoles mas de siete mil y quinientos Franceses, y siendo muertos entre Franceses y Carthagineses doze mil hombres, alcançaron la victoria los Romanos, con tanto decaymiento de la parte Carthaginesa, quáto no pudieron, rehazer se tan breue. Despues las Cipiones, fueron sobre Sagunto, que siépre permanecia, en poder de los Carthagineses, y quitádo les por fuerça, restituyeron el pueblo a los pocos vezinos de Sagunto, que escapados del tiempo de Hanibal, andauan en el exercito de los Cipiones. Allende d' esto, y de muchas joyas y preseas de seruicio, les concedieron grâdes exempciones y priuilegios, y hizierō en este pueblo muchas fabricas maravillosas, que despues con el mesmo pueblo fueron destruidas por los Godos, y de aqui esta ciudad de Sagunto por la ruina suya vino despues, a llamar se Monuedre, q̄ agora se dize Monuedre. Los Cipiones por dexar los mas pacificos, tomaron por fuerça a vn pueblo, llamado Turdeto la menor, q̄ durante el cerco que Hanibal tuuo sobre Sagunto, auia edificado los Turdetanos, enemigos de los Saguntinos, no lexos de Sagunto, y assoládo a fuego al pueblo, quedarō por esclavos los de Turdeto la menor, con harta reputaciō de los Romanos. Cuya parte aun en Ytalia auia atraydo de nueuo a su sueldo y amor mil Españoles, q̄ teniendo la parte de Hanibal, se hallauā en Apros, pueblo de la prouincia de la Pulla.

ALGUNAS de nuestras historias afirman constantemēte, q̄ en este mesmo año, como dello tracta largo Beuter, los Cipiones engrâdecierō la ciudad de Valécia cō grâdes edificios, téplos, cloacas, y otras fabricas maravillosas, y mudádo le el nōbre antiguo, de llamar se Roma, le dierō por nōbre Valécia, segun oy dia se llama-

se llama, pero otros niegan del todo esta reedificacion de los Cipiones, a los quales algunos auctores atribuyen otras obras y cloacas de la ciudad de Barcelona, que por ellos fue llamada Fauencia, aunque despues cobró su nombre primero, y la mesma diferencia se halla en esto.

AVIA dias, que Carthago por diferencias, que con Siface Rey de Berberia 5 tenia, no embiaua gentes a España, aunque Gala Rey tambien Africano era en ayuda de Carthago, a cuya causa los dos Hasdrubales Barcino y de Gisgon, pusieron sus ligas y confederaciones con algunas naciones Españolas, especialmente Celtiberos, asignando les grandes y ordinarios acostamientos: mas los Cipiones, sabidores d'esto, no solo estoruaron mucha parte de lo concertado, 10 mas asignando ellos mesmos sueldos ordinario a treynta mil Celtiberos, fueron partes, para embiar si quiera trezientos caualleros dellos a Ytalia, en fauor de su republica Romana. A la qual embiaron, a pedir vituallas, municiones y 209 dineros, que luego en el año seguinte de dozientos y nueue vinieron a España en quatro nauios, cuyas gentes dieron noticia en España, como Çaragoça de Sicilia auia sido ganada por Marco Marcelo capitan Romano, con orden y ayuda, que dieron quinientos Españoles, y su capitan, llamado Merico, que dentro se auian hallado en el cerco, que tres años auia durado, y fue muerto en la entrada a quel excelente philosopho y grãde geometra Archimedes, no se queriendo, declarar, quien era, de que peño harto a Marco Marcelo. 20

CAPITULO XX.

Dela venida de Masenisa Principe Africano en fauor de Carthago, y victorias que los Carthaginefes vuieron de los Romanos, y muertes de los dos Cipiones en sendas batallas, y declinacion de Roma en las cosas d'España.



EN tanto los Hasdrubales por medio de Indibil, capitan Ylgete, o 25 pormas claró dezir de Lerida, tomaron a sueldo cinco mil Sufetanos, q̄ eran Nauarros, segun quieré alguno de los de la tierra, q̄ agora dizé merindad de Sanguesa, que era conjunta a los Vascones d'España, y mas traxó de Africa al puerto de Carthagenas siete mil Africanos y setecientos Ginetes vn Principe Africano, llamado Masenisa, hijo del dicho 30 Rey Gala. Mesenisa estaua desposado con Sofisbona, dama muy hermosa, hija de Hasdrubal de Gisgon, hartas vezes nõbrado, q̄ era el mas rico cauallero de la republica de Carthago. Cuyos capitanes Hasdrubales, y el principe Masenisa, y Magon Barcino, desseado, recuperar los pueblos de la Andaluzia, fallieró al campo con sus exercitos, y la mesma fallida hizieron los Romanos, q̄ treyn- 35 ta mil Celtiberos auia allegado en su ayuda. De los dos exercitos Carthaginefes al vno guiauan adelante Hasdrubal de Gisgon y Masenisa su hierno, y Magon, y al otro traya de tras Hasdrubal Barcino, que se puso en vn pueblo llamado Anatorgin, donde tambien paró Neyo Cipion con los treynta mil Celtiberos, y otras gentes, siguiendo Cornelio Cipion con los de mas al otro exercito Carthaginefes. Hasdrubal Barcino entendiendo, que toda la fuerça de 40 Neyo Cipion estaua en los Celtiberos, y no pudiendo con alagos y ofertas, quitar los de la deuocion de Roma, hizo que los Celtiberos aficionadas a la parte de Carthago residentes en la Celtiberia, hiziesen tanto daño en las haciendas y tierras d'estos Celtiberos, que con ello y con nueuas persuasiones de Hasdrubal Barcino dexando a Neyo Cipion, tornarõ, a dar cobro a sus tierras, por lo qual a Neyo Cipion le fue forçado, retirarse, dexando libre a Hasdrubal Barcino, cuyas gentes toda via le seguieron, heriendo en la retaguardia. 45

EN esta fazon Cornelio Cipion tambien se hallaua defabrido, con los continuos combates y escaramuças y otros rebatos, que el Principe Masenifa le daua de dia y de noche, por lo qual, y por entender, que los Nauarros Sufetanos de Sanguesa serian presto en el real de los Carthagineses, con que venian a ser aun mas superiores los enemigos, dexó en la custodia del real a Tito Fonteyo, y con la mayor parte fallió vna noche el mesmo Cornelio Cipion al encuentro de los de Sanguesa y de su capitan Indibil, por desbaratar los, antes de yuntarse con los Carthagineses, y topando los en el seguinte dia a la tarde en el camino, vinieron a batalla. Masenifa que por sus corredores era auisado, de lo que passaua, sabiendo esto, alcanço los en la pelea, y de tal manera lo hizo, que sobreueniendo con el resto del exercito su suegro Hasdrubal de Gisgon y Magon Barcino, fueron vencidos los Romanos, con muerte de su capitan Publio Cornelio Cipion, que le atrauesaron la lança del lado derecho al ezquierdo, y si por la noche no fuera, no quedára Romano a vida, assi pelearon los Sanguesanos y Africanos y su Principe Masenifa. El qual acabó con Hasdrubal su suegro, y con los de mas Carthagineses, que dexando a Tito Fonteyo, fuesen contra Neyo Cipion, y alcançádole, perseguieron le tanto con el exercito victorioso, y con las gētes del campo de Hasdrubal Barcino, que siempre auian seguido su alcance, que al cabo venciendo a los Romanos en vn cerro, donde se auian fortificado, fue muerto, cerca de Lorca, pueblo del reyno de Murcia, el capitan Neyo Cipion Caluo, auiendo veynte y nueue dias, que su hermano mayor Publio Cornelio Cipion fuera muerto, como lo escriue Tito Liuius en el libro quinto de la decada tercera, al qual y a Polibio, y Valerio Maximo, y otros entre los antiguos, y a Florian, y Vaseo, y Beuter entre los modernos he seguido mas q̃ a otros en estas guerras passadas entre Carthago y Roma. De esta manera sus muchas prosperidades de tantas batallas vencidas, conuertiendo se en aduersidades, vieron fin estos valerosos capitanes Cipiones, tan conformes en sus negocios todos, cuya muerte fue muy llorada en muchas tierras de España, por ser tan amados de la gente Española. Con su fin, tomaron muchos pueblos d'España, que auian estado por Roma, la boz de Carthago, especialmente en la Andaluzia Cazlona, y Andujar, y otras tierras, y los de Andujar, aun no contētos d'esto, mataron a quantos Romanos, se recogian a su ciudad, huyendo d'estas calamidades.

CAPITVLO XXI.

De la recuperacion grande que Lucio Marcio hizo en las quiebras de los Romanos, y de los capitanes Claudio Neron y Cipion Africano el mayor que Roma proueyó a España.

DE la muerte y vencimiento d'estos Cipiones hermanos, capitanes tan valerosos se puede tomar grande y notable exemplo, las cosas d'esta vida ser tan transitorias y inconstantes, pues la mudança de dos dias, que corrieron d'entro de veynte y nueue, cambió sus victorias de tantas batallas, a ser vencidos, y la gloria y cumbre de sus vidas a muerte. Aunque hablando en otros terminos y materia, no se puede negar, que siempre biua su fama. Pues los Romanos, que de ambas batallas escaparon, especialmente de la primera, recogieron se al real, donde auia quedado Tito Fonteyo, el qual procuró de rehazer los, dando les el mayor animo y esfuerço, que podia, como para tanta aduersidad requeria. Los capitanes de Carthago queriēdo, apagar del todo al exercito Romano, y echar d'España su nõbre

O y poder,

y poder, embiaron a Hasdrubal de Gisgon, suegro del Principe Masenisa, contra Tito Fonteyo, del qual pudieran, auer hecho lo mesmo, sino vuiera sido socorrido de otro capitan Romano, llamado Lucio Marcio, mancebo de grande animo, y discipulo de Neyo Cipion en la arte militar, que sacando algunas gentes de los presidios, y recogiendo otros, de los que escapados de las batallas andauan huydos, se juntó con Tito Fonteyo, y de tal modo a las llorosas y tristes reliquias del exercito Romano animó, que alçando le todos por capitan, conuertió su flaqueza y tristeza en magnanimidad, y odio mortal contra los Carthaginefes, y dieron de rebato en las gentes de Hasdrubal, que como vencedores y no cautos, venian descuidados, y de espacio, no sabiédo, q̄ Lucio Marcio se auia juntado con Tito Fonteyo, y haziendo les perder el rostro, se contentó con lo hecho Lucio Marcio. El qual dando, a entender a sus Romanos, que los Cipiones apareciendole todas las noches, le persuadian, que cōbatiese los reales de los enemigos, dió tanta audacia a sus gētes, en vengança de sus muertes, que siendo Lucio Marcio auisado de sus espías, que otro dia seria combatido de los enemigos, les ganó de mano, porque venida la noche, dio a la quarta vigilia sobre el Real de los Carthaginefes, que estauan descuidados, y dormiendo, y haziendo grande carniceria en la somnolenta gente, fueron muertos y vencidos los Carthaginefes, y otros que huyan, viniendo, a dar a vna emboscada, eran hechos pedaços.

ESTAVA otro real de los Carthaginefes a legua y media, y no contentos los Romanos con esta victoria, en que mataron diez y siete mil hombres, mas antes encendidos en mayor yra y encarniçamiento, dieron sobre el segundo real, que sin saber nueuas del primero, estaua descuidado, y haziendo los Romanos lo mesmo, mataron veynte mil hombres, de manera que siendo muertos en ambos reales treynta y siete mil, sin muchos prisioneros, robaron grandes riquezas de los Carthaginefes, siendo esta la mayor y menos pensada quiebra de quantos auian recibido en España hasta la fazon, con que Roma refucitó en España, y Carthago casi pereció. No tardó Lucio Marcio, en auisar al pueblo Romano d'estas victorias, pidiendo municiones y vituallas, con las quales y con doze mil infantes, y obra de mil de cauallo, surgió en Tarragona en el año de dozientos y ocho antes de la natiuidad de Christo Claudio Neron con titulo de Propretor, en lugar de los Cipiones, al qual embió el senado Romano indignado cōtra Lucio Marcio, que sin voluntad y decreto suyo, se auia llamado propretor, y las ciudades d'España, que por la muerte de los Cipiones auian tomado la voz de Carthago, estuuieron constātes, sin menearse por la aduersidad passada, ni venida del nueuo capitan Claudio Neron. El qual juntando el exercito viejo d'España, con el nueuo que traya, pasó a la Andaluzia, donde estaua Hasdrubal Barcino con su exercito entre Andujar y Mentesa, que algunos creen, ser Mōtijo, y otros Iaen, aunque lo primero me satisface mas. Claudio Neron, cogiendo a Hasdrubal Barcino metido en vnos lugares fragosos y de grande peligro, vsó Hasdrubal de vna maña, que comenzando con grande calor en negociar tratos, de entregar, lo que Carthago en España poseya, con que el exercito salliesse libre de aquella fragura, y de toda España, entretuuó a Claudio Neron en palabras, hasta hazer su factó, y antes que los Romanos cayessen en el ardid y maña Africana, sacó Hasdrubal Barcino a sus gentes a lugar seguro, con que excuso la pelea. Este descuido de Claudio Neron no tardó, en saber el pueblo Romano, cuyo senado haziendo grande sentimiento de la floxedad

de las guerr. q̃a Carthago sucedierõ en España. 159

xedad fuya, le priuó del cargo, nombrando en su lugar a Publio Cornelio Cipion, mancebo de edad de veynte y quatro años, que despues vino, a ser llamado Cipion el Africano, que era hijo de Publio Cornelio Cipion, rezien muerto en España, y fue llamado Africano, por auer dominado a la ciudad de Carthago y a Africa, y entre los dos Africanos aguelo y nieto, se llama este el mayor, a diferencia de su nieto llamado Cipion, hijo de Papiria su hija, y de Paulo Emilio, que tambien se cognominó Africano, por auer arruynado, y destruydo a la ciudad de Carthago.

CAPITVLO XXII.

10 De la venida de Cipion el Africano a España, y como tomó de los Carthagineses a la ciudad de Carthagená con mucho despojo, y grandezas notables que con los prisioneros hizo, y otras victorias que alcanzó.

15 **E**STE excelente capitán Romano Publio Cornelio Cipion, digno de la sucession de tal padre y tío, vino a España en el año antes de la natiuidad de Christo de dozientos y siete, con titulo de Proconsul, trayendo a Marco Iunio con officio de propretor, que quiere dezir, lugarteniente de pretor, y diez mil infantes, y mil de cauallo, y treynta galeras, que con el resto de la armada eran guiadas de quatro galeras Marsellanas, y surgiendo en Empurias, donde desembarcó la gente, vino a Tarragona, y allí des-
20 spedió las galeras de Marsella, y oyó muchas embaxadas de los pueblos de la parcialidad Romana. Despues visitó a los exercitos d'España, que se hallauan en las riueras de Ebro, de donde tornó a Tarragona, auiendo encarecido con honrosas palabras a Lucio Marcio, por las victorias que auia alcanzado, y casi resurreccion que auia hecho en España de la gente Romana, y por cargar el In-
25 uierno, cesó Publio Cornelio Cipion, de hazer guerra en este año, por lo qual Hasdrubal de Gisgon tornó a la Andaluzia, a las comarcas de Caliz, y Magon Barcino, que ya queda dicho, ser hermano de Hanibal, tambien a la Andaluzia, al territorio de Cazlona, y Hasdrubal de Hamilcar, a la frontereria de Sagunto.

30 **C**IPION que auia pasado el Inuierno, en preuenir las cosas de la guerra futura, creó por general de la armada a vn capitán Romano, llamado Cayo Lelio, y encomendó la guarda de Tarragona a otro capitán, llamado Marco Sillano, dexandole gráde presidio, y el mesmo venido el Verano del año de dozientos y seys, no queriendo, tentar al exercito de Hasdrubal de Hamilcar, fue a
35 grandes jornadas con veynte y cinco mil infantes, y dos mil y quinientos de cauallo, sobre la ciudad de Carthagená, donde, fuera de ser aquella ciudad la éabeça, de lo que Carthagineses possieyan en España, estauan los rehenes de los pueblos de la parte Carthaginesa, y las riquezas, y municiones de Carthago. Luego Cipion siendo informado de vnos marineros, que a la parte de Oci-
40 dente, que declina a Septentrion, no se hazia guardia en la ciudad, por causa de la defensa de la agua, hizo, aremeter por allí, y despues de grandes peleas y muchas muertes, fue ganada la ciudad, con prision del capitán Hanon, y de diez mil hombres vezinos y Carthagineses. Sin estas gentes tomaron mas de dozientos trabuecos grandes y pequeños, y otras muchas muni-
45 ciones y riquezas de oro y plata, y otras joyas de grandissimo valor, y sesenta y tres naos, cargadas de tanta riqueza, que valian casi mas que la ciudad, y que quanto se auia tomado, y juntaméte fueron presos los rehenes de la parte de Carthago. Los quales por grágear a los pueblos dueños de los rehenes, fue-

ron restituydos libre y graciosamente a los tales pueblos , y no solo hizo estas magnificencias este excelente capitán, mas vna grande dueña muger de Mandonio, ya nombrado, trayendo dos donzellas sobrinas de su marido , hijas de Indibil , rogandole con mucha humildad , mirasse por la honrra de las mugeres, hizo Cipion mucho mas, de lo que ella le suplicó. Tambien a la mesma fa-
 zón vna hermosissima donzella , esposa de Luceyo, capitán y Principe de los Celtiberos, siendo trayda en su presencia , y despues sus padres ofreciendo por su libertad grande rescate , hizo Cipion tres cosas muy notables , la primera y de mayor virtud y gloria, siendo mancebo de veynte y cinco años, y ella aceta a sus ojos, no la tocar, y la segunda dar la libremente a su esposo Luceyo, sin rescate ninguno, y la tercera, como sus padres a pura inportunacion le hiziesen, recibir el dinero, que para el rescate auian traydo , dotar a ella de nueuo , con el dinero del rescate, que sus padres prometian por ella. En recompensa de tantos beneficios y mercedes solo pidio Cipion a Luceyo , que fuesse amigo del pueblo Romano, y el lo prometió, y cumplió, porque como grato Español no tardó, en boluer, a ayudar fielmente a Cipion con mil y quatrocientos Celtiberos de cauallo, sin otros grandes prouechos que d'estas cosas siguieron a Cipion. El qual en ordenando las cosas de la ciudad nueuamente ganada, y lo de mas que a la profecucion de la guerra futura conuenia, boluió a Tarragona, donde estuuó hasta el verano siguiente del año de dozientos y cinco.

EN este año Mandonio y Indibil su hermano y Edesco , y otros capitanes Españoles, que tenian sus hijos , mugeres y parientes en poder de Cipion, viédo , que los capitanes de Carthago no dauan orden en su rescate , pasaron a la parte Romana. De cuyo capitán Cipion, siendo alegremente recibidos, les fueron dados graciosamente todos sus hijos, y deudos , con que quedando estos Principes y capitanes Españoles muy obligados , encaminaron a los exercitos Romanos a la parte, donde auian quedado Hasdrubal Barcino y sus Carthagineses. A los quales Cipion venciendo en batalla con muerte de ocho mil Africanos, passo Hasdrubal Barcino las aguas de Tajo, no parando hasta los montes Pireneos, y alli rehaziendo se de gentes de Naüarra y parte de Aragon , que toda via permanecian en la confederacion de Carthago, pasó a Ytalia, donde dio fin a sus dias.

CAPITULO XXIII.

Como los Romanos no pararon, hasta destruir en España casi todo el poder de Carthago, con victorias señaladas.



ASSADA esta quiebra y vencimiento de Carthago , Hanon con nuevas gétes en lugar de Hasdrubal Barcino, vino a España, y juntando sus gentes con las de Magon Barcino, trabajaron ambos, de hazer, hasta lo vltimo de potécia, por reparar sus quiebras, para lo qual juntando muchos Celtiberos, de los pueblos que toda via tenian su boz, quisieron, tornar, a tentar las armas Romanas. Cuyo capitán Cipion embiando contra ellos a Marco Sillano con diez mil infantes , y quinientos de cauallo, boluieron, a entrar en batalla , en la qual tornaron, a ser vencidos los Carthagineses, y Hasdrubal de Gisgon se retiró con sus gentes a los pueblos maritimos de las comarcas de Caliz, poniendo buenos presidios. Conociendo Cipion, que ningun enemigo le quedaua en campo , embió a su hermano Lucio Cipion contra Oringe, pueblo Andaluz de la parte de Carthago, y tomando le por

por fuerza, fue saqueada la ciudad, donde hallaron grandes riquezas. Con muchas d'ellas, y otras que antes se auian ganado, y nueuas de las victorias, y forma en que quedauā las cosas d'España, fue embiado al Senado Romano el mesmo Lucio Cipion, lleuando a Hanon y otros prisioneros Africanos, que en las guerras passadas auian sido presos.

VENIDO el año siguiente de dozientos y quatro antes del nascimiento de nuestro Señor, Hasdrubal de Gison congregó grandes gentes de Españoles, y sus Africanos, las quales y las de Magon Barcino, con quien se juntó, y las de Athanes, capitan Turdetano, llegauan a mas de cinquenta y cinco mil soldados, dellos quatro mil y quiniētos de cauallo. Por otra parte Cipion, que d'esto era sabidor, alcançó grandes ayudas de los Principes Españoles de su parcialidad, especialmente de vn Rey, llamado Colca, que siendo Señor de veynte y ocho pueblos d'España, dio tres mil infantes y quinientos de cauallo, siendo el medianero Marco Sillano. Los Españoles llegando bien a quarēta mil infantes, dio Cipion la batalla a los capitanes de Carthago, los quales con grande mortandad fueron vencidos, y muy mayor la recibieran, si vna grande agua, que sobreuino, no lo atajára, por lo qual Athanes, capitan Turdetano, passando otro dia con sus gentes a la parte de Cipion, y dando se le tambien dos ciudades de la parte de Carthago, echarō, a huir de noche Hasdrubal de Gison, y Magon Barcino, y fueron tan perseguidos los vencidos Carthagineses, que no pararon, hasta huir Hasdrubal por mar a Caliz, desamparando casi, quanto en España auian posseído en tantos años.

CAPITVLO XXIIII.

De la confederacion que Cipion assentó entre el pueblo Romano y Siface, Rey Africano, y como se acabó de apoderar de todo lo que a Carthago restaua en España, y victorias que obtuvo de otras gentes, y buelta suya a Roma.

PUBLIO Cornelio Cipion, no contento de echar de toda España a los Carthagineses, mas antes reboluiendo en su coraçon, destruir a Carthago, procuraua ligas en nombre del Senado Romano con Siface Rey Africano, antes nōbrado, enemigo de Carthago, y porque Gayo Lelio, que en esto entendia, auia al Rey Siface atraydo a ello, con que Cipion fuesse en persona a los conciertos, passó Cipion al puerto, que segun algunos creen, era de Alger, lleuando dos galeras, tras las quales surgió luego en el mesmo puerto Hasdrubal de Gison con siete galeras, huyendo d'España, y aunque se conocieron, cada vno por si passaron a la ciudad de Cirtha, sin causar ruido. Mucho holgó el Rey Siface de semejantes huespedes, tan señalados y notables capitanes, y aposentando los en su proprio palacio, tuuo formas, para les hazer comer en su mesa, y admirando se Siface de la vrbani-
dad de Cipion, y ingenio de Hasdrubal de Gison, quisiera, concertar los, pero no siendo parte, hizo sus ligas con Cipion.

EL qual tornando a la ciudad de Carthagenā, y queriendo, tomar vengança de las ciudades, que a la liga Romana auian dexado, embió sobre Cazlona a Lucio Marcio con la tercia parte de sus gentes, y con toda la de mas, fue el mesmo sobre Andujar, la qual fue entrada por fuerza, siendo, el que primero subió al muro el mesmo Cipion, y aunque se defendian los vezinos valientemente, fue quemado y destruydo el pueblo, que como quedadicho, se dezia Yliturgi, y despues se llamó Andujar, en su reedificacion. Quando los de Cazlona supie-

ron estas espantosas nuevas, luego se rindieron a Lucio Marcio, mediante vn capitán del mesmo pueblo, que Cerdubelo se dezia, haziendo esto, antes que acabasse de llegar Cipion, el qual embiando a Lucio Marcio, a tomar otros pueblos, que auian estado por Carthago, tornó a Carthagená, donde segun las ceremonias de la gentilidad, celebró solenes funerarias a los Cipiones su padre y tío. En semejantes actos porque vsaua la ydolatria Romana entre las de mas ceremonias, matarse algunos gladiadores los vnos a los otros, porque las animas de los muertos hiziesen compañía a la del tal capitán finado, vuo muchos, que holgaron, de entrar en este juego; siendo dellos Corbis y Orfua, capitanes Españoles, primos hermanos, q̄ querian determinar por armas el derecho del señorio, que ambos pretendian por la muerte del padre de Orfua, el qual siendo muerto en este duelo y certamen, vuo el estado Corbis. Entre tanto Lucio Marcio tomó algunos pueblos de la riuera del rio Crissio, llamado agora Guadiaro, y tambien tomó a Estapona, cuyos vezinos sospechando, no poder resistir a los enemigos, y queriendo, antes morir, que dar se a los Romanos, pusieron en la plaza a sus mugeres y hijos, y quanta riqueza tenian, y mientras ellos paleauan rauiosamente, dieron orden a cinquenta mãcebos, que si viesen, que yuan ellos vencidos, que luego pusiesen fuego. Todo sucedió segun su recelo, y assi vuieron el fin, que tanto desseauan, dexando vn espantable y terrible exemplo de sobrado animo, y extraño esfuerço, porque tambien los cinquenta se mataron los vnos a los otros. Con tal cruel victoria tornó Lucio Marcio a Carthagená, de donde le embió Cipion en compañía de Gayo Lelio contra Caliz, que toda via remanecia con Magon Barcino, que tambien fue despues echado della, y fallió con grandes riquezas.

A ESTA conjuntura adoleció graueméte Cipion, y publicó se por muchas partes, ser muerto, por lo qual Mandonio y Yndibil, capitanes de los Ilergetes, trayendo a su deuocion a muchos Celtiberos y muchas gentes de los Pireneos, se rebelaron, queriendo, echar d'España a los Romanos, de cuyos soldados tambien se amotinaron ocho mil, que estauan alojados en las comarcas de la tierra, que despues se dixo Algezira, en cuyo territorio cometian crueldades y robos, so color de falta de sueldo. Cipion en cobrádo salud proueyó de remedio, castigando a los causadores del motin, y de sus electos, llamados Aecio, y Albio Vnbrio, que eran los mas apocados de todos, y dádo las pagas a los de mas, pasó a Ebro con su gentes, y venció en batalla, a Mandonio y Indibil, a los quales, y a sus confederados, tornó, a recibir en la alianza Romana, haziendo les, pagar mucha suma de dinero, para el sueldo de la gente. Con tanto Publio Cornelio Cipion en este año, que era de doziétos y tres acabó de pacificar a España, despues de quatorze años que durauan las guerras de ella entre Roma y Carthago, segun la cuenta de algunos auctores, y d'estos años atribuyen cinco al mesmo Cipion. El qual dando orden y reformation en las cosas d'España, y dexando por gouernadores a Lucio Lentulo, y a Lucio Manlio Accidino, para que el vno gouernasse, lo que antes poseya Roma, y el otro lo nueuaméte conquistado, tornó con muy crecidas riquezas a Roma, donde fue recibido con grande solenidad, aunque no triumpho, por auer vsado de su cargo, sin titulo de magistrado. Los Saguntinos, que en el viaje hizieron compañía a Cipion, dieron muchas gracias al senado, por los beneficios que en recompensa de sus daños auia recibido de sus capitanes. Magon Barcino con las riquezas que d'España sacó, fue sobre Genoua, y destruyó la ciudad.

Que cosa era la honrra, llamada triumpho, que los Romanos dauan a sus capitanes, y como auia triumpho mayor y menor, y insignias, con que los del triumpho mayor entrauau.

5 **D**ESTELugar en adelante, auiedo necessariamente, de nombrar a muchos capitanes Romanos, q̃ de diuersas prouincias d'España triumpharon, es bien, dar a los lectores sumaria relacion d'este honor, que el pueblo Romano daua a sus capitanes, en vltima remuneracion de sus loables y grandes hechos, de victorias alcançadas de sus enemigos. Esta
10 honrra de premio y gratificacion de los buenos, primero que los Romanos vfaron los Carthagineses, y Egypcios, y antes que ellos los Griegos, siẽdo su primer inuentor Dionysio Bacho, segun escriue Plinio en el libro septimo de la Natural historia, y otros: pero los Carthagineses y Griegos, no hazian con tãto aparato y magestad, como los Romanos, y todos ellos lo concedian por la mayor honrra y premio, que pensar pudieron, estimando, ser esta la suma gloria,
15 que podian dar en este siglo a los defensores y augmentadores de sus republicas. Auia dos maneras de triumphos, el vno de mas alta y suprema magestad, llamado mayor, donde interuenian los mayores aparatos de recibimientos de Principes, que se podian pensar, y traçar, no perdonando a costa, y el otro era
20 no de tanta magestad, y dezia se triumpho de Ouacion, cuya significacion deriuã de ouis, q̃ significa oueja, porque en el dia del triumpho de Ouacion, que podemos llamar menor, sacrificauan ouejas, a differẽcia del triumpho mayor, en cuyo dia sacrificauan toros. Los capitanes que triumphauan, podian, poner sus estatuas en los tẽplos, plaças y lugares publicos, y columnas y arcos, llama-
25 dos triumphales, donde en riquissimas piedras de marmol esculpian sus victorias y grandes hazañas. El triumpho mayor no se podia dar a capitan, que no fuesse Consul, o Proconsul, o Pretor, o dictador, pero el de ouacion podia se dar en cosas de no tanta calidad, y aunque no fuesen de tanta calidad, bastaua, ser capitan general, puesto caso, que para merecer qualquiera de los triumphos, era
30 necessario, que en vna sola batalla, segun Valerio Maximo matassen, quando menos cinco milenemigos.

P A R A el que mentia en este numero, auia graues penas, y hasta ser examinados por el senado los meritos del capitan, que triumphar queria, no podia el pretensor del triumpho, entrar en la ciudad de Roma, si no que auia mene-
35 ster, alojar en el Vaticano, donde lo decretado en el senado se le notificaua. En los dias de los triumphos, que algunas vezes eran tres, no podia, trabajar en Roma ninguna persona, mas antes andauã todos adereçados con las mas ricas joyas y vestidos que tenian, y colgauan las calles y templos de muchos paños ricos, y enramauan puertas y ventanas de muchas flores y ramos y cosas olori-
40 feras, y assi buscauan ventanas y otras estancias de miraderos, como nos otros para toros, juegos de cañas, torneos, y otros semejantes actos, y spectaculos publicos. El triumphante conbidaua, a cenar a los Consules de aquel año, aunque no acceptauan ellos tal comida, por cortesia del triumphador, porque no se hallasse en la cena, quien mas reuerenciado fuesse, que el mesmo.

45 E R A N metidos en el triumpho con grande orden y concierto muchos prisioneros, Reyes, Principes, y capitanes, y grandes despojos de armas, y joyas, y muchas sumas de oro y plata para el tesoro y patrimonio publico, y muchos animales de diuersas maneras de las tierras, dõde las tales victorias, porq̃ mereciã

los triumphos, auian alcançado, sin otros grâdes presentes y dones, q̄ embiados por diuersos Reyes amigos del pueblo Romano, se metian en los triumphos.

YA que el Senado Romano concedia el triumpho a algun capitán, sallian con grande orden y autoridad, a recibir los Consules, y los de mas Magistrados y officios de honor, hasta los Sacerdotes del pueblo Romano, y su nobleza, al triunphante, que entraua vestido de purpura, con su corona de laurel en la cabeça, y ramo de lo mesmo en las manos, y asentado en vn hermoso carro dorado, del qual ordinariamente tyrauan quatro cauallos blancos, y muy galanos, y a vezes elefantes, y alguna vez leones, y otras vezes ciervos, y otras semejâtes estrañezas. En el triumpho, a vezes entrauan dromedarios, tigres, panteras, honças, y rhynocerontes, leones, osos, lobos, y otros animales estraños, que autorizauan, y engrandecian al triumpho. Al lado del capitán triumphâte yua vn esclauo, porque gozando de aquella suma gloria mundana, contemplasse las variedades, y inconstancias del siglo, y juntamête eran libres las gentes, en los dias q̄ los triumphos durauan, para poder, dezir mal del triumphador, a cuyo exemplo oy dia en las vniuersidades de letras, dan los vexámenes a los doctorandos, porque no se en soberuescan, con la grande honrra doctoral que reciben, aunque esto en nuestros dias ha peruertido el tiempo a chocarrias, gracias y donaires muy pensados, y aun a vezes en lastimas disfrazadas.

ENTRAVAN primeramente en el triumpho todos los estandartes y vanderas, que se auian tomado a los enemigos, y muchas statuas, y otras cosas de ymagines y antiguedades preciadas, todo puesto en sus carros. Luego entrauan muchos generos de armas offensiuas y defensiuas, tomadas a los enemigos, y despues muchos escudos y deuifas, y grandes jaezes de cauallos, puestos en sus carros en excelente concierto, y despues grande suma de tesoros de solo oro y plata, y otras joyas, y despojos de mucha estima y valor, y todo el dinero trayan hombres en platos de plata descubiertos. Luego seguian muchos generos de musica de diuersos instrumentos militares, representando estruendo de guerra, despues yuan mas de cient vacas blancas, con sus cuernos dorados, cubiertos con velos, que representauan religion, por ser para sacrificar, y a las vacas blancas seguia mucho oro, puesto en platos de oro, que lleuauan tambien hombres.

DESPUES entraua el Principe, o Rey vencido, de cuya infelicidad se seguia el triumpho, y juntamente yua su corona y ceptro, y otras deuifas y ornamentos Reales, a quienes seguia los hijos de tal Rey, si los tenia, y auian sido presos, tras los quales entraua los criados, familia, y ministros de la casa Real, que con su infelicidad entrauan tristes, y llenos de amargura. A este grande spectaculo seguia el capitán triumphante con su insigne carro, llamado triumphal, tras el qual yuan mucha infanteria y caualleria del exercito Romano, con sus ramos de laureles, y palmas en las manos, en señal de vencimiento, yendo en escuadrones concertados, y vanderas tendidas, pero los enemigos vencidos, eran de los primeros del triumpho, yendo aprisionadas, en vestidos y traje de esclauos, como lo eran, lleuando por mayor denuesto las cabeças raydas. Con este aparato y magestad yua el capitán, que triumphaua, hasta el tēplo de Iupiter, donde en el capitolio hazia su oracion a la vanidad de sus Dioses, y con tanto era acabada la fiesta triumphal, en la qual, en el anteponer, y posponer, y añadir, y menguar las cosas arriba señaladas, hazian como mejor les parecia, y el tiempo lo demandaua.

CAPITVLO XXVI.

Del triumpho menor, llamado de Ouacion, y insignias de sus triumphantes, y la diuersidad de coronas de metal, ramos y hieruas, que los Romanos dauan a la gente de guerra en documento de victorias.



5 **E**L triumpho en el capitulo precedente escripto, siendo el mas sole-
ne, vsaua el pueblo Romano de otro, no de tanta magestad, que se-
gun quedã escripto, era llamado triumpho de Ouacion, en el qual
tambien interuenian grandes fiestas, de muchos aparatos y ador-
nos, concernientes a este acto, que en honrra de los preclaros varones de su re-
publica acostubrõ, celebrar. El triumpho de Ouacion se podia, cõceder a los
10 capitanes generales, aunque no fuesen Consules, proconsules, ni dictadores, y
daua se el de Ouacion, por no merecer por aquella vez el triumpho solene y
mayor, por no auer alcançado victorias tan señaladas, y ya que las alcançassen,
por faltar les officios de magistrados, y si los tenian por no concurrir los de
15 mas requisitos, y partes necessarias para el triumpho mayor, pero no por esto
se desdenarõ, recibir el de Ouaciõ muchos capitanes, y aun el mesmo Octauia-
no Cesar Augusto. Al que el senado denegaua el triumpho mayor, y le conce-
dia el de Ouacion, tambien le fallian, a recibir los Cõsules y magistrados y Sa-
cerdotes y nobleza Romana, sino que entraua a cauallo, y no en carro, y al-
gun tiempo vsaron a pie, y tampoco lleuaua corona de laurel, sino de arrayan.
20 La musica d'este triumpho no auia de ser representante actos de guerra, sino
cosas dulces y deleytables, y entrauan en mucho concierto los despojos de la
guerra, y nacion vencida, y sus armas offensiuas y defensiuas, y estandartes, y
vanderas, y otros documentos de las victorias alcançadas, en señal de merecer
25 aquella honrra y gloria.

Es tos triumphos mayores y menores eran de tanto estimulo y aguijon
a los capitanes Romanos, que por alcançar las, y competir con la honrra de sus
vezinos, se esforçauan, a hazer tantas cosas, quantas de los historiadores con-
sta, y tengo para mi, que vna de las principales causas, para fundarse la monar-
chia Romana, fueron estas honrras y premios, tan deseados, que en los trium-
phos recibian. Si oy dia entre los Españoles, gente tan animosa, se vsasse, no se
30 donde pararian sus hechos, porque como los coraçones nobles apetezcan tan-
to la honrra, quien duda, que no se animarian a hechos aun muy mayores?
Parece me, que lo que dicho queda, basta, para que se entienda, que cosas eran
35 los triumphos, pues de su nombre, por ignorante que sea, tiene noticia qual-
quier hombre.

SIN estos dauan los Romanos otros premios a sus capitanes, con diuersos
generos de diademas y coronas, de las cuales la mas principal era obsidio-
nal, que quiere dezir de cerco, y esta dauan a los capitanes, que hazian, descer-
40 car a los pueblos Romanos, que sus enemigos tenian cercados. Si el exercito
Romano tenian rodeado y puesto en necessidad, o trabajo, y le librauan, la co-
rona era de grama y yeruas del mesmo campo. Auia otra corona, llamada ciui-
ca, que quiere dezir ciudadana, la qual se daua, al que defendia alguna ciudad,
o librauua de algun manifesto y euidente peligro a algun ciudadano Roma-
45 no, y la tal corona era de ramos, o hojas de enzina, y estos gozauan en la ciudad
de Roma de grandes exempciones, y honores muy particulares. Auia tambien
corona mural, que quiere dezir de murallas, la qual siendo de oro, con remate
de almenaduras, se daua, a los que en los combates subian primero a las mu-
rallas

rallas de ciudades, villas y castillos, y tambien auia corona castrense, que quiere dezir de Real y exercito, y hueste, la qual siendo tambien de oro, donde esculpian reparos, fosos, trincheas, y vestiones, se daua a los que en el combate del real de los enemigos, arremetian, y rompian primero. Para las victorias de la agua auia corona, llamada naual, que quiere dezir de naue, la qual siendo de oro, donde yuan esculpidas figuras de naos, y popas, y proas de galeras, y otros baxeles, se daua a los que hechos hazañosos hazian, en las guerras y batallas de mar, que comunmente se llaman nauales, como yo las nombraré muchas vezes, y d'estas coronas, las mas preciadas eran la obsidional, y ciuica, fuera de las coronas de los triumphos, mayor, y de Ouacion.

S I N estos stimulos, y causas tan grandes, tenian los Romanos otros generos de premios, para animar a sus capitanes, a hazer cosas heroicass, dando les cognomentos y marauillosos sobrenombres de las regiones, que conquistauan, assi como dezian a vno Africano, por victorias que en Africa alcançó, y a otro Germanico, por victorias que en Alemania alcançó, y a otro Macedonico, por victorias que en Macedonia alcançó, y a otro Numidico, por victorias que en Numidia alcançó, y otros muy muchos y excelentes cognométos d'esta manera, con que a sus capitanes despertaron, a hazer tan notables y hazañosas cosas, que aun oy dia las gentes para mucho encarecer, y sublimar vn notable suceso de armas, dizen por grande cosa, es vn hecho Romano, y pareciendome, que lo dicho basta, para lo que haze al caso a nuestro intento presente, hago fin a esta materia, y bueluo a la continuacion de la historia. Muchos son los auctores, que tocan en esta materia de los triumphos, referiendo, los que a muchos capitanes se concedieron, como Plutarcho, escriuiendo el triumpho, q̄ Paulo Emilio obtuuo de Perseo Rey de Macedonia, y Iosepho los de Vespasiano, y Tito, y sobre todos Blondo en lo de Roma triumphante, y sin estos referieren cosas de triumphos Paulo Orosio, Flauio Vopisco, Suetonio, Salustio, Ciceron, y Tito Liuius, notando particularidades, y Mexia escriuió en Español sobre lo mesmo en su Sylua.

LIBRO SEXTO

DEL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS LOS reynos d'España, donde se escriuen muchas guerras, que a los Romanos sucedieron en España, con otras cosas señaladas, hasta el nascimiento de nuestro Señor.

CAPITULO PRIMERO.

De la rebelion de Mandonio y Indibil contra los Romanos, y muertes suyas, y vituallas que España proueyó a Roma, y gouernadores que a ella venian.



N O SE puede negar, que los Carthagineses no pugnaron, y trabajaron varonilmente, por offender a los Romanos, con quanto podian, pues se auenturauan a tantas batallas, y otros trances de armas, que apuntados quedan, rehaziendo se siempre con grande valor de faouores, q̄ buscauan en España y Frácia, y Africa, pero como la monarchia Romana no escufaua, de venir, quedaron de aqui adelante los Romanos con grãde auctoridad y poder, porque

porque muchas prouincias d'España, y sus grandes riquezas les quedauan sin contradicion de Carthago. La qual a cabo de trezientos y treze años auia sido expelida d'España, contando su dominio y residencia, desde que siendo llamados de los Fenices, auian entrado la primera vez en ella. D'esta forma remanecieron solos los Romanos en el dicho año de dozientos y tres antes del nacimiento de nuestro Señor, que fue a tres mil y setecientos y cincuenta y ocho años de la creacion del mundo, segun la cuenta Hebrea, y a dos mil y ciento y tres años despues del vniuersal diluuió, y a mil y noucientos y sesenta y vno despues que el patriarcha Tubal vino, a poblar a España.

10 MANDONIO y Indibil conuocádo muchos Celtiberos y Ilergetes, y otras naciones Españolas, viendo a Cipion y a la mayor parte de sus exercitos fuera de España, rompieron la liga, queriendo, echar a los Romanos. Cuyos capitanes Lucio Lentulo, y Lucio Manlio Accidino juntando las gentes, que pudieron, procuraron, que no perseuerassen en lo comenzado, pero Mandonio y Indibil y sus consortes no queriendo, retirarse de lo comenzado, vinieron a vna sangrienta batalla en los campos de Xatiua, donde vucieron la victoria los Romanos con muerte de treze mil enemigos, y del capitan Indibil, que dió fin a sus dias peleando, y su hermano Mádonio y vn capitan Romano, llamado Barro, que auia sido contra su republica, y otros Españoles capitanes se dió por prisioneros a los Romanos. Los quales justiciaron publicamente a Mandonio y Barro y a los de mas principales culpados, perdonando a los pueblos con graua-
 15 men de pechos y tributos grâdes, que les echaron. D'esta manera el pueblo Romano dominaua poco a poco a España, para donde embió ocho mil y quatrocientos infantes, y seys ciétos cauallos, y municiones, con q̄ los Españoles dexaron las armas por algunos dias. A esta sazón ciertas velas de Carthago aportando a las marinas de Sagunto, con desseo de hazer gente en España, fueron tomados de los Saguntinos, con muchos thesoros y prisioneros, los quales tomó el senado Romano, aunque no quiso el oro. Passadas estas cosas, y venido el año de dozientos y vno, antes del nascimiento de nuestro Señor, fueron
 20 llevados d'España para Roma grâdes cosas de armas y vestidos, y todo genero de pan y vituallas, y fueron tantas, que en el año seguinte centesimo, que fue de dozientos antes del nascimiento, valieron en Roma los mantenimientos por tan barato precio, quanto fue tenido por marauilla.

ESTANDO las cosas d'España en muestras de quietud, boluió Lucio Lentulo a Roma, donde entró triumphando con la fiesta de Ouacion en el año de ciento y nouenta y ocho con acuerdo del senado, siendo consules Sulpicio Galba y Cayo Aurelio, y fueron grandes los thesoros que lleuó d'España. Donde sucedió en su lugar Cayo Cornelio Cethego con titulo de proconsul, el qual comenzando, a ysar con sobrada aspereza las cosas de su gouernacion, indignó a los Españoles rezien lastimados por la muerte de Mandonio y Indibil, y de los de mas, por lo qual aunque tomaron armas los Celtiberos, procurando lo mismo con otras naciones d'España, fueron sin mucha demora vencidos los Celtiberos en los campos de Xatiua, cō muerte de quinze mil dellos, y prision de setenta y ocho vanderas. Aqui y arriba he dicho en los Campos de Xatiua, porque Tito Liuió, y otros auctores Latinos dicen Sederanos, que algunos de nuestros auctores interpretan, ser las tierras de Xatiua, deziendo se tambien la misma ciudad de Xatiua Setauis. Venido el año de ciento y nouéta y siete, Cayo Cornelio Cethego residiendo en España, fue creado en el senado Romano por edil,

por edil, siendo Consules Lucio Cornelio Lentulo y Publio Iulio Appulo, y porque el y Lucio Manlio Accidino, a quien tambien mádaron, yr a Roma, dexauán los officios d'España, sucedieron en sus lugares Cornelio Lentulo y Lucio Stercinio con titulo de proconsules, y lleuó Lucio Manlio Accidino mucha suma de plata, y algun oro al erario publico, que era la thesorera general del pueblo Romano.

CAPITULO II.

De la diuision que el senado Romano hizo en dos prouincias, a lo que en España poseyan, y de los trabajos grandes que sus capitanes passauan en guerras con los Españoles, y venida del Consul Marco Porcio Caton por gouernador.

10

195



SIENDO Cósules en Roma Neyo Cornelio Cethego y Quinto Minucio Rufo, ordenaró en el senado en el año antes de la natiuidad de nuestro Señor de ciento y nouenta y cinco, q las prouincias que en España poseyan, dende en adelante fuesen partidas y diuididas en dos prouincias pretorias, auiendo hasta agora gouernado las vn solo pro-¹⁵ consul, aunque era regida por dos varones. Pues con esta nueva orden, llamado España Citerior, a lo que ay entre los mótes Pireneos y Ebro, dieron su distrito a Neyo Sempronio Tuditano, y a lo que ay de Ebro hasta el Oceano, llamando Vlterior, dierró a Marco Aelio, de manera, q segun en el principio d'esta obfa queda escripto, diuidieron los Romanos a España en Citerior, que quiere dezir²⁰ España la de aquende, y Vlterior la de allende, llamando la de aquende, a lo que ay entre los Pireneos y Ebro, y la de allende a lo de mas d'España.

100

080

800

CON tanta muerte d'Españoles, especialmente Celtiberos, q en las dos batallas passadas auian sido muertos, quedaron tan lastimadas las gêtes d'España, q despues de la segunda batalla de los cápos de Xatiua, no tardaron, en rebelar²⁵ se muchas naciones. Las quales en vengança dello, matando quátos Romanos tenian en presidios y alojamiétos, no perdonauan a ninguno, q pudiesen auer, y descubrir, por lo qual el proconsul Neyo Sempronio Tuditano, que a la resistencia suya fallió, fue desbaratado con muerte de todo su exercito, quedádo el mesmo tan mal herido, que dello murió. Siesto passó en la Citerior España con³⁰ Neyo Sempronio, no menores embaraços tuuo en la Vlterior España Marco Aelio, tomando las armas dos Principes y capitanes Españoles, llamados Culcan y Lucinon, que juntamente con lo hecho en la Citerior, pusieron tá assombrados, y encogidos a los Romanos, que en oyédo estruendo de armas, o señal de pelea, y aun qualquier instrumento de guerra, se escondian, como si Roma³⁵ no fuera, la que a los Carthagineses auia echado d'España, la qual en estos dias pudiera, cobrar su libertad, si en lo comêçado permanecierá por algunos años.

194

ESTANDO los Españoles tan defabridos, y fuertes, y teniêdo el cósulado Romano Lucio Furio Purpurio, y Marco Claudio Marcello, vinieró a España por⁴⁰ pretores y gouernadores en el año de ciento y nouenta y quatro Quinto Fabio Buteo para la Vlterior, y Quinto Minucio Thermo para la Citerior. La guerra passada toda via durando encendida, siempre estuuieron los Romanos muy assombrados, y tan estrechados, que se vió con grande cuidado el pueblo Romano. Donde entró en este año Cornelio Lentulo, ya nombrado, con grandes riquezas de oro y plata, que d'España lleuaua para el theforo publico, y Lucio⁴⁵ Stercinio su compañero de los despojos d'España fabricó en Roma dos arcos triumphales, el vno deláte del templo de la Fortuna, y el otro en el campo Marcio, y al theforo publico lleuó tambien cantidad de plata.

Las guerras d'España no cessando, Quinto Minucio Thermo venció en la Citerior a Budar y Besafide capitanes Españoles en batalla, donde siendo muertos doze mil, fue preso Budar, hechando, a huyr los de mas. Los Españoles no foflegaron por esto, mas antes creciendo su indignacion y yra, tuuo
 5 neccsidad el pueblo Romano en el año seguinte de ciento y nouenta y tres, I 93
 de embiar a España, capitan que fuesse Consul, el qual sucedió, ser Marco Porcio Caton, que despues fue cognominado el Censorino, que quiere dezir tanto como prohibidor de lo malo, y establecedor de lo bueno, y tal fue este insigne varon, por excelencia llamado Censorino. El qual llegado a España
 10 con su armada tomó, a Rosas por fuerça, y nauegando adelante, surgió en Empurias, donde por el mes de Iulio sacó a tierra sus gentes. Venian con Marco Porcio Caton dos coadyutores suyos Paulo Manlio, que residiese en la Citerior España, y Apio Claudio Neron en la Vlterior, y el mesmo como Consul traya dominio sobre todos.

CAPITVLO III.

De las guerras que Caton el Censorino, y otros capitanes Romanos hiezieron en España, y de diuersos gouernadores que el pueblo Romano embió a ella, y sucefsos prosperos y aduerfos que a los Españoles y a ellos sucedieron.

20



A que el Consul Marco Porcio Caton se vio en tierras d'España, determinó, de hazer guerra a los pueblos, que eran enemigos de Roma, por lo qual poniendo luego cerco sobre la ciudad de Empurias, y quemando le los panes, se le rendió, y Apio Claudio,
 25 que a la Lusitania auia passado, le embió con vn capitan, llamado Marco Heluio seys mil soldados. Los quales viniendo de camino, hizieron grande descalabro en muchos Celtiberos, que al camino les fallieron, y tomando vn pueblo Celtibero llamado, como el de la Andaluzia, Yliturgi, la robaron, y destruyeron, matando en la batalla y pueblo doze mil Celtiberos, entre
 30 hombres y mugeres, sin las otras muertes, y robos que hizieron en los pueblos de la comarca. Marco Heluio con esta victoria y robos pasó al cerco de Empurias, de donde Marco Porcio Caton hizo, boluer la gente a la Lusitania, por no ser ya menester, y despues Marco Heluio pasó a Roma, donde tuuo triumpho de Ouacion, el qual metió para el thesoro publico quatorze mil y
 35 seyscientas y treynta y dos libras de plata, no del todo apurada, y otra mucha cendrada, y grande cantidad de moneda de Huesca, con otras riquezas de metal, sin las que despues lleuo Minucio thesorero Romano. Durando el cerco de Empurias, Bilittago, Principe y capitan Ylargete, pidió a Marco Porcio Caton, mediante sus embaxadores, de los quales era el vno su hijo, a
 40 yuda contra sus enemigos, que combatian los pueblos Ylargetes, y Caton, deziendo, que le plazia, embarcó la tercia parte de su gente, y los embaxadores Ylargetes, o por mas claro dezir, de Lerida, partiendo con esto, mandó, tornar, a desenbarcar la gente, y fingiendo Caton, que huya, hizo, fallir de su fuerte a los enemigos, de los quales matando grande numero, que algunos
 45 señalan de quarenta mil hombres, cargó sobre Empurias, que luego se le dio cō toda la comarca. De alli passando a Tarragona, se le rendió toda la tierra hasta los Pireneos, y por que los Bergusios, que dizen ser los de la tierra de Pertus, se rebelaron, los vendió por esclauos, priuando de las armas a toda la

circunvezindad, y derribando las murallas a muchos pueblos d'España, donde en sola la Andaluzia en vn mesimo dia hizo destruir todos los muros, y lo mesmo en otras partes, donde no podian, assistir ordinarios presidios, y dentro de vn año tomó quarenta pueblos.

QUINTO Minucio, que el año passado auia gouernado a la Citerior España, entró en este año, triumphando en Roma con triumpho solene, siendo este el primer capitan, que con la fiesta mayor, triumphó de victorias d'España, de donde lleuó para el thesoro publico treynta y quatro mil y ochocientas libras de plata, sin otra mucha moneda de Huesca, y otros thesoros. Marco Porcio Caton auiendo apaziguado algo a España, venia a ella por Pretor en el año de ciento y nouenta y dos antes del nascimiento de nuestro Señor; Publio Cornelio Cipion, hijo de Neyo Cipion Caluo, que fue muerto en España, y primo hermano del suso dicho Publio Cornelio Cipion el Africano, y cupole la Vlterior España, y a Sexto Digicio su compañero la Citerior, siendo Consules en Roma Publio Cornelio Cipion el Africano y Tito Sempronio Longo.

MARCO Porcio Caton el Censorino dando fin al Consulado y al gouierno d'España, donde en la ciudad de Berzelona auia hecho vnas carceles, tornó a Roma, y entró triumphando de las victorias d'España con veynte y cinco mil libras de plata, por cendrar, y mil libras de oro, y otras riquezas, que para el thesoro publico lleuó, sin quatrocientas mil libras que dio a los soldados, si ya no fueron quarenta mil, y los lectores vayan dende este lugar aduertidos, q̄ todas las vezes, que sin distincion de nombrar Ouacion, viniere la historia, a referir de algunos capitanes, auer triumphado de sus victorias, se ha de entender con tanto, ser la fiesta del triumpho mayor.

Los nuevos Pretores d'España, demandando con rigor pechos y tributos, tornaron los Españoles, a tomar las armas, y a Sexto Digicio le sucedió tan mal, que en diuersos rencuentros le mataron los Españoles las dos tercias partes del exercito. Si Publio Cornelio Cipion, que sucediendo le cosas victoriosas, no le viera socorrido, auiendo en la Vlterior España vencido a los Yberos, se viera en punto, de perder assi, y a lo que Roma poseya en España: pero Cipion, no solo reparó a Sexto Digicio su compañero, mas aun pasando a la Andaluzia, donde muchos Lusitanos, auian entrado, y lleuauan grande presa, los venció en batalla cerca de la ciudad de Ilipa, que muchos doctos creen, ser Niebla. Venido el año seguinte de ciento y nouenta y vno, teniendo el Consulado Romano Lucio Cornelio Merula y Quinto Minucio Thermo, vinieron a España Cayo Flaminio por gouernador de la Citerior, y Marco Fulvio Nobilior de la Vlterior. Cayo Flaminio, que auia traydo tres mil y dozientos infantes, y trezientos de cauallo, juntado se con las gentes de Sexto Digicio su predecessor, que no auian remanecido en la tercia parte de la gente que era, tomó a la ciudad de Ylici, que algunos creen, ser Alicante, pero otros Helche. Marco Fulvio, que no menos se ocupaua en las armas, caló hasta el reyno de Toledo, donde venció cerca de Toledo, al Rey Hylermo, que con los Celtiberos y Vaceos y Betones auia fallido al encuentro, y el Rey Hylermo siendo preso, echaron, a huyr sus gentes.

CAPITULO IIII.

De la toma de la ciudad de Toledo, y de diuersos gouernadores que el senado embió a España, y continuacion de guerras, que con diuersas naciones d'España tenian los Romanos.



STANDO los negocios d'España en estos meritos, llegó el año siguiente antes del nascimiento de nuestro Señor de ciento y noventa, en el qual siendo Consules en Roma Lucio Quinto y Neyo Domicio Aenobarbo, fallieron nombrados por pretores d'España

190

5 Marco Bbio Pamphilo para la Citerior, y Aulo Attilio Serrano para la Vlterior, aunque despues mudando parecer el senado, fueron prorogados los officios d'España a los mesmos del año pasado. De los quales Marco Fulvio, continuando las conquistas del reyno de Toledo, ganó algunas ciudades, y no paró hasta, assidiar a la ciudad de Toledo, y venció a los Vetones, que venian
10 en ayuda de Toledo, la qual en estos dias, aunque de natura siendo fuerte, pero segun Tito Liuius, era de pequeña poblacion, como antes queda notado. Sus moradores viendo a los Vetones sus amigos vencidos, desmayaron, por lo qual Marco Fulvio Nobilior por fuerça pudo, ganar a la ciudad de Toledo en este dicho año, y de aqui adelante fue cada dia engrandeci
15 ciendo se mas esta ciudad, donde los Romanos siempre tuuieron presidios ordinarios, y la magnificaron, como muchas chronicas nuestras y otras escripturas lo publican.

EN el año siguiente de ciento y ochenta y nueue, teniendo el Cõsulado Romano Publio Cornelio Cipion, que fue gouernador, d'España, hijo de Neyo
20 Cipion Caluo, y Marco Attilio Glabrio, vino por gouernador de la Vlterior España Lucio Emilio Paulo, siendo prorogada la gouernacion de la Citerior a Cayo Flaminio. Marco Fulvio Nobilior, buuelto a Roma, entró con triumpho de Ouacion, metiendo para el tesoro publico diez mil libras de plata por cendrar, y mucho oro, y mas plata cendrada. Lucio Emilio Paulo, que con tres
25 mil infantes y trezientos de cauallo auia venido a la Vlterior, juntando se con las gentes de su predecessor, venció a muchas gentes d'España en dos batallas, con muerte de treynta mil d'ellos, con lo qual traxo a la obediencia del pueblo Romano, dozientas y cinquenta ciudades. Despues siendo la residencia de ambos gouernadores en España, necessaria al pueblo Roma
30 no, se les prorogó la gouernacion en el año siguiente de ciento y ochenta y ocho, siendo Consules en Roma Lucio Cornelio Cipion, y Neyo Celio, pero Lucio Emilio Paulo, no siendo en este año tan dichoso, como en el pasado, fue sobre los Vascetanos, que contra Roma estauan, puestos en armas. Algunos doctos, y bien considerados, dizen, que no se deuen llamar
35 Vascetanos, si no Batestanos, que creen, ser los de Baça, los quales matando en batalla seys mil Romanos, hizieron, huyr al real a los de mas, y en el fuerte de su exercito, no se teniendo aun por seguros, se pusieron en huyda de noche a los pueblos de sus presidios, dexando perdido, todo el fardaje, que luego los de Baça tomaron.

189

40 LOS años passados auia ganado Hanibal en Ytalia grandes victorias del pueblo Romano, con mucha effusion de sangre de la nobleza Romana, y mudando se las cosas, auia sido vencido a la postre diuerfas vezes, por Marcelo y Publio Cornelio Cipion, y de Eumenes, y vencido tambien Antiocho, que le auia ayudado, huyó Hanibal a la proteccion de Prusias Rey
45 de Bithinia. El qual careciendo de la grandeza, y magnanimidad Real, que es, abrigar a los affligidos, y en especial a tan insigne capitan como era Hanibal, le entregó a Quinto Flaminio legado del pueblo Romano, y viendo Hanibal su posada cali rodeada de enemigos, tomo veneno, por no ver

188

se prisionero de los Romanos, de quienes tantas victorias auia alcançado, y d'esta forma en este año de ciento y ochenta y ocho antes de la aduenimiento de nuestro Señor vuieron fin sus notables dias. Tratan de sus cosas Tiro Liuiio, y Polibio, y Plutarcho en su vida, y Lucio Floro, y Iustino, y Eutropio, y otros muchos auctores.

- 187 DESPUES d'esto en el año seguinte de ciento y ochenta y siete teniendo el cōsulado Romano, Marco Fuluio Nobilior, gouernador que auia sido de la Vlterior España, y cōquistador de la ciudad de Toledo, y Neyo Manlio Volfon, fallieron por gouernadores d'España, Lucio Plaucio Hipseo para la Citerior, y Lucio Beuio Diues para la Vlterior: pero Lucio Plaucio Hipseo siendo en el viaje saltado de los Ligures, que son los Genoueses, mataron le muchas gentes, y el mesmo viendo se herido de muerte, falleció en Marsella dentro de tres dias. Por su fin el senado Romano proueyó en lugar suyo a Publio Iunio Bruto, q̄ en Ytalia era propretor de la Toscana, de donde venido a España, mãaron le residir en la Vlterior. Entre tãto que Publio Iunio Bruto venia a España, hizo vn hecho notable Lucio Emilio Paulo, que residia en la Vlterior, donde repentinamēte, juntado gentes de tumultuo, y peleando con los Lusitanos, los venció, con muerte de diez y ocho mil dellos, y prision de tres mil y treziētos, y rōbo del real, de q̄ resultó alguna quietud en España. Por lo qual con acuerdo del senado se hizieron en Roma muchas plegarias, y otros sacrificios de su religion, dãdo gracias a sus Dioses. Alcançada esta tan notable victoria de los Lusitanos, y llegado el año de ciento y ochenta y seys, siendo Consules en Roma Marco Valerio Messala, y Cayo Liuiio Salinator, vinieron por pretores d'España Lucio Manlio a la Citerior, y Cayo Cattinio a la Vlterior. Por que muchas vezes hemos hablado, y adelante sera necessario, hablar hartas vezes de los Lusitanos, quiero aqui repetir, lo que en principio d'esta historia tēgo dicho, que los Lusitanos, aunque comunmente son entendidos por Portugueses, esté aduertido el lector, que la mayor parte de Portugal cae en la Lusitania, pero no toda, mas antes la region de Estremadura y otras grandes tierras de los reynos de Castilla y Leon caen en la Lusitania, y quando nombrãremos a los Lusitanos, no deuen entender por solos Portugueses, sino por los vnos y por los otros, segun los terminos de tierras, que sobre esto quedan breuemente assignadas en el capitulo segundo del libro tercero.

CAPITULO V.

De muchos successos, y grandes trances de armas que los Romanos tuuieron en diuersas prouincias d'España, especialmente con Lusitanos, y Celtiberos, hasta que acabaron de señorear al reyno de Toledo.

- 185  Los Consules suso dichos sucedieron en Roma en el año siguiente, antes del nascimiento de nuestro Señor de ciento y ochēta y cinco en el consulado Marco Emilio Lepido, y Cayo Flaminiō, q̄ auia sido gouernador d'España la Citerior, y porque assi pareció al senado, fueron prorogadas las pretorias y gouernaciones a Lucio Manlio Acidino, y Cayo Cattinio. Los quales escriuieron al senado Romano, estar muy alterados, y puestos en armas los Celtiberos, y Lusitanos, y otras gentes d'España, aunque por este año no sucedió cosa notable, sino estar las cosas puestas en risgo de grande rompimiento, por que a los Españoles era cosa graue, sufrir la mucha auaricia de oro y plata, y otras riquezas, que incessablemente, o por mejor

mejor dezir infaciblemente, procurauan los Romanos en España, como en tierra tan abundante, por ser las Españas las Indias de los Romanos. Pues estando todo puesto en armas, y siendo Consules en Roma SP. Posthumio Albino, y Quinto Marcio Philippo, fueron creados en el año de ciento y ochenta y quatro por pretores d'España, Lucio Quincio Crispino para la Citerior, y Cayo Calpurnio Pifo para la Ulterior, pero antes de su venida Cayo Cattinio tuuo con los Lusitanos vna batalla fuerte, cerca de la ciudad de Asta no lexos de Caliz, y matando en ella seys mil Lusitanos, fue tomada la ciudad. En su arremetida el mesmo Cayo Cattinio no bien aduertidamente subiendo a las murallas, fue herido mortalmente, de que dentro de pocos dias falleció, por lo qual fue auisado Cayo Calpurnio, apresurasse su venida, por que la Ulterior España quedaua sin capitan, aunque los Romanos estauan vencedores.

Si en la Ulterior passauan estas cosas, tampoco faltauan guerras en la Citerior, donde Lucio Manlio Acidino peleó con victoria neutral con los Celtiberos, que la noche siguiente alçaron los reales, y tornando a segunda batalla, los venció cerca de la ciudad de Calaorra con muerte de doze mil Celtiberos, y prision de mas de dos mil, y a los Celtiberos pudiera auer hecho mas mal Lucio Manlio Acidino, si la venida de su sucesor Lucio Quincio Crispino no lo viera estoruado. A estos pretores nueuamente venidos a España, se les alargó su gouernacion por el año siguiente, que fue de ciento y ochenta y tres, siendo Consules en Roma Apio Claudio Pulchro, y Marco Serronio Tuditano. En cuyo consulado Lucio Manlio Acidino entró con triumpho de Ouacion en Roma, y metió cinquenta y dos coronas de oro, que eran presentes, que las ciudades principales d'España embiaua al pueblo Romano, y mas metió ciento y treynta y dos libras de oro, y diez y seys mil y trezientas libras de plata, sin otras diez mil libras de plata, y ochenta libras de oro, que Quinto Fauio thesorero del pueblo Romano dixo, que llevaria luego.

Los pretores d'España proseguendo guerras en el reyno de Toledo, pusieron sus reales entre las ciudades de Toledo y Hippo, la qual algunos doctos creen, que solia ser en vn pueblo, llamado Bayona, de la riuera de Xarama, donde oy dia se veen grandes ruinas de los edificios antiguos, y en los llanos suyos, bien dispuestos para batalla, vencieron los Carpetanos, que son los mesmos de reyno de Toledo, a los dos exercitos de los Romanos. Cuyos capitanes Cayo Calpurnio Pifo, y Lucio Quincio Crispino no se teniendo por seguros y fuertes en el real, echaron, a huyr, y venida la mañana, los Carpetanos que para segunda batalla fallian en orden, viendo los reales de los Romanos vazios, tomaron quanto en ellos auia, y solo en el alcance mataron cinco mil Romanos, sin el grande despojo, y armas, que por huyr mejor, dexauan por los caminos. Los capitanes Romanos quedando ignominiosos con tal afrenta; juntaron a grande diligencia muchas gentes de sus presidios, y pueblos, y confederados, y vadeando a Tajo, a lo que algunos creen, por junto a Villa Seca, vinierõ a segunda batalla, no lexos, segun esto, de la montaña, donde sacan la greda en Magan. Donde por no se auer puesto los Carpetanos en orden, fueron vencidos con muerte de treynta y vn mil, que perecieron en la batalla y alcance, no quedando a vida, si no obra de quatro mil, que al monte de la greda se retiraron, auiendo tambien perdido ciento y treynta, y dos vanderas. El reyno de Toledo viendo la perdida de sus gentes, se

dio poco a poco a los Romanos, en cuya constáte gracia y amor biuieró de alli adelante, sin q̄ los Carpetanos más guerras tuuiesen cō los Romanos, de quienes siendo muy bié tractados, biuieron largos años y tiēpos en paz y quietud, y muchos auētores dizen, ser Celtiberos, los muertos en la segunda batalla, y no
 182 Carpetanos. Entrado el año seguinte de ciento y ochenta y dos, y siendo Con- 5
 sules en Roma Publio Claudio Pulchro, y Lucio Porcio Licinio, vinieron por Pretores de las Españas Cayo Terencio Varro para la Citerior, y Quinto Sempronio Longo para la Vlterior. Con su venida, bueltos a Roma Cayo Calpurnio Pifo, y Lucio Quincio Crispino, triumpharon de las victorias d'España, metiendo en el triumpho Cayo Calpurnio ochenta y tres coronas de oro, y al- 10
 gunas de plata, y Lucio Quincio, aunque no lleuó coronas, metió tanto oro, como de plata.

CAPITULO VI.

De las muchas guerras que sobreteneían al pueblo Romano con diuersas naciones d'España, y gouernadores que embiauan a sus guerras y administracion. 15

NO s nuevos pretores d'España Cayo Terencio Varro y Quinto Sépronio Longo, a exemplo de la gracia y merced que el senado Romano solia hazer a muchos de su predecesores, se les prorogaron sus pretorias en el año seguinte antes del nascimiento de nuestro
 181 Señor, que fue de ciento y ochenta y vno, siendo Consules en Roma Marco 20
 Claudio Marcello, y Quinto Fabio Labeon, y por que Quinto Sépronio Longo falleció en la Andaluzia con enfermedad larga, no vuo guerras en la España Vlterior, aunque en la Citerior no faltará con los Sufetanos de Nauarra, que ya queda dicho ser los de Sanguesa y sus tierras. Esta guerra otros señalan, no con los Sufetanos, sino Aufetanos, gétes del principado de Cathaluña, y qua- 25
 les quiera que sean, ellos fueron vencidos, y no menos hizo el mesmo Cayo Terencio Varro, que tambien venció a los Celtiberos, y les tomó algunas ciudades. Passadas estas guerras, y llegado el año seguinte de ciento y ochocenta
 180 antes del nascimiento, siēdo Consules en Roma Neyo Bebio Pamphilo, y Lu- 30
 cio Emilio Paulo, gouernador que auia sido de la Vlterior España, vinieron por pretores Quinto Fulvio Flaco para la Citerior, y Publio Manlio para la Vlterior. De los quales Quinto Fulvio combatiendo a la ciudad de Urbicua, que se auia rebelado, que algunos dizen ser Arbeca, fueron los cercados ayudados de Celtiberos, aunque ellos despues de muchas contiendas y escaramuças, torna- 35
 ron a sus casas, sin poder, ser partes, para hazer, alçar el cerco a los Romanos, los quales entrando por fuerça en Arbeca, hizieron grandes daños, y escarmientos, hasta destruir al pueblo. Entre tanto Cayo Terencio Varro entró en Roma con triumpho de Ouacion, y metió sesenta y siete coronas de oro, y mucha plata, y algun oro.
 179 L V E G O en el año siguiente de ciento y setenta y nueue, siendo Consules en 40
 Roma Publio Cornelio Lentulo y Marco Bebio Pamphilo, se prorogaron las pretorias d'España a Publio Manlio, y Quinto Fulvio Flaco, el qual entendiēdo, que en el reyno de Toledo auian entrado treynta y cinco mil Celtiberos, les fallió al encuentro con grandes gentes, y vencio los cerca de Eburia, que dizen ser Talauera de la Reyna, y alli matando veynte y tres mil Celtiberos, y 45
 prendiendo muchas gentes, y ochenta y siete vanderas, puso cerco Quinto Fulvio Flaco sobre la ciudad de Contreuiua, la qual se le dió a partido, y a los Celtiberos, que rehaziendo se, venian en socorro de Contreuiua, tornó, a vencer
 en otra

en otra batalla, con muerte de doze mil dellos, y huyda de los de mas, aunque de los mesmos Romanos murieron tambien hartos en ambas batallas. Passado este año de t̄ta effusion de sangre Espāola y Romana, y llegado el siguiente de ciēto y setenta y ocho, y teniendo el consulado Romano Posthumio Albino Lusco, y Cayo Calpurnio Pison, fallieron por Pretores de las Espāas Tito Sempronio Graco para la Citerior, y Lucio Posthumio Albino para la Vlterior. Antes de su llegada a Espāa, embió a Roma Quinto Fulvio Flaco a Tito Minucio, y a dos tribunos de los soldados que Tito Menio y Lucio Terencio Masaliota se dezian, a certificar al senado de las victorias alcançadas, y de no auer en Espāa en el año presente necesidad de ningunas vituallas, ny de dinero, para el sueldo de las gentes de guerra, y en t̄to que su suceſsor venia, hizo algunos dānos en las tierras a dentro de los Celtiberos, los quales dando le vn brauo rebato, ya que retornaua de la Celtiberia, para recibir al suceſsor, fueron vencidos, aunque tambien los Romanos recibieron mucho dāno.

15 **B V E L T O** a Roma Quinto Fulvio Flaco, y est̄do fuera de la ciudad, aguardando la determinacion del senado para su benemerito triumpho, q̄ pedia, no solo se le concediō esto, mas aun fue elegido por Consul para este año q̄ ya era de ciento y setenta y siete, en vno con Lucio Manlio Acidino, q̄ los años antes, como queda escrito, auia sido guernador de la Espāa Citerior. D'esta manera el nuevo Consul Quinto Fulvio Flaco triumphó, y metió ciento y veynte y quatro coronas de oro, sin otras riquezas, y a los Pretores Lucio Posthumio, y Tito Sempronio Graco se les prorogó su gouernacion por este año. Tito Sempronio Graco alcançó muchas victorias de los Celtiberos, y tomó en breues dias ciento y tres ciudades, cuyo numero algunos auctores crecen a ciento y cinquenta ciudades y villas, donde hizo grandes dānos, y a vn Principe, o capitán, llamado Thurrio, que auia sido enemigo del pueblo Romano, hizo amigo suyo, no estando entre tanto en ociosidad su compañero Lucio Posthumio, el qual en dos batallas que tuuo con los de Braga, y las de mas gentes de entre Duero y Miño, mató treynta y cinco mil dellos, que otros dizen, ser quarenta mil. Andando en Espāa tanta effusion de noble y valerosa sangre, y siēdo Consules en Roma Marco Iunio Bruto, y Appio Manlio Volſo, fueron en el año de ciento y setenta y seys elegidos por pretores de las Espāas Marco

20 el nuevo Consul Quinto Fulvio Flaco triumphó, y metió ciento y veynte y quatro coronas de oro, sin otras riquezas, y a los Pretores Lucio Posthumio, y Tito Sempronio Graco se les prorogó su gouernacion por este año. Tito Sempronio Graco alcançó muchas victorias de los Celtiberos, y tomó en breues dias ciento y tres ciudades, cuyo numero algunos auctores crecen a ciento y cinquenta ciudades y villas, donde hizo grandes dānos, y a vn Principe, o capitán, llamado Thurrio, que auia sido enemigo del pueblo Romano, hizo amigo suyo, no estando entre tanto en ociosidad su compañero Lucio Posthumio, el qual en dos batallas que tuuo con los de Braga, y las de mas gentes de entre Duero y Miño, mató treynta y cinco mil dellos, que otros dizen, ser quarenta mil. Andando en Espāa tanta effusion de noble y valerosa sangre, y siēdo Consules en Roma Marco Iunio Bruto, y Appio Manlio Volſo, fueron en el año de ciento y setenta y seys elegidos por pretores de las Espāas Marco

25 cinquenta ciudades y villas, donde hizo grandes dānos, y a vn Principe, o capitán, llamado Thurrio, que auia sido enemigo del pueblo Romano, hizo amigo suyo, no estando entre tanto en ociosidad su compañero Lucio Posthumio, el qual en dos batallas que tuuo con los de Braga, y las de mas gentes de entre Duero y Miño, mató treynta y cinco mil dellos, que otros dizen, ser quarenta mil. Andando en Espāa tanta effusion de noble y valerosa sangre, y siēdo Consules en Roma Marco Iunio Bruto, y Appio Manlio Volſo, fueron en el año de ciento y setenta y seys elegidos por pretores de las Espāas Marco

30 el año de ciento y setenta y seys elegidos por pretores de las Espāas Marco Ticinio para la Citerior, y Tito Fonteyo Capito para la Vlterior. Los quales venidos a Espāa, y bueltos a Roma sus predecesores, triúpharon Tito Sépronio Graco primero, y otro dia Lucio Posthumio, y ambos metieron algunas cantidades de oro y plata. No faltan algunos auctores, que a estos capitanes triumphantés atribuyen otras victorias y vencimientos de batallas, especialmente dan a Tito Sempronio Graco por fundador de vna ciudad de su nombre, llamada Gracuris, que los tales dizen ser Agreda, la qual otros tienen por opinion, auer se llamado Arcobriga, como adelante lo tornaremos, a dezir.

CAPITULO VII.

De la paz que a los Espāoles y Romanos gozaron en algunos años, y de los gouernadores que el pueblo Romano embiaua a Espāa

45 **O** S A es por cierto de mucha lastima el grande derramamiento de sangre, que los Romanos con la ambicion de dominar, y cudicia de enriquecer, causauan en Espāa, con sus insaciables desseos, pero venido el año siguiente, antes del nascimiento de nuestro Señor de

- 175 ciento y setenta y cinco, siendo Consules en Roma, Cayo Claudio Pulchro, y Tito Sempronio Graco, muchas vezes nombrado, gouernador que auia sido de la Citerior España, fueron prorogadas las pretorias de las Españas a Marco Ticinio, y Tito Fonteyo Capito su compañero, y ellos gozaron de quietud y fofiego, por estar los Españoles en paz y tranquilidad. Los mesmos estuuieron en el gouierno d'España tercer año, por que llegado el año seguinte de
- 174 ciento y setenta y quatro, teniêdo el cõsulado Romano Neyo Cornelio Cipion Hispalo, y Quinto Petilio Spurino, y falliendo por pretores d'España Marco Cornelio Cipion Maluginense para la Vlterior, y Publio Licinio Crasfo para la Citerior, y ambos no queriendo venir, por dar causas bastantes, que con juramento affirmaron, fueron prorogadas las pretorias a los mesmos, Marco Ticinio y Tito Fonteyo Capito.
- 173 Los quales gozando d'esta quietud, llegó el año seguinte de ciento y setenta y tres, en el qual en el Consulado de Marco Lepido y Quinto Mucio, fallió por pretor de la Citerior España Appio Claudio Cento, y de la Vlterior Cayo Cassio Longino. Tampoco tuuieron guerras en este año, antes parece, que los Españoles y Romanos cansados y molidos de las guerras passadas, se catauan respecto, y gozando d'esta paz, vino el año seguinte de ciento y
- 172 setenta y dos, en el qual siendo Cõsules en Roma, SP. Posthumio y Quinto Mucio, fallieron por pretores de las Españas Neyo Seruilio Cepion para la Vlterior, y Publio Furio Philo para la Citerior. Poco antes de su llegada, tomando las armas los Celtiberos, Appio Claudio Cento fallió a su resistencia, y los allannó, auiendo passado algunos trances de armas, donde murieron muchos Celtiberos, por lo qual viendo, que las Españas se tornauan, a inquietar, acudieron los Romanos al auxilio de sus Dioses, haziendo, celebrar en Roma muchas plegarias y sacrificios.
- 171 V E N I D O el año seguinte de ciento y setenta y vno, teniendo el Consulado Romano Lucio Posthumio Albino y Marco Popilio Lenate, fallieron por pretores de las Españas, Neyo Fauio Buteo para la Citerior, y Marco Macieno para la Vlterior, no se prorogando las gouernaciones a Neyo Seruilio Cepion, y a su compañero Publio Furio Philo, cuyo predecessor Apio Claudio Cento entró en Roma con triumpho de Ouacion, metiendo diez mil libras de plata, y cinco mil de oro. Neyo Fauio Buteo, que venia a residir en la Citerior España, murió en el camino en Marsella, por lo qual los dos pretores passados por mandado del senado echando fuertes, quedó en su lugar Publio Furio Philo por gouernador de la Citerior, donde el año antes auia sido pretor. Con esto
- 170 boluió solo Neyo Seruilio Cepion para Roma, y en el año de ciento y setenta antes del nascimiento, siendo Consules Neyo Popilio Lenate, y Publio Elio Ligur, fallierõ por pretores de las Españas Marco Iunio Peno para la Citerior, y SP. Lucrecio para la Vlterior, no prorogando la gouernacion a Marco Macieno, que solo vn año auia, que a la Vlterior gouernaua, aunque su compañero Publio Furio Philo, ya auia antes gouernado otro año a la Citerior, gozando los Españoles y Romanos de paz y fofiego.

CAPITVLO VIII.

De la paz que entre Españoles y Romanos se conseruó, y que el senado Romano reduzió a lo que en España possleya a vna sola gouernacion, y fueron castigados algunos gouernadores, y como los Españoles yuan, tomando la lengua y costumbres de Roma.



STANDO las prouincias d'España en esta quietud, y siendo con-
sules en Roma Publio Licinio Crasso, el q̄ no auia querido, venir,
a gouernar la Citerior España, y el otro Cayo Cassio Longino, que
fue gouernador de la Vlterior España, determinó el senado Roma-
5 no, como Tito Liuiο a quien y a nuestrōs auctores vamos seguiendo lo escriue,
que desde este año que era antes del nascimiento de nuestrō Señor de ciento y
sesenta y nueue, y de la ampliacion de Roma de quinientos y ochenta y tres, 169
que por vn solo pretor fuesen gouernadas ambas Españas. Por cuyo vnico
pretor y gouernador falliendo vn cauallero Romano, llamado Lucio Canue-
lio, durante su gouernacion, los Españoles que las tiranias y continua auaricia
10 de los Romanos no podian, sufrir, se embiaron, a queixar al senado; donde fue-
ron proueidōs juezes para las informaciones, y solamente descubriendo se los
males de Publio Furio Philo, y de Marco Macieno, fueron desterrados, el vno
a Tibuli, y el otro a Penestre, y muchos mas culpados se vvieran hallado, si los
15 mesmos juezes no vvieran sido encubredores de los gouernadores, y conside-
ren las gentes, si esta dolécia, aunque diabolica, y infernal, no es antigua. Tam-
bien dió orden el senado en la manera y templança, del coger de los tributos, y
sobre otras cosas, y porque auia en España mas de quatro mil hombres, hijos
de los soldados Romanos, auidos en mugeres Españolas, con quienes no esta-
20 uan casados, fue pedido en el senado lugar para su habitacion, y fue les conce-
dido la ciudad, llamada antiguamente Carteya, que despues se llamó Tarteso,
y agora Tarifa, donde pudiessen, habitar, gozando de los priuilegios de las co-
lonias Romanas.

ANDANDO en estas cosas los Españoles, llegó el año de ciento y sesenta y 168
ocho, en el qual fueron Consules en Roma Aulo Hostilio Mancino, y Cayo
Attilio, estando ambas Españas en mucha tranquilidad y sosiego, por que con
las emiendas que el senado hazia, en corregir en alguna manera los vicios y so-
bradas auaricias de sus ministros, holgauan los Españoles, de gozar de la paz,
pues en las armas les sucedian al reues sus negocios, como a gentes entre si di-
30 uisas, queriendo los vnos, fallir de la seruidumbre Romana, y los otros por in-
teresses, o passiones particulares, seguiendo la voz de Roma. En el año seguien-
te de ciento y sesenta y siete siédo Consules Quinto Marcio Philippo, y Quinto 167
Seruilio Cepion, vino por vnico pretor de ambas Españas Citerior y Vlte-
rior Claudio Marcello, en cuya gouernacion tambien estuuieron en paz los
35 Españoles, gozando con quietud de sus grangerias y tratos, y de los muchos
bienes que la tierra frutificaua, por lo qual los Romanos sacauan grandes inte-
resses d'España, pues no tenian, que sustentar ordinarios y doblados exercitos,
como en los años antes les era forçoso, segun consta de lo escrito. Luego en el
año siguiente de ciento y sesenta y seys en el consulado segundo de Lucio E-
40 milio Paulo, y en el de Cayo Licinio Crasso vino por vnico pretor d'España 166
Publio Fonteyo, que tambien gozó de la paz, deprendiendo cada dia los Espa-
ñoles las costumbres y policia, y otras cosas Romanas, llenas de curiosidad y
vrbanidad, y tambien tomauan sus trajes y lengua, oluidando de dia en dia sus
propias y antiguas lenguas Españolas, como comunmente acontecē entre los
45 conquistados y conquistadores, y por tanto a esta nueva lengua que depre-
ndian los Españoles, llamauan Romance, como lengua que era de la ciudad y
corte Romana, segun oy dia la llaman constantemente.

De la nueva decretacion del Senado Romano, que las tierras de España se goviernan por dos pretores, y como los Españoles y Romanos tornaron a la guerra, y el pueblo Romano hizo a España provincia Consular, y traycion que Sergio Galba usó contra los Lusitanos.

165

VENIDO el año siguiente de ciento y sesenta y cinco, antes del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, teniendo el consulado Romano Quinto Elio y Marco Junio, determinó el Senado, reducir la gouernacion de las tierras, que en España poseyan al estilo pasado, de gouernar la por dos pretores, considerando, ser demasiadas las prouincias, que poseya en ella, para regir las vno solo, bien y comodamente. Con tanta recta y legitima consideracion, fueron proueidos Neyo Fulvio para la Citerior España, y Cayo Licinio Nerua para la Vlterior, los quales tambien gozaron de paz, conseruando con los Españoles no sujetos a Roma los conciertos y formas de concordia, que auia entre ellos, y aunque estos no gozauan tanto de las costumbres y cosas Romanas, no podian los de mas Españoles, de desfiar, y procurar, si quiera la lengua, pues en ella auia de tratar, y contratar, litigar, y conferir con los Romanos, y de esta forma poco a poco se yuan perdiendo las antiguas lenguas d'España, hasta solamente remanecer la primera en Cantabria y Nauarra, y no en otra parte.

163

DURANTE esta rara tranquilidad d'España, llegó el año antes de la natiuidad de nuestro Señor de ciento y sesenta y tres, el qual fue notable, por que en el se complieron dos mil años cauales de la venida del Patriarcha Tubal, a poblar a España, y gozando d'esta quietud, pasaron, no solo los años arriba señalados, q̄ fuerón onze, en los quales solo con Appio Claudio Cento tuuieron alguna diferencia los Celtiberos, como queda dicho, pero aun otros onze años corrieron, que no tomaron armas, hasta que los Romanos, tornádo a sus auaricias y vexaciones passadas, boluieron los Españoles a la guerra en el año de ciento y cinquenta y quatro antes del nacimiento, auiendo los veynte y dos años ya señalados, que gozauan de reposo y alguna tranquilidad. Fue el capitán d'esta guerra vn valeroso Español, llamado Olonico, a quien otros llaman Salondico, el qual sacudiendo, y blandiendo vna lança, que dizen, que era plateada, hazia creer a sus soldados, que en el sonido del metal conocia las cosas futuras, siendo le reueladas del cielo. Los Romanos quando entendieron esta guerra, pusieron tanta diligencia, que sin dar lugar al Principe Olonico, a que las grandes gentes d'España, que para la guerra estauan ligadas, se juntasen, fueron, a buscar le, y hallaron le con parte de sus gentes cerca de Numancia, ciudad de la riuera de Duero, encima de dōde agora hallamos a Soria, que solia ser no lexos del pueblo de Garray. Olonico, por ser sobradamente animoso, yendo vna noche, a reconocer al real de los enemigos Romanos, fue muerto de vna guarda, por lo qual los Españoles se derramaron cada vno a sus tierras, quedando el campo por los enemigos, tanto puede la muerte de vn buen capitán. No por esto cessaron los Españoles, de continuar sus guerras, mas antes estando muy encendidos, las renouaron, y los Lusitanos hizieron en el año de ciento y cinquenta y dos grandes daños a los Romanos, como Iulio Obsequés en lo de Prodigijs lo escriue, y su capitán Sergio Galba siendo vencido en vna fuerte batalla, a penas escapó el mesmo con algunos pocos.

152

CON esta victoria de los Lusitanos, la qual algunos, como presto diremos, seña-

señalan mas adelante, luego subitamente con grande bullicio se pusieron en armas los valientes Celtiberos, por lo qual, viendo se los Romanos muy affligidos, en el Consulado de Quinto Fulvio y Tito Annio en el año de ciento y cinquenta y vno fue hecha España prouincia consular, por que les sucedian aduersamente sus cosas, y fuera de las armas querian, dar calor a las cosas d'España con nuevos titulos de magistrados, cuyo nombramiento y ordenacion fue instituydo en primero de Enero d'este año, como Lucio Floro en el libro quarenta y siete, y Cassiodoro en el chronicó de los Consules escriuen, mudando el tiempo, en que los officios solian fallir en Roma, tanta era la necesidad de España. En lo qual en el año seguinte, que fue de ciento y cinquenta antes del nascimiento, siendo Consules en Roma Marco Marcello y Lucio Valerio, prosiguieron los Lusitanos sus guerras, con tanto animo y esfuerço, que los Romanos se vieron en grandes trabajos, aunque las victorias eran varias, quando por los vnos, quando por los otros, especialmente estauan amedrentados los Romanos, por ver a los Celtiberos puestos en armas, y toda España escandalizada, y puesta en condicion.

Fue tan grande el temor, que los caualleros Romanos tenian de los Celtiberos, que en el año seguinte de ciento y quarenta y nueue, teniendo el Consulado Romano Lucio Lucullo y Aulo Posthumio, ninguno vno en la ciudad de Roma, que se atreuisse, a venir a la guerra d'España, si no fue vn excelente varon, llamado Publio Cipion Emiliano, que el mesmo se ofreció a ello espontaneamente. El qual siendo verdadero capitán Romano, y encendiendo los animos de su gente desmayada, guyo los negocios con mucha prudencia, excusando muertes, donde por medios honestos podia ordenar los negocios del pueblo Romano, y en lo de mas prosiguió su officio por el rigor de las armas, aunque fueron mas los pueblos, que reduzió a su parte con blandura y remission de lo pasado, que con el estruendo de armas. Desta fama quedó quieta la Citerior España y sus Celtiberos, y las de mas naciones, pero Sergio Galba, a quien otros veo llamar Seruio Sulpicio Galba, de quien queda hablado, que a las guerras de la Lusitania asistia en la Vlterior España, y despues de ser vencido, se auia rehecho, dio, a entender a los Lusitanos, querer hazer paz con ellos, los quales fiando se en el, començaron, a tratar de medios de conciertos, descuydando se de las armas, y el capitán Galba assegurando los con esto, mató a estas gentes a traycion, muriendo entre ellos muchos capitanes principales Lusitanos de las ciudades de Toro y Camorra y Lisboa, y de los pueblos de la riuera de Tajo. Señalan otros esta guerra de Lusitania en este tiempo, y no en el lugar arriba apuntado que es lo que a mi satisfaze mas.

CAPITULO X.

De las guerras victoriosas que los Españoles Lusitanos, y su capitán Viriato trataron con los Romanos, hasta que por traycion fue muerto el capitán Viriato, y fealdades graues cometidas de algunos capitanes Romanos.

CON el hecho tan feo de Sergio Galba, capitán Romano, quedó la nacion Española, maxime la Lusitana tan indignada y turbada, que teniendo a los Romanos por fementidos, falsos y cautelosos, y desseando, tomar vengança de la inocente muerte de sus gentes, crearon los Lusitanos en el año antes del nascimiento de nuestro Señor de ciento y quarenta y quatro, en el Consulado de Neyo Cornelio Lentulo y Lu-

y Lucio Mummio , por capitán para la profecucion de sus guerras a vn Lusitano de entre si , llamado Viriato , persona de grande animo y valor , que Paulo Orosio dize , auer sido pastor , y luego ladrón , y despues capitán : pero Lucio Floro escriue , que caçador , y despues capitán , y auia ocho años que desde el año pasado de ciento y cinquenta y dos andaua en el exercito de los Lusitanos , haziendo marauillas contra los Romanos . Bien creo , que a el tuuiesen por salteador y vandolero , por que juntando consigo algunos Lusitanos de su opinion , auia hecho en todo su tiempo todo el daño y mal que podia a los Romanos , donde quiera que los podia coger , y por tanto los Lusitanos conociendo su esfuerço , y quan mortal enemigo era del nombre Romano , le alçaron por su cabeça y caudillo . El valiente capitán Viriato en muchos años que tuuo guerra con los Romanos , hizo cosas mas señaladas , que ninguno de los capitanes Españoles sus predecesores , y executó grandes daños en las tierras , que Roma poseya , no solo en la Lusitania , pero en las de mas de las riueras de Tajo , y aun Ebro , y sus confines , no parando hasta los Pireneos , siendo grande terror del pueblo Romano y de sus gentes . El primer capitán Romano , que a su resistencia fallió , fue vn pretor d'España , llamado Cayo Vitelio , a quien otros llaman Marco Vitelio , el qual siendo crudamente vencido , escapó con pocos , con los quales huyendo por los montes , se saluó con harto trabajo , y otros dizen , auer sido preso . Por esto

143 en el año seguinte , que fue de ciento y quarenta y tres , teniendo el Consulado Romano Quinto Fauio Maximo y Lucio Hostilio , proueyó el senado por pretor y capitán de las guerras contra Viriato a Cayo Plaucio , pero viendo los Españoles la victoria de sus naturales los Lusitanos , juntó se con ellos la mayor parte de la Citerior España , y en diuersas batallas , y otros trances de armas fue siempre vencido Cayo Plaucio , hasta hazer le , huyr vergonçosamente con ignominia del pueblo Romano .

V I E N D O el senado Romano , que sus capitanes y gentes eran assi mal tratados y tantas vezes vencidos y destrozados por Viriato , proueyeron en el

142 año seguinte , que fue de ciento y quarenta y dos , siendo Consules en Roma Sergio Galba y Lucio Aurelio , a Claudio Vnmano , a quien otros llaman Claudio Mancurro , dando le muy poderoso exercito consular , para soldar las quiebras passadas . Las quales refrescando se , fue vencido , no quedando a vida la quarta parte de su gente , y perdiendo las insignias , y ornamentos suyos , hecho , a huyr , por lo qual Viriato robando el campo Romano , puso en ciertos montes de Lusitania los despojos del capitán Romano Claudio Vnmano , en señal de tan notable victoria , y sin esta alcançaron otras en este año . En el qual solos trezientos Lusitanos , puestos en celada , acometieron a mil Romanos , y dellos matando trezientos y veynte , y de los Lusitanos solos setenta , se despartió la pelea , y como muchos Romanos acometiesen a vn Lusitano , que algo yua reçagado , mató a vno dellos y a su caualló con sendas heridas , con que poniendo espanto a los de mas , no se le atreuieron todos , a acometer . Quedaron con esto vencimiento los Romanos tan destrozados , que en el año seguinte

141 de ciento y quarenta y vno , en el Consulado de Appio Claudio y Quinto Cecilio Metello , tambien fue vencido Cayo Nigidio , como Plinio en lo de Vires illustribus lo nota , por lo qual embió el senado a capitán y exercito consular , assignando la Citerior España al mesmo Quinto Cecilio Metello contra los Celtiberos , que ayudauan a los Lusitanos , y la Vlterior a Quinto Fabio

Fabio Maximo para los Lusitanos y contra los vnos y los otros, siendo ambos muy buenos capitanes, hizieron y acabaron grandes cosas en España en el siguiente año antes del nascimiento, que fue de ciento y quarenta, siédo Consules en Roma Lucio Metello y Quinto Fauio Maximo. Pues Quinto Cecilio Metello, siendo tan crudito y seüero en la disciplina y arte militar, como Valerio Maximo en el capitulo segundo del libro segundo lo muestra, venció a los Celtiberos, y vsando de clemencia y benignidad traxó los a su amor y concordia, la qual mostró sobre los de mas pueblos con la ciudad de Centobriga. Por otra parte el Consul Quinto Fauio Maximo, que cótra los Lusitanos era su distrito, socorrió a la ciudad de Bacia, que algunos por la afinidad del nombre creen, ser Baça, que Viriato, auiendo tomado su castillo, la tenia cercada, pero hallando se Viriato con pocas gētes, y alçando el cerco, se retiró a sus tierras, y entonces Quinto Fauio tomó al castillo, aunque no faltan auctores, que dicen, que en esto fue neutral la guerra de Viriato y de los Romanos.

ESTANDO los negocios d'España confusos, y siendo en el año de ciento y treynta y nueue Consules en Roma Neyo Cipion y Quinto Pompeyo, conquistó el proconsul Quinto Fauio grande parte de la Lusitania, tomando por fuerça muchas ciudades, sino que como Orosio en el capitulo primero del libro quinto escriue, obscureció luego estas cosas, cortando fea y barbaramente las manos a mas de quinientos nobles capitanes Lusitanos de su parcialidad, que con traycion preuenida los auia conbidado, a comer, por hazer tan horrenda inhumanidad, creyendo, que con ello dexaua quieta a España. Donde por esta causa se indignaron los Tremestinos y Numantinos, tomando armas contra Roma, y vino en lugar de Quinto Fauio el mesmo Consul Quinto Pompeyo, el qual falliendo contra Numancia, fue vencido y desbaratado, aunque tomando a los Tremestinos, hizopaz con los vnos y cō los otros, auiendo caydo en vna dolencia. Venido el año següete de ciento y treynta y ocho, teniendo el consulado Romano, Quinto Cipion y Cayo Lelio, que era llamado el Sabio, hizo paz Quinto Pompeyo también con Viriato, que no tardó, en ser muerto, teniendo se por seguro con la paz concertada, porque de otra manera creyendo, no poder pacificar bien a los Lusitanos, vn capitán Romano, llamado Seruilio Cipion, sobornando a dos soldados, le hizo, matar a traycion. La fealdad d'este hecho fue reprobada por el senado Romano, juzgando por indignos de ningun premio a los matadores, que eran soldados del mesmo Viriato, sobre cuya muerte ay diferentes opiniones, y ciertamente en quatorze años que tuuo pendencias contra los Romanos, hizo marauillas contra ellos, siendo en los seys años capitán general de los Lusitanos, y de otras naciones Españolas de su parcialidad.

CAPITVLO XI.

D'el principio de las guerras de las ciudades de Numancia y Roma, y de las grandes victorias que los Numantinos y sus capitán Megara alcanzaron de los Romanos.

CABADA la guerra y vida del fuerte capitán Viriato, sucedió la famosa guerra de la ciudad de Numancia, cuyo asiento era en vn collado pequeño, cerca del rio Ebro, sin torres ny murallas, segun Lucio Floro, aunque Paulo Orosio dize, tener muros. Fue esta guerra muy celebrada en las historias de los Romanos, los quales, aunque Ciceron en lo de Officijs libro tercero querria dar, a entender lo contrario, hizieron in-

Q justa-

justamente esta guerra a los Numantinos, por solo auer acogido a los vezinos de Segeda, pueblo de la Lusitania, que solia ser cerca de Caceres, que huyendo de los Romanos auian encomendado su salud y vida a los vezinos de Numancia. Los quales siendo amigos del pueblo Romano, intercedieron por el perdón, aunque no contentos los Romanos, de denegar lo, respódiéron, que aun si ellos mismos por el atreuimiento hecho, en a coger en su ciudad a los enemigos de Roma, querian alcançar perdon, dexassen las armas, pues auian quebrantado las pazes. Supo a Numancia tan mal esta soberuia respuesta, que diziendo, que a ellos tambien cortassen las manos como a los quinientos Lusitanos, alçaron por capitán a vn vezino principal de entre si, llamado Megara, fuerte y valeroso guerrero, y auiendo vencido a Quinto Pompeyo con muerte de muchos Romanos, hizo vergonçosa paz para Roma. La qual no aprouando el senado, embió a Cayo Macieno contra los Numantinos, pero ellos matando tambien en vna batalla doze mil Romanos, dieron tanto terror, a los que a vida quedauan, que eran passados de veynte mil, que no osando esperar la batalla de la mañana, echaron, a huyr. D'esto siendo sabidores los Numantinos, tomaron a los reales, y mataron a algunos en el alcance, hasta meter a todos los Romanos en vn valle, que no tenia salida, y aunque por esto procuró alguna honesta paz Cayo Macieno, no la pudo alcançar, sino vergonçosa, compelido de la necesidad, en que se hallaua.

- 137 ESTANDO los negocios en estos meritos, venido el año de ciento y treynta y siete antes de la natiuidad de nuestro Señor, siédo Cōsules en Roma Neyo Pison y Marco Pompilio, cupó la pretoria de la citerior España a Marco Pompilio, a quien otros llaman Popilio, y otros Pompeyo, que tambien fue desgraciado en las guerras d'España, como su predecessor Cayo Macieno. El qual teniendo el Consulado Romano Publio Cornelio Cipion Nasica, y Decio Iunio Bruto, fue acusado ante los tribunos en el año de ciento y treynta y seys por la ignominiosa paz, hecha contra Roma, por lo qual mediante aucto de senténcia fue Cayo Macieno açotado debaxo de la picota, y despues cortado le la cabeça en pena de su maleficio. Decio Iunio Bruto, que a los soldados que contra Viriato auian peleado, dio los campos y pueblo que Valencia fue llamado, estando señalado por gouernador d'España, fue vencido de los Numantinos Marco Pompilio con mucha quiebra de los Romanos, y flaca huyda.

- SUCEDIAN las guerras de Numancia muy contrarias a Roma, y desseado las sanear, siendo Cōsules en Roma Marco Emilio y Cayo Hostilio Mancino, vino en el año de ciento y treynta y cinco por gouernador de la Citerior España el mesmo Consul Cayo Hostilio Mancino, y por gouernador de la Vlterior fue eligido Decio Iunio Bruto. Cayo Hostilio Mancino llegando a las riberas de Duero, cercanas a Numancia, començó la guerra con la mayor disciplina y orden que le fue possible, y esto aun no bastando, le vencieron los Numantinos, como Lucio Floro en el libro cinquenta y cinco lo escriue, siendo solos quatro mil, los que a treynta mil Romanos auia desbaratado y deshecho. De los quales los, que a vida quedaron, viendo se en ygal peligro que sus passados, procuró el Consul Cayo Hostilio Mancino algun medio honesto de paz, y no la quisieron conceder los Numantinos, hasta que interueniendo Tiberio Graco, thesorero Romano, la otorgaron, mas ignominiosa para Roma, que aun la que Cayo Macieno concertó. Si por Tiberio Graco, que por su padre Graco, que en España auia fallecido, era conocido y amigo de Numantinos, no fuera, el resto

resto d'el exercito Romano vuiera perecido, y no solo alcançó esto, mas aun los libros de cuentas de su thesoreria, que en el despojo del real de los Romanos, le auian tomado los Numantinos. Cuya liberalidad fue tan grande, que aun le hizieron gracia, que tomasse, todo lo que quisiessse del despojo de los Romanos, como Plutarcho afirma en la vida de Graco, y sin esto los Numantinos le hizieron grandes fiestas y caricias en su ciudad, y algunos auctores ponen esto de Tiberio Graco con los sucesos de Cayo Macieno.

CAPITVLO XII.

10 De las guerras que a los Lusitanos, Gallegos, Vaceos, y Numantinos sucedieron en España con los Romanos, y venida del Consul Cipion el Africano contra Numancia.

15 **E**N tanto que estas victorias alcançaua la ciudad de Numácia, guerra reaua a los Lusitanos Decio Iunio Bruto, el qual domó a las ciudades de la Lusitania, hasta el mar Oceano, y como los soldados Romanos mirando en abusiones del nombre del rio Lethe, no quisiessen, 20 passar las aguas del dicho rio, que los Griegos llaman Lethe, que en Castellano significa oluido, y nosotros dezimos agora Limia, tomó la vâdera el mesmo Decio Iunio Bruto, y pasó el primero, para que los soldados a su exemplo se animassen, a passar. D'esta manera conquistó casi a toda la Lusitania, donde 25 de los pueblos que mas resistencia hizo, fue Cinania, cuyos vezinos tentados de los Romanos, que se redimiesen con oro, dize Valerio Maximo en el capitulo quarto del libro sexto, que respondieron, que sus passados hierro les auian dexado, para resistir a los enemigos, y no oro, para comprar su libertad de capi- 30 tan tan cudicioso y auaro. Este negocio que a la passada del rio Lethe, llamado Limia, pasó en la guerra de la Lusitania, poné algunos en la Andaluzia sobre el rio Guadalethe, que tambien fue llamado Lethe, pero engaño les la similitud del nombre. Venido el año siguiente antes del nascimiento de nuestro Señor de 35 ciento y treynta y quatro, siêdo Consules en Roma Publio Furio y Sexto Attilio Serrano, cupó la gouernacion de España, al Consul Publio Furio, estando muy ocupado en la guerra de Galicia Decio Iunio Bruto. El qual ya que atra- 40 uessó las aguas, del rio Limia, y dexó seguras las cosas de la Lusitania, hizo grandes cosas contra los Gallegos, de los quales matando sesenta mil en diuersos rencuentros, tomando ocasion, de auer ayudado los Gallegos a los Lusitanos sus vezinos, pacificó la tierra.

45 **T**AMBIEN Marco Emilio Lepido, que era Proconsul, tentó la conquista de los Vaceos, contra el parecer del senado, y siêdo los Vaceos gente inocente, y sin bullicio, vécieron a Marco Emilio Lepido, cō muerte de seys mil Romanos, y huyda vergonçosa de los de mas, como lo refiere Paulo Orosio en el capitulo quarto del libro quinto, y Floro. D'esta manera en este año se hazia en España la guerra con tres poderosos exercitos consulares, el vno contra los Numanti- 50 nos, cuya sola habla espantaua a los Romanos, y el otro contra los Gallegos, y este contra los Vaceos. Quando en el senado Romano vieró, ser vergonçosa la paz, que su Consul Cayo Hostilio Mancino auia hecho entre Numancia y Ro- 45 ma, le embiaron preso a Numancia, para que se vengassen del, y pusieron le atadas las manos atras y desnudo en las puertas de Numancia, pero los Numantinos, pidieron, que tambien les diessen los veynete mil Romanos, que por causa de aquella paz se auian librado con Cayo Hostilio Mancino, pues no era ju- 50 sto, tornar a vn solo hombre, auiendo se librado de la muerte tantos millares.

134

ENTONCES respondiendolos embaxadores de Roma, no traer ellos comission para tal cosa, ataron al infelice Consul Cayo Hostilio Mancino a vn arbol, no lexos de la ciudad, y assi quedó deshechado de los suyos, y no recibido de los Numantinos. Los quales con el agrauio de no se les complir lo concertado, embiaron sus agrauios al senado, donde tan solo les fue respondido, que solo el capitan, y no el exercito, auia hecho aquellas feas pazes, y que lo pagasse el solo. Andando las cosas de España, en estos meritos, llegó el año seguinte de
 133 ciento y treynta y tres, en el qual siendo Consules en Roma Seruio Fuluio y Quinto Calphurnio, se continuaron las guerras de Numancia, sin que los Romanos quisiessen estar por los pactos y concierto pasados, ny dar a los Numantinos la satisfacion que pedian, y assi como los Romanos injustamente proseguian, y porfiauan en esta guerra, assi eran siempre vencidos de los fuertes Numantinos, siendo tan pocos ellos, y tantos los Romanos, cuyas gentes en este año tambien padecieron grandes quebrantos, que los Numantinos les causaron.

Por esto y por todo lo pasado, el senado Romano acordó, de embiar contra Numancia a vn excelente capitán, llamado Cipion, que tambien vino, a ser cognominado el Africano, porque este Cipion que era nieto del otro Cipion el grande, llamado Africano, fue el que asoló, y destruyó, poca auia, a la ciudad de Carthago en la fin y remate de la tercera guerra Punica, y por esto alcanzó el cognomento de Africano, que su aguelo gozó, aunque a diferencia del aguelo que es llamado el Africano Mayor, dizen al nieto el Africano menor.
 132 Pues a este Cipion el Africano menor en el año siguiente de ciento y treynta y dos nombró el senado Romano sin eleccion y suerte por capitan de la guerra contra Numancia, creandole tambien por Consul d'este año, juntamente con Cayo Fuluio Flaco, y desembarcó en Peníscola, lugar marítimo del Reyno de Valencia. De alli venido contra Numancia, reformó a sus soldados con grande seueridad y obseruancia de la disciplina militar, quitado del real los vicios, y cosas que estragauan a los soldados, y haziendo los exercitar, y ensayar cada dia en los actos de guerra, y otras cosas, que animan, y esfuerçan a los soldados, para esperar afrentas, y sufrir trabajos, y quando los tuuo empuestos en estas tan necessarias cosas, detúuo los algunos meses, sin pelear con los Numantinos.

CAPITULO XIII.

De la venida de Iugurtha Principe Africano, contra los Numantinos, y del fuerte asedio de la ciudad de Numancia, y que los Numantinos destruyendo a su ciudad, y matando a sí mesmos, fue acabada de destruir por Cipion el Africano.



El pueblo Romano no contento de hazer injusta guerra a sola vna ciudad de Numancia con sus proprias fuerças, tuuo fauores de Principes Africanos, porque Micipsa Rey de Numidia siendo amigo del pueblo Romano, embió mucha gēte Africana, de pie y de cauallo, contra Numancia con vn sobrino suyo, llamado Iugurtha, que despues fue Rey de Numidia, segun Salustio lo escriue largamente. Era este Iugurtha nieto de Masenisa Rey que fue de Numidia, que vino a ser amigo del pueblo Romano, y hijo bastardo de Manastabal, hijo del Rey Masenisa, de quien antes queda hablado, y por muerte del Rey Masenisa sucediendo en el reyno de Numidia su hijo Mycipsa, que vnico heredero era del reyno, por muerte de sus hermanos Manastabal y Gulussa, de los quales Manastabal era padre de Iugurtha, cōseruó el Rey Mycipsa el amor de los Romanos, y assi agora como Principe confederado con la republica Romana, embió con gentes Africanas
 contra

contra Numancia a este su sobrino Iugurtha, que por ser bastardo, no vino, a heredar del Rey Masenisa su aguelo su porcion del reyno de Numidia. Este Principe y capitan Africano Iugurtha siendo de alto animo, y estrenuo capitán, hizo cosas notables, y de grandes trabajos y exercicios contra la ciudad de Numancia, asistiendo en persona en toda la guerra restante, que tan rezia y fuerte començaron los Romanos y Africanos contra los Numantinos.

Los quales aunque sus gentes estauan diminuydas con las batallas y otros trances de armas, y largueza de las guerras passadas, dieron batalla a Cipion cuyas gentes yendo al principio vencidas, fue tanto, lo que con esforçadas razones los animó, que al cabo alcançaron la victoria, de los que siempre solian vencer. Con este buen sucesso Cipion puso cerco sobre la ciudad de Numancia, assiendola a la redonda con grandes fossos y cauas, de fuerte que ningun socorro les pudiesse entrar, ny ellos mesmos fallir, a pelear con los Romanos.

Cv y o s capitanes, que tambien hazian guerra por otras prouincias d'España, cercaron a los Vaceos, los quales auiendo primero muerto a sus hijos y mugeres, se mataron despues a si mesmos, por no venir a poder y seruidumbre de los Romanos.

YENDO a la larga el cerco de la ciudad de Numancia, llegó el año siguiente de ciento y treynta y vno antes del nascimiento de nuestro Señor, en el qual siendo Consules en Roma Cayo Mucio y Lucio Calphurnio, apretó Cipion el Africano la guerra de la ciudad de Numancia, y sus vezinos, viendo se rodeados de enemigos, y muertos de hambre, trataron con Cipion, de darse con algunos medios honestos. No queriendo Cipion recibir a los Numantinos, sino con rigor, ny salir a segunda batalla, para que si quiera muriessen como hombres, por tanto ellos hartando se de carne media cruda y de vna beuida Celia, que a manera de cerueza hazian, para calentarse, arremetieron por dos puertas a los reales de los Romanos, y auiendo passado vna cruda y desesperada pelea, se retiraron en grande orden a su ciudad, despues que en mucho peligro pusieron a los enemigos. Viendose los Numantinos desesperados, y determinando, de matarse, antes que darse a los Romanos con feos partidos, quemaron con fuego publico todos los muebles y haciendas que tenian, porque los Romanos sus enemigos no las gozassen. Despues pusieron fuego a la ciudad, y mataron a sus hijos y mugeres y parientes, y luego se mataron los vnos a los otros, segun Paulo Orosio y Lucio Floro escriuie, con lo qual la ciudad de Numancia, y sus fuertes vezinos perecieron en este dicho año, auiendo traydo guerra cō el pueblo Romano en quatorze años, en que mataron mas de ochenta mil enemigos. No quedo en toda la ciudad de Numancia siquiera vn solo hombre a vida, que Cipion pudiesse meter en el triumpho, por lo qual fue dicho por los Numantinos, auer se ellos desuyado del triumpho, no dexandose vencer, y despues Cipion hallando la ciudad yerma sin gentes ny fabricas publicas, acabó de assolar, y destruir la, y a vn sabio y prudente capitan de nacion Celtibero, llamado Tireso, preguntandole como los Numantinos, que antes auian sido tan inuencibles, se auian dexado, cercar, y perecer, respondió sabiamente el capitan Tireso, que con la concordia auian vencido, y con la discordia auian sido vencidos.

QVEDÓ Cipion tan obligado a Iugurtha, por lo mucho que auia obrado y trabajado en esta guerra Numantina, que quando acabada la guerra, tornaua para Numidia, escriuió Cipion cō el mesmo Iugurtha al Rey Micipsa su tio,

significádole sus meritos y valor, y quan obligado dexaua al pueblo Romano, por lo mucho que auia obrado en esta guerra. Por lo qual el Rey Micipsa no contento dende en adelante, de hazerle mayores honrras y caricias que antes, al cabo en su testamento en vno con sus hijos Adherbal y Hiempsal dexó por heredero del reyno de Numidia tambien al sobrino Iugurtha. D'esta manera Iugurtha por lo que en la guerra de Numancia trabajó, vino, aun con ser bastardo, a reynar en Numidia, juntamente con sus primos hermanos Adherbal, y Hiempsal, a los quales siendo sobradamente animoso y ambicioso, priuó de las vidas y de los estados, y al cabo lo mesmo hizo a el pueblo Romano, y esto ultimo aunque no es de nuestra historia, he querido, referirlo, por ser cosa, que resultó de la guerra de la ciudad de Numancia, la qual con tanto vno fin, y andando los tiempos, sucedió en su lugar la ciudad de Soria, aunque no en el mesmo sitio, ny parte, sino cerca.

CAPITULO XIII.

De la paz que Cipion puso en España, y como las yslas de Mallorca y Menorca fueron señoreadas por Roma, y de las nueuas guerras de la Lusitania, y entrada de los Cimberos en España, y su vencimiento por los Celtiberos.

130 **D** V E G O en el año seguyéte de ciento y treynta antes de la natiuidad de nuestro Señor siendo Cónsules en Roma Publio Popilio y Publio Sulpicio fueron apaziguadas las guerras d'España, y reducida la tierra a quietud y sosiego, mediante la diligencia que puso en ello Cipion, y con la guerra de Numancia y su fin, restaron pocas prouincias a los Romanos, por conquistar en España, cuyas gentes viendo el suceso de los Numantinos, reposaron en algunos años, sin curar de alteraciones y guerras, sino eran los de las yslas Baleares, que los Griegos llaman Gimnesias y nosotros agora Mallorca y Menorca, que haziendo se sus vezinos corsarios, robauan a quantos nauegantes se acercauan a sus yslas, quitandoles las haciendas a pura fuerza de hondas y piedras. Por esto el senado Romano en el año de ciento y veynte y vno, en el Cónsulado de Quinto Cecilio Metelo y Tito Quincio, embió contra estas yslas al mesmo Consul Quinto Cecilio Metelo, el qual con vna buena armadalllegando a vista de Mallorca, salieron, a pelear los Mallorquines con los baxeles y fustas que tenian, pensando, ser nauios mercantescos, y auiendo descargado espantable granizo de piedras, como los Romanos les comenzaron, a herir con mas fuertes armas, tornaron, huyédo a tierra, donde se escondieron como mejor pudieron. El Consul Quinto Cecilio Metelo tuuo bié que hazer con los yslenses, a los quales reduzió con harto trabajo a la conuersacion y comercio de las gentes, por lo qual, y por auer reedificado, y puesto en orden muchos pueblos, y otros edificado de nueuo, cognominaron a este capitán Romano, Balearico.

D'ESTA manera quedó pacifica España, donde ya que faltauan guerras, no dexaua, de auer trabajo con algunas gétes, que robauan la tierra, para cuyo remedio cerca del año de ciento y doze antes del nascimiento embió el senado Romano por Pretor de España a Cayo Mario, excelente y famoso capitán Romano, que siete vezes fue Consul, el qual segun Plutarcho en la vida del mesmo Mario, castigando a muchos malhechores, hizo, allanar la tierra. La qual yua de dia en dia, ymitando en todas sus cosas a los Romanos, que muy señores andauan en España, sacando grádes reditos y otros interesses ordinarios, con que enriquecian a sy y a su republica Romana. Auiedo pues los Españoles gozando de

do de muchos años de paz, se començaron en la Lusitania nuevos mouimientos de guerras contra los Romanos por vexaciones, que siempre hazian los ministros Romanos, y otros malos tratamientos, haziendo, que a los soldados, acogiesen en sus casas, y les diessen, a comer a discrecion, como ellos quisiesen, y haziendoles otros desaguifados y cosas siniestras, con que los Españoles tomauan las armas. Por esto el senado Romano embió sus gentes contra los Lusitanos, los quales en el año de ciento y tres desbarataron, y vencieron a los Romanos con grande quiebra, siendo Consules Publio Attilio o Rutilio, y Cayo Manlio.

103

10 D V R A N D O estas guerras de la Lusitania, se ofrecieron en la Citerior España otras con los Cimbro, gentes de Alemaña de la parte de Septentrion, de donde baxando a Francia, y siendo grandes compañías, que llegauan en solos soldados a ciento y ochenta mil, atrauessaron los Pireneos por Valde de Roncal, y entraron en las tierras de Navarra en el año de ciento y vno, en el Consu-

15 lado de Cayo Mario, arriba nombrado, y de Cayo Flaminio Finbria. Los Cimbro assi destruyan la tierra, derribando pueblos, y talando los campos, que vuieron arruynado a toda la Citerior España, si el antiguo animo de los Celtiberos, tomádo las armas, no vuiera resistido a esta multitud de gētes Septétrionales, los quales siēdo rotos y espātados de los Celtiberos, no solo huyeron para Francia, mas aun dexaron en España, quāto en ella y en otras partes auian robado. Esta entrada de los Cimbro en España otros señalan algun tiempo antes. Toda via durauan en la Vlterior España las nueuas guerras entre los Lusitanos y Romanos, los quales en el año centesimo antes del nascimiento de

20 nuestro Señor Iesu Christo, tornaron, segun Iulio Obsequens, a los Lusitanos a su obediencia, venciendolos, con que la Vlterior España quedó en paz. La qual duró poco tiempo, porque no tardando, en querer echar de sobre si la seruidumbre Romana, boluieron los Lusitanos, a tomar las armas, y assi tuuo necesidad el pueblo Romano, de embiar contra ellos vn Proconsul, llamado Lucio Cornelio Dolabela, el qual en diuersos trances de armas, alcançó tales victorias de los Lusitanos, que por ello mereció triumpho, y siendo Consules en Roma Marco Antonio y Aulo Posthumio le fue concedido, y triumphó en veynte y ocho dias del mes de Henero del año de nouenta y siete antes

25 del nascimiento.

101

100

97

CAPITVLO XV.

35 De otras guerras que los Celtiberos y Lusitanos trataron con los Romanos, y como en las guerras ciuiles de Cayo Mario y Lucio Silla tomó España la boz de la parcialidad de Mario.

40 **N** O P O R esto en España cessaron las guerras, mas antes los vnos a exemplo de los otros causaron muchos mouimientos y alteraciones, desseando, cobrar su libertad, y verse fuera de la opression Romana, especialmente de sus ministros y gente de milicia, pero no eran partes, para lo hazer, por ser entre si diuisos y con esto los Romanos las mayores empresas y conquistas de España, o por indubitable verdad dezir, todas ellas acabaron con las gentes de la mesma nacion Española, siendo

45 los vnos confederados, y los otros tomados a sueldo. Los que esta vez se alteraron, fueron allanados, y vencidos mucha parte en el año antes del nascimiento de nuestro Señor de nouenta y seys en el Consulado de Quinto Metello y Tito Didio, segun Iulio Obsequens. De estas gentes, que assi tomaron las

96

Q iiii armas

armas, fueron los principales los Celtiberos, que estauan mas inquietos que otros, por las victorias y despojos, que poco auia alcançaron de los Cimbro, por lo qual fue embiado contra ellos con titulo de Proconsul el mesmo Tito Didio, que venido a España, hizo guerra en la Citerior, donde peleó con los Celtiberos, y matando les mucha gente, los venció en el año de nouenta y 5
 95 cinco, siendo Consules en Roma Neyo Cornelio Lentulo, y Publio Licinio Crasso. El qual tambien venido a España, tuuo hartas guerras en la Vltior con los Lusitanos, que siempre perseuerauan en las guerras començadas, las quales por yr a la larga, fueron prorogadas las gouernaciones de España a Tito Didio la Citerior por tres años, y a Publio Licinio Crasso la Vltior por 10
 quatro. Cada vno dellos auiendo hecho cosas notables, y alcançado grandes victorias, Tito Didio de los Celtiberos, siendo su tribuno de los soldados Quinto Sertorio, y Publio Licinio Crasso de los Lusitanos, tornaron a Roma, 92
 donde en el año de nouenta y dos antes del nascimiêto entraron ambos triumphando, Tito Didio triumphó de los Celtiberos en diez de Junio, y Publio Li- 15
 cinio Crasso de los Lusitanos en dozedel mesmo mes de Junio. Con todos estos triumphos y victorias, no bastauan los Romanos, a tener siempre en quietud a España, donde en este mesmo año fueron destruydas muchas ciudades y cosas fuertes, y castigados muchos capitanes, pensando los Romanos, pacificar la con terror y espanto. 20

H A S T A aqui parece, que los capitanes Romanos Consules, proconsules y pretores se ocuparon en España con grande effusion de sangre, en conquistar nuevas prouincias, o en conseruar lo conquistado, y en domar a los que se querian quitar de su dominio, pero de aqui adelante en algunos años ocuparon se en diferencias y guerras ciuiles, que de las passiones y grandes diffe- 25
 rencias, que no tardaron, de nacer entre Cayo Mario y Lucio Silla cundieron 84
 hasta España. Venido el año de ochenta y quatro, ya que en España auia alguna quietud, llegó en ella, huyendo de Roma Marco Crasso, de temor de ser muerto, porque siendo Consules en este mesmo año Lucio Cinna y Cayo Ma- 30
 rio, auian muerto a su padre Publio Licinio Crasso con vn hijo suyo, hermano de Marco Crasso. El qual venido a España a grande diligencia, y trayendo solamente tres compañeros, y diez criados, fue acogido con todo silencio por vn noble Español, grande amigo suyo, llamado Vbio Paciaco, y en vna heredad suya maritima le tuuo escondido por ocho meses, proueyendo con mucho amor, de quanto menester auia Marco Crasso, que muy co- 35
 nocido era en España, especialmente en la Citerior, donde su padre, como queda dicho, auia guerreado a los Celtiberos, y en esta heredad estuuó en vna cueua, hasta que al cabo del dicho tiempo supo, ser muerto el Consul Lucio Cinna.

P V E S encendiendose los grandes odios y guerras ciuiles entre Cayo Ma- 40
 rio y Lucio Silla, y haziendo se superior la parcialidad de los Sillanos, entró en la ciudad de Roma Silla, y Quinto Sertorio, ya nombrado, siendo del bando y parcialidad de Cayo Mario, vino en el año de setenta y nueue antes del 79
 nascimiento de nuestro Señor, huyendo a España, donde le sucedieron muchas cosas, en las quales mas de lo ordinario alargaré la pluma, por ser muy 45
 señaladas. Luego tomaron muchos pueblos de España la boz de Quinto Sertorio, quitando les los tributos sobrados, que solian pagar, especialmente el acoger, y mantener a las gentes de guerra, contentandose, que los acogiesen en los

en los arrauales, sin ser obligados, sin pagar, a darles de comer. Fue tan grato este negocio a los Españoles, que Quinto Sertorio comenzando, a ser muy querido y amado, juntó muchas gentes de guerra, de las quales embió seys mil hombres con vn capitán, llamado Lucio Salinador, a guardar los passos de los montes Pireneos de Cathaluña, porque Lucio Silla, sabido lo que en España passaua, embiaua con muchas gentes a vn capitán, llamado Cayo Annio. El qual deteniendose algo en los Pireneos de las vertientes de hazia Francia, hizo, que vn capitán, llamado Calphurnio Lannario fo color de tratar entre los dos exercitos algunos medios de paz, matasse a Lucio Salinador. Cuya muerte causó tanta turbacion a los seys mil soldados, que luego desamparando sus estancias y passos de los Pireneos, echaron a huyr.

CAPITULO XVI.

De las aduersidades que a Quinto Sertorio sucedieron en el principio de sus guerras, y de las victorias que con el fauor de los Lusitanos alcançó despues del Proconsul Quinto Metelo, y cosas que hizo en la ciudad de Valencia.

ENTONCES Cayo Annio, capitán de Lucio Silla, con su poderoso exercito atrauessando libremente a los montes Pireneos, entró en España en busca de Quinto Sertorio, y el viendose inferior en fuerzas, fue por mar de Tarragona, donde se hallaua, a Carthagena, lleuando solos tres mil soldados, con los quales luego pasó a Africa a la prouincia de Mauritania, y auiendo recebido de los Mauros mucho daño, tornó a España. En las marinas del reyno de Valencia no le queriendo acoger, pasó Quinto Sertorio a Yuiça, la qual tomó, matando los presidios, que en ella auia puesto su enemigo Cayo Annio, el qual yendo con vna buena armada de cinco mil hombres contra Sertorio; uieron vna rezia batalla naval, donde fue desgraciado Sertorio, que con vientos contrarios perdió algunas fustas, y con las de mas no paró, hasta entrar en el Oceano, y aportando en cierta ysla cerca de Caliz, pasó a la tierra firme de la Andaluzia a Sant Lucar. De ciertos nauegantes teniendo noticia de las yslas Fortunatas, que agora dezimos Canarias, pasó despues a ellas Sertorio, pero no tardó, en boluer a Africa, entendido que auia guerras contra los Mauros sus enemigos, de quienes ganó muchas victorias.

ESTANDO Quinto Sertorio en esta guerra Africana, algunos pueblos Lusitanos, que deseaua, renouar la guerra, le hizieron, venir a la Lusitania, donde obra de veynte ciudades le alçaron por su capitán; trayendo el mesmo dos mil y seys cientos Romanos, y setecientos Africanos. Con estos juntando quatro mil infantes Lusitanos y setecientos cauallos de los pueblos de su parcialidad, con tan poca gente comenzó al principio sus guerras por mar y tierra, contra quatro capitanes Romanos, que tenian mas de cient mil hombres, y aun dio por mar vna batalla junto al estrecho, cerca de Melaria, donde despues fueron las Algeziras, y fue vencido Cotta capitán Romano, y no menos hizo en la Citerior España a otro capitán Romano, llamado Phidida, que en batalla le venció en tierras de Aragon.

CON estas victorias, y cómo criar en su propria casa vna ciera, q̃ le auia enseñado, a lamer le las manos, y hazer reuerencias, y otras cosas de actos a semejantes animales no comunes, y dar, a enteder a las gentes, q̃ la ciera era mensagera de la diosa Diana, q̃ le reuelaua grandes secretos, por venir, tuuo muchos mas pueblos de su

parcialidad Quinto Sertorio, por lo qual el senado Romano embió contra el a Quinto Metelo, varon de mucha auçtoridad y seneçtud, con titulo de Procon-
sul, con otro capitan llamado Domicio. El qual vino contra las ciudades re-
beldes de la Citerior España, donde Herculeo, a quien otros llaman Hirtu-
leyo, thesorero de Quinto Sertorio, no solo defendió las ciudades, pero ven-
ció al Domicio, el qual siédo ayudado de otro capitan de Metelo, llamado Tro-
yano, tornó, a ser de nueuo vencido, hallando se presente el mesmo Sertorio en
lo segundo.

QVEDANDO Quinto Metelo muy deshecho de sus gentes, por los que
en estas batallas murieron, pidió ayuda a Lucio Lollio Manlio, gouernador de
la Francia Narbonensa, el qual tambien fue vencido por Herculeo, veniendo
con mil y quinientos de cauallo, de los quales los q̄ escapar pudieron, huyeron
a la ciudad de Lerida, pueblo Ilergete. En Lerida, de las muchas heridas que en
la batalla recibió, murió Lucio Lolilo Manlio, quedádo mucho mas disminuy-
do Quinto Metelo. El qual de alli adelante no se queriendo, auenturar a mas
batallas, guayaua, y entretenia la guerra con rodeos y mañas, y mandando a sus
soldados, llevar prouision de todo lo necessario para cinco dias, puso Quinto
76 Metelo en el año de setéta y seys antes del nascimiéto de nuestro Señor cerco
sobre la ciudad de Lacobriga, q̄ agora llaman Lagos, cerca de Albor, pueblos
ambos de Portugal. Siendo la intencion de Quinto Metelo tomar la por sed, a
causa de no tener Lacobriga suficientes aguas, para se sustentar, Quinto Ser-
torio, que el desigño de Metelo entendió, embió a la ciudad dos mil soldados,
con cada sendos cueros de agua, y entrando en la ciudad contra la resistencia
de Metelo, no solo la bastecierō, mas aun como Metelo embiasse seys mil hom-
bres, a buscar victuallas por las tierras del Algarue con vn capitan, llamado
Aquila, fueron a la buelta vécidos por Sertorio, que con tres mil hombres se
embofscó. Por esto Quinto Metelo alçádo el asidio, passó a Sagunto, y Sertorio
a Valencia, donde juntó, y recogió a quantos de la parte de Mario andauan
huydos de Roma, con otros foragidos y desterrados, y instituyó vna manera
de ayuntamiento, llamandola senado, que dezia, ser el verdadero de los padres
conscriptos, afirmando, que el de Roma era de tyranos. Tambien reedificó en
la mesma ciudad de Valencia el templo de Diana, que era la Luna, y escriuien
algunos, que estaua este ydolatrigo templo, donde agora la Seo de esta ciudad,
que los Valencianos y Aragoneses y aun Nauarros suelen llamar de tal noím-
bre a las yglesias cathedrales. El que ver quisiere por auçtores antiguos las co-
sas de Sertorio, lea a Plutarcho, y Paulo Orosio, y Lucio Floro.

CAPITULO XVII.

Del nombramiento del senado Romano de la persona de Neyo Pompeyo contra Quinto

Sertorio, y vniuersidad que Sertorio instituyó en Huesca, y batallas y otros

sucessos de guerra que ambos capitanes tuuieron en España,

siendo los dos fauorecidos de las gentes d'ella.



QUANDO en Roma supieron las cosas q̄ en España passauan, acor-
dó el senado, de embiar con dos exercitos consulares a Neyo Pom-
peyo, cognominado Magno, que quiere dezir grande, que con titu-
lo de Proconsul guerreasse a España, y aun que Pompeyo en este
tiempo era mancebo de edad de floreciente, fue muy respectada su persona
en Roma. Sertorio, que cotinuos auisos tenia, de todo lo que en Roma se orde-
naua,

naua,

naua, juntó en España muchas gētes, para la resistencia de tanto poder y de semejante capitan, porque Sertorio, aunque era inquieto, y amigo de bullicios, sabia, sustentar las pendencias, siendo cauto y discreto, en grangear las voluntades de las gentes, y en saber las, conseruar. Despues por mas assegurar sus negocios, y ganar las voluntades de los principales Españoles, fundó, como dize Plutarcho, vn estudio general de letras Griegas y Latinas en la ciudad de Huesca, y haziendo de vna via dos negocios, puso alli a todos los hijos de los grandes hombres d'España, que su parcialidad seguian, para que fuesen enseñados, y que juntamente con esta cubierta estuuiessen en rehenes, por tener para sí mas constantes a los padres y deudos de aquella noble juuentud Española.

POCO auia, que con grandes thesoros y gentes era venido a España Marco Perpēna, grāde enemigo del vādo de Lucio Silla, desseādo, hazer guerra a Quinto Metelo, y confiando Quinto Sertorio, que Marco Perpenna como enemigo de Pompeyo, defendiera a Neyo Pompeyo el passo de los Pyreneos, se descuydó, en hazer lo el mismo: pero como Marco Perpenna, q̃ en las comarcas de Barcelona se hallaua con sus gentes, se descuydasse, entró libremente Neyo Pōpeyo en España en el año de setēta y cinco antes del nascimiēto de nuestro Señor, siēdo Consules en Roma Marco Emilio, y Decio Bruto. Mucho pesó a las gentes de Perpēna del descuydo de su capitā, por lo qual le hizieron fuerça, de juntarse con Sertorio, cuyo campo assi creció de gentes, que Sertorio como capitan auisado, temiendo de la desorden, q̃ de la muchedumbre resultar fuele, los hizo exercitar en todos los actos y exercicios de la arte militar, con grandes ensayos, hasta meter los alguna vez cō las gētes de Pōpeyo en escaramuças peligrosas, por darles con esperiēcia, a conocer, quāto les cumplia la buena ordē.

ENTRE tanto que Neyo Pompeyo caminaua por la citerior España, dādo fele pueblos, puso Quinto Sertorio cerco con sesenta mil hombres sobre la ciudad de Lauro, que agora dizen Liria, pueblo del reyno de Valencia, y Pompeyo passó con treynta mil infantes y alguna caualleria, a ayudar a los de Liria, los quales con todo esto vuieron tanto espanto de Quinto Sertorio, que a vista de Neyo Pompeyo se dio la ciudad a Sertorio. El qual embió a sus vezinos a la Lusitania, para que alli poblassen, y despues no tardaron Pompeyo y Sertorio, en venir a batalla, que Pompeyo dio, sin aguardar a las gētes de Quinto Metelo, que en su fauor yua. En el principio Sertorio hizo grande matança en sus enemigos, buscando la persona de Pompeyo, pero Lucio Affranio, que era vno de los capitanes principales de Pompeyo, no menos hizo en los Sertorianos, y Pompeyo, que auia sido preso, seles soltó a los soldados Sertorianos, en tanto que reñian sobre la particion de las riquissimas guarniciones de su cauallo.

CON la venida de Metelo, que luego sobreuino, recelando Sertorio, que sin demora yrian sobre Valencia, passó alla, dexando los reales, q̃ luego fueron tomados de las gentes de Pompeyo y Metelo. Los quales, porque Sertorio, que de Valencia dio buelta, a sanear la quiebra de sus reales, tornaron, sin tardar a nueva batalla en la ribera del rio Turia, fueron vencidos de las gentes de Sertorio en el año de setenta y quatro, teniēdo el Consulado Romano Neyo Octauius y Cayo Scribonio.

QUEDANDO Sertorio vencedor, embió Neyo Pompeyo sus capitanes a las tierras de Aragon y Nauarra, y a otras partes, a hazer nuevas gentes, y embiando a la plana de Castellon por victuallas a vn cuñado suyo, llamado Memnio,

Memnio, fue desbaratado, y muerto por Sertorio. El qual no contéto con estas victorias, antes indignado por la muerte de dos hermanos de Herculeo, ya nombrado, que en esta batalla perecieron, fue a los reales de Pompeyo, y entrando en ellos con grande impetu, dieron vna lançada, aunque no mortal, al mesmo Pompeyo, pero sus gentes no solo arrancaron del real a Sertorio, mas aun matando en el alcáçe a Cayo Herenio, capitan principal de su parcialidad, fueron en el alcance hasta Valencia. La qual ganando, y matando los presidios, que en ella hallaron, se retiró Sertorio a vna ciudad, llamada Palencia, de la ribera del rio Turia, que dizen, ser la que llaman Valencia vieja, y no Palencia la de Castilla de la ribera de Carrion. No tardó Pompeyo, en cercar a Palencia, por lo qual Quinto Sertorio, no contento, de auer embiado a su thesorero Herculeo, y a otros capitanes a hazer gentes a la Andaluzia y a otras partes, vino el mesmo secretamente a Castilla, a poner la mesma diligencia, pero siendo perseguido de las ciudades, que tenian la boz de Pompeyo, le assidiaró los mesmos pueblos en la ciudad de Calaorra, que era de su parcialidad, y Sertorio supo de tal manera, molestar a los enemigos, que con diuersos rabatos que les daua, alcanzaron el assidio de Calaorra, y con esto Sertorio fue adóde Herculeo y sus compañeros auian hecho las gentes.

CAPITULO XVIII.

De las cosas que en España sucedieron, hasta que mataron a traycion a Quinto Sertorio, y pueblos que Pompeyo traxo a la parte de Roma, y paz que puso en España, y fundacion de la ciudad de Pamplona.

NO S capitanes generales del pueblo Romano Pompeyo y Metelo, en tanto que Sertorio estaua embaraçado en las cosas del assidio de la ciudad de Calaorra, no se descuydando en nada, tomaron a la ciudad de Palencia, y no dexando en pie sino solas las murallas, fueron a inuernar, Pompeyo a Cathaluña, y Metelo ala Andaluzia, auiendo embiado, a pedir a Roma dineros y victuallas, con relaciones de los sucessos de las guerras de España. Con esto Sertorio cobró con facilidad la ciudad de Valencia, la qual reparó, lo mejor que pudo, aunque por otra parte Herculeo su thesorero fue vencido por Metelo. Andando los negocios de España tá confusos, y llenos de rebueltas, y estando diuidida la tierra, teniendo los vnos la boz de Pompeyo y Metelo, y los otros la de Sertorio, era tanto, lo que Pompeyo y Metelo tenian, en que entender contra Sertorio, cuya opinion de ser valiéte guerrero era mucha, que viendo, no ser partes, a cabo de muchos años, que con el contendian, para le deshazer por fuerça, puso Metelo publicos premios, para los que se atreuiessen, a matar a Quinto Sertorio, y no tardaron, en conjurar Marco Perpena, y Marco Antonio, y otros sus complices la muerte del valeroso Sertorio. Lo primero que ordenaron para ello, fue, hazer tantos agrauios a los pueblos de la parte de Sertorio, con cubierta de que el lo mandaua, que los pueblos dexando su boz, dieron ocasion a Sertorio, a que matasse toda la noble iuuentud Española, que estudiaua en Huesca. Despues los conjurados aun no contentos con hecho tan feo, mas antes añadiendo traycion a traycion, mataron en la ciudad de Valencia al mesmo Sertorio, estando cenando vn dia del año antes del nascimiento de nuestro Señor de sesenta y nueue, auiendo diez años, que de Roma auia venido, huyendo a España. De esta manera pereció, Quinto Sertorio, cuyos grandes sucessos he querido, tocar sumariamente, aunque no todos, por no ser sobrado largo.

MARCO Perpéna constituyendose por sucessor de Sertorio, y tétando, continuar la guerra, fue Pompeyo contra el alas tierras de Valencia, donde siendo vencido y preso, le hizo cortar la cabeça Pompeyo. El qual esta victoria, y justicia, y el tornar, a ganar la ciudad de Valencia y otros pueblos de aquella region, hizo en breues dias en este año, q̄ ya era de sesenta y ocho. En el qual tomó a Huesca y muchas otras ciudades de España, que auian estado por Sertorio, excepto las ciudades de Calaorra y Vxama, que agora dizen Osma, que hizieron grande resistencia, por lo qual Pompeyo yendo sobre Osma, y Lucio Afranio sobre Calaorra, fueron tomadas, auiendo pasado grandes trabajos, especialmente de hambre. Lucio Afranio hizo en Calaorra grandes incendios y assolaciones, y no menos Pópeyo en Osma, y dizen algunos auctores, q̄ esta toma de Calaorra y Osma fue dos años despues de la muerte de Pópeyo, y segun esto, seria en el año de sesenta y siete antes del nascimiento de nuestro Señor. 68

EN el qual siendo Consules en Roma Quinto Metelo Cretico, y Quinto Hortensio, el grande Pompeyo, desseando, dexar en España alguna memoria de sus victorias y residencia hecha en ella, edificó en los vertientes de los Pireneos en vna llanura vna ciudad, que de su nombre, segun Vaseo, y otros facan de Sant Hieronymo, la llamó Pompelo, o Pompeyopolis, que quiere dezir ciudad de Pompeyo, porque polis, que es dicion Griega, significa ciudad. A esta noble poblacion, que es cabeça del reyno de Nauarra, y puesta en la ribera del rio Arga, llamaron despues Pamplona, cambiando le el nombre. Tuuo razon Pompeyo de edificar la en tal lugar, porque por esta parte la puso en frontereria a los Cantabros, que no reconocian a Roma, siendo esta nueua ciudad la vltima tierra, que los Romanos coméçaron, a poseer en la Citerior España por la parte de los montes Pireneos y de Cantabria. Lo que dixo Plinio en la Natural historia, que Pompeyo dexó en los Pireneos tropheos de sus vencimientos, ha se de entender, que edificó esta ciudad de Pamplona al pie de los Pireneos, en memoria de sus tropheos y grandes victorias. Pompeyo auiendo fundado a la ciudad de Pamplona, tornó luego a Roma, donde entró triumphando de las victorias alcançadas, y lo mesmo hizo Publio Pison, que segun Asconio Pediano fue Proconsul d'España. La qual quedó en el gouierno y poder de las gêtes del mesmo Pompeyo, que como prudente capitán la quiso, dexar a los de su parcialidad, por assegurar sus negocios, para quales quiera trances, que le ocurriessen en Roma, que estaua siempre con poca quietud. 67

CAPITVLO XIX.

De otras nouedades de conjuraciones que en el pueblo Romano se intentaron, y gouernadores que a España vinieron, y como Cayo Iulio Cesar vino a ser Pretor de la Vltior, de España, y de alli a Consul.

STANDO en estos meritos las cosas de España, crecian tanto las fuerças y magestad del pueblo Romano con las victorias cōtinuas, y tenia tan valerosos capitanes, que algunos d'ellos tomauan humos, y pensamientos, de tyranizar la potencia de su republica, como Lucio Silla, que se hizo Dictador, apoderandose de la republica, aunque antes de su muerte lo renunció, y dexó libre al pueblo Romano. Donde vn cauallero Romano, de noble linage, y dotado de algunos dones de natura y arte, aunque ambicioso y tyrano, llamado Lucio Sergio Cathalina, queriendo a exemplo de Lucio Sila, vsurpar a la republica, hizo conjuracion, de matar a los

senadores, pero siendo descubierta la traycion, se atajó tan grande mal. Vn mancebo Romano llamado Neyo Pison, siendo tenido por sospechoso en esta conjuracion, fue embiado por el senado a España en el año de sesentay dos, antes del nascimiento de nuestro Señor, siendo Consules en Roma Lucio 62
 70 Julio Cesar, padre de Cayo Julio Cesar, y Cayo Marcio Figulo, y auiendo sido su venida con titulo de legado, o segun otros, de gouernador con exercito, para obtener ambas Españas, segun escriue Salustio, comecó como necesitado y por ello atreuido, a cometer, y perpetrar tyrantias, vsando mal de su officio, por lo qual como vexasse a la tierra, y los naturales no pudiesen, sufrir tantos siniestros, fue muerto dellos, y a lo que se sospechó, mataron le gêtes allegadas 10
 a Neyo Pompeyo, y encarece tanto Salustio esta muerte suya, que dize, que los Españoles, nunca auian hecho mayor hazaña. La auctoridad de Pompeyo 15
 cada dia crecia mas en el pueblo Romano, y no menos tenia en España gentes, ciudades y prouincias, que le eran muy aficionadas, las quales por todas las vias a el posibles, procuraua conseruar en su beneuolencia, conociendo lo 20
 mucho que le importauan para sus designos y grandeza.

ESTANDO los negocios d'España y aun Roma, no muy quietos, por las nouedades, que de Roma resultauan, fue, segun Asconio Pediano, pretor en España, cerca del año de sesenta antes del nascimiento Quinto Calidio, padre 60
 de Calidio orador, y d'esta forma yuan vnos gouernadores, y tornauan otros, 20
 viniendo cada qual con pensamiéto muy frescos, de enriquecerse en region tan grassa, como España. La qual era tenuta por baculo y columna de la republica Romana, por los grandes intereses que della resultauan, hasta sacar cada dia gentes para conquistar otras prouincias del mundo, como en los tiempos antiguos solia hazer Carthago, segun de lo q' escrito queda, se puede facilmente 25
 colegir. El auer sido España neruio y principal fuerça de la monarchia Romana, adelante lo yremos apuntando, porque el que pretendia señorear a Roma, tenia entendido, que primero auia menester tener a su deuocion a España.

CERCA d'estos mesmos tiempos siendo gouernador de la Vlterior España vn capitán Romano, llamado Tubero, fue thesorero Romano Cayo Julio Cesar, q' como no tardaremos, en ver, fue el primer monarcha del imperio Romano. Siendo altos los pensamiéto de Cayo Julio Cesar, escriue Suetonio en la vida del mesmo Cesar en el capitulo septimo, que como vn dia estado en Caliz, viesse en el antiguo templo de Hercules la ymagen del Rey Alexandre Magno, que murio moço, dio vn grande sospiro, casi denostando a su iuuentud, 35
 considerando, que Alexandre auia conquistado al mundo en aquella edad, en que el aun no auia hecho nada. Las cosas de Julio Cesar yendo cada dia creciendo, vino en el año de cinquéta y ocho, a ser pretor de la Vlterior España, y creó 58
 por thesorero a vn hijo de Tubero suso dicho, su predecessor, y estando los Gallegos y los Lusitanos puestos en armas contra los Romanos, los allanó Cesar, 40
 poniendo los en el dominio del pueblo Romano, con victorias que dellos alcançó, guayando todas las cosas con grande prudencia. Entre las gentes de su distrito auiendo diferencias enojosas, sobre el cobrar y pagar de las deudas, mandó Cesar, y que alli adelante los acreedores tomasen los dos tercios de las rentas de los deudores, hasta que se acabassen, de pagar de todos los creditos, 45
 que tenían, por recibir, y que entre tanto los deudores no pudiesen, gozar fino de la tercera parte restante de sus réditos.

PONIENDO en orden las cosas de la Vlterior España, tornó Cayo Julio Cesar

Cesar a Roma, y llegando en ella en el año siguiente de cinquenta y siete, alti- 57
 po q̃ se solian hazer los officios de los nuevos Consules, era tanto el desseo, que
 tenia, de alcançar al Consulado, siendo su grande contrario Marco Caton, que
 despues de muerto se llamó el Vticense, que aunque en el Vaticano fuera de la
 5 ciudad estuuo algunos dias, esperando la respuesta del senado sobre el trium-
 pho, que por las victorias de la Lusitania y Galizia pedia, dizen Suetonio y Plu-
 tarcho, que no curando del triumpho, entró en la ciudad a la sollicitacion del
 Consulado, y perdiendo por ello el triumpho, alcançó el Consulado, dandole
 por compañero, a Marco Calphurnio Bibulo en el dicho año.

CAPITULO XX.

Como en el Triumvirato de Pompeyo, y Marco Crasso, y Julio Cesar cupo a Pompeyo Espa-
 ña, y guerras que Cesar hazia en Francia, y fauores que los Cantabros y otras gentes
 de España dauan a los Franceses de Guiayna, y translacion y augmen-
 to de la ciudad de Cordoba, y rompimiento de
 Cesar contra el senado Romano.

15 **A**Y O Julio Cesar, que en los negocios y rebueltas passadas del pue-
 blo Romano auia sido de la parcialidad de Cayo Mario, trabajó tá-
 to, quando llegó a Roma, en hazer amistades entre los Principes
 Romanos, que no paró, hasta reconciliar a Marco Crasso y Neyo
 20 Pompeyo, que siendo los mas poderosos hombres de Roma estauan mal, y aun
 a Pompeyo casó con su hija Iulia, y el mesmo casó con hija de Lucio Pison.
 Auiendo primero diuidido al poder del pueblo Romano entre el mesmo Iulio
 Cesar, y Neyo Pompeyo, y Marco Crasso, con titulo de Triumvirato, que quie-
 re dezir, cosa de tres varones, cupo a Pompeyo a España, y a Iulio Cesar a las
 25 Galias, que agora dezimos Francia, y a Marco Crasso a Asia. Pompeyo ordenó
 las cosas de España mediante substitutos, y porque d'estas cosas vino poco a
 poco Cesar, a alçar se con el señorío Romano, alargaré algun poco la pluma,
 pues d'esto nasció el principio del imperio Romano, vltima monarchia del
 mundo. Venido el año siguiente, de cinquenta y seys antes del nascimiento de 56
 30 nuestro Señor, siendo Consules en Roma Lucio Pison, suegro de Iulio Ce-
 sar, y Aulo Gabino, fue pretor de la Citerior España Publio Lentulo, que en el
 año siguiente fue Consul, estando Iulio Cesar muy ocupado en las guerras de
 Francia, donde cada dia conquistaua grandes tierras y prouincias, hasta en diez
 años, que las guerras le duraron, conquistarla toda, con otras muchas prouin-
 35 cias de Alemaña, y aun Inglaterra. Iulio Cesar con estas guerras no solo alcan-
 çó opinion de grande capitán, mas aun estendió al poder de la republica Ro-
 mana, y haziendo guerra a los Franceses de la Aquitania, que agora comun-
 mente dezimos Guiayna, alcançaron los Aquitanos fauores y grandes gentes
 de España en el Consulado de Neyo Lentulo y Lucio Philipppo en el año de
 40 cinquenta y quatro. 54

EN el qual fue proconsul d'España Quinto Metelo Nepos, y como Orosio
 en el capitulo octauo del libro sexto, y Cesar en sus Comentarios en el libro
 tercero de bello Galico escriuen, los Aquitanos crearon por sus cabeças y capi-
 tanes a las gentes que d'España les auian ydo, especialmente a los que en las
 45 guerras antes passadas en España, auian sido de la parte de Quinto Sertorio,
 que muy dieltros y exercitados estauan en la disciplina militar. Entre los
 grandes fauores, que los Aquitanos hallaron en España, no fueron los meno-
 res, los que de los Cantabros sus vezinos alcançaron, pues que en su ayuda

murieron diez y ocho mil Cantabros , siendo Lucio Crasso capitan general de Julio Cesar.

DURANTE estas guerras, murió en Asia Marco Crasso , haziendo guerra a los Parthos , y con esto deshaziendo se el triumvirato, hizieron se sospechosos Pompeyo , que muy Señor d'España estaua , y Julio Cesar tambien de Francia, a lo qual ayudó mucho, ser muerta Iulia, muger de Pompeyo, hija de Julio Cesar. El qual no queria, ver en Roma, ninguno que fuesse mayor que el mesmo, ny menos Pompeyo ygual suyo, y estando las cosas en esta comperécia y muestra de grande rompimiento , como ya se acercaua el tiempo de la monarchia Romana, Julio Cesar de Francia embió a pedir el Consulado en el año antes del 50 nascimiento de cinquenta , siendo Consules en Roma Lucio Paulo , y Cayo Marcelo. Segun otros que esto señalan tres años despues, eran Consules Lucio Lentulo, y con el Marco Marcelo, al qual muchos doctos, conformandose con Strabon en el libro tercero de su Geographia , atribuyen la fundacion de la ciudad de Cordoba, pero segun queda mas copiosamente escripto en el capi- 15 tulo quarto del libro quinto, siendo su primera fundacion hecha por los Persas en el sitio, llamado Cordoba la vieja, lo que el Consul Marco Marcelo hizo en esta fazon, fue, trasladar la a la ribera de Guadalquivir al lugar, que agora tiene, y acrecentar le en vezindad , dandole el senado Romano priuilegio de colonia Romana, para mayor nobleza y aumento suyo , por que con esto gozauan de 20 las exempciones de los vezinos de Roma . Despues esta ciudad quando con el discurso del tiempo vino a ser metropoli, de todo lo que Móros possen en España, fue por sus poderosos Reyes mucho mas acrecentada en su poblacion, y en todo lo demas muy ilustrada, y enoblecida con grandes prerogatiuas.

BUELTO pues a Julio Cesar, como Pompeyo, que de ambas Españas estaua 25 muy apoderado, le contradixesse su Consulado, deziendo, que segun las leyes, ydo a Roma, y dando le capitan sucessor, lo pidiesse, fueron grandes los escandalos, que en Roma vuo , no siendo parte, para los concertar Marco Tulio Ciceron, que en estos dias en mucha auctoridad y vnica eloquencia Latina florecia, y aunque Cesar dezia, que si Pompeyo dexasse los exercitos , que en España 30 tenia, el dexaria los de Francia, y yria a Roma, no se pudo, hazer nada . El senado Romano no consentiendo tampoco en lo segundo, que Cesar dezia, le embió, a mandar, que so pena de ser rebelde a la patria, no passasse las aguas del rio Rubicon, donde eran los limites de su distrito, pero el teniendose por esto por muy injuriado , y trayédo en su pensamiéto vn verso Griego de Euripides, que 35 dezia: Si ley se auia de quebrantar, auia de ser, por reynar, no solo passó al Rubicon, mas con grande animo tiró su camino derecho a Roma. Pompeyo q nunca creyó, que Cesar vuiera tomado tal atreuimiéto, por esto hecho a huyr de la ciudad con el senado, no osando, esperar a Cesar, de cuyo temor Pompeyo y el senado, no pararon, hasta passar por mar a Duraço, lugar maritimo de Macedo- 40 nia, donde de grandes fauores de Grecia y otras prouincias Orientales esperauan, fortalecerse , para venir contra Cesar.

CAPITULO XXI.

De la venida de Cesar a España, y breuedad con que se apoderó d'ella, y passada suya a Macedonia, y como Pompeyo fue vencido, y despues muerto, y la sucession de la Reyna Cleopatra en Egypto.

45



AS S A D A S las cosas arriba señaladas, Cayo Iulio Cesar en sesenta dias sin resistencia apoderádose de toda Ytalia, se hizo elegir Consul, y como sabia Cesar, quanto le importaua para su desigño, tener de su parte a España, donde estauá por Pompeyo su publico enemi-

5 go, Lucio Afranio y Marco Petreyo en la Citerior España, y con ellos Marco Varron en la Vlterior, determinó, de venir a España, no curando, de seguir a Pompeyo, porque dezia, que primero queria venir contra el exercito sin capitan, y luego yria tras el capitan sin exercito, dando a entender querer primero deshazer los fuertes presidios de España, cuyos capitanes no eran de tanto va-
10 lor, y que luego daría tras Pompeyo, que era buen capitan, y sus gentes de poca disciplina militar.

D E X A N D O pues buen recaudo en las cosas de Ytalia, vino por tierra Cayo Iulio Cesar a España, dóde los capitanes de Pompeyo estauá en ordé de guerra, esperando su venida, y començose la guerra en la Citerior España cerca de la
15 ciudad de Lerida entre Cesar, y Lucio Afranio y Marco Petreyo. A los quales, Cesar aunque padeció trabajos de hambre y aguas del Inuierno, de tal modo los apretó, que sin dar lugar, a que viniesen a batalla, los rendió por hambre, facendo por partido, de yr cada vno, donde quisiessen, y assi Lucio Afranio y Marco Petreyo se fueron a Oriéte adonde Pompeyo estaua, pero mucha parte de los exercitos, sin les hazer fuerça, quedaron con Cesar. El qual venido el
20 año siguiete de quarenta y nueue antes del nascimiento de nuestro Señor, 49 passó a la Vlterior España, donde en la Andaluzia estaua con algunas gentes de guerra Marco Varron, cuyo animo turbandose con la llegada de Cesar, se rendió luego, entregandole quanto a su gouierno estaua en la Vlterior España, la qual pacificó, como el mesmo en sus Comentarios, y Plutarcho, y Orosio lo escriuen. Luego en la ciudad de Cordoba celebró Iulio Cesar cortes de toda la
25 Andaluzia, y dando orden en el gouierno suyo, passó a Caliz, a preparar las cosas nauales, y auiendo dexado por gouernador de la Vlterior, a Quinto Caffio, passó por mar a Tarragona, mandando, que los exercitos le siguiessen por tierra, y dexando en paz tambien a la Citerior, passó por Francia para Roma, auiendo gastado vn año en las cosas d'España, y llegado a Roma, embió por Proconsul de la Citerior España a Marco Lepido, de quien la historia diuersas vezes hara mencion.

E N T R E tanto Pompeyo, que en Macedonia estaua, juntaua grandes gentes y riquezas de los Principes de Oriente sus amigos, y tambien grueltas armadas, y no menos hazia Cesar en Ytalia, aunque el numero de las gentes que Pompeyo congregaua, era doblado, pero Cesar, poniendo su esperança, en el abreuiar de los negocios, se embarcó en Brindez, lugar maritimo del reyno de Napoles, de donde en principio del año siguiete de quaréta y ocho, passó por
40 mar a Macedonia, no sabiendo Pompeyo, que aun era embarcado Cesar. El qual despues de auer passado algunas vistas y escaramuças, queriendo combatir a la ciudad de Duraço, vino Pompeyo al socorro del pueblo, y de escaramuça, furtiendo casi batalla, recibieron los de Cesar grande daño, y fueron forçados, a retirarse, de tal modo a sus reales, que si Pompeyo, recelando, que con alguna cautela lo hazian, no viera recogido a los suyos, se viera en trabajo Cesar, el qual lo confessó despues, ser verdad. Por esta quiebra, en que a Cesar faltó mucha gente, passó Cesar a Thessalia, queriendo recrear sus gentes, y por otros fines, y paró en los campos de Pharsalia, por lo qual Pompeyo, que tam-

bien era superior en la mar, quisiera boluer a Ytalia, por apoderarse de España y Francia, y lo demas, sino q̄ por conseguir pareceres agenos, fue a Theffalia en busca de Cesar. El qual conociendo, que con alargar los negocios, se aumentauan las cosas de los enemigos, y las suyas se diminuyan, presentó a Pompeyo en diuersos dias la batalla, la qual aceptando Pompeyo, mas por conseguir pareceres agenos, que el proprio suyo, se dio en el mesmo año de quarenta y ocho en los mesmos campos de Pharsalia, donde sin mucha dificultad, con muerte de quinze mil hombres, fue vencido Pompeyo, aunque doblada era su gente, y entrando Cesar en los reales de los enemigos, huyó Pompeyo, no parando hasta Alexandria, ciudad de Egipto, donde reynaua Ptholomeo Dionysio, duodecimo Rey de Egipto, de sus monarchas, contádo por primero a Alexandre Magno, que conquistó a Egipto.

En este mesmo año d'esta famosa batalla, que por auer se dado en los campos de Pharsalia, se llama pharsalica, fue priuado por sus sobradas auaricias Quinto Cassio de la gouernacion de la Vlterior España, donde en su lugar fue puesto con titulo de Proconsul Cayo Trebonio, siendo Consules en Roma Quinto Furio y Publio Vaticano. Entre los de mas prisioneros de las gentes de Pompeyo dize Lucano, que fue vno Marco Tulio Ciceron, pero por otros autores consta, que a la fazon se hallaua en Roma, y Cesar vsando con todos de grande clemencia, que era virtud, en que siempre se remiraua, entregando se la armada, pasó a Egipto, en seguimiento de Pompeyo. El qual siendo muerto por mandado d'el Rey Ptholomeo Dionysio, fue presentada su cabeça a Cesar, pero el sin la querer ver, lloró su muerte, y aun el Rey Ptholomeo p̄só, hazer otro tanto del, aunque no fue parte. En este tiempo auiendo en Egipto grandes guerras entre el Rey Ptholomeo y la famosa Cleopatra su hermana, sobre la herencia del reyno, y diuision suya, quisiera Iulio Cesar, componerlos, pero no siédo parte, tomó la boz de Cleopatra, a la qual con muerte del Rey su hermano la constituyó por Reyna de Egipto en el año de quarenta y siete, auiendo nueue meses durado la guerra de Egipto, donde Cesar peleó diuersas vezes por mar y tierra por su persona.

CAPITULO XXII.

De las diligencias que Sexto Pompeyo y Neyo Pompeyo hijos del grande Pompeyo hazian, apoderandose de pueblos d'España, y como por Cesar fueron echados della, y fundacion de la ciudad de Iuliobriga, y que las guerras de España siendo las vltimas, dio Cesar principio a la monarchia y imperio Romano.

SEXTO Pompeyo, hijo del grande Pompeyo, ya muerto, quando vio las grandes infelidades del padre, vino de Egipto por mar a España, donde en la Vlterior, especialmente en la Andaluzia, se apoderó de dos muy buenas ciudades, que eran la vna Cordoba, y la otra Munda, que era tambien grande ciudad, y agora pueblo pequeño, y se llama Monda, a tres leguas de Marbella, y a siete de Ronda. Con estas dos ciudades y otros pueblos, que tomaron su boz, y muchas gentes Españolas, y tambien Romanas residentes en España, que eran aficionadas a su padre, se esforzó Sexto Pompeyo, a querer, resistir a Cesar, si a España tornasse. Estas victorias y otras muchas, que yo no señalo, ganó Cesar en Oriente por si y sus capitanes, y sabiendo, lo que en España passaua, y que en Africa Iuba Rey de Numidia y Marco Caton el Vricense, y Neyo Pompeyo, hijo de Pompeyo, y Publio Cornelio Cipion del linaje claro de los famosos Cipiones, que era suegro del mesmo Pompeyo, y Lucio Afranio, y Marco Petreyo, y otros Principes Romanos, que de la batalla

batalla Pharfalica auian escapado, hazian en este año grandes apparatus militares, vino a mucha diligencia a Roma, donde haziendo se tercera vez, elegit Consul, passó en el dicho año a Africa, y en quatro meses venció, y destruyó a todos sus enemigos. De los quales Marco Caton, que en la ciudad de Vtica se hallaua, se mató, por no venir a manos de Cesar, aunque sabia, q̄ le auia de perdonar, y por tanto este Caton a diferencia del otro Caton, ya nombrado, que se cognomina el Censorino, se llama Vticése, por auer se muerto en Vtica, ciudad de Africa. Tornando Cesar de Africa por el mes de Julio a Roma, recibió quatro triumphos, y el quinto, que era de la batalla Pharfalica, no la quiso, por auer passado aquella guerra entre ciudadanos de Roma.

10 EN T R E tanto Neyo Pompeyo con las reliquias del exercito de Africa, passó a la Vltior España, dōde se juntó con su hermano Sexto Pompeyo, que andaua, haziendo grandes preuenciones, y se auia apoderado de mucha parte de la Lusitania por la grande afficion, que a su padre tenian las gētes d'España. Donde en este año de quarenta y siete, segun de algunos auctores se colige, nasció en 15 la ciudad de Cordoba aquel insigne philosopho Stoyco Lucio Anneo Seneca, de cuya vida refieren auer buuido ciento y quatorze años, pero cōsta lo contrario de sus proprias obras, y su natiuidad fue algunos años despues, y porq̄ en el progreso d'esta chronica auremos en sus deuidos lugares necessariamēte de hablar de sus cosas, solo diré aqui, q̄ en esta ciudad de Cordoba en la colacion de 20 Sancto Domingo, q̄ es lo mas alto de la ciudad, muestran oy dia vna casa, dōde folia estar la suya, y de su nascimiēto. Fue tanta la diligēcia, q̄ Julio Cesar puso en el camino, q̄ en diez y siete dias llegó por mar de Roma a Monuedre, trayendo con sigo a su sobrino Octauiano Augusto Cesar, y topando se con las gentes de 25 los Pompeyos hermanos, que muy valientes y fuertes erā, vinieron a vna de las reziās y buen reñidas batallas, q̄ en España ha auido, antes ny despues. Al principio las gentes de Pōpeyo venciendo, fue tanto el enojo de Cesar, y tan grāde su despecho, q̄ estuuo, para se matar, pero animando a los suyos, de tal modo los rehizo, q̄ los Pompeyos hermanos fueron vécidos, con muerte de treynta mil 30 hombres en batalla, que casi vn dia duró, y como Orosio y Plutarcho escriuen, dixo Cesar con publicas palabras, tratando d'esta batalla, q̄ otras vezes auia peleado en batallas por la victoria, y q̄ en esta auia peleado por la vida, siēdo ella la quinquagesima y yltima batalla, que vció. Escriuen algunos, auer passado esta sangrienta batalla a doze leguas de Toledo entre las villas de Cadalso y Zebros 35 en la vega rodeada de pinares, donde está el monesterio de la orden de Sant Hieronymo, q̄ se dize de Guifando, junto a vna venta donde tambié estan tres toros de piedra, q̄ solian, ser cinco, puestos, segun algunos auctores, en memoria d'esta notable batalla. La qual otros señalan, auer passado cerca de la dicha ciudad de Monda, que me agrada mas, porque passando yo mas de vna vez por 40 esta vega de Guifando, me he parado, a contemplar esta batalla, y siempre me pareció pequeño el espacio d'este lugar, para tan notable congregacion de exercitos, y tan grande de gentes, sino que sin duda fue en los puebls Batestanos, que son las regiones cercanas a Baça, que mucho quadra, con lo que de la ciudad de Monda queda dicho. Aunque en esta vega de Guifando no passasse esta batalla, harto notable campo es el suyo, pues en el fue jurada por Princesa de Castilla, y Leon la Catholica y proprietaria Reyna Doña Ysabel, muger del Rey Don Fernando el Catholico, quinto d'este nombre, como, Dios mediante, lo veremos en su lugar, quando llegaremos a los vltimos años de

Don Henrique quarto d'este nombre, Rey de Castilla y Leon.

TORNANDO agora a nuestra batalla de Munda, donde segun queda escrito Neyo Cipion venció a Hasdrubal Barcino, digo, que Sexto Pompeyo, viendose tan destrozado, se encerró en la ciudad de Munda, y alli fue cercado de las gentes de Cesar, y siendo puesto en muy grande aprieto, echó, a huyr a Nauarra, con cient caualleros Celtiberos, despues que en el porroso cerco muchas gentes fuyas murieron. Despues no se pudiendo, mas defender la ciudad de Munda, fue entrada por las gentes de Cesar, y destruyda con grãde calamidad, de modo que esta ciudad, que en estos tiempos era insigne, quedó tan arruynada d'esta vez, que de alli adelante no pudo, alçar la cabeça, pero toda via conserva su antiguo nombre, llamándose Monda, y en estos tiempos antiguos Munda. Durante esta guerra peleó, despues de la batalla, Prisco Cesonio, capitán de Cesar, con Neyo Pompeyo, que yua huyendo, y fue herido de vna lançada, y no tardando, de ser preso en la Lusitania, y segun otros cerca de Sagunto, fue muerto, cuya cabeça fue como la del padre lleuada a Cesar. Sexto Pompeyo salió de toda España, y despues aun en tiempo de Octauiano Augusto Cesar trató muchas guerras en Sicilia con el mesmo Octauiano.

PASADAS estas cosas y algunos encuentros de mar, Julio Cesar en el año 46 de quaréta y seys se acabó, de apoderar, de todo lo que Roma poseya en España, y queriendo, dexar en ella alguna memoria suya, como lo hizo Pompeyo, en fundar a Pamplona, edificó tambien en las fronteras de Cantabria otra ciudad, que conformandose con el antiguo nombre de la region, y con el suyo mesmo la llamó Iuliobriga, que quiere dezir ciudad de Iulio. La qual solia ser cerca de Aguilar de Campo, entre Aguilar y Herrera, llamada de Pisuerga, y agora a esta ciudad de Iuliobriga, que se destruyó, llama el vulgo la ciudad de Oliua. D'esta manera ambos Principes tan poderosos Neyo Pompeyo y Iulio Cesar edificaron sendas ciudades en las fronteras de Cantabria, Pompeyo en la parte Oriental, y Iulio Cesar en la Occidental. Poniendo Cesar en orden lo que restaua, de hazer, tornó a Roma, y entró triumphado en treze de Octubre, siendo este el vltimo triumpho de Cesar, el qual auiendo solos cinco años tardado en tantas guerras, y viendose apoderado de todo el señorio Romano, se llamó Dictador y Emperador en este dicho año, y no Rey, por ser a los Romanos muy odioso el nombre de Rey, y si se llamó Emperador, no fue por ambicion y arrogancia, sino por nombre mas llano, y no escandaloso en los oydos del pueblo Romano. D'esta forma permitió Dios, que acabada esta guerra d'España, se fundasse la monarchia Romana, q̄ dura hasta el dia de oy, en mas de mil y seys cientos y diez años, y assi quedó el Emperador Cayo Iulio Cesar con el absoluto y vnico poder de la republica Romana, que de alli adelante por causa de llamarse a su exemplo sus successores Emperadores, se llamó Imperio Romano. Cuyo nombre, y titulo se conserva hasta nuestros dias, como adelante lo veremos, y por auer sido las cosas precedentes principio y fundacion del imperio Romano, he alargado la pluma, fuera de lo ordinario.

CAPITULO XXIII.

DE CAYO IULIO CESAR DICTADOR, QUE FVE PRIMER

Emperador de Roma, y Señor d'España, y que el cognomento de Cesar le fue patronymico, y las muchas prouincias que en esta sazón poseya Roma, y los altos requisitos y partes de Cesar, y muerte suya a traycion.

CAYO



A y o Iulio, cognominado Cesar, primer Emperador y monarcha Romano, y dictador suyo, començó, a imperar en Roma en el dicho año de quarenta y seys antes del nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de cinquenta y tres años, a los dos mil y ciento y diez y siete años despues que el Patriarcha Tubal començó, a poblar a España, y a dos mil y dozientos y cinqueta y nueue años despues del vniuersal diluuió, y a tres mil y nouecientos y quinze años de la creacion del mundo, segun los Hebreos, y a setecientos y seys años despues de la ampliacion de la ciudad de Roma. Su monarchia señalan dos años despues, començando, passada la muerte y vencimiento de la batalla de Pharsalia. Este cognomento de Cesar, de que todos los Emperadores y monarchas Romanos sucesores suyos se preciaron tanto, no resultó a Cayo Iulio Cesar, de las cosas que algunos auctores no de poco peso y imaginan, y piensan, porque le fue patronymico de su padre Lucio Iulio Cesar, que cō Cayo Marcio Figulo fue Consul, y quatro años despues fue pretor, el qual de su muger Aurelia, matrona de noble linaje, vuo a su hijo Cayo Iulio Cesar, y sucedió en la ciudad de Pisa la muerte de Lucio Iulio Cesar, de cuyas cosas Plutarcho en el libro segundo haze mencion.

ERA tan grande el imperio Romano en este tiempo, que poseya a toda España, excepto Cantabria y Asturias, y a Ytalia, Francia, Inglaterra, y toda Alemaña hasta el Danubio y Rhin, y la Esclauonia con toda Grecia, y la Morea, y Epiro, y Thracia, y a todo lo mejor de Africa hasta Egipto, y en Asia la menor, llamada agora Natholia, teniã Bithinia, Cilicia, Caria, Páphilia y Phrygia, y en la Asia mayor, Siria Palestina, Phenicia, Iudea, y otras grãdes prouincias y regiones hasta Armenia. Sin las tierras firmes, q̃ eran tantas, quãtas yo no me paro, a reduzir a compedio, teniã muchas yslas sin Inglaterra, ya nõbrada, porq̃ poseyan a Sicilia, Cerdeña, Mallorca, Menorca, Candia, Chipre, Negroponte, Rhodas, cō casi todas las yslas q̃ ay desde el estrecho de Gibraltar hasta Egipto.

ASSI q̃ Iulio Cesar se hizo Señor de todo esto, el qual fue de tan alto y heroyco valor, quanto no solo a los doctos por las historias consta, pero aun a todo el vulgo por su grande fama, la qual con los hechos fue tan excelsa, quanto todos sus sucesores, por grandes Principes que fuesen, se preciaron de su nombre y titulo, porque del nombre suyo se llamaron Cesares, y del officio y titulo, Emperadores. Fue Iulio Cesar liberal y clementissimo, y grande philosopho, y astrologo, historiador, y buen iurista, y no embotado las letras, a la lãça, el mejor capitán q̃ vuo en el mundo, y en cinqueta batallas campales q̃ vció, nunca supo dezir a sus soldados hazed esto, sino hagamos esto, siendo el mesmo el primero. Con tener Cesar tãtos y tan altos riquisitos, solo se llamó dictador y Emperador, con ser el nombre de Emperador, tã solo titulo q̃ dauã los Romanos a sus capitanes generales, pero por otra parte no dexaua Cesar, de ser ambicioso, porq̃ todo el mudo era poco para sus desseos. Estãdo Cesar deliberado, de cõquistar grãdes reynos, sucedió su muerte, la qual, si sus pêsamietos no vuiera atajado, sin duda hiziera muy mayores cosas, como no lo dudã los escriptores, y aun con lo hecho, q̃ fue harto para vn solo hõbre, estã llenas las historias de sus cosas, de las quales mucha parte escriuió el mesmo en vna obra, intitulada Comentaros. Acabadas las guerras d'España, no sele ofrecieron otras al nueuo dictador y primer Emperador, porque el estaua tan reuerenciado, y tenido de todos, que ninguno publicamete osaua, alterarfe, pero por conoser su ambicion, y auer vsurpado la libertad de la republica, y con venir, a no tener tan-

to respecto como antes a la nobleza Romana, cosa que grauemente indigna a los coraçones generosos, y aun virtuosos, començo, a ser tan odioso y defamado, que los que publicamente no podian, se atreuieron secretamente, a ordenar su muerte, siendo los principales de la conjuraciõ Marco Bruto y Cayo Cassio, Cayo Casca, Seruio Galba, Marco Spurio y otros muchos hombres vezinos de Roma. Auia Iulio Cesar fiado la guarda de su persona de gēte Española, escogiendo por la mas fyeel y constante nacion que auia en todo el imperio, con tener Roma tantas y tan grandes prouincias, como quedan apuntadas, y assi se valió de la custodia suya en todas las differencias y guerras passadas, y como quedasse Cesar pacifico, y sin guerras, no curó de la guardia, aunque algunos muy aficionados suyos, temiendo el mal, que le sucedió, le suplicarõ, y aconsejaron diuerfas vezes, que tornasse a poner la mesma guarda. No quiso Cesar, consentir en el sano consejo de los suyos, diziendo, q̄ para biuir siempre con temor, queria de vna vez morir, y assi fue como el dixo, porque los conjurados, auiendo cinco años q̄ a España señoreaua, y quatro años y siete meses, q̄ impetaua, le mataron con veynte y tres heridas, q̄ le dieron en el Senado Romano en quinze de Março d'el año de quarenta y dos antes del nascimiento de nuestro Señor, que fue de la fundacion de Roma de setecientos y diez, segun Paulo Orosio, y fue su muerte, siendo de edad de cinquenta y seys años.

CAPITULO XXIII.

De vn sumario de todas las Monarchias del mundo.

MVCHAS han sido las monarchias, que ha auido en el mundo, despues del vniuersal diluuió, de las quales la de los Assyrios, llamada de otra manera de los Babylonios, fue la primera, y segun nuestra chronica en diuerfas partes dexa referido, dio origen y principio a esta monarchia aquel famoso gigante Nembroth, fundador de la ciudad y torre de Babylonia, celebradas en diuerfas partes de la sagrada historia, y particularmente en el onzeno capitulo del Genesis, pero en la comun opinion de los auctores, se cuenta por monarcha primero de los Assyrios su nieto el Rey Belo, cognominado Nembroth, hijo de Asur. Dende este Rey Belo primer monarcha del mundo hasta Sardanapalo, vltimo monarcha de los Assyrios y Babylonios, duró esta monarchia en treynta y seys Reyes monarchas en mil y trezientos y cinco años, cuyo numero de años algunos cuētan differēte, y deshizo a esta monarchia Arbaces, de nacion Medo, grāde priuado del mesmo Sardanapalo. LA segunda monarchia fue la de los Medos, q̄ del mesmo Arbaces, primer monarcha de los Medos hasta Astiages octauo y vltimo monarcha duró en doziētos y cinquēta y nueue años, acabándose esta monarcha por Cyro Rey de Persia. LA tercera monarchia fue la de los Persas, q̄ desde el mesmo Cyro, primer monarcha, duró en doziētos y cinquenta y quatro años, en quatorze Reyes hasta Dario, que fue el vltimo Rey de la monarchia de los Persas. DE los quales passó a la Macedonia en Alexandre Magno, cuya monarchia fue solo de su vida, y no mas, porque luego se diuidieron sus muchos reynos, quedando la mayor potencia en los Egypcios, sobre quienes començo, a reynar Ptolemeo Lagi. En el qual y en doze sucesores que tuuo, hasta la reyna Cleopatra, hermana del Rey Ptolemeo Dionysio, duró el reyno y monarchia de los Egypcios en treziētos y quatro años, y si Alexandre Magno, queremos, cōprender en este numero, contandole por primero, y haziendo el numero de treze Principes como otros hazē, duró el principado Egypcio en treziētos y seys años.

LA quarta vltima y la mayor monarchia fue la de los Romanos, no solo en potencia de estados, mas aun en la largueza de años y tiempos, porque la de los Assyrios duró el tiempo arriba señalado, y no salió su potencia de Asia a otra parte, y la de los Medos t̃apoco salio de Asia, ny duró mas d'el poco tiempo, ya escrito, y la de los Persas ny gozó fuera de Asia nada, ny duró mas de lo dicho, aunque algunos de sus Reyes hizieron poderosas entradas en Europa, ny la de los Egypcios, si por monarchia la quisiessemos contar, aunq̃ si hizo las de los Macedonios, assi por ser la mesma Macedonia en Europa, dōde su Rey Alexandre gozó de muchas prouincias, pero la de los Romanos, no sola ha q̃ dura mil y seys cientos y mas años, pero estendiose su potencia a la Europa, Asia, y Africa, dominando lo mas y mejor del mundo viejo, donde gozó de tantos reynos y prouincias, quanto seria largo contar, aunque no difficil, de inquerir.

CAPITVLO XXV.

DE OCTAVIANO AVGVSTO CESAR SEGVNDO EMPERADOR de Roma, Señor de España, y algunas cosas suyas, hasta que el poder del pueblo Romano se diuidió en Triumvirato.



OCTAVIANO Augusto, vnico d'este nombre, q̃ primero se llamó Octauio, cognominado Cesar, sucedió al Emperador Cayo Iulio Cesar, su padre de adopcion, en el dicho año de quarenta y dos antes del nascimiento de nuestro Señor, siendo mancebo de edad de diez y ocho años. Assi como de Cesar primer Emperador de Roma, se preciaron los Emperadores Romanos, llamar se Cesares, assi tambien se preciaron de intitular se Augustos del claro nōbre d'este segundo monarcha Romano, que a demas de la filial adopcion, era su sobrino, nascido de Acia sobrina de Cesar y de Octauio su marido, Pretor de Macedonia. Fue muy buen Principe el Emperador Octauiano, el qual en el principio de su succession tuuo hartas dificultades, y aun guerras y competencias con Marco Antonio y Marco Lepido, y tambien con Lucio Antonio, hermano de Marco Antonio, y Sexto Pompeyo, hijo del grande Pompeyo, y otros caualleros y Principes Romanos, que por la breuedad de nuestra historia, y no ser cosas tocantes a España, no se escriuen aqui, mas de dezir, que fue el principio de su succession y augmento, siēdo Consules en Roma Hircio y Panfa. En los años, q̃ del imperio de Octauiano Augusto Cesar son comunmente contados, como tam poco en España no faltasen guerras, alcágo en ella señaladas victorias Quinto Pedio. M. F. que como Vaseo lo nota, era Proconsul, al qual siendo por el senado concedida la honrra, entró en Roma triumphádo en treze dias del mes de Deziēbre del año de quarenta.

LA s cosas del estado de la Republica Romana andauan tan turbadas, con desseo de cada vno querer vsurpar, y tiranizar el dominio y libertad della, siendo los que mas fauor, poder y auctoridad tenian Octauiano Augusto Cesar, y Marco Antonio, q̃ dello tomando ocasion, auia en España las mesmas dissensiones, estando los animos de los Españoles muy promptos, para se adherir a la parcialidad, q̃ mejor les estuuiese. Durante estas cosas Marco Emilio Lepido yuo en ella algunas notables victorias, que merecieron triumpho, el qual siendo le cōcedido, entró triumphádo en el año seguinte, q̃ fue de treynta y nueue

DES P VES de grandes guerras y trabajos, que la Republica Romana con diuersas guerras ciuiles por muchas partes padesció, auia venido, a parar la magestad y grandeza suya en manos y poder de tres varones, que se hizieron los

mas señalados, que en estos tiempos concurrieron, entre quantos varones auia en todo el estado Romano, y estos eran, los ya nombrados, Octauiano, cuya es esta historia, y Marco Antenio, y Marco Lepido, y su auitoridad y poder auia crecido con las guerras ciuiles en tanta manera, que pudieron, ser partes, para vsurpar la libertad de la republica Romana, y diuidir la entre si. Para lo qual despues de hartas contenciones se auian conuenido en Ytalia entre las ciudades de Boloña y Perosa, en vna ysla pequeña que hazen las aguas del rio Lauino, concertando, que en los cinco años primeros todos tres gouernassen a la republica, siendo este aquel notable Triumvirato, tan celebrado en las historias de este tiempo. Despues no pararon con el tiempo, hasta diuidir entre si el gouierno y poder de toda la magestad y grandeza del pueblo Romano, y luego les sucedieron nueuas guerras con Bruto y Cassio, excellétes capitanes Romanos, que en Macedonia fueron vencidos en los campos Philippicos.

CAPITVLO XXVI.

De la computacion de la Era de Cesar, que los Españoles en muchos siglos vsaron en sus escrituras y anotaciones de tiempos, y gouernadores, que en España residian, y trata se de Trogo Pompeyo historiador.



ONCLVYDA la guerra de Macedonia, los tres Principes Romanos reualidaron su triumvirato, assignado a Octauiano Roma con toda Occidente, donde se comprehendia España, y a Marco Antonio toda Oriente con las prouincias de Grecia, y a Marco Lepido, Africa, y vltimamente Octauiano tuuo guerras con Lucio Antonio ya nombrado, hasta que cercandole en Perosa, se le rendió de hambre Lucio Antonio, y quedó Octauiano en paz con lo de Occidente.

ESTA diuision y Triumvirato, y paz de Octauiano pasó treynta y ocho años antes de la natiuidad de nuestro Señor, y porque a muchos pareció, q desde este año fue firme y constante su imperio, quieren desde aqui començar a la origen y principio de su imperio, no curando de los quatro años, que desde la muerte de Cesar hasta el año presente corrieron. De qualquiera manera q cada vno contar quisiere, no dexó este año de treynta y ocho, de ser muy señalado y notable, especialmente entre los Españoles, los quales tuuieron tanta cuenta y consideracion con el, que de aqui començaron despues, a tomar el principio y anotacion de los años y tiempos de sus escrituras y instrumentos publicos y de todas las demas cosas, dexado a las otras cuentas y anotaciones y computaciones, que antes solian en sus cosas seguir y señalar. Pues d'esta manera en este año presente de treynta y ocho antes del nascimiento de nuestro Señor començó en España aquella antigua cuenta del año, llamado Era de Cesar, que siendo tan anotada y celebrada en los auctores antiguos d'España, duró tantos siglos de millar y centenares de años.

FVE tan constante la computacion d'esta Era, que en Aragon permaneció hasta los tiempos del Rey Don Pedro el quarto d'este nombre, y en Castilla algo mas, hasta los del Rey Don Iuan el primero, y en Portugal mucho mas, hasta los del Rey Don Iuan el primero, como en sus historias, Dios mediante, lo mostraremos. La causa por donde a mi parecer los antiguos Españoles vinieron, a abraçar esta cuenta y calculacion de Era de Cesar, fue porque ellos no solo tuuieron a este año por primero, y principio de su imperio, como en efecto desde aqui començó, a ser firme y mas estable, mas aun porque en la diuision del Triumvirato qdó España en la parte y porcion de Octauiano Cesar, a quien como

como a Principe fuyo, quifieron respectar, y honrrar con esto. Pocos años despues, segun lo nota el doctor Blaz Ortiz, hizieron lo mesmo los Egypcios, quando por muerte de Marco Antonio, y fin de la Reyna Cleopatra, su natural señora, recibieron por monarcha y Principe fuyo al mesmo Octauiano veynte y siete años antes del nascimiento de nuestro Señor, auiendo veynte y vn años, que reynaua en Egypto la Reyna Cleopatra, cuyo reyno començó sobre los Egypcios quarenta y ocho años antes del nascimiento, segun queda visto. No era marauilla, que los Españoles viniesen con el discurso del tiempo, a tener cuenta con los años y Imperio de Octauiano Augusto Cesar, por que, como luego se verá, este Principe fue, el que vino, a acabar, de conquistar a toda España al dominio Romano, no auiedo sido partes los de mas Principes Romanos predecessores suyos, que en tanta largueza de tiempos, y con tanta effusion de sangre militaron en ella.

QVEDARON en España grâdes señales, de auer sido las cosas de Octauiano Augusto Cesar mas celebradas y amadas en los coraçones de la nacion Española, que las de ningun otro Emperador sucessor fuyo, ny las de ningun otro Principe Romano su predecessor, como para ello podremos traer algunos notables exemplos, por que no solo en la Citerior España en las riberas del rio Ebro la ciudad de Çaragoça se llamó de su nombre Cesar Augusta, mas aun en la Vlterior en las riberas del rio Guadiana se fundó la ciudad de Merida, q̄ por el se llamó Emerita Augusta. De la mesma manera en su comemoració en la mesma ribera de Guadiana la ciudad de Badajoz se llamó Pazaugusta, y la ciudad de Braga, Bracara Augusta, y la ciudad de Astorga, Asturica Augusta, y la ciudad de Xatiua, Setabis Augusta, y no lexos de Burgos fue fundada la ciudad, llamada Augustobriga, segun que adelante se hablará de algunos d'estos pueblos. Sin estos se podrian referir otros exemplos, para mostrar, quanto las cosas d'este excelente Principe fueron amadas en los coraçones de los Españoles, aquienes el mesmo tambien amó sienpre, hasta poner la guarda de su persona de soldados Españoles, vezinos de la ciudad de Calaorra. Finalmente, la memoria de Augusto Cesar fue en España tan celebrada y decorada, que los Españoles no pararon con el tiempo, hasta le reuerenciar, y anumerar por vno de sus dioses vanos, fabricando le diuerfos templos, donde su memoria fue tenuta y celebrada en deidad y eternidad, y assi en la ciudad de Tarragona fundaron vn templo de su aduocacion, y Beuter nota, auer se hecho otro templo fuyo en Ares, lugar cerca de Morella, que es en el reyno de Valécia, y siédo estas cosas tan autenticas, no era marauilla, que los Españoles tomassen el principio, y anotacion de sus cosas del tiempo d'este poderoso y excelente monarcha, que era señor fuyo.

SOBRE este nombre de Era, que en lengua Latina escriuen Aera, y sobre su significado, y el por q̄ en este año mas que en otro del imperio d'este monarcha tuuo esta cuenta principio, ay tantas opiniones entre nuestros auctores, especialmente modernos, que por ser cosa larga, reduzir las aqui a breuedad, y ser materia y controuersia, mas de curiosidad, que de essencia, no curare de tratar dello, remitiendo a los lectores, que en esto quifieren ser curiosos, a otros auctores nuevos, que dello tratan, y disputan despiertamente, especialmente al doctor Blaz Ortiz en la Descricion del templo de Toledo, y a Vaseo, y a los de mas doctos varones, que sobre esta materia el los consultó en su Chronica, que son, los que a my parecer mas doctamente hablan en ello.

No quiero dexar de escriuir, que tengo por muy errada la opinion, de los que tratan, que el principio d'esta cuenta se tomó de cierto tributo de moneda, que llamado Aera, mandó el Emperador Octauiano, pagar, haziendo descripción de todo el Imperio, por que en este tiempo Octauiano no era señor de todo el Imperio, para poder hazer esto, quanto mas que por diuersos y muy autenticos auctores se prucua, q̄ Aera es anotacion y señal de numero de años y tiempos, no solo en la légua Latina, mas aun en la de los Cantabros. No se puede negar, auer, aunq̄ muchos años despues, pagado este tributo de Augusto Cesar, y hecho la descripción por su mandado, por q̄ puesto caso, q̄ los auctores Romanos no hagā mención d'esto, Iosepho historiador Hebreo, auctor casi del mismo tiempo, habla dello en el capitulo tercero del libro decimo octauo de las antigüedades, y quado todos los de mas no uierá hablado, sobra el testimonio del Euangelista Sant Lucas, q̄ en el capitulo següdo de su Euágelio lo escriue clara y abiertamente, diziendo, q̄ Cirino presidéte de la Syria, a quié Iosepho llama Cyrenio hizo esta descripción, al tiempo q̄ sucedió la natiuidad de Christo nuestro Señor. 15

DESPUES del tiempo señalado del Triumvirato y principio de la Era de Cesar, tã poco faltará guerras en España, donde los Romanos y su proconsul Neyo Domicio Caluino alcãçaron algunas victorias notables, por las quales el proconsul en diez y siete dias del mes de Julio del año de treynta y cinco, que segü la nuca cuenta de los Españoles seria el tercero año de la Era, triúpho d'España, y le fue prorogado el dominio. Continuado se las guerras entre los Españoles y Romanos Cayo Norbano Flaco proconsul alcãçó otras victorias, por las quales le fue concedido triúpho por el Senado Romano, y allí este proconsul triúphó por sus victorias en doze dias del mes de Octubre del año de treynta y tres, y de allí a dos años, conuiene a saber, en el de treynta y vno tuuo el proconsulado d'España Cayo Asinio Polion. 20
35
25

EN estos tiempos floreció en letras Trogo Pompeyo historiador, que escriuió la historia del mundo, desde el tiempo de Nino Rey de los Assirios, hasta estos, distinguiendola por quarenta y quatro libros, y muchos escriuen ser natural d'España de la ciudad de Cordoba, aunque lo contrario consta de la abbreuiacion que Iustino hizo d'estas obras del Trogo Pompeyo, diziendo ser de nacion Ytaliano, y aunque es comun opinió, auer florecido en los tiempos del Emperador Marco Antonio Pio, es falso, por que Plinio, que en tiempo de los Emperadores Flauio Vespasiano y Tito su hijo floreció, le cita muchas vezes, lo qual el no pudiera hazer, si Trogo Pompeyo uiera florecido en tiempo de Marco Antonio Pio, por auer Marco Antonio imperado muchos años despues, como la historia mostrará. 30
35

CAPITULO XXVII.

De la descripción de la Region de Cantabria, y suceßos que el Emperador Octauiano y los Cantabros tuuieron en la guerra suya, y cosas estrañas que las mugeres y moçaços d'esta nacion hizieron, por no venir a seruidumbre. 40

DESPUES de las cosas ya escriptas, vino a suceder la guerra de Cãtabria, q̄ al Emperador Octauiano salió larga, por lo qual en descriuir a esta regiõ, y assignar y declarar al lugar, dõde lo mas fuerte y reziõ de la guerra pasó, me deterne algo. Cãtabria es prouincia Septétrional d'España, q̄ declina a Oriete, teniẽdo al Septétrion al Oceano, llamado Cãtabrico, y al Occidente las Asturias de Sanctillana, y al Medio dia, las aguas del rio Ebro, con los llanos que desde la ciudad de Logroño corren por Nauarra, hasta 45

hasta los montes Pireneos, y al Oriente a Francia. Tomó su nombre de la ciudad de Cantabriga, despues llamada Catabria, edificio, segun las historias de Navarra, de Idubeda Rey d'España, que d'el nōbre de su hijo Brigo la fundó, como no lexos d'ella, fundó a Briones, como queda notado. Solia estar Catabria en la ribera de Ebro, entre Logroño y Viana, cabeça d'el principado, llamado de Viana d'el reyno de Navarra, en vn cerro alto q̄ vemos, lleno de viñas, q̄ oy dia se llama Catabria. Desde esta ciudad comiēcan subit a las mōtañas de Catabria, y como en estos siglos con el discurso d'el tiempo viniesse, a ser esta poblaciō la mayor de sus comarcas, vino a dar a toda la tierra de Ebro al mar Oceano su nombre, llamando la Cantabria, segun de Toledo el reyno de Toledo, y de Leon el reyno de Leon, y como en los tiempos antiguos ay en los presentes diuersas prouincias, aunque las mas notables son quatro, Guipuzcoa, Vizcaya, Alaua, y la Montaña, con las de mas tierras contenidas en los dichos limites. Lo mesmo sintieron los religiosos Menores, quando en el año 15 pasado de mil y quinientos y cinquenta y tres diuidierō su prouincia de Burgos, haziendo prouincia por si a Cantabria, tomando prudentemente cō nōbre de Cantabria, quanto ay de Ebro al Oceano, y dexando a Burgos lo de Ebro a Castilla. Los auctores que a Cantabria han querido, reducir en menos tierra, han tenido poca noticia de sus regiones, y debaxo d'este general nōbre, 20 cayan antiguamente los Pefecoros, Montañeses, y los Siloros Bizcaynos, y los Bardulos, Guipuzcoanos, y aun los de las montañas de Navarra, que confinā con Guipuzcoa, y con la tierra de Vascos de Francia. En la Cantabria cayan otras gentes con diferentes nombres de regiones, segun oy dia tienē diuersos los nombres, y los tocados, y trages antiquissimos de las mugeres, y diuersos 25 los acentos y crementos de la lengua, y diuersas muchas cerimonias de ritos y costumbres antiguas, conseruando se muchas d'estas cosas, eredades de lo pasado.

VELT o a la guerra, no siendo los Catabros amigos d'el Imperio Romano, desde el dicho tiempo de la guerra de Aquitania, y no contentos de gozar 30 de su libertad, sin reconocer a Roma, fue tan sobrado su animo, que comēçaron, a inuadir las tierras subjectas a Roma, siendo les compañeros en esta guerra los Asturianos, aunque, como escriue Lucio Floro en el libro quarto, el animo de los Cantabros fue mas alto y pertinaz y primero, y sobre todas corrian las tierras los Vaceos, que queda dicho, ser las de Burgos házia Castilla, y 35 Campos, y Valladolid, llamada Pincia, y muchas d'el reyno de Leon, cōtenidas en los Vaceos, a quienes querian infeltar, y aun traer a su subjecion, no haziēdo la deuida cuenta de la grande potencia de Roma. A la mesma sazon se ofrecieron al Emperador otras dos guerras, la vna con los Yliricos, que son los Esclauones, y la otra con los Pannonios, que son los Vngaros, y los de Austria: 40 pero conociendo la de los Cantabros por mas peligrosa, embió capitanes cōtra las de mas naciones, mas a esta no contento de hazer lo mesmo, le fue tan necessario, venir en persona a España, q̄ aun escriue Dion en el libro cinquēta y tres, que le conuino partir con tiempo, auiendo abierto las puertas d'el tēplo d'el Dios Iano Gemino, siendo esta la quarta vez, que se abrieron, desde la 45 ampliación de Roma, por que en tiempo de guerra tenia el pueblo por mucha deuocion abiertas, y desde entonces se cerrató solas tres vezes. La primera en tiempo d'el Rey Numa Pompilio, la segunda quādo se acabó la primera guerra Punica, y la tercera quando Octauiano por muerte de Marco Antonio

quedó sin contradictor. Venido el Emperador Octaviano a Tarragona en el
 26 año de veynete y seys antes de la natiuidad, segun Orosio, començó la guerra
 contra gentes tan belicosas, y tierras tan fuertes, y como dize este auçtor, pa-
 reciendole, que Roma auia hecho poco en dozientos años, si a los Cantabros
 y Asturianos, dos fortísimas gētes d'España permitiessen vsar de sus leyes, cō
 sus vencedoras armas prosiguió la guerra por su persona, como lo refiere en el
 cap. 21. d'el libro sexto, aunque segun Lucio Floro, en el dicho libro por sus le-
 gados Marco Vipfano Agrippa su yerno, Cayo Antistio, y Cayo Furnio, y en
 cinco años, q̄ segun Orosio duró, fueron estraños los trances de armas, como
 se colige, aun de Horacio Flaco poeta Satyrico, auçtor d'estos tiēpos deziēdo, 19
 ser indomitos los Catabros, a sufrir el jugo Romano. Esta guerra tratan algu-
 nos auerse cōtinuado cō tres exercitos, y aun vna armada grāde, hecha en Frā-
 cia segū Orosio, para offender a las tierras maritimas, por la parte de Guiayna
 y apremiar los aun por mar, como lo nota tambié Mexia en la vida d'este Em-
 perador. Siendo los Cantabros molestados por tierra con largas guerras, per- 19
 manecieron fuertes, aunque necessitados, los quales con sola infanteria, se a-
 treuieron a dar batalla al Emperador, cuya grande potencia fallió vencedor,
 segun algunos, junto a la ciudad de Vellica, que diuersos auçtores modernos,
 naturales y estrañeros interpretan ser Victoria: ignorando, que el nōbre an- 20
 tigo suyo fue Gazteiz, como mostraremos claro, por antiguos instrumētos
 en el capitulo 13. d'el libro 24. aunque por la injuria d'el tiempo no se puede
 entender, que pueblo sea Vellica, que algunos con daño de la letra escriuen
 Belgica, o si perrecio. Con esta quiebra se retiraron los Cantabros a sus monta-
 ñas, cercanas al Oceano, especialmente a las de Guipuzcoa, que consta auer
 estado mas rezias, como se verá de lo restante, y recogiendo se a lo interior de 25
 la tierra, subieron a la eminentissima montaña, Hirnio, llamada de los Lati-
 nos Hinio, puesta en la ribera d'el Oceano, de cuya fumidad se descubren las
 riberas d'el mar de Cantabria, y de Frācia, y como Lucio Floro escriue, creye-
 ron los Cantabros, que primero subieran a ella las aguas d'el Oceano, que las
 armas de los Romanos, cuyo Emperador, aunque traya exercitos victoriosos, 30
 entró cō grandes trabajos en estas tierras fragosas, tanto puede la ambicion
 de los Principes cō el estímulo dela gloria. Despues de largas contiendas, pas-
 fando sus exercitos a las montañas, que están entre las villas de Azpeytia y
 Tolosa, assentó sus reales en el lugar de Beyfama, que muchos Latinos escriue
 Bagafama, aunque Ptholemeo y Orosio dizen Segifama, y Strabō Segesama, 31
 siguiendo a Polybio, que algunos modernos careciendo de legitimo funda-
 mento, quieren, que sea Tordefillas, llamada primero Oter de fillas, con estar
 Beyfama junto al inōte Hirnio en tal sitio, que cō los de mas lugares, y que en
 esta guerra van nombrando, tiene la deuida correspondencia a sus sucessos.
 Entonces cercó al pueblo de Arrexil, que los Latinos llaman Arracillo, y al- 40
 gunos Aracillo, que está abaxo de Beyfama, puesto al pie d'el monte Hirnio,
 o Hinio, siendo esta tierra de Arrexil a la fazon principal y fuerte, segun se ve-
 rifica de lo que en razon d'esto se colige claro de los auçtores, que d'esta guer-
 ra tratan, aunque agora, o por la ruyna d'esta guerra, o por las otras infelici-
 des de los siglos, es poca poblacion. La qual fue combatida de las gentes d'el 45
 Emperador con grande fuerça, defendiendose los Cantabros con ferocidad
 grandē, y al cabo no pudiendo resistir a la multitud, y instrumentos militares
 d'este tiempo d'el Monarcha, fue tomada con mucha effusion de sangre. En-
 tonces

tonces subieron los Cantabros a otra muy eminente montaña, llamada Méduria, que los Latinos llaman Medulia, que está a dos leguas de Arracillo, cerca de Bagasama, y assi molestados y fatigados con las cōtinuas peleas, andauan por las montañas, trasladado se, para mejor defenſa ſuya, y offenſa de los enemigos, no ſe queriendo rendir, aunque muchos eſtauan presos, ſiendo tomados en las eſcaramuças y peleas. Con eſto las mugeres Cātabras, por ſer de ſobrado animo, temiendo, que ſus hijos auian de venir a perpetua ſeruidumbre, dize Strabon en el libro tercero, que los matauan, oluidando el amor entrañable, con que las madres ſuelen amar a ſus hijos, queriendo los antes ver muertos: considerando allende d' eſto, jamas auer reconocido ſus progenitores a ningun Principe. Era tanta la fortaleza, que los Cantabros moſtrauan, que ſegun el meſmo auctor, no ſolo algunos priſioneros, pueſtos por los Romanos en cruz, para matar los con mayores tormentos, cantauan con grande alegría muchos metros, eſtimando por feliciffima la muerte por la defenſa de la patria, mas aun en los de tierna edad ſe halló eſte pūdonor y terribilidad, deſeando antes ver muertos a ſus padres, q̄ en poder de ſus aduerſarios: por que eſcriue, que vn mochacho viendo presos a ſus padres y hermanos, mató a todos por mandado d' el padre, conoſciendo, que eſperauan trabajosa ſenectud de ſeruidumbre, con animo excediente a ſus dias, y deinōſtracion notable, de querer, antes quedar hueroſano y ſin hermanos, que ver los en tanto trabajo. D' eſta manera ſucedian otras coſas muy eſtrañas en eſta dura guerra de Cantabria, llena de muertes y fangre.

CAPITVLO XXVII

Como el Emperador Auguſto cercó con foſſo a los Cantabros, y ſus muertes por no ſe rendir, y obtencion d' eſta region, y delas Aſturias, y fundacion de Auguſtobriga, y Merida, y aumento de Caragoça, Braga y Badajoz, y natiuidad de la virgen Maria.

CONTINUANDOSE la guerra de Cantabria, ſegun Suetonio, no ſolo fue elegido octaua vez por conſul el Emperador Auguſto, hallandose en Tarragona, en vno con Tito Stalio Tauro, mas aũ nouena con Marco Iulio Sillano, en el año, ſegun Dion en el dicho libro cinquenta y tres, de ſietecientos y treynta y quatro, de la fundacion de Roma, que fue año de veynte y quatro antes de la natiuidad. En eſta guerra cercó el Emperador al monte Medulia, que algunos llamá Edulio: pero eſto, y el dezir, que Medulia es Ronces Valles, ſiendo manifeſto engaño, ſe llama agora Menduria, en cuya circunferencia, como Scipiō vſó con los Numantinos, hizo muy mayores foſſos, que tenian quinze millas, que ſon caſi quatro leguas, dando quatro millas a cada legua Eſpañola. D' eſtas coſas y aſſiētos de los exercitos Romanos ſe hallan aun agora notables veſtigios y documētos házia Beondia en lo alto de la mōtaña de Aldaua, q̄ manifeſta el huello d' eſtas gētes, que en eſte ſiglo ſoliá andar ſin las machinas tan peſadas de la artilleria de agora. Pueſtos los reales en el circuito ſuyo, començaron los Cantabros grandes peleas, no ſe queriendo rendir, a ningunos partidos que el Emperador les offrecia, y andando las coſas en tanta crudeza y derramamiēto de fangre, algunos Cantabros, q̄ ya por diuerſas cauſas no eſtauan vtils para pelear con los enemigos, ſegun eſcriuen Lucio Floro y los de mas auctores, ſe matauan a ſi meſmos con veneno, ſacado de los arboles Texos, que eſta montaña produce, y ſegun Sant Yſidro, de ſu natura ſon venenofos, haziendo eſto, por querer antes morir, que darſe a los enemigos. Encarece tanto Strabon el animo de los Cantabros, que eſcriue, que muchas vezes ſe offrecian voluntaria-

mente, para ser sacrificados por los amigos con este genero de muerte. D'esta manera poco a poco pereció la mayor parte suya, y restádo pocos, los de mas se mataron los vnos a los otros, por no verse esclauos de sus enemigos, cō que pereciendo los que al monte Medulia se auian recogido, no quedó al Emperador con quien pelear por alli, por lo qual los de mas, que por diuersas partes andauan esparzidos, se dieron a su obediencia, escusando se de pelear contra su inuencible poder, pues en tan largas guerras no se auian cansado, y a los presos, para mayor terror de lo futuro, vendieron de baxo de corona, que era la señal, que los Romanos poniã en las cabeças, a los que tomados en las guerras, vendian por esclauos. Acabada la guerra de Cantabria, el Emperador Augusto estando en Tarragona doliente, y aun cansado de los trabajos passados, embió contra los Asturianos a Cayo Antistio con exercito, y aunque por la aspereza de los lugares y caminos difficiles se le defendierō al principio, menospreciandole: pero despues no prosiguiendo la guerra cō la deuida diligencia y recato, fueron d'el vencidos con grandes quiebras y prision de muchos pueblos, y puestos en obediencia, como lo refiere Dion en el dicho libro cincuenta y tres. El qual escriuen mas, que despues d'esta victoria tomó Tito Carisio a Lancia, la mayor ciudad de Asturias, que estaua desamparada. La qual solia estar en las montañas de Asturias, como lo manifiesta el nombre de la otra ciudad, llamada Sublancia, que quiere dezir en Latin pueblo que estaua de baxo de Lancia, por que Sublancia teniendo su assiento en vn cerro, a vna legua de Mansilla, le fue sucesora la ciudad de Leō, como se mostrará en el capitulo decimoquarto d'el libro siguiente.

- 21 EN el tiempo d'estas guerras ay discriimen entre los auctores, pero segun Orosio, durando cinco años, resultaria auerse acabado en el de veynte y vno antes d'el nascimiento, que fue de la fundacion de Roma de setecientos y treynta y vno. En el qual el senado Romano, cōsiderando los grãdes trabajos que el Emperador passaua por el augmēto de su republica, no obstãte, que por la ley Antonia estaua prohibido, insistió con muy grandes instancias, que tomasse el titulo de Dictador, pero fue tanta su templança, que no contento, de quitar de sus ombros la vestidura, llamada Toga, hincandose de rodillas, lo rehusó, como lo refieren Dion y Suetonio y otros. No pararon aqui las guerras passadas, por que los Asturianos, por la soberuia y ferocidad de Tito Carisio su gouernador, rebelandose en el año siguiente de veynte antes de la natiuidad, no cessaron, hasta atraer a su liga a los Cãtabros sus vezinos, aunque como la vez passada menospreciando a Cayo Furnio, legado d'el Emperador, por no le tener por capitã practico, les sucedieron d'esto mayores daños, por que el juntandose con Tito Carisio, fueron vencidos, y puestos en huyda. Entonces vna parte de los Cantabros de su liga, mostrando la terribilidad passada, vista su perdicion, por no venir a poder de los enemigos, mató a si propria y a todos los de mas, no solo cō armas, mas aun cō fuego y veneno. Los Asturianos siendo vencidos en batalla, fueron domados vltimamente, des haziendo los en el cerco de vn pueblo, cuyo nombre no señalan. Los Cantabros, que en estas largas guerras fueron presos y vendidos, mostrãdo en la seruidumbre la mesma fortaleza que en la libertad, no solo matando cada vno a su amo, se retiraron a sus casas, mas aun comouiendo a otros muchos a las armas cōtra los Romanos, les tomaron algunas fortalezas con sus presidios, y las guarnecieron. Para remedio d'esto, embiando el Emperador a su yerno Marco Vip-
fanio

fanio Agrippa, le fue desobediente el exercito, por la grande fortaleza que en
 las guerras passadas auian experimentado en los Cantabros, que peleauan, no
 solo con animos casi desesperados, mas aun con mucha virtud y practica mi-
 litar, y aunque despues prometieron los soldados Romanos obediencia, lleua-
 5 ron siempre lo mejor los Cantabros a los principios, pero fueron tales las ra-
 zones, que en nota de la ignominia d'el nombre Romano les dixó por esto A-
 grippa su general, que no pararon las cosas, hasta que casi no quedó a vida Cá-
 tabro vtil para la guerra, y a los de mas desarmando, y a algunos baxando de
 las montañas a las llanuras, en el año de diez y ocho antes d'el nascimiento, le
 10 fue concedido por el senado el triumpho d'esta victoria, con voluntad d'el
 Emperador su suegro, aunque el lo escusó por templança de animo, o nota de
 las primeras quiebras. Con estas guerras, en cuya computacion de años ay
 grande variedad entre estos escriptores, acabó Roma de dominar a toda Espa-
 ña, y tanto preció el Emperador esta victoria, y paz que a ella siguió, que segun
 15 Orosio, mandó cerrar quarta vez las puertas d'el templo de Iano, en señal de
 vniuersal paz, y aun sienten algunos, que se intituló Cantabrico. D'esta differē-
 cia poca de los nombres que los Latinos ponen a los montes y lugares de Cā-
 tabria, ninguno se deue marauillar, en dezir Hinio por Hirnio, y Segesama, o
 Bagasama por Beysama, y Arracillo por Arrexil, y Edulio, o Medulia por Men-
 20 duria, por que allēde de la mucha afinidad, q̄ en si tienē, todo ello se halla jun-
 to, en partes concerniētes con el hecho de la historia entre las dichas dos vil-
 las, porq̄ a demas que los nombres, como las de mas cosas se estragá, cō el tiem-
 po, los Latinos tuuierō mas cuēta con la buena consonancia de su lengua, que
 con la congruidad de las otras, de donde los tomauan: y assi tēgo para mi, que
 25 estas diciones proprias estān mas perfectas en esta lengua, por la corrupcion
 de la Latina, y injuria d'el tiempo, y falta de los copiadores. Don Carlos Prin-
 cipe de Viana, aunque en su Chronica de Nauarra señala esta guerra en Na-
 uarra entre Amescua y Eulate, no lexos de Peralta: el, y Beuter q̄ le sigue, reci-
 bieron engaño, y lo mesmo han hecho otros escriptores, por que claro está,
 30 que para Amescua y Eulate, ny Yerri que nōbrā por Artacillo, y menos para
 Tordesillas, auia necesidad de armada de mar, y para los lugares que yo seña-
 ló, conuenia, porque el monte Hirnio comienza a naçer, y subir desde la len-
 gua de la ribera d'el mar Cantabrico, y todo lo de mas señalado está cōjunto.
 Visto he en vna obra moderna de mano, que vn cauallero, cuyo nombre no se
 35 declara, copiló, q̄ refiere, q̄ el mesmo Emperador escriuió cinco libros, de las
 cosas notables q̄ en esta guerra de Cātabria le sucedieron, y en ningun auētor
 he hallado tan copiosa relaciō suya, pero no lleva autētica narraciō, y diuide a
 la Cantabria en superior y inferior, contando por superior a las montañas de
 Guipuzcoa, Vizcaya, y Alaua, por inferior a los llanos a ellas adyacentes. Sin
 40 esto contiene otras cosas, que la tradicion vulgar d'esta regiō suele referir, que
 los Cantabros superiores, no siendo vencidos, fueron a Roma trezientos d'e-
 llos, para decidir la causa por armas, y que en vn dia assignado peleādo en cier-
 ta ysla de Tybre, rio de Roma, con otros tantos Romanos, nombrados para el
 efecto, vuieron la victoria los Cantabros, y que muchos d'ellos permanecie-
 45 ron en Roma, no quedauo vencida de los Romanos la Cantabria superior.
 Todo esto es sin fundamento, porque lo contrario consta de todos los auēto-
 res antiguos y modernos, y sin estas cosas es harta hōra a los Cātabros, no solo
 auer sido los vltimos en la cōquista d'España, mas auer resistido cō tanto ani-

mo a los exercitos de Principe tá poderoso, y la estima q̄ de sus cosas hizo: primero haziendo abrir las puertas d'el tēplo de su Dios Iano Gémino, y despues en venir en persona a la guerra suya, embiando a las de Esclauonia y Vngria capitanes, y en hazer armadas allende de los tres exercitos, y tornar a cerrar las puertas d'este tēplo. Segun queda escrito, Pompeyo en memoria de las victorias d'España auiendo fundado en las fronteras de Cantabria a Páplona, y despues a exemplo suyo Julio Cesar fabricado en sus confines a Iuliobriga, fundó agora para el proprio efecto el Emperador Augusto en la mesma frontera otra ciudad, q̄ de su nōbre de Augusto, y de la final dición de Briga, q̄ poniá los Españoles ántiguos a sus pueblos, fue llamada Augustobriga. Cuyo affiēto prefume Florian, tratando de Brigo, Rey antiguo d'España, q̄ fue en la comarca, dōde agora hallamos a Burgos, y assi pudo ser no lexos de las tierras, por dōde Ebro corre. En el mesmo tiempo Salduba, pueblo de la ribera de Ebro, no solo fue acrecentada por el mesmo Augusto Cesar, mas aun mudando su primer nombre, la llamó de sus dos vltimos nombres, poniendo el postrero primero, y fue dicha Cesar Augusta, y agora Çaragoça, ciudad insigne. 10

ESTAS cosas auiendo hecho el Emperador Augusto en la Citerior España, quiso tambien en la Vlterior poner sus memorias, porque antes de su buelta a Ytalia, dexado a los soldados vencedores jubilados de las guerras de Cantabria y Asturias en la prouincia de la Lusitania, fundaron cō su permissiō en la ribera de Guadiana, segun S. Ysidro y otros, vna ciudad, q̄ d'el nombre de su jubilacion, y de vno de los tres nombres d'el Emperador llamarō Emerita Augusta. La qual dexando el nōbre de Augusta, y corrompiendo algo el de Emerita, vino a llamarse Merida, auiendo furtido el nombre de los soldados vencedores jubilados, que en Latin llamá Emeritos, cuya ciudad veniēdo a ser ca beça de la Lusitania, fue tá celebre, hasta la entrada de los Moros, q̄ fue llamada Merida la grāde. Del mesmo Monarcha como antes se ha notado tomó sus nōbres, no solo Pax Augusta, ciudad de la mesma ribera, q̄ agora por corruptiōn llamá Badajoz, que significa paz augmētada, que en memoria del augmēto d'esta paz d'España fue assi llamada: mas aun Braga, ciudad antigua el segun do nombre sobre el primero, llamádose Bracara Augusta, aunque agora solo conserua el nombre primitiuo de Braga, manifestado sus nombres, auer se en este tiēpo acrecētado Braga, y fundado Badajoz, o por lo menos augmētado. Estas y otras muchas fuerō las memorias, q̄ este Emperador dexó en España, el qual acabó de cōquistar, y pacificar la toda a los 198. años q̄ los Romanos auia 35
entrado en ella cō mano armada en tiempo de Neyo Cipiō Caluo. Hallado se el Emperador potētissimo, y pacifico Principe, escriue Orosio, q̄ a Tarragona le vinierō embaxadores de los Indios Orientales, y Scythas, cō dones y presentes, pidiēdo su amistad, como hizieron los Españoles, quādo fueron a Babilonia de Caldea a Alexandre Magno. El Emperador Octauiano boluió a Roma pacificada a España cō lo de Cantabria y Asturias, dexando la con eterna paz, como dize Orosio. De otras victorias d'España triumphó Sexto Apuleyo Pro consul d'ella, en veynte y feys de Enero d'el año pasado de veynte y cinco. 40

- 14 EN el año quatorze antes d'el nascimiento, la sacratissima virgen Maria, Señora nuestra, nasció en ocho de Septiembre; dia Domingo en Nazareth, ciudad d'el tribu de Iuda d'el vientre bendiēto de la gloriosa Sancta Anna su madre, cuyo marido, padre d'esta Reyna d'el cielo, se llamó Ioa-
11 achin. Desde que tuuo tres años, esta Sanctissima Virgen, que fue onze años antes del nascimiento de su hijo precioso, fue dedicada para el seruicio d'el

d'el templo con las de mas virgines, entre las quales en sanctidad, admirable religion, y en todas las de mas virtudes assi resplandecia y antecedia, como el Sol entre las estrellas, por la qual el Padre eterno, en cumplimiento de tantas prophecias la escogió para tabernaculo y habitacion de la encarnacion de su hijo vnigenito.

CERCA d'el año de siete, antes d'el nascimiento floreció en letras Polyhistor, excelente grammatico, natural d'España, donde en toda paz y quietud dominaua el Emperador Augusto, sin que los Cantabros ny otras naciones le perturbassen, por que por sus grâdes meritos fue amado de los Españoles. El qual desde el principio de su Imperio se fiaua tanto d'ellos, que en todas las guerras y diferencias que tuuo, antes de quedar con todo el Imperio, traxó siempre la guarda de su persona de gentes d'España, vezinos de Calaorra, a lo menos hasta que venció a Marco Antonio.

LIBRO SEPTIMO

D'EL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS
CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA DE TODOS

los reynos d'España, donde se prosigue la historia de los Emperadores, señores d'España, hasta el tiempo de los Reyes Godos.

CAPITULO PRIMERO.

Dela natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, y principio de la vltima edad d'el Mundo, y diuision suya en tres edades, y muerte de Octauiano, y auctores, cuya doctrina conterná esta chronica, hasta el principio de los Reyes de Ouiedo y Leon.

VENIDA la hora d'el cumplimiento de las prophecias de los Santos Patriarchas y Prophetas, y cumpliendo se la d'el Patriarcha Iacob, que como en el capitulo quarenta y nueue d'el Genesis se escriue, dixo, que no faltaria Principe d'el tribu de Iuda, ny duque y guya de su rodilla y generacion, hasta que viniessse aquel, que nos auia de ser embiado: nació Iesu Christo nuestro Redemptor, Dios y hombre verdadero por gracia d'el Spiritu Sancto d'el siempre virginal vientre, de la immaculata virgē

Sancta Maria Señora nuestra, en Bethlehem, ciudad d'el tribu de Iuda, como por el capitulo quinto d'el Profeta Micheas estaua profetizado, deziendo, y tu Bethlehem de tierra de Iuda no eres la menor entre los principales de Iudea, por que de ti saldra el capitan, que regirá my pueblo de Israel.

FUE su sanctissima natiuidad en veynte y cinco dias de Deziembre, Domingo a la media noche en la mas larga noche de todo el año, y en el mas breue dia, a los quarenta y dos años d'el Imperio de Augusto Cesar, y a los 38. dela Era suya, de que los Españoles en sus computaciones ya vsauan, y a 2163. años despues de la venida de Tubal a España, y a 2305. d'el vniuersal diluuiio, y a

3961. de la creación d'el mundo, segun los Hebreos, cuya cuenta en lo escrito se ha seguydo. Otros lleuan diferentes computaciones, contando esto segun los Interpretes, a cinco mil y ciento y nouenta y nueue años de la creación d'el mundo, y en el año tercero de la Olimpiada ciento y nouenta y tres de la cuenta Griega, y a los sieteientos y cinquenta y dos años de la ampliacion de Roma, y en la Indicion duodecima. Es cosa tan cierta, auer sido la sancta natiuidad en Domingo, que la letra Dominical, que en este mesmo año se auia de tener, que a usarse, auia de ser, B. verifica lo mesmo, aunque caeria agora el verdadero dia en onze de Deziembre, por la variedad que ay d'el verdadero año Solar al vsual, de la Yglesia. La noche d'el sanctissimo nascimiento vuo tan maravillosa claridad en España, y en el orbe todo, que parecia al respládor d'el Sol de medio dia.

A QVI se acabó la quinta edad d'el mundo, auiendo durado quinientos y nouenta y seys, segun los Hebreos, y començó la sexta y vltima, que durará hasta el remate d'el mundo, d'el espantoso dia d'el Iuyzio vniuersal. Con rãto hemos mostrado, las seys edades, en que los sabios diuidieron al mundo, aunque no es cosa agena de buena consideracion, diuidir la en tres edades. La primera desde la creación d'el mundo, hasta el diluuió, segun todos en el numero de las seys edades la recibí assi, y la segunda, en que la comun opinió pone quatro edades, fuera desde el diluuió, hasta el dia de la sanctissima natiuidad de Christo, y la tercera, que tambien en la comun opinion es contada por vltima y final edad, desde el nascimiento, hasta la fin d'el mundo.

D'ESTAS tres edades, la primera duró mil y seys cientos y cinquenta y seys años, y la segunda dos mil y trezientos y cinco: de modo que de la primera a la segunda, vuiera seys cientos y quãrenta y nueue años de diferencia: pero de la tercera, que la comun opinion cuenta por sexta, no se puede, ny deue afirmar, quanto durará, o si sera ygual a vna de las dos edades, o si excederá a alguna, o sera mas breue, por que esto el omnipotente Dios, reseruando para si, puede se afirmar, q̄ esta vltima, aunque ha durado mas de mil y quiniẽtos y sesenta años, aun le restã años, para ygualar se con qualesquiera de las otras dos. Ninguno se deue marauillar, que estas tres edades aya yo en este lugar mouido, que aun en esta vltima reynãdo en estos reynos el santo Rey Dõ Fernando, se halló esto por milagro, por que vn Iudio, vezino de Toledo, segun fray Alonso de Espina en el Fortaliciũ fidei refiere, halló dentro de vna peña biua, sin hendidura, vn libro escripto en tres lãguas, Hebrea, Griega y Latina, donde hablaua de tres mundos y edades, diuididas d'esta mesma manera y orden, y por esto el Iudio con su familia recibió el santo Baptismo, como se notará en el capitulo quarto d'el libro decimo tercero. Sin esto aun el numero impar, quanto aya sido celebrado en todas las cosas, assi diuinãs como humanas, seria de facil exemplificacion con muy notables cosas, que aun Dios hasta en las personas de la Sanctissima Trinidad, tiene numero impar, de tres, y no dos, ny quatro, ny seys.

EN estos tiempos de la natiuidad de Christo, segun Pedro Crinito, floreció en letras Sextilio Hena poeta Español, natural de la ciudad de Cordoba, que compuso en metros de loor la muerte de Marco Tulio Ciceron. El Emperador Octauiano Augusto Cesar, imperó quatorze años despues d'el nascimiento de Christo, y su Imperio contando lo dende la muerte de su tio Cayo Iulio Cesar, fue de cinquenta y seys años, que ha sydo el espacio mas largo de Principe

cipe Romano, q̄ hasta agora ha auido, y sucedió su muerte en la ciudad de Napoles, corriendo el año decimoquinto del nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de setenta y seys años. 15

D E S T E lugar en todo lo q̄ resta a esta chronica, conterná la computació de años despues del nascimiento, como de año tan señalado, que fue principio de nuestra redépcion, y seguiremos en ello, a lo q̄ está ordenado y establecido por las leyes de todos los reynos d'España, como lo mostraremos en sus lugares.

Los auctores, cuya doctrina se hallará de aqui hasta la entrada de los Moros en estos reynos d'España, son los siguientes. Plinio de la Natural historia, 10 Plinio de las Epistolas, Lucio Floro, Suetonio Tráquilo, Baptista Egnacio, Aelio Sparciano, Eutropio, Sexto Aurelio Victor, Iulio Capitolino, Herodiano, Esparciano, Aelio Lampridio, Pomponio Leto, Paulo Diacono, Trebelio Polion, Cornelio Tacito, Pero Mexia, El Promptuario, Andreas Alciato, Marcial, Flauio Vopisco, Procopio, Prudencio poeta Español, Seuero Sulpicio, 15 Petrus de Natalibus, Historia Ecclesiastica de Sant Eusebio Cesariense, con la adición de Ruffino, en vno con la Tripartita de Socrates, y Theodorito, y Zo-zomeno, copilada por Cassiodoro, Sant Hieronymo, y otros doctores, Pedro Lombardo, Epistolas de Sant Gregorio, Paulo Orosio, Hermano Contracto, Iornandes, Prosper Aquitanico, Sidonio Apolinar, Pedro Crinito, Gennadio, 20 Sant Isidro, Arçobispo de Seuilla, Isidoro Pacense, que communmente es llamado Iunior, Sant Gregorio Obispo de Turs, Sant Ilesonso Arçobispo de Toledo, Idacio Obispo, Claudiano, Los Concilios, Matheo Palmerio, Gregorio Giraldo Ferrariense, El Chronicon del venerable Beda, Rodolpho Agricola, Raphael Volaterano, Platina, Sigeberto Abad Gemblaçense, Iuanes abbas Bi- 25 clariense, Antonio Sabelico, Sant Antonino Arçobispo de Florencia. Sant Vicente Ferrer, Angelo Policiano, El Suplemétum Chronicorum de Iacobo Philipo Bergamo, Iuan Tritemio Abbad, Iuan Luis Viues, los Breuiarios de Toledo, Calaorra, con la Calçada, y Burgos, Pamplona y Bayona, Flos Sanctorum, El Sanctural de Calaorra, El Sanctural de Burgos, D. Lorenço de Padilla, Ruberto Gaguino, Paulo Emilio Veronense, con la addición de Arnoldo Ferron, el Chronicon de Iuan Tilio, Iacobe Mayerio, Polydoro Ver- 30 gilio de la historia Ynglesa, la cosmographia de Pedro Apiano, con la addición de Gemma Frison, Lucas de Tuy, Don Rodrigo Ximenes de Navarra Arçobispo de Toledo, la Chronica general del Rey Don Alonso el Sabio, Don Alonso de Carthagená Obispo de Burgos, Don Rodrigo Sanchez de Areualo Obispo de Palencia, El Fortalicium fidei de fray Alonso de Espina, Hernan Perez de Guzman, la historia Valeriana, El Paralipomenon Hispaniæ de Don Iuan Obispo de Girona, El doctór Palacios Rubios, Lucio Marineo Siculo, Fray Alonso Venero, El doctór Blaz Ortiz, la Historia del 40 Cyd, El Nouiliario de Fernan Mexia, veynte y quatro de Iaen, Pedro de Alcocer. Pero Anton Beuter, Iuá Vasseo, la Geographia de Martin Fernandez de Enciso, y otros auctores de quienes el discurso de la obra dará ocasion, de auer nos de valer.

CAPITVLO II.

45 DE TYBERIO CESAR, TERCERO EMPERADOR DE ROMA, señor d'España, y cosas que en ella en su tiempo sucedieron, y como Iesu Christo començo, a predicar en el mundo, y descripción de su sanctísima persona, con la muerte y pasión suya, y venida del Apostol Sanctiago a predicar a España, y nueva forma de gouernacion de sus prouincias, y muerte de Tyberio.

Esto fue en
la Era de
55



- YBERIO primero d'este nōbre sucedio al Emperador Octauiano Augusto Cesar su padre adoptiuo en el dicho año del nascimiēto de quinze, siēdo de edad de cinquēta y quatro años. Fue Tyberio, segū se ha apūtada, hijo adoptiuo de Octauiano, y su entenado, hijo de Tyberio Nerō y de su muger Liuia, q̄ despues casó con Octauiano. Era el Emperador Tyberio gentilhombre, aunq̄ mal Principe, y indigno de la magestad del Imperio Romano, puesto q̄ docto en las lēguas Griega y Latina, y cruel, y vicioso, y con todo ello no tuuo muchas guerras, sino algunas cō Aartabano, Rey de los Parthos, y cō vn tirano, llamado Tafarinas, q̄ en Numidia, prouincia de Africa se rebeló algunas vezes. En el año de diez y seys del nascimiēto de Christo a 16 suplicacion de los Españoles, dio licēcia el senado Romano, para fabricar vn tēplo en reuerencia del Emperador Octauiano en la ciudad de Tarragona, como lo refiere Cornelio Tacito en el libro primero. En este tiēpo los Cantabros tornando, a infestar, y robar a las prouincias de su vezindad, los reduzió el Emperador Tyberio a la obediencia suya, segun Strabon en el libro tercero, y les puso 15 grādes presidios por toda la tierra de sus regiones, con que tomarō los Cantabros algunas cosas del polytico y biē ordenado biuir de los Romanos. En la mesma fazon en la ribera de Tajo cerca de Lisboa se vieron en la agua cosas tan monstruosas, q̄ los de Lisboa, cō embaxada lo hizieron saber al Emperador 24 Tyberio. Passado esto, y venido el año de veynte y quatro Vibio Sereno Procōsul de la Vlterior España fue desterrado por cosas indeuidas que hizo, que no fue poco para en tiempo de Tyberio, el qual por malos que los gouernadores fueren, nunca les querria quitar los cargos, sino sentia, q̄ al mesino aborecian.
- 26 Los Españoles le suplicaron en el año de veynte y seys despues del nascimiēto, les diese licencia, para edificar templos en honrra y veneracion suya, y de su madre Liuia, prudentissima y valerosissima Emperatriz, pero con todos sus 25 siniestros fue el Emperador Tyberio ageno d'esta deifica ambicion, por lo qual, respondiō, que el no era Dios, sino hombre mortal, y que no consentia en ello, por que mas queria ser amado en sus coraçones, que honrrado en sus tēplos, y solamente les pedia esto, como el mesino Tacito lo refiere en el libro quarto. En este año vn labrador natural de Termes, pueblo entre Osma y Cruña, 30 mató en el camino a Lucio Pison, pretor de la Citerior España, y siendo preso, y preguntado, quienes eran los compañeros, que a ello le induzieron, no solo lo quiso dezir, pero respondiō, que ny por ningun genero de tormento haria tal, y al cabo traydo a question, dio el mesino tal golpe con la cabeça en vna 35 piedra, de que luego finó, por no dañar a sus compañeros.
- 30 VENIDO el año decimoquarto del Imperio de Tyberio Cesar, que fue el trigesimo de la natiuidad de nuestro Señor Iesu Christo, ya que Christo nuestro redēptor llegó a los treynta años de su edad, fue baptizado en el rio Iordá por el precursor suyo Sant Iuā Baptista, y comēçó, a enseñar, y predicar a las 40 gentes la carrera de la saluacion, y a obrar tales cosas, y tan sobrenaturales, resuscitando muertos, sanando endemoniados, leprosos, mudos, ciegos, y curádo todas las demas enfermedades, q̄ luego fue tenido de muchos por Profeta, y de otros cōfessado por hijo de Dios, segū largamēte se colige de los sagrados Euāgelistas. Estas marauillas tan admirables y sobrenaturales, no solo se publicauā 45 en toda Iudea, y en las de mas prouincias a ella circumuezinas, mas aun llegaron hasta Roma, segū se colige de diuersos auctores, aun Gētiles, sin los Catholicos. Entre los quales, en muchas obras se pone vna Epistola, que Eutropio, refiere

refiere, auer la hallado en Roma, auiendo la escripto de la prouincia de Iudea al Senado Romano vno de los gouernadores y oficiales de aquella prouincia, que se dezia Lentulo, que en las tierras del Rey Herodes Antipas tetrarcha de Galilea, que fue, el que degolló a Sant Iuan Baptista, tenia officio. En esta epistola parece, que se descriue la persona de Christo, diziendo, que en estos tiempos pareció vn hombre de grande virtud, nombrado Christo Iesu, que era llamado de las gētes, Profeta de la verdad, al qual sus discipulos llamauā hijo de Dios, y resuscitaua muertos, y sanaua todas las de mas enfermedades, y que era hombre de estatura alta y admirable, con presencia de grande veneracion. Al qual mirado, le podiā, amar, y aun temer, y tenia los cabellos de color de auellana madura, y llanos hasta las orejas, y desde las orejas crespos, y algun tātomas rubios y resplandecientes, teniendo apartamiēto y linea en medio de la cabeza, segū la costumbre de los Nazarenos, y la fiēte llana y muy ancha, cō cara sin aruga ninguna ny mancha, la qual vna color y fortaleza tēplada hermosa-ua. De la nariz y boca no auia ninguna cosa, q̄ dezir, y la barba copiosa, y no muy poblada ny luenga, y el aspecto llano y maduro, los ojos zarcos, pintados y claros, en el reprehender terrible, y en el amonestar blando y alegre, guardada grauedad, el qual nunca era visto reyr, pero si llorar. En la estatura del cuerpo era estendido, y derecho, y las manos, y los braços muy bien conuenientes, y en la habla graue, raro y templado, y de muy grande hermosura entres los hijos de los hombres. Esto es lo que se escriue en aquella epistola, la qual segun en algunas copias se halla, se escriuió en tiempo de Octauiano, pero es yerro, por que de lo en ella contenido consta ser del tiempo de Tyberio, en cuyo imperio, y no en el de Octauiano començó Christo, a predicar, y a obrar las maravillas, que en ella se tocan.

P V E s llegado el año de treynta y quatro del nascimiento de Christo, q̄ fue el decimo octauo del imperio de Tyberio Cesar, siēdo presidēte de Iudea en la ciudad de Hierusalem Poncio Pilato, natural de Lion, ciudad de Francia, q̄ en el año pasado de veynte y cinco auia en aquel cargo sucedido a Valerio Graco, fue Iesu Christo nuestro Redemptor de los Iudios falsamēte acusado a muerte por embidia, diziendo, que no guardaua los Sabados, y en qualquier dia curaua a los enfermos, y el baptismo auia antepuesto a la circuncision, y dicho, que destruiria al templo, y al tercero dia reedificaria, y era blaffemo, y de otras semejantes cosas. Las quales en parte siēdo falsas, y las de mas ellos con su dureza, embidia y proteruidad, no sabiendo entender, y sentir, fue del mal y iniquo Iuez Poncio Pilato con la mas injusta sentencia, que jamas se ha dado, cōdenado a muerte. La qual en la Santa vera Cruz arbol y estandarte de nuestra redempcion con acerbissimas passiones, y grauissimos dolores, padeció Iesu Christo nuestro Señor, Dios y hombre verdadero, por la redempcion y reparo del linaje humano, siendo de edad de treynta y tres años, y tres meses cabales, conuiene a saber, en viernes a medio dia, veynte y cinco dias del mes de Março del dicho año de treynta y quatro. Despues que ya a los Sanctos Patriarchas y Profetas, y a los de mas bienauenturados, que su Sancto aduenimiento esperauan, sacó del limbo, resuscitó al tercero dia Dios y hombre verdadero, y ascendió a los quarenta dias a los cielos, mandando a sus Sanctos Apoltoles, que fuesen a predicar el Sancto Euangelio al vniuerso orbe, como consta por el decimo octauo capitulo de Sant Marcos.

EN cumplimiento d'esto, Santiago el Mayor, hijo del Zebedeo, primo her-

37 mano d'el señor, despues q̄ el Spiritu sancto dende a onze dias descendió sobre los Apostoles, vino en el año de treynta y siete a España, y predicó el Sancto Euágelio, començado en Asturias, y en las tierras cercanas a Cantabria, y passó a Galizia. Este glorioso Apostol patron de las Españas, aunque tuuo muchos discipulos, fueron dozelos especiales, de los quales escogió nueue, viniédo en Galizia y Asturias. En el tiépo de su predicacion edificó en la ciudad de Çaragoça, segun los auétores Aragoneses, y los de mas que a ellos figuen, a la sancta yglesia, llamada de nuestra Señora del Pilar, dedicando a la virgen Maria madre de Dios, por mandado d'ella, como Beuter lo refiere la hizo, siendo el primer templo, que se fabricó en toda la Christianidad. Despues el Sancto Apostol tornó a Iudea con sus discipulos, dexando en España a dos d'ellos, que continúan la predicacion del Sancto Euágelio. El Papa Calixto segundo, q̄ fue muy deuoto suyo, escriuió sus cosas mas copiosamente.

EN los tiépos d'este Emperador Tyberio començó, a gouernar se España differentemente que antes, por que la prouincia Betica, a la qual communmente hemos llamado Andaluzia, gouernaua vno solo con titulo de pretor, el qual tenia vn legado y vn questor, que assistian a las cosas del gouerno. Lo restante d'España, que era toda la Citerior, y la Lusitania en la Vltior, tocaba al gouerno del mesmo Emperador, el qual embiaua dos gouernadores legados, con titulo de pretor y proconsul, y d'ellos el pretor, que consigo tenia otro legado, gouernaua a los Lusitanos comarcanos de los Andaluzes, hasta Duero, y era sujeto al proconsul toda la Citerior y resto de España, como Vaseo lo notó bien en el capitulo decimo tercio. Este Proconsul tenia su exercito diuidido en tres legados, de los quales el vno residia con dos esquadrones o coronelias d'esta otra parte de Dueró, a la custodia y conseruaciõ de las tierras de Cantabria, Asturias y Galizia, y el otro residia en las marinas de Cathaluña, y Valencia, y en las tierras de sus comarcas, y el tercero d'entro en España en la Lusitania. Con estas cosas no solo las gentes Españolas yuan olvidando sus antiguas lenguas, y modo de biuir, pero aun los trajes y otras cosas yuá tamádo de los Romanos en la mayor parte d'España. Quáto mas adelante yuá los tiépos, táto tomauá los Emperadores mas poder y mando en la republica Romana, y quedaua menõs al Senado, y hazian los Emperadores, lo que querian, assi en esto, como en lo de mas. Despues d'estas cosas biuió poco Tyberio Cesar, el qual auiendo veynte y quatro años, que imperaua fue muerto en vna casa de plazer cerca Napoles por su sobrino y sucessor Cayo Caligula en el año de treyn 39 39 ta y nueue despues del nascimiento de nuestro señor, siendo de edad de setenta y ocho años, segun Suetonio.

CAPITULO III.

DE CAYO CALIGVLA QVARTO EMPERADOR DE ROMA

y señor d'España, y nascimiento del poeta Lucano, y los claros linajes que en este tiempo auia en Cordoba, y muerte d'el Emperador.

Esto fue en
la Era de
75



CAYO Caligula vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Tyberio Cesar su tio y padre adoptiuo en el dicho año del nascimiento de treynta y nueue, siédo de edad de veynte y cinco años. Fue el Emperador Cayo Caligula hijo de vn excelléte capitán, llamado Germanico, y hijo adoptiuo del Emperador Tyberio, a cuyas cosas en todo genero de vicios excedió, no seguído las pisadas de Germanico su padre, singular varó. En la proporciõ de la persona fue el Emperador Caligula dispuesto de cuerpo, y feo de perso-

persona, con gesto espantoso, y padeció gota coral en su juventud, y sobre todo tan ambicioso y vano, que no paró hasta, hazer se, y dolatrar en vida, edificando templos dedicados al mismo, y haziendo otros desatinos, siendo Principe siempre enemigo de las letras. El qual fue cudicioso, en buscar nuevos generos de tributos, y prodigó, en gastar los, sin orden, y con todo ello acertó su imperio, a ser pacifico, y casi sin guerras.

EL año primero de su imperio fue de notable consideracion, porque en el se cumplieron quatro mil años cabales de la creacion del mundo, segun la cõputacion Hebrea, que fue el dicho año de treynta y nueue de la natiuidad de nuestro Señor. En su tiempo en este año primero vino a Roma Herodes Antipas retrarcha de Galilea, por consejo de su incestuosa muger Herodiades, muger de Philipo su hermano, causadora de la muerte de Sant Iuan Baptista, y desfeó, alcançar la gracia del Emperador Cayo Caligula, pero como Seuero Sulpicio y aun Beda escriuen, siendo acusado de su sobrino Herodes Agrippa, hijo de su hermano Aristobolo, huyó con Herodiades su muger a España, donde murió. Otros escriuen, que desterrado a Francia, murió en la ciudad de Lion, y Herodes Agrippa vuo tambien lo del tio.

EN este mesmo año, o en el siguiente, que fue de quarenta, nació en dos de Nouiembre en la ciudad de Cordoba, o segun algunos en Luque, villa de la mesma ciudad, Marco Anneo Lucano, poeta Español, hijo de Lucio Anneo Mela, hermano del philosopho Lucio Anneo Seneca, y llamaua se la madre Caya Acilia, hija de Acilio Lucano orador, y Lucano siendo niño, como estuuiesse en la cuna, refieren, que se le assentó vn dia vna abeja en la boca, denunciando la futura eloquencia dulce de su poesia Latina, y que siendo de solos ocho meses, fue lleuado a Roma. En este tiempo vuo en Cordoba dos claros linajes, que produzieron singulares hombres en letras, el vno de los Anneos, de donde manaron los Anneos Lucano y Seneca, y el otro de los Acilios, de donde fueron Acilio Lucano orador, aguelo materno de Lucano y Acilio Buto varon pretorio, como estas cosas tractan diuersos auctores, escriuiendo cosas tocantes a poetas, especialmente Pedro Crinito en el libro tercero. Perseuerando Claudio en sus tyrantias, y vicios, vino a ser tan aborrecido, que auiendo solos tres años y diez meses, que imperaua, fue muerto de treynta heridas, que ciertos conjurados le dierõ en la ciudad de Roma en el año de quaréta y tres del nascimiento, siendo de edad de veynte y nueue años, segun Suetonio.

CAPITULO IIII.

DE CLAVDIO QVINTO EMPERADOR DE ROMA Y SEÑOR d'España, y martyrio del apostol Santiago, y traslacion de su cuerpo a España, y Obispos martyres discipulos suyos, y Pomponio Mela, y Seneca, y otros insignes varones Españoles, que en este tiempo florecieron en letras, y gloriosa ascension de la virgen Maria a los cielos.

CLAVDIO primero d'este nõbre, sucedió al Emperador Cayo Caligula su sobrino en el dicho año del nascimiento de quaréta y tres, siendo de edad de cinquéta y vn años. El qual era sobrino d'el Emperador Cayo Caligula su tio, hermano de su padre Germanico, y hijo de Druso, q̄ tambien fue entenado de Octauiano Augusto Cesar. Fue el Emperador Claudio alto de cuerpo, y hermoso de gesto, aunq̄ enfermo, pero erudito en las léguas Latina y Griega, y escriptor de historias, y valeroso, y amigo de superbas fabricas, aunq̄ vicioso y glotõ, y aun cruel, pero no permitió, q̄ fuesse y dolatrado, so graues

T ij penas.

Esto fue en la Era de 81

penas. Sojuzgó personalmête a Inglaterra, llamada en estos dias Britania, que se auia rebelado, y lo mesmo mediâte sus capitanes hizo de la Mauritania, provincia de Africa, llamada agora Marruecos, que tambiê se auia rebelado. Durante el Imperio de Claudio en el año quarenta y quatro del nascimiento de nuestro Señor el glorioso Apostol Sâtiago el Mayor, predicador y patron d'España, y defensor de los Reyes de Castilla y Leon, segun Eusebio en el capitulo noueno del segundo libro de la historia Ecclesiastica, fue degollado en la ciudad de Hierusalem en veynte y cinco de Março, por mandado d'el Rey Herodes Agripa, arriba nombrado, y puesto el sancto cuerpo en vn nauio por sus discipulos, vino guayado del Spiritu Santo a España. Donde llegó en la ciudad de Iria Flauia, llamada agora Padron, pueblo de Galizia, en veynte y cinco de Iulio, en el qual dia celebra nuestra Sancta madre Yglesia su fiesta, y despues de muchos milagros fue trasslado el Santo cuerpo en treynta de Deziembre a la ciudad de Compostela, llamada agora Sanctiago, donde está en mucha sanctidad y veneracion. Sus Sanctos discipulos vinieron luego a Roma, y alli fueron ordenados en Obispos, por los bienauenturados Apostoles Sant Pedro y Sant Pablo, y bueltos a España, tornaron, a predicar el Sancto Euangelio. D'estos gloriosos Sanctos martyres el martyr Sant Cecilio fue primer Obispo de Eliberi, ciudad que solia ser cerca de Granada, y el martyr Sant Eufrasio fue primer Obispo de Yliturge, que creen, ser Iaen, a la qual otros llaman Mentensa, como quedan referidas estas cosas. El martyr Sant Secundo fue primer Obispo de Auila, y el martyr Sant Indallencio fue primer Obispo Vrcitano, que algunos tienen por opinion, ser Verga, pueblo de Aragon en las confines de Nauarra, y el martyr Sant Torquato fue primer Obispo Accitano, que es en el reyno de Granada, y se llama agora Guadix, y el martyr Sant Hefychio fue primer Obispo Carthesano, o Carcesitano, pueblo cerca de Astorga. Los otros dos Sanctos Martyres, que eran Athanasio y Theodoro, asistieron siempre en el seruicio del Sancto sepulchro de su maestro, y fueron sepultados, el vno a la parte diestra, y el otro a la siniestra. Tambien d'el bienauenturado martyr Sanct Pedro, primer Obispo de Braga, se escriue, auer sido discipulo d'el Apostol Santiago.

No solo España florecia en estos dias en sanctidad y predicacion de la palabra del Señor, pero en insignes varones de letras humanas, como Pomponio Mela, singular cosmographo, natural de la Andaluzia, de vn pueblo llamado Mellaria, y del mesmo pueblo fue tambien natural Turannio Gracula muy fabio varon y escriptor Español, de quien Plinio en el libro tercero de la Natural historia haze mencion. Tambien floreció Lucio Anneo Seneca, natural de Cordoba Philosopho Estoyco, y singular orador, discipulo del Philosopho Socion, y Sant Hieronymo pone a Seneca en el catalogo de los Sanctos varones por su pura virtud, y grande amistad que con Sant Pablo tuuo. Siendo Seneca desterrado, por el Emperador Claudio, boluió a Roma, por intercession de la Emperatriz Iulia Agrippina, madre de Neron, dama muy hermosa y auisada, muger de Claudio, aunque el Emperador Claudio no era padre de Neró. En el año de quarêta y seys del nascimiento de nuestro Señor hizieró a Seneca pretor Romano, y despues vino, a ser Consul juntamente con Trebelio Maximo, aunque su Consulado se atribuye a Neron. Fue este sobrio y continête philosopho de tan grande memoria, que dos mil versos recitaua de coro, y de ingenio tan prompto, que dozientos versos tomaua en la cabeça, de

oyr las vna vez dezir, y tuuo vn hijo, llamado Lucio Anneo Seneca, el que escriuió las tragedias, que tambien era natural de Cordoba, y sin el tuuo otros dos hijos, llamados Nouato y Mela, y mas dos hermanos, llamados Iunio Anneo Gallion, y Anneo Mela.

5 D V R A N T E el imperio de Claudio, llegó el año de quarenta y nueue d' el nacimiento de nuestro Señor, en el qual en quinze dias del mes de Agosto la Reyna de los Angeles la virgen Maria madre de Dios y Señora nuestra dio su sanctissima anima a su hijo precioso, siendo de edad de sesenta y tres años. De los quales los quatorze primeros biuió antes de la natiuidad de su hijo
10 precioso, y treynta y tres con el, y los diez y seys años restantes biuió, despues que su hijo vnigenito subió a los cielos. Cree se piadosamente, que assi como entre todas las creaturas puras, fue libre del peccado original, y de los dolores del transito de la muerte, assi tambien deue de estar su sacratissimo cuerpo en los cielos en vno con la anima, pues no se halla en este mundo.
15 Donde a estar, es de creer, que en tanto numero de años vuiera su hijo precioso reuelado le a alguno de tantos Sanctos martyres y confesores deuotos suyos, como en este siglo ha auido en su yglesia militante.

CAPITVLO V.

20 Como Seneca vino, a ser maestro de Neron, y estension de la Fe Catholica en Nauarra y Cantabria, y muerte d'el Emperador Claudio.



25 O R N A N D O a nuestro philosopho estoico Seneca, siédo tan erudito y continéte varon, le fue entregada la persona de Neron en el año de cinquenta, para que le enseñasse letras, y le fuesse ayo y protector en toda su criança, siédo Neron en estos dias de onze años, como lo refiere Suetonio, lo qual procuró su madre la Emperatriz Iulia Agrippina, para que mediante sus sanos consejos, pudieffe alcançar el imperio, por que Seneca fue gratissimo a la Emperatriz, por auer sido causa de que el destierro le vuiesse sido alçado, y emulo del Emperador, por auer le desterrado sin culpa. Floreció en los mesmos tiempos Latro Porcio Español, grande amigo de Seneca, y singular orador. Durante el imperio de Claudio, fue gouernador d'España vn excelente varon, llamado Apio Silano, casado con vna delas suegras del Emperador, y fingiendo vn grande priuado del Emperador llamado Narcisco, auer soñado, que Apio Silano mataua al Emperador, por solo esto, sin otra culpa, hizo matar a este buen gouernador d'España, a quien el Emperador auia menester respectar en figura de padre, siendo esta vna de las primeras crueldades.

40 P O R estos tiempos Sant Saturnino, a quien en Nauarra llaman Sant Cernin, q̄ fue primero discipulo de Sant Iuã Baptista, y luego de Sãt Pedro, Principe de los Apostoles, q̄ despues fue Obispo de la ciudad de Tolosa de Francia, fue, segū lo escriue Beuter, embiado de Sant Pedro, desde Roma para España, donde predicó el Santo Euágelio en las tierras de Nauarra y en otras de sus comarcas. En sola la ciudad de Páplona dentro de siete dias conuertió a nuestra Sãta Fe quaréta mil hōbres, y entre ellos al bienauéturado Sant Fermin, vezino
45 de la mesma ciudad, cuyo Obispo fue despues, y laureado cō diadema de martyrio, y en memoria de tã Sãto y primer predicador ay en la ciudad de Páplona vna parochia de su aduocaciō, llamada Sant Cernin, que es lo mesmo q̄ Sant Saturnino. Desde este tiépo quedó en Nauarra y Cantabria abraçada nuestra

Sancta fe, cuya antigüedad es tan grande en esta region, especialmente en lo marítimo, que en todos sus templos no hallarán ninguna aduocacion de parrochia, que no sea de Sancto de la primitiua yglesia, como es de la virgen Maria nuestra Señora, y Sant Iuan Baptista, y de Sant Esteuan, y de los santos Apostoles, y de los de mas Santos y Santas martyres de la yglesia primitiua, y no de Sant Bernardo, ny Sant Francisco, y Sãt Domingo, ny aun de Sant Ilefonso, ny de Sant Hieronymo, ny Sant Ambrosio, y Sant Gregorio y de otros innumerables y grandes Sãctos, q̄ despues de la primitiua yglesia florecieron en el mundo en mucha sanctidad, y algunos destos q̄ se podran hallar, son de casas de religion. Tambien es de notar, que todas estas yglesias antiguas se hallã fabricadas en las alturas de las montañas, por que aun en este tiempo la ordinaria poblacion de los Cantabros, era en lo alto de las montañas, donde para su habitacion les era mas a comodo, por que permanecian con sus biuendas, donde el Patriarcha Tubal y sus successores les dexaron, y assi los templos que despues con el progreso del tiempo se fabricaron en los llanos, donde començaron, a hazer en las riberas las poblaciones, no son de tanta antigüedad, como estos otros, segun esto, es muy euidente en todas sus regiones. Donde vemos, que muchos pueblos que seria razon, que tuuiesen en si yglesias parrochiales, van a oyr missa, y a sepultar se a las antiguas parrochias, que estãn en las alturas de las montañas, siendo documento, que las tales yglesias fueron primero que los pueblos semejantes, y assi despues d' estos tiempos se fundaron estos tales pueblos, lo qual no se deue ignorar en Cantabria.

EN la qual por la bondad y misericordia de Dios, jamas se vio herefiarcha ny dogmatista hasta nuestros tiempos, ny inficion de los condenados errores de nuestros siglos, aunque mucha parte suya tiene vezindad por tierra y, comunicacion de mar con las naciones dañadas. No faltan escripturas de Navarra, que dizen que los naturales mesmos de su region quatorze años despues de la Santa ascencion de Christo a los cielos, fueron a buscar la Santa Fe, de cuya antigüedad, y cosas de la primitiua yglesia hallamos oy dia grandes documentos en la yglesia mayor de Pamplona, donde ay vn Obispo con doze dignidades, como Christo y sus Sanctos doze Apostoles, de los quales siete son arcidianos, como los siete diaconos, que los Sanctos Apostoles elegieron, y que los canonigos biuan en comunidad, como Sant Marcos instituyó en la ciudad de Alexandria de Egipto, cuya yglesia fue antiguamente la primera de todas las yglesias Patriarchales. Sin esto se vsa, echar las caridades el dia de Pascua de Resurrecion en todas la parrochias y lugares, segun Sant Pablo instituyó a los de Corintho, y otras cosas de grande argumento de antigüedad. Las gentes d' este siglo reuerenciauan tãto a los sacerdotes y ministros de Dios, que con el agnomento y sobre nombre con que a los Sanctos reuerenciauan, los honrraron, llamando los Done, como a los mesmos Sanctos, quales ellos eran en efecto en esta fazon, lo qual durando hasta nuestros dias, llaman en la Diocesi de Pamplona Don a todos los clerigos, aunque no sean presbyteros, como d' esto tractaremos mas largo en el principio de la historia de los Reyes de Ouiedo y Leon.

No solo Sant Saturnino predicó en Navarra y Cantabria, pero segun consta, y se colige claro del Breuiario de Bayona, diocesi de Frãcia, q̄ hasta agora ha tenido en su distrito muchos pueblos Cãtabros de la prouincia de Gnipuzcoa y reyno de Navarra, predicó tãbien en ella Sant Leon Pontifice, y martir, que

que fue primer Obispo de Bayona, en vno con Phylippe y Geruasio sus compañeros. Dize su leyenda, que dexando la prelacia de la ciudad de Roan, vino a España, por mandado del sacro colegio de los Apostoles, a predicar al pueblo de los Gentiles los documentos de la Christiana Fe, y que de buelta dentro del dia tercero conuertió a la Christiana religion a toda la ciudad de Bayona, que en este tiempo era de Gentiles, costarios de la mar, que adorauan a los Ydolos, y que despues boluió a los lugares y tierras fragosas y montañosas, donde hizo lo mesmo, y segunda vez buuelto a Bayona, fue martyrizado de vnos costarios, que cerca de la ciudad habitauan en vnas cauernas de la tierra, y su santo cuerpo está sepultado en la yglesia cathedral de la mesma ciudad. Sin estos Santos Pontifices y martyres predicó la ley del Señor a la mesma region el glorioso Sant Marcial, y d'esta manera yua en España estendiendo se de dia en dia por la misericordia de Dios nuestra Santa Fe, no cessando en sus crueldades el Emperador Claudio. El qual auiendo treze años que imperaua, falleció en treze de Octubre d'el año de cinquenta y seys d'el nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de sesenta y quatro años, segun Suetonio. 56

CAPITULO VI.

DE CLAUDIO DOMICIO NERON, SEXTO EMPERADOR DE Roma, Señor d'España, y primera persecucion de la yglesia, y como a muchos doctos varones Españoles, y entre ellos a Seneca, hizo matar, y otros doctos varones Españoles que florecieron, y leuantamiento d'España contra el Emperador Neron, y muerte suya.

CLAUDIO Domicio Neron vnico d'este nombre, cognominado el Cruel, sucedió al Emperador Claudio su suegro y tio en el dicho año del nascimiento de cinquenta y seys, siendo de edad de diez y ocho años. Fue de mediano cuerpo y gesto hermoso, y corto de vista, y tan mal Principe, que por ello fue llamado Cruel, pero fuera mucho mas, si las disciplinas y artes liberales, que su ayo y preceptor Seneca le enseñó, no le retuuieran algun freno. Era el Emperador Neron hijo de la Emperatriz Iulia Agripina, la qual era hija de Germanico, ya nóbrado, hermano del Emperador Claudio, y el padre del Emperador Neró se dezia Domicio Neró Aeneo Barbo, y el hijo fue llamado primero Domicio Neron, sino que por el prohijamiento que el Emperador Claudio tio suyo, y tambien de su madre, hizo del, casandole con su hija Octauia, fue llamado Claudio Domicio Neron, quitando por esto la succession d'el Imperio a Britanico, hijo legitimo del Emperador Claudio. Trató el Emperador Neron muchas diferencias con la Emperatriz Iulia Agrippina su madre, por cuyos medios auia alcançado el no merecido imperio, y no paró, hasta hazer la matar. Tuuo largas guerras con Vologeso Rey de los Parthos, que fue vencido al cabo, y lo mesmo se hizo de los Ingleses, que se auian rebelado, y tornando, a tener nueuas guerras con los Parthos, fue hecha la paz. Hizo este Emperador, quemar a la ciudad de Roma, aunque la reedificó mucho mejor.

Esto fue en la Era de 94

EN su tiempo estendiendo se por el mundo nuestra Santa Fe, mandó este Principe destruyr a los Christianos, siédo esta la primera persecucion de la yglesia Catholica, hasta degollar, andando el tiempo, a los bienauenturados Apostoles Sant Pedro y Sant Pablo.

SIENDO Neron muy vicioso, y no contento de su muger la Emperatriz Octauia, ny de muchas concubinas, segun Suetonio en la vida de Othon, y

Cornelio Tacito en el capitulo tercero del libro decimo tercio, se enamoró de Popea Sabina, dama muy hermosa y de alto linaje, muger de vn gráde priuado fuyo, llamado Siluio Othon, que despues fue Emperador, y tomando se-
 la por manceba, dio a Othon su marido en la recompensa d'ello en la gouer-
 61 nacion d'España la prouincia de Lusitania en el año de sesenta y vno, la qual
 gouernó muy bien Siluio Othon en diez años. En los quales Seneca viédo los
 graues vicios d'el Emperador Neron su incorrigible discipulo, tomado licécia,
 con ocasion de vejez y canfacio, se retiró de los negocios del Senado en el año
 64 de sesenta y quatro. El Emperador Neron incessablemente perseuerando en sus
 tiranias, conjuraron contra el Cayo Pison, noble patricio Romano, y otros ca- 10
 ualleros, y siendo le esto reuelado a Neron, mató a muchos culpados, y no cul-
 pados, y entre ellos a Marco Anneo Lucano poeta Cordobes, que haziendo se
 66 sangrar del braço, murió en treynta de Abril del año de sesenta y seys, siendo
 de edad de solos veynte y siete años, o veynte y ocho. Poco despues se mató su
 padre Lucio Anneo Mela, haziendo se sangrar, por que siédo acusado de Fabio 15
 Romano por cóplice de la conjuracion, mádaua Neron, llevar le ante si. Que-
 riendo tambien matar a Iunio Anneo Galeon, excelente orador, hermano de
 Seneca, mató se en el mesmo año por su propia mano, sangrando se. No pa-
 rando el Emperador Neron en esta effusion de tanta noble sangre Española,
 llena de letras, y teniendo por sospechoso al philosopho Lucio Anneo Seneca 20
 su maestro, le mádo, escoger la muerte, q̄ quisiese, como estas cosas y las passa-
 das suyas se coligen de Cornelio Tacito y Pedro Crinito, y Eusebio y Rodol-
 pho Agricola. El Emperador ningunas desculpas suyas admitió, aunque las af-
 firmó con juraméto, y assi se hizo sangrar de los braços y piernas, y faliendo se
 le la sangre poco a poco por su grande vejez, como tardasse la muerte, tomó 25
 veneno, y aun no aprouechando esto, refieren, que se metió en vn baño heruie-
 do, y alli razonando sentencias philosophicas, y consolando a su muger Pau-
 lina y a sus amigos, dio fin a sus largos dias en el año de la natiuidad de nuestro
 67 Señor de sesenta y siete. Queriendo Paulina su muger, ser a Seneca su marido
 compañera en la muerte, como lo auia sido en la vida, sangró se, desleando an- 30
 tes morir con el, que biuir sin tan dulce compañía, pero por persuasion d'el
 marido cessó d'ello, cerrando las venas. En estos tiempos floreció en letras Lu-
 cio Iunio Moderato, llamado comunmente Columela, Español natural de
 Caliz, que escriuió vna obra de Agricultura, sin otras.

En este año el Apostol Sant Pablo vaso de eleccion y doctor de las gētes vino 35
 a España, donde predicó el Santo Euangelio, conuertiendo a muchas gentes a
 nuestra Santa Fe, y los que niegan, auer Sant Pablo venido a España, sin duda
 recibieron engaño, como con grandes auctoridades y excelentes razones prue-
 ua lo contrario Iuan Vaseo en el tomo primero de su Chronica, donde remito
 a los lectores, para que entienden, como este Apostol predicó en España la Sá- 40
 ra Fe Catholica, sin que en ello deua, auer duda. Quando boluió a Roma, dexó
 en España dos discipulos, el vno llamado Sant Rufo, primer Obispo de Tor-
 tosa, hijo de Simon Cyreneo, y el otro llamado Sant Pablo, como el mes-
 mo, que fue primer Obispo de Narbona, donde auiendo dado su anima al
 criador, celebra la yglesia su fiesta en doze de Deziembre. 45

Profeguiendo Neró sus crueldades, se rebelaron cōtra el los Iudios, y fue por
 capitan contra ellos Flauio Vespasiano, y despues se le rebelarō otras muchas
 prouincias del imperio, siédo vna dellas mucha parte d'España, q̄ se rebeló cō-

Sergio Galba capitán de las legiones ordinarias d'España, hombre señalado en linaje y officios, y que en el imperio le sucedió. El qual en esta fazon, siendo gouernador d'España la Tarragonesa, que la auia administrado en ocho años, fue llamado Emperador, verificando se en el cierta sententia de vna mocha-
 5 ça, que muchos años antes predixiera, que d'España auia de nacer vn Principe y Señor de las cosas. Fue incitado, a hazer esto por Iulio Vindice su amigo, que con Frácia se auia primero rebelado, y fue ayudado del, ya nombrado Sil-
 uio Othon, que no tardó, en venir a el, y seruir le con su persona y gentes. Sentió tanto el Emperador Neron la rebelion d'España, que estuuó sin habla casi
 10 muerto en grande espacio de tiempo, y quando tornó en si, rasgó las vestiduras, como Principe desesperado, sin dexar se consolar. En este año, que ya era de setenta del nascimiento, alcanço al consulado Romano Silio Ytalico poeta
 Español, natural de Ytalica, ciudad de la Andaluzia, que solia ser cerca de Se-
 uilla, de quien Marcial haze mencion, y possseyó muchas haziendas, que fue-
 15 ron de Virgilio y Ciceron. Estando las cosas en estos meritos, y gouernando parte d'España Cluuió Rufo, de quien Plinio en el libro sexto y septimo de sus Epistolas haze mencion, se rebeló tambien en Alemania Rufo Virgineo. Por
 las quales cosas, el Emperador Neron, auiendo quatorze años que imperana, se mató a si mesmo, hiriendo se con vn puñal en la garganta en el dicho año
 20 de setenta, siendo de edad de treyntá y dos años.

70

CAPITULO VII.

DE SERGIO SVLPICIO GALBA, SEPTIMO EMPERADOR DE Roma, y señor d'España, y su yda d'España a Roma, a tomar la possession del Imperio, y como lleuó alla a Fabio Quintiliano natural de Calorra, y muerte del Emperador.

25 **S**ERGIO Sulpicio Galba vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Claudio Domicio Neron su predecesor en el dicho año del nascimiento de nuestro Señor de setenta, siendo de edad de setenta y dos años. Fue este Principe, hombre caluo, y de buen cuerpo,
 30 pero padecia gota coral, y aunque no era el nueuo Emperador Sergio Galba del linaje de los Emperadores sus predecesores, ny adoptado por ninguno d'ellos, pero descendia de la noble familia de los Sulpicios Galbas, y fue no mal Principe, y docto en las artes liberales, y aficionado al derecho ciuil, y amigó de sciencias. Auiedo los Españoles de la prouincia Tarragonesa llama-
 35 mado le Emperador, hizo tanto caso d'esto el senado Romano, que no curando de los otros capitanes, y gouernadores, que estauan en el Imperio rebelados, y por rebellar, aprouó su numbramiento, y sabida por el la aprobacion del Senado, partió d'España, lleuando entre las de mas gentes para su guarda y au-
 40 toridad seys mil Españoles. A los quales haziendo alojar dentro en la ciudad de Roma, se indignaron muchos los vezinos de ella, especialmente las Cohortes Pretorias, que eran la ordinaria guarda de los Emperadores. Tambien se defabrieron los vezinos de Roma, por que se hizo fama, que en España auia cometido algunas crueldades, derribando muros, y matando algunas gentes, que con breuedad no auian acudido a su obediencia. Con esto y con gouernar
 45 se con priuados, siendo el que mas metia mano en los negocios Tito Iunio, que auia sido su legado en España, y agora era Consul, vino a ser muy odioso, y luego a ser despreciado como viejo.

Esto fue en la Era de 1188

EN estos tiempos, como de diuersos auctores se colige, especialmente de Euse-

Eusebio y Angelo Policiano, Fabio Quintiliano rhetorico y orador Español; natural de la ciudad de Calorra, siendo de tierna edad, fue llevado a Roma por el Emperador Galba, y vino, a florecer en la lengua Latina, y fue el primer preceptor, que en la ciudad de Roma lleuó stipendio publico. Estando el Emperador Sergio Galba mal quisto, y deseando, remediar se, determinó, de pro- 5
hijar a alguno, y siendo muchos los pretendores d'esta dignidad, era, el que mas cerca d'ella andaua Marco Siluio Othon, gouernador que auia sido de la Lusitania, a quien fauorecia mucho Tito Iunio, legado que fue d'España, pero el viejo Emperador prohibiendo a Pison Luciniano, indignó se tanto Othon, que sobornando a las cohortes pretorias, se rebeló dentro de ocho dias, llama- 10
do se Emperador. D'esta manera auiendo que Sergio Galba imperaua solos siete meses, fue priuado de la vida y del imperio, cortando le la cabeça, y fue muerto juntamente con el Pison Luciniano, y tambien el Consul Tito Iunio, 15
71 sucediendo su muerte en Roma en el año de setenta y vno, siendo el muerto Emperador de setenta y tres años.

CAPITULO VIII.

DE MARCO SILVIO OTHON, OCTAVO EMPERADOR

de Roma, y señor d'España, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
109



MARCO Siluio Othon, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador 20
Sergio Sulpicio Galba su predecesor en el dicho año del nascimie-
to de setenta y vno, siendo de edad de treynta y ocho años. Fue el
Emperador Othon Principe bien auisado, y de grande animo y va-
liente, aunque pequeño de cuerpo, y los pies torcidos, pero polido, y traya ca- 25
bellera y barba rapada. Era hijo de Lucio Othon cauallero Romano de claro
linaje, y parecia mucho al Emperador Tyberio, y coméçó, a ser buen Principe,
fino que le duró poco la vida. Quando antes que imperasse, vino a España por
mandado del Emperador Neron, a gouernar la prouincia de Lusitania, le fue
dicho por vn astrologo, como auia, de alcanzar la monarchia d'el imperio Ro- 30
mano. Luego que començó a imperar, se rebeló contra el Aulo Vitelio, capi-
tan de los presidios de Alemaña, diziendo sus gentes, que no auian de ser me-
nos, que las d'España, ny las guardas ordinarias de Roma, en crear Empera-
dores, por lo qual baxando luego las gentes de Vitelio a Ytalia, uieron en
breuissimos dias diuersas batallas, en las quales aunque en las primeras fueron
vencidas las gentes de Vitelio, en la vltima fueron las del Emperador Marco 35
Siluio Othon. El qual deseando, dar paz a la patria, y auiedo solos quatro me-
ses que imperaua, se mató, hiriendo se con vna daga por el costado en Roma,
donde falleció en el dicho año de setenta y vno, siendo de edad de solos los
dicho treynta y ocho años.

CAPITULO IX.

DE AVLO VITELIO NOVENO EMPERADOR

de Roma, y señor d'España.

Esto fue en
la Era de
109



VLO Vitelio vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Marco 45
Siluio Othon su predecesor en el dicho año d'el nascimiento de se-
tenta y vno, siendo de edad de cinqueta y feys años. Fue el Empera-
dor Vitelio alto de cuerpo, y coxo, y sobrado violento, por lo
qual era roxo y encendido. Al tiempo q' esta batalla passó, el Emperador Vitelio
se hal-

se hallaua en Francia, de donde ydo a Roma, entró triumphado, y començando se luego, a mostrar tirano y cruel Principe, vino, a ser muy desamado. Sabidas en Oriente las nouedades, que cada vez auia en Roma sobre la suceſſion d'el imperio, y viendo, que en España y Alemaña auian creado Emperadores, acordaron, de hazer ellos lo meſmo, por lo qual alçaron por Emperador a Flauio Vespasiano, que desde el tiempo de Neron hazia guerra a los Iudios, y los que primero le aclamaron Emperador, fueron los ſoldados de Egipto, que en la ciudad de Alexandria tomaron su boz en primero de Julio d'el año de ſetenta y dos. Vespasiano, que en Iudea ſe hallaua, aunque no tentó, ny procuró el imperio, vuo le, de aceptar a exemplo de otros, que en España y Alemaña auian hecho lo meſmo. En aceptando al imperio, embió Vespasiano grandes gentes contra el Emperador Vitelio, a cuyos exercitos venciendo en Ytalia en vna batalla, no tardó, en perder la vida el Emperador Aulo Vitelio, el qual auiendo ocho meſes, ſegun Suetonio, que imperaua: fue muerto en Roma en el dicho año de ſetenta y dos, ſiendo de edad de cinquenta y ſiete años.

CAPITULO X.

DE FLAVIO VESPASIANO DECIMO EMPERADOR DE ROMA; y ſeñor d'España, y priuilegios que dio a España, y fundacion ſuya de Flauio brigá en la Cantabria, y aumento de Flauio Brigancio en Galizia: y como Iudios d'el tribu de Iuda vinieron a Merida, y muerte d'el Emperador.

FLAUIO Vespasiano, vnico d'este nombre, ſucedió al Emperador Aulo Vitelio ſu predeceſſor en el dicho año del naſcimiento de ſetenta y dos, ſiendo de edad de ſetenta años. Fue buen Principe, de cuerpo mediano, y bien hecho, y de ſana complicion, ayudando le mucho a eſto, el ayunar cada meſ vn dia, ſin comer nada, y era templado, y de mucha clemencia, bien ſufrido, prudente, diſſimulado, y fauorecedor de letras, aunque notado de alguna auaricia, en coger dineros, pero gaſtaualos con liberalidad en las coſas neceſſarias, y fue amigo de grandes fabricas, y reparos publicos, y enemigo de pleytos, y grande deſpachador de negocios, y ſobtio en el comer. No era de claro linaje, y fue caſado con Flauia Domicilia, de quié vuo a ſus hijos Tito y Domiciano, que deſpues d'el imperaron. Por negocios que en Oriente ſele ofrecieron, deteniendo ſe en el primer año en Egipto, luego vino por mar a Roma, dexando en la continuacion de la guerra Iudaica a ſu hijo Tito.

QUANDO este Principe llegó a Roma, hizo gracia a toda España, que pudiesſen gozar las gentes d'ella, de todas las preheminiencias, officios y exempciones, que gozauan los vezinos de Roma: y este buen Emperador no ſolo concedió a España muchas gracias y priuilegios, pero aun hizo en ella poblaciones de ſu nombre, eſpecialmente en la Cantabria fundó vna ciudad, colonia de los Romanos, llamada Flauio brigá, compuesto de dos nombres, Flauio, nombre del meſmo Emperador, y Brigá nombre general de la meſma region, para las grandes poblaciones. Con el diſcurſo d'el tiempo, no ſe puede por ventura bien coniecturar el diſtincto lugar d'eſta ciudad, mas de quanto ſegun el aſſiento que Ptholemeo le da, caya en las marinas de Biſcaya, y algunos de nueſtros Chroniſtas han creydo, auer ſido eſta poblacion, no lexos de Bilbao, villa al preſente la mas principal de Vizcaya, aunque moderna en ſu poblacion, como adelante lo veremos en

*Esto fue en
la Era de
110*

su devido lugar, poniendo el año, mes y aun dia de su fundacion. Persuado me yo, ser Flauiobriga Bermeo, villa principal y maritima d'el señorío mesmo, considerando la grandeza antigua, que d'esta villa refieren, por que se tiene por cierto, auer tenido en los tiempos antiguos dentro d'el pueblo y arrauales feys mil vezinos, lo que de otro ningun pueblo de Vizcaya se sabe, y tiene entendido. Córroborá lo mesmo el assiento, que los cosmographos dan a la ciudad de Flauiobriga, y aun el auer sido Flauiobriga no lexos de donde agora está Bilbao, fauorece mucho a esto, por q̄ entre Bilbao y Bermeo ay solas cinco leguas, que si fuesen de camino llano, sería dos leguas grandes, quando mucho, y junto con esto la villa de Bermeo es celebrada en las historias y cuentos de los señores de Bizcaya, sobre todas las d'este señorío. Despues por incendios de fuegos se deshizieron muy mucho esta villa, y su yglesia mayor, cuyas paredes, que están en pie, y aun se reparan, dan muestra, de auer sido vno de los hermosos templos de Vizcaya. Tanta fue en los tiempos antiguos la auctoridad de Bermeo, segun por tradicion antigua se platica entre las gentes, que quando hablaua este pueblo en las juntas y congregaciones antiguas de los pueblos de Vizcaya, solia dezir su procurador. Tal cosa dize, o es de tal voto Jaun Bermeo, que en la lengua de la mesma tierra quiere dezir, tal cosa dize, o es d'este voto, el señor Bermeo, y quando Bermeo començaua, a hablar en tales actos, certifican me juristas antiguos, que todos se solian descubrir las cabeças, por la reuerencia que a este pueblo tenian. Por las quales razones, y por otras muchas que referir se podrian, me persuado, que la ciudad de Flauiobriga, colonia de Romanos, que en Catabria fundó el Emperador Flauio Vespasiano, es esta villa. Cuyo territorio, fertil para montaña, está lleno de todas frutas agras, y prouee, especialmente de naranjas a muchas tierras Septentrionales por mar, y hasta palmas se hallan en ella, siendo vn arbol que aun en las regiones d'España, no se cria, sino en pocas. El Emperador Flauio Vespasiano hizo otras muchas cosas en España, por que augmentó en Galizia a vn pueblo, llamado Brigancio, que por el se llamó Flauio Brigancio, llamada agora Betanços, y la hizo colonia de los Romanos, q̄ quiere dezir habitacion de los Romanos, y vezinos y pueblo que podia, y deuia, gozar de todos los privilegios y exempciones que la ciudad de Roma, y aun la Coruña se llamó Brigancio, y su hermoso puerto se dixo Brigantino, tres leguas de Betanços.

75 TITTO, que en las guerras de los Iudios auia quedado, hazia, al reues d'esto los negocios, por q̄ assi como su padre el Emperador Flauio Vespasiano fabricaua pueblos en Cantabria y Galizia, Tito destruya a los de Iudea, donde en ocho de Setiembre d'el año de setenta y cinco, tomando a la ciudad de Hierusalem, la assoló totalmente, siendo esta la sexta destruycion suya. En la qual fueron presos innumerables Iudios, siendo esta la nouena captiuidad Iudaica. De la qual fueron desterrados a España algunos Iudios, y en particular pararon en la ciudad de Merida, cabeça de la prouincia de Lusitania, los del tribu de Iuda, como se escriue en el libro Hebreo, llamado Taganioth, que significa de los ayunos y razones d'ellos, y hizieron alli su assiento y habitacion, por que el gouernador d'esta region, que se llamaua Pirro, auisando al Emperador, que el tenia alli buena tierra para ellos, los embió. Con su venida fueron augmentadas las synagogas, que en España auia desde la venida de Nabucadnezar, Principe de los Caldeos Babylonios, como queda sufficientemente referido en el capitulo quarto del libro quinto. Este gouernador Pirro era aquel

Rey Español sobre quien en la primera venida de los Iudios a España, fueron inuentadas las fabulas notadas en el dicho libro y capitulo. En estos tiempos Sancta Belilla Española, de nacion Cantábra, a quien otros llaman Bilella, murió en el año de setenta y siete. Passadas estas cosas, no duró mucho tiempo el dessecado imperio de Flauio Vespasiano, el qual auiedo nueue años, que siendo muy querido y estimado Principe imperaua, falleció en vna aldea cerca de Roma en el año de ochenta y vno d'el nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de setenta y nueue años.

CAPITVLO XI.

DE TITO VESPASIANO VNDECIMO EMPERADOR DE Roma, y señor d'España.



IT o vnico d'este nombre, cognominado Vespasiano, succedió al Emperador Flauio Vespasiano su padre en el dicho año d'el nascimiento de ochenta y vno, siendo de edad de treynta y nueue años, auiendo aun en vida del padre gozado de nombre de Emperador por voluntad paterna. Fue el Emperador Tito Vespasiano muy excelente Principe, buen orador, y aun poeta, y musico, y docto en ambas lenguas, y grande escriuiente, de buen ingenio, y notable memoria, y juntamente singular soldado, y diestro a cauallo, amigo de reparos publicos, y liberal. De cosas que en el breue espacio de su imperio vuiessen pasado en España, no se escriue nada, sino que toda ella estuuó en paz en su deuocion, continuando, la que al padre auian tenido. Ningun dia a este Emperador passaua, sin hazer algun bien, por lo qual acordando sele vna noche, que aquel dia no auia hecho bien alguno, dió bna doz, diziendo, amigos perdido he el dia presente. Siendo tan buen Principe fue, desagraciada la ciudad de Roma y su imperio en la breuedad de sus dias, por que, segun Suetonio y los de mas auctores, auiendo solos dos años, o poco mas, que imperaua, falleció en el año de ochenta y tres, en la mesma aldea que su padre falleciera, siendo de edad de quarenta y vn años.

Esto fue en la Era de 119

CAPITVLO XII.

DE FLAVIO DOMICIANO DVODECIMO EMPERADOR DE

Roma, y señor d'España, y como en este tiempo florecieron Quintiliano y Marcial, y otros muchos poetas y oradores de la nacion Española, y segunda persecucion de la yglesia, y martyrio de Sant Eugenio primer prelado de Toledo, con otras cosas fuyas, dignas de notar, y lugares donde su bendicto cuerpo ha estado, y muerte d'el Emperador.



FLAVIO Domiciano, vnico d'este nombre, succedió al Emperador Tito Vespasiano su hermano en el dicho año d'el nascimiento de ochenta y tres, siendo de edad de treynta años. Fue el Emperador Flavio Domiciano dispuesto de cuerpo, y de bermeja color, y a la postre criando barriga, se hizo desentallado por enfermedades, grande tyrador de flecha, y amigo de matar moxcas, tirando les con vn punçoncito, y aficionado a los dados, y fiestas y regozijos, y tambien de grandes fabricas. Señalan le por mal Principe, cruel, y vicioso, degenerando de su padre y hermano, por que aun su soberuia y vanidad creció tanto, que en todas las prouisiones se hizo, llamar Dios. Tuuo algunas guerras con los de Sarmacia en la Polonia y Rusia, y despues con los de Dacia, llamada agora Denamarca. Fue enemigo grande de los Iudios, por que no contento de los compe-

Esto fue en la Era de 121

ler a pagar inmenfos tributos, los hazia, matar con faciles ocasiones, eſpecialmente a los del linaje de David, temiendo, no le quitaffen el imperio, por auer ſido certificado, que d'el auia de deſcender, quien auia de reynar, y mandar al mundo, aunque eſte miſterio diuino el no lo entendió.

90 EN tiempo d'efte Emperador, Fabio Quintiliano, natural de la ciudad de Calorra començó, a leer publicamēte en el año de nouenta con ſalario publico en la ciudad de Roma, y tuuo ſingulares diſcipulos a Publio Iuuenal, q̄ muchos dizen, ſer Eſpañol, y a Plinio el Iunior, y a otros ſeñalados varones, y ayudó mucho Quintiliano a los Andaluzes en los negocios, que en la corte Romana ſe les offrecieron. En el meſmo tiempo reſplandecieron en letras muchos 10 poetas Eſpañoles, como Marco Valerio Marcial, natural de Bilbyli, ciudad de Aragon, que ſegun muchos quieren, es agora la ciudad de Calatayud, que los naturales de la meſma region afirma, que no es natural de Calatayud, fino de otro pueblo de aquel territorio, que agora arruynado conſerua caſi ſu nombre, y deſpues eſte excelente poeta falleció en Bilbyli, patria 15 ſuya, venido de Roma, auiendo gozado en el Senado muchos magiſtrados, y otros officios publicos, y Luciano ſingular poeta fue de la meſma ciudad. Tambien floreció en eſtos tiempos Canio poeta, natural de Caliz, y otro Eſpañol, llamado Deciano, natural de Merida, excelente poeta y philoſopho, y Lucion tambien poeta Eſpañol, y floreció Marco Vnico poeta deudo de Marcial. D'eſta manera los reynos d'España eſtauan decorados, y iluſtrados con todo genero de letras en eſtos tiempos, como ſe colige de Plinio y Pedro Crinito, y otros diuerſos auctores graues. En eſta fazon en España, no ſolo de naturales auia tan miſignes varones, pero como el Emperador Domiciano fueſſe enemigo de hombres de letras, deſterró de 25 Roma y de toda Ytalia a quantos philoſophos y aſtologos auia, de los quales fueron muy muchos, los que a España huyeron, y haſta los deziertos de Africa, quantomas a eſta region, donde auian de hallar ſingulares hombres en letras.

EN tiempos d'efte Principe fue la ſegūda perſecucion general de la ygleſia, q̄ 30 auiedo durado mas de dos años, hizo al cabo ceſſar, deſpues que muchos ſieruos de Dios auia recebido corona de martyrio. Auia los años paſſados venido a predicar a España al ſancto Euangelio d'el Señor Sant Eugenio, primer paſtor y prelado de la ciudad de Toledo, Apoſtolico predicador, de nacion Griego, como bien claro lo muestra ſu nombre de Eugenio, dicion Griega, 35 que quiere dezir generoſo y libre, que es lo meſmo que en España dezimos hidalgo, o hijo d'algo, qual lo fue en todo eſte Sancto paſtor Tolodano. El qual particularmente enſeñó la ley Euangelica en la ciudad de Toledo, y en ſu tierra, ſiendo embiado a España de ſu ſapientifſimo maefſto Sant Dionyſio Areopagita, tambien de nacion Griego, primer Obiſpo de la 40 ciudad de Paris, que fue aquel philoſopho y aſtronomo, llamado Dionyſio, que ſiendo hijo de las eſcuelas y vniuerſidad de Athenas, y viendo que al tiempo q̄ el hijo de Dios padefció en el arbol de la cruz, auian acōtecidos tantas ſeñales, dixó. O padefce Dios, o la ordē de la naturaleza ſe deſtruye. Fue Sant Dionyſio Areopagita embiado por el Apoſtol Sant Pedro a Frãcia, a predicar la pa 45 labra de Dios, y eſtādo, haziendo mucho frueto en la ciudad de Paris y ſus tierras, embió a España a ſu bienauenturado diſcipulo Sant Eugenio, de quien ſegun la veriſimilitud y apariencia de la buena razón, ſe puede preſumir, q̄ ademas de la

dela grande sanctidad, deuió de tener muchas letras, pues fue discipulo de tan
 exceléte doctór, como Sât Dionysio. Pues S. Eugenio, como algun tiépo vuief-
 fe predicado en España, y sobre todo en la ciudad Toledo, tornó con desseo, de
 ver a su maestro para Frácia, en la qual en esta persecucion, fue en el año casi de
 5 nouéta y siete degollado de vn ydolatra, q̄ le cortó la cabeça, a tres leguas pe- 97
 queñas de la ciudad de Paris en vn pueblo, que se dize Groleý, y juntaméte fue
 degollado su maestro Sant Dionysio Arcopagita. Luego el cuerpo de Sât Euge-
 nio fue echado en vn lago, llamado Marcasio, q̄ llamando le oy dia Merxe, está
 a seys cientos passos del mesmo pueblo de Groleý. Estuuó el Sancto cuerpo en
 10 este lago, sin que en dozientos años recibiesse corrupcion ninguna, y despues
 cerca d'el año de trezientos poco mas o menos, fue, mediante reuelacion di-
 uina por vn cauallero llamado Hercoldo, sacado del lago tan fresco, como si
 aquel dia le uieran degollado, y por diuina ordinacion fue sepultado en vn
 pueblo llamado Diolo, que agora se dize Duel. Donde por su deuocion vino, a
 15 fundar se vn priorato de canonigos Reglares, y alli resplandeció el glorioso
 Sancto en grâdes milagros, que nuestro Señor obraua cada dia por sus mere-
 scimientos, en los que su auxilio y intercessiõ implorauam, y en especial uo
 en su yglesia de Duel muchos milagros en los tiempos de Pepino Rey de Fran-
 cia, y de su hijo y nieto los Emperadores Carlos Magno, y Luy's el Piadoso,
 20 cuyos años de reynado y imperio señalará nuestra historia en diuersas partes
 fuyas. Sucedió despues, que los vezinos de Duel fueßen en solene processiõ
 con el cuerpo de Sant Eugenio al monesterio y Abadia de Sant Dionysio su
 maestro, que a dos leguas pequeñas dela ciudad de Paris, o a vna grâde d'Es-
 paña, auia cerca d'el año de seys cientos y quarenta fundado Dogaberto pri-
 25 mero d'este nõbre, onzeno Rey de Francia, padre d'el Rey Clodoueo, segundo
 d'este nombre, duodecimo Rey de Frácia, que ha sido ordinaria sepultura de la
 mayor parte de los Reys de Francia, pero no de todos, como han escrito algu-
 nos, que tienen poca noticia de las historias y chronicas Francesas. Hecha la
 processiõ, como los de Duel quisiessen, boluer al sancto cuerpo a su pueblo y
 30 yglesia, mostró Dios, que su voluntad era, que alli con su maestro Sant Dio-
 nyisio permaneciesse por algunos centenares de años, por que el sancto cuerpo
 se hizo tan pesado, que con ningunas fuerças humanas no le pudiendo, arran-
 car, dexaron le alli con hartas lagrimas, conociendo ser prouidencia diuina.
 Esto suceder podia, segun mis coniecturas, cerca d'el año del nascimiento de
 35 nuestro Señor de nouecientos, por que quando el dicho Emperador Luys el
 Piadoso, vigesimo quinto Rey que fue de Frácia, falleció en el año de ochocién-
 tos y quaréta en la ciudad de Maguncia, y le enterrarõ en la ciudad de Mets en
 Lorena, estaua aun el cuerpo de Sant Eugenio en el priorato de la dicha villa
 de Duel, donde, segun esta cuenta y apariencia, pudo auer reposado el glorioso
 40 cuerpo seys cientos años, poco mas o menos, y despues en el monesterio y aba-
 dia de Sant Dionysio, que es de la orden de Sant Benito, permanecieron las
 reliquias de Sât Eugenio en seys ciétos y sesenta años, poco mas y menos, hasta
 que despues d'estas traslaciones, fue por la bondad de Dios restituydo a su san-
 cta yglesia Toledana, quando yo daua fin a esta obra, y sobre esta quarta trasla-
 45 cion, y sepultura fuya, contando por primera la del lago Marcasio, y por segun-
 da la Duel, y por tercera la de Sant Dionysio, y por la vltima y quarta la de su
 yglesia de Toledo, se hablará algo en la historia de Castilla en la fin de la vi-
 da d'el Rey Don Alonso el octauo, Emperador de las Españas, y agora está co-

locado el santo cuerpo en su insigne yglesia en vna capilla muy deuota de la aduocacion d'el santo sepulchro, que está debaxo de la capilla mayor de la fanta yglesia. En la qual, segun piadosamente podemos creer, y esperar en la misericordia de Dios, permanecerá, hasta que en la resurreccion de los Santos, leuantádo se con las fieles ouejas del rebaño y hato Toledano, que le fueron encomendadas, vaya el bienauenturado cuerpo, a gozar junto con su santissima anima de los premios eternos, que a semejantes pastores, que no fueron mercenarios, tiene Dios prometido. Boluiédo agora al Emperador Flauio Domiciano, perseverando en sus crueldades, se hizo tan aborrecido de los suyos, que conjurando contra el ciertos caualleros Romanos, y auiendo quinze años que imperaua, fue muerto en la ciudad de Roma en el año de nouenta y ocho, siendo de edad de quarenta y cinco años.

98

Desde este lugar imperaron en Roma seys Principes Españoles, y Monarchas de su imperio, que inmediatamente sucedieron.

CAPITULO XIII.
DE COCEYO NERVA, DECIMOTERCIO EMPERADOR

de Roma, y señor d'España, y muerte suya.

Esto fue en
la Era de
136



COCEYO Nerua, vnico d'este nombre succedió al Emperador Flauio Domiciano su predecessor, en el dicho año d'el nascimiento de nouenta y ocho, siédo de edad de sesenta y quatro años. Fue el Emperador Nerua, de noble generacion, natural d'España segun algunos auctores, y el primer Emperador Español, el qual siendo muy bueno y virtuoso Principe, fue elegido d'el senado Romano por Emperador, por los grandes meritos suyos para tanta magestad, y al reues de otros ambiciosos, fue contra su voluntad hecho monarcha, cuyo imperio breue, tras las tinieblas de Domiciano, assi resplandeció, como el Sol en la obscuridad, hasta alçar los destierros a los Christianos, q' andaua huydos y escondidos, entre los quales el glorioso Apostol y Euangelista Sant Iuan vino de la ysla de Pathmos a la ciudad de Epheso, y assi Paulo Orosio alaba mucho a este Principe. El qual no solo fue clemētissimo, mas aun liberal para con todos, y en grāde manera con los amigos, y muy lymosnero, sufrido y muy manso, y establecedor de justas leyes, y tāmado de los buenos, que hizo bienauenturado a su imperio, pero como era viejo, començó, a ser despreciado algo. Para remedio d'esto el Emperador Cocceyo Nerua prohijó a vn excelēte Principe y capitan Español, natural de la ciudad de Ytalica, nōbrada algunas vezes, llamado Marco Vlpio Traiano, q' estaua a la fazon por capitan en Colonia Agrippina, ciudad de Alemaña, para donde le embió mēfageros, haziédo le saber d'el prohijamiēto y suceffiō d'el imperio, pero antes de su llegada a Roma, auiendo solos dos años, que imperaua, falleció de supito por vn enojo en la ciudad de Roma en el vnico año centesimo d'el nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de sesenta y seys años.

100

CAPITULO XIII.

DE MARCO VLPPIO TRAIANO, DECIMOQVARTO EMPERADOR

de Roma, y señor d'España, y fundaciones y discursos de Alcalá de Henares, y fabricas de la puente de Alcantara, y fuente de Segouia, y fundacion de la ciudad de Leon, y tercera persecucion de la yglesia, y muerte d'el Emperador.

Esto fue en
la Era de
138



MARCO Vlpio Traiano vnico d'este nombre, succedió al Emperador Cocceyo Nerua su predecessor, y padre adoptiuo, en el dicho año centesimo d'el nascimiento, siédo de edad de quarenta y quatro años. Este Emperador Español, q' casi por Seuillano le pueden nombrar, fue

fue segun Eutropio y Eusebio, natural de Ytalica, como lo referimos, y falió el mejor Principe, q̄ tuuo el imperio Romano, cuyos limites y amplísimos terminos nunca estuieron antes ny despues tá estédidos, quáto en su tiépo, y por tanto fue el mayor monarcha, que en el vniuerso vuo hasta su tiépo, de lo qual
 5 noes pequeña la gloria, que a España cabe. Tal fue el Emperador Trayano q̄ como Lucio Floro dize en el libro primero, reuerdesció al imperio, que por la negligencia de los Cesares sus predecessores auia enuejescido, y cierto fue, qual no se pudo mas desfechar, por q̄ en el concurrieron todas las partes y requisitos, q̄ en vn muy bueno y grande Principe se pueden desfechar, como hechura d'el claro philosopho y historiador Plutareho, q̄ fue su maestro. Solaméte le accusan,
 10 de auer sido demasiado espléndido en las cosas de comer y beuer, y de que como gentil persiguió la yglesia. Tuuo diuersas guerras con Deceualo Rey de Dinamarca, y en todas fue vencedor, y muy mayores las tuuo con los Principes Orientales, donde conquistó a ambas Armenias, Caldea, Babylonia, Parthia, llamada agora Persia, y no parando hasta las marinas de las Indias Orientales:
 15 discurrió, y nauegó con insignes victorias y triumphos, conquistando de camino muchas prouincias, y a los Iudios, que en algunas tierras de Africa, y en la ysla de Chipre se auian rebelado, castigó mediante sus capitanes.

Por inscripciones de letteros esculpidos en este tiempo en grandes piedras,
 20 que hasta nuestros tiépos se han conseruado, la primera en la ribera d'el rio Henares, vna legua encima de Alcalá de Henares, en la barca que llaman de los Santos, y la otra en vn despoblado, llamado Valtierra, que dista tres leguas y media de la mesma Alcalá, y media legua de la villa de Arganda, parece, que en los tiempos d'este Principe Español era poblacion notable cerca de la mesma
 25 ribera el pueblo Compluto, por que en ambas inscripciones, que casi contienen vnas mesmas razones, se haze mencion de sola Compluto, y no de ningún pueblo de su comarca, de dóde se puede presumir, seria en este tiempo lo mas notable d'este territorio. El mesmo nombre de Compluto haze verisimil, que su fundacion, o por lo menos la institucion de su nombre, fue de las gétes d'el
 30 pueblo Romano, por que en la lengua Latina, que era, la que los Romanos hablan, Complutú quiere dezir lugar, donde las aguas se recogen, y sus primeros pobladores, o instituydores de su nombre, con legitima consideracion le aplicaron, y atribuyeron este nóbre, por que al sitio que en este siglo tenia, y al q̄ al presente tiene, se recogen todas las aguas d'el suelo de su comarca, segun la
 35 esperiécia de nuestro tiépo manifiesta lo mesmo. Este assiento suyo siédo muy ageno d'el que tiene la ciudad de Guadalajara, no se con que fundamento los copiladores de la historia General, y Pedro de Alcocer, y el doctor Per Anton Beuter, y algunos auctores de otras obras han querido, atribuir el nombre de Compluto a Guadalajara. Por las medidas de las millas, que en los letteros d'estas
 40 mesmas piedras se hallan, y por diuersas y claras razones, que hablando de Cópulo, de los auctores antiguos en evidencia d'esto se coligé, y por otras razones, que la breuedad de nuestra historia no dar lugar, de las expressar, se colige clarísimamente, que Cópulo sin duda es Alcalá de Henares, como lo manifestará evidentemente en sus obras el notable varon Ambrosio de Morales
 45 chronista de su magestad, y cathedratico de rethorica en la vniuersidad d'esta villa, natural de la ciudad de Cordoba.

ENTRE los inuestigadores de antigüedades se tiene por cierto, que en este tiempo el assiento de la poblacion de Compluto era mas cerca d'el rio Henar-

res, en el suelo circumvezino de la fuéte, que llaman del Iuncar, dóde para presumir esto, se hallan grandes indicios y documentos de cosas Romanas antiquissimas. Despues quádo acabado el señorio de los Godos, los Moros entrarón en España, creese, que con el progreso del tiépo la trasladaron al sitio fuerte, que agora llaman Alcalá la Vieja, pero que la poblacion de Compluto con las continuas incursiones y guerras grandes, que entre los Christianos de Castilla, que la tierra procurauá, de recuperar, y los Moros q̄ la defendian, sucedieró, vino, a perecer, quedádo en sola la fortaleza de Alcalá la Vieja este nóbre nuevo, que es de los Moros, en cuya lengua Arabiga, sienten algunos, que quiere dezir congregacion de aguas, y d'este parecer es Viciana, tractando de Alcalá de Xibert, villa d'el reyno de Valencia, de modo que en ambas lenguas Latina y Arabiga, segun esto, tiene vn mesmo significado *Complutum* y Alcalá. A la qual, a diferencia de otros muchos pueblos d'España, llamados Alcalá, llamaron de Henares, por estar cerca del rio Henares, que nasciendo vna legua encima de la ciudad de Siguença en grandes henales, que son vnos campos, llenos de heno, se llamó de los henales Henares, corrompiendo algo el nombre, con cóuertir la L en R, pero en los auctores antiguos, q̄ despues que los Moros entraron en España escriuieron, y en diuersos instrumétos viejos, es llamada esta villa Alcalá de Sant Iusto, por sus gloriosos martyres Sant Iusto y Sant Pastor, que son sus principales abogados y particulares patronos.

T I E N E se por cierto, que vltimamente fundó este pueblo en el sitio presente Don Ramon Arçobispo de Toledo, suceffor immediato d'el Arçobispo Dō Bernardo, auiedo primero el Rey Don Alonso el oçtauo, que fue Emperador d'España, hecho donacion de la fortaleza de Alcalá la vieja, al mesmo Arçobispo Don Ramō, como en su tiépo se referirá. Este venerable prelado, es de creer, que la fundó en el sitio de agora, por la deuocion que alli se conseruaua de los gloriosos martyres sus patronos, q̄ en aquel cāpo, donde al presente está la yglefia colegial de su aduocacion, padescieron, como en su martyrio trataremos algo d'esto. Despues por los prelados de Toledo sus suceffores fue augmentada y ennoblecida esta villa, especialmēte por el Arçobispo Dō Alonso Carrillo de Acuña, y mucho mas por el santo Cardenal y Arçobispo Dō Fray Francisco Ximenez de Cisneros, q̄ con su florentissima vniuersidad y insignes colegios, y otras muy celebres memorias la decoró y ensalzó en la grādeza y magestad presente, pero ninguno deue, presumir, q̄ Alcalá de Henares hasta el Arçobispo Dō Alonso Carrillo de Acuña fue poca cosa, por q̄ lo cótrario cósta, de las chronicas de los Reyes de Castilla, que aun no siendo pueblo Dealengo, residian en el muchas vezes los Reyes de Castilla, y celebrauan diuersas vezes cortes generales de sus reynos y señorios, como en pueblo notable, segun nuestra obra hará en la historia de Castilla muchos apuntamientos en este caso.

P V E siendo el Emperador Traiano Español, y amigo de grandes fabricas, y queriēdo ilustrar a su patria, edificó en la prouincia de Lusitania sobre el rio Tajo la hermosa puente de Alcantara, y la mesina obra dize, y manifesta, ser fabrica, digna a tal Principe, el qual edificó tãbien la imperial fuente de Segouia, que es vna de las cosas insignes de la Europa, y aun en Alemaña fabricó antes d'esto sobre el rio Danubio la mas hermosa puente, que auia en lo poblado. Duráte su monarchia el Emperador Traiano, de quatorze legiones, q̄ para cóseruacion d'el imperio tenia, embió a España la septima parte, para que las ciudades que en las alturas estauan edificadas, las baxassen a los llanos, por que

in fen. fol. 390

con esto tuuiesen menos ocasion , de rebelar se . Entre las de mas poblaciones que deshizieron y arrasaron , para las trasladar a lugares llanos , fue vna la ciudad de Sublancia, en cuyo lugar fue edificada la ciudad de Leon, llamando la Legio Gemina, que fue edificada de los soldados de la septima legion, y no Legio Germanica, como en Ptolemeo por corrupcion de nombre se llama, segun Vaseo con sus coadjutores lo prueua con inscripciones de piedras antiguas, bien manifestantes esto. Personas de letras y erudicion de la mesma tierra afirman , que la ciudad de Sublancia solia, estar entre la villa de Mansilla y la ciudad de Legio su sucessora , en vn cerro a vna legua de Mansilla y dos de Leon, y aun oy dia en refranes de la mesma patria las gentes de aquella tierra no solo traen en boca el nombre de Sublancia , significando, ser tierra fructifera la de Sublancia, como lo es, mas aun a la ciudad de Leon sucessora fuya, en muchas partes de aquellas regiones llaman Legion, conseruando le su primitiuo nombre.

Consta ser en el cen que esta vn quarto de legua mas, de Mansilla

EN los tiempos d'este Principe, segun refiere diuersos auctores, especialmente Vaseo, auctor arriba citado, florecio Voconio Victor poeta, que de parte materna era natural de la Citerior España.

VENIDO el año de ciento y diez d'el nascimiento de nuestro Señor , començó el Emperador Traiano la tercera persecucion de la Yglesia, siendo vno de los que en España, alcançó corona de martyrio el glorioso Sant Mancio, vezino de Roma , discipulo d'el Señor, en cuya passion, resurreccion y muchos milagros fue presente, hasta en la entrada de Hierusalem del Domingo de Ramos. Este glorioso martyr padeció en la ciudad de Ehora de Portugal, debaxo de Validio, gouernador Romano , y como Eusebio escriue, siendo el Emperador admonestado de Plinio segundo , que fue procurador d'España, no solo hizo , cessar la persecucion , mas aun mandó , que los Christianos pudiesen , biuir libremente , si no fuesen acusados , como Paulo Orosio en el capitulo octauo d'el libro septimo tracta d'ello . Passadas estas cosas , y viniendo el Emperador Traiano victorioso de Oriente para Roma , y auiendo diez y nueue años y medio , que imperaua , falleció en la ciudad de Selenuta , que es en la Cilicia, prouincia de la Asia Menor en el año de ciento y diez y nueue d'el nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de sesenta y tres años.

110

111

119

CAPITVLO XV.

DE AELIO ADRIANO, DECIMOQVINTO EMPERADOR

de Roma , y señor d'España, y venida suya a ella y reedificacion de la ciudad de Hierusalem, y translacion de muchos Iudios a España, y muerte d'el Emperador.

40 **A**ELIO Adriano, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Marco Vlpio Traiano su tio en el dicho año d'el nascimiento de ciento y diez y nueue, siendo de edad de quarenta y vn años, por que no dexando hijos Traiano , fue ayudado de la Emperatriz Plotina rezien biuda, y sin mucha dificultad alcançó el imperio , assi por ser sobrino de Traiano, hijo de Domicia Paulina, prima hermana suya , y aun ser segun otros deudo por linea de varon , como por sus grandes meritos . Era este Emperador Adriano Español, nascido en la ciudad de Ytalica, como Seuerio Sulpicio, y Orosio, y Eutropio , y Eusebio escriuen , y fue casado con Sabina sobrina de Traiano , hija de hermana suya, y falió singular Principe, lleno de virtudes , era alto de cuerpo , y buen gesto , y de animo , y fuer-

Esto fue en la Era de 157

ças d'Español verdadero . Acoftumbró, traer la barba y cabello crecidos, y fue diestro en la guerra, aunque mas amigo de la paz, y afficionado a las letras, en las quales era muy vniuersal, tanto, que lo refiere por cosa muy notable, fiédo Principe profundo y de agudo ingenio, acompañado de constante memoria.

125 QVANDO el Emperador su tio falleció, hallaua se el Emperador Aelio Adriano en Oriente, de donde venido a Roma, tuuo algunas guerras con gétes Septentrionales, y dando orden en ellas, entró en Francia, y de alli cerca del año de ciento y veynte y cinco vino a España. Cuyas gentes le recibieron con grande alegría, como a natural señor, el qual tuuo el Inuierno en la ciudad de Tarragona, donde celebró cortes generales, en las quales dio orden en las cosas de la gouernacion d'España, y restauró el templo, que los Españoles auian hecho en Tarragona, a honor d'el Emperador Octauiano Augusto Cesar. Dize mas Aelio Spartiano; que vn dia estando, pasleando el Emperador Adriano, como le quisiese, matar vn loco, no se indignó por ello, mas antes siendo detenido el loco por los criados, le dio a curar, conocida su enfermedad. Pasado el Inuierno y cortes, visitó el Emperador a toda España, haziendo grandes mercedes y priuilegios, siendo los que mas participaron d'estos beneficios los vezinos de las ciudades de Ytalia, patria fuya, y Seuilla, aunque no entró en ella. Buelto a Roma, visitó el Emperador a diuerfas prouincias, especialmente a Africa, de donde venido a Roma, tornó a Oriente.

137 ANDANDO visitando a las prouincias de Asia, reedificó la ciudad de Hierusalem, segun Orosio y Eusebio, mandando, que de su nombre llamasse Aelia Adria. Despues passados algunos dias los Iudios rebelando se contra el Emperador Adriano en el año decimo octauo de su imperio, que fue año de ciento y treynta y siete, indignó se tanto el Emperador, que haziendo, yr desde Inglaterra al capitan y Proconsul Iulio Seuero, fueron los Iudios vencidos en diuerfas batallas y rencuentros, con asolamiento de nouecientos y ochenta y cinco lugares y aldeas, y otras fortalezas y muertes de muchos Iudios, fiédo esta su vltima y decima captiuidad. De los quales los que a vida quedaron, desterró a España, como de las tierras d'el imperio la mas lexa de Hierusalem, por lo qual desde este tiépo dizé Vaseo y Beuter, q̄ començó, a auer en España publicas synagogas, pero antes auia muchas, como queda visto en el capitulo quarto d'el libro quinto, y en el decimo d'este libro. Las quales duraron hasta los tiépos de los Catholicos Principes Don Fernádo y Doña Ysabel Reyes de Castilla, Leon y Arragon, y en Portugal algo mas, hasta los de Don Manuel vnico d'este nóbre Rey de Portugal, y aunque en los tiépos de los Reyes Godos fueron algunas vezes echados d'España, no tardauá, en tornar a tan buena tierra, que en fertilidad parecia a la fuya de promission. Cosa es notable, que quando su ley era santa y aprobada, la dexauan con faciles ocasiones, y dolatrando, y cayendo en otros errores, y agora que aquella se acabó, están en ella muchos tan ciegos, duros y pertinazes, no queriendo, recibir nuestra Santa Fe, que los tales parecen gentes, que huelgan siempre de andar al reues.

EL Emperador Adriano entregó luego la ciudad de Hierusalem a los Christianos, honrrando los siempre, hasta escriuir en principio de su imperio a Minucio Facundo, Proconsul de la Asia, mandando le, que sin culpa no hiziesse daño a los Cristianos, siendo, los que esto alcançaron d'el Emperador Sant Quadrato, discipulo de los Santos Apostoles, con otros Santos varones. Entre las otras excelentes fabricas que por el mundo hizo, fue el Castillo de Sant

Sant Angel de la ciudad de Roma, para su enterramiento, y cayendo en graues enfermedades, adoptó vltimamente por suceſſor en el imperio a vn ſingular cauallero, llamado Marco Antonio Pio, y auiendo imperado veynte y vn años, falleció en el año de ciento y quarenta d'el naſcimiento de nueſtro Señor en Bayas ciudad de Campania, ſiēdo de edad de ſeſenta y dos años y cinco meſes.

140

CAPITVLO XVI.

DE MARCO ANTONIO PIO, DECIMOSEXTO EMPERADOR

de Roma, y martyrio d'el glorioſo Sant Fermin Obiſpo de Pamplona, y muerte d'el Emperador.

MARCO Antonio, vnico d'este nombre, llamado de otra manera Tito Aurelio Fulvio Antonino, cognominado Pio, ſucedió al Emperador Aelio Adriano ſu adoptiuo padre en el dicho año d'el naſcimiento de ciento y quarenta, ſiendo de edad de cinquenta y ſiete años. Fue el Emperador Marco Antonio Pio de pediente, ſegun algunas hiftorias, de ſangre Eſpañola, hijo de Aurelio Fulvio, varon conſular, y de Arria Fatidilla, ſu muger, y era hermoſo y gentil hombre de cuerpo, de claro ingenio, y dotado de altos meritos, dignos a la mageſtad imperial, y tan continente y ageno de todos vicios, que en eſto excedió a todos los Ceſares ſus predeceſſores, teniēdo ſiempre ſu corte en Roma, por no fatigar a los cortefanos. Dizen algunos, que fue yerno d'el Emperador Adriano, y otros q̄ de Anio Vero, ya muerto, aquíe el Emperador Adriano auia prohibado primero, ſino que le atajó la muerte. Finalmente fue caſado con Ania Fauſtina, de quien vuo a ſu hija Fauſtina, que fue caſada con el Emperador Marco Aurelio. Fue tan ſingular Principe, que no ſolo era amado de los ſuyos, pero aun de los eſtraños y barbaros, y aſſi en ſu tiempo vuo pocas guerras, las quales concluyó a mucha honrra ſuya, mediante ſus capitanes, y fue tan clemente y virtuoſo, que por ello fue cognominado Pio.

Esto fue en la Era de 178

EN ſu tiempo floreció Iuſtino philoſopho y hiftoriador, que abreuio las hiftorias de Trogo Pompeyo, de quiē como en la vida de Octauiano queda eſcripto, dizē algunos, ſer Eſpañol, y auer florecido en eſtos tiempos, pero lo contrario ſe prouó en ſu deuido lugar. En eſta fazon y en los años paſſados Sant Fermin, ya nóbrado, hijo natural y Obiſpo de la ciudad de Pamplona, auiendo predicado el Santo Euāgelio de Ieſu Chriſto en los reynos d'España y Francia, y cōuertiendo a muchos a nueſtra Santa Fe, era tan amado de los buenos, q̄ por euitar el eſcādalo d'el pueblo, fue degollado de los malos de noche con diadema de martyrio, cerca d'el año de ciento y cinquēta y ſeys en Amiens, ciudad de Frācia por mādado de Longinos y Sebastian juezes, como ſe reza en el Breuiario de Pamplona, y ſu cuerpo Santo eſtá honorificamente ſepultado en la ygleſia cathedral de la meſma ciudad de Amiens, q̄ es el mas ſolēne tēplo de toda Frācia. Imperando el buen Emperador Marco Antonio Pio en toda paz y tráquilidad, y auiendo veynte y tres años, que adminiſtraua la monarchia Romana, falleció en Lorio, lugar a quatro millas de Roma, en el año de ciento y ſeſenta y tres, antes d'el naſcimiento, ſiendo de edad de ſetenta años.

156

163

CAPITVLO XVII.

DE MARCO AVRELIO DECIMOSEPTIMO EMPERADOR DE

Roma, y Lucio Comodo Vero Antonino decimo octauo Emperador, señores d'España, y quarta perſecucion de la ygleſia, y principio de los titulos de los condes, y coſas que en España hizo Marco Aurelio, y martyrio d'el Papa Sant Sother, y muertes de ambos Principes.

MAR-

Esto fue en
la Era de
201



MARCO Aurelio, vnico d'este nōbre, cognominado el Philosopho, y Lucio Comodo Vero, cognominado Antonino, succedieron al Emperador Marco Antonio Pio su padre adoptiuo, suegro de Marco Aurelio, en el dicho año del nascimiēto de ciēto y sesenta y tres, siēdo Marco Aurelio de edad de quarēta y dos años. Estos Emperadores fuerō los primeros Principes, q̄ en Roma imperaron juntos, y Marco Aurelio, aunq̄ fue de linaje Español, nació en Roma, pero era como Iulio Capitolino dize, originario de Succubita, villa de Andaluzia, por q̄ Annio Vero, senador Romano, fu paterno visaguelo, era de la dicha villa. Fue este Principe cognominado el Philosopho, por que ciertamēte tal fue el, qual su cognomēto, no degenerado d'el Emperador su suegro, y tuuo tales maestros en las letras, q̄ no se esperó menos de tan virtuosa inclinacion, como la d'este excelente Principe, de quien se hazia caso en todos los negocios, no curando tanto de su compañero Lucio Comodo Vero, que es cognominado Antonino, d'el nombre de su predecessor Marco Antonio Pio, que ya queda notado, llama se tambien Antonino. Tuuieron muchas guerras estos Emperadores, en las quales se señaló mucho el Emperador Marco Aurelio, por que puesto caso, que el quedó en Roma, y Lucio Comodo fue, el que passó a Oriente cōtra los Persas, todo pendia d'el Emperador Marco Aurelio. El qual queriendo, cōfirmar la amistad y cōpañia, q̄ con el Emperador Lucio Comodo su cōpañero tenia, le embió su hija Lucilla por muger.

EN este tiēpo el Emperador Lucio Comodo persiguió en Oriēte a la yglesia de Dios, siēdo esta la quarta persecuciō. Acabadas las cosas de Oriente, tornó a Roma el Emperador Lucio Comodo, auiedo repartido por las prouincias del imperio gouernadores cō titulo de condes, vsando se la prima vez en esta sazō estos titulos nuevos. En los tiēpos d'este Emperador corrierō muchas prouincias d'España las gentes de Mauritania, robando, y haziendo otros graues daños, lo qual sabido por el Emperador Marco Aurelio, refrenó su temeridad mediante sus capitānes, los quales tan biē reformarō las cosas de la Lusitania, q̄ estauan encendidas y muy rebueltas. Fue este Emperador tā justo y humano Principe, q̄ considerādo, q̄ a los reynos d'España auia hecho, pagar demasiados tributos ordinarios los Emperadores sus predecessores, reputando la por prouincia rica, el moderó todas estas cosas en toda templançay mucha honestidad, por lo qual fue muy amado de las gētes Españolas, fuera de tener le por natural. Aunque Marco Aurelio era tā buen Principe, fue desdichado en la Emperatriz Faustina su muger, q̄ biuia dissolutamēte, de quien vuo a vn hijo llamado Comodo Antonino, q̄ en el imperio le sucedió. Algunas naciones Septentrionales tomaron armas contra el imperio, por lo qual partiendo a su resistencia ambos cōpañeros, murió en el camino el Emperador Lucio Comodo Vero Antonino en el año de ciento y setenta y tres, auiendo imperado diez años, o vno menos. Quedando solo Marco Aurelio, hizo varonilmente la guerra, en la qual despues de largos trabajos venció a los enemigos por oraciones de los Christianos.

EN este tiempo presidia en la yglesia de Dios el Papa Sant Sother, vnico d'este nombre, natural de Fundi, pueblo de Cápania, prouincia de Ytalia, y como Sātissimo Pontifice, digno de la silla en q̄ se asentaua, ordenó muchas cosas Sātas y muy Carholicas, auiedo en nueue años y tres mezes y veynte y vn dias residido en nuestra Sāta madre yglesia Romana por fin d'el Papa Aniceto, vnico d'este nōbre. Fue el Papa Sant Sother el decimo tercio Pontifice, en la succesion de Sant Pedro, y por la Fe Catholica auiendo padecido martyrio, dio su
fanta

sancta anima a Dios en Roma en el camino, llamado Appia en veynte y dos de Abril d'el año de ciento y setenta y ocho, y su bienauenturado cuerpo fue enterrado por los fieles Christianos en el cimiterio de Sant Calixto, y despues cō el discurso de los tiēpos fue trasladado a España, donde se guarda oy dia con mucha veneracion en el sagrario de la Santa yglesia de la ciudad de Toledo en vna arca de plata, con otras muchas santissimas reliquias, que ay en aquel venerable y santo sagrario, lleno de riquezas espirituales, y tambien de las temporales, para mayor culto y magestad de las espirituales, y por su fin vacó la silla de Sant Pedro veynte y vn dias, y fue elegido el Papa. Eluthero, de nacion Griego. Buelto el Emperador Marco Aurelio a Roma, passó a Oriente, a castigar a los rebeldes, de donde tornado a Occidente, murió en el camino la Emperatriz Faustina su muger, y llegado el Emperador a Roma, començó nueva guerra con las gentes Septentrionales, contra quienes militando, auiedo diez y nueue años que imperaua, murió en Vngria en el año de ciento y ochenta y dos d'el nascimiento de nuestro Señor, siendo de edad de sesenta y vn años.

CAPITVLO XVIII.

DE COMODO ANTONINO, DECIMONONO EMPERADOR

de Roma y señor d'España, y su muerte.



COMODO vnico d'este nōbre, cognominado Antonino sucedió al Emperador Marco Aurelio el philosopho su padre en el dicho año del nascimiento de ciēto y ochēta y dos, siendo de edad de veynte años.

*Esto fue en
la Era de
220*

Fue este Emperador mal Principe degenerado de los Emperadores su padre y aguelo materno, y aunq̄ se llamó Comodo, q̄ quiere dezir prouechofo y bueno, tábien adulteró su propio nōbre, por q̄ fue dañoso y malo, y cognominó se Antonino d'el nōbre patronimico de su aguelo el Emperador Marco Antonio Pio, q̄ tábien se llamó Antonino, como dobladas vezes queda referido. Tábien degeneró de las dotes de natura, q̄ siendo gētilhōbre, y hermoso de rostro y cuerpo, salió vicioso, no solo en la lasciuia, pero aun en la gula y ira, y aun accidia, por lo qual su hermana Lucilla, q̄ ya era casada, cō vn valeroso hōbre, llamado Pompeyano, viēdo q̄ el Emperador, su hermano venido de Vngria era tã mal principe, y andaua tã mal, cōjuró cōtra el, por uētura pesando, auer el imperio para su marido, pero siendo descubierta la conjuraciō, fuerō muertos ella y su marido, y todos los cōplices, y otros muchos sin culpa, cō q̄ vino, a ser muy aborrecido.

No era tã poco de pequeña lastima el maldito uso, q̄ introduzō este Principe, de vēder por dineros las gouernaciones y officios publicos, cō lo qual como podia ser biē gouernado el imperio, piense cada vno? Las audiencias q̄ los Emperadores tenia en España, q̄ segun antes queda dicho, era quatorze, Tarragona, Çaragoça, Cruña, la del Obispado de Osma, y Cartagena, Astorga, Lugo, Braga, Santaren, Badajoz, Merida, Seuilla, Cordoba, Ecija y Caliz no es menos sino q̄ mal gouernadas, y con auaricia anduuieran, aunque el fue Español de linea paterna y materna, como de lo escrito consta. Era este Emperador diestro en las armas, especialmēte en arrojar vna lãça y dardo, y en tirar con la ballesta y flecha, y era de alto ingenio, si la inclinacion le ayudara. Siendo el Emperador Comodo Antonino Principe cruel, como vuiesse acordado, matar a vna amiga suya, llamada Marcia, a quien auia amado sobradamente, y a otras personas de cuēta, halló la Marcia el memorial de los nōbrados a muerte, los quales por assegurar sus vidas, le ganaron por la mano, y auiedo doze años y algo mas, q̄ imperaua, fue muerto en la ciudad de Roma en el año del nascimiento de nuestro Señor de ciēto y nouēta y quatro, siendo de edad de treynta y dos años.

194

CAPI-

CAPITVLO XIX.

DE PVBLIO HELVIO PERTINAZ VIGESIMO EMPE-

rador de Roma, y señor d'España, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
232



PVBLIO Heluio Pertinaz, vnico d'este nombre, succedió al Empe-
rador Comodo Antonino su predecessor en el dicho año d'el naci-
miento de ciento y nouéta y quatro, siendo de edad de setenta a-
ños. Fue este Emperador de baxa y obscura linea, cuyo padre fue
esclauo, en quíe se verificó lo del prouerbio vulgar, q̄ dize, q̄ no ay Rey, que no
viene de pastor, pero era efforçado y singular varón, y auia sido primero mer-
cader, y luego preceptor de Gramatica, y abogado, y despues soldado, y a la po-
stre monarcha y Emperador. D'este modo el Emperador Publio Heluio Pertinaz
entendia la arte mercantiua, y era docto en las lenguas Latina y Griega, y
sabia el derecho ciuil, y era practico en la disciplina militar, con q̄ pudiera muy
bié regir el nueuo estado d'el imperio, si le durara la vida. Aceptó la monarchia
de mala gana, y quando los conjurados matadores d'el Emperador Comodo
le yuan, a offrecerse la, pensó sin duda, que le yuan, a matar.

D'ESTA forma pereció la monarchia Romana por algunos años de la san-
gre Española, en la qual en seys Emperadores inmediatos auia durado en no-
uenta y seys años, desde el Emperador Coceyo Nerua, hasta el Emperador Co-
modo Antonino, y no se puede negar, que los primeros cinco Emperadores no
fuesen los mejores Principes, que jamas tuuo la monarchia Romana, para
ser Principes sin lumbre de Fe. Tuuo el Emperador Publio Heluio Pertinaz
persona de tanta auctoridad, q̄ correspondia a la magestad de la imperial dig-
nidad, la barua larga, y graue, y eloquēte en el hablar, y dotado de todas las par-
tes necessarias para el imperio, excepto de su linea. Con todo esto, y estas partes
y meritos, como a los malos sea odiosa la grádeza y virtud de los buenos, auie-
do solos tres meses, que imperaua, fue muerto en la ciudad de Roma por los
195 propios de su guarda ordinaria en el año de ciento y nouenta y cinco d'el naci-
miento de nuestro Señor, siendo de edad de setenta años.

CAPITVLO XX.

DE DIDO IVLIANO VIGESIMO PRIMO EMPERADOR

de Roma y señor d'España, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
233



DIDO Iuliano, vnico d'este nóbre, succedió al Emperador Publio Hel-
uio Pertinaz su predecessor en el dicho año del nascimiento de ciēto
y nouētay cinco, siendo de edad, de cinquētay siete años. Fue este Em-
perador natural de la ciudad de Milan, y tuuo principales cargos en
el senado y milicia. Los soldados de la guarda ordinaria, auiedo muerto al Em-
perador Pertinaz su señor, se hizieron fuertes, y pusieron en venta al imperio Ro-
mano, d'elqual se hallaron solos dos cópradores, Sulpiciano fuegro d'el Empe-
rador Pertinaz, y este Dido Iuliano, ofreciendo les cada vno grande suma por
auer la monarchia, pero temiēdo las guardas, q̄ Sulpiciano las castigaria despues
por la muerte d'el Emperador Pertinaz, su hierno, se concertaró con Dido Iu-
liano, que no solo les ofreció grande suma de dineros, mas aun perdon general
de su graue crimen. Con tan infame compra ascendió al imperio Dido Iuliano,
y alcançando le con tan fea forma, y viniendo, a ser floxo, y tampoco cumpliē-
do con las guardas todo lo concertado vuo de ser tan odioso y mal quisto, q̄ to-
mádo ocasiō d'esto se llamó Emperador vn Principe, llamado Septimio Seuero,
q̄ era capitā de las gētes de Alemaña. El qual, segun Aelio Sparciano, auia sido
en Espa-

en España questor de la prouincia Betica , de donde fue despues transla-
 dado a Cerdeña , porque los Mauritanos corrian a la Betica . De la mesma
 manera Pescenio Nigro proconsul de la Syria , se llamó Emperador en Orien-
 te, siendo mas accepto al pueblo Romano , pero Septimio Seuero abreuian-
 do su viaje, baxó a Ytalia , con mano armada , y aunque Dido Iuliano , por
 no ser parte, para le resistir, le admitia por compañero, y ygal fuyo en el impe-
 rio, el viendose con exceso de fuerças , quiso todo para si , y antes que ningun
 medio se pudiesse dar, auiendo solos siete meses que el Emperador Dido Iulia-
 no imperaua, fue muerto en la ciudad de Roma en fin del dicho año de ciento
 10 y nouenta y cinco, siendo de edad de los dichos cinquenta y siete años.

CAPITVLO XXI.

DE LVICIO SEPTIMIO SEVERO, VIGESIMO SEGVNDO

Emperador de Roma, y Señor d'España, y quinta persecucion
 de la yglesia, y muerte d'el Emperador.

15



V C I O Septimio Seuero , vnico d'este nombre, succedió al Empe-
 rador Dido Iuliano su predecesor en el dicho año del nascimiento
 de ciento y nouenta y cinco, siendo de edad de cinquenta y ocho a-
 ños. Fue el Emperador Septimio Seuero de nacion Africano, natu-
 20 ral de la ciudad de Leptis, y era hermoso, gentil hombre, y de grãde auctoridad,
 acompañado de canas y grande organo, y templado en el comer, y vno de los
 mejores capitanes, que vuo en el mundo, y de los que mas batallas tuuieron
 con naciones diuerfas, y alcãçó en el Senado y milicia los mayores cargos, que
 auia, y aunque era Africano, descendia de hombres de officios y magistrados,
 25 siendo bien entendido en las lenguas y mathematicas . Antes que en Roma
 entrasse, hizo, que todas las guardas ordinarias le saliesse a recibir desarmados,
 a los quales rodeando con su exercito , y increpando los de la muerte del Em-
 perador Partinaz, y venta del imperio, los hizo, desnudar de sus vestidos, y en
 pena de su maleficio los desterró con publica sententia, de la ciudad de Roma,
 30 y de veynte y cinco leguas a la redonda. Quando el Emperador Septimio Seue-
 ro se vio apoderado de Roma, no tardó, en passar a Oriente con grãdes fuerças
 Occidentales contra Pescenio Negro, que de toda Oriente era ayudado, y di-
 uidiendo las fuerças del mundo en estos dos capitanes, passaron en la Asia grã-
 des y terribles trances de armas, hasta que en vltima batalla, que fue de las grã-
 35 des del mundo, fue vencido y muerto Pescenio Negro, por las grandes fuer-
 ças Occidentales, quedando el Emperador Septimio Seuero por absoluto
 monarcha del imperio.

*Esto fue en
 la Era mes
 ma de
 233*

A L C A N C A D A esta victoria y otras de los Persas y de otras naciones, per-
 figuró el Emperador Septimio Seuero a la yglesia cerca del año de dozientos,
 40 siendo esta la quinta persecucion, en la qual, segun Pedro de Natalibus y Beu-
 ter, los Sanctos mártires Felix presbytero y Fortunato, y Archiloco diaconos,
 que del bienauenturado Sant Ireneo Obispo de Lion de Frácia auian sido em-
 biados a España, a predicar en el reyno de Valencia, fueron martyrizados deba-
 xo de Cornelio, gouernador Romano, con otros Sáctos innumerables, que ca-
 45 da dia eran laureados del Sancto martyrio.

200

E S T A N D O Seuero en Oriente, se certificó, que Clodio Albino proconsul
 de Inglaterra, a quien el mesmo auia prohijado por successor , se auia rebelado,
 llamandose Emperador, con fauores de algunos caualleros d'España, y Fran-

cia, por lo qual dando buelta a Roma, destruyó de camino en la Thracia vna ciudad rebelde maritima, llamada Bizancio, que despues como adelante se verá, se llamó Constantinopla. Despues passados largos trances de armas, passó el Emperador a Francia, donde en vna sangrienta batalla fue vencido Clodio Albino, el qual huyendo ala ciudad de Lion, fue muerto con muchos nobles cauallos Españoles, que con sus gentes le auian ayudado, y casi alcançado la victoria, sino vuiera sobreuenido con frescas gentes Leto su capitán. Buelto a Roma el Emperador Seuero, y hecho cópañero suyo a su hijo Bassiano, tornó a Oriente, que estaua inquieta, la qual fofegando, y haziendo lo mesmo de Africa y Persia, boluió a Roma, y despues passó a Inglaterra, cuyas gentes estando rebeladas, las castigó con dureza y espanto de armas, y entendiendo en su reformation, auiendo diez y nueue años menos dos meses, que imperaua, falleció en el mesimo reyno de Inglaterra en el año de dozientos y treze del nacimiento de nuestro Señor, siendo de edad de setenta años.

CAPITULO XXII.

DE MARCO AVRELIO BASSIANO ANTONINO CARACALLA, vigesimo tercio Emperador de Roma, y Geta su hermano vigesimo quarto Emperador, señores de España, y muertes de ambos.

Esto fue en
la Era de

251



MARCO Aurelio Bassiano Antonino, vnico d'este nōbre, cognominado Caracalla, y su hermano Geta tãbien vnico d'este nombre sucedieron al Emperador Lucio Septimio Seuero su padre en el dicho año del nacimiento de dozientos y treze, siendo Bassiano de edad de treynta y siete años. Fue el Emperador Bassiano Antonino cognominado Caracalla, por ciertas maneras de vestiduras, llamadas Caracallas, q̄ dio al pueblo Romano. Estos Emperadores hermanos erã hijos de diuersas madres, y no correspondieron en las obras paternas, especialmente Bassiano, q̄ era el mayor, era soberbio y aspero, y el Geta, aunque era manso, no pudo, contemplar bien con el hermano, por lo qual bueltos de Inglaterra a Roma, fueron tan disformes entre si, que no se fiauán el vno del otro, siēdo cosa propria del reynar. Toda via el Emperador Geta, era mas bien quisto, y queriendo algunos principales cauallos de Roma, atajar estos inconuenientes, procuraron, diuidir el imperio, assignando al Emperador Bassiano a Roma con el Occidente, como a mayor, y al Emperador Geta a Oriente, como a menor, sino que la Emperatriz biuda Iulia madre de Geta, lo estoruó, queriēdo, cōformar los aun mejor. D'esto resultó mas mal, porque el Emperador Bassiano no tardó, en matar al Emperador Geta su hermano, que estaua descuydado en las haldas de la Emperatriz Iulia su madre, como Cayn a Abel. Quedando con esta inocente muerte el fraticida Emperador Bassiano por vnico monarca, hizo despues otras crueldades y muertes contra la nobleza Romana. Passadas estas cosas, caminó el Emperador Bassiano por tierra para Oriente, donde auiedo visitado diuersas pro- uincias y ganado de los Persas algunas victorias, paró en la Mesopotamia, siēdo ya casado con la Emperatriz Iulia su madrastra, teniendo vn hijo, llamado Antonino Heliogabalo, auido en vna muger suya, prima carnal, llamada Semira. Estãdo en Mesopotamia el Emperador Bassiano, auiedo seys años, que imperaua, fue muerto en el campo cerca de la ciudad de Carra por orden de vn priuado suyo, llamado Opilio Maerino, en el año de dozientos y diez y nueue del nacimiento de nuestro Señor, siendo de edad de quarenta y tres años.

CAPITULO

CAPITVLO XXIII.
DE OPILIO MACRINO VIGESIMO QVINTO EM-
perador de Roma, y Señor d'España, y su muerte.



PILIO Macrino, vnico d'este nombre, sucedió el Emperador Mar-
co Aurelio Bassiano Antonino Caracalla su predecesor en el di-
cho año del nascimiento de dozientos y diez y nueue, siédo de edad
de hartos dias. Los del exercito no curando de Antonino Helioga-
balo, hijo del muerto Emperador, que era niño, que siera, alçar por Emperador
a vn singular capitan, llamado Audencio, el qual siendo enemigo de difficiles
ambiciones, no lo queriendo, acceptar, fue alçado por Emperador Opilio Ma-
crino, capitan de las guardas ordinarias, persona de obscuro linage, de quié no
se sabia, auer sido causador de la muerte de Bassiano, y fue cruel y tyrano Prin-
cipe. Luego vino contra el exercito Romano Artabano Rey de Persia en ven-
gança de la entrada, q̄ el Emperador Bassiano hizo en sus tierras, y despues de
vna brauissima batalla, y otros trances de armas, no tardaron, en hazer la paz,
porq̄ el Rey Artabano, en certificádo se de la muerte del Emperador Bassiano,
holgó dello. El Emperador Macrino estádo en vicios en la ciudad de Antiochia,
vna matrona Romana, llamada Mesa, aguela del Antonino Heliogabalo, sié-
do muy rica, y estádo en Fenicia, tuuo tales medios cō muchos soldados, a quie-
nes sobornó, que alçaron por Emperador al nieto Antonino Heliogabalo, hijo
de Bassiano. Al principio no recibió d'ello mucha pena el Emperador Opilio
Macrino, pero despues teniendo necesidad, de venir a batalla, fue vencido, y
huyendo para Roma, adoleció en Calcedonia, ciudad de la prouincia de By-
thynia, y auiendo obra de vn año, que imperaua, sucedió su muerte en aquella
ciudad, matando le, los que en el alcance le seguian en el año de dozientos y
veynte del nascimiento, siendo viejo.

*Esto fue en
la Era de
257*

220

CAPITVLO XXIIII.
DE MARCO AVRELIO ANTONINO BASSIANO, LLAMA-
do communmente Heliogabalo, vigesimo sexto Emperador de Roma, y Señor
de España, y los nombres diferentes que en diuersas lenguas
tiene el Sol, y muerte del Emperador.



MARCO Aurelio Antonino Bassiano, vnico d'este nombre, cogno-
minado Heliogabalo, sucedió al Emperador Opilio Macrino su
predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y veynte,
siédo de edad de quatorze años. Este Emperador Heliogabalo, hijo
del Emperador Bassiano, fue el mas vicioso, affeminado y mōstruo Principe, q̄
en el imperio Romano vuo antes ny despues, cuyo cognomento de llamarse
Heliogabalo, era nombre del Sol, porque los Fenices al Sol llaman d'este nom-
bre, y por ser Sacerdote del templo del Sol, era llamado Heliogabalo.

*Esto fue en
la Era de
258*

SIENDO el Sol la mas excelente planeta de todas las siete, que los sabios
antiguos consideraron y señalaron en el cielo, tiene casi en cada lengua differé-
te nombre, porque si los Fenices le llamauan Heliogabalo, los Latinos le nom-
braron Sol, y los antiguos Griegos Delphio, y tambien Ilios, deriuado de, El, di-
cion Hebrea, q̄ significa Dios, porque muchas gentes carecientes del conosci-
miento del verdadero y omnipotente Dios, adoraron al Sol por Dios, como e-
stos Fenices. Los Hebreos le llaman Schemesch, que quiere dezir ministro de
Dios, y de la natura, y de otro nombre le llaman en la mesma légua Chamah, q̄
significa calor. En Chaldeo le llaman Schemscha, que lo mesmo que en He-
breo significa ministro de Dios, y de la natura, y en la mesma lengua, llamada

de otra manera Assyria, le solian llamar Adad. En la lengua Siriaca, en que Christo, y la virgen Sancta Maria, y sus Sanctos Apostoles hablaron, se llama casi como en Chaldeo, diziendole Schemscho, que como en Hebreo y Chaldeo significa tambien ministro de Dios y de la natura. Tanta es la afinidad que las tres lenguas Hebrea, Chaldea y Syriaca tienen entre si generalmēte en todas las cosas, que parece en efecto a la mesma, que tienē las Lenguas Española, y Ytaliana, y Francesa, que son deriuadas y emanadas de la Latina. Estos nombres impusieron muy bien a esta planeta de la propiedad y efectos suyos, como lo mesmo hazen los Cantabros, llamandola Egúzquia, que significa cosa que haze al dia, segun lo es en efecto, pues su presencia haze al dia, y su ausencia a la noche. Los Flamencos llaman Sonne, y los Alemanes Sonn, y los Ingleses Sones, y los Bretones Engnaull, y otras naciones solian, llamar, las vnas Marte, las otras Loxias, otras Pean y otras Lemio, Libistino, Didimeo, Ebona, Serapin, Esculapio, Fanera, Mercurio, Attis, Adonis, Saturno, Pá, Iupiter, y de otros infinitos nombres.

VENIDO a Roma el Emperador Heliogabalo, salió Principe tan abominable, que no aprouechando los remedios de su aguela Mesa, començó, a cometer, y perpetrar tales delictos y suziedades, quales de otro ningun Principe, por torpe o barbaro q̄aya sido, no se escriuē, por lo qual su madre la Emperatriz Semira y Mesa su aguela conociendo, que su tyrano y vicioso imperio no podia durar, hizieron, que nombrasse por Emperador, compañero y successor suyo a vn primo hermano suyo, llamado Aurelio Alexandre, virtuosissimo Principe. El qual por la deuocion que al Rey Alexandro y al Emperador Septimio Seuero tenia, se llamó Alexandre Seuero, siendo muy dessemejante al Emperador Antonino Heliogabalo su primo, y pensó despues matar Heliogabalo a Alexandre Seuero, por cuya salud mirauan las guardas ordinarias, porque era muy amado por sus grandes meritos, y al cabo no pudiendo, sufrir a tan mal Principe, auiendo quatro años, que Reynaua, fue muerto en la ciudad de Roma por sus guardas en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y veynte 224 y quatro, siendo de edad de diez y ocho años.

CAPITULO XXV.

DE AVRELIO ALEXANDRE SEVERO, VIGESIMO SEPTIMO Emperador de Roma, y Señor d'España, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
262



VRELIO Alexandre Seuero, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Marco Aurelio Antonino Bassiano Heliogabalo su primo hermano en el dicho año del nascimiento de dozientos y veynte y quatro, siendo de edad de diez y seys años. Fue el Emperador Alexandre Seuero tan bueno y virtuoso Principe, quanto lo fue malo y peruerso su primo, porque andando el tiempo, vino a ser tan docto y vniuersal, quanto era marauilla, y no menos hizo en el exercicio de las armas. El Emperador Aurelio Alexandre tomado singulares coadjutores, gouernó al imperio, quāto fueron felicissimos sus tiempos, y cierto menester fuerō sus desseados dias, para restaurar la declinacion del imperio. Era este Principe tan enemigo de malos juezes, que en solo ver los, se alteraua, y tomaua haltio, y a los tales seueramēte castigaua, y a los buenos hazia grandes mercedes y caricias, y en esto miraua tanto, que traya espías por todo el imperio, para se informar secretamente de cada vno. Pluguiesse a Dios, que agora los Presidentes de los Reales consejos lo hiziesen,

5 ziesen, si quiera para lo que toca a los corregimientos, q̄ cō esto andarian mas diligentes y menos desfrenados los juezes, porque les aconteceria lo que a los Vaxaes del Rey de los Turcos, que sobre la sala, llamada Diuan, que es el consejo Real de sus Principes, donde los Vaxaes despachan los negocios, tiené sus
 10 Reyes vna ventana cubierta de vn cortina de tafetan carmesí, donde de quando en quando se fuele parar, sin que los Vaxaes le puedan sentir, por lo qual como no saben, quando está alli, o quádo dexa, de estar, despachan mejor los negocios, que harian sino fuesse por ello, como sucederia a nuestros juezes. Era tan buen Principe el Emperador Aurelio Alexandre Seuero, que si los Sa-
 15 cerdotes no le impidieran, el se vuiera tornado Christiano, pero con todo ello honrró a los Christianos. Artaxerfes nuevo Rey de Persia entrando en las tierras del imperio, fue cōtra el, y fiédo aquel Principe vécido en vna braua batalla huyó, y el Emperador Aurelio Alexandre cobrando sus tierras, y ganádo otras, boluió a Roma. Despues subió a Alemania a la resistencia de los mesmos Ale-
 20 manes y de otras gentes Septentrionales, que dañauan a las tierras del imperio, y durante esta guerra vn capitán suyo, llamado, Iulio Maximino, le rodeó la muerte, la qual auiendo treze años y algunos meses, que imperaua, le fue dada en la ciudad de Maguncia en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y treynta y siete, siendo de edad de veynte y nueue años, y tres meses
 25 y siete dias. 237

CAPITVLO XXVI.

DE IVLIO MAXIMINO, VIGESIMO OCTAVO EMPERADOR de Roma y Señor d'España, y sexta persecucion de la yglesia.

25 **V**LIO Maximino vnico d'este nombre sucedió al buen Emperador Aurelio Alexandre Seuero su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y treynta y siete, siendo de edad de sesenta y siete años. Este barbaro Principe, indigno de la sucession de tan buen Emperador y de la monarchia Romana, era nacido en la Thracia en vn pueblo, llamado Gathia, aunque su origen era de los Alanos, siendo casi gigante en la disposicion, con miembros bien proporcionados y blancos, y estremadas fuerças, que correspondian a su grande cuerpo, y de pastor subió a soldado, y de soldado a Emperador, el qual siendo brauo, audaz, soberuio, cruel, y que corria quanto vn ligero cauallo, comia cosa espantosa, y luchaua, hasta derrocar treynta hombres.

Esto fue en la Era de 275

35 **C**ONCURRENDO en el estas partes, comencó en el año de dozientos y treynta y nueue, a perseguir a la yglesia Catholica, siendo esta la sexta persecucion, en la qual, segun Beuter y Vaseo, Sant Maximo con otros Sanctos martyres fue martyrizado cerca de la ciudad de Tarragona, y en la de Braga se hallan algunas muestras de edificios, que se tienen por cierto ser hechos en su tiempo,
 40 aunque despues que imperó no entró en España, la qual gozando de mucha tranquilidad, estaua muy quieta. 239

SIENDO el Emperador Maximino cruel y tyrano, y estando en guerras de Alemania, lleuantaron se en el imperio muchos capitanes contra el, queriendo los vnos, matarle, y otros tomaron boz y nombre de Emperador, specialmente en Africa en la reedificada Carthago se llamaró Emperadores Bassiano pro-
 45 consul de Africa, natural de Roma, y su hijo, llamado Bassiano. Cuya monarchia siendo aprobada por el senado Romano, recibió grande alteracion el Emperador Maximino, assi contra el pueblo Romano, como contra los Bassianos.

Los quales auiendo perecido en breues dias en esta demanda, y temiendo el senado la yr del Emperador Maximino, nombraron por Emperadores a dos varones consulares, Maximino Pupieno y Clodio Balbino, contra quienes y contra el pueblo Romano veniendo el Emperador Maximino de Alemaña, fue muerto de sus propios soldados sobre la ciudad de Aquileya, auiendo imperado tres años, en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y quarenta, siédo de edad de setenta años, o mas.

CAPITVLO XXVII.

DE MAXIMO PVPIENO Y CLODIO BALBINO, VIGESIMO nono y trigésimo Emperadores de Roma, y Señores d'España, y sus muertes.

Esto fue en
la Era de
278

MAXIMO Pupieno, vnico d'este nombre, y Clodio Balbino tambien vnico d'este nombre, sucedieron al Emperador Iulio Maximino su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y quarenta, siendo ambos de venerable senectud. Fueron estos compañeros Emperadores muy buenos Principes, amigos de la justicia, establecedores de justas leyes, sino que por el mal siglo les duró poco el imperio. Era el Emperador Maximino Pupieno de claro y antiguo linaje Español de la ciudad de Caliz, de donde sus predecesores con el grande Pompeyo auian ydo a Roma, antes q començasse, a auer Emperadores, por lo qual considerando el la antigüedad de su linage, y por esto no eximando en tanto al Emperador Clodio Balbino su compañero, començó, a auer entre ambos secretas sospechas, aunque por ello no se descuydando en las cosas del gouierno, quisieron yr, el vno contra los Persas, y el otro contra los Alemanes.

DVRANTE su imperio breue en el año de dozientos y quarenta y vno, segun la cuenta de Eusebio, a quien sigue Vaseo, el Papa Anthero vnico d'este nombre, de nacion Griego, successor de Pontiano, escriuió vna carta llena de Santidad a los Prelados de Toledo y su tierra, y a los de la Andaluzia, exhortandoles, y mandádo, que no deuián, passar los vnos a los Obispados de los otros, sino por publica necesidad, y no por el prouecho particular. Pues estos Emperadores gouernando bien al imperio, vinieron, a ser defamados de los malos, especialmente de las guardas ordinarias, de los quales antes que fuessen a Oriente, ny Alemaña, auiendo solos dos años, que imperauan, fueron muertos cruelmente en la ciudad de Roma en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y quarenta y dos, siendo viejos.

CAPITVLO XXVIII.

DE GORDIANO, TRIGESIMO PRIMO EMPERADOR de Roma, y Señor d'España.

Esto fue en
la Era de
280

GORDIANO, vnico d'este nombre, cognominado el Iunior, q quiere dezir el mas moço, sucedió a los Emperadores Maximino Pupieno y Clodio Balbino sus predecesores en el dicho año del nascimiento de dozientos y quarenta y dos, siendo de edad de casi quinze años. Este Emperador Gordiano, siédo hijo y nieto de los Gordianos, padre y hijo, q en Africa murieron, llamandose Emperadores a diferencia suya, se llamaua el mas moço, y fue alçado por Emperador de los matadores de los dos buenos Emperadores. El qual era hermoso de gesto, y bien inclinado, y vniuersalmente amado de todos, y tan amigo de letras, q recogió sesenta y dos mil volumenes de libros, y aun assi escogió por muger a vna hija de Misitheo, doctissimo y facundo varon, por cuyos sanos consejos, aunque moço en edad, gouernó con prudencia al imperio en lo poco que le duró. Ofreciose al Emperador Gordiano guerra

no guerra con Sapor Rey de Persia, q̄ vsurpaua las tierras del imperio, y pasando a Oriente contra el, guyaua sus negocios Misitheo su suegro. Al qual matado con ponçoña vn capitán, llamado Marco Iulio Philippo, succedió en su lugar, y no parando, hasta priuar al buen Emperador Gordiano de la vida y imperio, lo vsurpó todo, y assi auiendo, q̄ imperaua solos cinco años, fue muerto por orden de Philippo en la guerra de Persia en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y quarenta y siete, siendo de edad de veynte años. 247

CAPITVLO XXIX.

DE MARCO IVLIO PHILIPPO, TRIGESIMO

segundo Emperador de Roma, y Señor d'España.

10 **M**ARCO Iulio Philippo primero d'este nōbre succedió al Emperador Gordiano su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y quarenta y siete, siendo en edad viejo. Fue este Principe natural de Arabia, y de obscuro linage, pero grande soldado, diestro, y muy valeroso, el qual desseando, verse en Roma, hizo defauçtorizada paz con el Rey de Persia, dexandole a la Mesopotamia. Venido a Roma, hizo compañero de su imperio a vn hijo, llamado Philippo, de edad de siete años. En el segundo año de su imperio, que fue de dozientos y quarenta y ocho del nascimiento de nuestro Señor, auiendose cōplido mil años cabales despues de la ampliacion de la ciudad de Roma por Romulo, hizo grandes y solenes fiestas, como en año millesimo, y aunque el pueblo Romano acostumbro, celebrar estas fiestas de 15 cient en cient años, llamando las seculares, ningunas llegaron a esta grandeza, porque a la verdad si los otros años eran centenares, este era vnico millar.

Esto fue en la Era de 285

25 **A**ESTE Emperador Marco Iulio Philippo tuuieron particular amor algunas ciudades d'España, en especial la ciudad de Toledo, cuyos vezinos en documento d'esto le dedicaron algunos letreros y inscripciones, como agora poco ha, se halló en la mesma ciudad vna losa de marmol, dōde los Toledanos le intitulan Pio y Feliz, Augusto, Parthico, Maximo, Tribunica Potestad, Padre de la Patria, Consul, y le atribuyen diuinidad, segun la ydolatria d'estos tiempos. Esta losa halló en vna casa el Maestre Aluar Gomez, vezino de la mesma ciudad, q̄ poco ha, escriuió la historia del Cardenal Don Fray Fráncisco Ximenez de Cisneros Arçobispo d'esta ciudad. Muchos escriuen d'este Emperador Philippo, q̄ fue Christiano, pero otros sienten lo cōtrario, y si lo primero fuera cierto, el era el primer monarca Christiano, que vuo en el mundo. En su tiempo los Godos molestando a la Thracia y a otras prouincias del imperio, embió contra ellos a vn capitán, llamado Marino, que luego llamando se Emperador, fue muerto, y despues yendo otro, que se llamaua Decio, tomó tambien titulo y nombre de Emperador, contra el qual pasando con grandes gētes el Emperador Philippo, y auiendo cinco años, q̄ imperaua, fue muerto en Verona, ciudad de Ytalia en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y cinquēta y dos, siēdo viejo. 248

CAPITVLO XXX.

DE DECIO, TRIGESIMO TERCIO EMPERADOR DE ROMA

y Señor d'España, y primer concilio Toledano, y septima persecucion de la yglesia, y muerte del Emperador.

45 **D**E CIO, vnico d'este nōbre, succedió al Emperador Marco Iulio Philippo su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y cinquēta y dos, siēdo de edad de quarēta y ocho años. Fue este Principe de naciō Vngaro, de vna ciudad, llamada Badulia, de noble linage y excellēte capitán, y de grāde prudēcia y gouierno y altos meritos, recto y iusticiero.

Esto fue en la Era de 290

253 - EN su tiempo en el año de dozientos y cinquenta y tres se celebró concilio en la ciudad de Toledo, q̄ feria en el p̄tificado del Papa Cornelio, successor de Fabiano, que fue el primero, que no solo en Toledo, mas aun en España se celebró, y de los primeros del mundo, y segun Sant Vicéte Ferrer en el sermon de Sant Laurencio, o Lorenço, escriue, fue presente a este Santo Synodo el glorioso, Sant Sixto, doctissimo varō, de nacion Griego, natural de la ciudad de Athenas, que despues fue Papa, sucediendo al Papa Stephano primero. No solo fue presente este Sanctissimo y docto Pontifice al concilio Toledano, mas aun predicó en Toledo y en otras partes d'España al Santo Euangelio de Iesu Christo, y despues tornando para Ytalia lleuó consigo a los Santos martyres Laurencio y 10 Vincente, a quienes crió en letras y mucha Sanctidad, como de sus constantissimos martyrios, que abaxo se tocarán, se verá. No es de poca gloria para la Sãctidad d'España, celebrarse concilio en la ciudad de Toledo en semejâtes y tan antiguos tiempos, en que los Christianos andauan en otras partes de la Christiandad assombrados y cubiertos, y mucho se deue gloriar, y ser ensalzada la 15 ciudad de Toledo y su sancta yglesia, que sin este concilio, que no es contado en el numero de los ordinarios concilios Toledanos, se ayan celebrado en ella grande numero de concilios, como adelante se verá.

BVEL TO agora al Emperador Decio, aunque en el vuo muchas partes de excelente Principe, como era ydolatra, persiguió grauemente a la yglesia Catholica, siédo esta la septima y mayor persecucion, q̄ tuuo hasta la fazon. Quedando el Emperador Decio por solo monarca d'el imperio Romano, porque tambien Philippo hijo del Emperador Philippo luego tras el padre auia sido muerto en Roma, vino a la ciudad de Roma, de donde tornâdo contra los Godos, que de nueuo hazian guerra, tuuo con ellos dos batallas, y en la vltima 25 por traycion de vn capitan suyo, llamado Treboniano Galo, que desseando imperar, se entendia con los Godos, fue vencido, y muerto en la prouincia de Misia, auiendo dos años que imperaua, en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y cinquenta y quatro, siendo de edad de cinquenta años.

254

CAPITVLO XXXI.

DE TREBONIANO GALO, TRIGESIMO QVARTO

Emperador de Roma, y Señor d'España.

30

Esto fue en
la Era de
292



TREBONIANO Galo vnico d'este nombre, llamado de otra manera Vibio Galo Hostiliano, sucedió al Emperador Decio su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y cinquenta 35 y quatro, siendo de edad de quarenta y cinco años. Fue el Emperador Treboniano Galo Patricio Romano, y auia sido buen capitan, sino que en alcançando el imperio, se acouardó por ciudicia de imperar en paz, porque haziendo ignominiosas pazes con los Godos, vino a Roma. Despues haziendo se malo y descuydado Principe, los Godos tornaron a la guerra, y lo mesmo hizieron los Persas, no cessando por ello de profeguir en la persecucion de la yglesia, 40 que el Emperador Galo su predecesor auia comenzado, y vuo pestilencia general en el mundo. Siendo infelice su imperio, y embiando cōtra los Godos a vn capitan, llamado Emiliano, vécio vna grãde batalla, de la qual ensoberueciédo se Emiliano, se llamó Emperador, y por tanto partió el Emperador Treboniano Galo contra Emiliano, de cuyas gentes auiedo dos años y quatro meses q̄ imperaua, fue vencido y muerto en vna batalla en el año del nascimiento de 45

256 nuestro Señor doziētos y cinquēta y seys, siēdo de edad de quarēta y siete años.

C API-

CAPITVLO XXXII.

DE EMILIANO TRIGESIMO QVINTO EM-
perador de Roma y Señor d'España.

5 **E**MILIANO, vnico d'este nombre, succedió al Emperador Trebo-
niano Galo su predecesor en el dicho año del nascimiento de do-
zientos y cinquenta y seys siendo de edad de quarenta años. Fue el
Emperador Emiliano de nacion Africano del reyno de Marruecos,
que al tiempo se llamaua Mauritania, y aunque no de claro linage, preua-
leció tanto en la arte militar, que ascendiendo de vnos officios a otros, alcan-
có para pocos dias la monarchia Romana. En este año el Papa Lucio Primero
10 d'este nombre, de nació Romano, sucesor de Cornelio vnico, escriuió vna car-
ta a los Obispos de España, y tambien de Francia, la qual está en el primer to-
mo de los Concilios, llena de consuela y sancta exhortacion de las cosas, que a
sus officios pastorales conuenia. El exercito de los Alpes no aprobando al nue-
uo imperio de Emiliano, alçó por Emperador a vn valeroso Capitan, llamado
35 Valeriano, y despues confirmando lo mesmo los d'el exercito de Emperador
Emiliano, auiedo aun no quatro meses, que imperaua, fue muerto por sus sol-
dados en el dicho año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y cinquenta
y seys, siendo de edad de los dichos quarenta años.

*Esto fue en
la Era de
294*

CAPITVLO XXXIII.

DE VALERIANO TRIGESIMO SEXTO EMPERADOR

de Roma y Señor d'España, y octaua persecucion de la yglesia, y san-
ctos martyres que padescieron en España.

20 **V**ALERIANO, vnico d'este nombre, succedió al Emperador Emi-
liano su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos
y cinquenta y seys, siendo de edad de setenta años. Auiedo sido el
Emperador Valeriano principal caullero, aun antes de imperar, to-
do el imperio Romano mostró grande contentamiento con la sucession fuya,
por sus grandes meritos, y esperança que en el tenian, y llegado a Roma, luego
hizo Cesar y compañero suyo a vn hijo, llamado Gallieno.

*Esto fue en
la Era mes
ma de
294*

30 **C**OMENÇÓ este Principe, a tratar, y honrrar mucho a los Christianos, sino
que engañado por el demonio, conuertiendo se le el amor en odio mortal, fue
en su tiempo la octaua persecucion de la yglesia con grandes crueldades. Pade-
scieró en España en esta persecució Sant Fructuoso Obispo de Tarragona y Sãt
Augurio, y Sant Eulogio sus Diaconos, y en Girona Sant Narciso, que de los
35 Alpes vino, a predicar el Santo Euangelio a los de Girona, y en Cordoba Sant
Permenio presbytero, con otros Sanctos martyres, y en Carthagenã la d'España
o segun algunos, la de Africa, llamada Carthago, padescieron trezientos Sãctos
martyres, cuya passion es nõbrada, candida massa, y de la mesma manera pade-
scian otros Sanctos martyres d'España por nuestra Sancta Fe. Cerca d'estos tiẽ-
40 pos el Papa Sixto, primero d'este nombre ya dicho, sucesor de Stephano pri-
mero, escriuió a los Obispos d'España vna carta, llena de Sãctidad y grauedad,
sobre la acusacion de los Obispos.

En esta fazon no tardaron algunas gentes en molestar al imperio, siẽdo los
que mas daño causauan los Persas, contra los quales yendo el Emperador Va-
leriano con grãdes gẽtes, fue rodeado de los enemigos, y del Rey Sapor, y auie-
do quatro años, poco mas o menos, que imperaua, fue preso, y puesto en dura
feruidumbre cerca del año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y
45 sesenta, siendo de edad de setenta y quatro años, poco mas o menos.

260

DE GALLIENO TRIGESIMO SEPTIMO EMPERADOR DE
Roma y Señor d'España, y martyrio del glorioso Sant Laurencio, y re-
uoluciones de España, y muerte del Emperador.

Esto fue en
la Era de
298



GALLIENO, vnico d'este nōbre, succedió al Emperador Valeriano 5
su padre cerca del dicho año del nascimiento de doziētos y sesenta.
El Emperador Valeriano perseueró en dura esclauitud todos los
dias, que le restaron de vida, q̄ serian hasta quatro años, no curando
Gallieno su hijo de la paterna libertad, por imperar solo.

DURANTE esta persecucion octaua, padesció constátissimo y terrible mar- 10
tyrio de fuego el inuencible y glorioso martyr Sant Laurencio en diez de Ago-
sto del año de dozientos y sesenta y tres, o segun otros, algun tiempo antes, el
268 qual, aunque natural era, segun algunos, de la ciuda de Huesca, padesció mar-
tyrio en la ciudad de Roma en el camino Tiburtino, auiendo sido Arcidiano
y hijo adoptiuo d'el Sácto Pontifice Sixto, primero d'este nombre, su maestro, 15
ya nombrado, y su canciler de la Sancta madre yglesia Romana, la qual y toda
España quedó laureada y coronada con su beatissimo martyrio. Escribe Paulo
Orosio, que esta persecucion de la yglesia mādó, cessar presto el Emperador Ga-
llieno, por las grādes aduersidades q̄ vió en su padre, y por las que començaron,
a venir sobre su imperio, que fue el mas espantoso y estraño, y de mayores guer- 20
ras y açotes de Dios, que jamas conoció el imperio Romano hasta esta fazon,
assi por las gentes de naciones diuersas, que por muchas partes acometierō a las
tierras del imperio, como por los muchos tyranos domesticos que se rebelarō,
porque fueron treynta, o mas los rebeldes, que con la ocasion de los rebolto-
fos siglos se llamaron Emperadores. No solo vuo guerras, pero pestilēcias gran- 25
dissimas y temblores de tierras, vndiciones de ciudades, y otros miserables pro-
digios y graues daños, siendo el Emperador Gallieno tan floxo y vicioso, quāto
265 de todo ello curaua poco. En el año de dozientos y sesenta y cinco entre las de
mas naciones que corrieron a las tierras del imperio, fueron los Alemanes, que
robando a Francia, entraron en España, donde entre los de mas graues daños, 30
destruyeron a la ciudad de Tarragona, y duraron las guerras d'España con estas
gentes casi doze años, con hartas muertes, incendios y assolaciones, como di-
ze Orosio en el capitulo decimo quinto del libro septimo.

ENTR E los rebeldes del imperio fueron los principales, q̄ se llamaron Em- 35
peradores Macriano en Oriente, por cuya muerte succedió en sus vezes vn no-
table capitan, llamado Odenato, q̄ hizo marauillas contra los Persas, y muerto
tambien este, succedió en lo de Oriente aquella celebrada Princesa Zenobia su
muger, Reyna q̄ se llamó de Oriente, de quien adelante se hablará. Rebelóse en
Acaya, prouincia de Grecia, vn capitan, llamado Valente, y en la Esclauonia
otro, llamado Aureolo, y en Egipto otro, llamado Emiliano, y en Africa otro, 40
llamado Celso, y en Vngria, otro llamado Regiliano, y otros capitanes llamados
Censorino, Trebeliano, Tito, Loliano, Victorino, Mario, y otros muchos en di-
uersas prouincias del imperio, como tãbien en Fracia otro, llamado Posthumio.

No siendo libre España d'esta tempestad y turbacion, otro capitã, llamado 45
Tetrico, senador Romano, teniendo en Francia cierta gouernacion, alcançó al
dominió de la mayor parte d'España, siendo ayudado de vna valerosa muger
llamada Victorina, madre de Victorino, arriba nombrado, que en Colonia
Agrippina, ciudad de Alemaña fue muerto de soldados. Siendo este Tetrico
singular

singular capitán, no solo alcanzó señaladas victorias de gentes Septentrionales, con los fauores d'España y de los de mas pueblos de su deuociō, mas aun conseruó lo de España, hasta los tiempos del Emperador Aureliano en guerras graues, que con los Alemanes tuuo en largos años. Otros esta entrada de Tetrico en España ponē en el imperio de Claudio segundo, de quien luego se hablará. En estos tiempos cerca del año de dozientos y setenta, o algo antes, el Papa Dionysio vnico d'este nombre, successor de Sixto primero escriuió a Scuero Obispo de Cordoba vna epistola sobre la diuision de las yglesias parrochiales de la prouincia de Cordoba, y sobre la acusacion de los Obispos y presbyteros, segun consta del primer tomo de los Concilios. 270

EN estas rebueltas acordaron dos capitanes, llamados Martiniano y Marciano y otros, de matar al Emperador Gallieno, pefando, auer alguno d'ellos al imperio, y Aureolo, que en la Esclauonia se auia llamado Emperador, auiendo despues vsurpado a la ciudad de Milan, cercó le en ella el Emperador Gallieno, contra el qual concertandose el tyrano Aureolo con los capitanes conjurados, y auiendo segun la precedente cuenta onze años que Gallieno imperaua, fue muerto de los conjurados en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y setenta y vno, estando sobre la ciudad de Milan. 271

CAPITVLO XXXV.

20 DE FLAVIO CLAUDIO, TRIGESIMO OCTAVO EMPERADOR de Roma, y como España permanecia en poder de Tetrico, y muerte del Emperador.

FLAVIO Claudio, segundo y vltimo d'este nombre, sucedió al Emperador Gallieno su predecessor en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y vno. Fue este Emperador, segun algunos, de sangre Troyana, y muy buen Principe, graue, y bien inclinado, alto de cuerpo y de grandes y biuas fuerças, casto y iusticiero, establecedor de buenas leyes, horrador de los buenos, y duro flagelo de los malos, y singular capitán de inuencible animo, y a sus amigos grato. Siēdo alçado de los soldados del cerco de Milan por Emperador, vino a Roma el Emperador Flauio Claudio, auiedo deshecho al tyrano Aureolo, que en la demanda del imperio fue muerto. 25

Esto fue en la Era de 309

30 **Q**UISIERA luego que imperó, venir el Emperador a España, a deshazer a Tetrico, que como escriue Trebelio Polliō, auia cometido tyrantias, vsurpado a las tierras d'España y Francia que eran las fuerças del imperio, pero queriendo, antes castigar a los Godos y a otras naciones, como a enemigos estraños del imperio, dexó el viaje d'España y Francia, y fue contra los Godos, que con trezientos y veynte mil hombres baxauan contra el imperio por Vngria. D'el camino escriuió el Emperador Claudio vna carta al senado, diziendo entre otras razones, que si los véciēse, que se lo agradeciēsen, y fino que considerassen, que auia peleado sin lança sana, porque a España y Francia, que eran las fuerças y 40 nervios del imperio, tenia Tetrico, y d'estas razones se colige, quanta fue aun en los tiempos passados la fuerça y auctoridad de los reynos d'España y Francia. Pues el Emperador véció a los Godos, y a sus compañeros, en vna de las señaladas batallas del mundo, y lo mesmo hizieron sus capitanes en diuerfas prouincias contra los Godos, y venció en otra terrible batalla a los Alemanes: 45 y estando con desseo, de venir a España contra Tetrico, o yr a Oriente contra Zenobia, auiendo solos dos años no cumplidos, que imperaua, falleció de enfermedad en la ciudad de Simiro en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y setenta y tres.

273

CAPITVLO XXXVI.

DE AVRELIO QVINTILIO TRIGESIMO
nono Emperador de Roma, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
311



AVRELIO Quintilio, a quien otros llaman Quintiliano, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Flauio Claudio su hermano en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y tres. Sy el Emperador Claudio rezien muerto fue tan singular Principe, no menos lo era este nueuo Emperador Aurelio Quintilio su hermano, el qual estando en Ytalia con ciertas gentes de guerra, fue alçado por Emperador, sabida la muerte del hermano, pero no obtuuo al señorio d'España, mas q̄ el Emperador su hermano. Cuyo victorioso exercito no tardó tambien, en alçar por Emperador a vn singular capitán, llamado Aureliano, por lo qual el Emperador Quintilio, despues q̄ su monarchia auia sido aprouada por el senado Romano, viédo se inferior en fuerças, para resistit a Aureliano, y no queriédo, verse sin la magestad del imperio, acordó, de dar fin a sus dias. Para esto auiendo imperado solos diez y siete dias, se hizo, romper las venas, y defagrandose, falleció en la ciudad de Aquileya en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y tres.

CAPITVLO XXXVII.

DE VALERIO AVRELIANO QVADRAGESIMO EMPERADOR de Roma, y Señor d'España, y reduzimiento d'España a la obediencia del imperio, y nouena persecucion de la yglesia, y muerte d'el Emperador.

20

Esto fue en
la Era mes
ma de
311



VALERIO Aureliano vnico d'este nombre succedió al Emperador Aurelio Quintilio su predecessor en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y tres. Fue el Emperador Aureliano de nacion Dalmata, segun algunos, pero nascido en Roma de obscuro linage, aunque en los hechos de la disciplina militar alto y resplandeciente, porque deshizo a los tyranos del imperio, y fue de hermoso rostro y grãde cuerpo, con notables fuerças, y alto de animo y muy audaz, pero no muy sobrio en el comer, y algo cruel, por lo qual vino a ser defamado. En el principio de su imperio castigó, y domó a algunas gentes Septétrionales, q̄ molestauan al imperio, y venido a Roma, no tardó, en passar a Oriéte cōtra Zenobia, que siépre se llamaua Reyna de Oriente, y de camino allañando muchas ciudades y Prouincias, trabó guerra cō esta Princesa, que cō animo excediéte al sexo femineo, le salió a la resistencia. Despues de largos trances de armas vinieron a vna sangriéta batalla, en la qual siendo vencida, se encerró en Palmira, ciudad de Syria donde ella residia ordinariamente, pero el Emperador la apretó de tal manera, q̄ Zenobia echádo, a huyr de la ciudad, fue presa, y trayda ante el Emperador. El qual la perdonó, por auer sido tan valerosa, de quien escriuen, que siendo muy hermosa y dispuesta, nunca estando preñada, se allegó a su marido, ni siendo libre de preñez, se allegó segunda vez, hasta conocer por señales de natura, no estar preñada, y refieren, auer sido graue, en sus cosas, y eloquente en las lenguas Griega y Latina. Pacificado a Oriente vino el Emperador Aureliano a Roma, y quisiera, venir a España y Francia, a cobrar estas prouincias, y castigar a Tetrico, aunque por entender, q̄ la ciudad de Palmira estaua de nueuo rebelada, tornó alla, la qual destruyédo, boluió a Europa, y de Europa tornó a Egipto, q̄ se auia rebelado. No tardó el Emperador Valeriano, en pacificar a Egipto y a otras tierras rebeldes, y estando, determinado, de venir a España y Francia contra Tetrico, que
fella-

se llamaua Emperador, se atajó el viage, porque Tetrico no siendo tan obedecido, como quisiera, se dio al Emperador, q̄ en Egypto estaua, y assi los reynos d'España vinieron a la obediencia del imperio, siendo en esto mucha parte vn capitán Fráces, llamado Saturnino, auisado y templado cauallero, de quien adelante se hablará, con que acabó Roma, de restaurar sus antiguas fuerças, por lo qual el Emperador Aureliano entró triumphando en Roma, metiendo en el triumpho entre otras señaladas personas a Zenobia, a quien dio luego possessiones, con que biuiesse. Auia en los años passados este Principe dexado libremente, biuir a los Christianos, y quando quiso, hazer guerras a los Persas tornando para Oriente, hizo perseguir a la Yglesia Catholica, siendo esta la nouena persecucion fuya. Por lo qual permitió Dios, que no lograsen mas sus dias, y auiendo seys años que imperaua, fue muerto por vn secretario suyo, llamado Menesteo, y otros sus cóplices en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y setenta y ocho, entre Heraclea y Bisancio, ciudades de la Thracia. 278

15 CAPITVLO XXXVIII.

DE ANNIO TACITO, QVADRAGESIMO PRIMO
Emperador de Roma, y Señor d'España, y muerte fuya.

20 **A**NNIO Tacito, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Valerio Aureliano su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y ocho, siendo viejo, cuya elecion fue hecha por el senado, auiendo precedido medio año de interegno en cortesias entre el senado y el exercito, sobre qual elegiaria, y al cabo lo hizo el senado, nombrando a este Emperador Tacito, por sus grandes virtudes y meritos, que muy
25 contra su voluntad se encargó de la monarchia Romana. Fue este Emperador Annio Tacito amigo de la justicia, enemigo de vicios, establecedor de justas leyes, y de grande prudencia y seso, y sobrio en el comer, sino que imperó poco, porque no auiendo seys meses cabales que gozaua del imperio, falleció de calenturas en la ciudad de Tharso, en el año del nascimiento de nuestro Señor
30 de dozientos y setenta y nueue. 279

CAPITVLO XXXIX.

DE FLORIAN, QVADRAGESIMO SEGVNDO
Emperador de Roma, y Señor d'España, y muerte fuya.

35 **F**LORIAN, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Annio Tacito su hermano en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y nueue, y si el imperio de su buen hermano fue breue, el d'este fue mucho mas, porque en publicando se la muerte de su hermano, luego los exercitos de Oriente alçaron por Emperador a vn capitán llamado Probo, por lo qual el nuevo Emperador Florian no queriendo biuir sin
40 el nombre de Emperador, y conociéndose, no ser parte, para resistir a Probo, auiendo dos meses que imperaua, se defangró, a exemplo del Emperador Quintilio, y murió en la mesma ciudad de Tharso en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y nueue.

45 CAPITVLO XL.

DE AVRELIO PROBO, QVADRAGESIMO TERCIO
Emperador de Roma, y Señor d'España, y licencia que dió a los Españoles, para plantar viñas, y muerte fuya.

Esto fue en
la Era mes
ma de
317



VRELIO Probo, vnico d'este nombre, sucedió al Emperador Florian su predecesor en el dicho año del nascimiento de dozientos y setenta y nueue. Fue el Emperador Probo de nacion Vngaro, de vna ciudad, llamada Sernio, de noble linage segun algunos, aunque otros sienten lo contrario, y auia sido excelente capitan, y tan animoso y atreuido en peligros, quanto era exemplo de magnanimidad, aunque cuerdo, y affilcançó, antes de imperar, muchas y notables victorias, por lo qual de comun consentimiento de todo el exercito fue elegido por Emperador, por sus estremados requisitos. La primera guerra hizo contra los Alemanes, que muchas prouincias de Francia tenian vsurpadas, a los quales, no solo con muerte de 10 quatrociéto mil d'ellos les quitó, lo que del imperio solia ser, pero ganó les otras muchas tierras con grande gloria. Luego fue a la Esclauonia, donde deshizo a los Moscouitas, Russios y Polonios, y caminando contra Oriente, fueron muchas las naciones, que domó, y humilló, y victorias que alcançó, y al cabo hizo lo mesmo de Narseo Rey de Persia, que humilmente obtuuo la paz, con 15 las condiciones que fue seruido el Emperador, el qual dexando a Oriente en quietud, y siendo de buelta, dio en la Thracia a los Godos y Vandalos tierras, que habitassen. Passadas estas cosas, los prefidios de Egypto alçaron por Emperador al capitan Frances, llamado Saturnino, arriba nombrado, el qual por fuerça, y muy de mala gana aceptó el nombre de Emperador, conociendo el 20 peligro de imperar, en especial tiranicamente, y como el lo temia, sucedió, porque el Emperador Probo, yédo contra el, fue muerto de los soldados, y entre tanto vn capitan, llamado Bonoso, de nacion Ingles, que en España se auia criado largos tiempos, se alçó con muchas tierras de Alemaña y Francia en compañía de otro capitan, llamado Proculo, que era inferior al Bonoso, y a ambos 25 auiendo el nombre imperial vsurpado, deshizo.

El Emperador Probo, segun Flauio Vopisco, dió licencia a los Españoles y tambien a los Franceses, para que pudiesen, plantar viñas, y tener vino. En su 284 tiempo en el año de dozientos y ochenta y quatro, segun Eusebio, el Papa Euticiano, vnico d'este nombre, de nacion Toscano, successor de Felix, escriuió a España a todos los Obispos de la prouincia Betica vna Sancta carta conteniéte la manera y forma, que a sus feligreses auian de informar de la sanctissima encarnacion de nuestro Señor, obrada por el Spiritu sancto. Para que al Emperador Probo no le faltasse, en que entéder, los Vádalos y otras gentes, a quienes para su habitacion auia dado a Thracia, se rebelaron, a los quales, siendo ayu- 35 dado de muchos Españoles y de otras naciones, venció, y echó fuera del imperio, siendo tambien ayudado de Diocleciano, y Aurelio Maximiano, y Constantino y otros capitanes. A los quales y a los Españoles y a las de mas naciones hizo despues grandes mercedes, y los metió en su triumpho, que fue solennissimo, succediendo grandissimas fiestas, las quales acabadas, caminó para Oriente, queriendo, destruir a la potencia de los Persas, y como era tan valeroso monarcha, vino, a ser odiado de los malos, y por tanto auiendo seys años y quatro meses, que imperaua, fue muerto de sus soldados, caminando por la Esclauonia, en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y ochenta y cinco, siendo viejo. 40

CAPITULO XLI.

DE CARO, QUADRAGESIMO QUARTO EMPERADOR de Roma, y Señor d'España, y muerte suya.

CARO



AR O, vnico d'este nōbre, sucedió al Emperador Aurelio Probo su predecessor en el dicho año del nascimiento de doziētos y ochēta y cinco, el qual segun algunos, era natural de Narbona, ciudad de Frácia, y muy buen Principe, y constituydo en la monarchia por los del exercito, creó por Cesares y compañeros en el imperio a dos hijos suyos, llamados el mayor Carino, muy vicioso Principe, y el menor Numeriano, muy virtuoso y aun docto. La primera guerra que tuuo el Emperador Caro, fue con los Sarmatas, nacion Septentrional, que baxó a Vngria, donde los deshizo, con mucha gloria. Luego determinando, de passar contra los Persas, que andauan inquietos, se fue a Oriente con su buen hijo Numeriano, dexando por gouernador de los reynos de España y aun Francia a su hijo Carino, como a mayor, para que administrasse lo Occidētal, y entró en la Mesopotamia el Emperador Caro con tan inuencible auctoridad, q̄ conquistando todo, passó hasta la ciudad de Tesiphonte, la qual y otras ganó despues de vna grande batalla, y caminando mas adelante, no solo adoleció, mas aun auiedo dos años solos, que imperaua, descendió del cielo vn rayo, que le mató en la ribera Tigris en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y ochenta y siete.

Esto fue en
la Era de
327

287

CAPITVLO XLII.

DE CARINO, QUADRAGESIMO QUINTO EMPERADOR DE Roma, y Señor d'España, y Numeriano, quadragésimo sexto Emperador, y sus muertes.



AR INO, vnico d'este nombre, y Numeriano, assi bien vnico, sucedieron al Emperador Caro su padre en el dicho año del nascimiento de dozientos y ochēta y siete. El Emperador Numeriano, luego que su padre falleció, fue recebido en su lugar y vezes por Señor, y como era tan virtuoso y docto, pareciendo, que no auia mas que hazer en la guerra de los Persas, se retiró. Despues veniedo de camino, determinó vn fuego suyo llamado Arrio Apro, matar a tan buen yerno Emperador, el qual por dolor de los ojos veniendo encerrado en vna litera, el mal fuego con desseo de tyranizar el imperio del yerno, tuuo formas, de le hazer matar. Quando esto se publicó por el exercito, crearon por Emperador a vn valeroso capitā, llamado Diocleciano, el qual no tardó en matar por sus proprias manos al mesmo Arrio Apro, matador de Numeriano su yerno. El Emperador Carino, q̄ en Frácia se hallaua, certificandose de las muertes de su padre y hermano, puso se en orden para la resistencia de Diocleciano, cuya virtud no ignoraua, por lo qual Diocleciano caminando a grandes jornadas para Francia, despues de algunas batallas y diuerfos trances de armas, vinieron a la batalla vltima, en la qual auiedo vn año que despues de la muerte del Emperador su padre imperaua, fue vencido y muerto el Emperador Carino en el año del nascimiento de nuestro Señor de dozientos y ochenta y ocho.

Esto fue en
la Era de
325

288

CAPITVLO XLIII.

DE DIOCLECIANO Y AVRELIO MAXIMIANO, QUADRAGESIMO septimo y quadragésimo octauo Emperadores de Roma, y Señores d'España, y principio de gouernacion d'España por Condes, y decima y general persecucion de la Yglesia.



DI OCLECIANO, vnico d'este nombre, y Aurelio Maximiano Herculeo, tambien vnico d'este nombre sucedieron a los Emperadores Carino y Numeriano sus predecessores en el dicho año del nascimiento de dozientos y ochenta y ocho. Fue el Emperador Diocleciano natural de Diocleapueblo de Dalmacia, de obscuro y baxo linage, hijo de esclauo,

Esto fue en
la Era de
326

Y ij uo, o de

uo, o de notario publico, pero por su persona de altos meritos, assi en la disciplina militar, como en las cosas de la gouernacion de la republica, ayudado de claro y prompto iuzio, de nobles y altos pensamientos, con animo para los executar. En el principio de su monarchia luego hizo compañero suyo en el imperio al dicho Aurelio Maximiano, Principe valeroso y quieto, y tan obediéte y grato a Diocleciano, quanto fue marauilla, siédo cosa procedida de noble y prudente animo. Hasta estos tiempos era gouernada España por procósules, pretores y a vezes Cósules, y algunos otros titulos de gouernaciones, pero de aqui adelante, segun Vaseo lo notó bien en el capitulo decimo tercio, començó, a ser regida por comites, que es, lo que agora llamamos condes, los quales, como en el capitulo diez y siete d'este libro queda referido, auia tenido principio en tiempo del Emperador Marco Aurelio. Estos condes tenian sus districtos y reparticiones assignadas, y dexando el antiguo nombre de proconsules, pretores y Consules, se introduzió el de los condes, q̄ era, dezir lo mesmo q̄ compañeros, porq̄ ellos acõpañauan a los Emperadores en las cosas de la gouernacion de las prouincias del imperio, y les sobre lleuauan en los de mas trabajos de guerra y paz. Quando estos comites, o condes haziá alguna ausencia de sus gouernaciones, dexauan sus sositutos con nõbre y titulo de vicarios del imperio, y veniêdo estos vicarios por sus seruicios, a merecer remuneraciõ de mercedes de los Emperadores, eran subidos a ser condes, y los vnos y los otros eran muchas vezes llamados presides, q̄ quiere dezir capitanes, y gouernadores, aunq̄ la significacion d'este nõbre preside, tãbien se estiêde a mas cosas. De los primeros hõbres q̄ con titulo de conde gouernó a España, fue vno, llamado Seuero, de quien el Codigo de Iustiano haze mencion en el titulo. *De fide instrumentorum* L. 4.

DESPUES q̄ estos Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano començaron, a imperar, tuuo en breue el imperio Romano necesidad de su grãde prudencia y valor, porque vnos se rebelaron en Africa, y otros en Egypto, y otros en Inglaterra, y tambien el Rey de Persia començó, a hazer guerra al imperio, a cuya causa estos vniformes y vnanimos Emperadores de comun cõsentimiento nõbraron sendos Cesares sucesores suyos, adoptando el Emperador Diocleciano a vn buen capitã, llamado Galerio Maximiano, cognominado Armentario, natural de Dinamarca, hijo de vn vaquero, y el Emperador Aurelio Maximiano nombró a vn cauallero, llamado Constãcio Cloro, de nacion Romano, hijo de vna matrona, llamada Claudia, sobrina del Emperador Claudio segundo. Este Constãcio Cloro fue padre del Emperador Constantino, cognominado Magno, a cuya madre, q̄ comunmête dezimos la Reyna Sãcta Helena, repudió su marido Constancio Cloro, por casar se con Theodora, antenada del Emperador Aurelio Maximiano su padre adoptiuo, porq̄ assi lo quiso el, y Galerio Maximiano Armentario casó cõ Valeria, hija de Diocleciano, lo qual ambos Emperadores mãdaron a sus hijos adoptiuos, por assegurarlos mas. Hechas estas cosas, el Emperador Diocleciano fue cõtra Egypto, y Aurelio Maximiano cõtra Africa, y las allanaron, pero Galerio Maximiano Armentario, q̄ auia ydo cõtra los Persas, y Constãcio Cloro cõtra los Ingleses, tuuierõ trabajosos y dudosos principios, aunq̄ victoriosos los fines, mas ofrescierõ se a todos quatro nuevas guerras cõ los Godos, Alanos, Sarmatas, Schytas, y otras naciones Septétrionales, q̄ molestaúa al imperio, de cuyos limites fuerõ echados cõ todo q̄brãto. Por tãtas victorias entró el Emperador Diocleciano triumphãdo en Roma en el año de treziêtos y seys, q̄ fue el 18. de su imperio, siendo este el vltimo triũpho de tre-

de trezientos y veynte y vn triumphos auidos en el imperio Romano.

IVNTANDO SE estas victorias con su alto amino, tenia el Emperador Diocleciano tan rendido al mundo, que por mandado publico ordenó, que todos le besassen el pie, y no cessando aqui su braueza y furor, mádaron ambos Emperadores en el dicho año, o segun la cuenta y calculacion de otros auctores, tres años antes, a perseguir con terrible y mortal odio a la yglesia Catholica, siendo esta la decima y mayór persecucion, que antes ny despues padeció. Començaron los ydolatras por mandado d'estos Principes, a destruyr los templos suyos por el mes de Marco en el dia Santo de la Pascua de la resurreccion, segun Eusebio, o segun la historia Tripartita ocho dias antes en el Domingo de la passion, durando esta tan cruda persecuciõ, segun Orosio en diez años, o segun Eusebio auctor d'estos tiempos, en nueue, con tan grande terribilidad de tormentos, quanto légua humana no bastaria, a referir, y encarecer, siédo los reynos d'España los que sobre muchas prouincias fueron sanctificados cõ el glorioso martyrio de innumerables Sanctos y Sáctas, que por la Fe de Christo padecieron, por lo qual se nombraran algunos d'estos gloriosos martyres.

CAPITULO XLIIII.

De los muchos martyres que en esta persecucion padescieron en Caragoça, y como del Obispo Sant Valerio tratan algunos, que siendo desterrado a Cantabria, habitó cerca de Mondragon, y de los martyres que padescieron en las ciudades de Barcelona, y Girona, Calaorra, Carthagená, Toledo, Alcalá de Henares, Merida, Auila, Lisboa y Braga.

DE LOS Governadores que los Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano, que despues que començó, a imperar fue del nombre de Hercules, cognominado Herculeo, teniá en España, el q̄ mas diligencia puso en la persecuciõ, fue vno, llamado Daciano, que otros escriuen Deciano, cuyo nombre en las Ecclesiasticas historias es harto conosci- do por las crueldades, que por su persona y por sus substitutos cometió contra los siervos de Dios en las regiones d'España. En la qual entre las ciudades suyas fue muy laureada y magnificada ante el Señor la noble ciudad de Caragoça, donde padecieron diez y ocho constantissimos martyres, naturales de la Lusitania, los Sanctos Optato y Successo, Urbano, Quintilano, Felix, Publio, Apodemio, Euencio, Luperco, Martial, Julio, Fronto, Ceciliano, Primitiuo, y quatro Saturninos, y Cassiano, Matutino, Fausto, cuyo cuerpo está enterrado en el reyno de Nauarra en el lugar de Buxanda, que es en val de Campeço. Tambien padeció Ianuario con Cayo y Cremencio, y la constantissima martyr Sant Encratis, llamada Sancta Engracia. No paró aqui Daciano, porq̄ so graues penas mandádo, salir de la ciudad de Caragoça a todos los Christianos, que restauan, ellos cantando loores al Señor, en saliendo, fuerõ martyrizados de la gente armada, que tenia en lugares ocultos Daciano. Por cuyo mandado esta multitud de Sanctos martyres siédo quemados, sus cenizas subitamente se tornaron blancas con diuino mysterio, y cayendo aguas del cielo, se hizo vna massa blanca, como la nieue, por lo qual fueron llamadas sus sanctas reliquias Massa candida, que quiere dezir massa blanca. La qual con las reliquias d'esta Sancta martyr y de los diez y ocho martyres están en el monesterio de Sancta Engracia de la mesma ciudad de Caragoça de la orden de Sant Hieronymo, y celebra nuestra Sácta madre yglesia la fiesta de todo este martyrio en tres de Nouiembre. A Sant Lamberto, seruiédo a vn labrador, fue cortada la cabeça, y toman-

do la en sus manos propias, se fue vna legua, adonde los demas Sanctos yaziã, y diziendoles, holgar se han los Sanctos en la gloria, y ellos le respõdiendo, alegrar se han en sus moradas, con tanto se inclinó al suelo con los otros.

EL constantissimo martyr Sant Vicente, natural de la mesma ciudad de Çaragoça, y no de Huesca, padeció martyrio en la ciudad de Sagunto, llamada Môuedre, debaxó del mesmo Daciano, y agora está su sancto cuerpo en la yglesia mayor de la ciudad de Lisboa. Sant Valerio Obispo de la mesma ciudad de Çaragoça, siendo viejo, no quio Daciano martyrizarlo, pareciendole, q̄ bastaua, embiarle a destierro, y muchos dizen, q̄ en Ribagorça, cumplió su destierro, y otros, q̄ murió cerca de la ciudad de Valencia. Los Cantabros tienē por cierto, q̄ en Cantabria padesció su destierro, y murió en jurisdiccion de la villa de Môdragon, llamada en estos tiempos Arrafate, y aunque yo no he visto auçtor, que lo affirme, la publicidad, y fama credada de padres a hijos, se cõserua hasta nuestros dias con mucha firmeza. Acuerdo me, siendo yo de tierna edad, auer oydo dezir de vn tio myo clerigo presbytero, viejo de setenta años, o mas, y docto en la lengua Latina, y muy vigilante en las cosas del culto diuino, q̄ citãdo vn tratado de vn Prelado, Obispo de Valencia, solia dezir, q̄ el auia leydo en aquella obra, auer biuido y fallecido el glorioso Obispo de Çaragoça Sãt Valerio debaxo de la peña de Môdragon en la parte q̄ sellama Çaraa, llamada Aqueegui. Lo qual conforma bien con los indicios ciertos, que en la mesma parte constan, porque en el lugar citado hallamos oy dia vna deuota yglesia de la aduocacion del bienauenturado Sant Valerio, con algunas hermitas pequeñas que están en su circunferencia en las partes donde este glorioso Sancto se podia espaciarse, y recrear algunos ratos, y hasta nuestros dias se conserua en la mesma parte el nõbre de Çaraa, porque debaxo d'esta peña hallamos vna casa, q̄ se llama Çaraa, que con el territorio circumueztino conserua su nombre antiguo, estãdo debaxo de la altissima peña, llamada Vdalaacha, de la qual en el libro tercero hizimos particular mencion. En esta mesma parte de Çaraa ay tãbien vna ladera, llamada Aqueegui hasta nuestros dias. Corrobora mucho a esto, hallar oy dia vna deuocion antigua, q̄ siendo la parte donde este bienauenturado Sãcto solia habitar, llena de metales de azero y hierro, las gentes que andã en estos mineros, no trabajan todos los jueues del año, por deuocion que a la sancta ascension del Señor y a Sãt Valerio tienen, heredandola de sus passados, y auiedo sucedido muchos milagros notables en aquellos mineros, tienen, los que este metal facã vna confradia de la aduocacion del mesmo Sancto en su propria yglesia. Todo esto confirmó Don Iuan de Ortega, Obispo q̄ fue de Caloarra, de quien en las Cõstituciones synodales d'este Obispado de Caloarra sehaze larga mención, el qual auiedo leydo lo mesmo, y mouido de grande deuocion, vino de la ciudad de Logroño a Mondragon cerca del año de mil y quiniētos, deseando, ver al lugar, donde este Sancto Obispo habitó en su diocesi, y los que son biuos, certifican, que ydo a la dicha basilica, començó a cauar el mesmo Obispo, pèsando, hallar al cuerpo del mesmo Sancto, y topó vna hoz de segar, y otros rastros de antigüedad, aunque despues cessó de la diligencia. En la mesma yglesia ay vna piedra con letras antiguas Latinas, donde se halla escripto el nombre de Sant Valerio, y otras cosas al proposito, que he leydo yo, y las gentes la besan cõ mucha deuocion. Este tratado del Obispo de Vallencia deseando yo ver, he preguntado a gentes d'esta patria que han residido en Valencia, si le han visto o tenido noticia, y algunos d'ellos hablando d'este mysterio, certifican de si, y auer oydo d'vn

d'un docto varon , afirmandoles que en Cantabria en la villa de Mōdragon auia de estar el cuerpo de Sant Valerio, y por estas causas y otras muchas que no refiero, dixen, lo que escripto queda. No se puede negar, que la comun opinion sea, que su cuerpo está enterrado en la yglesia de Sant Vicente de la ciudad de Roda, que es en el condado de Ribagorça, de donde Don Alonso, segundo d'este nombre, Sexto Rey de Aragon, dicen las historias de Aragon, auertalladado su sancta cabeça a la yglesia mayor de Çaragoça.

P v e s Daciano por mandado de los Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano, discurriendo a toda España, desleando, estirpar a nuestra Sãcta Fe, martyrizó en la ciudad de Barcelona a las Sanctas virgines Sancta Eulalia y Sancta Iulia, y a Sant Cucufas, cuyo cuerpo Sancto está en Sant Dionysio cerca de Paris, y no como algunos han escrito en Sant Victor, ny como otros en Sant Mauricio, que son en Paris. Cerca de la mesma ciudad de Barcelona, en el lugar que agora se dize Sant Cucufas, que a la fazon se dezia Castro Octauiano, padeció martyrío Sant Seuero Obispo de Barcelona, y con el quatro Sanctos martyres y Sant Emiterio, y en la ciudad de Girona Sant Felix. En la ciudad de Calaorra los Sãctos martyres caualleros Hemeterio y Celedonio, hijos de Sancto Marcelo, centurion de las legiones del Emperador Traiano, que siendo preso en Galizia, fue traydo a la ciudad de Leon por Fortunato tribuno de las legiones, el qual le embió preso a Tanger, ciudad de Africa, donde padeció. Este martyr Sant Marcello tuuo otros Sanctos martyres hijos, que adelante seran nombrados, que por todos fueron doze. En la ciudad de Carthagená los Sanctos martyres Sperato y Natalio, Cirino, Felix, Aquilino, Beturio, Letario, y Ianuario, y las Sanctas martyres Generosa, Bassia, Donata, Secunda. En Toledo padeció la Sancta virgen Leocadia, natural de la mesma ciudad, cuyo cuerpo quando los Moros entraron en España, fue lleuado a Alemania, y aunque algunos escriuen, que está sepultado en la ciudad de Colonia Agrippina, reciben engaño, porque está en Flandes en la villa de Mons de Henao en el monesterio de Sant Gissen, o de otra manera Cella, que es de monjes de la orden de Sant Benito, donde le tienen en grande reuerencia. La catholica Reyna Doña Iuana muger de Don Philippe primero d'este nombre, Rey de Castilla, embió vn brazo fuyo a la Sancta yglesia de Toledo. Ay en esta ciudad tres yglesias de su aduocacion, las dos colegiales, y la tercera parrochial, la qual fue la casa donde nasció, y está cerca de la parrochia de Sant Roman, y de las colegiales la primera es, donde padesció, que es vn antiguo edificio, muy aruynado, puesto a las espaldas d'el Alcaçar, que muestra biẽ su antigüedad, y solia ser sepultura de algunos Reyes Godos, y la segunda collegial, es, donde fue sepultada, que está en la Vega de la ciudad, no lexos del rio Tajo.

EN la villa de Alcalá de Henares, llamada en este tiempo Compluto, padescieron en esta persecucion los Sanctos martyres niños Iusto y Pastor, de quienes assi, porque dende esta tierna edad començaron, a ser instruydos en letras, como por la grande saña, q̄el tyrano Daciano mostró contra tan tiernos dias, se cree, ser nacidos de padres generosos, y muchos afirman, ser hijos del dicho Sant Marcelo, centurion del Emperador Traiano, y sus Sanctos cuerpos en ciẽt años, poco mas o menos, estuuieron despues d'esta general persecucion de la Yglesia ocultos, sin que se tuuiesse noticia, hasta que en el tiempo que la historia señalara, los manifestó, y reueló Dios al Sancto varon Asturio, Arçobispo de Toledo. Despues quando los Moros entraron en España, fueron secretamẽte

lleuados a Francia a la ciudad de Burdeos, por vn Sancto Varon, de nacion Frances, natural de la mesma ciudad, llamado Sant Urbicio, que los Aragoneses llaman Sant Vrber, cuyo cuerpo está enterrado en el valle de Nocito, cinco leguas de Huesca, ciudad de Aragon, en vna yglesia de su nombre, que es priorato de monjes Benitos. Despues por el mesmo sancto Varon fueron bueltos a España, y puestos en la mesma yglesia, que en su tiempo era heremita, donde muchos centenares de años permanecieron, hasta que puede ayer nouentafios, por uentura no cabales, no sin grande milagro, fueron trasladados a la yglesia de Sant Pedro el viejo de la dicha ciudad de Huesca, pero la cabeza de Sant Iusto y otras reliquias de ambos Sanctos hermanos están en Francia en la capilla mayor de la yglesia metropolitana de la ciudad de Narbona, que es de la aduocacion d'estos gloriosos martyres, auiendo a aquella yglesia hecho esta gracia Don Ramiro el Monje Rey de Aragon, segun se tiene por cierto. La translacion d'estos Sanctos martyres, o de parte de sus Sanctas reliquias, a exemplo de lo que la Sancta yglesia de Toledo ha hecho con su primer prelado Sant Eugenio, y trata, de hazer de Sancta Leocadia, pretende, mediante el Catholico Rey nuestro Señor, la preclara yglesia Colegial de Alcalá, que es de la mesma aduocacion, hazer la agora, porque estos Sanctos padecieron en el mesmo lugar, donde despues, de yglesia pequeña la fundó en Colegial Don Alonso Carrillo de Acuña Arçobispo de Toledo, y luego con el insigne edificio presente, y de muy mayor dotacion la enfalzó, y ilustró el Cardenal Don Fray Francisco ximenez de Cisneros Arçobispo de Toledo. Al intentar d'este negocio tan arduo por comission d'esta yglesia, hadado principio el notable varon Doctor Sebastian de Lertaum, canonigo de la mesma yglesia, natural de Ojarçum, del territorio llamado por los antiguos Geographos Olearso, que es en Guipuzcoa, y creese, que segun su magestad muestra grande deuocion a estos gloriosos martyres, y a su Sancta translacion, aura buen efecto en todo, o a lo menos en parte de sus Sanctas reliquias, pues para ello ay grande equidad.

P A D E C I E R O N mas en esta persecucion en la ciudad de Merida las Sanctas Virgines y martyres Leocadia de edad de doze años y discipula de Sancto Donato presbytero, y Sancta Iulia, y Sancta Lucrecia, y Sancta Sabina, y Sancta Fe, y los Sanctos martyres Estercio y Victor, y Theogenes. Padecieron mas en la ciudad de Auila otro glorioso martyr Sant Vicente, natural de la ciudad de Eborá de Portugal, con las Sanctas virgines sus hermanas Sabina y Cristetida, y en la mesma ciudad dizé, estar su cuerpo, pero los monjes del monesterio de Sant Pedro de Arlança afirman, que ellos tienen su cuerpo, sin la cabeza, la qual sola refieren, estar en Auila, y en el mesmo monesterio tiené los cuerpos de las Sáctas martyres Sabina y Cristetida. En Portugal en la ciudad de Lisboa padecieron martyrio Sant Verissimo, con las Sanctas martyres Maxima y Iulia, en cuya veneracion se edificó en la mesma ciudad el monesterio de los Sanctos, que es de comendadoras de Santiago. Auiendo padecido martyrio en esta persecucion en la ciuda de Roma el Sancto martyr Pantaleon, fue traydo su cuerpo a la ciudad de Porto, de Portugal. En la ciudad de Braga padecieron los Sanctos martyres Victor y Siluestre, Cucufato, Torquato, y Sancta Susanna, y otros Sanctos martyres.

CAPITULO XLV.

De otros muchos martyres que en esta decima persecucion padecieron en las ciudades de Cordoba y Seuilla, Ytalica, Malaga, y en Tuy, Asturias y Leon, y trata se de Sant Prudencio de Armentia cerca de Victoria, y renunciacion que los Emperadores Diocleciano, y Maximiano hizieron d'el imperio.

SIN los gloriosos Sanctos martyres commemorados en el precedente capitulo, padecieron en España otros muchos en esta decima persecucion, en la qual en la ciudad de Cordoba, ilustrada no solo con letras y milicia, pero aun con mucha sanctidad, padecieron martyrio por nuestra Sancta Fe, Sant Acisclo y su hermana Sancta Victoria, cuyos cuerpos bienaventurados están en grande veneracion en Francia, en la ciudad de Tolosa en la Yglesia de Sant Saturnino, que es collegial, llena de cuerpos Sanctos de Apostoles y otros Sanctos martyres y thesoros espirituales. Con estos Sanctos martyres, patronos y protectores particulares de la ciudad de Cordoba, padeció Sant Zoil con nueue Sanctos compañeros, martyres del Señor, y las Sanctas martyres Sancta Flora y Sancta Maria, y también los Sanctos martyres Pablo y Diacono, Emiliano, Hieremias, y los Sanctos martyres hermanos Fausto, Iunuario y Marcial, hijos del martyr Sant Marcelo, ya no brado, cuyos hijos fueron tambien los Sanctos martyres Facundo y Primitiuo, que padecieron en esta persecucion cerca del rio Cea, y están enterrados en el monesterio de la aduocacion del mesmo Sant Facundo de la orden de Sant Benito, que agora se dize Sahagun. En la mesma ciudad de Cordoba padecieron los Sanctos martyres, Helia, Yfac, Christophoro, Prefecto presbytero, Leouigildo, Athanasio, Secundino, Pedro, Auécio, Faudyla, Adulpho, Iuan, Salomon, Helco, Narcisso, Lucio, Matutino, diaconos, y Abundo, Vigildo, Olimpiado, Maximo, aunque de algunos d'estos refieren otros, que despues en tiempo de los Godos por la eregia Arriana padecieron en el mesmo pueblo. En la ciudad de Seuilla fueron martyrizadas las Sanctas virgines Iusta y Rufina, y los Sanctos martyres Florentino, Pedro, Abundio y Carpophoro. En la ciudad de Ytalica el martyr Sant Geroncio, y en la de Malaga el Sancto martyr Ciriaco, y la virgen Sancta Paula, y en Asta, pueblo que fue cerca de Caliz, los Sanctos martyres Esteuan, Honorio, y Eutychio, y no lexos de Caliz los Sanctos martyres Germano y Seruando.

EN la ciudad de Tuy Sácta Euphemia, y en las Asturias Sant Felix de Alcalá, y Sant Anastasio, y Sancta Digna, y en la ciudad de Leon los sanctos martyres hermanos, Claudio, Luperco y Victorico, cuyos cuerpos están en el monesterio de Sant Benito de la mesma ciudad, y fueron hijos de Sant Marcelo, padre de los Sanctos martyres de Calaorra y Sahagun y Cordoba. En la mesma ciudad de Leon padecieron martyrio Sant Marcial, y su muger la Sancta martyr Nona, a quien algunos quieren atribuyr los doze Sanctos martyres, hijos de Sant Marcial. Cerca de donde despues se fundó la ciudad de Burgos, padecieron Sancta Centolla, y Sancta Helena martyres de Iesu Christo. En esta persecucion tan terrible, en que España era rociada con la sangre de tantos Sanctos y Sanctas martyres, padecieron Iulio, Iuliano, Eugurio, tercer Vicente, Fructuoso, Cassiano, Eutychio, y Sancta Babiana, y otro Sant Vicente y Sant Oroncio, y Sant Victor Leuita, no el de la villa de Cerezo, que fue en tiempo de Moros, martyrizado.

D'ESTA manera eran martyrizados, no solo en España, mas aun en todas las prouincias, q̄ el imperio Romano poseya, innumerables Sanctos, y no contentos con el martyrio, derribauan les sus templos, y quemauan les quantos libros, hallar podian de la sagrada escriptura, saqueádoles los ornamentos, vasos y todas las cosas del ornato del culto diuino. Confiscauan les sus haziendas, y si alguno con vida escapaua, no podia, gozar de officio publico, ny de honor ninguno, ny salario de los Emperadores, y quando algunos Obispos por viejos o por otras causas algunas dexauan, de martyrizarse, desmudauan los, y en lugares publicos hazian d'ellos mil vltrajes y vituperios, y hasta el esclauo que fuesse Christiano, no podia alcanzar libertad. A los Sáctos y Sanctas martyres, al que menos martyrio dauan, era cortar la cabeça, y a otros atropelládo, los matauán, a otros hincauan clauos en las cabeças, a otros metian las espadas y otras armas offensiuas por el cuerpo, a otros desollauan biuos, a otros asañauan, a otras metian en calderas en azeyte heruientes, a otros cortauan las narizes, a otros las orejas, y a otros sacauan los ojos, a otros hazian lo vno y lo otro, a otros arrastrauan, a otros desnudandoles les echauan plomo derretido en sus carnes, a otros azeyte, con que los abrafauan, a otros les metian punças entre las vnias y las carnes, a otros con rastrillos les abrian las carnes, y despues los echauan sobre caxcajos, a otros a puros açotes de vergas de hierro les abrian los cuerpos, a otros les herian con los maços en las cabeças, y finalmente padecieron en España, y fuera d'ella tantos generos de tormentos y estrañas crueldades los Sáctos martyres, que no bastaria lengua humana, contarlos.

EN estos mesmos tiempos floreció en singular sanctidad el glorioso sieruo y confessor de Dios Sant Prudencio, Obispo de Taraçona, de nacion Cantabro, natural de Armentia, que agora es aldea de Victoria, ciudad de la prouincia de Alaua, q̄ está a media legua de la mesma ciudad, el qual está enterrado en Nagera, y escriuen que se halló presente en el martyrio de Sancta Engracia. D'este pueblo de Armentia se tiene entendido, que fue en vn tiempo cabeça de Obispado, cuyos prelados, como en muchos instrumetos publicos se halla, fueron intitulos Obispos de Alaua, y despues de Yglesia cathedral, vino a ser collegial, y permaneció en el mesmo lugar, hasta que en quatorze de Hebrero del año de mil y quatrocientos y nouenta y ocho fue trasladada a Sancta Maria de la dicha ciudad de Victoria, con licéncia y comission, que el Papa Alexandre sexto dio en el año de mil y quatrocientos y nouenta y seys a ciertas personas, para entender de medios entre los canonigos de Armentia, y beneficiados de la ciudad. La qual de alli a largos años prometió el Papa Adriano sexto, de eregir la en ciudad episcopal, porque quando en el año de mil y quiniéto y veynte y vno por muerte del Papa Leon decimo fue elegido por sumo Pontifice, hallauase el Papa Adriano en esta ciudad con la corte de Castilla, de donde resultó el prometer esto, pero con la breuedad de sus dias y poca diligencia, que en su tiempo puso la ciudad, quedó sin ello. Oy dia en el lugar de Armentia ay gentes, que se precian, depender de la parentela de este glorioso confessor Sant Prudencio, el qual no es, el que compuso los hymnos que la Yglesia canta y otras obras, porque aquel se llama Aurelio Prudencio Clemente, como adelante lo veremos. Este lugar de Armentia patria del bienauenturado Sant Prudencio está en la Prouincia de Alaua entre las illustres casas de Gueuara y Mendoça, cuyo nombre en la lengua de Cantabria es lo mesmo, que en la Castellana cuesta pequeña, y si añadiendo vna I, dezimos Mendioça, quiere dezir montaña fria

ña fria , como es la de la casa de Mendoça, consonando, segun el Philosopho, el nombre con la cosa.

Asi que en esta persecucion, que Daciano y sus substitutos y coadiutores executauan por mandado de los Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano, padescieron estos Sanctos martyres en España, sin los innumerables, que de Dios están gozando , aunque a nos otros no son manifiestos sus nombres. De los quales tratan mas copiosamente diuersos auctores, de donde estos se facaron , especialmente de los Sancturales de Calaorra y Burgos , y de diuersos Breuiarios , y del Flos Sanctorum , y la chronica General , y Vasco, y Beuter, y Don Llorenço de Padilla, y el Siculo, y Venero, y Fernan Perez de Guzman , y Pedro de Natalibus, y Prudencio y otros. En estos tiempos Rufo Festo Auieno, o Abidno, excelléte poeta, floreció en letras, al qual muchos auctores graues le cuentan por Español , como lo haze Pedro Crinito. Durante esta persecucion los Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano, estando ya viejos, y queriendo descansar , determinaron renunciar el imperio en sus hijos adoptiuos Galerio Maximiano Armentario, y Constancio Cloro, siendo, el que fue causa d'ello Diocleciano, aunque Aurelio Maximiano estuuó atras, siendo estos dos Emperadores los primeros monarchas , que tan buen exemplo dexaron a sus successores, en renunciar imperios, aunque pocos les imitaron, y assi deliberaron, biuir en sendas casas de recreacion , y auiendo diez y nueue años que imperauan, hizieron la renunciacion , el Emperador Diocleciano en la ciudad de Nicomedia, y el Emperador Aurelio Maximiano en la ciudad de Milan en vn mismo dia , en el año del nascimiento de nuestro Señor de trezientos y siete, 307 siendo muy viejos.

CAPITVLO XLVI.

DE CONSTANCIO CLORO, QVADRAGESIMO NONO EM-
perador de Roma y Señor d'España, y Galerio Maximiano Armentario, quinquagesimo
Emperador de Roma , y como por muerte de Constancio obtuuó al señorio
d'España su hijo Constantino , y muerte de Galerio.

30 **C**ONSTANCIO, primero d'este nõbre, cognominado Cloro , y Galerio Maximiano, vnico d'este nombre, cognominado Armentario, *Esto fue en la Era de 345* sucedieron a los Emperadores Diocleciano y Aurelio Maximiano sus padres adoptiuos en el dicho año del nascimiento de trezientos y siete. El Emperador Constancio Cloro, segun queda dicho, siendo de claro linage, era tambien claro y noble en la virtud de sus condiciones, y fue esforçado Principe, y el Emperador Galerio Maximiano Armentario, siendo de obscura genealogia, era aspero, pero buen capitan, y hermoso de gesto. Diocleciano con tanto contentamiento perseueraua en Solone, ciudad de Dalmacia , donde se auia recogido , a gozar de vna huerta y sus fructos , que teniendo se por mas bienauenturado, que con la monarchia, no quiso, tornar al imperio, aunque fue llamado, y Aurelio Maximiano estaua en Lucania . Entre los nuevos Emperadores, temiédo algun futuro discrimen, diuidieron al imperio, quedádo a Constancio Cloro los reynos d'España , Francia , Ytalia , Alemaña , Ynglaterra, Esclauonia, Macedonia, Thracia, y Africa, y a Galerio Maximiano el resto del imperio Oriental. El Emperador Constancio Cloro era tan bueno y justo Principe, que aun de lo que le cupo , no queriendo todo , tomó solamente a los reynos d'España, Francia y Inglaterra, y renunció todo lo de mas al Emperador Galerio su compañero . Siendo Constancio tan buen Principe y onrrador de los Christia-

264 Lib. VII. del Compendio Historial d'España

309 Christianos, gouernaua en mucha justicia y vniuersal paz a estos reynos, pero abreuiaron se los dias, porque auiendo solos dos años, que imperaua, falleció en Inglaterra en el año de trezientos y nueue, y succediole en el imperio de estos mesmos reynos d'España, Francia, y Ynglaterra, su hijo Constantino, ya nombrado, que era yerno del Emperador Aurelio Maximiano, casado con Fausta su hija, de manera que padre y hijo se casaron con sendas hermanas, y gouernó Constantino a estos reynos con toda prudencia.

ENTRE tanto Maxencio, hijo de Aurelio Maximiano, se alzó con la ciudad de Roma contra el Emperador Galerio, y veniendo a Roma su padre Aurelio Maximiano, so color de fauorecer al hijo, refieren, que quisiera tornar, a imperar, pero que temiendo de las guardas ordinarias, huyó a Francia, donde estaua su yerno Constantino. El qual recogiendo como a suegro, y persona que auia sido Emperador, fue tatala maldita gana, que de tornar, a imperar, tenia Maximiano, que determinando, de matar a tan buen yerno, fue descubierta la traycion, por lo qual huyendo, fue preso, y muerto en la ciudad de Marsella. Quando el Emperador Galerio Maximiano Armentario, que en la Esclauonia estaua, supo esta muerte, creó por Cesar y futuro Emperador a vn capitán de baxo linage, natural de Dinamarca, llamado Marco Licinio, y antes tenia creado a otro, llamado Maximino, que en Oriente residia, que era sobrino suyo, hijo de hermana, y con esto caminó en persona contra Maxencio, pero temiendo, que sus gentes se entendian con Maxencio, tornó a la Esclauonia, donde adoleció de vna apostema del ingle, que fue incurable.

311 EN esta sazón en el año de trezientos y onze el Papa Melchiades de nacion Africano, sucessor de Eusebio, escriuió vna Sancta epistola a Marino, Benedicto y Leoncio, y otros Obispos d'España, sobre la primacia de la Sancta sede Apostolica Romana, y sobre qual era mayor sacramento, el de la cõfirmacion, o el del baptismo. El Emperador Galerio viendose sin remedio de salud, hizo cessar en Oriente, y en todos sus estados la persecucion de la Yglesia, que desde el tiempo de su suegro Diocleciano duraua, y no obstante esto, auiendo cinco años, que imperaua, falleció en el año del nascimiento de nuestro Señor de trezientos y doze, en la Esclauonia.

CAPITULO XLVII.

DE CONSTANTINO MAGNO, QVINQVAGESIMO PRIMO Emperador de Roma, y Señor d'España, y Maxencio y Marco Licinio quinquagesimo segundo, y quinquagesimo tercio Emperadores, y como Constantino, venciendo a Maxencio, cobró la Yglesia su libertad, y recibió el Baptismo, y muerte de Marco Licinio, y tranfacion del imperio a Constantinopla, y los diuersos nombres d'esta ciudad.



Esto fue en la Era de

350

CONSTANTINO, primero d'este nombre, cognominado Magno, que quiere dezir grande, y Maxencio su cuñado vnico d'este nombre, y Marco Licinio tambien vnico, sucedieron a los Emperadores Constancio Cloro y Galerio Maximiano Armentario sus predecesores padre natural y adoptiuo en el dicho año del nascimiento de trezientos y doze, siendo el Emperador Constantino de edad de treynta y seys años, y Marco Licinio de cinqueta y nueue. Hallauase en esta sazón diuidido el imperio entre quatro Principes, que se llamauan Emperadores, Constantino Magno, que era obedecido en España, Francia y Ynglaterra, y Maxencio en Roma, y Marco Licinio en la Esclauonia y Grecia, y Maximino poseya lo de Oriente, pero este, aunque era malo, no tardó, en venir a la obediencia de Constantino

stantino y Marco Licinio . Siendo el Emperador Maxencio, aborrecido por el pueblo Romano por sus maldades, embió Roma, a llamar a Constantino su cuñado, el qual concertando, y confederando se con el Emperador Marco Licinio, y dandole por muger a su hermana Constancia, se hizieron en Milan las bodas, a las quales porque el viejo Diocleciano, que auia sido combidado, no quiso, venir, le escriuieron los nuevos cuñados Emperadores cartas defabridas, de cuyo pesar le sobreuino la muerte.

A C A B A D A S las bodas, se començo la guerra entre los Emperadores, también cuñados, Cōstantino buen Principe, y Maxécio supersticioso, y grãde hechizero y despues de grandes trãces de armas, estãdo cerca de Roma en la ribera de Tybre, para se dar batalla, refiere la comun opiniõ de los auçtores, q̃ apareció en el cielo al Emperdor Cōstantino vna cruz de color de fuego, y q̃ oyó vna boz, de ziẽdo, en esta señal venceras, o segun otros, escritas a la redonda de la cruz estas palabras mesmas. Con tal señal siendo animado de los Christianos sus amigos, y poniendo por deuifa en sus estandartes la señal salutifera de la Sãcta Cruz, escriuen q̃ dio batalla al Emperador Maxencio, el qual no solo fue vécido por diuina ayuda, pero aun ahogado en el rio Tybre, huyendo, en el año de trezientos y diez y seys. 316
 Cōstãtino dãdo gracias al verdadero Dios por tal victoria, entró en Roma con mucha alegria del pueblo, y tomando la Sancta Cruz por deuifa, mandó que de alli adelante ninguno fuesse iusticiado en cruz, y proueyeron el y su cuñado el Emperador Marco Licinio por todo el imperio, ser bien tractados y honrrados los Christianos . A los quales hazia Constantino cada dia muchos bienes y mercedes, y siendo informado en las cosas de nuestra Sancta Fe por el Sancto Pontifice Syluestre, primero d'este nombre, de nacion Romano, successor de Melchiades, ya nombrado, recibió este Principe la agua del Sancto baptismo en la ciudad de Roma en el año de trezientos y diez y ocho, fiẽdo el primer Emperador Christiano, que hasta su tiempo vuo, aunque otros señalan por primero al Emperador Philippo, como en su lugar se apuntó. 318

M A X I M I N O, que a Oriente gouernaua, y auia venido a la obediencia de los Emperadores, se rebeló, haziendo perseguir los Christianos, llamandose Emperador, por lo qual siẽdo vencido del Emperador Marco Licinio, cessó en la persecucion Oriental, y antes que mas mal hiziesse en la Yglesia, le lleuó Dios, quedando con la potencia del imperio los dos cuñados Constantino Magno y Marco Licinio. El qual ydo a Oriente, apaziguó a la tierra, y lo mesmo hizo Constantino, mediante capitanes que embió a Africa, que se auia rebelado. Residiendo el Sancto Emperador Constantino en Roma, ocupado, en hazer muchos bienes a las yglesias, su cuñado Marco Licinio, no solo començo, a perseguir a los Christianos de Oriente, pero rompiendo guerra cerca del año de trezientos y veynte y quatro con Constantino por embidia que le auia, fue desbaratado en Vngria el Emperador Marco Licinio. El qual huyendo para la Thracia, a la ciudad de Bizancio, su muger la Emperatriz Constancia, hermana del Emperador Constantino, fue la que hizo las pazes. Las quales quebrantando el Emperador Marco Licinio, començo nueva guerra en Asia, donde en la prouincia de Bithinia otra vez siendo desbaratado por Constantino, fue priuado del imperio, y a intercession de la Emperatriz Constancia, le fue otorgada la vida, assignandole la ciudad de Nicomedia para su habitacion, donde por nouedades que despues intentó, fue muerto por mandado de Constantino en el año de trezientos y veynte y siete, auiendo quinze años que imperaua, y 324

sesenta y quatro que nasciera . Con la muerte d'el Emperador Marco Licinio, quedó todo el imperio al Sancto Emperador Constantino, el qual no solo hazia en su imperio, quantos faoues podia a los Christianos, mas aun a los Principes no subjectos al imperio embiaua embaxadores, pidiendo lo mesmo, con que en el mundo viejo era reuerenciado el nombre d'el Señor libremente, sin ningun temor.

ESTANDO este catholico y bienauenturado monarcha en esta meritissima magestad y potencia, los Godos y otras gentes d'el Septentrion discurrieron por las tierras del imperio, de donde los echó con grande gloria, por lo qual, para se ayudar en las guerras, que se ofreciesen, creo por Cesares, futuros Emperadores a tres hijos, Constantino, Constancio y Costante, y con ellos a su sobrino Adalmacio, siendo en esta fazon, criar a vno por Cesar en vida, como agora Rey de Romanos, que tambien es futuro Emperador, y a estos sus hijos dio a España, Francia, y Ytalia, y cupo a Constante a España. Este Sancto Monarcha considerando, que las gentes Septétrionales las ordinarias entradas hazian por la Thracia, y queriendo, como Principe Catholico y Christianissimo reconocer a la luminaria mayor, que es el sumo sacerdocio d'el pontificado Romano, trasladó cerca d'el año de trezientos y veynte y ocho la silla imperial a la ciudad de Byzancio, que el Emperador Septimio Seuero auia destruyendo, segun en su historia se dixó, y reedificando esta ciudad, mandó la, llamar nueva Roma. Este nombre le duró poco, porque con la afficion que las gentes tenian a tan buen reedificador, fue llamada Constantinopolis, que en Griego significa ciudad de Constantino, y despues se llamó Constantinopla, y agora, despues q' a poder de los barbaros Turcos vino, fue llamada por ellos Estambor, nombre Turquesco, que en su lengua significa grande ciudad, como lo es. El nombre de Estambor tiene agora, segun en fin de la historia de Don Iuá, segundo d'este nombre, Rey de Castilla se dira, Dios mediante, y esta reedificacion de Constantinopla ponen algunos en el año pasado de trezientos y veynte y dos, lo qual es fuera d'el proposito de nuestra cuéta, y de la apariencia de la verdad. El Patriarcha que en este tiempo presidia en la yglesia de Constantinopla, se refiere en algunas obras, que se dezia Gregorio, como también se notara en la historia del dicho Rey Don Iuan.

CAPITULO XLVIII.

Del concilio Niceno contra la heregia Arriana, y de Ofio Obispo de Cordoba, y inuencion de la Sancta Cruz, y primera institucion de orden militar en el mundo, y diuision de las prouincias Metropolitanas de España entre los prelados d'ella, y muerte del Emperador Constantino.



EN ESTOS tiempos estando el mundo en mucha tranquilidad, y quietud, vn clerigo presbytero, persona que con cubierta y pelejo de oueja era lobo encarnizado, llamado Arrio, lleuátó en Alexandria, ciudad de Egipto, vna maldita heregia, negando la eternidad del hijo de Dios con su eterno padre, para cuyo remedio el catholico Emperador con acuerdo d'el Sancto Pontifice Syluestre congregó concilio en Nicea, ciudad de Bithinia, prouincia de Asia, siendo este el primer concilio generalissimo, que en el mundo se congregó. El qual se celebró en diez y nueue de Junio del año d'el nascimiento de trezientos y veynte y ^{cinco} ~~nueve~~, que fue en el decimo septimo año d'el imperio d'el Emperador Constantino, contádo su imperio desde la muerte del Emperador Galerio Maximiano Armentario, y no como otros han escripto, año de veynte y seys, o segun otros, año de veynte y qua-

y quatro . Fueron presentes a este Sancto concilio trezientos y diez y ocho prelados, y entre ellos Osio Obispo Español, persona de muchas letras, prelado de la ciudad de Cordoba, q̄ auiendo puesto mucha diligencia en la congregacion del Sancto concilio, presidió en el por la Sancta sede Apostolica, en vno cō Victor y Vicencio presbyteros Cardenales. Los quales tres juntamēte con Machario Obispo de Constantinopla, fueron, los q̄ al Sancto Papa Syluestre pidierō la confirmacion de lo decretado en el sancto concilio, donde fuera de ser condenada esta heregia, q̄ por Arrio fue llamada Arriana, ordenaron otros sanctos decretos. Siendo Osio Obispo de Cordoba catholico, y docto, y diligētissimo varon, le fue encomendado por el Emperador, acabasse, de amatar a este error, y al de los Sabelios, y de la mesma manera fue presente este pr̄lado en otros concilios, estirpando heregias. En este concilio escriuen, que fue tambien presente Theophilo Obispo de los Godos, que segun esto, ya eran Christianos.

EN los mesmos tiēpos, segun Seuero Sulpicio y Sant Hieronymo, floreció vn catholico poeta Español, llamado Iuueno presbytero, de noble linage, que en verso heroyco traduzió al sancto Euangelio de prosa en metro, diuidiendo en quatro libros, y t̄bien sobre los sacramētos y otras obras cōpuso otros tratados.

CASI en este tiēpo y dias Elena sancta Señora, ya nombrada, muger q̄ fue del Emperador Constancio Cloro, y madre d'este Emperador Constantino, fue a la ciudad de Hierusalem, donde halló a la Sancta vera Cruz y clauos de nuestro Señor, y a las otras dos cruces, en q̄ los ladrones fuerō puestos. Vn Iudio, llamado Iudas, viēdo los grandes milagros, que en la sancta inuencion auia obrado el Señor, conuertiendo a nuestra Sancta Fe, se llamó Quiriaco, q̄ despues vino, a ser Obispo de Hierusalē, dōde segun Beuter lo nota, instituyó vna ordē, de traer ciertos religiosos cruces de paño colorado sobre sus vestidos, llamandose a los q̄ las trayā, Cruciferos, q̄ quiere dezir traedores de cruces, siēdo estos los primeros q̄ se preciaron de traer la insignia de la S̄ta cruz sobre sus vestidos, como agora traē algunas religiones, y muchas ordenes de sancta milicia. Despues siēdo este Sancto Obispo Quiriaco martyrizado en tiēpo del Emperador Iuliano Apostata, refieren, q̄ se olvidó esta orden por algunos dias, como adelante se verá, pero segun esto, no se podria negar, auer sido esta la primera religion del mūdo, especialmente de los señalados con cruces. Iunto con esto podemos confessar, q̄ este sancto Emperador Constantino Magno fue el primer Principe, q̄ en sus vāderas y estandartes y escudos, traxó la señal de la sancta cruz, por deuisa y insignia, y es de creer colorada, por q̄ la cruz, q̄ en el cielo le apareció, era de color de fuego, segun queda dicho. Siendo las religiones columnas, en q̄ nuestra Sancta Fe catholica se sustēta, y los curiosos huelgan de saber de sus fundaciones y principios, y aun ay religiosos, q̄ biuen en ordenes y religiones, y no sabē los comiēcos y instituciones de las proprias suyas, aunq̄ en alguna manera sea materia agena de nuestra historia, terna se, Dios mediāte, cuēta, de escriuir sumariamēte las fundaciones de las religiones de la Yglesia catholica en los mesmos tiēpos q̄ se instituyerō.

VENIDÓ el año de trezientos y treynta y ocho, el Emperador Constantino traxo a España gr̄des exercitos, para echar a las naciones barbaras, q̄ a Galizia y a la Andaluzia y todas las marinas auian ocupado, y hazer, boluer a los naturales de las mismas tierras, q̄ andauan huydos por montes y lugares altos y asperos. Concluydo esto, mandó celebrar concilio en vna ciudad, llamada Illiberi, no la Eliberi de junto a Granada, sino otra al pie de los Pyreneos, q̄ agora se dize Colibre, donde con diez y nueue Obispos, que se cōgregaron, fueron tambien

presentes la sancta princesa Elena con su nieto Constánte, que era Cesar, y gouernaua a España, y entre los Obispos Osio el de Cordoba, y Quinciano Obispo de Eborá. En este Sancto concilio, que fue el segundo, q̄ en España se celebró, diuidieron a las yglesias fuyas en cinco prouincias, assignando a cada vna su metropoli, a la de Carpetania, q̄ en estos dias se dezia Cartaginensa, assignaron la ciudad de Toledo, y algunos dizé, que la ciudad maritima de Carthagená, y q̄ de Carthagená fue trasladada la silla metropolitana a Toledo, pero otros no dudan en lo contrario, dando suficientes razones para ello, y dicen, ser verdad, que el prelado de Toledo se llamaua Obispo Metropolitano de la prouincia Cartaginensa, como de Sant Ilesonso se nota, pero q̄ la silla siépre estuuó en Toledo. A la prouincia Tarragonesa assignaró a la ciudad de Tarragona, y a la Betica la ciudad de Seuilla, y a la Lusitania la ciudad de Merida, y a la prouincia de Galizia la ciudad de Braga. A cada vna d'estas sillas metropolitanas assignaron sus Obispos suffraganeos, como muchos lo tienen por cierto, y d'ello ay escrituras en la yglesia mayor de Toledo, como venido a los tiépos del Rey Bamba, se tornará a hablar en ello, porque en cōcilio Toledano cōfirmó el Rey Bamba lo ordenado en este caso en el presente sinodo Iliberitano. Concluydo este concilio d'España, los Persas entraron en las tierras del imperio, por lo qual estando en los vltimos dias tá deseados de su vida el Emperador Constántino, y hallandose determinado, de yr contra los Persas, le dio vna enfermedad, que fue final, de la qual queriendo yr a curarse a ciertos baños de Nicomedia, auiendo treynta años que imperaua, y treynta y tres que era Señor d'España, falleció cerca de Nicomedia yendo de Constantinopla, en el año del nascimiento de nuestro Señor de trezientos y quarenta y dos, siendo de edad de sesenta y seys años. Sucedió su muerte en veynte de Abril, en el qual dia le celebra la yglesia Griega solene y deuota fiesta, teniendole en el numero de los bienauenturados.

CAPITVLO XLIX.

DE CONSTANTINO, QVINQVAGESIMO QVARTO EMPERADOR de Roma, y Constancio quinquagesimo quinto de Roma, y segundo de Constantinopla, y Constánte quinquagesimo sexto, señores de España, y varones illustres que en España florecieron en letras, y fin de Osio Obispo de Cordoba, y señalanse las muertes de los tres Emperadores.

Esto fue en
la Era de
380



CONSTANTINO y Constácio, segundos d'estos nombres, y Constante, vnico, sucedieron al Emperador Constantino Magno su padre en el dicho año del nascimiento de trezientos y quarenta y dos, siendo Constantino de veynte y dos años, y Constácio de poco menos, y Constante de diez y nueue. Por muerte del Emperador Constantino diuidieron el imperio sus tres hijos, quedando a Constantino, como a primogenito, los reynos d'España, y Francia, fuerças del imperio Romano, y mas a Inglaterra, con parte de Alemaña: y al Emperador Constancio a Constántinopla con lo de Oriente, donde gouernó Dalmacio Cesar, que luego murió: y a Constánte a Ytalia con Sicilia y Africa, cō otras prouincias. El Emperador Constántino, no siendo como mayor contéto de esta particion, comecó, a tomar armas cōtra el Emperador Constante, q̄ estaua ocupado en guerras con los Godos, y otras gentes d'el Septentrion, de donde a la resistencia suya embiando el Emperador Constante sus capitanes, fue vencido y muerto el Emperador Constántino cerca de la ciudad de Aquileya en el año de trezientos y quaréta y cinco, auiedo solos tres años q̄ imperaua, y veynte y cinco q̄ nasciera, y luego el Emperador Cōstante se apoderó d'España, y de lo de mas q̄ cupó al hermano mayor en su porciō. EN estos tiempos, auiendo sido este Emperador Constantino, ya muerto, inficio-

ficionado de la heregia Arriana, fue desterrado de su yglesia Osio Obispo de Cordoba, por ser tan acerrimo defensor de la Fe, y persona de sancta vida y vejez, de quien la Yglesia catholica auia recebido singulares patrocinijs, siendo presente en todos los concilios, y ayudando con limosnas a los proximos, y aun con salud, a los que a el ocurrían. En este tiempo cerca d'el año de treientos y cinquenta floreció en mucha sanctidad y letras señaladas Paciano Obispo de Barcelona, que murió viejo en los tiempos d'el Emperador Theodosio, d'el qual haze particular mencion Sant Hieronymo en el tratado de los escriptores ecclesiasticos. En el año siguiente de treientos y cinquenta y vno, nació en la ciudad de Çaragoça Aurelio Prudencio Clemente, excellente poeta ecclesiastico, persona de muchas letras y grande Sanctidad, de quien adelante se hablará mas, y otros tienē, ser natural de Calaorra. Luego en el año de treientos y cinquenta y dos se celebró el concilio de Cerdeña, segun la historia Tripartita, dōde con otros prelados Españoles fueron presentes Costo Obispo de Çaragoça, y Florentino Arçobispo de Merida, Pretextato Obispo de Barcelona, Ananio Obispo de Cazlona, y Domiciano Obispo de Ciudad Rodrigo, y tãbiē creē algunos, q̄ Osio Obispo de Cordoba se halló presente a este sancto concilio de Cerdeña.

GOZANDO el Emperador Constante de mucha paz, vino, a ser aborrecido de los suyos, por lo qual vn baxo nombre, llamado Maguencio, con fauor de otros complices se llamó Emperador, y no paró su tyrania, hasta quitar la vida al Emperador, el qual fue muerto en vn lugar de los mōtes Pireneos, llamado Helena, q̄ algunos platican, ser Helna, ciudad d'el principado de Cathaluña, y sucedió su fin en el año del nascimiento de nuestro Señor de treientos y cinquenta y tres, auiendo imperado onze años, y biuido treynta. Despues el tirano Maguencio se apoderó d'España, y de otras tierras q̄ Constante auia gozado, aunq̄ no de todas, porque en Vngria y Esclauonia y muchas tierras de Grecia auian alçado por Emperador a vn capitan, llamado Verranio, o Britanion, y queriēdo yr Maguencio contra el, nombró por Cesar a vn hermano suyo, llamado Decencio, para que defendiesse, y gouernasse a España y tambien a Francia, y a otras tierras. El Emperador Constancio, que en Oriente imperaua, tuuo trabajosas guerras con los Persas, con quienes haziendo pazes, no honrosas, acudió con grandes gentes a Europa, dōde Britanion, que se llamaua Emperador, renunció el imperio spontaneamēte, siendo muy bien recebido d'el Emperador Constancio. El qual veniendo contra Maguencio, le venció en dos sangrientas batallas, y entonces viendo se el tyrano Maguencio perdido, mató se en Lion, ciudad de Francia, y lo mesmo hizo su hermano Decencio, con q̄ España y todo lo de mas vino luego a la obediencia d'el Emperador Constancio, y quedando con toda la monarchia Romana, se retiró a Milan, y por quedar mas vnico, hizo, dar secreta muerte a vn primo hermano suyo, llamado Gallo, quien en Oriēte auia hecho Cesar, auiendo tratado guerras, aduersas al imperio, con los Persas.

ERA el Emperador Constancio Arriano, a cuyos errores queriendo, ayudar, congregó concilio en la ciudad de Arimiño en el año de treientos y cinquenta y quatro, segun algunos, si ya no fue nueue años despues en el año de sesenta y tres, segun la cuenta de Sant Hieronymo. Escriuen algunos auctores que el Emperador Constancio embiando solene embaxada de prelados a Osio Obispo de Cordoba, y de su parte preguntandole, quienes estauan en lo cierto, el concilio Niceno, los Arrianos, que respondió, que los vnos y los otros, y que con esto los catholicos y hereges tuuieron que reyr. Siendo el Emperador Constancio

por el Sanctoy celeberrimo doctor Athanasio alumbrado de los errores de Arrio, no tardó, en ser relapso, reincidiendo en los mesmos daños por lo qual juntando en Sirmo concilio contra los catholicos, hizo, yr por fuerça a Osio a este concilio, como a mas señalado prelado de los de su tiempo, y escriuen, que fueron dados al viejo Obispo martyrios diuersos, por que estaua catholico, hasta que le hizo, caer en su error. Despues venido Osio a la ciudad de Cordoba, donde por mandado d'el Emperador fue traydo Sant Gregorio Obispo de Eliucri, procuró Osio con Clementino, gouernador y vicario de aquella ciudad, hazer, desterrar al sancto Obispo, por no se querer, comunicar con el, por lo qual refieren que murió Osio subitamente, con muerte espantosa, aunque muchos doctores sagrados dizen, que este Osio fue catholico prelado, y grande defensor de nuestra sancta Fe Christiana, y assi se deue creer de semejante prelado, que auia sido tan acerrimo emulo de la heregia Arriana, y de sus cosas habló Vasco despiertamente en diuersas partes d'el progreso de su historia. En estos tiempos cerca d'el año de trezientos y sesenta floreció vn celebre orador Español, llamado Pedro de Caragoça.

ENTRE tanto vn capitán, nõbrado Siluano, se rebeló en Alemaña, llamando se Emperador, de lo qual siendo sabidor el Emperador Constancio, que en Milan residia, no tardó con grandes intelligencias, hasta le hazer, matar, y porque gentes Septentrionales siempre molestauan las tierras d'el imperio, creó por Cesar a vn primo hermano suyo, llamado Iuliano, hermano d'el otro Cesar Galo, ya muerto, que ambos eran hijos de Constancio, hermano d'el Emperador Constantino Magno. Despues dexando al nueuo Cesar Iuliano en la gouernacion de Occidente, passó el Emperador Constancio contra las gentes d'el Septentrion, las quales venciendo, y pacificando la tierra, fue a Oriente a la ordinaria guerra de los Persas. En este medio Iuliano, que en Francia hazia guerra a los Alemanes, auiendo se llamado Emperador por los de su exercito, procuró Constancio con cartas, que Iuliano, que grandes victorias auia alcanzado de los Alemanes, dexasse el nombre de Emperador, contentandose con el de Cesar, pero el ny los de su exercito no lo queriendo, hazer, puso el Emperador Constancio buenos presidios en las fronteras de Persia. De donde veniendo con sus exercitos contra Iuliano, adoleció en el camino de vna graue enfermedad, y sintiendo se mortal, toda via teniendo respecto a la vtilidad publica, nombró por heredero a Iuliano Cesar, y auiendo veynte y dos años, que imperaua, falleció junto al monte Tauro en el año d'el nascimiento de nuestro Señor de trezientos y sesenta y quatro, siendo de edad de quarenta años, o poco mas.

CAPITULO L.

DE IULIANO, QVINQVAGESIMO SEPTIMO EMPERADOR
de Roma y tercero de Constantinopla, y señor d'España, y su muerte.

Esto fue en
la Era de
402



IULIANO, vnico d'este nombre, cognominado Apostata, sucedió al Emperador Constancio su primo en el dicho año del nascimiento de trezientos y sesenta y quatro, siendo de edad de veynte y nueue años. En este Emperador concurrieron muchas partes y necessarios requisitos de buen Principe, pero faltóle lo mejor, porque auiendo sido catholico Christiano, dexó totalmente a nuestra Sancta Fe, y dolatrando, por lo qual es cognominado Apostata, por la maldita apostasia que cometió a causa d'vn preceptor suyo y dolatra, llamado Libiano, que si por esto, que es el todo, no fuera, ningun predecessor suyo vuiera ygualado a sus excellencias, segun la comun